



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

G. 47. G. 11.



E. BIBL. RADCL.

<sup>2</sup>  
f. 2 ~~H. 10.~~  
<sup>12</sup> ~~H. 10. 7.~~



2345 0.54







HISTORIA  
DE  
ABIPONIBUS

EQUESTRI, BELLICOSAQUE  
PARAQUARIÆ  
NATIONE

LOCUPLETATA

COPIOSIS BARBARARUM GENTIUM, URBIVM,  
FLUMINUM, FERARUM, AMPHIBIORUM, INSECTORUM, SER-  
PENTIVM PRÆCIPVORVM, PISCIVM, AVIVM, ARBORVM,  
PLANTARVM, ALIARVMQVE EIVSDEM PROVINCIÆ  
PROPRIETATVM OBSERVATIONIBVS,

AUTHORE  
MARTINO DOBRIZHOFFER

PRESBYTERO, ET PER ANNOS DUO DE  
VIGINTI PARAQUARIÆ MISSIONARIO.

PARS SECUNDA.

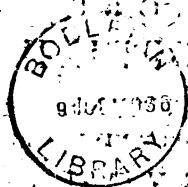


---

VIENNÆ,  
TYPIS JOSEPHI NOB. DE KURZBEK

CÆS. REG. AUL. TYPOG. ET BIBLIOP.

ANNO 1784.







# INDEX.

---

- CAPUT I. De Abiponum territorio, origine, & variis nominibus.**
- **II. De nativo Americanorum colore. De Patagonum proceritate neutiquam gigantea.**
  - **III. De forma Abiponum, corporisque conformatione.**
  - **IV. De avitis, communibusque formæ corruptelis.**
  - **V. De labiis, ac auribus Barbarorum perforatis.**
  - **VI. De Abiponum firmitate, ac vivacitate.**
  - **VII. Cur Abipones tam vegeti, & vivaces?**
  - **VIII. De Abiponum religione.**
  - **IX. De Abiponum Magis, re tamen ipsa præstigiatoribus, veteratoribusque.**
  - **X. Conjecturæ, cur Abipones malum demonem pro avo suo, Pleyadasque stellas pro illius imagine habeant?**



**CAPUT XI.** De nationis Abiponicæ divisione, paucitate, ejusque causa præcipua.

- XII. De Abiponum magistratibus, Capitaneis, Caziquiis, deque regiminis forma.
- XIII. De victus, itinerum, aliisque economicis Abiponum rationibus.
- XIV. De vestium forma, materia, ac utensilium cæterorum fabrica.
- XV. De Abiponum moribus, consuetudinibusque.
- XVI. De Abiponum lingua.
- XVII. De aliis linguæ proprietatibus.
- XVIII. Variarum Americæ linguarum specimen.
- XIX. De Abiponum nuptiis.
- XX. De Abiponum conjugio.
- XXI. Memorabilia de fœminarum Abiponenfium partu.
- XXII. Ludi genethliaci ob natalem masculæ prolis Caziquii.
- XXIII. De morbis, medicis, & medicinis Abiponum.
- XXIV. De morbo quodam Abiponibus peculiari.
- XXV. De variolis, morbillis, lueque pecorum.
- XXVI. De Abiponum medicis, ac medicamentis.



**CAPUT XXVII.** De ritibus, qui Abiponum morem comitantur, qui consequuntur.

— **XXVIII.** De iusto, exequiis, funeralibusque ceremoniis.

— **XXIX.** De solenni ossium translatione.

— **XXX.** De Serpentibus insignioribus.

— **XXXI.** Plura de eodem argumento, & aliis infectis.

— **XXXII.** De remediis contra venenatos insectorum ictus.

— **XXXIII.** De aliis infectis noxiis, eorumque remediis.

— **XXXIV.** Ejusdem argumenti de infectis continuatio.

— **XXXV.** De militari Abiponum ingenio.

— **XXXVI.** De Abiponum armis.

— **XXXVII.** De speculatoribus, consiliisque bellicis Abiponum.

— **XXXVIII.** De protectione in hostem, com-  
meatu, & castris Abiponum.

— **XXXIX.** De assultu, & quæ hunc præcedunt, industriis.

— **XL.** Quibus modis formidabiles se reddant Abipones, & quando jure formidandi sint?

— **XLI.** Quinam Hispanorum militum nomine veniant in Paraquaria?

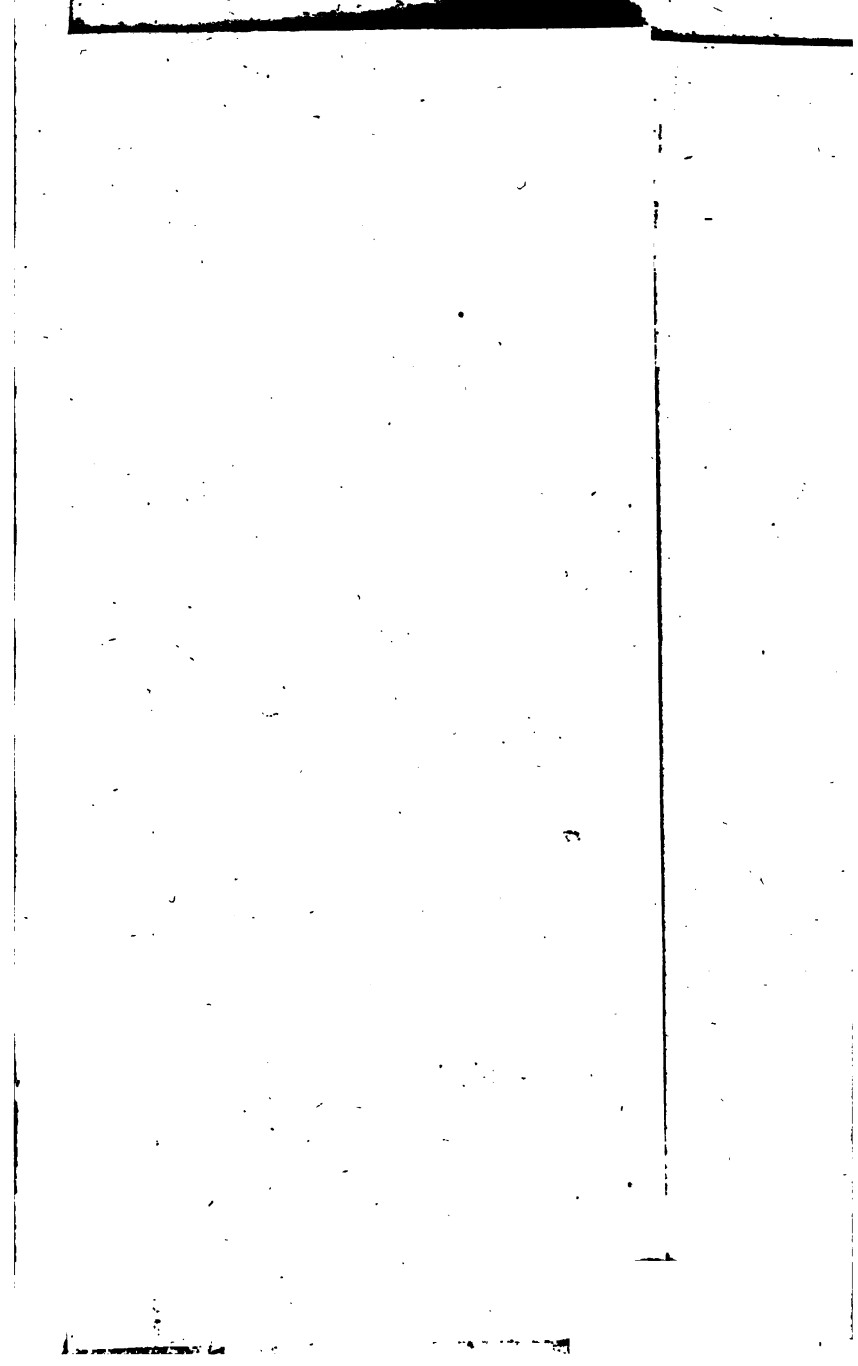


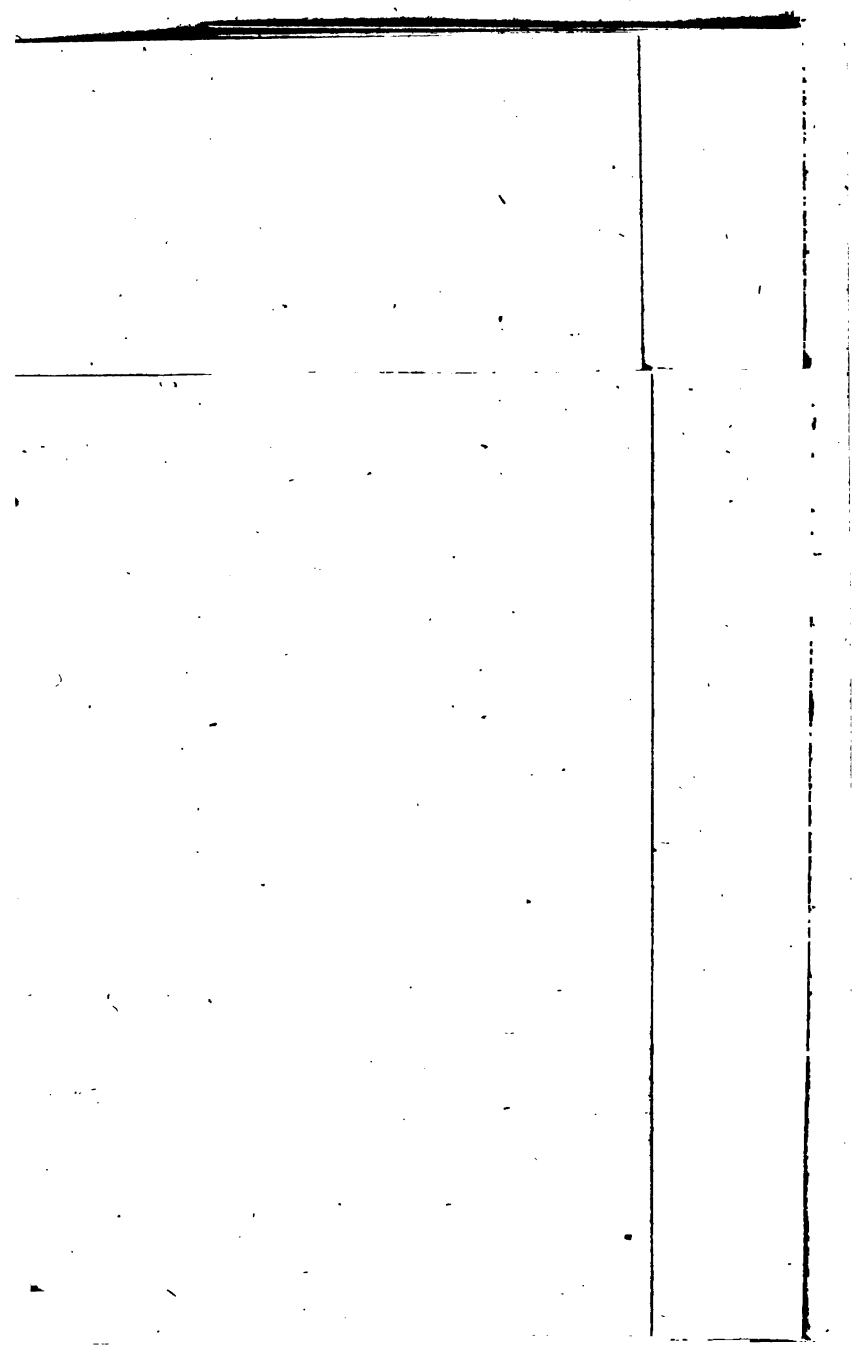
**CAPUT XLII. Quæ Cæſorum ſors apud Abipones victores?**

- **XLIII. De Abiponum armis, & aciei forma, dum aliis cum barbaris conſigunt.**
- **XLIV. De anniverſaria Victoriarum memoria & computationis publicæ ritibus.**
- **XLV. De ritibus Abiponum, dum quis de re militari bene meritus inaugurat, renunciaturque Capitaneus.**











# HISTORIA DE ABIPONIBUS.

---

## CAPUT I.

De Abipenum territorio, origine,  
& variis nominibus.

**B**ellicosa Abiponum natio in Chaco Provincia,  
Paraquariz omnis umbilico, confidet, rectius di-  
cant, vagatur; Haud illis equidem certæ sedes, nec  
alii limites, nisi quos vicinorum metus fixerit. Hic  
si abſi, seu ab Austro ad Boream, seu a solis

ortu ad occasum latissime quaquaversum, longissimeque excurrunt, prout vel hostis invadendi opportunitas, vel evadendi necessitas iter suserit. Boreale litus fluminis, quod jam magnum, jam rubrum Hispani, Indi *Isate* vocant, natale Abiponibus solum extipile superiori seculo, ex libris, tabulisque cœvis, liquet. Inde jam belli, quod Hispani saltem incunte hoc seculo Chaco intulerant, declinandi, jam Australibus Hispanorum Colonia inferendi gratia Austrum versus demigrarunt denique, Valle, quam Calchaquies, equestris item natio, olim tenere occupata. Hoc territorium, quod ad ducentas prope leucas patet, Hispanis nec quidquam repugnantibus insident etiamnum, ac suum putant. Cæterum quibus olim e terris in has Paraquari oras delati sint Abiponum majores, nullus est vel conjectura locus. Illos trajectis aquis ingentibus, sine vestos huc quondam adventasse, nobis edixerat Ychamenraquin Princeps Abiponum in Sancti Hieronymi oppido *Caziquis*, pro Delphica tripode, pro nationis tabulario apud suos habitus, seque id ab antiquioribus accepisse, affirmavit præterea. Verum primis ultima non coherent, ut adeo inter fabulas rejiciendum. Neque, quod quidem sciant, usquam præsto sunt literarum monumenta, e quibus verisimile quid de hoc exculpas. At vero hæc de Abiponum in Paraquariam adventu controversia ad cæteros perinde Americanos pertinet, centies excussa, vix unquam, ni fallor, dirimenda. De hoc equidem argumento Solorzanus Hispanus undecim, si rite memini, sententias retenset, rejicitque singulas. Conjecturas alias adfert noster Gumilla in historia sua de fluvio Orinoco illustrato, alias alii. Quidquid dicas, erit, quod jure opponatur, & quod opponentibus respondeas, ægre invenies. Sæpius mihi in



mentem venit cogitare : Americanos ex ultimo Europæ septentrione olim ortos Cœli mitioris desiderio in illos terrarum tractus, quos hodie Americam dicimus, paulatim irrepsisse, alicubi forsan cum Europæ finibus conjunctos, tenui certe freto disjunctos, quod vel lintribus, vel quocunque cymbarum genere, vel natatu transmiserint. Morum, rituumque, quæis Lappones, & novæ zembæ coloni uti dicuntur, imitationem quamdam in Abiponibus non obscure deprehendimus, ut alibi opportunius adnotabo. Hos barbaros inæta quadam propensione acus magneticæ instar ad septentrionem, seu ad patrium quondam solum inclinare semper observavimus; Casu enim sinistro fors irritati: *Ab eo septentrionem versus Mabaik quer ereëgem*, voce minitabunda fere exclamant. Quamvis ejusmodi cominatione illud duntaxat significare mihi videbantur: Redituros se ad Borealia illa Paraquariæ loca, ubi illorum gentiles barbari extra Hispanorum obedientiam, extra Christianorum disciplinam arbitrato suo vivunt etiamnum.

Verum concedamus id gravissimorum authorum opinioni : Americanos ex septentrionali Europa oriundos esse, cur, amabo, Indi ex utroque parente Americano prognati barba carent omnes, qua tamen Boreales Europæ populi abundant? Aeri, climati, Cœli regioni cave id tribuas; Etsi enim plantas aliquas ex Europa in Americam translatas celeriter, insigniterque degenerare videamus, experimur tamen Hispanos, Lusitanos, Germanos, Gallos in Europa egregie barbatos in nulla Americæ parte imberbes evadere, eorum item filios, nepotesque barba Europæam originem luculentissime testari. Nostra ipsorum id experientia didicimus, quibus post viginti

annos in Paraquaria actos nunquam barba, sæpe tonsor, ac novacula defuit, forficulis diu, frequenterque supplenda. Si quem Indum mediocriter barbatus conspexeris, illius vel patrem, vel avum Europæum fuisse, quamvis mater Americana fuerit, nil dubita. Rarissimi enim pili, qui Indis utrinque Americanis lanuginis instar circa mentum hic, illic aliquando pullulat, barbæ nomine videntur indigni.

Paraquaria quidem Africæ propinquior. Ecquis tamen ex hac in illam demigrasse incolas dixerit? Secus enim Paraquariós perinde, ut Afri sunt passim, attri, certe fusci, plumbeive coloris esse oporteret. Angli, Hispani, lusitani, quæis Africanorum mancipiorum seu mercatus, seu famulatus est familiarior, nōrunt plane ex utroque parente Afro, ubi ubi terrarum, nigram procreari sobolem, cum tamen in Paraquaria proles ex Indo, Indaque natæ coloris sint Candiduli, quem ætate procedente sol ardentior, fumusque ex foco, quem diu noctuque suis alunt in tuguriis, tantillum obscurat. His accedit: Americanos non crispis, laneisque, ut Afri, Crinibus esse, sed planissimis, licet semper nigerrimis. Sed absint hæc omnia, ingens Oceani, qui Africam ab Americæ Australis litoribus longissime separat, latitudo trāiectum reddit difficilem, & liceat mihi dicere, prope incredibilem illo scilicet ævo, quo acu magnetica destituti nautæ vix extra litoris conspectum navigare ausi. Turbinis violenti procella ad Americæ ripas ejectos Afros dices? Verum qua, quæso, via ferè nocentiores eo eluctatæ sunt? Istud enim vero novis arduam quæstionem intricat difficultatibus. Paraquariæ litoribus Bonæ spei promontorium objicitur, cujus incolæ Hottentotti moribus

ribus barbaris aliquam Indorum Paraquariensium imaginem exprimunt, corporis tamen conformatione, ritibus, lingua penitissime differunt; Id quod libellus me docuit a Germano scriptus, qui in illo Bonæ spei promontorio diutius quondam fuerat commoratus. Erunt forsitan complures, qui Asiam Americanorum matrem, & nexu aliquo, quem nemo adhuc detexerit, cum America colligatam majori jure contendant? Per me licet. Neque, si Americanos ad unum omnes ex luna delapsos affirmaveris, repugnabo, quin expertus Indorum inconsistentiam, animorum volubilitatem, mutabilitatemque, lunæ propriam, pedibus, manibusque in tuam irem sententiam, ni sapientum omnium cachinnos jure reformidarem. Ex incredibili linguarum varietate, quæ apud innumeras Americæ nationes viget, nullus de illarum origine est conjecturæ locus. Ne rude quidem lineamentum Europæ, Africanæ, Asiaticæve linguæ per universam tam diverso ore loquentem Americam usquam deprehendas. Hæc mea, hæc aliorum, quibuscum rem contuli, est sententia. Verum de Americanorum origine copiosius differere, hæc mei est instituti. Consule, si lubet alios, quibus propositum erat hoc argumentum pertractare. Quo tamen plures legeris, plus dubitabis. Illud certissimum, hac in questione, quot capita, totidem sententias esse.

Posterius tamen animos ne despondeant. Spes equidem affulget amplissima, adfore aliquando tempus, quo Americæ, cum aliqua noti orbis parte connexio, certe propinquitas major notescat, si modo Angli, Russique suas ad maris, terræque angulos omnes explorandos navigationes prosequantur porro, quæ nostra ætate ab illis sumptibus, peri-

eulisque maximis susceptæ optato quidem successu,  
 non omni tamen fructu caruerunt. Quamvis enim  
 sagacissimi hi marium speculatores ex septentrione  
 ulterius semper progressi gentes, insulasque novas  
 (quarum celebrior othaita) fretaque veteribus igno-  
 ra detexerint, vicinaque Americæ, Asiæque litora  
 eminus videre sibi visi sunt, haud tamen illa sunt  
 assecuti unquam. Idem prope illis, quod Moyse  
 olim, fatum, cui altissimo ex monte Nebo Palæsti-  
 na diaturno itinere quæsitâ a Deo ostensa quidem  
 est eminus, ejus tamen ingressus nequitiam con-  
 cessus. Catharina secunda Russorum augusta hodie  
 Imperatrix, victoriis, belli, pacisque studiis clarissi-  
 ma uti quidquid ad imperii sui splendorem, ad rei  
 militaris, navalisque perfectionem, ad literarum,  
 artiumque nobilissimarum augmentum facere vide-  
 tur, sibi cordi sumpsit maximopere, sic nullis pe-  
 percit sumptibus, ut ignoti Océani recessus, vicina-  
 que Europæ Boreali Americæ, Asiæque litora tan-  
 dem detegerentur. Id negotium navarchis dexterri-  
 mis datum. Behring, & Tschirikow Capitanei  
 duabus cum navibus in ochotz constructis ex Kamts-  
 charka portu Austrum versus excurrerunt. Post  
 varios casus, naviumque, ut res poscebant, flexus  
 terras conspexerant eminus, quas Americanas esse,  
 & observatis ad nauticæ regulas omnibus gradus  
 pauculos abesse putarunt a Californiæ litoribus sep-  
 tentrionem inter, & occæsum (Nord-west) sitis.  
 Insulas adhuc ignoratas, gentes Americanis Boreali-  
 bus perquam similesprehenderunt præterea. Vi-  
 debantur sibi votorum metam attigisse. Verum  
 ante victoriam triumphum cecinere. Nam Capi-  
 taneus Krenizin anno 1768. idem negotium, idem-  
 que iter binis cum navibus aggressus easdem qui-  
 dem, aliasque novas insulas vidit, sed artificia  
 omni-



omnibus nequidquam usus nusquam videre potuit illas terras, quas illius antecessores Behring, & Tschirikow vidisse sibi videbantur, ac pro Americæ continente habuerunt. Delusos fuisse illorum oculos Krenizin aiebat, dum insulas arduis montium jugis insignes Americæ terram firmam putarunt, eodemque prorsus loco, ubi Americanum territorium illi perperam sibi finxerant, quaquaversus mare longe, lateque patens a se esse reperiunt. Verum qui erroris, credulitatisque nimis arguebantur antecessores in successorem suum Krenizin culpam omnem terræ illius non conspectæ retorserunt causantes: Illum nimis septentrionem versus navigasse; si enim Austrum versus proram flexisset plusculum, haud dubie, quæ ipsi viderant, ab illo spectanda fuisse, affirmarunt. In re tam obscura quis sententiam ferat? Ego quidem, si aberrarunt forsitan, utrosque excusandos, puto. In mari tam procelloso, sub Cælo, densis nubibus sæpe obducto sol in ipso meridiei puncto plures interdum dies observari haud potest, neque alia ratione, quo demum in situ versentur, resciri. Nebulæ in longius quandoque tempus productæ obstant oculis, & rerum etiam vicinissimarum eripiunt conspectum. Expertus hæc seribo. Lusitani nautæ e mali supremi fastigio detexerant Maderam insulam, quam nos pro nubecula habuimus. E contrario per Mediterraneum in Italiam renavigantes cum Norvegiæ nubem putavimus Minoricam Balearem insulam. Adeo Cæli obscuritate navigantium oculi non raro falluntur.

Ex repetitis, licet non nihil discordibus Russorum observationibus arguunt plerique omnes, ex Europa septentrionali ad Americam, Asiamque transitum

situm per mare patere navigantibus, illasque orbis  
 partes intervallo haud maximo a se sejungi. Quid  
 si igitur Tartari, gens vaga, per varias litori vici-  
 nas insulas, ceu per scatas totidem, ex alia ad  
 aliam, ac denique in Americam paulatim irrepserit?  
 Id fieri potuisse sibi persuadeant alii; Ego, ut id  
 factum esse credam, a me impetrare haud possum.  
 Si enim Navarchi nauticæ scientissimi, acu magne-  
 tica, navibus firmis, nautis idoneis, aliisque ad per-  
 rumpenda maris, ac Cœli tumultuantis obstacula  
 præsidii liberaliter instructi, eandem viam tentatis  
 frustra omnibus toties remensi scopum necdum  
 assecuti sunt suum, ecquis demum existimet, bar-  
 baros stupidos, navicularia arte vix leviter tinctos,  
 acus magneticæ usu, necessariis ad observandum in  
 meridie solem instrumentis destitutos, navigiolis im-  
 becillis, vel ex arbore cavatis, vel ex arborum cor-  
 tice, ferarumve pelle concinnatis per pelagi pro-  
 cellosi longiores tractus ad ignota Americæ litora  
 eluctatos fuisse? Nisi constet, hæc tenui solum  
 freto ab Europâ, Asiave separari, quod felicissimus  
 illorum marium scrutator Cook Anglus dicitur asse-  
 ruisse. Hic enim cum duabus navibus, quibus Re-  
 solution, & Discovery nomen, e California iter  
 prosequens Russorum in mappis errores detexit,  
 quæ iterum, iterumque deceptus, gravissimeque;  
 dum iis fidem adhibuit, periclitatus est, ut Angli  
 scribunt. Navigatione septentrionem versus juxta  
 continuam litorum Americanorum seriem produ-  
 cta, tot meditationum, indagationumque finem,  
 fines scilicet extremos Asiæ, Americæque detexit,  
 quas freto sat angusto a se dividi observavit, in  
 quo septentrionem versus tantillum progressus ad-  
 vertit mare minus profundum. In quo gradu lon-  
 gitudinis, latitudinisque hos Asiæ, Americæque fines  
 Cook

Cook deprehenderit, necdum, quod sciam, ab Anglis vulgatum est. observato tamen navium cursu, quem sagax hic navarchus tenuit, fors citra erroris periculum licet nobis conijcere: Has Asiæ, Americæque extremitates intra gradum sexagesimum quintum, & septimum latitudinis, & in ducentesimo circiter gradu longitudinis a meridiano primo in Greenwich collocato sitas esse, quam longitudinem, latitudinemque terræ Nitada, seu Americæ D. Marty stachtau olim designavit. Verum ab hoc multum discrepat mappa geographica Russorum imperii ab Engel in lucem edita; Hic enim Americæ extremitatem Austro, occasuique multo propius admovet. Hæc dubia, controversæque dissipabantur, spero, ut primum Angli vulgaverint ipsas ephemerides navigationis ultimæ præclarissimi Cook, qui nisi barbarorum furentium telis succubuisset, tot marium prius, ac tempestatum victor, plurimum lucis in re tam obscura nobis superstes affudisset. Avidissime expectamus, quid demum nuntiaturi sint Russi, qui paucos ante menses ad speculanda illa maria, resumendumque controversiæ examen excurrerunt. Planius ista, uberiusque pertractat Clarissimus Robertson.

Ex Europa septentrionali ad occasum vergente (Nordwest) in Americam transitum quoque navigantibus patere, nemo dubitat. Anno 830. Norvegi detexerunt Groenlandiam, & coloniis istic constitutis reviserunt frequenter. Angli quoque, Sueci, Dani &c. ad extremas illas septentrionis oras delati, sed jam maris glacie (quæ Joanne Miinkens Navarcho Dano teste, alicubi trecentos, quin trecentos sexaginta pedes alta est) jam barbarorum obluclantium ferocia ulterius progredi prohibebantur. Qui superiore seculo Groenlandiam lustrarunt, asserunt,

runt, illius litora Borealia, qua occasum respiciunt (Nord-west) angusto duntaxat freto ab America separari, & maris sinum, ad quem illud fretum navigantes ducit, probabiliter cum America connecti, Groenlandos cum Americanis commercium habere, barbaros Americanos, quos Esquimaux vocitant, a Groenlandis corporum conformatione, vestitu, lingua, vivendi ratione vix differre. Hæc Cranzius in sua de Groenlandis historia. Quæ quidem omnia si ut verisimilia, sic vera, certaque forent, nullus porro de Americanorum origine dubitandi locus superesset. Cum tanta sit per immensam Americam nationum varietas, cumque istarum singulæ forma, lingua, moribus, ritibus, vestibusque insigniter differant, veri semper mihi similis visum est, non eandem omnibus Americanis originem, patriamque olim existisse. cum Americanis populis sat diu versatus rideo, spernoque illos scriptores, qui affirmant: Eum, qui unum Americanum viderit, vidisse omnes; Indum Indo, ut ovum ovo, omnino simillimum esse. Verum de hoc argumento, quod multorum fatigat curiositatem, fusius, & prope invito disserui; Neque enim mei est instituti.

Quamvis igitur, unde Abipones mei olim venerint, asseveranter tibi affirmare non aulam, dicam tamen, ubi nostra ætate versentur. Ingens terræ portio, quæ a septentrionibus Austrum versus flumine grandi Inatæ, & Sanctæ fidei territorii, ab oriente ad occidentem jam Paraquayi fluvii solius, jam cum Parana conjuncti litoribus, & Jacobopolitana regione clauditur, stativa Abiponibus præbet varia in contubernia distributis. Agriculturæ, fixique ac stabili domicilio impatientes ultro, citroque comitantur  
iden

identidem. Jam aquationis, cibariorumque opportunitas, jam, dum propinquum sibi hostem suspicantur, securitas perpetuæ migrationis adfert necessitatem. Illos, qui latrunculorum ludum probe callent, imitantur, Abipones, latronum dexterimi; Strage Hispanorum cotonis Australibus illata Boream versus longissime recedunt. Assumptionis urbe septentrionali cædibus, latrociniisque vexata, ad Austrum celerissime properant. Si Quaraniorum oppida, si Correntinam urbem infestis petiere armis, ad latibula, quæ occidentem versus norunt, suis se cum familiis recipiunt. Si denique Jacobopolitanum, si Cordubensem agrum invasere, inter paludes, insulas, arundineta, quæ Parana passim offert, se, suosque, contubernales iabdunt sagaciter. Quo enim remotiores, magisque occulti, cunctius oculis, manibusque ultricibus Hispanorum se subducunt, quæ viarum vel ignorantia, vel asperitate impediti acceptas à Barbaris injurias vindicare, ut ut velint, minime possunt. Lacus interdum, palusve interjecta, quam Abipones lustrando transmittunt, Hispanos equites insequentes ad reditum cogit.

Universa Abiponum regio pagum, quin ne turgurium quidem unum stabile quamvis non habeat, vix tamen locus suppetit ullus, aliquo qui nomine non esset insignitus, quod vel eventui memorabili, vel cuipiam vicinæ illius proprietati originem debet suam, uti Hebræis quondam erat familiare. Juvat hic celebriora quædam loca adnotare: sic Ne-tagianac Lpátage, nidus avium, quæ ciconiis hujatibus per similes hoc loco prægrandi in arbore quot annis nidificant. Liquinranala crux, quæ istic olim ab Hispanis fixa. Nihirenac Leënerer quæ specus tigri-

gridis. Paët latetà ubera confracta. Atopèhènis  
lausté Portorum aquatiliū diverforium. Lareca  
caëpa Arborea altæ. Lalegiaicavalca Reculæ albæ.  
Grando immanis magnitudinis hoc quondam loco  
delapsa bestiarum tantam multitudinem mactaverat,  
ut omnis latè campus cadaverum ficcis ossibus al-  
besceret. Pluribus aliis locis fluvii, a quibus aluntur,  
nomen præbuere. Notiores sunt: Evò ayè  
Parana, vel Paraquayus fluvius. Liatè flumen gran-  
de, vel rubrum. Ychimaye Hispanis Rey, Rex.  
Neboquelatèl mater palmarum, Hispanis Malabrigo.  
Narahagem Inespin. Lachaoquè nânè, ycalc,  
yeham &c. Rio negro, Verde, Salado &c. flu-  
men nigrum, viride, salsum &c. Omitto minoris  
notæ amnes, qui sine numero, haud tamen sine  
nomine.

Dixi, Abipones seculo superiore, ad fluminis  
magni Liatè ripas habitasse, subindeque, dum sal-  
tentes, aliæque e Tucumanis conflatæ copię majori  
armorum, quam victoriarum strepitu Chacum in-  
vaserant, ad Australes Paraquariz plagas descendisse.  
Año tamen labentis seculi sexagesimo multæ Abipo-  
num familiæ rebus jam tranquillis ad Magni flumi-  
nis ripas partim, partim ad remotiora trans flumen  
loca Borealia recesserunt, Hispanorum Australium  
metu, quibus repetitis assultibus mukum damni de-  
dere. Quid quod & Colonia postrema Abiponum,  
cui a Rosario nomen inditum, a me condita, ac  
per biennium procurata Boream versus a fluminis gran-  
di decem prope leucas aberat, qua quidem in sta-  
tione barbaros Tobas, qui Nataquebit se se vocant,  
paulo ante contubernia habuisse sua, nobis consta-  
bat. De hac colonia alius erit differendi locus.

De Nationis, quæ historiz meæ argumentum, nomine dicenda per transenam pauca. Abipones a Mocobiis, Tobis, & Yapitalakis vocantur Callaïk; A' Quaycuriis Comidi; A' Vilelis Luc-uanit, quod homines ad Austrum habitantes significat. Ab Hispanis olim Callegaës, vel frontones dicebantur ob largam frontem, cum sineipitis comas ad triptum digitorum latitudinem cvellant, per quam affectatam calvitiam frons extenditur. Erit fortasse etymologus ridiculus aliquis, qui putidam eruditionem affectans vocabulum *Abipon* a Græco *ἵππος*, equus, & A privativo absurde derivet, ut, quemadmodum homines literarum, vel religionis Divinæ expertes amufos, atheos dicimus, ita Abipones, quasi Ahipones homines sine equis appellemus. Quo quidem quid absurdius, veritative magis repugnans dici potest? Etsi enim, ut Americani ceteri, ante Europæorum adventum equos ne de nomine quidem nörint, hac tamen ætate nullam esse existimo per omnem Americam nationem, quæ equis abundet magis, quam Abipones. Illorum in coloniis novi non paucos quadringentorum, quin & plurimum equorum possessores. Neque id mirum cuiquam. In illis terrarum tractibus versantur, ubi infinita equorum sylvestrium agmina per immensam planitiem oberrant, qui nemine mortalium repugnante nullo negotio capiuntur, brevissimo temporis intervallo perdomantur, ac citra omnes sumptus ab altrice natura conservantur; Campus equidem aquam illis, pabulum, stabulumque ministrat semper. Non desit Abiponi industria, equi, quotquot voluerit, nunquam deerunt. Bello ardente, una sæpe incursione ter, quaterve mille equos Hispanorum e prædiis quondam rapuere.

## CAPUT II.

## De nativo Americanorum colore.

**P**ictores Europæi hominem fusci coloris, distortis, finisque naribus, iminacibus oculis, vasto abdomine, a capite ad calcem nudum, ac hirsutum, Fauno, quam homini omnia similiorem, verbo monstrum hominis phœtra, arcu, hasta, vel clava armati, plumis versiculoribus coronati dum penicillo exprimunt, videntur sibi Indi Americani germanam imaginem egregie, feliciterque perfecisse. Et vero antequam Americam viderem, tales mihi Americanos ipse meo in cerebro depinxi; sed oculi meum me deducere errorem. Pictores, quæ fidem adhibui, Americanæ gentis Calumniatores palam dixi, ac poetarum more fabulantes: Hi res sibi objectas verbis plangere, illi penicillo fingere impune solent. Plurimarum nationum Indis innumeris a me cominus spectatis illa formæ vitia, quæ passim Americanis affinguntur, nusquam deprehendi. Si verbis diffidis, oculis, quæso, crede meis. Americanorum nemo æthiopum more niger est, nemo candidissimus, ut Germanorum, Anglorum, Gallorum plurimi, est coloris; Multi tamen multis Hispanis, Lusitanis, Italis candidiores. Id mihi exploratissimum. Vultu sunt Americani albicante, quæ tamen albitudo apud nationes aliquas ad triticium, apud alias ad obscuriorem propius accedit colorem, Quod discrimen jam a Cœli, sub quo degunt, regione, jam a vitæ, quam profitentur, rationibus, jam a cibatorum, quæ aluntur, diversitate nasci,

expe-



experimur. Si enim, ovidio teste, *fuscantur corpora campo*, Indos, qui solis æstibus patente in campo, torrentur quotidie, fusci coloris plus habere oportet, quam alios, qui sylvis nativis immerfi sub umbra per omnem ætatem latent æterna, ut nec solem videre unquam possint, neque a sole videri. Sylvicolas ejusmodi vidi quamplurimos vultu tam candido, tam Venusto, ut haberi pro Europæis possent, Europa si veste ornarentur. Fœminæ præ maribus semper albiore, quia & rarius extra tectum prodeunt, & si quando iter equo faciant, inæto huic sexui pulchritudinis studio formæ magis invigilant suæ, quæ ne solis ardore labefactetur, umbellam & struthionum plumis longioribus contextam vultui prætendunt suo.

Mirabar sæpe, barbaros Ancas, Puelches, seu Patagones, aliosque Magallanicæ terræ habitatores Australi, qui in Paragnaria frigus affiat, polo viciniore, Chilenfibus albis tanta nive rigidis confines vultu esse magis fusco, quam Abipones, Mocobii, Tobæ, aliique populi, qui decem circiter gradibus septentrioni, qui istic calidus, proprios in Chaco habitant, atque adeo caloribus plus vexantur. Quis nescit, Anglos, Gallos, Svecos, Danos, Belgas, Germanos frigidioris sub Cœlo natos Hispanis, Lusitanis, Italis sub Cœlo magis æstuoso degentibus vultu plerumque candidiore esse? Cur igitur Indi-Austres Paragnariæ frigidioris incolæ minus candent, quam Abipones septentrioni proprios, ubi auram hauriunt ardentioris? Physicis id discutendum lubens permitto. Quid si alimenta varia ad coloris varietatem conferant aliquid? Australibus illis barbaris caro struthionum, equorumque, quibus abundat campus, pro cibo est præcipuo, & fera

unico. Hæc forsitan ad fuscandam eorum cutem facit non nihil? Nam Groenlandos, æternas licet inter nives, ac glaciem sepultos coloris tamen esse non candidi, sed ex fusco, & flavo mixti, referunt historici, illudque balnearum adipi tribuunt; Hunc enim & vorant, & potant, semperque cupedibus adnumerant. Quid si dicamus, ut solis æstu præfervido, sic rigidissima urentis frigoris aura corporum albitudinem labefactari? Quod si ita, cur, amabo, non mediocriter albescent insulæ ignis (terra del fuego) incolæ in 55. latitudinis gradu, ultimis Americæ Australis finibus, poloque antarctico tam propingui, ubi Januario mense istic æstivo advenas Europæos frigore perisse, scribunt, menseque Martio, qui autumnus pars, montes nivibus obrui, geluque atrocissimum passim sævire, memorant. Id quod nautæ Hispani, a quibus in Europam sum translatus, amplissime confirmarunt. Nam, dum paulo ante in insula Maloina, seu Malvina, seu ut alii loquuntur, Macloviana, insulæ ignis vicinia, aliquamdiu versabantur, nullum faciebant finem immania illa, quæ istis tolerarunt, frigora prædicandi. In ipso portu navim oppletam quotidie nivibus, congelatisque prope corporibus suas adeo obriguisset manus, ut, ni Cremati vini haustu identidem incaluisse, nauticis functionibus se fuisse impares, dictitabant. Nationes hæc Australes quidni novam nobis injiciant suspicionem, illas ex Africa suam olim traxisse originem, colorem illum solum obscuriorem, Afris hæreditarium, Americæ intulisse. Hæc si cui arriserit opinio, dispiciat iterum iterumque, qua demum ratione immensum pelagus, quod Africam a Paraquaria dividit, sine magneticæ acus usu transmiserint.

De barbaris Magallanicæ oræ incolis cum injecta sit mentio, juvat hoc loco opinionem refellere, quæ de Patagonibus multorum in animis dudum inveteravit. Hos Gigantes, & Polyphemi Cyclo-  
pis fors progeniem scripsere plures, plurimi credunt etiamnum. Verum, crede mihi, falluntur hi, fallunt illi. In commentariis de itinere archiepiscopi Batavi Olivier Von Nord, qui anno 1598. circumnata per triennium navigatione quatuor cursum navi-  
bus orbem totum circumvectus, fretum Magallanicum quoque trajecit, Patagones decem, vel undecim pedes alti dicuntur. Angli, qui Byron duces idem fretum anno 1764. transierant, octo pedes altitudinis hæc tribuerunt. Boni viri videntur illos barbaros vel microscopio contemplati, vel alia decem-peda usi. Nam anno 1766. Capitanei Wallis, & Carteret mensi sunt Patagones, & solum sex pedes, vel sex pedes & sex circiter pollices illos altitudinis habuisse affirmarunt. Anno 1767. Clarissimus Bougainville eos denuo mensus est, & eandem, quam Wallis, proceritatem in illis deprehendit. Pater Thomas Falconer Anglus, Philosophus, Medicus, meus in Paraquaria socius, annos complures Magallanicæ regionis Apostolus ridet Europæorum opinionem, Patagones gigantibus adnumerantium, testaturque Caziquium terræ illius facile principem Kangapol, qui Patagones inter omnes proceritate maxime eminuit, septem circiter pedes altum sibi visum fuisse. Quid si & hujus oculi fallerentur? Meum jam testis pariter oculati testimonium accipe. Recens ex Europâ appulsus in urbe Boniæ aëris numerosum vidi istorum barbarorum agmen. Nullum equidem illorum mensus, sed pluribus per interpretem collocutus sum. Fateor, plerosque omnes proceritate esse eximia, haud tamen tanta, ut

gigantum nomen mereantur; Quod si enim Patagones gigantibus accenseamus, Indos omnes equestres Paraquariæ: Abipones, Mocobies, linguas, seu osæcacalòt, Mbayas &c. gigantes dicamus, necesse erit; Horum plerique enim corporis proceritate Patagonibus haud cedunt, licet istos vastioris corporis, vultus magis fulci, formæque minus venustæ non diffitear. Europæis in exercitiis equites, peditesque innumeros, in urbibus passim, quin & rucolarum in tuguriis quam plurimos videmus quotidie Patagonibus neutiquam inferiores. Hæc fabula de giganteis Patagonum corporibus ex inventis illo in litore ossibus, quæ gigantum fuisse putabantur, seu natæ, seu confirmata est. Fuit equidem illorum, qui Magallanicum seculo superiore æquor lustraverant, quispiam, qui in portu desiderato (el puerto deseado) ossa humana sexdecim pedes longa se vidisse, asseruit. Hispani ad speculandas illas oras a Rege Catholico, ut supra retuli, anno 1745. missi tria istic barbarorum cadavera invenerunt, in quibus nec moles, nec longitudo corporum insolita observabatur. Pater Thomas Falconer, cujus proxime memini, refert: se quoque in ripis Cartaranal, seu fluvii tertii, qui mox Paranz miscetur, vidisse Gigantum ossa varia, coxendices, costas immanes, craniorum fragmenta, dentes molares in radice tres digitos diametri habentes. Ejusmodi ossa è Paraquayi, & Paranz litoribus frequenter erui; alii asserunt. Quin & Inca Garcilassus de la Vega, Peruviani imperii Livius, idem de Peruvio scribit, testaturque, apud Indos Peruvianos opinionem a majoribus suis acceptam persistere: Gigantes terrarum suarum olim incolæ in pœnam Sodomitiæ sceleris a Vindice Deo extin-

extinctos fuisse. Ast noveris, historicum hunc ejusmodi esse, ut in illius verba tutò jurari non semper possit; frequenterque vetularum arbitraria commenta pro majorum documentis obtrudi in historiis. Verum concedamus, ejusmodi ossa ubi ubi reperta, quæ forsan balænarum, aliarumque bestiarum grandium erant, gigantum fuisse, hoc argumento quis evincet, illius terræ, ubi inventæ eorum reliquæ, habitatores gigantes fuisse? Poterant enim hæc ossa aliunde allata fluviorum alluvione in mare, ex hoc in remotissimas oras devolvi. In montium altissimorum visceribus sane elephantum ossa, anchoræ, navigiorum prægrandium frustra detecta sæpius legimus, quæ per subterrancos meatus haud dubie è mari olim advecta. Lege Kircheri mundum subterraneum, lege alios hoc super argumento. De Gigantum ossibus crede, quidquid lubuerit, dummodo me suatore, Patagones pro Gigantibus desinas habere.

### C A P U T III.

#### De forma Abiponum, corporisque conformatione.

**A**bipones forma sunt plerumque liberali, facie concinna, iisdemque, quibus Europæi, oris lineamentis, colorem si excipias, qui, ut prius memoravi, in adultioribus haud equidem est omnino

candidus, ab æthiopum tamen, & ex his mixtorum nigrore abest longissime; Albedo enim illa naturalis, cum qua in lucem prodire infantes dixi, procedente ætate partim solis æstu, partim fumo aliquantulum obscuratur. Siquidem vitam prope omnem per catapos soli pervios equitando exigunt, & si tantisper in tentorio conquiescant suo, quod idem illis pro cubili, triclinio, ac culina est, diu, noctuque ignem humi foveant, cujus calore, ac fumo nigrescant non nihil, necesse est. Auster frigidiusculus quoties aspirat, ignem lecto admovent, vel reti pensili, in quo cubant., subjiciunt, atque adeo, ut pernz suillæ e camino pendentes, sensim infumantur. Abiponum foemina campo obequitantes adversus solis ardores umbella vultum tuentur suum; Hinc viris plerumque candidiores. Hi, quia formidari ab hostibus, non amari, terrere, non allicere obvios volunt, dum a sole liberalius tosti, cicatricibus magis turpati sunt, tum enimvero sibi pulchriores videntur.

Abiponibus plerisque omnibus oculos nigros, sed aliquantulum minutiore esse, adverti; sed his ocellis acutius vident, quam nos grandioribus. Res enim jam mole sua pusillas, jam admodum remotas clarissime distinguunt, quæ oculos Europzi vel fugiebant, vel latebant, quamvis cætera perspicacissimos. In nostris sæpe itineribus bestiam longo terrarum interjectu distitam currere observavimus, quin tamen, qualis esset, nostrum quispiam vel divinaret. Abipon bestiam hanc equum, mulum, nigri, candidi, glauci coloris esse, nil hæsitans edixit. Dictum veritati consentaneum comperimus semper, rei eminentis conspectu propinquiore. Campo forte inambulabat Pater Josephus Brigniel mens in Sancti  
Hic-

Hieronymi oppido tum socius, corporis sane perquam pusilli. Abipon procerus alto insidens equo pulicem eius in facie hærentem detexit, eumque ex equo defiliens manu cepitillico exclamans: *Harai Pay! netegtink loapârâs.* En tuum mi Pater pulicem! Ex pulice oculorum perspicaciam disce. Apiculas minutissimi corpusculi per præta, pratorumque flores sursum, deorsum volitantes observant hi barbari, easque mellis legendi desiderio ad earum in sylvis alvearia sequuntur. Ad grandem oculorum manus grandium perspicacitatem probandam hæc sufficiant, etsi adferre possem complura. Naturæ beneficio vident, quæ nos microscopii, tubique optici ope vix assequimur.

Cæterum, si quæ alia Americæ natio, decora gaudent membrorum conformatione Abipones. Nasum, ut plerisque in Æthiopibus spectamus, simum, compressum, aduncum, frontem versus repandum, iusto pinquiorem vix memini me in illorum quopiam deprehendisse. Frequentior illis est aquilinus, cum decore longiusculus, & acutus. Trecentæ corporum deformitates, pravitatesque, apud Europæos frequentissimæ, istic peregrinæ sunt, ac ne de nomine quidem notæ. Abiponem gibbo, struma, labro leporino, abdomine monstroso, cruribus divaricatis, distortis pedibus deformem, blasum, qui literas R. vel S. Balbutiendo enuntiet, nusquam videris. Dentes candidos ostentant, & per omnem vitam fere innoxios tumultu inferunt plerique plerosque. Equos pigmæos interdum gignit Paraquariæ; Abiponem pigmæum nunquam, quin ne alterius quidem nationis Indum. Tot inter Indorum millia nullum detexi, id certe mihi exploratissimum. Abipones plerique omnes ea sunt proceritate, ut si

corporis altitudini animorum excelsitas responderet, Austriacos inter pyrobolarios possent militare. In quatuor Abiponum coloniis, neque plures numerarunt, versatus septennium tres novi duntaxat, qui præter nationis morem exigui fuere corporis, sed iidem animositate, militari ingenio, factis grandibus apud suos perinde, ac Hispanos maximi nominis. Primus horum Debayakaikin Caziquiorum Abiponensium facile princeps, ob staturæ exiguitatem ab Hispanis El *Petiza* parvus appellatus, sed toti late provincie olim formidabilis. Frequens mihi de hoc recurreret sermo. Kevachichi alter, plurimarum palmarum Dux. Tertius Hamihegemkin impiger ad belli labores, intrepidus, astutus. Dum nostra ob repentinum hostis numerosi adventum trepidabat colonia, incolis tum venatione occupatis prope vacua, hic genii bellicosi, & callidi ingenii dedit documenta, hostibus tum astu, tum audacia in fugam præcipitem actis. Ne mireris tantos animos tantillis homunculis fuisse. Ubi minus corporis, plus sæpe spirituum est. Audi Statium 1. Thebaidos: *Major in exiguo regnavit corpore virtus*. Audi Claudianum de bello Getico Alanam gentem bellicosissimam laudibus prosecutum: *Cui natura breves animis ingentibus artus finxerat, immanique oculos infecerat ira*. Minutissimo grano piperis quid mordacius? Scorpii, serpentes alii parvuli vix spithamam longi præ vastissimis anguibus sæpe nocentiores in America. Alexander Macedonum, Attila Hunnorum duces ambo parvi corpore, militari animositate maximi fuere. Verum ignosce, quæso quod parvis in rebus exemplis utar tam grandibus! Haud equidem ignoro, Alexandrum, Attilamque cum barbaris Debaya kaikin, Kevachichi, Hamihegemkin in comparisonem venire neutiquam posse; Nam hi Hispanorum Para-

qua-



quarientium mastiges pages vastarunt, & prædia;  
 Illi mundi flagella, bellique fulmina urbes munitas,  
 & provincias sub jugum misere.

Barba, quod alias dixeram, carent. Abipones, mentumque glabrum gerunt reliquorum, qui quidem ex utroque parente Americano orti, Indorum more. Si quem Indum barbatulum videris, alterum illius parentum, certe avum Europææ originis fuisse, nil dubita. Cur Americani omnes imberbes sint, hæc quæstio nodus gordius est, quem, qui solvere adnitebantur, novis difficultatibus implicarunt. Quod quidem naturæ arcanum qui detexerit, erit mihi magnus Apollo. Haud inficior, Americanorum in mento lanuginis aliquid interdum succrescere eo fere modo, quo arenosis, sterilibusque in agris hinc illinc tritici culmus spectatur. Verum & teneram hanc lanuginem, quam nemo barbam dixerit, sibi minime tolerandam putant, quin, ut funditus cum radice evertatur, iterum, iterumque curant. Audi insolitam tonsurinæ methodum. Vetula tonsoris officio fungitur. Humi ad focum confidens tonstricula Abiponis jacentis caput gremio complectitur suo. Vultum tondendi cinere calente affatim conspergit, perfricatque liberaliter, id quod smigmati supplet vices. Mox volsella, seu forcipula cornea, quæ elastica vi pollet, pilos singulos evellit diligenter. Quod negotium citra doloris sensum peragi, barbari affirmant, atque ut dictis fidem haberem, illorum aliquis applicata mento meo forcipula convincere me amice voluit de veritate. Infausti tonsoris manibus vix, ac ne vix quidem me poteram extricare. Nam credere malui, quam gemere. Navaculæ usus neque universalis Europæ, neque antiquissimus fuit. Forficulis refecare,

candenti carbone cremare, vossella evellere barbari solebant veterum non nulli. Hinc & Varrone teste l. 2. de re rustica c. 11. Lanæ vulsuram in ovibus, quam consuram antiquiorem esse; Post Romanam conditam annò quadringentesimo quinquagesimo quarto tonsores (virorum) primum ex Sicilia in Italiam venisse a P. Ticinio Mena adductos, ait. Id refero, ne mireris Paraquarienses barbaros etiamnum vossellam præ navacula malle.

Dolorem, qui vetulæ manu per forcipulam infertur, silentio concoquunt Abipones, ut faciem glabram, lævemque habeant; scabram enim, hirsutamque averfantur. Hinc neuter sexus pilos, quæis oculi a natura muniuntur, tolerat; Nam & palpebras, & supercilia sibi evelli jubent identidem. Hæc oculorum nuditas, quamvis incredibiliter turpet faciem vel elegantissimam, præcipuum ab illis putatur elegantiz, pulchritudinisque adjumentum. Europæos, quorum oculi denso horrent supercilio, explodunt, aspernantur, struthionumque, quibus scilicet luculentiora sunt supercilia, germanos fratres appellant. Per adjacentes pilos obtundi oculorum aciem, atque obumbrari, somniant. Hinc quoties mel per silvas conquisturi excurrunt, vacuisque domum redeunt manibus, excusatio illis in promptu est: succrevisse sibi ajunt supercilia, ciliave, atque Ideo apes volantes, alveariorum indices, haud potuisse a se discerni. Ridiculus nobis profecto Abiponum oculos pilis nudantium ritus, sed antiquorum exemplo confirmatus. Si enim Herodote fides in Euterpe, sacrificuli Isidis in Ægypto caput, supercilia, palpebras, corpus universum radere consueverunt, idque, ne quis forte pilus alicubi succrescat, tertio quoque die ab illis repetitum fuit. Ad quos  
Egy-

**Ægypti Sacerdotes alludens Martialis: *Extirpa, mihi crede, pilos de corpore toto, cecinit. Eudoxum Geometram supercilia, ciliaque sibi abrafisse, Laertius refert, confirmatque Synesius in calvitii encomio. Quid quod, lex data Hebræis ore divino: *Levite radant omnes pilos carnis suæ. Numerorum 8. C. E* quibus conjice, pilos vultu exterminandi consuetudinem, quæ apud Abipones, Mocobios, Tobas, Quaicurus, aliosque equestres Paraquariæ populos viget, antiquitatem sapere. A' pilis ad capillos transeamus.***

Crinibus omnes densis, corvoque nigrioribus pollent Abipones. Communis hic capillitii color, universis, quas vidi, per Paraquariam nationibus, Albicomus, vel rufus in lucem si ederetur foetus, monstri instar illis foret, vix homines inter tolerandus. Pro nationum, temporum, statuumque varietate varia est capillorum structura. Abipones Sylvestres, coloniis necdum adscripti, comam sibi raserant, & relicto per capitis ambitum crinium circulo monachorum ritu tondebantur, quem apud barbaros sylvicolas in Mbaëbera, apud aliosquoque populos observavi. Fœminæ tamen nationis Mbayæ reliquo capite attonso Crines aliquos servant intactos, qui, ut crista in casside militari, a fronte ad verticem assurgunt. Tonforiis cultris, forficibusque cum fere cartant barbari, conchâ ad lapidem exactâ, vel piscis palometæ mandibula eum in finem utuntur. Plerique Abipones coloniarum nostrarum inquilini crines promissos in funem colligunt, ac Europæorum militum more contorquent. Idem eorum mulieribus mos hoc tamen discrimine, quod hæc illud capillorum volumen fasciola alba Gossypina circumligent, uti hujates nigra involvere consueverunt. Quoties templum adeundum, quoties recepto more

more de vita functis lamentandum, crines solvunt, sparguntque per humeros. E contrario Indi Quarani, quamdiu religionis expertes sylvis immorabantur, Comam promissere; Nunc, nostra sacra amplexi variis in coloniis, illam Sacerdotum more decurant. Quaranicæ tamen mulieres, cælibes perinde, ac conjugatæ iisdem in oppidis crinibus præmissis, quos in funem cogunt, albaque e Gossypio fascia circumdant, domi, forisque utuntur; Quamvis ad sacras in templo functiones passis, fluentibusque per tergum capillis religiose accedunt. Hispani quoque ricolæ ligatis militari more crinibus templi limen attingunt, solutis ingrediuntur. Persuadent sibi enimvero Americani omnes, hoc observantiæ genus esse reverentiæ significationem, divinis quæ ædibus debeatur. Erubescant illi Europæi, qui capite non solum superstitione calamistrato, cincinnorum fimbriis ornato, sed & mille crepundiis onerato audent templis pedem inferre.

Mane somno defunctæ Abiponenses fœminæ humi sedentes maritorum sibi assidentium capillos concinnant, torquent, ligantque. Fasciculus setarum ex apro, vel urfi formicarii cauda illis pro pectine, pro calamistro est. Comam natura crispam apud Indos rarissime invenias, arte crispatam nunquam. Tardissime, & non nisi decrepiti incanescunt; calveſcunt paucissimi. Illud memoratu, risque dignum, quod Abipones, Mocobii, Tobæ &c. nullo sexus, vel ætatis discrimine crines a fronte ad verticem usque evellant ea ratione, ut calvitium tres fere digitos latum in eorum sinuipite videatur, quod illi *Nalemra* dicunt, nationisque suæ nobilissimum, & quodammodo religiosum insignè arbitrantur. Nam &

recens natis infantulis Præstigatoris, præstigiatrixque manu (Hi enim veteratores & medicorum & Sacerdotum officio apud illos funguntur) coma sincipitis rescatur: Quæ cerimonia parentibus tantum cordi est, quantum Hebræis masculorum circumcisio, baptismusque Christianis, videturque mihi ab antiquissimis Peruvianis in hos Paraquariæ barbaros manasse; Illis equidem Solenne fuit prolibus binaulis comas primas rescindere acuto filice, cultum supplente. Id a consanguineis cognationis ordine sibi succedentibus peractum, eodemque prorsus tempore sic initiato infanti nomen inditum fuit. Hunc attondendi sincipitis morem extra Americam quoque gentibus aliis antiquissimum fuisse, ne crines in prælio obessent, ex Plutarcho patet, qui in Theseo hæc habet: *Verum cum pugnacissimi essent Germani, & cominus certare cum hoste præcipue didicissent --- igitur ne ex crinibus occasionem adversariis se invadendi præberent, eos tondebant.* Quamquam Francos illum crinium apicem in fronte sparsisse legimus, ut præliantes viderentur hosti terribiliores.

Id præterea in more positum apud Abipones, ut viduæ, non sine multo fœminarum planctu, viro-  
rumque computatione, caput radatur, & cucullo, qui e cannabinis Caraguatâ filis cinerei, atrique coloris est, tegatur, quem abjicere nefas prius, quam ad novas denique nuptias pervenerit. Viduo-  
multas inter ceremonias coma decurtatur, illiusque capici galericulus retiformis illigatur, qui non, nisi, postquam rursus crines adoleverint, dimittendus. Ad luctum de Caziquio mortuo contestandum victi-  
omnes Casariem rescindunt suam. Apud Quararios Christianos pœna probrosissima, & ignominie plena putatur, si quam malæ frugis fœminam capillorum spolia-

spoliatione multaverint. En! quot Crinium vici-  
tissitudines, quantæ metamorphoses apud barbaros  
Verum nullus sum, si non plures apud cultissimos  
Europæos videantur quotidie. Quot capita, totidem  
capillorum formas, & singulis bienniis novas inven-  
tiones videmus, ridemusque. Maximum, quin un-  
cum quorundam negotium capillus, de quibus cum  
seneca ausus dicere: *Quis est istorum, qui non me-  
republicam turbare, quam comam suam? Hos tu otio  
vocas inser peccinam, speculumque occupatos? Nemo illorum  
qui non compotior esse malis, quam honestior. L. de bi-  
vitate vitæ c. 11.* Formam, quam liberalis natu-  
ra indidit Abiponibus, exposui. Jam, quibus eam in-  
dis corrumpant, restat dicendum.

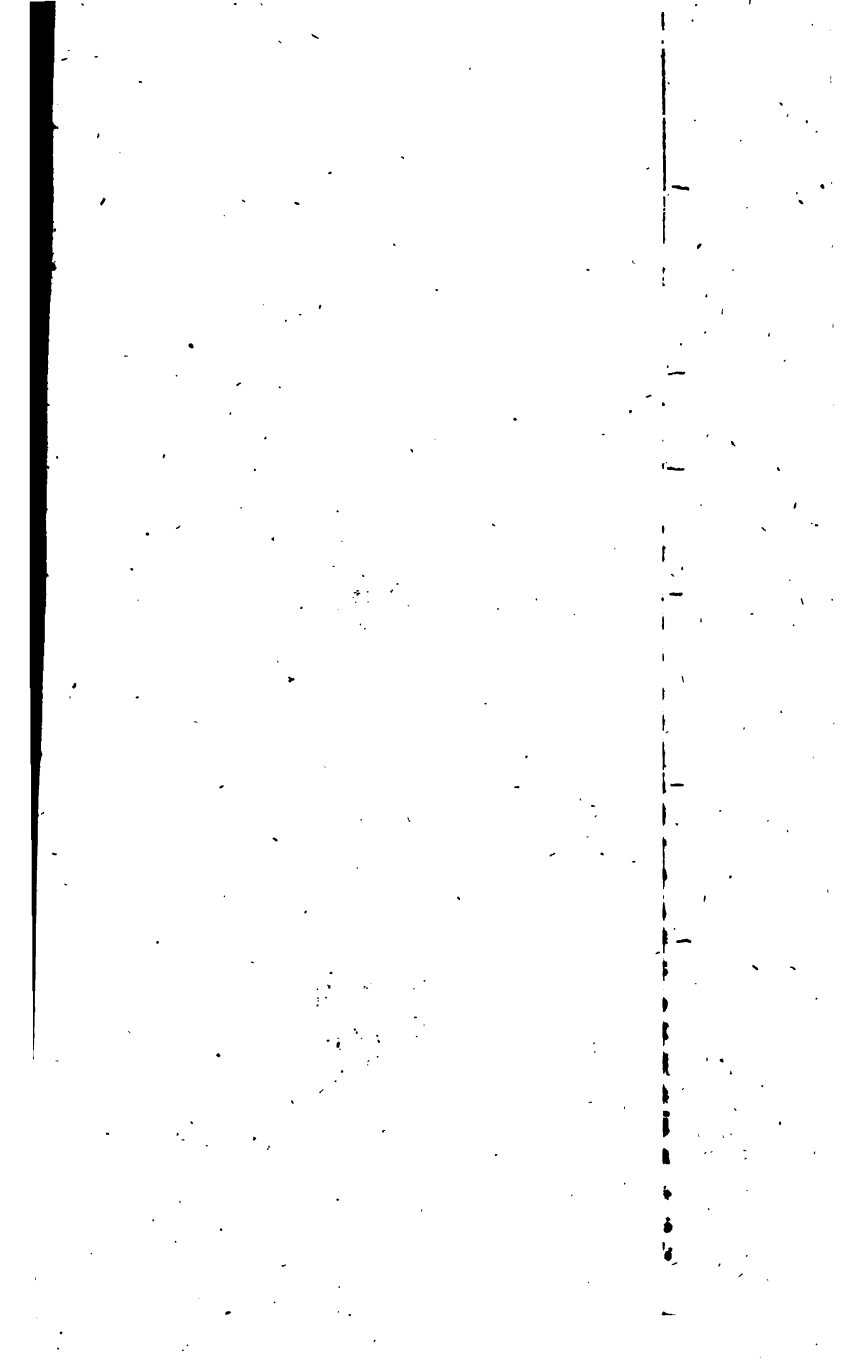
---

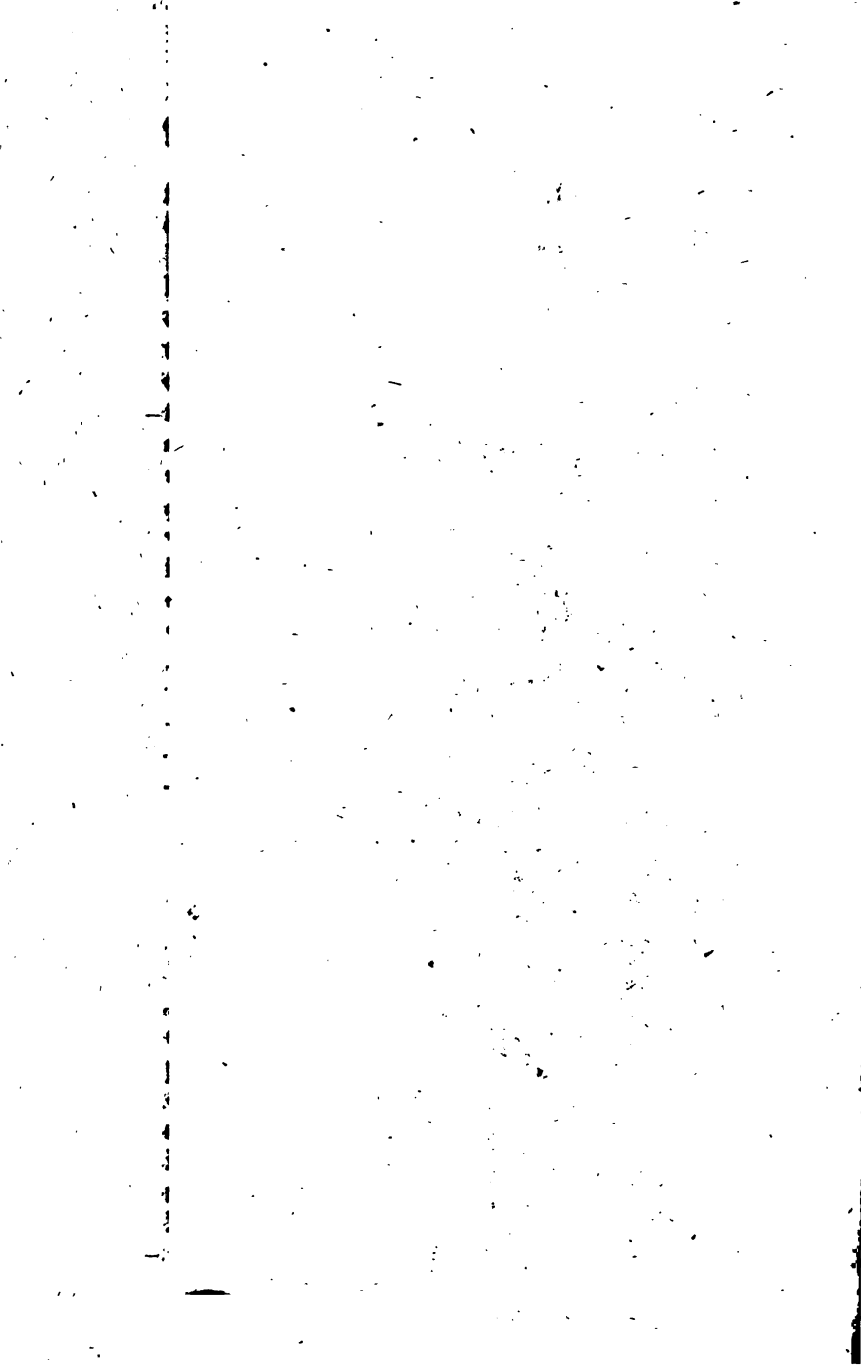
## C A P U T IV.

De avitis, communibusque formæ  
corruptelis.

**P**ulchritudinis cura barbarorum etiam mentibus  
nata. Ad hunc in finem mediis utuntur, quibus  
pulchritudo omnis profligatur. Abipones profe-  
ctornare se dum volunt, se turpant, fædantque ma-  
ximè. Puellas, puellisque elegantes passim in  
illos videas, apta figura membrorum, coloris,  
monisque ea suavitate præditos, quam multi invidet  
Europæi. Verum hæc illorum venustas fluxa  
ac ut in floribus, exique ævi, dum enim adolescunt

mar-







marcescunt. Nativa equidem illorum elegantia stigmatibus, aliisque, quos referre aggredior, trecentis modis aboletur. Europæorum quam multi pulchri esse desunt, dum exterorum avidi imitatores peregrinos, semperque novos comendi corporis modos venantur. Abipones formam depravant suam, visuque terribiles esse incipiunt, quia antiquioris tenacissimi, & avitis majorum suorum sanctionibus, ad amentiam, ulque devoti. Illorum enim exemplo vultum notis variis insigniunt suum, quarum alie utrique sexui communes, sceminis proprias. Spina acuta carni insculpuntur, inspersaque vulnere recenti cinere nigrescunt, ac fiunt perennes. Crucis figuram fronti impressam, duas lineas ad oculi utriusque angulum, aures versus protensas, quatuor præterea lineas transversas, ac craticulæ instar cancellatas supra nasi radicem inter supercilia pro insignibus velut gentilitiis vultu circumferunt omnes, & per illa a nationibus cæteris internoscuntur. Hos figurarum ductus spinis exarant, vetulæ non soli cuti, sed vivæ carni impactis, quos cinis, ut dixeram, vulneribus cruore manantibus inspersus nigras reddit; nullo, aut modo aut tempore unquam delendos. Hæ quid figuræ denotent, quid portentant, nescio, nesciuntque ipsi, qui his signantur. Abipones. A' majoribus se suis hunc accepisse ritum, id solum norunt, & illis satis est. Plurimæ Americanorum nationes vocabulo, quo crux significetur, penitus Carent. Hinc dum Christianis sacris initiati crucis se signo muniunt, latino nomine *Cruz*, vel Hispanico *Cruz* utuntur, quod tamen alii aliter corrumunt. Indi Peruviani lingua Quichua dicunt: *Cruspa*. Quaranii: *Cruzû*. Chiquiti: *Curupis*. Zamuei, & qui eadem lingua loquuntur, Ygaroii, Kaipotades, Karaoi, Tunachi, Ymonii &c.: *Curucird*.



Lules, Ilistines, Vilela Cruz Hispanorum more rite enuntiant. Plures tamen Paraquariæ populi vocabulo sibi proprio crucem significare norunt. Hanc vocant Abipones: *Likinránala* Mocobii *Lasizenánra* Tobæ: *Lotisdagánadae*. Mataquayi, seu ychibachi: *Lekakikús* - Mbayæ: *Nikenága*.

Non solum vidi crucem Abiponum singulorum frontibus insculptam sed & Cruces nigrae rubris multorum & laua vestibus intextas. Id mirandum sane vel hoc ex capite, quod Christi religionem nondum edocti hoc præstiterint, cum nec significationem, nec merita Sanctæ Crucis perspexerint. Fors ex Hispanis Abiponum, vel ex Abiponibus Hispanorum olim Captivis Crucis venerationem aliquam, vel virtutem cunctis saluberrimam didicere. Quid si dicamus, hanc Crucis apud Abipones expressionem Hispanorum in Americam adventu longe antiquiorem? Illud certum, Crucem ex splendido marmore, quod alii jaspideum cristallinum vocant, sculptam apud Incas Peruvianos Reges magno in pretio, & fors etiam veneratione quondam fuisse. Longitudine tres ulnæ partes, latitudine tres digitos, totidem crassitudine æquabat. Omnes anguli fuerunt pares, splendorisque eximii. Insigni artificio crux illa constat, sed a quo artifice, quotempore elaborata, unde allata sit, passim ignorabatur. In palatio regio urbis Cusco, & in loco sacro, quem Huaca appellant, servata est semper, ab Hispanis dein Peruvii expugnatoribus, quibus crux pretiosa cum Regiis thesauris in prædam cesserat, ad eundem urbis templum princeps translata. Mihi verisimillimum videtur, crucis seu notitiam, seu æstimationem ex Peruvio in vicinam Paraquariam, ut ritus alii, illatam fuisse, dum Indorum Peruvianorum quam

quam plurimi Hispanorum metu in illam provinciam commigrârunt. opportune mihi in mentem venit illius, quod Nicephorus l. 18. c. 20. refert: Turcas a Cosroe Persarum Rege missos Constantinopolim, quî crucem frontibus suis inustam ostentabant. Rogati, eccur signum, quod non colerent, fronte gestarent? respondere: Edoctos se a Christianis crucis insigne ad pestem arcendam valere, dictique veritatem luculenter expertos se fuisse. Pia hæc crucis stigmata ex Christianorum institutione frontibus Turcarum impressa etiam Paulus Diaconus memorat, & Cardinali Baronio teste ad annum quingentesimum nonagesimum primum sacra, hac industria Turcæ tunc a peste immunes exstiter. Jacobitz, Jacobi Syri hæretici sectatores circumferebant signum crucis frontibus candente ferro inustum, ut refert Joachimus Abbas in appendice nationum Christianarum. Dictum S. Joannis Baptistæ: *Ipse vos Baptizabit in Spiritu Sancto, & igni.* Matthæi 3. c. v. 11. perperam intellectum a Jacobitis illorum hæresi ansam dederat; Nam crucis figura ignito ferro frontibus catechumenorum inusta apud eos pro baptismo fuit. Tranquillis Ecclesiæ temporibus dum Christiani veteres Christi religionem impune profitebantur, Christi nomen manibus inussere suis, ut sanctius testatur. Quid, quod & Afri Alarues, etsi religionis Christianæ ignari crucem brachio impressam gesserunt. Eandem brachiis inustam suis plerique navitarum Hispanorum, Lusitanorumque, quod ipse spectavi toties, habent eum in finem, ne a Mauris in captivitatem abducti Christianos se esse possent inficiari. Ast quo sine barbari Abipones & frontibus, & sæpe vestibus crucis figuram impresserint, ultra fateor me ignorare.

Stigmatibus, quæ utrique sexui communia apud Abipones, haud contentæ forminæ & vultum, & pectus, & brachia atris lineamentorum diversissimorum imaginibus compuncta gerunt adeo, ut tapetis Turcici similitudinem referre videantur. Quo magis patritia fuerit quæque inter suos, ac spectabilior, eo plus figuris abundat. At vero multo sanguine emitur barbarus iste ornatus, gemitibus constat multis. Audi tragœdiam, & si flere non lubeat puellarum cruciatum, ride nationis insanos ritus. Adolescentula ut primum naturæ indicio nubilis declaratur, recepto jam more signari jubetur. In vetulæ humi sedentis gremio caput reclinat suum. Ut pingatur, pungitur. Spinæ pro penicillo; cinis cruori mistus pro colore est. Dilaniatur, ut gentiliū suorum more ornatur. Aculeis spinarum in carnem alte immergis artifex, sed crudelis vetula, alios aliis, figurarum, linearumque ductus describit, tota mox ut facies sanguine diffluat. Quod si doloris impatiens vel ingemiscat misera puella; vel tergiversantis instar caput subtrahat, probris, satyris, vituperiis pessime onerabitur. Apage istam ignaviā, furens exclamabit anus, næ tu nostri generis labes es, ac monstrum, cui spinæ titillatio tantilla intolerabilis! An nescis, eorum te sanguine prognatam, qui vulnera in votis habent, atque adeo in lucris numerant? Tui te pudeat imbellis muliercula! Gossypio mollior videris. Cælebs moriēre, nil dubita. Tam impudenter meticulosam, ecquisnam demum nostrorum heroum suo dignam conjugio existimabit? Quod si quieta mihi morem gesseris, ipsa te pulchritudine reddam pulchriorem - - His vociferationibus perterrita juvencula, nî sociarum fabula fieri, ni explodi palam omnium ore malit, nec hâscere audet porro, doloris acutissimi sensum silen-

lentio premit, fronte serena, compressis metu conviti-  
orum labiis tolerat aculeorum laniatum, qui quidem non uno absolvitur die. Nam hodie spinis compuncta faciei parte una domum remittitur, ad partem faciei alteram, ad pectus, ac brachia compungenda cras, perendie, ac saepius revocanda. Interea dum finis impenatur laborioso operi, per dies non paucos paterno sub tentorio clausa circumvallatur coriis bubulis, aura frigidior ne obsit. Carne, piscibus, aliis, nescio, quibus dapibus religioso interdita vescitur pomulis quibusdam, quæ Kakiè, Roayamì, Nanaprahete dicta dumetis innascuntur. Hæc licet aliis non raro febris tertianæ origo ad sanguineam tamen refrigerandum conducunt.

Hæc tum plurium dierum inedia, tum cruoris quotidiana effusione exangnes palleſcunt adolescentulæ. Mentum non punctulis, ut alix partes, sed lineis rectis uno spinæ ductu exaratur, ac finditur. Quæ quidem lineæ ejusmodi sunt, characteres musci illis inscribi ut possent. Spinæ quæcunque venenatum quid habere videntur; Hinc dira earum impressione oculi, genæ, labia horrendum in modum intumescunt, illitisque faucibus cuti cineribus nigrorem tristem imbibunt, ut stygiarum furiarum quampiam videre tibi videaris, dum puellam ex crudeli illa Vetulæ officina prodeuntem cernis, adeo jam sui dissimilem, ut vel invitus exclames: o quantum Niobe Niobe distabat ab illa. Illius aspectu ad miserationem ipsi sæpe moventur barbari parentes, quin tamen de abolendo immani hoc ritu cogitent unquam; opinantur equidem, per hanc spinarum laniationem filias suas ornari simul, simul ad ferendos subinde partus dolores erudiri, præpararique. Ut detestandam semper putavi vetularum in cruciandis

C 2

pucl-



puellis sævitiem, ita habilitatem illarum in istis pingendis suspexi. Nam figuras alias atque alias mira lineamentorum proportionem, punctorum varietatem, ad ductuum utraque in maxilla æqualitate exprimunt curatissime, quin tamen alio præter spinas variæ magnitudinis utantur instrumento. Quot fœminas Abiponenses videris, totidem figurarum variationes earum in vultibus deprehendes. Quæ maxime picta, plurimumque compuncta aculeis, hanc noveris esse patritiam, ac nobilissimo loco natam. Illam vel captivam, vel plebeji generis esse nil dubitaveris, quæ ternas duntaxat, quaternasve vultu lineolas nigras circumfert. Apud Thraces quoque nobilis fœminæ insigne fuisse faciem stigmatibus compunctam, refert Herodotus l. 5. aitque, Ignobiles pura facie fuisse, & nullis notis impressis insignitâ. Idem Dio Prusæus in oratione 14. confirmat: Christiana postquam disciplina Abiponum in coloniis radices fixit, eliminata nobis suavoribus ferali hac consuetudine eam fœminæ retinent formam, quam unicuique natura impressit. Dolendum sane, mirandumque, quod Europææ a cunabulis Christianæ fuci, ac pigmentorum abusu ridiculas se reddant iis, quibus stident placere. Dum pinguntur equidem, venustatis nativæ jacturam faciunt perinde, ac Americane, dum spinis compunguntur. Color sanguine diffusus, non fuco adscitus laudem feret, oculisque probabitur spectatoris.



## CAPUT V.

## De labiis, ac auribus barbarorum perforatis.

**P**raeter hæc vultus stigmata aliis quoque utuntur ad se se, ut quidem putant, ornandos, re tamen ipsa ad formæ humanæ extinctionem; Artubus enim suis jam mutilatis, jam pertusis ab hominis ad bestię figuram videntur abiisse. Abiponibus, ut plerisque omnibus per Americam Indis, solene fuit quondam vel ferro ignito, vel arundine acuta labium inferius terebrare. Parato sic foramini arundinem alii, alii tubulum ex osse, vitro, gummi, vel flavo ære, quod ab Hispanis accepere, conflatum rostri instar insertum circumferunt. Solis inaribus, vix dum etiam septemibus, is ornatus permittitur, nunquam foeminis. Apud Abipones recentiores mos hic exolevit dudum, viget tamen nostra adhuc ætate inter Quaraniōs sylvicolas, inter Mbayas, Quanas, Payaquas &c. Ob immanem labii appendicem ab Abiponibus, *Peregmek* dictos. Hi elegantissimi, ornatissimique sibi videntur, dum fistulam æneam, quæ calami scriptorii diametrum æquat, longitudine spithamam excedit, e labio ad pectus protensam non sine ostentatione gestant, Verum hoc pulchritudinis imaginariæ instrumento Europæis advenis formidabiles se reddunt; Nam vasta proceritate tumidi, coloribus e succo variis totum corpus picti, crinibus colore, qui sanguini simillimus, purpureo tinctis, ala ingentis vulturis uni auricularum

affixæ, globulorum vitreorum fascibus per collum, per brachia, genua, & suras relucens, tabacæ fumum ex prælonga arundine haurientes foro inambulant, omni ex parte terribiles visu formæ.

Quod labii pertusi hiatui inferitur, cujuscunque demum sit materiæ, *Tembetâ* vocant Quaranii, & quamdiu religionis expertes nemora pervagantur, adhibent ad unum omnes; Ast hunc labii appendicem abjiciunt ad Romana sacra in coloniis traducti, labii foramine, quippe quod nec lateribus, cæmentoque claudi, neque ulla arte coalescere unquam potest, solo remanente, per quod, dum colloquuntur, saliva ubertim profluit aliquando, & in enunciandis rite vocibus tantillum impediuntur. Indi plebeji omnes, quos in sylvis *Mbac bera* detexi, & adolescentes, & adulti arundine tenui, curtaque pro *Tembetâ* utebantur; Trium Caziquiorum vero illud ex guñi, seu resina aurei coloris fuit. Vitreum esse, primo aspectu jurâssem. Sole pluvium exæstuante guñi illud nobile ex arbore Abati timbay copiosissime emanat, & in subjectos tembetâ, crucis, globuli, alteriusve, quam expressam cupiunt, figuræ modulos effunditur sensim: Aura, accedente lapidis instar induratur, nullo humore liquandum: vitri tamen instar pellucidum manet. Ni enim hæc resina arboris Abatitimbay insigni duritie polleret, tembetâ ex illa constans barbarorum labio diebus integris inserta, ac salivæ semper innata, mollesceret denique, & dissolveretur. Dolui sæpe hoc guñi pretiosissimum ex America non afferri, artificibus Europæis vario usui futurum.



Neque putes unicum esse apud Barbaros labil-  
 terebrandi modum. Anthropophagi enim, quos  
 Hispani Caribes, Quaranii Abaporú dicunt, venan-  
 dis, devorandisque hominibus per sylvas occupati  
 inferius labium non pertundunt, sed ad oris lon-  
 gitudinem scindunt adeo, ut vulnere in cicatricem-  
 coeunte duplici bucca instructi videantur. Sparsi per  
 nemora oberrant, a nostris hominibus non sine pe-  
 riculo ad religionem persuadendam saepe, sed fru-  
 stra conquisiti. Caro humana ab Indis Brasiliæ,  
 Paraquariæque prope omnibus cupedias inter quon-  
 dam numerabatur. Multi illorum Christianæ disci-  
 plinæ nostris in oppidis dudum assuefacti, quam-  
 cunque seu bubulam seu ferinam carnem præ hu-  
 mana sibi insigniter fastidiosam, insipidamque vide-  
 nt, huius desiderio ardere se, fatebantur interdum.  
 Mocobior. Tobasque adhuc barbaros fame urgen-  
 te, alix si desint dapes, humanis etiamnum carni-  
 bus vesci, vidimus. Istorum centuriæ aliquot Abi-  
 ponum in conceptionis oppido Caziquium Principem  
 Alaikin in campis remotioribus cum suorum turma  
 rusticantem, compotantemque sub diluculum per  
 insidias oppressere. Pugnatum est acriter aliquam-  
 diu. Abiponibus faucibus fuga dilapsis Alaikin cum  
 sex comilitonibus in acie cæsus, assatus subinde,  
 devoratusque a famelicis victoribus fuit, qui opiparo  
 hoc epulo egregie resecti, ovantesque abiire. Puer  
 quoque Abipon duodeñis, ad mensam nobis famula-  
 ri solitus, ab iisdem barbaris tunc jugulatus, &  
 vitulinæ carnis instar absumptus mensæ cupedias auxit  
 bellariorum loco. Vetulam tamen Abipouensem  
 multis vulneribus ibidem trucidatam in campo reli-  
 querunt intactam, quod illius caro jam durior,  
 nullique proin usui esset *Cachêrgais' Lpabé Chigat eyga,*  
*sa la ybôt*, ut Mocobiorum quidam, pugnae,  
 C 4 men-

mensuræque illius particeps, biennio post mihi multa hac super re sciscitanti reposuerat. Hæc occasione anthropophagorum, qui labium cæterorum more non terebrant, sed ad buccæ mensuram secare consueverunt. Jam de aurium ornatu, vel rectius, cruciatu pauca.

Inaurium usus ut antiquissimus, sic apud nationes varias varius, apud Americanos plerumque ridiculus, sæpeque incredibilis est. Missis reliquis, quæ hoc de argumento in mentem veniunt, de Abiponibus meis duntaxat dissero. Auriculæ pueris æquæ, ac puellis teneris perforantur. Virorum plerisque nullus inaurium est usus; seniores tamen nonnulli cornu bubuli, ligni, ossis frustulum, fila laneæ varii coloris, nodulum e cornu fictum auribus perforatis infigunt. Conjugatarum mulierum vix ulla inauribus caret. Illarum figuram accipe. Folium palmæ prælongum duos digitos latum in spiram convolvunt (uti ligularum sericearum volumen esse solet) quæ peripheriam majoris hostiæ, quæ in sacrificio utimur, aliquando excedit. Auriculæ pertusæ foraminis lignellum majus semper majusque intruditur. Quæ industria annis procedentibus illa auriculæ cutis adeo extenditur sensim, amplificaturque foramen, ut illam ex palmæ folio spiram, quanta quanta est, artissime circumplectatur, & ad humeros prope defluat. Ipsum palmæ folium in spiram convolutum vi elastica, quæ pollet, auriculæ foramen magis indies, magisque dilatat. Exaggeratam, cave, putes hanc spiræ magnitudinem, auriculæque capacitatem. Hisce, quibus ad scribendum utor, oculis, vidi quotidie innumerabiles feminas monstrosa hac inauri oneratas, quin & viros aliarum nationum permultos. Nam & barbarissimi Oaëkalot, & Tobæ,

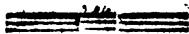
aliique extra Paraquariam Americani populi iisdem  
 prius, quibus Abiponenses foeminae, inauribus su-  
 perbiunt. Ferdinandus sextus Rex Catholicus histo-  
 riam fluminis urinoco a nostro Patre Gumilla scri-  
 ptam avidissime legerat. Incidit forte in libri pa-  
 ginam, ubi refert, barbaros quosdam pro locandis  
 inauribus tanta auricularum foramina habere, ut  
 globus eburneus, quo in tabula (vulgo Billard)  
 tudiculis luditur, comode per illa transmitti possit.  
 Tunc enimvero subridens Monarcha: videtur mihi  
 vir bonus poetam, non historicum agere aliquando,  
 exclamavit. In has voces erupit Rex non de histo-  
 rici fide, reique veritate hæsitans, sed novitate tan-  
 tarum inaurium attonitus Indorum stultitiam dem-  
 rans. Matritensium tamen aliqui hoc Regis dictum  
 cuipiam ex Paraquaria advenæ ogganniebant, amice  
 illi insinuantes, fabulam interdum pro historia ab  
 Americanis vendi Europæ. Verum de rei, quam  
 Rex prope incredibilem duxit, veritate certissimus  
 Paraquariensis reposuit: Patrem Gumilla verum, sed  
 parum scripsisse de immani inaurium mole; Auricu-  
 larum foramina multo ampliora varias apud Paraqua-  
 riæ nationes se vidisse. Nosque omnes, quotquot  
 inter barbaros illius provinciæ versati sumus, idem  
 vidimus quotidie, & verissimum uno ore testamur.  
 Æthiopes ex insula Madagascar in Paraquariam ad-  
 ductos inauribus nihilominoribus uti, ipse in valle  
 calamuchita spectavi. Quaranicæ mulieres annulos  
 ex ære, qui tres aliquando digitos diametri habent,  
 non auricularum foramini inclusos, sed ex illo pen-  
 dentes gestant Europæorum ritu.

Inaurium multiplicem usum, ut multa alia,  
 Paraquariæ didicisse videntur ex vicino, & Australi-  
 Americæ dominante Peruvio. Illius Rex clarissimus,

legislatorque Inca Manco capac in benevolentiae significationem subjectis sibi populis facultatem olim impertit, exemplo suo aures perforandi suas ita tamen, ut aurium foramina altero tanto minora essent, quam illa, quibus ipse uteretur. Pro provinciarum varietate varias singulis populis in aures assignavit: Hi perforatis auribus infigebant ligni particulam; Illi fasciculum lanae albae, qui mole sua pollicem non excederet; Isti juncum; Alii arboris corticem. Tribus nationibus auricularum foramina solito ampliora indulta. Quot quot stirpis erant Regiae, pro inauribus annulos latissime patentes adhibuere, qui ex longa fascia suspensi ad pectus porrigebantur. Paraquarii Peruvianorum olim imitatores progredientibus seculis varias demum, alias aliis magis ridiculas inaurium formas excogitarunt, quarum nullam Europaeus sine risu spectaverit. Haec aures terebrandi consuetudo, ut divinis e literis patet, mundo prope Coeva, nationibusque prope universis communis erat, quamvis diversa apud plerosque inaurium figura, significatioque. Indis orientalibus, Persis, Atheniensibus nobilitatis insigne fuit auris perforata, cui jam aurum, jam gemma, jam ebur ab opulentioribus appendebatur, ut Arrianus de gestis Alexandri adnotavit.

Cum Abipones superciliis, ciliisque nudent oculos, labia, auresque pertundant, faciem spinarum aculeis compungant, totque figuris insigniant, barbae lanuginem e mento evellant, comaeque ingentem portionem e sincipite, vehementer mirabar saepius, quod nasum intactum, illasumque conseruent, cujus cartilagineum Afri, Peruviani, Mexicanique olim perforarunt, monileque aliquod foramini inseruere. Patre Josepho Acosta Authore L. 7. Histor. C. 17. Tikorik Mexicanorum Rex Smaragdum insignem e naribus terebra-

rebratis pendentem ostentabat. Brasili jam a primæ  
 etate non labium inferius modo, sed & alias faciei  
 partes perforant, illarumque hiatibus lapillos vulga-  
 res prælongos inserunt, tetro sane, ut Massejus nos-  
 ter L. 2. Histor. Indic. ait, spectaculo! opus tessellatum,  
 vel Mosaicum dixeris Brasilorum vultus. Sed his li-  
 beraliores fuere Parthi in se deformandis, qui ornatus  
 gratia omnes prope corporis artus perforarunt, illis-  
 que lapillos, grana pretiosa inseruerant Tertulliano  
 teste L. 1. de cultu Fœmin. C. 10. Si Diodoro fi-  
 culo L. 4. C. 1. fides, etiam fœminæ Æthiopum ad  
 Arabiæ fines labia terebrata pro vultus ornamento ha-  
 buerunt. Ex his liquet non solos Americæ barbaros  
 stigmatum variorum usu desipuisse. Diversissimi ta-  
 men diversis populis erant horum stigmatum fines,  
 ac significationes. Apud Thraces, teste Herodoto  
 L. 5. apud Dacos, & Sarmatas juxta Plinium L. 22.  
 nobiles his stigmatibus designabantur interdum: sæpe-  
 alias servi, ut pecoribus Domini sui nomen inuritur.  
 Quandoque Æthiopum frontibus, qui e fuga retracti,  
 vel ingenio suo fugaces putantur, Hispani heri pri-  
 mam nominis sui literam candenti ferro imprimi cu-  
 rant. Vegetius L. 2. C. 5. *Victuris in cune punctis mi-  
 lites scriptos*, ait. Quod de militiæ tyronibus belli  
 imperatoris nomine notatis intelligendum putat Ju-  
 stus Lipsius L. 1. de Milit. C. ultimo. Apud Hebræ-  
 os idololatriam olim denotabant stigmata. Hinc 3.  
 Reg. 18. V. 28. de Baalis sacrificulis: *Incidebant se  
 juxta ritum suum cultris, & lanceolis, donec perfunderen-  
 tur sanguine*. Ethnici equidem, dum sacra faciebant  
 Magnæ matri, Bellonæ, Dianæ, corpus dilaniabant,  
 perodiebantque suum modis, instrumenisque variis,  
 impresso jam fronti, jam volæ manus, jam cervici  
 stigmate. Id quod C. 19. levitici interdicitur Judæis:  
*Neque figuras aliquas, aut stigmata faciesis vobis.*



Sæpe tamen alias notæ corporibus impressæ gentis originem, patriamque prodidere. Affirmat Herodotus L. 4. Lybies, ut e Trojanis ortos se probarent, quædam stigmata corpori inurebant suo, ex quo infertur, apud Troes eiusmodi stigmatum consuetudinem olim viguisse. Britanni quoque veteres tota corpora pungebant, expungebantque figuris variis, Cæruleo colore imbutis, ut Julius Cæsar L. 5. de bello Gallico, & Herodianus L. 3. meminere. Quod Martiali argumentum præbuit epigrammatis 54. L. 2. Claudia cæruleis cum sit Ruffina Britannis edita, cur latæ pectora plebis habet? Abiponibus certe illas vultus picturas, punctiunculasque eum maxime in finem familiares esse, ab aliis ut nationibus se dignoscerent, majorumque suorum institutis conformarent. Aliam ex illis causam exculpsimus nunquam.

---

## C A P U T VI.

### De Abiponum firmitate, ac vivacitate.

**R**idendi profecto, qui America nec eminus conspecta, Americanos promiscue omnes viribus uti parum firmis, corpore imbecillo, valetudine tenui esse, audacter magis, quam vere scripserunt. Id generatim affirmari haud potest. Pro cœli, regionis, victus, occupationumque varietate variat corporum habitudo. Robustiores utique experimur Europæos, qui saluberrimos Styriæ montuosæ aeres hauriunt, quam qui palustri Bannatus in planitie tertia flavescent.

Afri-

Africana mancipia navibus advecta Ulyssiponenſi in foro pecorum inſtar venialia proſtabant ſæpe, me iſtic agente. Singulorum patriam expiſcantur emptores, non niſi robuſtiſſimos ſibi peroptantes. Ex Angola, ex congo, ex promontorio viridi, & maxime ex Madagaſcar inſula oriundi certatim, avidiſſimeque deliguntur, quippe qui fidæ plerumque valetudinis, ſolertiæ majoris. Afros in regione, quam Luſitani la coſta de la mina appellant, natos vix eſt, qui emat; Debiles fere ſunt, ſegnes, & laboris impatientes, quia æquatori viciniſſimi, ubi ventus aut nullus, aut brevis, aura tepida, imbres frequentes. Hac certe in vicina ad Paraquariam navigantes mialacia continua detenti, cœli æſtu prope aſſi, calidisque imbribus quotidie aſperſi ternas proſus hebdomades hæſimus. Cui mirum ſit, ſub hoc cœli languſcentis ſitu corpora item languida imbecillaque procreari, licet in aliis paſſim Africæ oris robuſtos, ſtrenuosque populos reperiri noverimus. Ex hoc prona eſt ad longe, lateque patentem Americam, & ejus incolas conjectura. Illius provinciæ, quin ſingula provinciarum loca ut maximo terrarum intervallo a ſe diſtant, ſic aeris, alimentorum, habitationum proprietatibus diſcrepant maximopere; Ex quibus alia, atque alia incolarum habitudo conſequitur ita, ut hic debiliores, iſtic robuſtiſſimos deprehendas.

De Americanis alii alii, per me, ſcribant, quibus, & quidquid viſum fuerit. Nil repugnabo. De Paraquarienſibus confidenter affirmo, nationes equeſtres, quas in chaco vidimus, pedeſtribus formæ concinnitate, corporum proceritate, virium robore, ſanitate, vivacitateque ut plurimum præſtare. Abipones ſane corpore pollent lacertoſo, robuſto, agili & cœli injuriarum tolerantiſſimo. Obefum, vaſtaque ab-



abdominis mole gravem vix usquam reperiās. Quotidiana equitatione, venatu, ludicris, feriisque certaminibus identidem occupati raro pinquescunt, quia simiōrum more semper inquieti. Optimo humorum temperamento, fidaque idcirco valetudine gaudent, quam Europæorum plurimi inviderent. Pleraque morborum genera, quæ Europam seu cruciant, seu exhaustiunt, ne de nomine quidem nōrunt. Podagra, hydrops, epilepsia, iēterus, calculus, hernia &c. peregrina illis vocabula, & monstrorum instar. Caput nudum soli æstuanti obijciunt diebus integris, quin tamen de capitis molestia conquerentem ullum audias. Jurares illos sensus expertes, ex ære, vel marmore conflatos, cum tamen vel ista solis æstu incalescant.

— Siti per aridas solitudines diu ardentes aquas palustres, salas, lutulentas, putres, amaras, quasquas demum deprehenderint, plenis hauriunt faucibus citra noxam.

— Carnem bubulam, cervinam, tigrinam, duram, semiaffam, struthionum seu ova seu carnes, varia arborum poma immatura liberaliter in se ingurgitant, neque tamen stomachi languorem, aut alvi difficultates sentiunt. Cœlo sæpe pluvio, ære perfrigido vasta flumina nando transmittunt citra viscerum, vesicæque perturbationem, quæ Europæis natantibus molesta sæpe, sæpe, stranguria accedente, periculosa. Ephippiis duro è corio confutis insident producto in multas hebdomades itinere, quin tamen usque sessitando vel extimam cuticulam offendant. Ad fulciendos pedes stapede nullo, equis fere succussatoribus utuntur, post equitationem tamen horis pluribus non interruptam nullum corporis exagitati, fatigatique indicium in ullo horum observabis. Gelido strati in cespite, non raro, dum subitus ingravescit imber, a quis prope innatantes noctem agunt, quid tamē rei



Colica sit, quid arthritis, omnino ignorant. Utriusque periculum subeunt Hispani, aquis pluviis diutius madefacti; Hæ cuti illapsæ, nescio, quam pestem toti afflant corpori in America, sæpe animi defectionem, syncopen, aliquando pustulas, ulceraque producunt. Vidi frequenter Hispanos milites in templo exanimis similes corruisse, quia per viam ab imbre pertinacius conserpsi. Abipones inter diuturnas toties pluvias sub dio dies, noctesque complures perstant incolumes, quia semper pedes nudi; calceatis equidem plus quam nudatis pedibus officit humor ex pluvia contractus, qui, cum, unde expiret, exitum non inveniatur, introrsum serpens ossa, nervosque penetrat, ac reliquum pessime afficit corpus. Ad hanc perniciem cavendam solenne fuit nobis equo iter facientibus, pluvia invalescente pedes calceis, tibialibusque nudare protinus. Verum in scyllam sæpe incidimus, vitantes Charybdim. Timendum erat equidem, ne equo cessitante pes nudus ligneo stapedi allidatur, offendaturque. Sed audi reliqua, quæ ad Abiponum firmitatem probandam, faciunt.

Si quæ forte spina plantæ pedis infigatur, illamque contractam nec digitis assequitur, neque evelle-  
re queant, portiunculam carnis, cui spina inhæret, ipsam serena fronte cultro excindunt. Hostem, vel remotiora speculaturi loca utroque pede equi dorso insunt. Arbores, nubibus minantes, conscendunt, illarum in ramo quieti confidunt, ex abditis illic alveariis mel exempturi, nullo unquam vertiginis aut sensu aut periculo. Ad colonias nostras translati, securis, atrique tractatione, cui scilicet nunquam in-  
sueverant, defatigati dum a viribus defici, dum sudore diffuere, ac æstare corpus advertunt suum; Sanguis mihi irascitur jam *la Yivichigui Yauigra*, ex-  
cla-

clāmant. Ad hunc placandum in promptu illis est remedium: cultrum in furam altissime demergunt, profluentemque inde cruorem lātis spectant oculis aliquamdiu, eumque applicata vulnere gleba sistunt denique, ac se jam revixisse, bene sibi esse, voce hilari fatentur: *lā rioamcasā*. Jam bene valeo. Adeo in fundendo, quasivero alienus esset, sanguine prodigi, ac fere nimii sunt non valetudinis duntaxat, sed & gloriæ desiderio. Nam publicis in compotationibus spinarum fasciculo, vel acutis Crocodilorum e dorso officulis pectus, brachia, linquam, & — sed pudet dicere, crudeliter compungunt multa cum sanguinis effusione. Idque certatim factitant, ut fortitudinis famam adipiscantur, ut sanguinis, dum cum hostibus res est, fundendi metum per spontanea vulnera deperdant, ut cutem densis cicatricibus obductam telis reddant impenetrabiliorem. Septennes pueri, parentum imitatores, spinis perinde in sua sæviunt brachiola, cicatricesque ostentant copiosas, magnanimitatis scilicet ætate majoris documenta, ac belli, ad quod a teneris educantur, præludia. Ritus hic semet vulnerandi utut barbarus in barbaris tamen, qui militiam profitentur, vix non probandus. Nam, ut vegetius rei militaris apud Romanos magister C. 10. folio mihi 66. scripserat: *Qui ante longum tempus, aut omnino nunquam videre homines vulnerari, vel occidi, cum primum adspexerint, perhorrescunt, & pavore confusi de fuga magis, quam de conflictu incipiunt cogitare.*

Non nullos macie confectos, de tabe, hæticave suspectissimos siliquæ Græcæ esu, potuque quotidiano vidimus convaluisse. Morbo interdum atrociorē correpti, periculossimè sauciati parabili plerumque remedio brevissime consanescunt, & sæpe nullo, canum instar. Mukos eorum vario telorum genere perfos-

los trajecto latere, ossibus, costisque contractis aggre-  
 spiritum ducentes, sanguini multis e vulneribus ma-  
 nanti immersos exhorruui, spirantia mortis simulacra.  
 Paucis post hebdomadibus eosdem incolumes equo-  
 procurrentes jam, vel computantes dum forte vide-  
 rem, quidni eorum sanationem corporum firmitate  
 tribuendam putarem, cum medicis illorum, medica-  
 mentisque futilibus neutiquam possem. Variolas, mor-  
 billosque unicam prope, quæ America exhauritur, ad  
 calamitosissimam esse pestem quis ignorat? Corripi-  
 untur ea Abipones, ut ceteri Indi, at paucissimi ex-  
 tinguuntur, quamvis eo morbo laborantes negligenti-  
 us certe, quam reliquæ nationes, sibi caveant. San-  
 guinis nempe, ac humorum temperies melior saniem  
 nec tantam in illis, neque tam exitialem progignit.  
 De variolis alio loco plura. Plumbeis vulnerati glo-  
 bulis, quin eos e corpore evelli sinant suo, annos  
 plurimos vivunt, valentque; Plumbum seu brachio,  
 seu pedi impune inhaerens, ceteri firmitatis suæ monu-  
 mentum nobis ostentantur sapius, manibusque tan-  
 gendum nostris obtulere. Quod quidem novitatis  
 nihil, admirationisque adfert medicis. Testatur enim  
 Bartholomæus Maggius in dissertatione de Vulneribus,  
 plumbum alterius in corpore per triginta annos sine  
 dolore detentum se vidisse. Horstius medicus fami-  
 liariter novit virum nobilem, qui ultra quadraginta  
 annos sine notabili incommodo globulum plumbe-  
 um in talo circumferebat. Illud memorabilius, glo-  
 bulum sclopetarium, nisi cor feriat, vel caput, raro  
 lethalem esse Abiponibus; Quin illorum Caziquius  
 præclarus Kaapetraikin glandem ejusmodi fronti suæ  
 ab Hispano impactam citra discrimen excepit, pro-  
 vectissima jam ætate ab insensu sibi Mécobiis iter fa-  
 ciens per insidias oppressus, cum sex commilitonibus  
 suis hasta trucidatus, devoratusque est, me in con-

ceptionis oppido id temporis agente. Hæc mecum reputans mirabar sæpe, ignivomas Europæorum fistulas tantopere a barbaris formidari, rarissime illis lethales. Sed nimirum ut pueri ignes fatuos, etsi innoxios, metuunt; Sic Indi plus nitrati pulveris crepitum, quam plumbi jactum expavescunt, quem casum toties, & aeri duntaxat timendum experiuntur. Militum enim Paraquariorum bombardæ nubibus simillimæ mihi videbantur, e quibus tempestate coorta fulgura plurima, lethifera fulmina paucissima excutiuntur. Hæc, quæ memoravi, ad Europæos de Abiponum robore convincendos, ni fallor, aliquantum valebunt. Neque enim mihi unquam probabitur illorum opinio, qui Americanis stupidum, hebetiorem obtusiolemque corporum ad percipiendâ incommoda sensum tribuere. Enimvero perferunt Abipones elementorum impressiones, telorum injurias, ortos inde dolores, sed illorum sensu non fatiscunt, non opprimuntur, ut plerique alii, seu quia sanguinis, humorumque temperatione meliori, majori nervorum, artuumque robore gaudent, seu quia a pueris assveti ejusmodi incommôdis dudum obduxere callum, seu quia militaris gloriæ appetentissimi negant sibi dolere quiddam, etsi dolore afficiantur aliquando. Jam reliqua, e quibus Abiponum vigor, vivacitasque incredibilis elucescat, argumenta perstringamus.

Illos raro callescere, incanescere fero, superius memini. Provecissima ætate vix denique consenscunt, plantarum quarundam more, semper virides, vegetique. Summis laudibus, atque adeo admiratione profecutus est Cicero libro de senectute Masinissam Regem Mauritanix nonagintâ annos natum, qui, *cum ingressus iter pedibus sit, in equum omnino non ascendit: Cum equo, ex equo non descendit. Nullo imbre, nullo*

fri-

*frigore adducitur, ut capite aperto sit. — — Exequitur omnia Regis officia, & munera &c.* Quot Abipones decrepitos, totidem Masinissas, & Masinissa vegetiores tolerantioresque suspiceret Romanus orator. Suis vix fidem haberet oculis, dum videret senes prope seculares duodennis adolescentuli instar sine itapedum adminiculo in equum ferocem uno impetu affilire: Cælo ardentissimo illi insidere horis, quin & diebus continuis; Mellis legendi gratia cælas arbores scandere: sub Jove jam frigido, jam pluvio iter prosequi, humi cubare, hostibus in acie oblectari, nullos, quos seu venatus, seu militia offert, labores recusare: Oculorum acie incredibili, auditu promptissimo pollere, dentibus integerrimis abundare: Solum annorum numero, non alia re a florentissimæ ætatis viro distinguere. Quæ quidem omnia, quamvis per omnem Europam rarissima, quid si Europæorum fide majora? Sine admiratione spectavi quotidie Abiponum in Coloniis, quæ senes juvenibus, præter ætatem, omnia similes copiosos numerabant. Si quis octogenarius vivere destinat, cœu in ætatis flore extinctus deploratur. Forminæ viros plerumque vivendo superant; quia bello non absumuntur; quia suapte natura, humidiorescum sint, vivaciores esse solent. Centenarias vetulas, seculo majores tot Abiponum in solo invenias, ut illas admirari quidem, vix tamen numerare queas. Eandem firmitatem corporum, vivacitatemque pedestribus Paraquariæ nationibus non ausim asserere. Quarani, Lules, Ysistines, Vilelæ, alique Indi pedites Europæorum more morbos, senectutemque & sentiunt, & corporis habitu produnt suam. Illorum vita, ut Europæis passim usuvenit, jam brevior, jam pro ductior. Paucos illorum seculares deprehendas, vel seculo propinquos. Opæ pretium fuerit, fontes, a quibus Abiponum vigor tantus profluat, indagare.



## CAPUT VII.

Cur Abipones tam vegeti, & vivaces?

**V**ivida, vivaciaque corpora & parentibus debent suis Abipones, & Sibi. Profecto vigor juventæ per temperantiam conservatus in cæteram ætatem, atque adeo in ipsam sobolem derivatur. A morbidis enim languentibusque morbidos liberos procreari, experientia docet. Abipones teso, quo adoleſcunt, tempore laticiviam nesciunt, & licet indolis sint feruida, nullo libidinum genere labefiunt. Confabulationibus, ludis, facetiis indulgent, ast verecundiæ intra limites semper. Ipſo, quo inter illos verſabar, septennio nihil a me viſum eſſe, auditum nihil, quod petulantiam, obſcenitatemve oleret, aſſeveranter affirmo. Inſtinctu quodam naturali, ſibi proprio, pudoris profanandi modos, occaſionesque perhorreſcunt pueri, puellæque: Has cum illis ſeu clam, ſeu palam confabulantes nūſquam videas, nunquam in foro otioſas. Matribus domeſtico labore occupatis ſociam navare operam, in deliciis habent. Armorum, equorumque exercitatione quotidiana adoleſcentes maxime capiuntur: In horum ſingulos belliffime convenit Horatianum illud: *Imberbis juvenis, tandem cuſtode reſiſto, gaudet equis, canibusque, & aprici graminis campi.*

Aliarum nationum Indi brevioris ſæpe, gracilis, & imbecilli ſunt corporis. Multi eorum, antequam viri, marceſcunt: Alii necdum ſenes miſerè conſeſcunt,

ſcunt, aut præcoci fato extinguuntur ante tempus. Cauſam quæris? dicam, quod ſentio. Multi miſeri, quia miſeris parentibus prognati: Alii, quia laboris onere oppreſſi, indumento, cibo, habitatione parcifſime inſtructi: Complures alii, quia a prima adoleſcentia in voluptates obſcænas effuſi laſciviendo vigorem naturalem exhauſere. *Libidinofa etenim, & inſemperans adoleſcentia effœrum corpus tradit ſenectuti*, ut Cicerô Lib. de Senect. aſſerit. Quam multis cheu præmatura morte ſublatis epitaphii loco illud ovidii faſt. i. quadraret: *Nequitia eſt, quæ te non ſinit eſſe ſenem*. Nuptiæ a juvenculis nimium acceleratæ non raro in cauſa ſunt, cur Indos reliquos Abiponibus vel infirmiores, vel minus vegetos, minus vivaces experiamur; Hi equidem, niſi anno trigefimo quam vigefimo propiores de conjugio vix cogitant: Raro fœminas quatuor luſtra nondum emenſas ducunt. Quod fane ut ad conſervandum robur, ſic ad vitam producendam, ſobolemque robuſtiorẽ procreandam plurimum conferre, Philoſophi, medicique affirmant. Cur germani veteres tam vegeti, tam proceri, tam longi plerumque ævi? Tacitum de his differentiam audi: *Sera venus, eoque inexhauſta pubertas; Nec virgines feſtinantur. Eadem juvenia, ſimilis proceritas; Patres, valideque miſcentur, ac robora parentum liberi reſerunt*. Nil dubitandum a teneris parentibus prolem edi non robuſtiſſimam; Et cum corporis habitum animi affectio conſequatur, ut Galenus prolixè docet, mirum haud eſt, tales fœtus eſſe quoque lenſu tenues, ac mente imbecillos. Bellicofa hæc noſtra ætas cum homines & multos, & proceritatẽ inſignes ſuis prælegionibus peroptet, præmaturas juvenum nuptias cohibere ſtudeat. Audiatur hoc ſuper argumento Ariſtoteles L. 7. politicorum C. 16. *Eſt adoleſcentum conjunctio* (verba illius ad apicem recito) *improba ad ſi-*

liorum procreacionem. In cunctis enim animalibus juveniles parvis imperfecti sunt, & fœmina crebrius, quam mares & parva corporis forma gignuntur. Quocirca necesse est hoc idem in hominibus provenire. Hujus autem conjectura fuerit, quod in quibuscunque civitatibus consue- tude est adolescentes mares, puellasque conjugari, in eisdem inusilia, ac pusilla hominum corpora existunt. In partu quoque laborant magis puella, ac pereunt plures. — Masculorum corpora crescere impediuntur, si adhuc &c. &c. Hanc Philosophi sententiam mire probarunt Ægydius Romanus, & Albertus Magnus, rationibusque solidis stabilierunt. Proh! quoties parentes genere illustres, summoque loco nati, dum liberorum connubia nimium accelerant stirpis suæ perpetuandæ studio, hanc subito extinctam, seque sine filiis, ac nepotibus lamentantur. Si qua in re, in conjugandis filiis festinandum est lente parentibus, habita ætatis, viriumque ratione. Quod quidem consilium Abiponum, Germanorumque veterum exemplis prorsus conforme, de quibus Cæsar L. 6. de bello Gallico: *Ab parvulis labori, ac duritiæ student. Qui diutissime impuberes permanserunt, maximam inter suos ferunt laudem. Hoc aliis staturam, alii vires, nervosque confirmari putant. Infra annum vero vigesimum fœminæ notitiam habuisse, in turpissimis habent rebus.* A priscis illis, quos Cæsar laudat Germanis quam alii sunt germani hodie! Sed aliud, quo Abiponum firmitati, procreitæque consulitur, præsidium videamus.

Matres suo, non alieno ubere proles lactant su-  
as, idque nutriceis officium in tertium fere annum  
prosequuntur. Quo quidem temporis intervallo a  
maritis abstinere eas omnino, ajunt. Id quod certe  
ad roborandos fœtus magnopere, si medicis fides, con-  
ducit. Nam Galenus L. 1. de Sanitate tuenda: Ad-



*mones, inquit, quæ lactans proles, ut ab omni impuritate abstineant; Hac enim lac noxium efficitur &c. sanguis equidem melior (in prægnantibus) abis ad nutriendum factum; Hinc in uberibus lac modicum, & noxium remanet.* Infantes, qui a gravida lactantur, a Plinio dicuntur colostrati, a coagulato scilicet, & spongioso lacte pasti, destructique. Ad hæc confirmanda valet, quod Cinna Catullus in Libro de 20. consulibus refert: Cajum Fabricium virum cætera præstantem cum morbis insolitis per omnem vitam conflictatum esse vel ea de causa, quod a matre jam prægnante per quatuor menses fuerit lactatus. Quod discrimen a sua ut averteret filiola, illius nutricem vestalium in ædibus per triennium custodiendam dedit. Hæc, pluraque, quæ huc faciunt, alia adfert Petrus Justinelli in suo de educatione prolium commentario.

Ipsa quoque educatio multum habet momenti ut ad formandos mores, sic ad corpora Abiponum induranda. Nam, quod Quintilianus L. 1. instituit. scripserat, mollis illa educatio, quam indulgentiam vocamus, nervos omnes & mentis, & corporis frangit. Dicti veritas nostris quotidie observatur oculis. Videmus equidem homines delicias inter, cupediasque suaviter educatos languere, molestiisque levissimis frangi: Rustico in mapali adultos laborum, belli, cælique cujuscunque asperitatum tolerantissimos usque vigere, & valere. Abiponum educationem delicatam nemo dixerit. Vix natæ proles gelido, si ad manum sit, flumine abluuntur. Cunas, plumas, pulvillos, fascias, oscula, crepundia plane nesciunt. Levi ex lutræ pellibus lacinia testæ, ubi fors tulerit, cubant modo, modo nefrendulorum more solum perrepant. Quoties equo faciendum iter matri, prolem in mantica, aprugnis e pellibus confuta, atque ex

D 4

ephi-

ephippiis pendente una cum catulis, ovis, succurbitis &c. collocat. Sæpe alias maritus lactentem filiolum matris e brachiis raptum equo imponit suo, oculisque liquida voluptate plenissimis equitantem spectat. Balnei gratia flumen pernatans mater parvulum pectori appressum suo manu tenet altera, altera ceu remmo utitur. Majuscula si sit proles, flumini injicitur, ut natare discat, dum ambulare incipit. Puellōs vix ab uberibus remotos raro sine sagittis, & arcu in forum prodeuntes videas. Aviculas, muscas, omne animalculorum genus insectantur. Solenne illis, ac volupe in scopum designatum collineare, quod militiæ præludium dixeris. Equo turmatim procurrunt quotidie, & cursus velocitate certant. Quæ omnia ad corporum integritatem, augmentumque incredibiliter conferre quis dubitet? Superfederent utinam Europæ matres violentis naturæ artificijs, blandimentisque, quibus ad infantulorum cultum abutuntur. Moderarentur utinam fascias, ac linteola, quæ tenera prolium corpuscula ceu viseulis coercent, ac veluti carcere claudunt, næ! pauciores loripedes, varos divaricatis cruribus, compernes, gibbo onustos, pumiliones, imbecillos, morbidosque Europa nostra numeraret.

Abipones veste non corpori adstrieta, sed laxa, & ad talos usque defluente utuntur, quæ corpus tegat, non oneret, neque premat, quæ adversus aeris injurias illud tueatur, quin tamen corporis expirationi obstat, vel sanguinis circuitum moretur. Quod utique Europæis contingere necesse est, qui vestibus sæpe oppressi & collum, & pedes, & manus, & latera jam artēis indumentis, jam tot fibulis, tot cingulis, tot facili ornatus gratia constringunt, ipsumque adeo caput, ut plastrum, adscitis crinibus, tre-

centis crepundiis, appendicibusque oneratum quotidie circumferunt, certo valetudinis detrimento. Sapientes tot ad Orientem populi, quin & prisca Germani fere amplum, laxumque indumenti genus sapienter maluerunt. Quid si illis vel propterea & corpora ampliora, & laxiora vitæ spatia obtigere? Qui incolumitati consultum suæ cupit, ut aliis in rebus, sic in vestitu illud curandum sibi putet: *Ne quid nimis*. Tenuitatem tamen vestium nimiam perinde valetudini perniciosam, arbitramur. Aere variante variant amictum prudentiores, ut nautæ vela. Ipsi Abipones barbari textis e lana vestibus contenti alias, ut primum Auster gelidior aspiraverit, pallium quoddam e lutræ pelliculis scite compositum arripiunt sine ætatis, sexusve discrimine omnes. Pellicea hæc vestis palii, quo sacerdotes ad cantandas in templo vespertas utimur, aliquam refert similitudinem, & ab illis *nichigeris* vocatur à *nichibegè*, quod lutram significat.

Galenus libro de sanitate tuenda libere, vereque asseruit: *Maximum esse malum ad sanitatis custodiam quietem nimiam corporis, ac maximum bonum moderatam, & justam motionem esse*. Huic consonat Celsus L. I. C. I. *Ignavia corpus bebet, labor firmat; Illa præmaturam senectam: Iste longam adolescentiam reddit*. Hinc veteribus Romanis quotidiano prope in usu palæstra, discus, saltus, luctatio, cursus, equitatio, pugilatus, pilæ ludus, natatio, venatio &c. fuere. Nil porro mireris, Abipones athleticè valere, ac Macrobiorum instar multum vivere. Continuo in motu versantur, Equitatio, venatio, natatus illis quotidianus. Bellum, quod vel feris, vel hostibus inferunt, creberrimæ excursionis est causa. Flumina nando superare, arbores melius gratia scandere, hastas, arcus, sagittas cultello elaborare, funes e corio texere, ephippia concinnare

frequens, & quod pedes, manusve fatiget, illis negotium. Quod si ab his vacationem sibi indulgeant, cursu certant equites, præmio proposito, quod, qui metam attigerit primus, victori cedit. Sæpe ipsi, quibus curiunt, equi victoriæ præmium designantur. Familiarissimus item Abiponibus, quo pedites utuntur, Ludus alter. Illius instrumentum est lignum tres palmos longum, affabre baculi instar rotundatum. Illius extremitates crassiores, medium gracilius est: Ab illis Yüele, vel Hepiginfancatè, ab Hispanis macana dicitur, & Hungarorum Pusagan aliquomodo refert. Hoc lignum ad metam jactant nisu maximo ita, ut per intervalla terræ illidatur identidem, identidem in altum subsiliat eo fere modo, quo pueri hujates lapillos per fluvii superficiem vibrare solent. Quinquageni sæpe, sæpe centeni longo consistunt ordine, singulique, mutatis, vicibus, lignum jaciunt suum. Qui longius qui rectius jecerit, præmium, laudemque refert. Hoc ludo, quem a pueris in plures continuant horas, & oblectantur, & fatigantur incredibili corporis utilitate. Ejusdem ligni, quod ludi modo, modo belli instrumentum, ad hostium, ferarumque quassanda corpora frequens ac formidabilis usus est plerisque barbaris. Ignavi, oscitantesque nolunt cochleæ vitam vivere Abipones; Hinc neque aliorum more, qui otio torpent, culcitræ, mensæ, tabulæ lusoriæ semper affixi, quique rarissime ad forum, vel campum prorepunt, cito, misereque computrescunt. Abiponenses feminæ, et virorum ludis, certaminibusque equestribus interdiciuntur, rei domesticæ procuratione dies, noctesque distentæ vix respirandi, conquiescendique tantisper habent opportunitatem. Hinc masculus ille matrum vigor ad producenda foetuum gigantea propere

corpora, hinc robur, vitæque diuturnitas tanta. Ex medicorum namque sententia, corporis exercitatio ac motus frequentior innatum calorem fovet, plethoram arcet, succos superfluos expellit, ac dissipat, artus agiliores reddit, promptioresque sensus, pulmonum spiramina promovet, nervos corroborat, corporis poros, & meatus per sudorem aperit, digerit alimenta, ac digesta excernit, corpus animumque convalescere facit. Aquas sine motu videmus putrescere. Aer sine ventorum impulsu, ingravescit. Ensis in vagina diu feriatum rubigine obducitur. Vestes diuturno situ squallent. Desidia, otioque cutis meatus in hominibus obstruuntur, humorum fluxiones invalescunt, morbi articulares, epilepsia, apoplexia, languor stomachi, cibi, atque ipsius adeo vitæ fastidium nascuntur. Has, quas medici desidibus minari solent, calamitates ignorant Abipones, quia desidiam, otiosamque quietem ignorant, nisi eam defatigati restaurandis viribus necessariam arbitrentur,

Victus quoque, cui hi assueverant, ratione illorum incredibiliter firmari corpora, vitamque ultra solites limites produci, nunquam dubitavi. Quod Tacitus de veteribus Germanis scripsit, de illis scriptum puta. *Cibi simplices, agrestia poma, recens fera, aut laeo concretum sine apparatu, sine blandimenta expellunt famem.* Carne quidem bubula, vel ferina plerumque assa, raro elixa vescuntur, ut fors tulorrit. campus si venantibus feras neget, aqua suppedabit esurientibus præter varii generis pisces, lutras, anates, porcos fluviatiles &c. Ex aere quoque aves non spernendi saporis, ex sylva diversas seu humi, seu in arboribus sponte natas, fruges famis remedia, accipiunt. Desint hæc omnia, sub terra, vel

vel aqua latentes radices pro esca passim adhibent. Piscium, præstantissimorum licet, esum sola illis necessitas persuadet. Carnem tigrinam, teterrimi quamvis odoris, tanti faciunt, ut siquis tigridem necaverit, illam in minutas portiones dissectam cum sociis partiatur, ne vel unus contubernaliū suavissimo hoc, ut illi putant, gulæ irritamento careat. Vetus est medicorum querimonia, novis ciborum condimentis novo ex orbe allatis novos quoque morbos in Europam fuisse invecos, ut cocos plus obesse mortalium valetudini putent, quam pharmacopœi omnes prodesse unquam possint. Hæc in Abipones querela non cadit; Nam condimenta omnia nesciunt, dape simplici vescuntur. Acetum, uti & ipsi Hispani Americani, pessime averſantur. Salem, caprarum more, sitientissime appetunt, sed rarissime adhibent, quia sale, salinisque carent suis in terris. Hanc ut supplerent penuriam, fruticem ab Hispania Vidriera dictum cremare solent, ejusque cineres, falsuginis aliquid habentes salis loco carnibus, tabacque foliis, quæ vetularum saliva prius subacta manant, aspergere consueverunt. Verum cum hoc frutice, cujus cineres salis dixi supplementum, multa Abiponum contubernia careant, insulsis plerumque dapibus utuntur. Salis usum moderatum humanis corporibus esse saluberrimum, nemo negaverit, quippe qui noxios depascitur humores, arceatque putredinem; Salis tamen abusu crebriore oculorum obtundi aciem, succos meliores exhauriri, ac mordaces tum sanguini, tum cuti infestos generari, atque adeo urinariorum meatus sæpe offendi, affirmant medici. Experti sumus in Paraguaría, equos, mulos, boves, ovesque in illis solum pascuis pinguescere, ubi nitri, vel falsuginis aliquid graminum admixtum; Hoc si absit, strigosa

evadunt pectora, & brevissime emaciantur. Sale conspersæ carnes perdurant, sed quo liberalius salitæ, eo citius putent, ac putrescunt, humore scilicet, in quem sal resolvitur, calori conjuncto putredinem accelerante. Si carnes bubulæ solo aere, si pisces solo ad ignem remotum fumo durentur, nulla salis vel mica accedente, ad menses plurimos citra noxam durabunt. Id meo mihi experimento certissimum, quin & barbaris omnibus. Dum e Paraguarina in Europam renavigavimus, comestus noster tum carne salita, tum solo aere siccata potissimum desinebatur. Hæc, quia salis expertus post quadrimestrem navigationem ad portum Gaditanum usque semper incolumis mansit, & boni saporis. Illa mox putrefacta, & vel a famelicis nautis in mare abjecta. Audi jam, quid ex his inferam. Abipones, licet sale rarius, parciusque utantur, cum bene tamen valeant, vivanque perdiu prope omnes, quidni suspicari liceat, salis abstinentiam plus ad corporum robur conservandum facere, quam illius, maxime si nimius sit, usum.

Dixtam, cibi, potusque moderatricem tardæ senectutis, firmæ valetudinis, vitæque productioris fontem esse, pleno ore clamant medicorum, philosophorumque principes. His concors poeta Brutiannus: si quis tarde cupit esse senex, cibo, ut medicina, modico utatur, ait. Abipones validos, proceros, vegetos, diuque superstites dixi iterum, iterumque, diætæ studiosos quis dicat? Bibunt, edunt, quando, quoties, quantum lubet. Haud definita illis prandii, Cænzque tempora. Prædent, si cibus præsto sit, dum evigilant. Horis omnibus ut esuriunt, ita comedunt; Modo dapes non desint, fames aderit semper. Quanto voraverint plus, tanto cele-



celerius esurire illos diceret. Idque certissimum apud illos valetudinis integerrimæ seu indicium, seu remedium vulgo putatur. Oblatum sibi cibum si quis respuat, vel quia dudum satur, vel quavis alia de causa, mox ægrotus a circumstantibus proclamatur. *La oachin, Chic rquenne.* Jam ægrotat, jam non comedit, cum gemitu ajunt omnes, eumque moribundum vix non declarant. Voraces sunt Abipones, & ut Americani cæteri Carnibus se farciunt egregie, sed nullo valetudinis detrimento. Illorum stomachus equidem ut multi cibi, sic longæ inediæ patientissimus nec comestatione liberaliori, nec diuturna esurie labefactatur. Plurium mensium itinera nullo instructi comœatu suscipiunt. Nulla sæpe per viam alimenti congrui copia vel, quia nulla venationis opportunitas, vel quia hostis per insidias opprimendi consilio diu, nocturne iter præcipitant, vel quia hostem terga prementem fugientes ad tutiora festinant loca. Vacuo etiam aliquamdiu ventre, latrante quamvis stomacho incolumes semper, hilaresque famem confabulatione tranquillunt. Comoti animi indicium nullum, nullam seu querimoniam, seu corporis jejuni ægrimoniam in illis deprehendas. Sed mox inediam toleratam solita voracitate pensare norunt, viresque restaurare. Cibi; potusque temperantiam longævitatatis matrem, belluationem morborum, mortisque præproperæ radicem esse, haud nego; Novi equidem Sanctos solitudinum cultores complures quotidiana inter jejunia vitam ultra seculi unius spatium produxisse, fors & ulterius victuros, si liberalius corpus aluissent fuim. Hos Christi heroes tamen parco, inopique victu senectutem tantam consecutos vix miror, quod semper cælibes, eidem semper loco affixi, motus, defatigationisque durioris expertes plerumque



que conquieverint. Neque Abiponum tantam vivacitatem tanta cum voracitate conjunctam demiror. Hi equidem mariti omnes, cursu, venatu, natatu, equitatione, militari labore propemodum quotidiano lassī ad vires recreandas obsonium amplius & possunt, & facillime digerunt. Deslueret enimvero illorum vigor, vasta illorum corpora marcescerent, ni cibo copioso, ut flores affusa frigida, identidem recrearentur. A me impetrare nunquam sane potui, ut credam, morbos plures intemperantia, quam inopia ciborum accersiri. Ut lampadem oleo deficiente saepius, non superfluente exstingui videmus; Ita mihi persuasum, multo pauciores edacitate, quam inedia quotidie necari. Medici diutius acerrimi defensores mihi utique repugnabunt; Ast vespillones, Abiponesque ad unum omnes in meam ibant sententiam, scio. Quid, quod & Cornelius Bontekos Batavus artis medicæ Francofurti ad Viadrum quondam magister suis in commentariis pertinacissime contendit: cibi parsimoniam magis, quam immoderationem humanis corporibus obesse, viamque certius ad tumulum sternere. Ejusdem prorsus sententiæ fuit Franciscus Bacon de Verulamio, qui in historia vitæ & mortis folio 80. ait: *Longeviores reperti sunt saepenumero Edaces, & Epulones, denique qui liberaliore mensa uti sunt.* Aqua non semper dulcissima, nunquam fontana, semper fluviatilis, vel palustris, atque adeo plerumque tepida, vel calida, rarissime frigida Abiponibus sitis levandæ quotidianum est remedium, quidni & valetudinis eximie instrumentum? fluviatilem, pluvialeque aquam enimvero medici fontanæ præferunt, quippe leviozem, & particulis noxiis minus prægnantem. Frigidam sinenses per omnem ætatem ne primoribus quidem labris delibant unquam, Nivem, glaciale-

calemque aquam multarum ægritudinum fontem plerique putant. Sed hoc ad medicos. Nives, glaciem, fontes, e quibus aquæ scaturiant, cellas subterraneas pro refrigeranda potione nusquam deprehendas. Abiponum in territorio. Vinum quoque ex uvis expressum, vel arte Chymica e fructibus crematum, dum vivunt, omnino ignorant. Sed quatenus promactanda siti præter aquam nil adhibent, pro celebrando tamen prolis nobilioris natali, cognatorum funere, consilio bellico, vel victoria, temetum hauriunt uno in loco collecti, quod vel ex melle, vel e siliquis Græcis affusa aqua paratum, ac coalescens ebrietatem adfert quidem, sed moderate potum incredibiles corpori præstat utilitates. Nam & siliquas Græcas, & mel Sylvestre ad vitam prorogandam, roborandamque valetudinem plurimum valere, passim affirmant. Mel, quasi mortales immortales redderet, nectar divinum appellatur a Plinio. Illius seu esu, seu potu moderato summam senectutem assecuti scribuntur. Pythagoras, Antiochus medicus, Democritus, Thelephus Grammaticus, Pollio Romanus: Hic seculum vivendo excesserat. Rogatus ab Augusto Cæsare, quo demum subsidio ætatem tam provec tam attigisset: *Melle intus, foris oleo*, respondit. Vindobonenses ephemerides anno 1779. 14. Februarii nunciarunt: In Smoleniz Hægariz loco Comitæ Christophori Erdödi iuribus obnoxio Franciscum Wascho quatuor, supra centum annos natum obiisse. Ad extremum usque diem & memoria, & tantis viribus pollebat, ut solus rhedam lignis onustam traxerit. Vegetam, illius Senectutem crebro mellis usui cumapignis tribuerant, quem in finem semper apes dicitur alnissæ. Abipones mel, quo sylvæ omnes abundant, jam bibere solent perfrequenter, quid si inde tantus illorum

rum vigor, ætas tanta? Sed utrumque etiã filiquarum Græcarum usui ex parte debent, quas tum siccas mandere, tum ex aquæ pernixtione nativi caloris fermento vinescences liberaliter potare consueverunt. Utrolibet modo dulcedinis sunt eximie, & luculentæ virtutis; Prostratas enim vires restaurant, corpus insigniter saginant, purgant pectus, recreantque, vi diuretica, qua pollent; vesicam celeerrime, ac copiose exonerant, plures ægritudinum radices evellunt, calculo validissime obstant, doloresque nephriticos Europæorum mirifice leniunt. Illud experti de hac virtute me fecere certiores. Equos robustiores, sanioresque haud habet ampla Paraquaria, quam qui in Sancti Jacobi de storea territorio nascuntur, ubi filiquis Græcis, quæ istis copiosissimæ, per sylvas sparsi pascuntur potissimum, solideque pinguescunt. Verum noveris, filiquas Græcas, quæ in Paraquaria nascuntur, mole, & virtute plurimum differre ab illis, quæ seu ex Africa, seu ex Hispania afferuntur, & in Germania passim venales prostant, quamvis & istæ magnam in re medicâ locum habeant sæpe.

His adde: Abipones singulis prope diebus, nisi rigidiore aura absterreantur, in obvio lacu, vel flumine lavari. Balneum certe apud antiquos maximè fuit usus, & eximie semper utilitatis. Dum enim undâ sordes absterguntur, cutis meatus patefiunt, & pronior, commodiorque redditur exspiratio corporis, non mediocri valetudinis levamento. Equi, mulique Paraquarienses, uberrimo licet pabulo fruuntur, macie, scabieque tabescunt, nisi flumen, locumve, ubi abluendi se opportunitas adsit, propinquum habeant. Pulveres enim cuti insidentes pinguedinem impediunt; Hinc ad illos excutiendos equi



Europæi frigili perfricantur diligenter. Sunt, qui venæ sectioni balneum frigidum præferant; Nam per hoc sanguis refrigeratur duntaxat, per illam exhauritur. Magna igitur ex parte balneorum quotidiano usui debere Abipones, dixerim, quod fere hospites, diutissime superstites se se videant ad invidiam plurimorum. Hanc opinionem firmat Historia vitæ, & mortis authore Francisco Bacone de Verulamio, qui asserit: *Lavatio corporis in frigida bona ad longitudinem vitæ; Usus balneorum tepidorum malus.* Folio mihi 131. Ejusdem ex sententia: *Vivaciores fere sunt, qui sub dio vivunt, quam qui sub tecto.* Abipones maximam ætatis partem in campo exigunt, atque adeo purum, sincerumque cœli patentis aerem, corporibus saluberrimum haurire solent. Etsi aliquando sub storeis, tentorii in morem expansis, vel in fixis tuguriis habitent, nunquam ita se claudi patiuntur, ut non aliqua ex parte aeri aditus pateat. Nec vivere solum sub dio, sed & sepeliri cupiunt. Incredibile, quantum a sepulchris, quæ in templo fiunt, abhorreant.

Medicorum sane, ac pharmacopœorum est ea suggerere, quæ ad vitam tuendam, ad retardandam a mortem, ad morbos, doloresque profligandos facere videntur. Cum Abipones artem medicam doctis, pharmacopolisque omnino destitutos vivere perdit, bellissimeque valere videamus, parum abest, quin medicorum, pharmacopolarumque absentiam inter cunctas connumerem, cur isti barbari vitæ diuturnitate, corporum firmitate plerosque Europæos superent, apud quos ut multi medici, multus pharmacorum usus, sic multi ægroti, pauci capulares senes. Lærtio teste L. 4. cap. 6. Arcesilaus id dudum dictitabat: Quemadmodum ubi multæ leges, ibi plurimum vitio-

tiarum: Ita quoque, ubi multi sunt medici, ibi etiam sunt multi morbi. Abiponum medici, de quibus plurima dicam alias, veteratores sunt, & jumentis rudiores, neque unquam medicorum splendido nomine dignandi, quippe non ad ægros curandos, sed præstigiis, fraudibusque circumveniendos nati. Missionarii nostri, qui chiquitorum in coloniis versabantur, cæteros omnes Paraquariæ socios vivendo superarunt, extremam plerique senectutem assecuti, quamvis ad multa terrarum spatia nulla istic vel umbra medici suppeteret, ac ipsa regio annuis alluvionibus obnoxia à cæli, aerisque salubritate commendari minime posset. Provincialis tamen suorum incolumitati consulturus de mittendo ad illas chiquitorum colonias fratre laico chyrurgo cogitaverat, qui Patribus, si qui forte in morbum inciderent, opem medendo ferret. Verum missionarii benevolum hoc Provincialis propositum una omnes voce sibi periculosum affirmabant veriti scilicet, ne cum medico morbi quoque suas irreperent in terras, & florentissimæ adhuc valetudinis jacturam artificiosi medicaminis usu ipsi facerent subinde. Hinc sibi, naturæque relictæ ætatem quam longissime extenderunt suam, Abiponum more & vegeti, & medicorum expertes. Verum quæ hactenus memoravi, externa sunt vigoris, vivacitatisque fomenta.

Ex animi tranquillitate incolumitatem corporis plurimum pendere, extra controversiam est. Hinc Salernitani medici, dum Roberto Normanniæ Duci, sceptrique Britannici hæredi sanitatis remedia suggerunt: *Curas tolle graves* primo mox loco ajunt. Turbarentur enimvero cerebri functiones, stomachus elanquescet, cibo deficiente deficient magis, magisque vires, succi meliores evertentur, si mens turbu-

lenti affectionibus, sollicitudine, amore, timore, ira, moestitia opprimatur. Sanum erit corpus, si ab animo sano habitetur. Jam nemo Abipones longioris ævi, vigoris optimi esse, mirabitur. Pacato fere sunt animo. Vivunt præteritorum immemores, præsentium parum curiosi, de futuris rarissime anxii. Timent periculum, sed, quia ejus gravitatem haud assequuntur, plerumque spernunt, cum illi vel superando, vel evadendo se pares existiment semper. Numerosus hostis propediem adfuturus dum nunciatur, interdum fuga sibi consulunt tempestive, alias expectato assultu mulsum, illud suum stremitatis remedium, timorisque sepulchrum hilares inter cantus hauriunt certatim. Mordaces curæ de augenda re domestica, de indumento, vel alimento apud illos vix locum habent. Neminem mortalium tanti faciunt, ut illum amore, vel desiderio depereant, & quod Europæis toties evenit, prope ad insaniam redigantur. Affectionibus quibuscunque nec diu, neque vehementer inhærent. Hac animi tranquillitate corpus demulcent suum, vitamque ad ultimam usque senectutem producunt. Non nego, ipsum etiam, sub quo degunt, cœlum neque frigoribus rigidum, neque solis ardore nimio exarsuans Valetudinis firmamentum esse, sed non unicum; Nam & Hispani, & Indi alii, eadem aeris temperie fruuntur licet, non perinde ut Abipones vigent, durantque. Europæi si hanc Abiponibus invident vitæ diuturnitatem, illorum vitæ rationes, quæ licet, imitentur. Affectionum vehementium rejectione tranquillent animum. Commotiunculas corporis otio, ac sessitationi, aquam vino, laboribus quietem interponant. Ciborum, vestiumque luxum moderentur. Dapibus obviis non per artem corruptis ad tollendam, non ad irritandam famem medice, medicis vero medicinisque modice utan-

utantur. Et, in quo plurimum est ad servandum vigorem momenti, voluptates, certissimam corporum pestem, tantum horreant, quantum viridem sibi senectutem peroptant. Quod cum multis parum cordi sit, tot adulescentes, pomorum instar, putridos jam videmus, antequam maturos, quia: Venena dulci sub melle latere, immemores.

## C A P U T VIII.

### De Abiponum religione.

**N**ulla gens est neque tam immanifera, neque tam fera, quæ non, etiamsi ignoret, qualem Deum habere deceat, samen habendum scias ait Cicero L. 1, de legibus. Omnibus innatum est, & in animo quasi insculptum, esse Deos. Idem 2, de natura Deorum affirmat. Eandem sententiam aliis, aliisque verbis 1. Tusculan. Quæst. & 1. de responsis aruspicum repetit. *Hæc est summa delicti, nolle recognoscere (Deum) quem ignorare non possit.* Tertullianus in apologetico contra gentes scripsit. Deum per longius tempus citra culpam ignorari posse ab homine rationis compote, uno ore negant Theologi. Hanc sententiam ego acerrime tuebatur, dum Theologicum quadriennium, quod Græcii Styrorum cæpi, in Cordubensi Tucumanorum universitate absolvi. Sed enim quantum obstupui, dum inde ad Abiponum coloniam translatus in omni istorum barbarorum lingua, cæterum minime sterili,

vocem penitus desiderari intellexeram, qua Deus, vel Divinitas quoquo demum modo significaretur. Ad illos religione imbuendos, ex Hispanico mutuari oportebat Dei nomen. Hinc Catechismo inferere nobis visum: *Dios, etiam caegarum Deus, rerum effector; Etymon enim ab eo. facere significat.*

Petiasse noster Theologus Indos non paucos exstitisse testatur, qui, num per omnem vitam de Deo cogitarent. aliquando rogati: *Nunquam omnino*, respondere. Lusitani, Hispanique ad Americæ litora primum appulsi vix aliquod Divinæ cognitionis vestigium apud Brasiles, aliosque barbaros se detexisse, affirmarunt. Idem de Groenlandis antiquioribus scribitur. Ut adeo non temere arbitratus sit ille apud Ciceronem l. de natura Deorum: *Dari gentes sic immanitate offeratas, apud quas nulla sit Deorum suspicio.* Quid quod & Paulus ipse l. ad Thessalonicenses 4. c. scribit: *Sicut & gentes; quæ ignorant Deum.* Quamvis idem Apostolus ad Romanos cap. 1. afferat, hanc Dei ignorationem quæntquam culpa vacare, neque excusari posse: *Ira ut sint inexcusabiles*, quippe qui ex rerum creaturarum aspectu in Dei creatoris cognitionem possint venire. Quod si quis tamen excusationi locus esse videretur cuiquam, diceret forsitan, Americanos barbaros ad omnia, quæ non videntur, tardos, hebetes, ac obtusi esse ingenii. Ratiocinatio molesta illis, & fere peregrina. Nil mirum adeo, illos ex rerum terrestrium, cœlestiumque contemplatione neque earum architectum Deum, neque cœleste quidpiam suspicari. Argumento sit, quod referam. Iter faciens cum quatuordecim Abiponibus in fluminis argentei alto litore sub dio, ut istic moris, ad focum considebam noctu. Cœlum undique sudum astris scintillantibus oculos pascibat nostros.



Caziquium Ychoalay Abiponum, quos quidem novi, omnium sagacissimum, belloque clarissimum, alloqui placuit. Viden' hanc Cœli majestatem, aiebam, magnificam hanc Stellarum seriem, ordinemque? Fortuitum quid, quis, quæso, istud existimet? Plaustrum, ut tute nosti, nisi boves regantur a quopiam, evertitur. Cymba, ni gubernetur, vel a via aberrat, vel fatiscit. Ecquis adeo delirus, tantas cœli pulchritudines casu existisse, hos orbium cœlestium cursus, ac vicissitudines sine mentis sapientissimæ consilio gubernari ut credat? Quis istorum author, moderatorque tibi videtur? Quid, amabo, de his opinati sunt majores vestri? Pater mi, prompte, ingenueque respondit Ychoalay, avi, atavique nostri terram duntaxat circum spectare solebant, num gramen, num aquam pro equis campus offerat, solliciti. Quid in cœlo agatur, quis syderum architectus, rectorque sit, de hoc nil omnino angebantur. Hæc ille. Et vero rem ita esse, vix dubito. Observavi identidem, Abipones, dum rem objectam oculis primo aspectu non capiunt, scrutandi molestiam pertæsos mox dicere: *orquenam?* Quid tandem erit hoc? Familiare illud Quaraniis: *Mbaenipo?* idem significat. Interdum caperata fronte, dum res captum videtur transcendere, iidem subjungunt. *Tupá oiquad. Deus novit, quid sit.* Cum Indorum in cerebro tam curta rationis supellex, tantaque in ratiocinando desidia, quid mirum, illos rem aliam ex alia inferre jam nescire, jam nolle. Ne quis supremi Numinis ignorationem Barbaris quibusdam Americanis perperam affingi existimet, Apostolicam Bullam hoc loco recitare juvat, quam Pius V. e divi Dominici cœsu & scientia, & sanctitate Clarissimus Pontifex anno 1568. die 29. Aprilis edidit. Illius verba accipe: *Innumerabiles fructus, quos benedicente Domino Christiano orbi societas Je-*

*fu, utroque erarum, præcipue sacrarum scientia, religione, vita exemplari, morumque sanctimonia conspicui, multorumque religiosissimos Præceptores, ac verbi Divini, etiam apud longinquas, & Barbaras illas nationes, quæ (Nota bene) Deum penitus non noverant, optimos Prædicatores, & interpretes producendo, felicissime baptismi assulis, & adhuc felicitis studiis afferre non desistit, animo sapius revolventes nostro — Societatem præfatam Nobis, & Apostolica Sedi apprime charam singulari, Paternoque amore prosequimur &c.*

Fidem superat, quam, atris coloribus pinxerint Americanorum stupiditatem Europæi, qui illorum provincias primi attigerunt. Eos vix hominibus adnumerandos, belthuarum instar habendos putaverunt. Ut teste Cyriaco Morelli in fastis novi orbis Gomara in historia Indiarum capite 217. refert. Frater Thomas Ortiz, subinde Episcopus sanctæ Marthæ, literis ad aulam Matritensem datis ait: Americanos esse jumentorum instar stolidos, hebetes, fatuos, dementes, ad perdiscenda religionis capita prorsus inhabiles, humani ingenii, iudicii que expertes. Pudet infanda scelerum genera, quorum eos accusat, hoc loco commemorare. Suis porro literis ut fidem conciliaret, eas his claudit verbis: Quotquot cum Americanis egimus, tales eos esse sumus experti. Hispanorum alii nonnulli Americanos tam stupidos affirmarunt, ut eos, adultos licet, ceu infantes rationis nondum compotes sacro baptismi fonte expiandos: Confessionis sacramentalis onere eximendos; A sacramentorum reliquorum usu arcendos voluerint, Pauli tertii summi Pontificis oraculo opus fuit, quo — Americani veri homines, fidei catholice, & sacramentorum capaces anno 1537. secunda Junii palam declarabantur, Bartholomæo casus, seu de las casas, chia-

penſi poſt epiſcopo Indorum cauſam agente, qui quidem, quod Europæorum in Indos crudelitates nimium exaggeraſſe vidatur nonnullis, male audit apud Hiſpanos. Idem Pontifex Paulus tertius decrevit, ne Indis negaretur Euchariftia. Ita Torquemada L. 16. Monarchiæ Indiæ c. 20. Decretum Pontificium incipit: *Vetitas ipſa, extatque apud Haroldum. Hoc nil obſtante in Peruvia Indi adulti, jam baptizari, iidemque peccata legitime confeſſi neque ſemel ſingulis annis, neque vero mortis urgenſe discrimine communicantur.* Ut Acoſta libro 6. de procuranda Indorum ſalute c. 8. & ſequentibus loquitur. Neque, ut Euchariftia Indis impertiretur, per trium conciliorum Limæ celebratorum adhortationes, comminationesque impetratum eſt. Id quod patet ex querimoniis, decretisque ſynodorum Limanz, Platenſis, Arequipenſis, Pazenſis, & Paraquarienſis, quæ ſeculo ſequenti habitæ fuerunt. Semper enim Paroſhi, qui Euchariftiam negabant, Indorum ſtupiditatem, ignorantiam, inveterata flagitia cauſabantur. Verum ſynodus Pazenſis anno 1638. habita hanc Indorum ignorantiam Paſtorum ſocordiæ tribuendam putavit, quorum ſedula inſtitutione e nativis ingenii tenebris, flagitiorumque cœno miſeri utique emerſuri credebantur.

Annorum duodeviginti, quos tum Quaranis, tum Abiponibus impendi, experimento doctus idem prorsus ſentio. Nam ipſe novi barbaros barbariſſimos, in ſylvis natos, ab ineunte ætate ſuperſtitio-nibus, rapinis, cædibus aſſuefactos, brutorum inſtar bardos, hebetesque, qui tamen ad noſtras colonias traducti quotidiana inſtitutione, veteranorumque exemplo legis divinz & ſcientiſſimi, & tenaciſſimi evaſerunt denique. Neque miror. Elephantis, canes, equi, feræ aliz cicurantur equidem, & ſi magi-



stros idoneos nanciscantur, quas non artes condiscunt? Adamantes nonnisi artificis impigra manu politi splendescunt. Truncus in Mercurium Praxitelis opera transformatur. Tardo sint, ac hebetiore ingenio Americani, solertia magistrorum imbecillitatem discipulorum supplente ad omnem humanitatem, pietatemque, quin ad omne artium genus felicissime formantur. Quantum disciplina acuat ingenium Indorum, ad quanta illorum se extendat caput, oculis videre tuis si cupias, Quaraniorum tibi adeunda sunt oppida. In horum singulis deprehendes indos in musicorum instrumentorum & fabricatione, & tractatione dexterimos, pictores, sculptores, arcularios, cujuscunque metalli fabros, textores, architectos, scribas eximios, alios, qui horologia, campanas, fimbrias aureas, & quid non? ad omnem artis regulam norunt construere. Quin fuere non pauci, qui libros, majoris etiam molis, non patria solum, sed & latina lingua typis excuderunt, quos, characterum scilicet notas, ipsi quoque ex ære fuderant. Norunt & calamo libros tanta arte describere, ut typographi opera esse jurent vel oculatissimi Europæi. Indorum artificia, quæ Quaraniorum in oppidis seu videre, seu audire, obstupuerunt Episcopi, Gubernatores, cæteri quicunque hospites. Si hæc artes in aliis passim oppidis, ac Americæ provinciis ignorantur, id non Indorum stupiditati, sed magistrorum, a quibus erudirentur, penuriæ tribuendum. Quaraniis missionarii nostri Itali, Belgæ, Germani jam musices, jam cæterarum artium magistri obtigerunt, Indos supra expectationem dociliores non experti modo, sed & incredibiter sæpe admirati. Illud tamen nobis exploratum: facilius, citiusque comprehendendi ab Indis ea, quæ vident, quam quæ audiunt, uti

mi & reliqui mortalium per oculos promptius, quam per aures eruduntur. Si quid seu pingendum, seu sculpendum imperas quaraniò, exemplar, sive typum rei faciendæ illius propone oculis, hunc insigniter exprimet imitando, rem affabre, eleganterque factam obtinebis. Desit exemplar, sibi relinquatur Indus, nil nisi ineptias, artisque abortum ab illo expecta, quamvis omni verborum contentione tuam illi mentem copiosissime exposueris. Neque memoriæ fidelitatem in Americanis desiderari putes, velim. Consuetudo vetus Quaranicis in oppidis obtinuit, ut sermonem sacrum a sacerdote e pulpito dictum jam oppidi prætor Indus, jam alius e primoribus magistratus coram populo in foro, vel domus nostræ area repetat. Id plerique omnes, nulla prope sententia omiſsa, fidelissime præstant. Symphoniam, quam defixis in characteres musicos oculis bis, terve seu voce, seu fidibus, seu organo expresserunt, mox memoriæ impressam habent adeo, ut illo musico folio, si a vento raperetur, porro non indigeant. E quibus memoriæ fidelitas, tenacitasque jure arguitur. Hæc visum est memorare, ut videas Americanis haud tantas esse ingenii angustias, quantas scriptores plurimi illis perperam affinxerunt. Non tamen diffiteor, alias aliis nationibus esse sagaciores, idque in Paraquaria a me observatum, nationes Indorum equestres pedestribus ut corporis, sic mentis vigore antecellere. Perspicacitatis sane documenta dederunt Abipones, dum bello multis abhinc annis continuato militari toties astu Hispanos, quantumvis sagaces, jam eluserunt, jam per insidias non sine multa strage oppresserunt. De quo alius erit dicendi locus. Verum quo luculentius produnt ingenio se valere ad expeditiones militares tutò, prospereque suscipiendas, eo minus illis ignoscenda videtur tanta Dei ignorantia,



ratio, ut ne nomen quidem illius noverint, cum ad pleraque alia significanda vocabulis abundant. Ex his inferet Theologus, Abiponum cogitandi facultatem non tam arctis circumscribi limitibus, ut ex conditis, quæ sub aspectum cadunt, rebus universorum conditorem, Rectoremque Deum cognoscere, certe suspicari non possint. *Quis est tam vecors, ait Cicero in Aruspicum responsis, qui aut quum sispectis in Calum, Deos esse non sentiat?* Quaraniorem, ut ut ferocissima olim, natio Numen supremum novit, ac nativa lingua *Tupã* appellat. Hoc vocabulum e duabus particulis componitur: *Tũ* enim admirantis. *Pã* interrogantis vox est. Cœlo tonante metu percussis: *Tupã* exclamare solebant. Ut adeo ex tonitru fragore, fulminisque miris virtutibus Numinis potentiam summam, Majestatemque revereri cœperint, videanturque Papinii non probandam sententiam aliquomodo confirmasse: *Primus in orbe Deos fecit timor.* Ipsi quoque Romani Jovem suum optimum, maximum Tonantem dixere.

Ab ingenio mentisque vigore commendandos videri dixeram Abipones. Verum laudationis me pudet præproperæ. Palinodiam cano. Mentis impotes, deliros, insanientes illos pronuncio. En amenitæ argumentum! Deum nesciunt, Deique nomen. Malum dæmonem, quem Ahafagichi, vel Queevêt dicunt, avum suum, Groaperikie, svavissime appellant. Hunc & suum, & Hispanorum avum profitentur, hoc tamen discrimine, quod istis vestes splendidas, aurum, argentumque, sibi vero magnanimitatem hæreditatis nomine concesserit; Se se enim præ quovis Hispano intrepidus magis, magisque strenuos arbitrantur. Sciscitari ex illis tibi si lubeat: Quidnam ille avus olim fuerit, cujus conditionis?

Id se nescire planissime fatebuntur. Si interrogationibus porro inspectis, avum hunc suum Indum sui similem quondam extitisse, ajunt. Adeo sicca, absurdaque est illorum theologia. Colunt, quem ignorant, Atheniensibus forte similes, qui Ignoto Deo aram posuere. Ut Abipones se se dæmonis nepotes, sic prisca Galli se se dæmonis filios jactarunt. Audi Julium Cæsarem de bello Gallico Libro 6. id affirmantem: *Galli se omnes ab Disce patre prognatos prædicant: Idque a Druidibus proditum dicunt.* Latini Ditem Plutonem inferorum Deum appellarunt. Plejades, septem e stellis compositas, avi sui imaginem, Abipones putant. Hæ dum Americæ meridionalis in Cælo aliquot per menses spectabiles non sunt, avum suum ægrotare credunt, & moriturum quot annis pessime timent. Ast quam primum dictæ Stellæ Majo mense rursus spectandas se præbuerint, avum suum reducem, ac e morbo, ut putant, re-creatum festivis clamoribus, læto tibiae cornuumque militarium clangore consalutant, valetudinem recuperatam illi gratulantur. *Quemen naachic latenc! layâm nauichj enâ? Ta Yegâm! Layâmini* Quantas tibi gratias debemus! Tandem huc redisti? Hem feliciter convalescisti! Ejusmodi, quibus lætitiâ produnt, stultitiâque suam, vocibus ærem implent. Postridie ad mel conquirendum excurrunt omnes, è quo potio paratur. Hæc in promptu ut fuerit, in publicam hilaritatis contestationem magni fiunt undique concursus, sole occumbente. Abipones conjugati rigridum in-pellibus humi confidentes potando, circumstantes feminæ ululanti voce cantando, reliqua cælibum turba cachinnando, plaudendoque noctem transigunt, tædis hinc atque illinc per forum collucentibus. Præstigiatrix aliqua, cerimoniarum festi moderatrix, per intervalla choreas agit; Cucurbitam, quæ crepitaculi



loco, seminibus frugum duriusculis foetam ad numeros musicos manu circumagit simul, simul eidem terræ puncto insistens dextrorsum pede altero, altero sinistrorsum subsilit, sine ulla motuum variatione. Absurdissimum hoc lymphaticæ mulieris tripudium horrificus lituorum, buccinarumque militarium stridor identidem excipit, cui circumfusi spectatores, adnota labiis manu vociferantes, applaudunt. Nihil tamen hæc inter, quod lasciviam, petulantiamve oleat, usquam observaveris. Viri a fœminis, a pueris puellæ decenter sejunguntur. Has gestientis populi ineptias functionem avo suo convalescenti sacram putant. Superstitiosa hæc soteria non nisi multo cum labore, apud Abipones Nakaigetergehes maxime, a nobis exterminata fuere. Saltatrix illa, festi ridiculi antistita, ad benevolentiae singularis testificationem virorum aliquot suras cucurbita sua perfriecat, illisque velocitatem in hostibus, ferisque cursu assequendis avi sui nomine pollicetur. Sub idem tempus ab eadem non sine multis ritibus novi præstigiatores, præstigiatricesque, quotquot huic officio pares judicaverit, inaugurantur. De pestilentissimo hoc hominum genere jam uberius agendum.





## CAPUT IX.

De Abiponum Magis, re tamen ipsa  
præstigatoribus, Veteratoribusque.

**R**idicula præstigatorum fæx, etsi tota è fraudibus, fallaciisque confuta, ac compacta sit, tantundem authoritatis, venerationisque apud Abipones obtinet, quantum apud Persas Magi, apud Assyrios Chaldæi, apud Græcos Philosophi, apud Hebræos Prophetæ, apud Indos, qui ad Orientem degunt, Brachmanes, apud Italos Hetrusci Aruspices, apud Gallos veteres Druydes habuisse olim leguntur. Nulla, si rite memini, per Paraquariam natio detecta est, quæ Præstigatoribus careat suis, quos latini magos, vel maleficos, Hispani Hechizeros, germani *Zauberer*, vel *Hexenmeister*, Quaraniî Indi aba payè, Payaquæ Pay, Abipones vero eodem prorsus, quo diabolum, nomine Keebèt, seu artifices diabolicos appellant, quippe quos mira & humanis viribus majora patrandi virtutem ab avo suo, malo dæmone accepisse, opinantur. Hi versipelles, cujus demum cunque sexus sint, artibus suis se & scire omnia, & facere posse, affirmant. Barbarorum nemo est, qui non credat, in præstigatorum suorum arbitrio esse: Morbum, mortemque aliis inferre: Egritudinibus quibuscunque inderi: futura, remotaque prælagire: Nimbos, grandinem, tempestatesque accer-  
sere

sere: Vita functorum umbras evocare, ac de oculis consulere: Tigridum formam induere: omne serpentum genus impune manibus versare &c. Quas quidem habilitates non arte comparatas, sed a dæmone, avo illo suo, quibusdam duntaxat ultro concessas, somniant. Qui tamen ad hoc præstigatorum munus aspirant, dicuntur annosæ salici in Lacuna quendam propendenti insidere, continuata per dies aliquot cibi omnis abstinencia, dum denique res futuras animo prævidere incipiant. Ab idoneis id quidem authoribus accepi; sed mihi semper verisimillimum est visum, hos nebulones ex diuturna inedia cerebri imbecillitatem, vertiginem, ac deliramenti genus quoddam contrahere, ut adeo supra reliquum vulgus sapere sibi videantur, seque pro magis vendant. Sibi primum, mox aliis imponunt. Re enim nulla à cæteris differunt, nisi quod ad fallendos quoscunque concinnandis fraudibus excellent. Et vero laboriosum neutiquam est, rudibus, credulisque barbaria fucum facere, qui, quidquid novum, quidquid sibi antea nusquam visum, inter prodigia numerant, magicisque artibus tribuunt confestim. Forte rosas rubra e carbalo ad ornandum templum concinnaveram. Laborantem me avide spectabant Indi, & naturæ imitationem admirati: Vel Pater hic magus est, vel e matre saga natus, exclamabant. Laicus noster Europæus Indis stupentibus, nescio, quid scitissime, celerrimeque tornavit è ligno, mox magorum primipilus omnium ore celebrabatur, cum in illum diem nec torni machinam, nec toreuma aliud quod viderint unquam. Si pyrotechnica artificia, si optica, si anthlez pneumaticæ experimenta, si alia, quæ apud Europæos obvia, quotidianaque, cernerent, rei novitate attoniti hæc quidni artis magicæ absolutissima documenta, iurarent. Ad hoc confirmandum

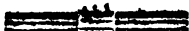
valet, a Brasilis magos suos *Payé*, virtutem miracula patranda *Caraylá* vocari, quod subinde nomen Europæis advenis indiderunt, quod ab illis arte facta viderent, quæ sibi prius ignota naturæ vires superasse videbantur. Hinc & Quarani, quorum lingua Brasilæ admodum affinis, Hispanos, & Europæos quosvis Caray etiamnum appellant.

Hæc rudis plebeculæ simplicitate in rem suam abuti egregie norunt versipelles, qui dæmonis, avi sui, vicarios, ac interpretes, futuri præcios, mystagogos, morborum jam architectos, jam, ut lubuerit, dormitores, necromanticos, elementorum omnium dominatores palam se jactant, ac, quidquid in mentem venerit, male credulis nullo negotio persuadent. Mille illis decipiendi artes in promptu sunt. Ex advena barbaro clam forte intellexerant, hostes ad contubernium suum invadendum propinquare: Hanc noticiam, velut ab avo suo sibi patefactam venditant contubernalibus, & jam magnus Apollo audiunt. Sic quæ vel conjectura, vel clandestino aliorum monitu, vel propria indagatione explorata habuerint, futura cum fastu prædicunt, & ceu spiritu magico afflati arrectis passim auribus percipiuntur. Si facta vaticinio non responderint, excusationes, quibus auctoritatem suam sartam, testamque porro habeant, nunquam desunt. Concubia interdum nocte sibilo, vel fistula, hostem imminere, repente nunciant. Expergefacti omnes, de præstigiatoris fide, ac præsagitione nil ancipites viri ad arma convolant. In loca tutiora cum proli- bus se se recipiunt fœminæ; Horas, quin noctes sæpe integras dum hæc timendo mortem, illi mortes aggressoribus minitando trepide absumunt, hostium nemino, ne musca quidem, usquam comparet. Sed ne vaticiniorum fides, ne vatum auctoritas detrimen-

tum dein' patiatur, dæmonis, avi sui, ope hostilem assultum fuisse impeditum, subridentes affirmant. sæpe alias hostium phalanx inopinato irruit, quin tamen tot præstigiatorum vel unicus aggressionis periculum aut præsensisset, aut prælagisset. Opportune mihi in mentem venit eventus ridiculi: Nocte appetente ad me accurrit Abipon adolescentulus, frenum ferreum, securim, & nescio, quas præterea reculas, domus scilicet suæ thesauros, adfert, meis in ædibus custodiendas; causam rogatus: Hostes noctu adfuturos, respondet, asseritque, matrem suam, præstigiatricem nempe in paucis eximiam, id præscire, quæ, quoties hostis propinquus est, brachium sibi sinistrum pungi identidem, & vellicari quodamodo, affirmat. Ohe, reposui, pulicum id morsibus tribuas, velim, puer optime. Nam & mea id novi experientia. Diu, noctuque & brachium dextrum mihi, & sinistrum, & quæ non alia, a pulicibus insolenter pungi sentio, compungique; Id si hostium foret indicium, nulla nobis dies, nox nulla sine velitationibus abiret. Sed frustra hæc. Nam percrebrescens de vetulæ prælagio rumor oppidum omne turbavit, noctem omnem. Nullum tamen, ut sæpissime alias, hostium seu vestigium, seu indicium.

Abipones jam prædarum, jam gloriæ desiderio ut in alios identidem bellum machinantur, sic aliquum adversus se machinationes nunquam non suspicantur. Quo ardentius securitati consultum suæ volunt, eo facilius, futili plerumque ex causa, sibi pericula alia ex aliis somnare consueverunt. Levis rumusculus, visi eminens fumi, ignota per vias vestigia, intempestivus canum latratus de instante cervicibus suis hoste suspensiones ingerit maxime, dum

edita externos inter strage vindictam metunt. Ad tranquillandos, instruendosque animos negotium datur praeſtigiaticibus, ut, ecquid timendum ſibi ſon, ecquid porro agendum ſit, avum dæmonem de more conſulant. Sub noctis primordium ampliori in tentorio congregant vetularum chorus. Hujus moderatrix & rugis & canis ſpectabilior tympanæ dno ingentia, quatuor ſonorum intervallo, quod *didactylus* vocant, a ſe discrepantia pulſat identidem, dumque megitum hæc edunt auditu terribilem, illa rauco gutture lamentantis ritu, neſcio, quæ carmina deblaterat. Circumſtantes formiæ ſparſis per humeros capillis, nudato veſtibus pectore, cucurbitas, illa ſua crepitacula, manibus exagitant, & ululanti voce ſibi notas decantant nœnias, quas pedum ſubſilientium motus continuus, & brachiorum jactatio comitatur ſemper. Sed infernalem hanc muſicam auribus intolerabiliorem reddunt aliæ tympaniſtriæ, quæ ollas, damularum, ſeu dorcadum pelliculis obductas, acutiſſimeque ſonantes bacillo pertinaciſſime quatunt. Incondita hæc, ac tumultuoſa vociferatio ad tertendum potius, fugandumque, quam ad accerſendum, conſulendumque dæmonem optior videri poſſet. Hæc inter nox abit. Albeſcente Cælo ad hoc vetularum tentorium, ceu ad oraculum Delphicum concurritur undique. Munuſcula a ſingulis ſingulis dantur cantatricibus. Quæ ſunt avi ſui effata, avidiſſime interrogant univerſi. Vetularum reſponſa fere ambigua ſunt, ſenſusque adeo-incipitis, ut, quidquid demum evenerit, verum prædixiſſe videantur. Interdum eadem nocte per di- verſas formiæ diverſis in tentoriis conſulitur dæmon. Diluculo hiæ pertinaciter, hoſtem adfuturum, aſſe- verantibus, illis idem mordicus negantibus, opluio- rum pugna hæc inter mulierculas, oraculorum inter-



pretes, in rixam fere cruentam definit: A' verbis ad verbera transitur: Pugnis, dentibus, unguibus non raro controversia finitur. Interdum dum acrior est futura præsciendi lubido, vel major illos urgeat periculi impendentis evidentia, præstigiatorum quispam jubetur, mortui umbram ad vitam revocare, e qua, sibi quæ fata insint, resciscere liceat confestim. Ad necromantæ tentorium confluit promiscua omnis ætatis, sexusque multitudo. Præstigiator bubula sub pelle, quæ siparii loco sit, delitescit. Deblateratis jam lugubri, jam imperioso murmure arbitrariis carminibus animam istius, illiusve (quam scilicet populus evocari voluit) coram adesse, pronunciat denique. Hanc de futuris eventibus iterum, iterumque interrogat, & mutata subito voce sibiinet, quod ad rem facere videtur, respondet. Nemo est auditorum, qui de umbræ præsentia, vel de dictorum veritate dubitare ausit. Abiponum aliquis, clari apud suos generis, bonæque mentis multa verborum contentione mihi asseveraverat, se suis spectasse oculis animam Indæ, cujus maritus superstes Acaloſaikin nostro tum versabatur in oppido. Assensum a me ut extorqueret, animulæ illius imaginem vivis, sed ridiculis coloribus expressit. Hispani quoque complures, qui a pueris ætatem omnem Abipones inter Captivi consumpsere, persuasissimum sibi habent, manes præstigiatorum vocatu necromantico spectabiles fieri, ad interrogatiunculas respondere, nihilque fallaciæ hoc in negotio intervenire. Verum quis, amabo, prudentior stolidis his testibus fidem habeat, quæ ut falli, sic fallere quotidianum.

Ex hoc tamen manes evocandi barbarorum more id conficitur, illos animorum immortalitatem credere, quod ex aliis quoque illorum tum ritibus, tum sermonibus collegimus. Mortuorum siquidem tumulo ollam, vestem, arma, equos sudibus infixos apponere solent providi, ne quid eorum, quæ ad quotidianos vitæ usus pertinent, iis desiderari patiantur. Anates parvulos, qui ab Abiponibus Ruili dicuntur, noctuque tristi cum sibilo turmatim circumvolitant, vita, functorum animas putant, ac mehelenkachie manes, spiritus, spectra appellant. In S. Hieronymi colonia prædii curator Hispanus Raphael de los Rios per barbaros repente assilientes suo in tugurio crudeliter trucidatus est, me istic commemorante. Aliquot post mensibus adest Abipon Catechumenus, & Num Hispani omnes, dum è vita exceßerint, mox Cælo recipiantur, avidè interrogat; Hanc felicitatem illis duntaxat obtingere, qui vitam pia morte clauferint, dum socius meus respondisset. Planissime tibi assentior, reponit Abipon; Hispanus enim ille Raphael hic nuper interemptus nondum Cælum conscendisse videtur; Noctibus enim prope singulis illum Campo obequitare, ac mœstum quid sibilare, nostri homines referunt. Quod licet vel commentum, vel imaginariam aurium impressionem autumaverim, argui tamen inde potest, ab his barbaris animas a morte superstites existimari, quamvis, quo deveniant, qua fortuna utantur, omnino ignorent. Aliis quoque Paraguariz populis eadem insidet de animarum immortalitate opinio. Patagones certe, cæterique, qui Magallanicum solum habitant, sibi persuadent, hominum vita functorum perinde, ac struthionum animas iisdem in tentoriis sub terra commorari. Hæc a præstigiatoribus ad animorum immortalitatem di-

gressio mihi ignoscenda; Namque ad Abiponum religionem, de qua hoc loco agimus, pertinet maxime.

Ex his, quæ de Præstigiatoribus attali, quis non intelligit, eorum scientiam, artesque omnes astutia, dolis, fraudibusque definiri, illos tamen fide, obedientisque promptissima, dum vivunt, prosequuntur, vita functos ceu divinos homines incredibiliter venerantur Barbari. Illorum ossa, & quidquid exuviarum est, suis in migrationibus, ceu sacrapignora honorifice circumferunt. Quoties meteorum igneum (quod in America, Cælo etiam sudo, diu, nocturne perfrequens est) micare, & bellici tormenti iastar terque, quaterque tonare advertunt Abipones, præstigiatorum suorum aliquem uspiam obisse, credunt, putantque stolidi hoc Cæli fulgore, ac tonitru illius funeri parentari. Si quo bellatum, venatumve equites excurrant, horum veteratorum aliquem itineris socium sibi adfiscunt, e cuius ore, consiliisque pendere solent, quippe quem rerum omnium, quæ ad expeditionis felicitatem conducant, conscium, præsciumque opinantur; Hic locum, hic tempus, hic modum, quo feras, hostemve invadere oporteat, eos edocet. Hic, si pugna instet, suorum aciem circumequitans palmæ ramo aerem verberat, & torvo vultu, minacibus oculis, gesticulatione mimica hostibus male precatur. Quam cerimoniam ad victoriæ securitatem plurimum habere momenti, credunt. In officii sui remunerationem memorabilior illi spoliolum portio fere adjudicatur. Veteratores istos ut equis præstantissimis, sic domestica suppellectili præ reliquis affluere, observavi, quin id unquam mirarer. Extorquent a credulo popello, quantum cupiunt. Qui iis repulsam dare aude, ne-



mo unus est. Coluntur equidem ab omnibus multa, sed plus timentur. Nefas putant illorum vel-  
sententiae contradicere, vel desideriis, imperiisve re-  
fragari, vindictae metu. Praestigatorum quis acerbo  
fit in alium animo, hunc ad suas accersit aedes, &  
sine cunctatione obtemperantem videt. Praesenti  
imaginariam forte culpam, vel injuriam voce gra-  
vi exprobrat, & avi sui nomine mulctandam, edi-  
cit. Pectus, scapulasque vestibus nudare jubetur,  
& mox mandibula piscis (Palometa ab Hispanis  
dicitur) acutissima perfricatur undique, ac dilania-  
tur. Miser etsi sanguine diffuset, nec hiscere audet,  
& quod vivo sibi abire licuerit, in beneficiis nu-  
merat.

Saepe alias dum isti stupidorum mastiges infen-  
sum sibi quempiam, vel injuriam existimant, in ti-  
gridem transformandos se illico, contubernales a se  
discerpendos ad unum omnes, comminantur. Vix  
tigridis rugitum imitari incipiunt, incredibili cum  
trepidatione diffugiunt, qua qua licet, vicini. Emi-  
nus tamen fictas auscultant voces. Nec mora: Ma-  
culas tigrinas eheu! toto jam corpore incipit referre!  
En ungues illi jam succrescunt, metu attonitae ex-  
clamant mulieres, etsi versipellem suo in tugurio la-  
tentem videre haud possunt; Sed enim lymphaticus  
ille pavor earum oculis res objicit, quae nunquam  
extitere. Timent ridenda, qui jure timenda saepe  
riserant. Haec praestigatorum terricula ut asperna-  
rentur, ab illis impetrari vix demum potuit. Vos,  
ajebam, veras tigrides quotidie in campo circa me-  
tum jugulatis, ecurr, amabo, fictam, imaginariam  
tigridem in oppido multiebriter expavescit? subri-  
dentes respondent: Vos Patres res nostras haud cap-  
itis. Tigrides in campo, quia videntur, neutiquam

metuimus, sed mactamus. Artificiales tigrides n. memus, quia nec videri a nobis queunt, proin' nec occidi. Quodsi, redargui futilem excusationem, artificialis tigris, quam veteratores vestri mentiuntur ad vos terrendos, videri non potest, qua, quæso, ratione nōstis, illi maculas tigrinas, unguesque jam succrescere? Sed actum agitur, dum cum illis ratiocinamur, quibus pro, quin præ omni ratione voluntas pertinax, qua majorum suorum opinionibus inhærent. Tempestas atrocior, fulminibus, immani grandine, nimbo effuso, turbine procelloso gravida terris incumbat, tempestatem a præstigiatorum aliquo concitatam, grandinem, turbinem, alluvionem ex præcipiti imbre coortam illius artificia esse, uno omnes ore affirmant, acerrima tamen plerumque, & ipsa tempestate sævior contentio illos inter exoriri solet, dum hic illum, ille hunc tempestatis, alluvionisque architectum fuisse vociferatur. Audi eventum, cujus citra risum nequeo meminisse. Januario mense noctu imber maximo impetu e Cælo effusus, ac e vicino colle præcipitans S. Hieronymi coloniam prope submerferat. Aquarum vis ingens portâ, e corio fuit, ruptâ, raptâque in meum irruens tugurium me dormiente, cum exitus illico non pateret, ad quinque circiter palmos accrevit. Strepitu expergefactus demissis e lecto brachiis pro bolide usus aquæ altitudinem identidem exploravi, & ni perforatus alluvione paries viam undis aperuisset, enatandum mihi fuerat, vel pereundum. Eadem Abiponum, qui in decliviori solo habitabant, fors, tuguriis omnibus inundatis. Sed en! vulgatur undique rumor postridie, præstigiaticem, nescio, a quibus irritatam tantæ procellæ effectricem contubernales omnes alluvione submergere voluisse quidem, sed præstigiatoris alterius artibus repulsas nubes, coerci-  
tum

tum imbrem, oppidumque servatum fuisse. Verum, ut apud Europæos, quot capita, tot sententiæ. Horrenda illa pluvia campos propinquos non attigit, ubi Pariekaikin illa ætate Præstigiatorum Abiponensium facile princeps cum aliis post diutinam Cœli siccitatem aquam sibi avide peroptantibus tunc degebat; Hic velut ex tripode declaravit; Patrem Josephum Brigniel, socium meum, imbris illius authorem fuisse in oppidi sui emolumentum, ubi cum ipse, Pariekaikin, versari nollit, ultionis impulsu ea arte nubes flexisse, ut ne una quidem tanti imbris gutta ad stationem pertingeret suam. Hunc equidem Patrem, quod ægrotantibus feliciter, prompteque mederetur, præstigiatoribus adnumerare, nil dubitarunt. Ubi de morbis, medicis, ac medicinis Abiponum agemus, audies, quibus modis circumveniant ægros hi præstigiatores, ad necandos dolos, quam ad dolores avertendos habiliores.

Præstigiatoribus Americanis familiare cum malo dæmone commercium, colloquiumque frequens esse, id non modo rudes barbari sibi persuadent, sed & scriptorum non nulli Europæ persuadere conabantur. Ego quidem longa illarum gentium translatione doctus id ut crederem, induci nunquam potui. Nil illos scire, nil omnino posse, quod naturales, humanæque excedat vires, mihi semper indubitatum. Hac confusus opinione ut, si quam posset, noxam mihi inferrent, eos amice sæpius provocavi; sæpius amicitie significationibus, blanditiis, omni officiorum, beneficiorumque genere eos certatim præsesuti sumus, ad meliorem frugem, religionemque amplectendam animos demum ut adjuicerent. Illorum enim ad exemplum sensim se componerent plerique omnes. Verum æthiopem lavi-

mus. Nam hi bipedum nequissimi, ne authoritatis, qua apud populum valent, officique quæstuali jacturam facerent, nullum non movebant lapidem, dolis pepercerunt nullis, ut suos a templi aditu, a sacerdotum institutionibus, a sacro baptismi lavacro arceant, absterreantque; Ni morem gesserint, mille illis mortes, certam perniciem, nationis universæ exitium quotidie minitabantur. Nec mirum hoc, neque novum. In America ubique gentium religionis sanctæ magistri præstigiatores superstitionum avitarum antistites Christianæ legis scopulos, optatorumque progressum turbatores fuere experti. Cum his quantum, superi boni! certaminum, negotiique fuit Patri Antonio Ruiz de Montoya Quaranicæ gentis Apostolo clarissimo! Tum denique istorum barbarorum infinitatem ad Christiana sacra, coloniasque traduxit, dum præstigatorum superstitionum authoritatem compressit, & mortuorum ossa, quæ summis colebantur passim honoribus, inspectante populo palam cremari jussit. His holophantis, & scophantis (liceat mihi cum Plauto loqui) nondum eliminatis, everisq; actum agitur apud Barbaros. Expertus ipse id affirmo. Divi Joachimi oppidum ex his mille Quaraniis ytatinquis neophytis conflatum non religionis solum laude florebat, sed & pietatis sinceræ fructus edebat jam tum uberrimos. Verum ut sæpe anguis in herba, lolium in agro latet cæterum lætissimo, Indus decrepitus istic præstigiatoris munere clanculum fungebatur, & a mulierculis quibusdam cœu divinum quid se se adorari passus est, dum illarum vel medicum, vel fatidicum egit, & obscœna patravit. Hæc ab oppidi Caziquio principe, Ignatio Paranderi, viro probissimo detecta mihi ut sunt, sine cunctatione pestilentem senem, clam frustra admonitum, palam objurgandum, mor-

boque veteri acrius remedium adhibendum putavi. Populi optimatum manipulo stipatus illius sedes accedo. Enimvero tanto in negotio fulmineam Tullii linguam, qua in catilinam olim intonuit, imitatus: Quousque tandem; dixi, Christianum mentieris infelix vetule; & nefandis artibus, spurcis moribus contubernalium labefactare integritatem audebis? Annos prope viginti in Christi Schola versatus a Christianis legibus alienissima barbarorum ritu moriri haud times? Enimvero tigridis cognomen (yaguaretè, quod tigridem significat, vocabatur) moribus exprimis etiamnum, dum Jesu Christi oviculas fallaciis, obscenitatibusque dilanias tuis. Ultima te senectus ad vitæ perduxit metam. Quam tragica te mors eheu, nū respicias, quam funesta sors mortuum te manet! Pudet me tui senex bone, sed perinde miseret! Hic, quem in Cruce tui amore extinctum vides (servatoris imaginem exhibui) simulatorem te ad stygias voragines præcipitem aget vindex. Esto, quod appares, vel appare, quod es. Ad divinæ legis normam tandem componere. Quodsi barbaræ superstitiones tam altis in animo tpo radicibus defixæ hærent, evelli porro ut nequeant, ad barbarorum sylvas, ad ferarum, ubi primam lucem aspexisti, latibula redi ocys, ne ceteros, qui Deo se, ac probitati dedidere, contubernales, exemplo tuo corrumpas. Age, priorum te poeniteat tandem, si sapi, & flagitiorum maculas poenitentia, innocentiaque morum aboleas dein. Amice monenti mihi nū morem gesseris, pessime tibi consules profecto. Haud equidem impunitus abibis imposterum. Superstitiosum quid, obscenumve iteratum a te, vel tentatum ut primum intellexero, noveris, me jubente, universo populo plaudente per forum, plateasque te circumducendum, & fimo bubulo a puero-

rum

rum turba obruendum. Id certum mihi, fixumque, stercoreæ tuæ divinitati, quam tibi arrogare dementer ausus, adorarique passus es, tale thus, ac thymiamā debetur. Hac comminatione pestilens sili-cernium non perculsum modo, sed & ni fallor, correctum reliqui, bonis omnibus orationis mez se-veritatem mire probantibus. Nihil posthac seu que-relarum adversus illum, seu suspicionum fuit, vi-gili licet oculo, aureque attenta exploraverim omnia. Duplici hæc sine commemoranda putavi, primum, ut præstigatorum faciem religionis obicem præci-puum, ac bonorum pestem esse in America, per-spicias; Dein ut videas, a missionariis barbarorum doctoribus non conniveri, si quid a religionis puri-tate alienum in illis deprehenderint, dummodo sine majori illorum perniciæ, ac rei Christianæ detrimen-to interdici possit, & eliminari. Ferenda sunt, quæ emendari prudenter haud possunt. In moribus, erroribusque ferocium barbarorum corrigendis lente festinandum est, Evangelici patris familias exemplo, qui lilia ex agro evellenda noluit metuens, ne cum illis triticum tenerum una evelleretur. Franges vi-trum, si importune id flectere volueris. Qui ira præcipites, vel pietatis intempestivo desiderio exæstuan-tes barbaros in religione novitios acriter perstrinxe-runt, & rem, & spem omnem evertent.

Cum præstigiatore non fatidicorum modo, medi-corumque, sedet superstitionis magistrorum munere fungantur, fidem superat, quam absurdis opinionibus imbuant rudes Abiponum animos. Paucas e multis juvat adnotare, Immortales se fore autu-mant Abipones, neminemque suorum usquam morituum, si Hispani, si præstigiatore America exularent; vel enim maleficiis horum artibus, vel illo-rum

rum ignem vomentibus fistulis mortem cujuscunque, aliis licet a causis ortam, tribuere consueverunt. Vulneribus perfossus, confractis ossibus, viribus extrema senectute exhaustis occumbat illorum quispiam, vulnera, corporis imbecillitatem illi mortem accelerasse, negabunt omnes: cujusnam prastigiatoris artibus, & quam denique ob causam necatus fuerit, diligenter indagabunt. Cum suorum plurimos ultra seculum vitam produxisse, meminerint, semper se victuros, somniant, si prastigiatores, si Hispani, sola scilicet, & solita mortis instrumenta, semper abessent. De solis, lunæque eclipsi quantum delirant Americani! Illa perdurante miserabiles Abiponum ejulatus undique personant. *Tayresà* o paupercule! soli, lunæque indolentes identidem exclamant. Obscuratum enim planetam omnino extinguendum semper timent. Hinc & nobis: obsecra, Pater mi, aiebant, rerum Creatorem, hoc Cœli lumen nobis adeo necessarium interire ne patiamur. Rifu digniores dixerim Indos Chiquitos, qui a canibus, queis aerem scatere putant, solem, lunamque misere dilaniari dicunt, dum illis deficientibus obtendi tenebras vident. Solis, lunæque ruborem sanguinem e canum moribus ortum interpretantur. Hinc, ut charos sibi planetas in aereos molossos tuerentur, sagittarum grandinem eclipsios tempore in Cœlum vociferantes ejaculantur. Verum ecquis credat, Indios Peruvianos, aliis politiores, tantum desipuisse, ut putarent, solem obscuratum sibi irasci, vulumque a se avertere, quod criminum quorundam rei viderentur, atque hoc nomine eclipsim calamitatum, queis multarentur subindè omnes, indicium censuerunt. Lunam caligantem ægrotare dixerant, semper veriti, nè quando moretetur, ejusque cadavere vasto in terras delapso incolæ omnes opprimen-

merentur. Lumine recuperato illam convaluisse, a Pachacamac, mundi servatore, consanatum, opinantur, quo mors illi interdicta, ne ejus decidentis pondere contractus orbis interiret. Alia aliis Americanis fuisse de eclipsi deliramenta. Cometam Abipones Neyac, Quarani yacitara tatatibae stellam fumantem appellant. Quod enim nos Cometa crines, barbas, caudam dicimus, illi pro fumo habent. Hoc solum barbaris omnibus formidabile est, quippe quod Calamitatum seu prodromus, seu instrumentum vulgo putatur. Peruviani, a Cometis Regum suorum mortem, provinciarum, regnorumque exitium prænunciari, existimarunt semper. Montezuma Mexicanorum Monarcha Cometam igneæ pyramidis instar a media nocte ad ortum solis usque spectabilem frequenter intuitus sibi, suisque pessime timuit, haud multo post a Cortesio Hispanorum duce subjugum missus, interemptusque. Ignoscendum sane Americanorum inscitiz, cum antiqui sapientes plerique omnes male de Cometis senserint. Quis nescit Lucani versus l. i.

Ignota obscuræ videntur sidera noctes,  
 Ardentemque polum flammis, Cœloque volantes  
 Obliquas per inane faces, crinemque Timendi  
 Sideris, & terris minitantem regna Cometen.

Consentit lucano Virgilius l. Georgic. *Nec  
 dici toties arserit Cometa.* Ex utriusque Tullius Cicero  
 2<sup>a</sup> de natura Deorum: *Tum facibus visis Cœlestibus,  
 sum stellis his, quas Græci cometas, nostri cincinnatos  
 vocant, quæ nuper bello Octaviano magnarum fuerunt ca-*  
*lami-*



*luminatum prænuncie.* Idem alio loco: *fatalem semper*  
*Reipublica Romana Cometen*, dicit. Consona & pro-  
 fanorum, & sacrorum scriptorum testimonia passim  
 videas, Sed caveas, quæso, hac nostra ætate Come-  
 tas reformidare, ni ab universo Philosophorum exer-  
 citu rideri velis. Quid quod & clarissimus Roma-  
 no in Collegio Rhetorices quondam magister Vin-  
 centius Quinifius noster, dum tertio calendas De-  
 cembriis anno 1618. Cometa Romæ se spectandum  
 præbuit, autoritate, experientia, rationibusque pa-  
 lam, valideque probaverit: Cometas indicium esse  
 felicitatis futuræ; Non, ut vulgus putat, calamita-  
 tis. Oratio exstat in allocutionibus Gymnasticis hujus  
 authoris Antverpiensi in Typographeo 1633. rursus  
 editis. Ego quidem fateor, me nec vulgo timentis,  
 nec Quinifio speranti, assentiri, sed quod Vindobo-  
 nensi in universitate anno 1742. doctus, ac publice  
 tuitus sum, opinari: Cometas nec prospera, nec si-  
 nistra portendere. Sed quorsum a cometis me abri-  
 pi passus sum? In viam ad Abiponum superstitiones  
 redeamus. Hi aliam præterea stellam, cujus nomen  
 haud memini, portentosam, sibi timendam, exitia-  
 lemque, arbitrantur. Ajunt equidem, illos annos,  
 quibus hoc sidus visum est, nationi suæ cruentos  
 fere, ac æroannarum plenissimos fluxisse. Turbini-  
 pulveres in gyrum circumagenti mulieres cineris  
 portionem immodicam celerrime objiciunt, ut illo  
 ceu esca saturatus aliorum deflectat. Quod si enim  
 vorticofo illo cum impetu quampiam in domum  
 irrepserit turbo, domesticorum alicui confestim mo-  
 riendum esse sibi persuadent. In favo mellis, quem  
 e sylvis domum attulerant, si apes vivas invenerint,  
 extra domus suæ Limina necandas esse, ajunt. Si  
 enim intra domum interimantur apes, mel porro a  
 se nusquam reperiendum credunt. Sed apage

aniles has Americanorum superstitiones. Infinitus  
 sim, si referrem singulas. Ecquis succenseat rudi-  
 bus barbaris, dum & nostrates plebeji non rure  
 tantum, sed cultis quoque in turbibus quam absur-  
 das, tam ridiculas animo foveant opiniones, & veluti  
 sapientum scita pertinacissime observant. Chri-  
 stophori Mäflingen justus extat liber, quo varias  
 variarum gentium superstitiones ad lectoris fastidium  
 complexus est. Vetularum, nutricularumque opera  
 errores puerorum mentibus inferuntur, hi cum  
 adolescentibus adoleſcunt, consenescunt cum seni-  
 bus, & non nisi cum morientibus plerumque emo-  
 riuntur. Odorem scilicet, quo imbuta est testa re-  
 cens, diutissime servat. Laborant Abipones tot  
 superstitionibus, quia abundant tot superstitionum  
 magistris præstigiatoribus. Ea tempestate,  
 qua apud illos egi, maxime claruerunt: Ha-  
 netraïn. Nahagalkin. Oaïkin. Kaëperlahachin. Pa-  
 zanoltrin. Kaachi. Kepakajinkin. Laamamin. Ho-  
 rum omnium alpha, & qui toto vertice eminebat,  
 Pariekaïkin, vaticiniorum, curationumque gloria  
 spectatissimus. Vultus erat præcandidi, & qui sin-  
 gularem modestiam, comitatemque præseferbat.  
 Globulorum, qui in arboribus nascuntur, nigrican-  
 tium fascies, ut In-ti Christiani Marianum Rosarium,  
 e collo suspensas fere habuit, ornatus omnis, quo  
 reliqui gaudent, semper contemptor, sed fallacia-  
 rum machinator diligens, ad fucum faciendum  
 promptissimus. Præstigiaticum faminarum plane  
 greges sunt, culicesque Ægypti numero excedunt,  
 ut adeo nec nominari possint, neque numerari. His  
 maximopere cordi est, omnium animis, auribusque  
 avi sui mali dæmonis venerationem identidem incul-  
 care. De hac jam differendum.

## CAPUT X.

Conjecturæ, cur Abipones malum dæmonem pro Avo suo, Plejadasque pro illius imagine habeant.

**A**b Abiponibus malum Dæmonem pro Avo suo haberi, dum legis, ride per me, illorum ineptias, miserare illorum amentiam, & admirare; sed si sapias, Cave, ne quid nimis. Impudentius equidem delirarunt tot gentes & Divinis, & humanis legibus, artibusque perpolitæ. Si sacras, si profanas historias vel primoribus labris delibasti, fateberis sane, vix uspiam extare aliquid, cui divini honores non fuissent delati aliquando. Baal, Beelphegor, Beelzebub, Moloch, Dagon, Chatnos, Astaroth &c. Superi boni! quam monstrosa nomina! Hebræorum tamen variis in locis, temporibusque olim Numina. Ægyptiis præter canem, felem, accipitrem, & quem Nilus educaverat, Crocodilum, etiam in hortis Numina nascebantur cepæ, porti, & allia; Afris Colum; Persis aquæ, ignis, & venti; Libyis sol ac luna; Thebanis oves, & mustelæ; Babyloniiis Memphis, Cetus; Mendesiis capra. Thessalis Ciconiæ; Syrophanicibus columbæ Deorum instar fuerunt. Suum citius Xerxes Rex, quam Deorum, Dearumque, queis vetus Roma famulabatur, exercitum numeraveris. Perlege, si sine risu potes, Romanorum, Græcorumque mythologiam, næ illam vel delirantium,

*Pers II.* G vel

vel somniantium esse partum, judicabis. Qui enim sanæ mentis est, Iovem, Saturnum, Martem &c. tot flagitiis infames vana esse sine Numine nomina, & solo nomine Numina dicet, quin cum Regio vate dæmonia pronuntiabit: *Omnēs Dii gentium dæmonia*. Quod veterator stygius nostris Parentibus in paradiso spondit: *Eritis sicut Dii*, id profecto priscis Græciæ, Romæque heroibus, ac Principibus non paucis obtigerat, quibus, solo interdum scelere claris, apotheosis, aræ, columnæ, divini honores post obitum decreti. Ecquis denum exprimat idolorum seu numerum, seu figuras, quibus Africa, Asia, America thus adolevit, templa condidit? In Insula Cæliano simii dentem, ceu rem divinam divino cultu religiosissime prosequuntur incolæ, ad quam venerandam a quingentis facile leucis supplicantium ritu turmatim confluant quot annis. Dracones, flumina, rupes, arbores, & quid non? Numinum instar alibi a Barbaris flexo poplite coluntur. Ast quis mirretur, bestias à bestiis, stupites à stupidis coli? In admirationem me rapit, Antonino Pio imperatore, Pio primo Romano Pontifice circa annum centesimum quinquagesimum à servatore nato hæreticos exstitisse, qui, præter alios errores, Cain fratricidam; Judam Iscariotem sacrilegum; Chore, Dathan, & Abiron Israelitas in seditionis pœnam terra dehiscente absorptos, quin & nefandos Sodomæ incolas colendos sibi, venerandosque putarunt, à Tertulliano acerrime mulctati, uti Petrus Annatus Libro 7. apparatus sui ad theologiam refert. Tantæ tot populorum cultiorum insaniæ, ineptiæque indignationem nostram, admirationemque ita exhauriant oportet, ut Abiponibus barbaris, feras inter educatis, literarum omnino expertibus mitius succenseamus, dum malum dæmonem Avi sui nomine dignantur, quin tamen illi vel nomen,

vel cultum tribuant divinum. Septennio, quod istos apud Barbaros consumpsi, nil ejusmodi unquam deprehendi. Si quid forte clanculum nobis insciis, absentibusque egere, quod Theologus damneret, id illos non religiosa in dæmonem propensione, sed ejus metu duntaxat a præstigiatoribus suis avitarum Cærimoniarum defensoribus compulsos egisse, atque adeo stupiditatis potius, quam sacrilegæ impietatis arguendos, opinor.

Ne quis putet, nostrorum aliquem connivisse illis in rebus, quæ ad dæmonis cultum pertinere viderentur, referam, quod in divi Hieronymi oppido, prima Abiponum Colonia paulo ante condita evenerat. Incolæ prope omnes equis velocibus vicinum in agrum forte excurrerunt. Josephus Brigniel Missionarius excursionis finem anxie sciscitatus eorum, qui domi remanserant, quopiam intellexit denique: Dæmonis, avi sui, domum (Groaperikie Leëriki) ex palmarum ramis, frondibusque in campo hodie struendam; Hunc esse itineris scopum. Superstitiosam populi functionem indignatus Pater, illiusque, qua liceret, impediendæ cupidissimus equum propere conscendit. Indo frugis melioris duce locum attigit, ubi tugurium extemporale, circumfususque huic populum conspicabatur eminus. Barbari inopinato Patris adventu perculsi: Huic ne casæ propinquaret, eum obtestabantur, monebantque impense, ni avi sui dæmonis, qui sub illa latitaret, unquibus misere discerpi malit. Præstigiatoris Haanetain, qui in tugurio latens jam rugitu tigridem imitabatur, jam, mutata identidem voce, avi sui, cujus personam sustinuit, nomine responsa dabat, locutionem agnovit Pater, circumstantibusque superstitionem impiam, stolidam credulitatem incredibili cum audacia exprobra-

vit, fructu pari. Neque enim posthac, quod quidem sciam, de domo dæmonis quidquam auditum.

Ut Abipones, sic illis confines Mocobii, Tobæ, Yapitalakæ, Quaikurui, alique equestres in Chaco populi dæmonis Nepotes se jactant, superstitionis haud minus, quam dementiæ focii. Ast quantum ab his discrepant Australes Barbari equites, Magallanicum qui per solum vagantur! omnes dæmonem norunt, & Balichu appellant. Credunt, dæmonum turbam esse innumeram. Illorum principem *E! E!*; Plebejos dæmones *Quezubi* vocare consueverunt. Omne tamen dæmonum genus mortalibus infensum, infestumque; ac mali cujuscunque originem putant, metuunt, execrantur. Puelches, Picunches, Moluches ne nomen quidem Dei noscunt. Hi, quos ultimo posui loco, quidquid boni seu possident, seu sibi optant, soli in acceptis ferunt, à sole poscunt. Sacerdoti nostro monenti: Deum, ut rerum cæterarum, sic solis conditorem præ sole utique colendum esse, reposuerunt: Nos e quidem in hanc usque diem nil majus, nil melius sole, agnovimus. Patagones Deum *soychu* vocant, rem scilicet, quæ videri nequeat, quæ omni veneratione digna sit, & extra mundum versetur; Hinc vita functos *soychubet* dicunt, homines scilicet, qui cum Deo sunt, & extra mundum degunt. Duo rerum principia cum Gnosticis, & Manichæis videntur somniare, cum Deum bonorum, dæmonem malorum authorem dicant. Hunc licet neutiquam colant, maximopere tamen reformidant. Ægrotantem quemvis a malo dæmone credunt insideri; Hinc illorum medici tympanum, pictis dæmonum figuris horridum, semper circumferunt, omnique virium contentione ægrotantium ad lectulos pulsant ad exturbandum ægri e corpore dæmonem, morbi authorem. Chilenſes

barbari ignorant & nomen, & cultum Dei. Credunt aereum spiritum quemdam, quem Pillan appellant, cui, hostes ut suos profiget, supplicare, & pocula inter pro victoria obtenta gratias agere consueverunt. *Pillan* illis etiam tonitru significat. Illum, Cœlo tonante, maxime colunt. Dæmonem, Alveè ab illis dictum, ceu boni cujuscunque obicem, & raptorem toto pectore execrantur. Hinc, cum vitam rerum omnium sibi optimam reputent, si quis suorum moriatur, cum a dæmone raptum ajunt. Brasili, Quarantique dæmonem Aña, vel Añanga vocant, ac mille nocendi artibus insignem incredibiliter metuere solent. Peruviani veteres eundem *Cupay* nuncuparunt, & modis omnibus, veluti calamitatum omnium architectum, aversebantur adeo, ut, antequam ejus nomen pronunciarent, in contemptus testificationem expuere consueverint. In virginia Barbari malum dæmonem Okè vocant, adorantque. Numerosæ, finitimæque Barbarorum nationes cum dæmonem metuendum sibi, semperque aspermandum existimaverint, haud capio, qua demum ratione ducti Abipones eundem dulci, honorificoque Avi nomine prosequantur. Verum noveris, ratione, argumentisque haud opus esse, ut vel absurdissima sibi persvadeant, dubia pro certis, falsa pro verissimis habeant barbari. Præstigiatoris astuti commentum, somnium anus rancidæ arrectis audiant auribus, satis est, superque, ut dæmonem avum suum esse, & si quid aliud absurdus, citra tergiversationem jurent. Trecentæ superstitiones a majoribus ad posteros derivantur, quibus ea animi firmitate rudes inhaerent Americani, qua nos Christianæ legis sanctionibus ab Apostolis ad nos transmissis.

Cur Plejadas dæmonis avi sui imaginem putent, excutiendum restat. Hoc quoque in argumento præ-



ter conjecturas nihil mea depromam ex penu; Neque enim certi quidpiam seu ex Abiponibus, seu ex Americæ historicis licuit extorquere. Septem hæ Stellæ Plejades in capite tauri a latinis Vergiliæ, veris nunciæ, imbrium indices dicuntur. *Navita quas Hades Grajus ab imbre vocat.* Ovidius 5. fastorum. Septem Lycurgi filię: Electra, Haleione, Celano, Merope, Asterope, Taygete, & Maja, quod Bacchum in Naxo insula educarint, a Jove inter sidera relatæ, Plejadesque vocatæ sunt, ut quidem Poetis fabulari lubuit. Quid si lubuit non nemini divinare, Abipones, compositionum amantissimi septem has stellas, quia olim Bacchi altrices, sibi vel hoc nomine colendas putarunt? Sed festiva hæc cogitatio confabulationi, quam historiæ opportunior. Ejusdem ponderis est alia Hispani cujusdam conjectura. Plejadas, mihi ajebat, Hispani *las Cabrillas* — Capellas vocamus. Cum dæmon caprina forma cornutus, hirsutusque a pictoribus exprimi soleat, Abipones has Capellas, seu Plejadas, dæmonis avi sui imaginem sibi venerandas existimaverint. Placuit mihi hominis facetia, risu, non assensu digna. Illud attentione dignum, quod, cum a gentibus variis jam solem, jam lunam, jam stellas varias divinis coli honoribus noverimus, de Plejadum cultu ne unum quidem apicem in sacris codicibus deprehendamus. Nisi forte quis dixerit, Plejadibus honores divinos exhibitos fuisse ab illis gentibus, de quibus Libri Deuteronomii cap. 17. v. 3. dicitur: — *Ut vadant, & serviant Diis alienis, & adorent eos, solem & lunam, & omnem militiam cæli* — Divus Hieronymus equidem *militiæ Cali* nomine omnia Cœli astra significari, adeoque & Plejadas, arbitratur. Astarthæ, planetæ nimirum veneri, sidoniorum Dææ, a Salomone per fœminas jam corrupto templum fuisse conditum, sacra memorat historia.



Pensatis diu, multumque omnibus illud mihi  
 verisimillimum videtur: A Peruvianis antiquioribus,  
 meridionalis America maxima ex parte dominis, ac  
 magistris ad Paraquariæ barbaros & cognitionem, &  
 qualemcunque Plejadum cultum fluxisse. Illi etenim, et si  
 Deum rerum omnium Satorem, conservatoremque: Pa-  
 cha camac dictum, qui, ut hæc iis vox sonat, vitam mun-  
 do tribuit, venerabantur, nihilominus mare, rupes,  
 arbores, &, quod rei caput est, Plejadas adorasse di-  
 cuntur, quas sua id temporis lingua *Colca* nominarunt.  
 Illorum dein dominator, & ut Numa Pompilius Rex  
 agrestium tunc Romanorum, legislator summus Ynca  
 Manco capax antiquis superstitionibus novas substituit.  
 Solem illustrissimum illud cœli sidus, terræque bene-  
 ficentissimum Divinis porro honoribus afficiendum  
 decrevit. In Peruvii tunc metropoli Regia Chusco  
 templum solis, si quod uspiam terrarum, magnificum  
 sane construi fecerat, cujus parietes laminis aureis ve-  
 stiti, columnis aureis ornati, ab imo ad summum,  
 in medio vastissima solis radios undique diffundentis  
 imago ex auro puro puto ficta splendoris maiestate  
 omnium oculos perculit, animosque implevit. Huic  
 soli duntaxat & veneratio divina, & sacrificia præsta-  
 bantur, quamvis Lunæ quoque, quam solis conjugem,  
 & stellis quibusdam, quas lunæ ancillas dixerant, aras  
 argentæas, cultumque, sed divino inferiorem indulse-  
 rint. Hæc inter sidera insigni loco, honoreque præ-  
 cipuo dignas Plejadas exultimarunt, an ob situs mira-  
 bilis conformationem, an ob eximium splendorem,  
 nescio. Nam & ore divino *micanter stella Plejades* apud  
 Jobum cap. 38. præ cæteris celebrantur. Postquam  
 Hispani, everso Yncarum imperio, Peruvii dominatum  
 armis obtinuerunt, formidabili eorum servituti se ut  
 subducerent, Peruvianos, quæqua licuit, dilapsos; cre-  
 dibile est, non paucos in finitimam Tucumaniam,

indeque securitatis gratia in vicinas per Chacum solitudines commigrasse, barbarisque incolis præter alias superstitiones Plejadum quoque observationem religiosam inspirasse. Fingamus, hoc demum advenarum ductu Abipones in Plejadum cognitionem venisse. Verum objicies; Cum Abipones ne nomen quidem Dei lingua nativa exprimere norint; Cum dæmonem avi sui nomine reverenter consalutent, eccur, amabo, ex Peruvianis Dei nomen, ac reverentiam, eccur dæmonis odium, contemptumque non didicere? Illi certe in Deum Pachacamac, qui vitam mundo dat, tanta ferebantur reverentia, ut vel ejus nomen, nisi gravissimis de causis, pronunciare, religioni sibi duxerint; Quoties illud proferendum, id cum luculentissima honoris significatione præstiterunt; Namque attollebant humeros, vultu terram versus depresso, clausis oculis, palma manus dextræ dextra in scapula pie collocata, oscula repetita in aerem vibrarunt, ut summam adversus Deum observantiam testarentur. Malum dæmonem *Cupay* e contrario, ut paulo ante memini, contemptui habuerunt. Hanc Dei venerationem, inquires, hunc dæmonis despectum cur non afflarunt Abiponibus Peruviani advenæ, si Plejadum observationem invexerunt? Sed nempe vitium promptius, quam virtutes ex aliis discuntur, uti facilius per morbosos inficiuntur sani, quam morbo infecti per sanos curentur. Quod si pertinaciter neges, Plejadum cognitionem ex Peruvio allatam, nil disceptabo, quid tamen vetat opinari, eam ex vicina Brasilia in Paraquariam olim irrepsisse. Tapuiyæ enim, ferox, numerosaque quondam natio Brasiliæ, imprimis venerabantur Plejadum ortum, stellasque illas Numinis instar canendo, & choreas agendo coluerunt, quod totidem prope verbis Jacobus Rabbi, qui annos aliquot his barbaris convixerat, testatur. Nulla cum præsto  
sint

sint monumenta, e quibus certi aliquid hac super re, exploratique erui posset, visum est, conjecturas, opiniones, verisimilitudinesque in medium afferre, ut de demone Abiponum infami avo, Plejadibusque illius imagine aliquid dixisse videamur.

---

## C A P U T XL

De Nationis Abiponicæ divisione, paucitate, ejusque causa præcipua.

**P**oliticam apud Barbaros expectare idem prorsus tibi videbitur, ac in scirpo nodum, ex pumice aquam querere. Abipones, gens libertatis avitæ tenax, jugi omnis impatiens, arbitratur vixere suo. Quod libuit, licuit. Adeo sola illis voluntas semper pro lege fuit. Id equidem haud ausim inficiari. Nihilominus, uti apes, formicæ, ac quodvis belluarum genus quædam speciei suæ propria naturali observant instinctu, sic scrissimi quamvis Indi consuetudines quasdam, nationis suæ scita, quæ a majoribus acceperunt, pertinaciter retinent etiamnum, ac veluti pro legibus habent suis. De Abiponum rationibus politicis, oeconomicis, militaribus, de illorum moribus, ac magistratibus mihi porro agendum. Expeditior jam curret calamus, quia scribenda, quæ oculis patent, non meditandæ conjecturæ de Barbarorum superstitionibus, quarum seu radices, seu causæ illorum in animis delitescunt, quin

sæpe probabile quid ex iis possit exculpi, ruditate mentis lingue ulum impediante.

Tres in classes universa Abiponum natio tribuitur: In Riika e, qui in campis longe, lateque patentibus morantur; In Nakaigetergehè, qui sylvarum amant latibula; In Jaaukanigas denique, qui singularis quondam fute natio, propriaque utebantur lingua. Seculo proxime lapso ab Hispanis, queis stragem illaturi excurrerant, in itinere per insidias oppressi, ac propemodum internecone deleti sunt. Pauci a clade superstitès, casorum liberi, ac conjuges viduæ vicinis se se Abiponibus adjunxere eo successu, ut ambæ nationes mutuis inter se connubiis in unam coaluerint denique, veteri Jaaukanigarum lingua penitus extincta. Eadem his Abiponum tribubus vitæ, morumque ratio, lingua, si pauca excipias vocabula, eadem profus. Mira inter illos concordia animorum, armorumque stabilis societas, quamdiu illis contra Hispanum res fuit, in quem, ceu communem, ut putant, hostem innato feruntur odio, ac unitis viribus ejus servitutem pertinaciter declinant. Cæterum licet sanguinis, amicitiaque vinculo colligati injuriæ quantulacunque impatientes belli occasionem avide arripiunt, mutuisque se cladibus atterunt frequenter. Fraternas istorum acies, continuataque per annos plures vario cum successu bella tempore narrabo suo.

Abipones aliqui polygamia, sed uxorum repudiatione frequentius, ut cæteri per Americam Barbari, utuntur. Neque tamen numerosi sunt. Universa natio quinque circiter capitum millibus definitur. Veltationibus jam intestinis, jam bellicis in externos hostes excursionibus, jam mortifera morbillorum, variolarumque contagione, jam matrum, quis non perhor-

horrescat in proles suas crudelitate ad tantam redacti sunt paucitatem. Sævitie muliebris causam accipe. Ad triennium fere lac præbere solent prolibus matres. Nihil illis interea cum maritis commercii conjugalis. Hi moras lactatus diutini tandem pertæsi aliam sibi sæpe adsciscunt conjugem. Repudiationis igitur metu foetus necant suos mox a partu foeminae; Aliquando illos nec partu expectato violentis expellunt artibus; Ne lactandi molestiis impeditæ inutiles se maritis, ac infensas reddant, tantum audent in sobolem. Viduæ, marito superflite, fieri timent; Tigride esse crudeliores, non erubescunt. Æthiopissam novi Abiponis captivam, lacertosam foeminam, quæ barbaris matribus in evellendo ex utero embryone operam sæpe navasse strenuam dicebatur. Herum illius Abiponem sacro jam fonte expiatum, mentisque optimæ virum hac de re commonuimus. Captivæ suæ faciæ ultro falsus est, negavit tamen illud olim pro flagitio a se fuisse habitum, quippe maiorum suorum consuetudine comprobatur. Postquam divinis id, humanisque legibus adversari e nobis intellexerat, ne semel quidem id a se toleratum affirmavit, nunquam porro tolerandum, spondit. Matres femineis prolibus præ masculis parcunt lubentius, frequentiusque, idque lucri futuri expectatione; Filiis enim adultis sponsam emere oportebit. Filias nobiles, quovis demum pretio, sponso vendere licebit.

E quibus prona est conjectura, Abiponum nationi foeminas, quam viros, numerosiores suppetere, tum quia proles foeminae rarius a matribus trucidantur, tum quia velitationibus, quæ viros exhaustiunt, non intersunt foeminae, tum quia natura maribus sunt vivaciores. Uni virorum centuriæ cohors mulierum respondet.

det. In curtissimo sæpe contubernio masculini generis confertissimam vetularum secularium, omnisque ætatis scæminarum turbam deprehendes. Hallucinantur scriptorum complures, qui Americanorum hodiernam paucitatem Hispanorum sævitiam pleno ore interpretari ausi sunt, cum rectius matrum infanticidarum crudelitatem accusassent. Nos certe, qui Abipones inter consenuimus, illam bonæ frugis mulierem pronuntiavimus; quæ binos, ternosve filios educaverit. Verum adeo paucas ejusmodi matres Abiponum natio universa numerat, uni ut annulo earum nomina possint inscribi. Debayakaikin princeps CaziQUIUS quaternos filios, totidem Kain Jaaukaniga habuit, sed singulos diversa e matre prognatos. Novi alias, quæ, ut passim vulgabatur, quot liberos perpererunt, totidem trucidarunt, nemine cædem aut impediente, aut vindicante. Adeo scœlera, dum communia sunt, impunita fere abeunt, quasi vero recepta passim consuetudo illorum vel malitiam aboleret, vel impietatem excusaret. Mortem prolis teneræ morbo extinctæ sinceris lacrymis, diuturnis planctibus prosequuntur matres; Proles vixdum in lucem editas, diuque victuras eadem serena fronte jam terræ allidunt, jam modis aliis interimunt. Tantam matrum in liberos exanimis pietatem cum tanta in vivos crudelitate conjungi posse vix credibile Europæis est, sed nobis certum, indubitatumque. Postquam tamen nostra institutione legis divinæ reverentia Abiponum mentibus insita fuit, enim vero inveterat amatum barbaries sensim deservuit; Illarum manus jam non filiorum sanguine cruentas, sed brachia charis pignoribus onusta illorum genitores Abipones latis oculis mirabantur. En! religionis, quæ ut cœlo, sic terris incolas suppeditat, fructum, triumphumque eximium. Namque uxorum mul-

multitudine, ac repudiatione, infantium nefaria cæde, arbortuumque spontaneorum libertate per christianam disciplinam demum sublatis Abiponum natio paucos intra annos incredibili hominum utriusque sexus accessione locupletatam se plaudens circumspexit. Quo religiosius morem gesserint Divinis legibus Europæi, eo maiorem populi frequentiam suis provinciis succrescere experientur seu colendis agris, & artibus, seu hostibus arcendis profuturi. Libidinibus enim, furiosis simultatibus, ebriositate, cæterisque, quæ religio vetat, flagitiis numerosam sobolem partim impediri, partim extingui, nemo sanæ mentis unquam dubitavit.

## C A P U T XII.

De Abiponum magistratibus, Capitaneis, Caziquiis &c. deque Regiminis forma.

Qui suprema cum potestate universæ nationi dominetur, Principem haud agnoscunt Abipones. In turmas se se dividunt; Singulis unus præest, quem Hispani Capitaneum, seu Caziquium, Peruviani Curaca, Quaranii Aba rubichà, Abipones Nelaſeyſat, vel capità appellant. Hæc vox *Capitaneus* magnificum quid Americanorum in auribus sonat. Honorificentissimo se putant titulo uti, dum vel Deum, vel Hispaniarum Regem *Capitan Larènc. Capitan Quazà*, magnum Capitane-

pitaneum vocant. Quo quidem Capitanei vocabulo non supremam duntaxat potestatem, dignitatemque eminentissimam, sed & quamcunque nobilitatem designari volunt. Rancidæ interdum anus, vili lacerata squallentes, & solis rugis opulentæ, ne plebejo ortæ genere nobis viderentur, non sine fastu dicere solebant: *Aym Capitã* sum Capitanea, sum nobilis, Obstupui, dum barbari densissimas inter sylvas Mbævera sepulti, omnisque cum Hispana gente consortii expertes Caziquios suos Capitã Roy, Capitã Tupanchichu, Capitã Veraripotshiritu compellarunt, neglecto nativæ linguæ vocabulo *Aba rubicba*. Adeo Capitanei nomen apud quosvis barbaros civitate donatum, ac honorificum. Obvium habeat Abiponum aliquis Hispanum elegantiore toga nitentem, proletarius quamvis sit, nullaque seu nobilitate, seu dignitate insignis, nihil hæsitans Capitaneum illum dicet illico. Licet in Europa habitus non faciat monachum, in America tamen vestis nobilior nobilem facit, Abiponum saltem iudicio. Quidquod & infimæ plebis Hispani, qui ruri degunt in Paraquaria, Capitanei titulum ardentissime ambiunt, depereuntque; Hoc si illos vocabulo non consalutes identidem, torvis aspicere oculis, officii genus quodcunque, aquæ guttam vel sitientissimus nequidquam ab illis expectaveris. Eiusdem tituli stulta ambitione ceu peste afflatos dixeris Quararios christianos, Biennio, trienniove Regiis in castris strenuam operam postquam navarunt, belli molestias, accepta vulnera egregie sibi compensata iudicant, dummodo expeditione militari absoluta nomen, baculumque Capitanei a Regio Governatore sibi collatum in Coloniam referant suam. Rusticis, fabrilibusve laboribus occupati licet, licet nudis semper pedibus incedentes, Capitanei baculum non sine ostentatione manu circumferunt quotidie, seque

mag-



magnifice circumspiciunt. Ligneum hoc Capitanei insigne, dum ad tumulum efferuntur, e feretro suspendere consueverunt. Moribundus quidam sacro oleo jam jam ungendus, ocreas militares caligibus horrendas indutus, Capitanei baculum manu gestans Sacerdotis nostri adventum, quin & mortem propinquam, quasi illam territurus, præstolabatur. Insolentem moriturientis apparatus demirantibus domesticis: Capitaneum sic mori decet, graviter, severeque respondit. Tanta apud Americanos vocabuli *Capitaneus* significatio, æstimatio tanta. Vox *Cazique* nomen synonymum est, ex Indiis, quæ Orientem respiciunt, allatum, ubi Mahometanorum antislitem significat, uti Petrus Massejus noster in Historiis Indicis passim meminit.

Apud Quaranos, Christiana sacra varils in Colonniis dudum amplexos, Caziqui & nomen, & officium hæreditarium est etiamnum, veteri illorum, dum in sylvis degerent, more nil mutato. Caziquio Patri vita functo citra controversiam natu major filius suscipitur, cujuscunque demum aut genii, aut ingenii fuerit. Apud Abipones pariter major filiorum Patri succedit hac tamen conditione: Si is homo frugi, si bellæ, bellicosæque indolis, si ad præfecturam idoneus videatur. Quod si enim ignavus, si asper, si absurdis moribus sit, illo rejecto alium pro arbitrato designant successorem, quamvis nullo sanguinis vinculo cum priori junctum. Id factum vidi sæpius. In pugna occubuit Ychamenfaikin Coloniz S. Hieronymi princeps Caziquius. Illi Abipones illius nepotem Raachik substituere, non filium Kiemkè, quem scilicet, etsi adultum, in re militari strenuum, sagacem ingenio, manuque promptissimum, mendacem distabant, ac vel hoc nomine averfabantur, quasi vera illo-

illorum plerique omnes omnibus cretensibus non essent mendaciores. Debayakaykin' Abiponenses inter Caziquios tum ob affectuum multitudinem, tum ob facinorum celebritatem facile præcipuus in velitatione trucidatus filios quatuor reliquit superstites, variis, ut dixi, e matribus ortos. Nemo illorum populo probatus est. Alii Revæhigi, alii Oaherkaikin, ambos plebejos genere, sed factis illustres, sibi duces delegerunt. Ex quo liquet, Caziquii dignitatem jure quidem sanguinis apud Abipones hæreditariam esse, sed propria simul successoris virtute, ac populi suffragiis obtineri. Hunc Abiponum barbarorum morem quis Europæus barbarum dicat, cultissimis olim gentibus communem. Nam *optimum quemquo*, ut Tacitus L. Histor. scribit, *electio invenit*. Quamvis, ut dicam, quod sentio, electus ab Abiponibus Caziquius non habet, quod sibi plaudent, neque neglectus, quod plangat, vel invidet; Neque enim hic rei alicujus jacturam, nec ille emolumentum inde sentit. Caziquii nomen apud Abipones strepitat equidem, sed oneris plus, quam honoris, multum sæpe periculi, nihil omnino questus adfert. Et si, ut tritum sonat proverbium, præstet lepusculi caput, quam leonis caudam esse, miror tamen, inveniri unum aliquem, qui Abiponum caput esse, ambiat. Caziquium enim suum nec ut dominum reverentur, neque tributo, obsequiisve quod solenne aliis nationibus, venerantur. Haud illi iudicis, rerum arbitri, reorumve vindicis jura tribuunt. Temulenti a temulentis non raro trucidantur. Fœminæ à fœminis coorta in rixa sæpius cruentantur. Per juvenes gloriæ, prædæque avidos equorum greges Hispanis, quæ pax promissa, rapiuntur, quin & illorum cædes, clanculum patrantur. Novit hæc Caziquius, neque tamen hiscere audeat. Quod si ista flagitia, quæ quidem barbari meritis,

ritis, virtutibus, victoriisque adnumeraant, vel verbo asperiori multaverit, proxima in compotatione pamas dabit, ebriorum pugnis tundendus pessime, & ceu Hispanorum amicus, otii, quam suorum amantior convitiis palam onerandus. Ychamenfaikin apud Riiche, Nare apud Jaucanigas Caziquii principes quoties cheu id fenserunt! E compotantium cœtu tumentes oculos, colaphis tuber caput, liventes genas, vultumque Iridis instar coloribus distinctum persæpe domum retulere.

Verum etsi Caziquium nec iudicem timeant, nec dominum colant Abipones contubernales, Ducem tamen, ac belli gubernatorem sequuntur veluti commilitones, quoties vel offendendus hostis, vel repellendus; Non desunt tamen, qui sequi nolint, cum Caziquius *authoritate suadendi magis, quam iubendi potestate audiasur*, quod Cæsar de Germanis olim Principibus asseruit. Ut primum de aggressionis hostilis periculo percrebrescit fama, Caziquii partes sunt: suorum securitati consulere; Tolorum suppellectilem augere; Equos, qui remotioribus in campis pascuntur, in loca tutiora adducere suos jubet. Excubitores noctu, exploratoresque quaquaversum emittit. Vicinorum suppetias, foederaque procurat. Dum congregiendum cum hoste, equo sublimis præcedit suos, & in fronte aciei, quam instruxerat, persistit de hostium numero, quam de suorum constantia minus argendus. Ut enim volucres, una illarum sclopi ictu prostrata, avolant reliquæ; sic Abipones paucis commilitonum seu mortibus, seu vulneribus perterriti ducem destituunt suum, & qua qua effugii patet locus, perniciosus equis dilabuntur de incolumitate sua, quam de victoria sollicitiores. Verum, ne divæ veritati sui injuriis, fatendum est, huic nationi heroes nequaquam

deesse suos. Multi sæpe sociorum inter funera intrepidi perstant; Vulneribus perfolli licet, multoque cruore manantes locum, quem dimicando ceperant, retinent mortui. Jam gloriæ aviditas, jam effugerat vindictæ studium, jam effugii desperatio natura trepidis magnanimitatem inspirat, quam suspiceret Lacedæmon, quam suis in bellatoribus optat Europa.

Cæterum libertatis perinde, ac vagationum amantes sui juris esse, nullo fidelitatis sacramento obstringi volunt Caziquio. Hoc nec veniam rogato, neque invito sua quisque cum familia, quoquo lubet, demigrat, alterique se adjungit Caziquio. Pertæsus secundum ad primi contubernium impune regreditur. Istud & frequentissimum, & nemini mirum, nisi qui ignoret, quam fluxa Indorum fides, quam Cæsultoria in omnibus voluntas. Rumor incertis etiam, vel de veritate suspectis authoribus spargatur: Hostes paucis post diebus adfuturos, satis est. Multi vitæ, quam famæ jacturam magis reformidantes Caziquio terga vertent suo; suis cum familiis recedentes ad nota sibi latibula properabunt. Ne tamen vel desertores, vel meticulosi dicantur, venatum se excurrere, ajunt. Hinc toties novas colonias barbaris aggressoribus plenas, incolis defensoribus prope vacuas soli defendimus sacerdotes, astu plerumque & comminatione, non vi usi. Periculo, aut periculi suspitione discussa ad suos demum redeunt contubernales fugaces illi heroes, quin tamen illis timiditatem objicere liceat, quamvis timorem abitus, securitatem reditus causam fuisse, nemo unus ignorarit.

Si quando in mentem venerit Caziquio excursionem hostilem in externos quosvis suscipere, compotatio publica adornanda est. Præsentes dum jam

melleo illo potu incanere, invitanti ad bellum Co-  
 ziquio promptissime operam addicent suam, festi-  
 vas inter vociferationes triumphum ante victoriam  
 cantabunt singuli, & (quis credat?) quod inter po-  
 cula promissere temulenti, sobrii stato tempore exe-  
 quentur perdiligenter. Tantum ponderis habet  
 gutturi irrigatio ad Barbarorum animos captandos.  
 Amore amorem, ut ignem igne, accendi: liberali-  
 tate parari amicos, decantata sunt per Europam  
 adagia, apud Abipones longo a nobis usu probata.  
 Contubernales frequentes, morigeros, sui studiosos  
 numerabit Caziqnius, a quo repulsam ferat nemo.  
 Verba dulcia, amica facies, benevolentiz signifi-  
 catio, nisi beneficentia accesserit, parum possunt a-  
 pud hos Barbaros. Quidquid illis seu in mentem,  
 seu in buccam venerit, a Caziqnio solent postulare,  
 sibi que, illum suo obstringi officio ad explendas om-  
 nes omnium petitiones, sibi persuadent. Quod si-  
 quid iis negaverit, negant illum Capitaneum, ne-  
 gant nobilem esse, contumeliosoque Indi sylvestris  
 nomine: *Acamé Lanorac*, impudenter perstringunt.  
 Nullum, quo a Gregariis quibusque distingueretur,  
 insigne nec in armis, nec in vestitu circumfert Cazi-  
 qnius, nisi illud dicas, quod veste plerumque usa  
 detrita, obsoletaque utatur. Nova enim, ac ele-  
 ganti, quam heri ex conjugis suæ textrina prodiit,  
 indutus si compareat in foro, primus, quem obvium  
 sibi habuerit, audacter, inclamabit: Da mihi hoc  
 indumentum, *sach caul gribilalgi*. Nisi prompto illud  
 porrexerit, risui, contemptuique erit omnibus, re-  
 rum suarum tenax, ac sordidus audiet passim: *Apa-  
 laic' recé*. Interdum grandius quid petitori dum mo-  
 accesserant, manu humerum meum demulcentes  
 voce blanda: Pater mi, aiebant, magnus tu es im-  
 vero es Capitaneus! *Paj! Acami Capid Lagenc*. Qui



quidem honorifica compellatione me amice commo-  
nitum voluere, a Capiteaneo alienum esse suis nega-  
re quidpiam. Hinc, cum sæpe res, quas pescunt,  
nec mihi in promptu essent, neque fors Amsteloda-  
mi in ulla uspiam institorum taberna prosterent,  
mox negavi, Capiteaneum me esse, repulsam ut æ-  
quo animo ferrent, illamque non tenacitati, sed  
inopie tribuerent mea. Ast surde canitur fabula.  
Patris excusationem tergiversationem interpretantur,  
plenoque illi ore: Quam mendax, quam parcus es!  
*Quemaz oabargek! quemen apalaic* non sine utriusque  
risu acclamant. Illos Caziquios affectis abundasse,  
expertus sum, qui in prædis agendis impigri, fortu-  
natique, qui ab avaritiæ sordibus intacti proluxa libe-  
ralitate sua omnia in contubernales effundunt suos.  
Ad Kaspetraikin, & Kebechin Caziquios in paucis  
celebres magni quondam fiebant commilitonum con-  
curfus, quia prædandi assiduitate, dexteritateque emi-  
nuerunt; Extrema iam senectute decrepiti, excursio-  
nibus impares, ac vel ideo inopes non nisi sanguine  
propinquos suo in contubernio retinere.

Illud silentio hand prætereundum: Abipones  
neutiquam recusare foeminarum nobilium governa-  
nationem, Britannorum veterum exemplo, de qui-  
bus Tacitus in Agricola: vita: *Solitum quippe Britan-  
nis foeminarum ductu militare.* Fuit sane, me apud  
illos agente, matrona patritio genere orta, quam  
Abipones *Nelareysatè* nobilem gubernatricem seu Ca-  
pitaneam appellabant, quæque suo in contubernio  
familias aliquot numeravit. Illius originem, maio-  
rumque merita honore prosequabantur. Cæteri. Re-  
ges ipsi Catholici, eorumque gubernatores Caziquio-  
rum, cujus deinum cunque nationis fuit, in Ame-  
rica nobilitatem agnoscunt, eosque singulos do-  
mino-

minorum titulo dignantur, præfixo semper, ut apud Hispanos. moris, eorum nominibus *Don* vocabulo, ut ex decretis, literisque Regiis liquet. Mos quoque per omnem, quæ Hispanici juris est, Americam obtinuit, ut Indorum Caziqul, postquam sacro fonte lustrati Regi Catholico fidelitatis dixere sacramentum, illud quale suum dominium, quod prius in subiectos sibi barbaros barbari adhuc dum habuere, porro retineant ipsi, eorumque posterì. Quod apud Quararios maxime observatur hac tamen lege, ut & ipsi hi Caziqul, & illorum subditi Indi pareant Capitaneo, cæterisque oppidi proceribus, qui calendis Januarii quot annis ritu Hispanico eliguntur, & a Regio Gubernatore confirmantur. In quovis Quarariorum oppido Caziqul Complures degunt, quibus, si habiles sint, etiam magistratus officia sæpius deferuntur, ne Indi, Americanam nobilitatem sperni ab Europæis, suspicandi habeant occasionem. In S. Joachimi oppido, cui præfui, quinque Caziqul numerabantur. Don Ignatius Paranderi. D. Michael Yeyù. D. Marcus Quirakerà. D. Josephus Xavier. D. Michael Yazukà, qui Capitanei. (Corregidor dicitur ab Hispanis) munereungebatur annos complures. Hic in sylvis natus licet christianæ disciplinæ non tenax modo, sed & intrepidus custos fuit, ac omni laude superior. Quod sane rarum, mirumque. Experti sumus equidem passim, Caziquios plerumque plebejis stupidiores esse, & ad publicæ oppidi munia minus habiles. Ut ut verissimum illud: Ab aquilis non generari columbas; sæpe tamen & certum alterum: Heroum filii noxæ. Quis igitur vitio det Abiponibus, quod sæpius spreto natalium jure suffragiis Capitanum designent suum, qui licet obscurus genere, sed virtute militari reliquis clarior. Idem factitasse Ger-

manos veteres Tacitus ait: *Reges ex nobilitate, Duces ex virtute sumunt.* De moribus German. §. 7.

## C A P U T XIII.

De victus, itinerum, aliisque œconomicis Abiponum rationibus.

**F**eri Abipones ferarum ritu victitant. Nil ferunt, nil metunt. Nulla illis agri colendi cura. Naturæ instinctu, majorum institutione, ipsaque adeo experientia docti norunt, qui terræ, arborumque fructus, qua anni parte sponte sua proveniant, quæ feræ, quo loco suppetant, quibus artibus capiendæ. omnibus omnia istic communia. Etenim nulli, ut apud nostrates solet, territoriorum, fluminum, nemorumque domini, qui, exclusis cæteris, venationis, piscationis, lignationisque jura sibi vendicent solis. Quidquid per aerem volat, aquis innatat, in campis, sylvisque ultro nascitur, primi capientis est. Ligonem, strivam, securim ignorabant Abipones, sagitta, hasta, clava, equus instrumenta illis sunt, quibus, quidquid ad victum, vestitum, habitationem pertinet, sibi conquirunt. Cum non omnis omnia ferat tellus, cum varia variis anni temporibus nascantur, iisdem stativis inherere dit illis haud licet. Ex loco in locum demigrant, ubi certa famis, sitisque remedia in promptu sint. Campi struthionibus, eorumque ovis copiosissimis, damu-



mulis, tigridibus, leonibus, diverso cuniculorum, animalculorumque, quæ Americæ propria, genere abundant, maxime perdicum examinibus. Fluminum majorum litora cervi frequentes, hujatibus similissimi, pervagantur. A palustribus locis, ubi sylva in conspectu, suis scilicet elysiis, aprorum innumeri greges raro absunt. Nemora præter alces, urfos fornicarios simiorum, psittacorumque ingentes cateruas alunt. In omnibus, lacubusque, qui omnes pisculentissimi, lupi, canes, porci aquatiles, lutræ innumera, anatum, anserumque agmina præsto sunt. Testudinum prægrandem multitudinem taceo, cum iis neque Abipones, neque Hispani Americani vescantur in Paraquaria. Statis temporibus eorum aquatiliam pullos innumeros ad fluviorum ripas colligunt, & in mensæ suæ deliciis numerant. Absint hæc omnia, tot arborum fructus esculenti, mellis præstantissimi alvearia vix usquam desiderabuntur. Solæ diversissimi generis palmæ escam, potum, medicinam, habitationem, vestem, arma, & quid non? querentibus suppeditabunt. Sub terra, quin & sub aqua radices nascuntur, esurientibus saltem opportuna. Siliquæ Græcæ, quam S. Joannis panem vulgus appellat, duplex species per majorem anni partem fere superstes & cibum, & potum saluberrimum, nec palato insavem præbet. En munificum etiam adversus eos, a quibus non colitur, Deum! En aureæ ætatis rudem imaginem! Exiguo, & prope nullo labore, quidquid ad quotidianos vitæ usus pertinet, obvium sibi vident Abipones, monetæ omnia ignari, commode tamen necessariis instructi, si pertinaciore Cœli siccitate exarescant amnes, vel desertissimis in campis ad sitim levandam sub Caracatz (de qua plura alio in loco) foliis latentem aquam detegent. Pomula aquei liquoris plena, quæ

quæ peponibus similia, sub terra nascuntur, exugent. In fluvii arefacti alveo puteum hastâ cavabunt, & quo undam & sibi, & equo sufficientem, videbunt scaturire. Hispanus per has Americæ solitudines siti tabescit, quia illi vel istorum cognitio, vel patientia defuit laboris.

Vitzæ subsidia cum nec uno in loco semper collecta prostant, neque longiori tempore, ac majori contubernaliū numero sufficient, sæpius mutandæ sedes Abiponibus, ultro citroque commendandum est. Nulla viarum asperitate, nullo locorum intervallo ab itinere abstinetur. Equis enim, quorum istis incredibilis multitudo, ac celeritas, iter faciunt viri, forminæque, & quotidie, si festinare lubeat, multa terrarum spatia emetiuntur. Juvat hoc loco equi apparatus, equitationisque methodum perstringere. Frenum, quo uti solent, e cornu bubulo, quatuor lignellis craticulæ in morem transversis, duplicique lore, quod habenarum loco est, utrinque alligato componitur. Plerique jam ferreis utuntur frenis, iisque mirum in modum superbiunt. Ephippia Anglicanis, vel rectius clitellis persimilia ex crudo boum corio, juncis farto, confiunt. Nullus olim stapedum usus plerisque. A dextro latere in equum affiliunt viri. Dextra habenas, sinistra hastam prælongam prehendant, cui innitentes uno pedis utriusque impetu in altum profiliunt, indeque in equi dorsum præcipites delabuntur. Eadem ex equo desilientium velocitas, quæ nobis Europæis admirationi, illis in velitationibus magno usui esse solet. Calcariibus etiamnum abstinent. Quatuor pellis bubulæ veluti tabellas complicatas pro scutica adhibent, quæ equos seu novitios, seu refractarios ad cursum extimulant non quidem doloris sensu, sed strepitu, quem

quem edunt, terrore. Fœminis eadem, quæ viris, finit ephippia, nisi quod illæ, elegantior scilicet studiofiores, ex candida vaccarum pelle sua confici malint. Eodem, quo mares, modo divaricatis cruribus equo insident, hocque situ citra sexus sui perniciem plurimum sæpe dierum itinera feliciter absolvunt. Sunt tamen, qui acerbissimos dolores, & incredibilem partus difficultatem, quam equestres Barbaræ plerumque experiuntur, huic virorum ritu equitationi tribuant. Per ejusmodi enim duris in ephippiis sessionem puellis teneris tenerum adhuc os coccygis, ossaque finitima comprimuntur adeo, ac indurantur, ut mirum non sit, matres dein in fœtu enitendo laborare plurimum, ac fere periclitari. Id ex medicis per Europam clarissimi, mihi que familiaris sententia adnotandum putavi, ut Europæ fœminæ, virorum in equitationibus modo imitatrices audaculæ sibi Cavere, filiabusque adolescentulis consulere discant, quibus neque domi eadem de causa diuturnior sessio, aut durior toleranda, minus imperanda videtur. Equum inscendere dum volunt Abiponenses fœminæ, a sinistro latere Europæorum more in ejus collum umbilicotenus se jactant, indeque apertis utrinque pedibus ad ephippia, pulvino destituta, recedunt, confidentque; Nec illorum duritie, dum ad plures sæpedies iter producitur, offenduntur, e quo conjicias, Abiponum cuticulam pelle bubula esse duriores, quæ scilicet quotidianis sine pulvino equitationibus dudum occalluerit. Sine ephippiis diu, multumque obequitantes Indi equi dorsum lædunt frequenter, sauciantque, quin tamen ipsi lædantur. Jam, dum cum familiis suis alio migrant, itineris rationem accipe. Uxor, præter mariti arcum, & pharetram, domesticam omnem supellectilem suo portat equo, puta ollas,

cucurbitas, cantharos, conchas, lanei, & Gossipini filii volumina, texturæ instrumenta &c. Hæc manticis, quæ hinc atque hinc ex ephippiis pendunt, ex aprugna pelle confutis clauduntur; ibidem & catuli, & si quem habeat, infantulus locari solent. Præter hæc stercem grandem bene convolutam duabus cum perticis ad figendum, ubi ubi collibuerit, tabernaculum; Pellem item bubulam fluviorum in trajectu pro cymba servituram ex ephippiorum lateribus suspendit. Neque in viam se dabit unquam mulier, quin stipitem spatulæ instar, utrinque latum; in medio teretem, durissimo e ligno affabre factum, duasque circiter ulnas longum secum habeat; Hoc equidem ad cavandas radices esculentas, ad sternendos ex arboribus fructus, ramosque aridos foco alendo idoneos, quin & ad hostium; si qui per viam occurrant, arma, capitaque confringenda felicissime utitur. His sarcinis, quibus vix camelum parem crederes, fœminarum equus oneratus quovis in itinere incedit. sed majora audi. Eidem sæpe equo binas, ternasve seu mulieres, seu puellas insidentes videas. Non quod singuli singulis deessent equi, nam his abundant omnes, sed quod mutua confabulatione perinde, ut Europæ, mirum in modum delectentur, silentii, solitudinisque hostes juratæ. Cum equi plerique omnes, nisi assveverint, plurium sessorum impatientes sint, fœminarum sibi insidentium triadem humi sternunt illico, ast fere citra noxam, nisi quod istæ Amazones cochlearum instar per cespitem reptantes liberaliter explodantur a spectantibus, & ipsæ mutuos inter cachinnos in rusticum sonipedem eluctari denuo consentur toties, quoties excutiuntur.

Longo procedens ordine equitum foeminarum agmen a fronte, a tergo, a lateribus ingens canum, ceu satellitum, turba comitatur. Singulae, conscenso jam equo, cahes circumaspiciunt suos. Vel unus e plurimis, quos habent, desideretur, illud suum, quo vocare eos solent: *Nè Nè Nè* omni vocis contentione tercenties repetent, dum omnes denique videant confluisse. Illud mihi saepe admirationi fuit, quod, numerare cum nesciant, si vel unus tanto ex grege absit, protinus animadvertant. Neque vitio illis danda tam anxia de canibus suis sollicitudo; His enim, cum vertagorum more in venatu darnarum, lustrarum, struthionum utilem navent operam, veluti nutritiis, & prope dixeram, promissis conditis per viam utuntur. Hunc maxime in finem familia quævis permultos canes numerat, & vero nulla negotio alit. Carnis equidem incredibilis fere copia suppetit; Etenim coëtorum pecorum caput, cor, pulmones, viscera, quibus Europæi uti nōrunt, apud barbaros rejectanea sunt, & canum dapes. Ut adeo in controversiam vocari jure possit: Num canes hi venatici alimenta heris, an heri canibus debeant. Cibariorum affluentiae canicularum Paraquariensium fecunditas respondet. Vix unquam duodecim catulis pauciores, saepe plures uno partu effundunt. Hoc propinquante serobem altissimam, ubi tuto factus deponant suos, pedibus fodiunt. Ad hanc portam relinquunt angustam. Descensus cum mœandris, ac flexibus tanta arte paratur, ut Cœlo quantumvis pluvio ad subterraneam hanc speluncam nihil prorsus aquæ pertingat. Cibi, potusque gratia inde prodit quotidie mater, heroque suo, suam veluti excusatura absentiam, ingemiscens adulat proluxa caudæ motibus; Multis a partu diebus suam, denique soliolem palam ostendit.

ostentat, quia tamen ejus jactare possit venustatem; nisi rebus parvis, etiam nefrandulis, gratiam inesse dicamus. Etenim Indorum canes nullis elegantis prerogativis gaudent. Mediocri fere sunt corpore, colore, ut apud nos, diversissimo. Nec pumilos, ut Melitenses, vel Bononienses, neque mollos, quales sunt laniorum; Minus canes villosi, crispique pili, pronissimi ad aquas & ad omnia dociles, usquam videas, nisi apud Hispanos, quibus ejusmodi Europæis navibus interdum adferuntur. Verum quamvis pulchritudine non emineant Indorum canes, eximia ad investigandas feras narium sagacitate, pari ad eas assequendas alacritate, vigilantia, fœderaque in heros suos propensione Europæis minime sunt posthabendi. In quavis Abipomum colonia aliquot canum centuriæ cum excubent semper, formidabili, quem noctibus singulis una omnes voce edant, ejulatu, latratuque ob quemvis levissimum motum continuo interturbatus nobis identidem somnus fuit, nunquam tamen, ne a barbaris hostibus opprimeremur repente, securitas præstita. Istorum equestris turma in coloniam sæpius irrepsit canibus universis altum tacentibus. Nemo tamen Abipomum est, qui illis succenseat; Nam magicis præstigiatorum hostilium artibus fascinosos eos obmutuisse, stolidi credunt. Crederem ego Indorum canes ex canum Romanorum prosapia esse, qui Gallis in Tarpejam Capitolii rupem assilientibus, anserum tamen clangore proditis, præter morem siluerunt. Sed ignoscendum vigilantissimis bestis, si diurna cursitatione lassatæ cum bono quandoque Homero noctu dormitent. Fateor equidem me meam incolumitatem, dum per barbarorum, tigridumque insidiis obnoxia deserta toties iter facerem, canis mei vigiliis, ac custodiæ in acceptis refero.

referre, pluraque mihi in illo fiducia, ac securitatis noctu fuisse, quam in centum Hispanis, Indisque viz comitibus. His enim rhenehos trahentibus exhibitor ille meus, si quid a feris periculi immineret, latrando indicavit. Illud Paraguarie felicitatibus adnumerandum, quod canam & quorumcunque pecorum rabiem, atque adeo formidabilem Europæis provinciis hydrophobiam omnino ignoret. Singulare id Numinis beneficium, & inter naturæ miracula connumerandum, cum istic bestiarum & Cœli æstuantis caloribus, & diuturna siti, deficiente ad plures leucas aqua, frequenter excrucientur; Ista equidem sibi rabiei origo passim putantur. Verum relicto jam denique feminarum equitantium, canumque eas comitantium agnine ad Abipones illarum maritos oculos, animosque convertamus.

Sarcinis formineo equitatu commissis Abipones sola hasta armati iter faciunt, ad dimicandum, si occasio ferat, ad venandum quoque ut sint expeditiores. Si quos struthiones, si damas, si cervos, aprosve, aliam quamcunque feram si conspexerint, equis pernicious assequuntur, hastaque trucidant. Si, quod cædi, edique possit, esurientibus haud occurrat, injecto igne campus accenditur, alto fere, aridoque gramine sylvescens. Sub hoc latitantes feras Tarmatim prosiliunt, & dum fugiendo campi incendium declinant, in crudeles Indorum manus incidunt, ligno, ferro, laqueo mox perituræ, & ad focum assandæ. Desunt cætera omnia, cuniculorum, quæis campi scatent, examina jentaculum, prandium, Cœnam dabunt. Ad ignem, ubi ubi libeat, eliciendum nec filice illis, neque chalybe opus est. Utrumque suppleant ligna duo palmum circiter longa, quorum mollius alterum, alterum durius.

rius. Primum illud, in medio non nihil terebratum, supponitur. Duriusculum lignum glandis instar acuminatum, mollioris foramini applicitum celerissima utriusque manus rotatione circumagitur eo fere modo, quo chocolatae potio in spumam redigi solet. Mutuo hoc, velocissimoque ligni utriusque affricu, ac collisione ex ligno blandiore scobs, seu pulvisculi deteruntur simul, simul flammam, ac fumum concipiunt protinus; His paleas, finum bubulum, folia sicca, vel quidquid aliud manibus comminutum admovent Indi, ignis pabulum futurum. Lignum blandum, quo utuntur, jam ex arbore Ambay, jam ex arbutis caraquata, jam ex cedro, jam ex aliis sumunt; Durius vero, quod manibus circumagitur, ex Tatayi, quae arbor materiem crocei doloris, & buxi instar durissimam, tingendis flavo colore telis aptam, moraque nostratibus omnino familiam praebet. Alii alia ligna hos in usus adhibent in meridionali, septentrionalique America, uti de barbaris Huronibus, & Iroquis constat. In Europa quoque, ut ignem elicerent, lignum ligno terebatur olim, si Plinio fides, qui l. 16. c. 40. scribit: *Arbores calida mors, laurus, badera, & omnes, e quibus igniaria sunt.* Lignum quaecunque idem praestare, suspicor. Vidimus equidem plaustra, dum longiori tempore axis a rota teritur, fricaturque, inflammari, ac denique cotiflagrare. Molarum rotis idem aliquando fatum erat. Vestales virgines Romae ligno novum ignem, si prior illarum incuria extinctus, elicuisse, scribunt. Festus in voce: *Ignis vestalium ait. Mos erat sabulam felicit materiae tandem terebrare, quousque exceptum ignem cribro aneo virgo in adem ferret.* Abipones, ut semper in promptu habeant, duo illa ligna suis in ephip-



ephippiis recondita ubique circumferunt, & uno vocabulo *Nēnata* appellant.

Sicubi per viam meridiari illis visum, aut no-  
ctem agere, solerter eam circumspiciunt statio-  
nem, quæ aquationis, lignationis, pabulationisque  
præbeat opportunitatem. Si quis insidiarum hostilium  
vel rumor, vel suspicio, in latebras se abdunt loci  
natura inaccessible, ut periculorum inspiciofi, sic in  
situ, qui securitatem polliceatur, deligendo versu-  
tissimi. Diceret, illos, suis cum familiis, quo quo  
migraverint, ubique, ac semper domi esse; Etenim,  
ut cochlea suam concham, sic isti storeas, quæ  
illis pro domo sunt, circumferunt. Binæperticæ  
humo infiguntur, quibus stoream duplicatam, ali-  
quando triplicatam, ut ventum, aquamque exclu-  
dat, annectunt. Ne solum, ubi cubant, ex nimbo  
præcipiti madesceret, ad tabernaculi sui latera cana-  
liculum providenter fodiunt, per quem aquæ con-  
currentes aliorum derivantur. Equorum gregi ad  
pascua dimisso equam cicurem, quæ tintinnabulum  
e collo suspensum circumfert, fero associant; Ab  
illius conspectu haud recedunt; A' tigride imminen-  
te territi si spargantur per campum, ad illam re-  
deunt subinde, seu ad matrem; Hispani equidem  
*La madrina*: Abipones *Larē* eam vocant, quod ma-  
trem significat. Equis tamen pauculis compedes  
molli e corio injicere solent, ut ad carpendum  
gramen ambulare quidem, non tamen longius a  
tentoris abire queant, promptique sint fessoribus,  
si quæ necessitas equitandi noctu ingruerit. Flumi-  
na vadi, pontis, cymbarumque expertia, qualia  
passim occurrunt, natando trajiciunt non viri tan-  
tum, sed & forminx quantumvis adolescentulæ. A'  
teneris natatui assuescunt Abipones, ut equitandi celeri-

tate volucrum, sic nandi promptitudine piscium riva-  
 vales, rectius dicam, æmuli. Proles, ephippia, im-  
 pedimenta reliqua pelle bubula, quæ illis pro Cym-  
 ba est, transeunt. Hanc Abipones *Natac*, Hispani, *La pelota* appellant, ejusque usum in fluminum mi-  
 norum trajectu sibi perinde familiarem habent. Illius  
 structuram rudem accipe. Corium bubulum, pilo-  
 sum, crudum, nullis alutariorum artibus subactum,  
 maceratumve resectis pedum, cervicisque extrema-  
 tibus fere quadratur. Quatuor illius latera ad duo-  
 rum circiter palmarum altitudinem, ut petasi solent,  
 elevantur, & loro ligantur singula, ut in altum ere-  
 cta maneant tetragoni figura retenta. Pelotæ fundo  
 injiciuntur ephippia, aliæque sarcinulae saburræ lo-  
 co, quibus flumen trajecturus insidet in medio, ha-  
 bita æquilibræ cura. Uni pelotæ lateri perforato-  
 rum funis instar innoctitur, quod vel dentibus,  
 vel manu prensat altera, altera remigans natator  
 pelotam per flumen trahit (saviter nulla insidentis  
 seu jactatione, sed periculo, licet fluctus pestrepant  
 undique, a vento asperiore concitati. Natator, si  
 ex innato aquis frigore correptis spasmo pedibus na-  
 tare porro haud posset forsitan, & aquis hauriretur,  
 pelota incolumis undarum cursu ad obviam ripam  
 deportabitur. Si flumina latioris alvei, cursusque ra-  
 pidioris superanda, natator viribus diffidens, suis cau-  
 dam equi ante se natantis manu altera tenet, se se-  
 que sustentat, altera pelotam ducit. Si ex me qua-  
 ras, quot fluvios, quot vicibus coriacea hac navi  
 trajecerim, ingenue tibi fatebor, me id ignorare. In  
 tot enim, tantisque profectionibus prope quotidiana  
 mihi fuit ejusmodi navigatio, ac non raro eodem  
 die sæpius repetita. Primis vicibus mihi, ut Euro-  
 pæis cæteris, formidabilis hæc, atque adeo periculi  
 plena videbatur; Sed crebriori mox experimento do-

doctus & me, & imaginarium periculum vili, semperque malui totio, quam titubante, semperque versatili lintre, vel cymba per quodvis flumen trahi. Si imbre in plures dies producto corium, pro pelota servitutum, madefactum, telaeque instar emolumentum fuerit (quod in itineribus mihi saepe usus est) quatuor pelotae lateribus, ac fundo arborum ramis internuntur, quibus corium salatur, ac ad tutiorem fluvii trajectum firmatur. Hispanorum militem praefecti Americani notare, quamvis id sciant, nolunt, ne coram suis nudare se cogantur. Hinc ad versum in litus tendentes pelotam lascendunt, quam, alienam natatoris se trahentis operam dedignati, binis arborum ramis, sarcam referentibus, seu remis impellere consueverunt.

Europaeis quoque bellatoribus pelotae usum aliquando profuturum, nullo dubio, maxime in subitis adversus hostes, qui oppositam occupaverint ripam, excursionibus. Majori enim & sumptuum, & temporis compendio coris bubula, quam pontes caprei, & cymbae, quoquo habuerint, transportarentur. Nec plaustris, bestisque indigent, ita militem humeris possunt aliquamdiu vehere. Horum ope maximo silentio transmitti flumen non potest, quod ad opprimendum hostem facit plurimum. Cymbae enim remorant strepitu se, milibus prodant hosti. Tributus clari inter milites nominis meum de pelotae usu consilium minime spernendum putavit. Praeter alia hydraulicarum artium, quae in bello sunt usui, spectacula corio bubulo, ut dixeram, instructo quempiastr per Danubii fluvium navigantem exhibuit confecta nobilissimorum spectatorem multitudinem rei novitatem admiratione non minus, quam plausibus prosequente; veritus,

ne corium aquis aliquamdiu immersum mollesceret denique, ad illius firmitatem majorem pelotæ fundo per quatuor ejus latera rotidem perticæ ferreas, veluti subsedes inferuit. Verum, bona viri sagacissimi venia dictum sit, superflua, quin & noxia hæc illius erat industria. Præterquam enim, quod illo ferri pondere pelota magis deprimatur, corium bubulum pluribus licet horis aquis ianans parum sum duritiei amittit. Ad fluminum Paraquariensium equidem ripas, vidimus quotidie idem omnino corium transvehendis mercibus, quæis plaustra onerata veniunt, per integrum sæpe diem citra periculum adhiberi. Corium enim licet madescat in superficie, non nisi plurimarum horarum intervallo ab aquis penetratur. Novimus, clandestinos vetitarum mercium nundinatores naviculas e pluribus coriis confuisse, illorum commissuris pice nautica, vel sebo ciceribus, mixto diligenter perunctis, ut aquam, & periculum omne excludant. Coriaceæ hæc scaphæ præ ligneis id habent commoditatis, quod, cum mercibus exoneratæ levissimæ sint, manibus in continentem pertrahi, in propinguis sylvis, vel insulis exsiccati, ac abscondi possint, quoties, ne a speculatoriis Regionum militum per argenteum flumen navibus intercipientur, periculum sibi timent clancularii illi negotiatores. Hispanorum aliquis, cui aurum plus, quam vita, unico vestus corio, remisque usus ex urbe Boni aeris ad coloniam Sanctissimi Sacramenti navigaverat, trajecto scilicet flumine argenteo illic quindecim circiter Leucas Lato, ut Governatori Lusitano nova, quæ Hispana navis attulerat, Lusitanis optabilia, solus, primusque nunciaret, amplissimam utique ab illo remunerationem expectans. Auri fames illum cæcaverat, ut trajectus periculum vel non videret, vel sperneret. Quamvis

Cælo

Coslo fido, aere pacato, tranquilloque flumine metam incolumis attigerit, quod tamen tanto aquarum Gurgiti, in momenta singula vicissitudinibus obnoxio, corioque imbecilli crediderit se se, temeritatis notam apud cordatiores Hispanos haud effugit, admirandusque omnibus, nemini imitandus videbatur. Hæc cum in finem à me memorantur, ut coria horis, leucisque plurimis aque immersa neutiquam infirmari, perspicias. Qui securitati suæ luculentius consultum volunt, pelotas duas duobus loris connectunt eo prorsus modo, quo per flumen Uruguayum lintres bini transversis trabibus copulantur. Alter enim alterum sustentat. Cæterum, an ad pontes, lintresque tenuioribus saltem in fluviis supplendos belli usibus corium bubulum aptari aliqua ratione queat, id rerum novarum machinatoribus cogitandum, excogitandumque relinquo. Fors illis arduum non fuerit, inventis seu addere quæpiam, seu demere.

Abipones grandiora etiam flumina equites ingrediuntur. Ast vado jam jam deficiente ex equo in aquas desiliunt. Equi jam natantis habenas dextra teneant, eademque remigant, Sinistra hastam largissimam, suamque, ne madescat, vestem in aere veluti suspensam complectuntur. Equo, si fluminis impetu se se abripi patiatur, colaphos identidem infligunt, ut his veluti stimulis in viam reductus designatam adversi litoris partem assequatur, quæ scilicet nec palustris, nec sylvestris, neque præter nimium ripæ sit, atque adeo promptam, tutamque præbeat excensionem. Vidisses, risissesque mecum catervatim natantes barbaros solo capite ex undis prominentes, suavissime tamen, uti alii læto in cespite solent, confabulantes. Inter illos me-

dius quoties corio insidens timenda flumina fulcavi ! Periculi, timoris, meique ipsius pene immemor Abiponum meorum cum fluctibus nugantium tranquillitatem, agilitatemque & aspexi, & suspexi adeo, meis vix ipse oculis ut crederem. Illorum quemque ob tantam cum aquis familiaritatem Neptunum diceret : Quantum audeant, Europæorum fidem superat. Ex S. Ferdinandi Yaucanigarum Colonia ad urbem Corrientes profecti, quoties labuit, ingens illud pelagus, quod ex magno flumine Paraquayo, & maximo Parana illic unitis conflatur, natantes natante cum equo Hispanis stupentibus trajecerunt. Hac enim in statione flumen propter latitudinem, altitudinem, rapiditatemque incredibilem ipsis navibus est formidabile, neque cum focis navigantem toties errore implevit, dum illa in Colonia degerem. Olim barbari hi prædones quoties cum longo animalium, quæ Hispanis rapuerant, agmine domum properabant, ingens hoc flumen Austrum versus, ex insula in insulam transeuntes, providenter transmiserunt, ut hac ratione singulis in insulis interquiescendi spatium & sibi, & bestiis natando fatigatis concederetur. Operæ pretium fuerit modum, quo plura equorum, mulorum, boumve millia adversum in litus per majora flumina traducantur, hoc loco explicare. Nunquam totum bestiarum agmen uno impetu, sed earum turmæ ab equitibus illarum terga prementibus, fugamque ex omni latere intercludentibus in flumen compelluntur. Ad id impetrandum aliqui binas erigunt sepes, initio latiores, in ipso litore angustiores, quibus constrictæ bestię non nisi binæ, vel ternæ eodem tempore flumen ingredi possint. Præmitti in aquam solent boves, equive cicures, quos abjecta tergiversatione promptius sequentur feroces. Ca-

vendum maximopere, ne impedito per compressio-  
 nem nimiam pedum remigio natandi opportunitas il-  
 lis adimatur, quia nimium confertis. A tergo, a  
 lateribus Indi natantes, vel cymbula vecti natantibus  
 invigilant Bestiis, ut designata ad oppositum  
 litus tendant via; sibi enim relictæ secundo se defer-  
 ri flumine patiuntur, & ad ea loca fluitabunt deni-  
 que, quæ vel ripis arduis, vel palude, vel arboribus  
 præclusa exitum negant. Si bos, si equus natans in  
 gyrum circumagatur aliquoties, aquarum voragine  
 mox haurietur jam sui, natatusque impos. Ad hoc  
 impediendum Abipones boves seu segnes, seu refra-  
 ctariolos vel medio in flumine inscendunt, cornibus  
 utraque manu prehensis eorum tergo insident, utro-  
 que pede eorum pulsant latera, dum denique ad li-  
 tus etiam inviti deducantur. Terra potiti terrore  
 in furorem Converso /minitabundis cornibus obvia  
 quæque invadunt. Horum metu ipso in litore præ-  
 altam conscendi arborem, cui incubans boves e flu-  
 minis emergentes singillatim numeraveram, quippe  
 Coloniar nostræ usibus destinatos. Tauros feroces,  
 quis credat? in tranandis fluviis semper expertus  
 sum Vaccis Socordiores, quæ, quia timidiores, ma-  
 gis morigeras se præbent ductoribus, majorique vi-  
 rium contentione litori inhiare consueverunt. His,  
 quas dixi, industriis multa boùm millia me jam spe-  
 ctante, jam curante fluviis majores sat feliciter tran-  
 sivere, Indorum mox stomachis sacrificanda. Sæpe  
 alias boves illigatis lintri majusculo cornibus natantes  
 per vastiora etiam flumina transmittuntur maxima,  
 quæ cogitari possit, securitate. Suspensis enim e lin-  
 tris utroque latere boum capitibus eorum corpora  
 nullam prope natandi sentiunt difficultatem. Hac  
 ratione viginti boves singulis itineribus per flumen  
 Paraguayum è prædio ad Coloniam Rosarii Abiponi-  
 bus

bus a me conditam traducendos curavi per biennium. Pro lintris magnitudine boves jam plures, jam pauciores illi possunt alligari. Interdum natantium bestiarum agmen a pluribus cymbis, vel lintribus undique cingitur ita, ut a fronte præcedant alii, alii a tergo sequantur, cæteri utrumque latus stipent, impediantque, ne bestiarum natatu lassæ cum flumine defluant, ac a præfixo exscensione litore aberrant. Verum Abipones, his Hispanorum industriis neglectis, equorum natantium catervas natantes ipsi per quæcunque flumina feliciter transportare norunt. Hanc Abiponum in tranandis fluvii alacritatem Europæis sæpe optabam exercitibus, qui solo fluminis aliquando non maximi interjectu defensum hostem aggredi non audent, etsi cætera, si a natanti milite sine pontium, naviumque strepitu superari flumen posset, ad victoriam pronissima forent omnia. Sed quam rari eheu nantes vasto in exercitu! Insignem profecto castris Austriacis operam præstiterunt toties croaticæ copiæ, quæ pontibus, navibusque non expectatis natantes adverso in litore hostes, nil hostile veritos, toties oppresserunt. Infinitus sum, si trajiciendi fluminis modos, ac instrumenta, quibus veteres in bello utebantur, commemorem. Ex vegetio, aliisque, si lubet, id discas.



## CAPUT XIV.

## De Vestium forma, materia, ac utensilium cæterorum fabrica.

**H**allucinantur misere, qui Americanos promiscue omnes sola, quam a genitrice sua acceperant, cuticula vestitos incedere, sibi persuadent. Hic error, multorum animis insitus, ex pictis, vel æri incisis imaginibus nasci videtur, dum quicumque demum Americanus Indus jam hirsuti satyri instar, jam ut cycloptum aliquis, Brontesque, Steropesque, & nudus membra Pyracmon a pictoribus, chalcographisque perperam exprimitur. Existere in America gentes omni corporis tegumento destitutas, non abnuo; Sed hanc corporum nuditatem omnibus communem esse, procul a vero abest. Quid in cæteris Americæ provinciis, quod ad vestitum attinet, moris sit, scripsere multi, & plures ex iisdem describere. Meum est de Paraquariis, & scilicet de Abiponibus meis, ut nunc sunt, præcipua attingere. Payaquis, barbarissimos fluviorum accolæ indumenti omnis juxta, ac pudoris nescios Indi cæteri abominantur. Egregie vestiti sibi videntur, dum variis coloribus a capite ad calcem picti, sphæruisque vitreis ormati, verius dixerim, onerati comparent. Mbayas, gentem equestrem, & impudentia Payaquis parem vidimus indumentis abundare, sed abuti; His enim contigunt

gunt ea corporis, quæ omnium patere oculis tuto possunt; Patere sinunt, quæ pudor jubet velari. Abipones, ecquid de Mbayis sentirent, a me rogati: canibus eos similes sibi videri, aiebant, quia adeo impudentes. De illorum impudentia certe, impudicitisque publicis multa mihi conquesti sunt mei socii, qui illos inter versabantur. Utriusque tamen hujus nationis fœminæ eo vestimenti genere utuntur, ut verecundiæ consulant satis. Greges istorum barbarorum in urbe Assumptionis vidi frequenter. In sylvis, quas Mbae vera, Mborebiretâ alciûm patriam vocant, Indos reperi pubetenus tenui velo præcinctos, cætera nudos, Indas vero, etiam infantulas, ab humeris ad talos usque tela alba, quam ipsæ texunt, decentissime vestitas. Idem in Indis sylvestribus, qui per Tapiraquay, & Yeyuy litora vagantur, observavi, dum ad S. Stanislai recentem Coloniam à sociis meis turpatim adducebantur. Inda vetula, ejusque quindecim annorum filiola, quas in sylvis Monday & Empalado fluvios inter inveniueram, solo reticulo ex cannabe caraquata contexto, in quo noctu cubabant, interdum tegebantur, ut adeo eadem suppellex pro lecto illis, ac indumento, nimium sane diaphano, esset.

De Abiponibus adhuc barbaris, & qua qua haberet, ferarum instar palantibus id sancte affirmo, omnes sine sexus, ordinis, ætatisque discrimine honestissime semper, ac ritu suo plerumque eleganter vestiri. Ne paucorum quidem mensium infantulam nudam patiuntur. Hanc honestatis curam gens Hispana Paraquariæ, præsertim in Assumptionis, & Corrientes urbibus ut imitaretur, sæpe nequidquam optavimus. Adultiores etiam fœminæ immanem solis æstus causantes rejectis vestibus Verecundiæ quoties

ties publico in foro obliuiscuntur! a sacris oratoribus non raro clam, palamque propterea reprehensa. Vestis, qua Abipones utuntur, figuram nosse cupis? Linteamen, centonem, mappam mensæ, vel tapetem quemcunque quadri laterum sine ulla mutatione, sine manicarum additione pro veste adhibent. Telam ejusmodi quatuor laterum seu laneam, seu Gossypinam humeris injiciunt sua; Ejus extremitatem unam sinistro brachio illigant, dextro, ad quidvis agendum expediti ut sint, nudato. Laneo cingulo vestem hanc laneam, quæ variis picta coloribus Ab humeris ad talos defluit, plerumque ad calcem, infra pectus claudunt. In equum insilientes, ne denudentur, vestem compressis genibus coercent. Calceos enim, femoralia, tibialiaque omnino ignorant, vel ideo ad trananda flumina, ad cursum, equitationemque promptiores. Præter hanc, quam descripsi, vestem quodcumque aliud telæ genus tetragonum pallii instar sibi injiciunt, quod infra collum nodo conexum eos non solum contra frigus tuetur, sed & nescio, quam gravitatem illis aspergit. Hoc dum habitu equis vehuntur hastati, crederes, te Fabios, Marios, Scipiones, Epaminondas redivivos intueri. Adeo tota vestitus conformatio antiquitatem spirat. Aliquando dum arbores securi sternunt, lassitudinis metu extra aliorum conspectum vestem abjiciunt. Non nulli cum barbaris pugnaturi in arenam descendunt penitus nudi partim, ut ad tela declinanda sint eo expeditiores; quo leviores, partim ut vulnera aspernari videantur, cum plerique alii loricati pugnam intendant, ut alibi referam. Diuturnis in itineribus capite plerumque aperto imbres, cœli æstus, ventosque excipiunt. Non nulli tamen fasciam laneam rubri coloris fronti circumligant, ingens, me ipso teste, adversus solis ardores, doloresque capitis præ-

sidium. Hodie petasum Europæum, si quis illis obtingat, magni faciunt, præsertim adolescentes, quibus & Hispanorum ephippia cum stapedibus, ferrea item frenâ, mirum quantum, arriident. Idem vestimentum, quo viri utuntur, fœminis quoque usui est, alia non nihil ratione illarum corpori applicatum.

Hic qualiscunque Abiponum amictus mulierum opus est, ac princeps negotium. Istas profecto non assiduitas modo, sed & aviditas laboris plurimum commendat. Etenim, ut quotidiana domus negotia taceam, hæc oves tondent: Lanam in fila scitissime ducunt: Hæc coloribus variis, prout in promptu fuerint, ope aluminis eleganter tingunt: Mox telam ex illis contextunt diversissimis linearum, figurarumque ductibus, ac colorum varietate distinctam. Tapetem Turcicum crederes, nobilium in Europa mensis dignum, sed tegendis Abiponum corporibus duntaxat adhiberi solitum. Texturæ officina, & e quibus componitur, instrumenta arundinibus, lignisque pauculis definitur, quæ complicata citra molestiam in itineribus equo circumferuntur. Alia quoque utensilia parandi ars Americanis fœminis congenita videtur. Norunt, ollas, cantharosque variorum formæ ex argilla fingere non rota versatili, figulorum more, sed solis manibus. Hæc vasa argillacea non in furno, sed aperto in campo lignis circumjectis percoquunt. Nesciunt illa in vitri similitudinem lithargyro incrustare, sed rubro primum colore imbuunt, mox ad splendorem communicandum glutine aliquo nativo perungunt. Per omne, quod ab Abiponibus habitatur, territorium nives quidem nullæ omnino, pruinæ rarissimæ; Austro tamen pertinacius aspirante majorem in modum exasperatur

tur aura, ac leviter vestitis prope intolerabilis evadit aliquando. Adversus frigus pallio quodam lustrarum e pellibus concinnato se tuentur Abipones. Hoc vestimenti genus pariter tetragonum operose juxta, ac eleganter a feminis conficitur. Illarum enim est lutris canum ope potissimum captis pelles detrahere: Detractas paxillis tenuissimis, ne rugas contrahant, solo affigere. Exsiccatae dum fuerint lineis, ut in fritillo, quadratis rubro colore expinguntur. Nesciunt equidem Indae pelles alutariorum more macerare, concinnareque, sed manibus probe subactas, ac emollitas filo pertenui ad hujatum pellionum invidiam tanta consuunt dexteritate, ut pellium commissurae oculum perspicacissimum fugiant, totumque pellium pellis unica esse videatur. Pro acicula spinis tenerrimis utuntur, quibus, ut sutores subula corium, lustrarum pellem pertundunt, filum tenuissimum ex caraguata traduci ut possit. Ejusmodi pellium, quod a voce *Nichigabé* lutra nichigherit vocant, & viris, & feminis commune, ridigior quoties aspirat aura; Quamvis vetuli, vetulaeque has lustrarum pelles ne latum quidem unquam à se removeri patiantur, etiam dum maximis caelum aestuat caloribus. Pauperiores aliqui cervorum, damarum, tigridumve exuviis induti comparent, Quiritum priscorum ritu, quos Propertius libro quarto: *Pellicos dixit, rustica corda, Patres*. Pellium ad vestienda corpora usum populi prope omnibus olim communem fuisse, eademque cum mundo primordia habuisse quis nescit? Hunc enim morem non humano ingenio inventum, sed ipso Deo auctore inductum ex libro Genes. 3. c. accepimus: *Fecit quoque Dominus Deus Ada, & uxori ejus tunicas pelliceas, & induit eos, qui paulo ante, cum cognovissent se esse nudos, confuerunt folia ficus, & fecerunt sibi perizonia*. Tacitus certe veteribus Germa-

manis, Herodotus Afris, Arriqaus Thracibus & scythis pelles pro varietate provinciarum varias indumenti loco fuisse testantur. Homerus in Iliade 3: Heroes suos leonum, ursorum, luporum, caprarum exuviis indutos nobis proponit, quamvis id ætatis lætæ, lini, quidni & serici alicujus usus jam vigerit, cum Helenam, Penelopen, aliasque tum græcas, tum Trojanas matronas fila duxisse, legamus. Americanos prope omnes, qui non omnem verecundiam exuerunt, ferarum pellibus se contexisse ad arcendum frigus, passim affirmant historici, ipsique observavimus perfrequenter. Alii avium multicolores plumas raro artificio consutas ornandi potius quam tegendi corporis gratia pellibus vel substituunt, vel addunt. Barbari monticolæ plerumque ex caragatâ, vel ex cortice arboris pinô fila, atque ex his telam ad se aliqua ex parte contegendorum parare consueverunt. Eadem tela, quamdiu maritum lugent, Abiponenses viduæ, viduatæ crinibus caput, humerosque recepto more obnubunt. Barbari, quos Esquimaux appellant Galli, alique populi terræ laboratoris, & Novæ Zemblæ propinqui ex piscium vesica, aut visceribus indusia sibi norunt concinnare, quibus tamen ob immane frigus pallium adjiciunt, quod expellibus cervorum, vel luporum marinorum egregie pictis nitidissime consuunt, demirantibus artificium Europæis. Dum sudore dissolunt Abipones, pelles lustrarum, quippe ab alutariis non maceratæ, fateor, neutiquam balsamum, sed vix tolerabilem naribus colloquentium exhalant fetorem; Noctibus frigidiusculis eadem stragulorum subeunt vices. Harum pellium, palliorumque, usu detritorum, lacinia infantium fasciolarum sunt, ac tegumenta, quin & obligandis sauciorum vulneribus fere adhibentur, cum lineæ apud illos supellectilis nihil prorsus sit domi.

Superioribus seculis Americani corporum suorum nuditatem pluris, quam vestitum fecere adeo, ut indumenta ab Europæis obtrusa vel non acceptarent, vel accepta confestim abjecerint. Hoc memorant idonei scriptores illorum temporum. Hac tamen ætate, fidem superat, quanto ardore vestibus splendidis inhient Indi Paraquarienses. Petasum illis elegantem porrige, telæ, vel pami rubri aliquot segmenta, globulorum vitreorum fasciculum, & eris magnus Apollo; In cælum jusseris, ibunt! Diu, nocturne hæc aures nostras feriebat Abiponum supplicatio: Pater, da mihi vestem. Pay! *Tachcañ bibidalk*, vel *aapär aik*. Quod ad Barbarorum conciliandas voluntates faciat magis, vestium largitione nihil est profecto; Hac, ut pisces hamo, celerrime capiuntur. Vix abundabit incolis Christianis Americana colonia, ni bobus, ovibusque abundaverit; Harum enim lana ad vestienda, illorum carnibus ad saturanda Indorum corpora opus est. Alterutrum desit, vel utrumque, ad sua redibunt latibula, dicioresque se fore putabunt, si Hispanorum inimici, quam si amici fuerint. Id quod sæpius me audiente cum gemitu dictabant, experti scilicet: Bellum cum Christianis præ pace plus emolumenti sibi attulisse. Bello equidem vigente arpis acquisiverant, quæ sancta dein pace nec infimis precibus impetrabant. Vetus hæc, ac quotidiana Abiponum querimonia, & si verum fateamur, æquissima. Luculentius id patebit ex illis, quæ, ubi de Coloniarum novarum statu differemus, narrabuntur. Disertissimus quamvis divinæ legis magister, ni una in discipulis suis vestendis, alendisque sit liberalissimus, parum proficiet in Paraquaria. Adsit è nubibus cœlestium geniorum aliquis, Deum, Dei legem nunciet Abiponibus; vacuis si manibus venerit, si indumenta, si dapes, si

alia

alia dona non attulerit, actum aget, vix, ac ne vix quidem audietur. Veniat ex Acheronte Æthiopum Stygiolorum nigerrimus, sed arcas vestibus, cibariis, cultis, forficulis, annulis, sphaerulis vitreis prægnantes adferat, offeratque, Capitaneus appellabitur, dociles, spondeo, propensos, morigerosque experietur Abipones ad unum omnes. Cur per bina, & quod excutrit, secula ad religionis nostræ amplexum necdum perducti sint Americani universi, si causas ex me quaeris, dicam. Prima est Christianorum veterum pestifera exempla, ac in Indos parsimonia, duritiesque: Hac a sacris nostris avertuntur: Illis pervertuntur. Sacerdotum, qui ad illos Christum docendos mittuntur, extrema, & quæ vix credibilis Europæ, rerum omnium penuria, hæc altera causa est. Effatum hoc meum, quaeso, non conjecturis, opinionibusve controversis, sed veritatibus, sed experientiis certissimis adnumerandum, putes. Tum denique mihi fidem habebis, postquam historiarum mearum posteriora capita pervolveris.





## CAPUT XV.

## De Abiporum moribus, consuetudinibusque.

**N**on omnia, quæ apud Barbaros, barbara. Ex simo elegans sæpe flosculus, ac inter spinas rosa nascitur, ut bona mixta malis plerumque; sic Abiporum natiuis vitiis virtutes quædam consociantur, Christiano homine proflus dignæ. Ex multis memorabo præcipuas ita tamen, ut vitiorum non obliuiscar. Tota corporis conformatione quantopere decorum seruent Abipones, ægre crediderit Europæus. Ex eorum vultu, ac incessu hilaris quædam, modestia, viriliæque gravitas elucet, quam suavi tamen comitate norunt temperare. Nihil solutum, nihil petulans, vel asperum eorum in actionibus deprehendas. Quotidianis in congressibus pacata, tranquilla omnia. Vociferationes inconditæ, altercationes, aculeata diæteriorum mordacitas nusquam locum habent. Amant facetias sermonis, sed a quibus omnis abest obscenitas, acerbitasque. Diurnas, nocturnasque itineris molestias festiuis confabulationibus condire solent, quin tamen, quod spurcitiæ oleret, unquam salibus aspergatur. Si quæ interdum controversia incidat, serena fronte, sedata oratione sententiam quisque profert suam; Nunquam, quod quibusdam Europæ populis solenne, in clamores, minas, contumeliasque erumpunt. Hæ qui-

quidem laudes ad Abipones sobrios pertinent; Temulentum enim, excusso scilicet rationis freno, amentes, sibi que ipsis dissimillimi evadunt. Caterum suis in conventiculis urbanitatem colunt maxime. Alter alterum loquentem vix audet interpellare. Uni per semihoram aliquando belli eventum quempiam enarranti ceteri omnes non aures dare modo attentas, sed & ad singulas prope sententias annuere solent, ducto ex intimis precordiis rhoncho, qui affirmationis signum, & assensus, quem identidem his interjectis vocibus significant: *Quevorken* utique *Claerà* optissime *Chik akalagriran* nullus dubito. *Tà Fegam!* vel *Kem ekemas!* admirantis sunt exclamationes. Hisdem omnino vocabulis, quæ subsistentes magna vocis contentione pronunciant, sacerdoti ad populum verba facienti interloquuntur, idque urbanitatem putant. Contradicere cuicunque nemum, licet inculenter hactenacum, rusticitatem interpretantur. Salutant se, re-salutantque binis vocibus: *La naüichi?* Jam venisti? *La hanà.* Jam veni. Sed plerumque brevitatis causa solam voculam: *Là* salutans, salutatusque profert cum impetu. Idem salutandi modus *Quaramis?* *Ereyupà?* Venisti jam. *Ayü angà.* Veni. Prolioxiori colloquio fatigati nunquam, nisi patre familias valere jussu, discedunt. Huic primus qui assidet, vicinior rem sibi interrogat: *Ma chik kla leyà?* Necdumne satis verborum est? Secundus tertium, tertius quartum iisdem compellat verbis, dum denique in circulo huiusmodi confidentiarius postremus fert sententiam: Satis jam verborum est *Kla Leyà*, ait: Quo audito quo omnes impetu, ac momento consurgunt. Mox singuli cum quadam amicitiae significatione patrem familias comiter inclamant: *Labikyegari!* Jam abeo à te. Quibus ille: *La micherò* Jam abis à me, reponit. Gregarii Indi dicunt: *Lahik* Jam abeo. Ad portam do-

domus (Putā locum, ubi exitur, nulla enim illi est porta) dum pervenerint, converso ad patrem familias vultu: *Tamara* posthac, exclamant, *Tē revisam dein* significare volunt. Uti hujatum vulgus: *Ad revidendum*, dicere consuevit sub abitum. Contra urbanitatis leges gravissime peccaturi sibi videntur, si obvium quempiam, quorsum pergat, non interrogarent. Hinc illa vox: *Miekaue* vel *Miekauchitē* quo vadis? identidem per forum resonat. Eadem interrogatio more recepta apud illos, qui lingua Otichua utuntur in Paraquaria. Obviantium sibi neminem sine illo *stō*: *Maipirinki* quo vadis? Transire patiuntur unquam. Quin (scribere id me pudet) etiam remoto in campo alvi exonerandæ gratia dum subsidunt Abipones; e minus transeuntes solenni interrogatione: *Miekaue*? quorsum? elatissima voce salutant. Mirabat sæpe; illos non erubescere, cum cæteris in rebus singularem eorum verecundiam suspexerim. Toto certe, quod istis barbaris impendi, septennio observatum a me nihil, quo pudicæ aures, casti oculi offendi possent. Quæ quidem laus utrique sexui; omni ætati jure debetur. Mares polygiam, uxorumque repudiationem majorum suorum, cæterarumque Americæ gentium exemplo licere sibi, arbitrantur; Perpauci tamen Abipones hanc sibi licentiam indulgent. Uxorū repudiatio, quam multiplicatio apud illos frequentior. Quin in una per omnem ætatem conjuge acquiescunt permulti. Cum alienis, quas in conjugium non adsciverint, commercii quid habere, nefarium sibi, probrosissimumque putant. Hinc adulterium inter illos prorsus inauditum. Libidinum, quæ Europæis gentibus familiares, monstra huic nationi peregrina sunt, quin & ipsa eorum nomina. Hilaritatem nativam vel vultu produit pueri, puellæque; Nusquam tamen has illis immixtas videris, vel confabulantes. Re-

cens advena a Socio rogatus, patente in foro fidibus cecini. Fœminarum turba instrumenti musici, quod nunquam illis visum antea, svavitate capiebatur. Hac exciti adolescentes turmatim accurrerant. Iltis propinquantibus dilapsæ mox fœminæ, ne una quidem remanente. Balneorum in propinquo flumine usus perjucundus omnibus, & ni cœli procellosi aura rigidior terreat, quotidianus est. Ast cave, existimes: ut per æquor sirènes, Delphinique iisdem sæpe spectantur in fluctibus, sic masculos, fœmellasque in eadem lacus, aut fluvii statione natate, lavarique. Abiponum è disciplina sexu discretos locus quoque discriminat, ac sejungit. Ubi fœminæ aquis immergunt se se, illic masculini generis ne umbram quidem deprehendas. Mulieres centenis sæpe plures uno agmine remotiores in campos excurrunt, fructus varios, radices, colores, utensilia alia conquirituræ; Quatriduum, sæpe octiduum ruri morantur, quin tamen masculum ullum seu itineris comitem, seu laboris socium, seu equorum curatorem, seu corporis sui, ferarum inter & hostium pericula, custodem sibi adsciscant. Amazones istæ sibi sufficiunt; seque, dum solæ sunt, credunt tutiores. Enimvero haud memini, fœminarum aliquam a tigride fuisse discerptam, vel a serpente ictam; Alterutro horum fato extinctos Abipones novi complures.

Barbari fuerunt Abipones, inhumani, feroces, haud nego; sed adversus illos duntaxat, quos hostes credidere suos. Antequam in Colonias a nobis conditas pace nondum sancita immigrassent, cadibus, rapinis, incendiis Paraquariam prope omnem annis plurimis vexarunt; sed id jure belli integrum sibi, atque adeo honorificum existimarunt semper, quod Hispanos sibi insensos semper, infestosque vel experti,

ti, vel suspicati sunt. Vim vi repellere, injurias injuriis, rapinas rapinis, cædes cædibus reddere sibi videbantur, id quod iniquum, ac turpe negant; Nam bello vi-  
gente ab Hispanis in Lusitanos, ab his in illos eadem fieri toties videbant. Horum ducti exemplo non si-  
carios se, non latrones, sed milites dici oportere, contenderunt, quorum munus est offendere hostes, se, suaque, ut poterunt, defendere. Norunt for-  
te militem canis instar esse, illumque pro optimo ha-  
bendum, qui pessimus fuerit, ut Martialis de Attalo asseruit. Hispanorum a cervicibus resecta capita sua vocarunt trophæa, solertissimeque cœu strenuitatis tes-  
timonia conservarunt. Armentorum innumerabiles turmas, tot equorum millia, & quidquid demum præterea rapuere Hispanis, prædas dixerunt belli jure obtentas. Pernegant usque, se fures esse. Andi, cur? Hispanorum pecora omnia sua esse affirmant, quippe-  
suis in terris prognata, quas Hispani majoribus suis nequidquam repugnantibus occuparunt olim, quasque nullo (ut illis quidem videtur) jure usurpant etiam-  
num. Hos errores, qui intimis Barbarorum fibris in-  
hærent, eximere, amicitiam, amoremque in Hispanos ferocientibus animis imprimere magnopere conati sumus omnes, sed fructu votis nostris inferiore. Hæ-  
reditario licet in Hispanos odio insaniverint, in iis tamen illorum trucidatione humanitatis quamdam speciem prodidere. Mortem inferebant, sed post-  
feralem hastæ ictum emorientes torquere, excruciare, discerpere, dilaniareque crudeliter, ut aliorum Bar-  
barorum mos fert, a se alienum putarunt, de mor-  
tuoꝝ tamen capitibus amputandis mire solliciti, quorum ostentatione suam suis popularibus fortitudi-  
nem domi testificarentur scilicet. Imbelli sexui fere-  
pepercerant. Pueros, puellasque innoxias abducere incolumes. Infantes a matrum uberibus abstractos

fructuum, herbarumque succo per viam longissimam alere, ac citra noxam domum deportare solebant. Major hæc, quam credi in Europa possit, barbarorum lenitas, sed nobis exploratissima. Si quando vel matribus, vel prolibus mors illata, id aut adolescentes sanguinis Hispanici sitientiores, vel adulti suorum, quos Hispani olim trucidaverant, mortibus effe-  
 ferati præstiterunt. Hinc cæco furori, non nativo eorum ingenio tribuenda crudelitas, quam universa Abiponum natio abominatur. Sæviissent isti atrocius, si christianorum militum exempla sibi imitanda proposuissent. Ex plurimis bina in medium asferre liceat. In Indi Quaranii a se occisi cadaver petulan-  
 ter dissectum, veluti in matulam, vesicam exoner-  
 runt suam Paraquarii ex urbe Assumptionis milites-  
 lidem cadaver alterius Quaranii, ceu lapidem suppo-  
 fuerunt indutiis suis, quæ in fluvio Tebiuary a se  
 lota lotoriis malleis illic tundeant clarissimi, si supe-  
 ris placet, illi heroes, contra exanimæ solum, a qui-  
 bus porro timendum nihil, animosi, illorumque imi-  
 tatores, qui in Mauri mortui pectus hastam altissime  
 immerfant, unde Hispanorum proverbium: *Al Moro  
 muerto gran lanzada* Atrocioris sævitæ Europæorum  
 per Americam militum documenta Historici passim ad-  
 ferunt, quæ si legerent Abipones, ab immanibus fe-  
 ris patrata jurarent. Quam mite illis extra bellum,  
 quam tractabile ingenium sit, ex his, quæ subjiciam,  
 colliges.

Hispanos, Indos, Æthiopas, vel ex his mixtos  
 a se bellos captos non ut servos vexant, sed, propè  
 dicerem, filiorum instar comiter, indulgenterque ha-  
 bent. Si quid a captivo sibi præstandum velit, non  
 imperantis, sed supplicantis voce id significat herus.  
*Si tibi lubuerit*, blande præfatur, vel *Miserere mei*,

equumque mihi meum adducito. *Amamàs gräböchem*, vel *Gräduagikäm*, *Yañerla aböpegak tak nabörecht ena*. Quantumvis tergiversantem, oscitantemve in heri obsequio captivum nec verbo, minus verbere plecti usquam vidi. Tenerrima est multorum, ac incredibilis suos in captivos pietas, beneficentia, fiducia, Hos ut vestiant, se nudant. Cibum sibi subtractum esurientes licet esurientibus his porrigunt. Alaykin Caziquii principis uxor vetula Captivo suo æthiopi, me inspectante, equum apparavit, instravitque frequenter. Senicula alia Rebachigui Caziquii mater agrotanti puero, captivo suo lectum cesserat suum multis noctibus, humique jacens misere in illius obsequium diu noctuque excubavit. Hac facilitate, hoc gratificandi studio captivos sibi devinciunt suos, ut, quotidiana quamvis præsto sibi fugiendi opportunitas, de fuga ne quidem cogitent unquam, sorte sua contentissimi. Novi complures, qui dato pretio redempti jam, suamque in patriam reducti ad Abipones heros suos sponte revolarunt, quos jam ad venationem, jam ad bellum aliis inferendum sequuntur, nihilque pensi habent Hispano sanguine, quamvis ipsi Hispani sint, manas contaminare suas. Quantus hic mihi lamentandi campus pateret! Quot Hispani genere, a pueris apud Abipones educati, illorum ritibus, moribus, mille nocendi artibus imbuti Paraquariæ, patriæ suæ, carnifices exsistere! Quoties hi cruentis Barbarorum expeditionibus immuni Christianorum cum strage conjunctis interfuerunt, non itineris tantum socii, sed & viarum duces, omnium rapinarum, cædium, incendiorumque participes, verbo, calamitatum publicarum instrumenta perinde, ut Lusitani, Hispani, Itali religionis sanctæ desertores piratis Algiriensibus, ac Maroccanis ad intercipiendas popularium suorum naves egregiam navare operam consueverunt. Corruptionem

optimi pessimam esse, & ex vino meliori melius ex-  
stere acetum hi scilicet exemplo confirmant suo.

Plurimum, quos apud Abipones novi, ejus gene-  
ris captivorum & vultus, & facta impia meos ante ocu-  
los versantur adhucdum, qui nocendi Hispanis studio,  
barbarieque Barbaros omnes antecellebant. Militibus  
Jacobopolitanis in chacum missis, dum meridiaturi  
conquieverant, Calvaria in oculos forte incidit. Mul-  
tis ultro, citroque habitis interrogationibus, cujus-  
nam illa esset? planissime compertum est: Hic loci  
quatuor Hispanos paulo ante trucidatos, cadisque au-  
thorem Hispanum fuisse, qui (cognomen novi, sed  
taceo) Abiponum captivus, & ductor, ac Abipone  
quovis perniciosior Hispanæ genti erat; Locus hic,  
quem sæpius transiveram, in hanc usque diem a se-  
pulchris (de las sepulturas) retinet nomen. Plurima  
hic de hujus furfuris colluvie, de Almaráz, de casco,  
de Juanico, de athiope correntino, de Joanne Josepho  
Indo Ytatingua, & maxime de Joanne Diaz Cæper  
lahachin memoranda occurrerent. Iste Abipon origi-  
ne, puer ab Hispanis bello captus, & sacris Christia-  
nis initiatus est subinde. Viginti admodum annos,  
quos in S. Jacobi urbe Joannis Diaz Hispani Captivus  
egit, probus, imo & pientissimus audiebat. Ultima,  
quæ Pascha præcedit, verni jejunii hebdomade in ter-  
gum suum cruento flagello quot annis publice sævie-  
bat; Sed factò demum ad gentiles suos transfugio in  
Hispanos sævire capit atrocius, fusoque toties illorum  
sanguine mirum quantum apud suos inclaruit, qui-  
bus viarum, locorumque scientissimus perutilis fuit;  
Nam & exploratoris, & ducis partes, dum ad Hispa-  
nos mactandos itabant, nemo unus illo præclarius  
egit, nemo lubentius. Inita dein cum Hispanis pace,  
conditoque Abiponibus conceptionis sub nomine op-  
pi-



pido idem Caëperlahachin plurimum linguarum gnarus  
 interpretem ibidem egerat, quo quidem officio in rem  
 suam, abusus nullum non movit lapidem, ut Hispano-  
 rum amicitiam suspectam, Christi religionem odio-  
 sam, religionis magistros nos invisos redderet Abipo-  
 nibus Catechumenis, energumenorum nomine id  
 temporis dignioribus. Pietatis tamen, amicitiaeque  
 simulatione id impetravit versipellis callidissimus, ut  
 & Hispanis, & Abiponibus credulis mire probaretur,  
 utrisque licet periculosus, nobis praesertim, qui eam  
 coloniam procuravimus, undequaue intolerabilis.  
 Sed en! Pestilente filio mater erat pestilentior. Hæc,  
 quæ vivendo seculum pridem excefferat, præstigiatri-  
 cum omnium antistita populo ut ob rugas venerabi-  
 lis, sic ob magicas, quas callere putabatur, artes for-  
 midabilis nunquam cessavit adhortari suos, ut sacram  
 ædiculam, nostras institutiones, baptismum, etiam  
 prolibus moribundis conferendum, cane pejus & an-  
 gue refugerent, ac execrarentur. Vides matrem filio  
 dignam, mali corvi malum ovum. Sed poenas dedit  
 denique vindici Deo infausta (Medeam dicas, an Me-  
 gæram, mihi perinde est) anus. Ex oppido cum  
 contubernaliū manipulo profuga patente in campo  
 à Mocobils præter alios complures trucidata misere  
 occubuit. Quo fato demum, quove in loco Caëper-  
 lahachin interierit, etiamnum ignoro.

Quoquo lubet, evagandi libertas, victus, vesti-  
 tusque sine ullo labore copia, equorum multitudo,  
 otianti, lasciviendique pro arbitrio facultas, plenissi-  
 ma, ubi nec lex, nec censura timetur, impunitas  
 captivos Hispanos svävissimo vinculo ita alligat Abipo-  
 nibus, ut Captivitatem suam præ omni libertate dul-  
 ciores putent, patriæ, parentumque prorsus imme-  
 mores, ubi, ni vapulare malint, ac inedia tabescere,

ad legum normam vivendum sibi norunt, quotidieque laborandum. Catharina, nobilis ex urbe sanctæ fidei Christianæ disciplinæ vel inter barbaros tenacissima persoluto a suis pretio redempta in patriam rediit. Ejus filius Raymundus, ac filia Captivo nupta apud Abipones, ubi adoleverant, remanere, quam matrem sequi maluerunt. Plures alii, aliaque e patrio solo ad spontaneam Captivitatem gestientes rediere. Novi captivos Ingeniū adeo maligni, ut liberari illis cupiverint heri, libertatemque iis gratuitam identidem obtulerint. In plerisque captivorum vestigium Christiani, quin ne hominis quidem deprehendas, Abipones perpauci, etsi polygamiā licere sibi falso persuadeant, uxores sibi plures eodem tempore adsciscunt; captivi raro una contenti captivas seu Hispanas, seu Indas, quotquot possunt, ducunt. Abiponenses enim scemina & Hispanos, & cujuscunque demum nationis Indos conjugio dedignantur suo, nisi rerum gestarum splendore, per exterorum nempe cædes, ac rapinas, nobilitati jam pro Abiponibus reputentur. Isti, cum præ quavis alia natione nobiliores sibi videantur, captivas Hispanas nunquam sibi pro connubio volunt, minus pro clandestina turpitudine. Hinc illarum pudor in captivitate apud Barbaros, quam in libertate apud suos longe tutior fuerit, si modo Captivorum insidias evaserint. Hispanas complures post diuturnam Abipones inter Captivitatem nullius, quod castimoniam repugnet, flagitii reas sacro pro tribunali iudex inveni. Uno omnes ore fatebantur: Fœminam nullam, ni ipsa id velit, hos apud Barbaros perversum iri. De adolescentum, qui ibidem diu captivi, integritate idem testor. Equis, amabo, Europæorum crederet, Barbarorum, qui Deum non colunt, contubernia castitatis gymnasia, & propugnacula esse?

Id mihi certissimum, morum licentiam, quæ cultiores etiam inter nationes Europæ passim grassatur, ab illis longissime abesse,

Hanc de Captivis historię digressionem boni consule, lector, si tamen digressio fuit, cum ad Abiponum pudicitiam, benignitatemque commendandam faciat plurimum, quod capitis præsentis est argumentum, aliis porro experimentis a me stabiliendum, Hispanos plebejos, æthiopes, Indos Christianos, qui vel ab heris suis profugi, vel viæ aberratione, vel alia de causa in Abiponum contubernia fortuito incidere, hospitio comiter accipiunt, cibo, ac quocunque possunt, officiorum genere amicissime prosequuntur, Idque eo lubentius præstant, quo liberalius isti advenæ Hispanam gentem vituperaverint, Quod si isti neglexerint, pro Hispanorum speculatoribus habebuntur, sibi que pessime consulent. Pro nostra, qui illorum colonias procuravimus, securitate vigilabant diligenter, Si quod seu ab exteris hostibus, seu a temulentis, furentibusque contubernalibus periculum nobis instare nossent, id citra cunctationem nunciaverant, ac toti erant in illo propulsando. In itineribus dum transmittendi fluvii, dum equi apparandi, dum repentinæ hostium per viam insidiæ seu declinandæ, seu repri-  
nendæ, incredibile, quanta animi propensione nobis opem tulerint. En! quam mite his barbaris pectus, benevolentięque plenissimum. Quamvis Hispanos, quos ceu hostes aspexere suos, jam necare, jam spoliare consueverint bello durante, suis tamen, vel quidquid eripere, nunquam solent. Hinc apud illos, quamdiu sobrijs rationisque compotes, homicidium, furtumque phœnicis instar rarissimum, melius dicam, inauditum. Sæpe, diuque a suis absunt domibus. Regulas suas, quæ seu ad vestitum, seu ad ornatum, seu

ad domesticam penum pertinent, sine custode, sine porta omnium manibus, oculisque patentes relinquunt interea, quin jacturam earum vereantur. Reduces e diuturno itinere intacta vident omnia. Tot portæ, tot claves, tot repagula, tot arcule, tot excubitores, quibus adversus fures sua tuentur Europæi, res ignota Abiponibus, atque adeo supervacanea, cum nulla apud eos furum seu suspicio, seu periculum. In S. Hieronymi oppido nostra edomo mantile; Alias alia domestica e suppellectili clanculum nobis sublata. De furto certior factus Ychoalay Caziquius Abiponum suorum neminem furacem esse, confidenter asseruit. Hanc suspicionis maculam ut abstergeret, genti suæ intolerabilem, nullis in fures indagandi industriis pepexit. Et vero patuit subinde, captivorum rapaci manu, quæ decrant, perivisse. In S. Ferdinandi oppido muliercula, quæ globulos vitreos, sacræ imaginis ornamenta, e templo clanculum abstulit, a Caziquio Kachirikin detecta est, ejusdem, ni Patris preces, minæque intercessissent, hasta jam jam confodienda publico in foro. Ob rapacitatis notam Abiponum nomini inustam in tantas exarsit iras Indus, cætera non optimus, nam latronum, qui Hispanorum e prædiis equos innumeros rapuerant, primipilus. Dum pueri, puellæque vel pepones nostro in horto adultos, vel pullos nostris in ædibus procreatos non raro clepsere, a furto exculari fors poterunt, quoniam ista vel primi capientis esse, vel domino non multum invito auferri, perperam existimarunt.

Naturales Abiponum virtutes etsi ultra propositum fusius exposuerim, nihil dixisse mihi videor, nisi de laborum tolerantia, quam in illis usque suspexeram, paucula adjecero. Quis belli, venatusque quotidianas molestias enumeret? In hostes profecturi men-

menses sepe binos, aliquando ternos in asperissimo  
 per solitudines itinere consumunt; Leucas trecentis  
 plures conficiunt. Ingentia flumina, paludes longis-  
 simas, fluminibus periculosiores, nando superant, Cam-  
 pos ut latissime expansos, sic lignis, aquisque desti-  
 tutos transmittunt. Dies integros ephippiis, vix li-  
 gno mollioribus, insident, neque pedes stapede ful-  
 ciuntur. Manibus hastæ prælongæ pondus incumbit  
 semper. Equos fere tolutarios adhibent, quorum  
 gressu subsiliente equitis ossa miserrime quassantur.  
 Aperto plerumque capite soles ardentes, imbres effu-  
 sos, non raro in dies plures productos, pulverum nu-  
 bem aridis in campis, ventorum turbines excipiunt.  
 Lancis fere vestibis nudo corpori appressis teguntur,  
 quas si Cælo nimis caloribus æstuante ad umbilicū  
 cum usque demittant, pectus, scapulæ, brachia &  
 circumvolitantium muscarum mordacium, tabano-  
 rum, vesparum, culicumque examinibus miserandum  
 in modum compunguntur, ac sanguine diffluunt.  
 Viatico vacui cum iter aggrediuntur semper, circum-  
 ferendi illis toto die per campum oculi ad feras de-  
 tegendas, quas pernici mox cursu insequantur, ster-  
 nant, & in famis suæ remedium convertant denique.  
 Poculo cum careant, ad fluminum, lacuumve mar-  
 gines noctem agere solent, inde molossorum ritu a-  
 quam sorbillaturi. Verum hæc aquationis oportu-  
 nitas caro illis constat; Nam loca humidiora non  
 culicum modo, ac serpentium, sed & ferarum metu-  
 endarum seminaria esse consueverunt, quæ noctes in-  
 somnes & vitæ discrimina minantur. Duro in solo  
 sub Jove jam frigido jam igneo eubant, sæpeque,  
 dum nimbo foeta tempestas irruit, aquis immersi evi-  
 gillant. Exploratorum munere, quorum est videre  
 omnia, a nemine videri, quoties funguntur, pedi-  
 bus, manibusque per rupes inviæ, per saltus illis

reptandum frequenter, ne prodantur; dies, noctesque sine somno, sine cibo transigendæ. Idem his insuvenit, dum clade vel illata vel accepta ab hoste terga premente diutius præcipitanda est fuga. Hæc agunt, hæc tolerant Abipones, quin tamen in querelas prorumpant, vel concitata bilis indicium verbo præbeant unquam Europæorum more, qui ad levissimum molestiæ sensum stomachari, ira accendi, fure, & si superos flectere nequeant, Acheronta vocare solent. Multis, arduisque in itineribus Abipones Comites, adjutoresque habui. Ipse communium viæ miseriarum particeps, sed & patientiæ egregiæ illorum testis, ac præco fui. Enimvero obstupui, atque his barbaris quotidianas itinerum asperitates silentio consoqui, fronte serena, ridente ore, placidis oculis tolerari, facetiis, colloquio hilari fitim, esuriem, elementorum inclementiam mitigari, dum meam interdum patientiam prope fatiscere, certe fatigari advertissem. Fierine posse credam? (Eques Equitibus ahebam sæpe) ut equorum, quos olim Hispanis rapuistis, causa, a sole torreri, a culicibus dilaniari, aquis immergi, calamitatibusque aliis excruciaci vos siveritis? Ego sane, si quidquid aspiciam equorum est per Americam, mihi obtingeret, hujus spe lucri neque aculeos culicum, quos hodie sensimus, mihi perferendos putarem. Risere hæc Abipones. Quod a nobis patientia dicitur, illis natura esse videtur. Obdurato sunt ad molestias quascunque animo; quin & corpore, quod per longum a pueritia usum proflus occalluit, sensus propemodum experte. Adeo a teneris assvescere multum est. Adhuc pueri, patrum exemplo, pectus, brachiaque spinis acutissimis pertundunt sua citra ullam doloris significationem. Inde est, quod adulti vulnera sua, cœu aliena, sine gemitu serant, & per aliorum commiserationem magnam

nanimitati suæ injuriâ fieri arbitrentur. Acertimus etiam dolor ægrotis, vel faucibus vitæ usum adimet forsitan, suspirium extorquebit nunquam. Gloriæ titillatio, quam ex fortitudinis fama percipiunt, illos invictos reddit, ac tacere jubet.

Pleraque, quæ celebranda hic putavi, & viris, & fœminis sunt communia ita tamen, ut hæc tum virtutibus propriis clareant, tum nævis singularibus laborent. Suos uterque sexus patitur manes ubique gentium. Univerſis Americæ populis innasce videtur desidia, otiaſque lubido. Hanc vituperationem in Abiponenses fœminas neſtquam cadere, lubens pronuncio. Qui earum ſedulitatem indefeffam, ſolertiam, induſtriâque non demiraretur mecum, nemo fuit. Negotia domeſtica, quibus obruuntur quotidie, alacri, propenſoque animo pertractant. Illorum eſt indumenta marito, liberisque contexere; Carnem coquere: Radices edules, varias e ſylvis fruges adferre: ſiliquam Græcam cõquirere, molere, & affuſa aqua in potum convertere: Aquam, lignaque ad quotidianos familiæ uſus comportare. Ridiculus, ſed apud Abipones civitate donatus mos fert, ut vetula totius contubernii maxime annoſa domeſticis omnibus de aqua proſpiciat. Hæc, eſſi amnis, unde hauriatur, propinquus ſit, amplis cantharis equitando fere adfertur; Eodem modo ligna ad alendum focum. Fœminas trecentis curis occupatas licet nunquam audies de moleſtia conquerentes; Imo, quod lana, goſſypium, colores, alumen ad veſtes pro ſuis elaborandas ſibi deſint, lamentantes ſæpius audiſi. Adeo non tolerantes modo laboris ſunt, verum etiam ſitientiffimæ. Hiſpano nobili Abiponenſis captiva præ ancilla plures annos fuit; Iſtam præ tribus aliis ſibi utiliorem eſſe, mihi affir-

mavit, maximèque a se fieri, quod iustum prævertat suum, tempestive, curate, promptissimeque officio fungatur. Honorificam *devoti famuli sexus* appellationem omni jure sibi vindicant. vix audito Campanæ vocantis tinnitu ad explanationem Christianorum dogmatum celerrime convolant, humique modeste confidentes in templo arrectas, avidasque Sacerdoti docenti aures præbent. Mirifice probant Christi legem maxime, quod per eam nulli liceat marito conjugem repudiare suam, aut plures ducere. Hinc & se, & suos maritos ut quamprimum salutaribus iustremus undis, peroptant ardentè, quo de conjugii sui, ac mariti perpetuitate redderentur certiores. Istud de fœminis junioribus dictum puta; Vetulæ enim, quippe superstitionum tenacissimæ, rituumque barbarorum antistitæ, Christianis Sacris impense oblectantur. Hæc equidem si Abiponum natio amplectatur, se se amissa veteri auctoritate omnibus risui, contemptuique futuras, prospiciunt. Uti fœminæ seniores, sic adolescentes Abipones religionis progressibus obstant maxime. Isti equidem militaris gloriæ, prædarumque ardentes desiderio secandis Hispanorum cervicibus, eorum plaustris, prædiisque spoliandis perditissime inhiant, quod divina sibi lege interdictum nôrunt. Hinc avorum suorum institutis inhærere, equis velocibus terras percurrere malunt, quam templi inter parietes verba facientem Sacerdotem auscultare. Si per Abipones seniores, junioresque fœminas steterisset, universa dudum natio religioni se nostræ mancipasset.

De fœminarum Abiponensium pudicitia variis jam locis honorifica a me mentio facta est, faciendâ sæpius dein. Nefas sit, illarum temperantiam, sobrietatemque silentio præterire. Multo illis sudora



constat, maritis suis jam ex melle, jam e filiquis Græcis dulcem potum parare; Sed hunc ac extimis quidem labris delibant ipsæ, ad solius aquæ haustum per omnem ætatem condemnatz. Verum utinam, ut a temetipso quovis sibi caveant, sic & jurgiis, contentiōibus, rixisque abstinere! Hæ certe inter illas quotidianæ sunt, ac non raro cruentæ futilissimis de causis. De rebus nihili plerumque disceptant, rixanturque, ut Horatius ait, de lana sæpe caprina, vel de umbra asini. Unicum sæpe vocabulum, quod a Cavillante fœmina enuntiatur, ingentis belli semen, & classicum fuit. Tribus duntaxat, ut cum Græcis loquar, scommatibus Abiponum natio utitur, scilicet irascens alter alteri dicit: *Acami Lanðraik* tu es Indus, id est, plebejus, ignobilis. *Acami Lichigarsik* tu es pauper, miserabilis. *Acami Abamraik* Tu es mortuus. His epithetis ineptissime abutuntur aliquando. Ecquis non rideat, dum equum fulminis instar fugitantem, quem eques Indus cursu citatissimo assequi haud potest, *abamraik* mortuum audit vocari? orta duas inter fœminas contentione altera alteram vel miserabilem, vel plebejam, exanimem forte pronunciat. Ingens mox vociferatio existet. A verbis ad pugnos venietur. Concurrat universum fœminarum agmen in foro, non spectandi solum, sed & ferendæ opis, ut visum fuerit, gratia. Hæ illius, istæ alterius partes tuebuntur. Duellum denique in bellum desinet. Tigridum more dentibus in aliena ubera involant, morsu sæpe cruentissimo. Unguibus genas laniant. Crines manibus evellunt, & quod prima fere aggressione conantur, auriculæ extimæ foramen, cui spira ex palmæ foliis ornatus gratia inseritur, miserrime dilacerant. Erebi furias, amphitheatri Romani feras, vel gladiatores ad certamen crederes concurrisse.

Quam-

Quamvis maritus conjugem, Pater filiam sanguine diffuere, vulneribus impleri videant, eminus immoto pede, tacito ore, quietis oculis hæc spectant; Amazonibus applaudunt suis: Rident: Animis muliebribus tantas inesse iras, mirantur, sed a viro alienissimum putant, foeminarum in dimicationes se se ingerere, vel alterutri parti suppetias venire. Quod si pacis accelerandæ spes nulla affulgeat, Patrem adeunt. En! ajunt, mulieres nostræ rursus judicio carent hodie. Age, sclopeto illas terreto. Hujus fragore, quin & conspectu solo percussæ ad sua fugam maturant tentoria. Verum cum dicteria, quæ rixarum origo extiterant, vel suis e tentoriis stentoria reperant voce, neutraque videri victa velit, iterum, iterumque ad forum reduces pugnam restaurant. Magnæ interdum molis erat motos componere fluctus, cum paucis plerumque syllabis coloniz malacia interrumpatur. Divino utique factum consilio, quod Abiponenses foeminae temeto prorsus omni abstineant. si enim sobria tantum furere solent, temulentæ quantum non auderent? Actum erat dudum de universo Abiponum genere, Mares enim, ni ebrii sint, æternam inter se pacem colunt, vociferationis, discordiæ, rixarumque semper hostes. Cætera, quæ ad nationis istius ritus, moresque pertinent, seu laudibus, seu censuris digna, per historiz decursum suo quæque loco attingam. Ex his, quæ diximus, conjicies, multa barbaris propria Europæorum etiam cultissimorum imitatione digna videri. Patrum sane abest, quin clarissimo Leibnizio assentiar, qui in præfatione ad novissima Sinica scripserat: *Certe talis nostrarum rerum mihi videtur esse conditio, gliscensibus in immensum corruptelis, ut propemodum necessarium videatur, Missionarios Sinensem ad nos miti, qui Theologia*

*logia naturalis usum, praximque nos doceant, quemadmodum nos illis misimus, qui Theologiam eos doceant revelant. Mutato nomine de Abiponibus idem dixerō, qui, etsi quibusdam in rebus tales sunt, ut vix hominum classi accenseri mereantur; Reflexis tamen in quasdam illorum actiones oculis fateamur, necesse est, Christianum etiam hominem ex illis comitem, honestatem, tolerantiam, sedulitatemque discere posse. Sed utinam hæ barbarorum virtutes totidem vitis non obscurarentur, quot nigris maculis candidæ tigris pelles distinguuntur. Ex illis, quæ mihi porro memoranda restant, illud luculenter patebit.*

## C A P U T XVI.

### De Abiponum lingua.

**M**ultitudo linguarum, ac varietas, quarum vel sola in Paraquaria usus, fidem excedit, prope dixissem, & numerum. Neque sola eas dialecto differre, existimes velim. Pleræque ipsa radice a se discrepant. - Suspiciendum magnopere illarum artificiorum multiplex, cujus architectos, ac inventores stupidissimos hos Barbaros existisse, nemo sanæ mentis sibi persuaserit. Ego sanè hac meditatione ductus identidem affirmavi, reliqua inter, quibus de æterno, ac sapientissimo Numine convincitur, argumenta hanc linguarum seu varietatem, seu artificium con-

numerari oportere. Nostri homines linguis omnino quatuordecim totidem Paraquariis nationibus sacram navarunt operam, & religionem latissime propagarunt. Non singuli omnes, sed singulas calluere linguas, aliqui binas, tetrasve probissime norunt, variis scilicet cum populis aliquamdiu versati. Horum ego ex numero, quippe qui septem annos Abiponibus, undecim Quaraniis docendis insumpserim. Nationes, quibus labor noster impensus, constitutaque a nobis coloniz, noveris esse, Quaraniis, Chiquitos, Mocobios, Abipones, Tobas, Malbales, Villelas, Passaines, Lules, Ilistines, Homoampas, Chumplies, Mataquayos, Chiriguanes, Linguas seu Quaycurus, Mbayas, Pampas, ferranos, Patagones, Yaros. His adde: linguam Qvichuâ, quæ toti Peruvio propria, mancipiis Africanis, plebi Hispanz, quin nobilioribus etiam matronis per Tucumaniam præsertim familiarissima, nostrorum hominum plurimos tum e suggestu, tum sacro in tribunali usos fuisse. Præterea Chiquitorum in oppidis, quæ diversissimis constata e nationibus, diversas quoque linguas viguisse, novimus. Abiponum, Mocobiorum, Tobarum linguæ eandem certe originem, eamque inter se affinitatem habent, quam lingua Hispanica, & Lusitana. Quælibet tamen istarum non sola dialecto, sed innumeris quoque vocabulis ab alia discriminatur. Idem prope sentiendum de lingua Tonocotè, quæ apud Lules, ac Ilistines usu recepta. Chiriquanarum, Quaraniornumque, quorum terræ quingentas facile leucas ab illorum solo distant, lingua eadem fere est, pauca si excipias, quæ alterutrius gnarus paucas intra hebdomadas nullo negotio perdiscit.

Multi, qui de America rebus commentati sunt, Europæi quasdam linguarum Indicarum lachryas, notiones, sententiasve historiarum suarum, vel lexicis inspersere; sed superi boni! quam omni ex parte mancas, quam fæde corruptas. Vix vocabuli litterulam, quam non mutilassent, reliquere. Lingua illius quamvis scientissimi, quid dictum velint, divinando solum, veluti ænigmata, vix denique assequuntur. Sed ignoscendum his scriptoribus, quod corruptis fete e fontibus notitias hanserunt suas. Plures, qui Americam vix a limine salutarunt, vel Americanos per transennam duntaxat viderunt, barbararum mox linguarum vocabula in chartas consiciunt, Europæis obtrudendas, quamvis nec illorum sonum rite perceperint, neque significationem penetrarint. Inde est, quod locorum, fluminum, arborum, plantarum, animalium nomina Americana mirandum, miserandumque in modum castrata tot in codicibus circumseant, ut sine risu legi a nobis nunquam possint. Pueri Hispani vel cum pueris Indis confabulando quotidie linguas Indicas velocissime, felicissimeque combibunt, quod tamen adultioribus longi temporis, improbi laboris negotium esse solet. utrumque experti sumus. Novi conscriptatæ jam ætatis homines, qui, quamvis annos complures Indorum consuetudine usi, quot syllabas, totidem prope errores pronuntiarent. Arduum est Europæo, & aures, & linguam peregrinis, distortissimisque vocibus assuefacere, quas Barbari jam lingua sibilando, jam natibus rhonchillando, jam dentibus stridentando, jam gutture strepitando enunciant adeo obscure, festinanterque, ut non hominum colloquuntium verba, sed æstum in lacu garrientium voces audire tibi videatis, nullumque literarum vestigium vel attentissimum deprehendas. Dudum optaverant viri

eruditi, ut tandem esset unus aliquis, qui linguæ Americanæ cujuscunque gnarus ejus systema, anatomien, totam denique œconomiam enucleatius exponeret. Ipsissimum est, quod ad implenda istorum vota compendio tractandum aggredior de Abiponum lingua. Hujus argumenti lectionem si fastidias lector, haud tibi succensebo; Nam & ejusdem scriptio mihi fastidio fuit. Scripsi tamen, eruditis, ut quidem opinor, gratificaturus. Rudibus, qui Grammaticæ partes, regulasque ignorant, svaden, ut paginas Barbaris vocabulis asperas transfiliant omnino.

Americanorum plerique quibusdã carent literis, quibus Europæi utimur; utuntur quibusdã, quibus caremus. Frequentissima apud Abipones litera, quam Europæi nescimus, sonum ex R. & G. mixtum habet. Ut rite enuncietur, palato allidenda tantillum lingua, simul guttur versus est retrahenda illorum more, qui naturæ vitio literam R. balbutiendo proferunt. Ad hanc Abiponibus peculiarem literam significandam R. vel G. pro arbitratu scripsimus, sed nota aliqua insignitam. Sic *Laetarat* filius. *Achibiraik* sal. *Nelareyrat* Capitaneus, Caziquiús. Pluralis numerus illud ? in K. commutat. sic *Laetkãse* filii. *Nelareykate* Capitanei, Caziquií, Nobiles. Multum negotií facessit Europæis literæ hujus pronuntiatio, maxime, si eodem in vocabulo creprior recurrat. uti: *Raregrãraik* Indus Vilela. *Rellaranra* potro! Venatur equos sylvestres. *Lapriãraik* Versicolor. &c. Vel ex hujus literæ pronuntiatione, quamvis cetera linguæ suæ scientissimum Europæum Abipones cognoscent, & a gentilibus distinguant suis haud secus ac Capite 10. Libri Judicium, Versu sexto Galaaditæ Ephraimitas unica ex litera digrœvere, cum

cum isti verbum *Sibboleth* solum per S, idest, per D Samech; Illi vero *Schibboleth* per S & C, idest, per V Scim proferrent.

Adhibent Abipones Gallorum, Hungarorum, Germanorum more ò, quod tamen per ē duobus punctis notatum scribere maluerunt Hispani in Paraquaria. *Abepegak* equus. *Yahēc* vultus meus. *K* Græcum illis frequens. N perinde ut Hispani pronunciant, N litteram J subjungendo. Sic *Español* Hispanus quasi ut *Espaniol* proferendum. Abipones dicunt: *Meneraui* est intus. *Yameachiini* Inferior pars bona est. Legitima hujus, aliarumque literarum enuntiatio viva voce duntaxat explicari rite potest.

Accentuum, punctulorumque religiosissime habenda est ratio. Idem enim vocabulum punctulo omisso, variatōve accentu aliud atque aliud denotat. Sic: *Hete* fugio. *Hēt* loquor. *Hāsen* despicio. *Hæns* collimando attingo. Vocabulis longioribus, quæ ex decem, ex viginti, ex pluribus literis componuntur, hæc lingua abundat. Ubi deprimenda vox, ubi tollenda, accentus eodem in verbo repetiti docent. Fere enim modulata, ac cantatrix est gentis hujus locutio. Ad condiscendam pronunciationem soli accentus vix sufficiunt. Notas musicas singulis syllabis adjicere, supervacaneum haud foret, nisi vox viva magistri hanc industriam suppleret. Juvat exempla accentuum adferre. *Hamibégemkin*. *Debáyakaikin*. *Raregrágremařachin*. *Oahérkaikin*. Nomina sunt Abiponum. *Grčauagygarigé* Miserere mei. *Oahdyegalgé* libera me. *Hapagrañütapegetá*. Vos mutuo docetis. *Nieuuagrañiapegaralgé* Intercedo pro te. *Hemokáchiñütapegioá* Tu me laudas. En viginti literarum verba! Monosyllaba haud multa deprehendas.

-Proceri Abipones vocabula amant longiora, sibi scilicet familiaria.

Genus habent masculinum, & femininum, Carent neutro. Generum cognitio solo usu comparanda est. *Grabauli* Sol illis femininum est, ut Germanis *Die Sonne*. *Graudk* Luna masculinum, ut nobis *Der monde*. Adjectiva aliqua utriusque sunt generis, sic: *Nad* malus, & *mals*. *Nead* bonus, & *bona*. In aliis quodvis genus propriam habet terminationem, sic: *Arisik* bonus, præclarus. *Ariyè* bona, præclara. *Cachergaik* Vetulus, *Cachergayè* Vetula,

Nomina neutiquam per casus immutantur, Littera nomini præfixa interdum casum indicat. Sic: *Aym* ego, *M' ayim* mihi. *Akami* Tu *M' akami* Tibi.

Nomen pluralem e nominibus formare, perquam arduum tyronibus. Tanta enim est varietas, regula statui vix ut queat. En exempla aliquot!



*Singularis.*

Laetarat filius  
 Lekat metallum  
 Ahēpegak equus.  
 Yūihāk Bos  
 Nekétérāk anser  
 Oachigranigā cervus  
 Inierā flos filiquæ Græcæ,  
 vel annus  
 Neogā Dies  
 Eergfaiik stella  
 Aapaſaik Tela linea, vel  
 lanca.  
 Yapōt Magnanimus  
 Lachaogē Rivus  
 Letēk folium arboris  
 Ketēlk Mulus  
 Panā Radix  
 Iibichigī Iratus.

*Pluralis.*

Laetkatē Filli  
 Lekachī Metalla  
 Ahēpēga Equi  
 Yūihā Boves  
 Neketēteri anseres  
 Oachigranigal cervi  
 Iniegari flores, vel anni.  
 Neogotā Dies  
 Eèrgfaiē stellæ  
 Aapaſaikā telæ  
 Yapochī Magnanimi  
 Lachaokē Rivi  
 Letegkē folia  
 Ketelſā Muli  
 Panarī Radices  
 Iibichigeri Irati.

E pauculis his patet, in eandem licet literam—  
 definitiā nomina diversissimos plurales habere. Cæ—  
 terum ut Græci præter pluralem numerum Dualem—  
 quoque adhibent, quo duo duntaxat explicantur;  
 sic Abipones duplici Plurali utuntur, quorum primus  
 uno plures, alter, plurimos significat. Sic: *Foald*

vir. *Joaled*, vel *Joaleena* viri aliquot, *Joaliript* viri plurimi. *Abépegak* Equus. *Abépega* Equi aliquot *Abépegeript* Equi plurimi.

Miror, Abipones plurimorum Americanorum more non habere duplex verbum, quo primam personam Pluralis numeri *Nos* exprimant. Sic Quarantii duplici modo *ly Nos* proponunt; Jam dicunt *Nandè*, *jain ore*. Primum vocant *inclusivum*, alterum *exclusivum*. Suis in precibus Deum alloquentes ajunt: Nos peccatores *ore angaypabiya* quia Deus a numero peccatorum excluditur. Hominibus colloquentes: *Nandè angaypabiya* nos peccatores ajunt, quia hi, quibuscum loquuntur, pariter peccatores sunt, & hinc vocabulo inclusivo; *Nandè*, utuntur.

Cum nominibus possessivis, *Mens*, *Tuus*, *Suus*. Careant, id quovis in nomine per additionem, vel mutationem literarum variam suppletur, quod & linguis Hebraicæ, Hungaricæ, variisque Americanis usuenit. Major apud Abipones ob tantam mutationis literarum varietatem inde nascitur difficultas in secunda persona maxime. Exempla accipe. *Nesà* Pater indeterminate. *Yiesà* Pater meus. *Gresay* Tuus. *Lesà* Illius. *Gresà* Noster Pater. *Gresay* Vester. *Lesaj*. Illorum.

*Naesajras*, filius, quin, cujus sit, exprimatur. *Faesajras*. Meus filius. *Graesajachi* Tuus. *Laesajras* Illius.

*Nepép*. Avus maternus. *Pepép*. Mens. *Grepép* Tuus. *Lepép*. Illius.

*Nadl* Nepos. *Yadl* Meus. *Graakl* Tuus. *Laal* Illius.

*Nenāk* frater natu minor. *Fenāk* Meus, *Grenarē* Tuus, *Lenāk* Illius.

*Nakirēh* Sobrinus *Nakirēh* Meus, *Gnakiregi* Tuus, *Nakirēh* Illius.

*Nabelesē*. Hastile Lancez, *Yohesletē*, Meum. *Graheliebi* Tuum, *Lobelesē* Illius.

*Natasra* vita. *Fatasra* Mea. *Gratasra* Tua. *Latasra*, Illius.

Verum hæc sufficiant ad demonstrandam secundæ cumprimis personæ multiplicem variationem. Apud Quaraniōs Possessiva pariter nominibus affixa quidem, sed nil prorsus difficultatis adferunt, quoniam eadem omnibus in verbis per personas mutatio. Sic: *Tuba* Pater. *Cheruba* Meus. *Nderuba* Tuus. *Tuba* illius. *Guba* suus. *Tay* filius. *Cheray* Meus. *Nderay* Tuus. *Tay* Illius. *Guay* Suus. *Cher* primæ. *Nde* secundæ præfixum quibuscunque demum nominibus, nunquam variatur. In plurali perinde. *Nunde*, vel *Oreruba* Pater noster. *Fenduba* Vester Pater. *Tuba*, vel *Guba* Illorum vel suus Pater, generatim in alijs omnibus substantivis hæ particula possessivorum supplent vices.

Pecularem in possessivis nominibus animadversionem Abipontum accipe. Si quam rem videant, cujus Dominum ignorent, interrogaturi; *cujus est hoc?* Alio, atque alio verbo id præstant. Si enim res, cujus dominum nosse cupiunt, animata sit (etsi anima solum vegetativa gaudeat) Ut triticum, equus, canis, captivus &c. dicunt; *Cabami lelā?* cujus possessio est hoc? Respondebit alter: *Ylā mea. Grelē tua,*

*Lala* illius. E contrario si res inanimata fuerit. E. G. Hasta, vestis, cibus &c. ajunt : *Kaham kalam* ? Cui hoc est proprium ? Reponetur interroganti : *Aim* mihi. *Karam* tibi, *Halam* illi, *Karam* nobis &c.

Pronomina primarum, & secundarum personarum nullis ob locum, vel situm mutationibus sunt obnoxia. Sic : *Aym* ego. *Akam* tu. *Akam* nos. *Akam* vos, Si Solus addatur, hac ratione inflectuntur : *Aymasarà* ego solus, *Akamisarà* tu solus, *Akam* *akall* nos soli,

Pronomen vero tertiae personae : *Ille*, *is*, *iste* pro ratione situs, in quo est ille, de quo sermo, varie mutatur. Si enim ille, de quo loquor

	<i>Mascul. Ille,</i>	<i>Femininum Illa,</i>
Est praesens dicendum :	<i>Encha</i>	<i>Anaha</i>
Si sedet :	<i>Hiniha</i>	<i>Haniha</i>
Si jacet :	<i>Hiriha</i>	<i>Hariha</i>
Si stat :	<i>Haraha</i>	<i>Haraha</i>
Si ambulat, & videtur :	<i>Ehaha</i>	<i>Ahaha</i>
Si non videtur :	<i>Ekaha</i>	<i>Akaha</i>

*Ille solus* variis item modis enunciat

Si ille solus sedet, dicendum :	<i>Ynitara</i>
Si jacet :	<i>Iritara</i>
Si ambulat :	<i>Ehatara</i>
Si abest :	<i>Ekatara</i>
Si stat :	<i>Eratarà</i>

Comparativum, & Superlativum gradum non additione Syllabarum, ut caeterae passim linguae, sed aliis modis explicant. Hanc sententiam : *Tigris* *peior* est

est tunc, sic esset Abipon: *Canti non est vis tigris jam mala sit, Nētegin̄k ebik naà, nak la naà.* Vel hoc modo circumscribetur est malus, ut tigris, *Nētegin̄k chi chi naà renak.* Si dixeris: *Tigris est pessima, Abipon Tigris supra omnia est mala Nibirenak Kenahogo naà.* Vel sic: *Tigris est mala, ut equale in malitia. Nibirenak chit keon naà* elatiore solum voce superlativum, vel eminentiam exprimunt. *Ariaik* pro rationis rem jam mediocriter bonam, jam significat, Si toto pectoris impetu, voce in acutum sonum desinente pronuntiatur, vum denotat; Si voce sedata, & depressa Maximopere sibi rem aliquam placere, ostendunt, dum has voces; *Là naà! Ari enek* pramittunt, *Jam est malum! Pulcrum praeclarum est! Nehaal* Noctem significat. tiori, cumque pectoris impetu exclamant *Jam est media, provecta, concubia nox, lunt.* Si leniter, & veluti oscitanter dicunt *hudi* noctem primam nunc incipientem indicant aliquem sagitta scopum attigisse, sine tigridem obviam stravisse &c. dumque teritate eminere significant: *La yāraigē.* &c. alta exclamant, Quod maximi pro apud illos,

Diminutiva effingunt adjectiva nominis syllabae: *Avalk. Aole,* vel *Abēpegak* Equus. *Abēpēgeravalk,* Equulus, *ānēkavalk* puellus. *Haāye* Puella. *Haayū* Pater, quo nomine, a Lusitanis in Avesto, Sacerdotem compellant. *Payolek* quo insigniorem benevolentiam in nos

Ira non nisi: *Pay* vocabulo utebantur. *Kátpak* lignum, *Káperáole* lignella, quo nomine Rosarii Mariani globulos affecere. *Lenechi* parvus, modicus. *Léuechiólék*, vel *Lonechiavalk*, Diminutivis creberrime utuntur, quibus jam tenerum amorem, jam contemptum alterius indicant. Sic: *Yóale* vir, homo. *Yóaleólék*. Homunculus. Frustum hominis. Sæpe apud illos diminutivum præ omni superlativo luculentior amoris, vel laudis significatio est. Sic equum strenuum, vel cæteris elegantior *Abépogeraválk* blandientes appellant. Hispani quoque animi sui propensionem significantius produnt, dum dicunt: *Bonito*, quod est diminutivum, quam dum dicunt: *Bueno*, quod bonum, vel bellum significat. Idem quibusdam in rebus Germani diminutivorum usu præstamus non raro.

Americanæ gentes pleræque Numeralium nominum sunt egentissimæ. Abipones non nisi tres numeros vocabulis propriis norunt exprimere. *Inisra* unum. *Inpaka* duo. *Inpaka yekaini*. Tria significat. Reliquos numeros miris industriis supplent. Sic: *Geyenk náre* digiti struthionis, qui, cum tres anteriores, unum aversum habeat, quatuor sunt, & pro hoc numero exprimendo illis servantur. *Neénbalek* pellis pulchra, quæ scilicet quinque colorum maculis distinguitur, ad significandum quinque adhibetur. Si Abiponem interroges de cujuscunque rei numero curto, digitis erectis respondet: *Leyer iri: En rot!* Si illius intersit, curate rei numerum edicere, digitis utriusque manus, vel utriusque etiam pedis, & si omnes hi non æquenter numerum proferendum, digitis pedum, manuumque aliquoties ostensis interroganti respondebit. Hinc *Hauárbegem* digiti unius manus quinque: *Lanámbibegem* digiti utriusque manus decem: *Lanámbibegem, cas Grácherbáka anámichiribegem* digiti manuum, pedumque

que universi *viginti* significant. Habent & aliam numeros supplendi methodum. Redcunt aliqui ex campis, ubi vel equos sylvestres venati, vel cicuratos jam exteris furati sunt. Nemo Abiponum interrogabit reduces: quot equos domum adduxistis? Sed: Equorum, quos adducitis, turma quantum spatium occupat? Reponent interrogati: *Equi una serie collocari tantum hoc forum occupant*, vel: *Ab hoc nemore ad annis ripas usque se extendunt*. Cui quidem responso ad faciendam de equorum multitudine conjecturam omnes acquiescunt, etsi certum numerum ignorent. Interdum arena, vel gramine palmam manus implent, hacque interrogantibus exhibita rerum ingentem multitudinem innuere sibi videntur: Verum, dum de numero agitur, quidquid Abipones tibi affirmaverint, cave, assensum precipites tuum. Non ignorantes modo, sed & hostes sunt arithmetice. Hallucinatur fere illorum memoria. Numerandi tedium haud ferunt. Hinc ut aliorum de numero interrogationibus se expediant, digitos pro arbitrato, quot quot lubuerit, ostendant, jam falluntur, jam fallunt interrogantes. Sæpe si res, de qua quæris, triadem excedat, Abipon digitorum exhibendorum molestiam pertalus: *Pép!* Multi. *Cbíc leyekalípí* innúmerabiles, exclamabit. Aliquando decas militum advenit, undique tamen populi concursantis vociferatio perfonuit: *Yoalirípí lateuk náúeracápek*. Viri copiosissimi propinguant.

Numeralium porro, quæ a Grammaticis ordinativa dicuntur, major est penuria; Ultra primum equidem numerare nesciunt. *Era námachis* primus. Hinc Decalogi præcepta hoc modo recensentur: Primum præceptum *Era námachis*, cum secundum, tertium, quartum lingua sua exprimere nesciant, horum loco præ-

præceptis reliquis præmittitur: Et aliud, & aliud &c. *Car labáua, car labáua* &c. Habent tamen nomen, quo prior ordine, & posterior denotatur. *Eudm cabék* qui præcedit. *Inagebék*, qui ultimus sequitur.

Numeralia descriptiva duo duntaxat habent. - Singuli *Initarapa*, Bini *Inóakarape*, & jam hæret aqua. *Linóaka*, abas duabus vicibus, vel his. *Ekácarapék* una vice, vel semel. Interdum: *Haúe ken*. En arithmetice Abiponice compendium, curtissimamque summorum suppellectilem! Vix opulentiores sunt Indi Quaranii. Neque enim ultra numerum quatuor progrediuntur. 1. *Petey*. 2. *Mokoy*. 3. *Mbohapi*. 4. *Irun-dy* dicunt. Primus *Iyipibas*. Secundus *Imomókoyidaba*. Tertius *Imombobapibaba*. Quartus *Imáirundyaba*. Singuli *Peteysey*, Bini *Mokoymokoy*. Terni *Mbohápibapi*. Quaterni *Irun-dy rundy*. Semel *petey yeb?*. Bis *mokoy yebi* &c. Quaranii perinde, ut Abipones, si res numerum quatuor transcendant, promptissime respondere solent interroganti numerum: *Náipapababi*, vel *ndipapababi*. Innumerabiles. Cum vero numerorum scientia tum ad alios vitæ civilis usus, tum maxime ad sinceram sacro in tribunali peccatorum confessionem pernecessaria sit, in publica Catechismi seu explanatione, seu recitatione lingua Hispanica numerate docebantur quotidie Quaranii in templo. Dominicis diebus universus populus a primo ad millesimum usque numerum Hispanica lingua clara voce numerare consuevit. Sed æthiopem lavimus. A plerisque musicam, pictoriam, sculptoriam artem promptius, quam numeros perdisci, experti sumus. Numeros omnes lingua Hispanica enunciare quamvis noverint, numerando tamen facile, frequenterque turbantur, ut adeo cautissime illis hac in re adhibenda sit fides.

Quod



Quod ad Verborum conjugationem pertinet, nullum prorsus paradigma præfigi potest; Nam in verbis prope singulis singularis numerus præsentis temporis indicativi modi variat, & multo plus difficultatis adfert discentibus, quam illa Græcorum incrementa. Secunda potissimum persona non in principio solum, sed & in fine, vel medio alias, atque alias literas sibi adsciscit, quod exemplorum, quæ adscribo, aspectu planissime patebit:

*Singularis.**Pluralis.*

Amo Rikapit  
Amas Grkapichî  
Amat Nkapit

Amamus Grkapitak  
Amatis Grkapichû  
Amant Nkapite.

Scio. Riaraigê. Graaraigê. Yaraigê.

Recordor. Hakaleent. Hakaleenchû. Yakaleent.

Idem. Netimetâ. Nichunûta. Nêfune.â.

Docco. Hapagranatran. Hapagranatranî. Yapagranatranî.

Festino. Rihahagalgê. Grahâlgâlî. Yahâgalgê.

Morior. Riigâ. Gregachî. Yigâ.

Submergor. Riigaranî. Gregachânî. Ygaranî.

Salto. Riahât. Rahachî. Rahât.

Timeo. Rietachâ. Gretachî. Netachâ.

Cupio. Rihe. Grihî. Nihe.

Volo, volas. Natahegem. Natachihegem. Natahegem.

Sum ebrius. Rkihogêt. Grkihogichî. Lkihogêt.

Sum piger. Riaâl. Graâlî. Naâl.

Sum fortis. Riahôt. Grihochî. Yhôt.

Bene valeo Rioamkata. Groemketâ. Yoamkata.

Calce Hachak. Hachâfê. Rachak.

Credo. Hakenê. Kihigi. Rkenê.

Veni.

<i>Vomo.</i>	Riëmaletapëk.	Gremalitapëk.	Nëmaletapëk.
<i>Dormio.</i>	Aatë.	Aachi.	Roatë.
<i>Pudet me.</i>	Ripagäk.	Grpagaŕë.	Npagäk.
<i>Collimo ad scopum.</i>	Hatenetälge.	Hachinitälge.	Yatene- talge.
<i>Magni rem aestimo.</i>	Riápategë.	Grpächige.	Yapategë.
<i>V-rbero.</i>	Hamelk.	Hamelgi.	Yamelk.
<i>Bibo.</i>	Nañam.	Nañami.	Nañam.
<i>Facio.</i>	Haet.	Eichl.	Yact.
<i>Obedio.</i>	Riahapët.	Grahapichi.	Nahapët.
<i>Advenio</i>	Nauë.	Nauichi.	Nauë.

Verum paucula hæc sufficiant ad mutationem verborum prope singulorum diversissimam perspicendam. Abstineo pluribus, quæ in promptu mihi essent, exemplis. Haud equidem Abiponum linguam te docere, sed de illius exotica novitate convincere mihi est propositum, & fastidium scilicet, quod prolixitas vocum Barbararum adferret, evitare. Ex paucis, quæ adnotavi, colliges, quot verba, totidem ferre secundæ cumprimis personæ inflexiones esse, ac variationes usu ipso, non ex regulis perdiscendas. Cætera indicativi tempora, uti & Modi omnes cujuscunque demum conjugationis parum negotii facessunt discuntibus linguam, cum aliquæ duntaxat syllabæ vel particule temporis præsentis Modi indicativi adjiciantur. En! *Rikapix* amō. Imperfecto carent.

*Præteritum:* Amavi *Rikapix* han, vel *Kanigra*.

*Plusquamperfectum.* Olim amaveram, *Kánigra* ge-  
be *rikapix*.

*Futurum.* Amabo. Rikapitàm. Easdem particulas secundis, & tertiis personis, cætera nil mutatis ad-  
junge. Sic: *Amas* Grkapichi. *Amastt.* Grkapichi *kan.*  
*Amaveras.* Grkapichi *kanigra* gebe. *Amabis.* Grkapi-  
chiam. *Am* enim syllaba futuri est & præsentis distin-  
ctio.

*Imperativum* modum ipsum præsens, vel futu-  
rum nihil omnino mutatum efficit. Sic: *Grabálgak.*  
Festina, quod ipsum secunda indicativi persona, festi-  
nas. *Eichi fac.* Grkapichi *ama.* Vel Grkapichiam,  
quod idem *amabis* significat. Interdum verbo particu-  
lam *Tach* in secunda Imperativi persona, vel *Ták* in  
tertia præmittunt. Sic: *Tach Grabápieli* obedi. *Tach*  
*graketrani.* Dic. *Tak banek.* Veniat. Quod idem mo-  
dum permissivum denotat. Sic: *Tak banek kaámelk.*  
Veniat, per me licet, Hispanus. Prohibitio per futu-  
rum præfixa particula *Tchik*, vel Chigè pro ratione  
sequentis literæ explicatur; Sic: Non occidas, *Chit*  
*habamatraniam.* *Chit noaharegraniam.* Non mentiaris.

Optativus, & subjunctivus e variis particulis,  
quæ præsentis Indicativi jam præponuntur, jam post-  
ponuntur, formatur. Quod exemplis patefiet.

*Chigriek* utinam. *Chigriek grkapichi* G' Dios, *eknam*  
*kaogarik.* Utinam amares Deum, qui est Creator. *Kes*  
si: *Kes greutani,* G' Dios *grkapichi kes.* Si esses bonus,  
amares Deum. *Ket* si in conditione, & conditionato  
repetitur.

*Amla* postquam. *Amla grkapichi* g' Dios,  
Dios 'lo *nkapichieroam.* Postquam amaveris Deum,  
Deus amabit te.

*Ebeuba' donec. Ebeuba' na cbigrkápichí g' Dios, chist gibe' graqúkerápékam. Donec vel quamdiu non amaveris Deum, non eris unquam quietus.*

*Amamach quando. Amamach rikápichieroa, la Grkápichisam. Quando amaveris me, amabo te.*

*Kes mas. Si. Kes mas ukápichirina', la rikapista kes. Si amassent me, amassem illos.*

*Tach ut. Tach Grkápichioa, rikapichieroam. Ama me, ut amem te.*

Infinitivo carere videntur Abipones. Hunc aliis suppleant modis. Exemplis id fiet planius; sic:

*Jam volo comedere. La' ribete m' bakéne. Ribe, vel ribete volo, & Hakeñe comedo, utrumque ponitur in eodem modo, tempore, & persona; Litera M illis interjecta infinitivum facit nostrum vel supplet. Non possum ire. Haaaben m' abik, Haaaben, & abik in prima persona praesentis indicativi ponitur, solo M interposito. Non scis me docere Cbig gvaáaige m' riapa grani. visne baptizari, seu, ut Abipones loquuntur, visne tibi lavari caput? Mik mich grebesch m' nakarigi gremaschi?*

Necessitatem infinitivi, Supini, Gerundiorum variis locutionibus, sibi propriis elidunt. lavat hoc exemplis aliquot illustrare. Dum nos dicimus: *Possum ire. Abipon id hac ratione exprimet: Ibo. Nulla est difficultas. Vel, estne aliqua difficultas? Labikam. Cbiggeks Loatik, vel Maniga loatik? Debes ire. Abipon sic reddit: Yoamkasa' kes, lame. Eas, aequum est. Non debes ire, vel non convenit. Mich grebesch m' ame?*

*Oagus ebik yamk.* vñne abire? Quamvis id non convenit. *Quam peritus natandi hic homo est!* Abipon hoc sic effert: *Quantus natator est hic homo!* *Kemen alarankachak ybale!* Comedendo robustus ero. *Rihótam,* am hakeñe. Ero robustus, dum comedam. *Venio ad te videndum.* *Hanegiyeroa.* Venio ad te alloquendum, *Hëechiapegrari.* *Kleranam Kane,* la nãu. Loquar tibi. Id causa fuit, quod jam veniam. *Soles mentiri puer.* *La noobaregrãn kën-benek.* Particulæ *Kën,* & *Aage* Consvetudinem significant. Idem sic exprimit Abipon, *Noobaregrãn enek.* *La labërek.* Mentitur puer. Jam est illius consvetudo. *Soleo errare.* *Klamach banáyaage' m' bëtsoalá.*

Vocis Passivæ, dum quid affirmatur verbo, nulla peculiãris forma, sed vel participio aliquo passivo, vel verbis activis exprimitur. Ubi nos dicimus: Rem perditam, vel finitam esse, illi ajunt: Rem periisse, cessasse, non apparere &c. *Këibak oaloe',* vel *Chitigibi.* Periit, vel non comparet jam bos. Dum quid negatur, verbo solum activo, præfixa particula *Chigas* vel *Chigicbiekas* explicatur passivum. Sic: *Nescitur.* *Chigas Yaraige.* *Yaraige* est tertia persona indicativi præsentis verbi activi. Istud non comeditur. *Chigas yalk.* Istud non usurpatur. *Chigas eyga.* Non fui certior factus. *Chigas ripachigni.* Equi non fuere bene custoditi, propterea periverunt. *Machka Chigas nkebayape enò abëpega,* *maoge oalotra.* Stellæ non possunt numerari. *Chigicbiekas nakamî eërgias.* Quod ignoratur, non debet narrari. *Am chigas yaraige.* *chigicbiekas yarapekam* &c.

Ex verbis pluribus activæ significationis participia tum activa, tum passiva, non tamen futuri temporis, formantur. *Rikapit* amo. Ex hoc fit: *Ykapi-*

*cherar* a me amatus, seu meus amatus. *Grkapticberachi* tuus amatus. *Lkapticberar* illius amatus. Ex isto nascitur foemininum: *Ykaptickase* Amata mea. *Grkapticberachi* tua amata. *Lkaptickase* illius amata. Ego sum amatus ab omnibus *Lkapticberate* *Kenoaroge*. Ex hoc participio derivantur: *Kapticbera* amor. *Ykapticbera* amor meus. *Kapicbierak* amans, amator.

*Rikahage* Misereor, benevolentia aliquem prosequor. Participium illius passivum: *Ykahuagras*. Benevolentia a me affectus. Substantivum: *Ykahagra*, mea Benevolentia. *Kauugrankare* Instrumentum, modus, locus benevolentiae, vel ipsum beneficium. *Kenuugrankachak*. Benevolus, misericors. *Ykahagek* benevole a me habitus. *Grkahagigi* benevole a te habitus &c.

*Hapagranatran* doceo. *Napagranatranak*. Docens. Magister. *Napagranatek*. Qui docetur, discipulus. *Napagranatranek*. Doctio, instructio. *Napagranatrankate* Locus, ubi, vel materia, quam alter docetur. Pluribus exemplis superfedeo. Oculis quidem tuis, labiisque lassitudinem metuo jam, ac satietatem; Nam vel scribenti mihi fastidium jam jam se insinuat. Superfunt tamen plurima, que nefas sit silentio praeterire.

Formidabilem jam tyronibus Abiponensis linguae labyrinthum ingredimur, ubi, nisi ut Ariadne Theseum, sic te experientia longior duxerit, nusquam tuto citra erroris discrimen ambulaveris. Verba, quae transitiva, vel reciproca vocant grammatici, intelligo. Actio unius in alium nostris linguis per ipsa pronomina: *Ego*, *tu*, *ille*, *nos*, *vos* nullo negotio explicatur. Abipones e contrario omissio illorum pronominum ulu, varia verborum inflexione, novis hinc,

atque illino implexis particulis id præstant. Exemp-  
lis hæc fient planiora. *Amo te, tu amas me, Ille me,  
vel te amas. Nos illum amamus. Amaris nos, vel illos,*  
latini sine verbi mutationibus pronominum ope mu-  
tuum amorem exponunt, quod multis cum amba-  
gibus, vario semper artificio præstant Abipones. Sic:  
*Amo Rikapiz. Amo te Rikapichieroà. Tu amas me  
Grkapichioà. Ille amat me Nkapichioà. Ille amat te  
Nkapichieroà. Amamus illum Grkapitaz. Amamus il-  
los Grkapitla. Amo me ipsum. Marnikapitalta. Amas  
te ipsum. Nikapichialta. Nos mutuo amamus Grkapi-  
tazá. Verum utinam hoc verborum omnium foret  
paradigma! Alia alias sibi adfiscunt particulas, sylla-  
barumque mutationes. Sic:*

*Rikauage'. Misereor. Misereor tui. Rikauágyéwri-  
ge'. Tu misereris mei. Grkauagiye'. Tu misereris nostri.  
Grkauág yegarik. Miseretur mei. Nkauágye'. Miseretur  
tui. Nkauág yegarige'. Miseretur illius. Nkauagege'. Mi-  
seremur nostri mutuo. Grkauageképegeraa'. Misereor  
mei ipsius. Nikauakátsaa'.*

*Hapagranatran. Doceo. Doceo me ipsum, seu  
disco. Neapagran. Docemus alter alterum. Hapagran-  
karápegerá. Doceo te. Hapagraní. Doces me. Riápagraní.  
Docet me. Riapagran. Docet illum Yapagran.*

*Hamelk verbero. Ego te. Hámelgi. Tu me. Riá-  
melgi. Ille me Riamelk. Ille te verberat. Grainelgi. Il-  
le illum Yamélk.*

*Hakleense'. Recordor. Ego tui. Hakleenchitá-  
pegrari. Tu mei Hakleenchitapegií. Ille mei Yákleense-  
tápegií. Vel his visis deprehendas in verbis transitivis  
variationem, cum jam erod, jam yegarige, jam rarí,*

Jam alias particulas aliis personis infingere oporteat. Illarum cognitio, mihi crede, incredibiliter fatigat Europaeos, & non nisi longa cum his Barbaris consuetudine tandem obtinetur. Alii quoque Americani verbis istis transitivis utuntur, sed ad mutuam actionem, vel passionem explicandam una illis est forma. Sic Quaranii dicunt: *Abaibù*. Amo. *Orobaibù* amo te. *Ayukà* occido. *Oroyukà* te occido. *Amboe* doceo. *Oromboe* te doceo &c. Quid, quaeso, facilius, quid expeditius?

Relativum *Qui*, *quae*, *quod* interdum exprimunt per *Eknam*, vel *enonam* plurali numero. Sic *Dios*, *eknam* *Kaogarik*. Deus, qui est Creator. *Hemokúchin nauáchiekà*, *enonam* *Yapochi*. Magni facio milites, qui sunt strenui. Interdum, latinorum more, Relativo *Qui* suppresso participium, vel adjectivum aliud substituant. *Ridkaya* *nareginga* *oakaika*, *Kach* *queno* *abamvaska*. Abominor canes mordaces, & mortuos.



## CAPUT XVII.

## De aliis Abiponum linguæ proprietatibus.

**A**biponum linguam verborum egenam, ac jejnam, an locupletem dicam, anceps hæreo etiamnum. Postquam exposuero, quibus vocabulis hinc destituitur, inde superfluat, tute sententiam feras iudex. Desunt Abiponibus vocabula, quæ quotidianæ locutionis videntur elementa. Carent verbo substantivo: *Sum*, quod quidem & quaranii non habent. Carent verbo: *Habeo*. Carent vocibus, quæ *hominem, corpus, Deum, locum, tempus, nunquam, semper, ubique* &c. Significant, quæ tamen singula humana in consuetudine identidem recurrunt. *Ego sum Abipon, Aym Abipon*. Ego Abipon, dicere solent. *Tu es plebejus - Akemi Lanarait*. Tu plebejus. Sæpe adjectivo, & verbo substantivo verbum aliquod neutrum substituunt exemplo latiorum, quibus perinde est dicere: *Sum strenuus*, vel *bene valeo*. Sum fortis *Riabôr*, tu *Gribochi*. Ille, *Ybôr*. Sum magnanimus. *Riapôr*. Tu *Grapochi*. Ille *Yapôr*. Sum timidus. *Riakalô*. Tu *Grakaloi*. Ille *Yakalô*. Venias Hispanus, jam ero strenuus. *Tach hanék Kaâmelt, la riaporam*. videntur, ut Abiponibus facile verbo substantivo carere! quin & verbo: *Habeo*. Habeo multos equos. *Ayze yla abtêga*. Multi equi mei. Habeo multos pulices. *Nesegink loapakatê end!* Pop. Non habeo Carnem. *Chiskaekâ Lpabô*. Non habeo pisces. *Cbige-*

*koà ndayi. Hoka* Abiponibus idem sonat, quod latine datur, vel suppetit, Germanis *Es giebet*, Hispanis *ay* *Chikaka* est negativum, significatque: Non dari; non suppetere carnem, pisces &c. In plurali numero dicitur: *Chigekoa*. Daturne cibis? *Meka Kanák*?

*Neoga* diem significat, sed & tempus, *Grauek* Luna pro mense accipitur, *Yntera* flos siliquæ Græcæ est, simul annum denotat. Hinc dum ex alio, quot annorum sit? quærunt, *quacies jam te vivente siliqua græca floruit?* ajunt: *Hegom loyera yniogari?* Quæ phrasis utique poetica. Pro corpore vel pellem, vel ossa partem nempe pro toto, nominant. *Yoalet* virum significat duntaxat, pro homine tamen significando pariter adhibetur. Eodem modo Quarani vocabulo: *Aba*, quod virum, & nationem Quaranicam denotat, utuntur, cum nomine, quod hominem significet, careant. *Aba eba* triplensem sensum continet, scilicet: Ego sum *Quaranius*. Ego sum *homo*, vel ego sum *vir*. Quid horum dictum velit, ex colloqui argumento colligendum est. Nusquam forte plures, quam Abiponum in patria, virgines; Neque tamen, nisi per circumscriptionem, norunt virginem explicare. Vox enim: *Haaye* juvenulam qualemcunque, etiam corruptam, significat. Pro *nunquam Chik*, vel *Chiz* non solent collocare. Sic: *Nunquam hinc migrabo*, *Chik rihukam*, Frequentius; *Chisigibe rihukam* ajunt; *Chisigibe*. Non apparet tempus, quod migrandum mihi, denotat. *Æternum* per interminatum explicant. Sic: vita sempiterna. *Eleyra chis Kataikani*. Vita, quæ non finitur. Deum, cujus nomen ignorant, cum Hispanis vocavimus: *Dias*, etiam *Kaogarik*, vel *Naenarqanah hipigem*, *Kachka aalo*, Deum, qui rerum omnium effector, vel creator cæli, & terræ. *Kaué* facere significat, *Kaogarik* factorem. *Tosarik* *Ikauere* ova, Galinæ opera, appellant.

Ubique una voce dicere nequeunt, sed circumscribunt hac ratione: Deus est in oculo, in terra, & non est locus, ubi non sit. *Menetabegem quem bipigem, menetaui quem adloa.* *Ka chigekôr amâ, chig enaè.* Præterea alia innumera, quæ destituuntur, vocabula; Illa tamen variis modis supplere norunt; Norunt quoque res non paucas, quæ apud nos una semper, eademque voce exprimi solent, multis nominibus insignire, vel eandem verbi radicem novis particulis ita vestire, ut aliud semper atque aliud vocabulum possit videri. Ut linguæ hujus inopiam exemplis aliquot detexi, sic ejus quoque copiam breviter exhibendam mihi putavi.

Incredibile, quot synonymis polleat. Sic: *Kacbergaik. Kamergaik. Kereiaik. Laykame,* senem significat. *Morsuum: Eloraik. Egargaik. Abamraik. Chiskaeka Laeb.* *Bellum: Nabamafrek. Nuichiera. Nodlakierak. Anegla.* *Cibum. Kiñierak. Hanak. Naka. Naek.* *Caput: Lemarar. Lapanik. Cæsum: Hipigom. Obajenk. Nescio. Chigraiaik. Taage. Uriakâ. Nta. Chig uesun. Akamisani,* quod postremum perinde est, ac si interroganti alteri reponeret: *Tute id noveris, fateturque se, quod interrogatur, nescire.* Interdum eadem interrogantis verba repetunt, quo ignorare se id testantur. *Vulnus quaecunque vocant Lalagles.* Si illud dentibus bestie alicujus vel hominis inflictum; *Naogek.* Si cultro; vel ense: *Niebathek.* Si lancea: *Noarak.* Si sagitta: *Nainek* vocatur. *Pugnans, si ratio pugne non exprimitur: Roslakisapogesa.* Si pugnant hastis: *Nabamreya.* Si sagittis: *Nasenatapogesa.* Si pugnis se contundendo: *Nemarkatapogesa.* Si solis verbis: *Fberikdloresa.* Si duæ uxores pro eodem suo marito: *Nejetea.* Rem aliquam finitam esse, diversis vocibus ex-

pllicant. Finita est infirmitas: *Láyamini*. Finita est pluvia, luna, frigus: *Lánámreuge neese'*, *grauck*, *lase-ra'*. Finitum est bellum: *Nabálahi anegla'*. Hispani milites sunt finiti, id est, interneccione deleti: *Lánamchín riúi Kálma yaliripi*. Finita est mea patientia: *Lánám-ouge yopik*. Finita est tempestas, *Láyamha'*. Finivit suum officium, defunctus est suo magistratu: *La yau-erelge'*. Fini, absolute denique tuum opus: *Grabálgali*, *Laamachi graéuaségi*, Jam jam res finitur: *Layam ay-am*, sub finem mundi. *Amla banamrani*. Pugna si committatur sagittis, dicitur: *Noatárek*. Si hastis: *Noa-raiáurék* vel *Nabamátrék*. Si pugnis solum: *Nemárk-srék*. Hoc vocabulum eventus ridiculi memoriam mihi refricat. Laicus quidam noster Bavarus ad struendum Missiariis tugurium in recenti S. Hieronymi colonia versabatur aliquamdiu. Fabrilis opere occupatus Abipones quotidie spectatores habuit tuos, colloquentesque, quin vel syllabam intelligeret, audivit identidem. Cum voces *Nabamátrék*, *Noatárek* aliaque plurima verba in *Trek* desinentia frequentissime perceperit, mensae accumbens Patri Josepho Brigniel Austriaco ingenue dixit: Nullus sim, si haec Abiponum lingua cum nostra Germanica non habeat maximam affinitatem. Vix ovum ovo similis. Iterum enim, iterumque, aiebat, *Trek*, *Trek* audio pronunciari.

Hanc Abiponum linguam haud abs re linguam Circumstantiarum dici oportere asseruimus. Nam ad situs rei, de qua sermo, diversitatem iudicandam alias, aliasque particulas verbis affigunt; Jam *Hegem* sursum. *Aúi* deorsum. *Aigít* Circa. *Hegam* in aqua longe foris, vel foras. *Alge*, vel *Elge* in superficie etc. Exemplis res evadet luculentior. Eodem verbo: *Est*, contenti dicimus: Deus est in Caelo, est in terra, est in aqua, est ubique. Abiponea nova semper par-

ticula, quæ situm indicet, verbo est adjecta ajunt:  
*Dias menstabegem Ken bipigem* Deus moratur supra  
in Cælo. *Menesani Ken aalo* moratur infra in terra.  
*Meñetabagem Ken enarap* moratur in aqua. &c. En  
particulas aut. *Hegem. Hagam* Verbo: *Menesá* affixas.  
Sed adverte animum ad reliquas. Quanta verbi  
assequor variatio! Assequor adventantem: *Hauire-  
taigit*. Assequor abeuntem: *Hauiraà*. Assequor ma-  
nu, quod est infra me: *Hauirañi*. Quod  
est supra me: *Hauiribegemége*. Non assequor oculis:  
*Ubit beonágo*. Non assequor intellectu: *Chig ñetu-  
netaigit*. Assequor sagitta. *Nasen*. Proficiscentes alii  
alios assequuntur: *Yáueráatà*. Vel. *Yauirétapegetà*.  
Assecutus sum, quod alter animo suo meditatur,  
vel machinatur. *La báui Larenasranrek Lauel* Asse-  
cutus sum, quod petii: *La báui eka Kan abelranrãt  
Kini*. Audi alia exempla. Metuo: *Rietasbà*. Me-  
tuo aquam: *Rietacabagam*. Fulgurat: *Rkábagelk*.  
Fulgurat eminus: *Rkábagelkátaigit* Splendet: *Ri-  
ebák*. Splendet in superficie: *Richákasalgè* Splendor  
late se diffundit: *Richákataugè*. Aperio portam pla-  
team versus: *Hebòrouge Labàm*. Hinc ingredi cubicu-  
lum Patris volentes clamitant: *Ybochiugè Labàm*. A-  
perio portam fenestram versus: *Hebòsoà Labàm*.  
Si duplicem portam simul aperiám: *Hebòsetelgè  
Labàm*. Claude portam: *Apèegi Labàm*. Morior  
*Riigà*. Sum moribundus: *Riigarari*. Morior suffoca-  
tus: *Riigarañi*. &c. &c.

Commemorandæ jam veniant alie particule,  
quæ maximi apud hos barbaros usus:

*La jam*, singulis prope verbis præfigunt. *La  
reðkatari cachergayè*. Jam plorat vetula. *La rièk jam*  
sum territus. *La nañam jam* bibo.

*Tapek*, vel *Tari* ultimæ verbi syllabæ adnecum actionem, quæ nunc suscipitur, denotat. *Hakiriogran* aro terram. *Hakiriogranetapek* nunc, dum loquor, aro, *Haoachin* ægroto. *Haoachinetari* Hoc temporis puncto ægroto.

*Kachis*, Facio. *Arairaik abepagak* cicur equus. *Arairaikachis abepagak*. Facio equum cicurem. *Riêlk* Paveo. *Riêlkachis nihirenak*. Tigris me fecit pavidum. *Ayerbêgemegê*. Res alta *Ayercachibêgemegê*. Rem facio altam, in loco altiori colloco.

*Ras*, vel *Ran* ejusdem cum priori significationis est quibusdam in verbis. *Rpat enarap* calida aqua. *Hapaerâs enarap* calefacio aquam. *Laâ* magnus, amplius. *Laarâs* amplifico. *Lenechi* parvus tenuis. *Lenechitaras* extenuo. *Haoasê* dormio. *Haoachêran aktravalk*. Infantulum facio dormire.

*Ken* verbum reddit frequentativum, consuetudinem, ac habitum notat. *Roêlakikên* solet digladiari,

*Aagê* substantivis: *Lahêrek* opus, vel *Yâirairêk* scientia affixum pariter consuetudinem explicat. *Neoga laxênk naûametapek*; *Gramachka Lahêrekaage*, vel *Mat yâirairêk aage*. Toto die potat. Hæc denique illius est occupatio; Hæc illius est scientia. Verbo. Illius est consuetudo,

It. *Materiam*, ex qua res aliqua componitur, significat. *Nichigebêris* Pallium ex Lutræ pellibus confutum. *Nichigêhê* enim Lutra est Abiponibus.

*Kâepê*

*Káepèris.* Locus sudibus terræ infixis munitus, Hispanis la palisada, vel estacada. *Káepak* lignum significat.

*Har.* Arborum, vel frugum quarumcunque natale solum indicat. *Nebokebas.* Sylva, ubi palmæ nascuntur. *Neboke* palmæ species. *Nemelkebas* ager tritico consitus, quod *Nemelk* dicitur. Quaranii eodem utuntur compendio, sed particulæ *Har* substitunt *Ti*, sic: *Abasi* Turcicum triticum. *Abasiti* ager, ubi hoc procreatur. *Peti* Tabaca. *Petindi*, ubi tabaca crescit. Euphoniæ causa, quam maximopere curant Quaranii, *ndi* loco *ti* ponunt,

*Ik.* In hanc syllabam omnia prope arborum nomina desinunt. *Apèbe* fructus Chaiar. Arbor *Apebik*. *Osik* filiqua Græca albi coloris; *Roak* rubri. Arbores illius feraces *Oáikik*. *roaikik*. quamvis & uno nomine *Hamáp* filiqua Græca appelletur.

*Reki* Significat Vas, locum, vel instrumentum, quo res aliqua clauditur, servatur, vel continetur. *Nanamreki* Poculum, a *Nanam* poto. *Neariki* idem significat. *Nèes* enim & *Nanam* synonyma sunt. *Kataranreki* furnus, acerra a *Nhàstèk* ignis. *Keyeérànrèki* Linter, in quo vestes simigmate lavantur. *Keyarànràr* Sapo, seu simigma est illis.

*Lays.* Ejusdem prope, cujus prior particula, significationis. *Yabogek Lays* pyxis, qua tabaca servatur *yabogék* enim tabaca in pulveres redacta. *Alhepegrlays.* Septum, quo equi clauduntur.



*Lana* magni omnino usus, & sæpe sacra an-  
chora, quam tyrones lingua hac leviter tincti ad se  
se explicandos arripiunt. Significat id, quod vel in-  
strumentum, vel medium, vel pars rei alterius per-  
ficiendæ. Exemplis palam fiet. Abipones tabacæ  
folia sale mista, & vetularum salivâ subacta man-  
dunt quotidie, ac medicinam appellant. Horis pro-  
pe omnibus adsunt, & : *Tachkate Pay upserék yoesà*,  
ajunt, *Papes* da mihi folia tabacæ meam medicinam.  
His acceptis mox subjungunt: *Tach kâut achibirak*  
*noesà lana* da mihi etiam Sal, quod ad illam medi-  
cinam componendam servit. Adest alter, & : *Tach-*  
*kate lacañan*, *Ipabè lana* ait: Da mihi cultrum, quo  
Carnein scindam. Vel: *Tachkate Kæpe yeeriki land*.  
Da securum, instrumentum domus mihi fabricandæ.  
Linguae peritiores hac vocula *Lana* fere abstinēt;  
Illius loco ex verbis effingunt substantiva nomina,  
quibus rei faciendæ instrumentum, vel medium bel-  
lissime exprimitur. Sic: *Noesarèn* Medeor. *Noesarenâ-*  
*taranrûs* Medicina. *Noesaranatarankatè*. Instrumen-  
tum medicum. *Hakiriogran aro*. *Kiriogrankatè*. Aratrum  
*Nabategran* Tondeo. *Abategkatè* Forfices, vel emun-  
ctorium candellæ, quod lychnum quasi tondest. *Gé-*  
*bayà*. Aspicio. *Gebarlakè* Speculum, *Rietachà* Timeo.  
*Netachkatranrâs*. Instrumentum terroris inficiendi.  
Vultus deformitate, insignes hoc nomine faceti  
appellant, veluti oculorum terculamenta.

*Larè* Locum actionis indicat. Sic: *Naba-*  
*mâralatè* locus pugnæ, *Kinieralatè* locus, ubi come-  
ditur, scilicet mensa.



Res ex Europa allatas, vel ab Europæis excogitatas nominibus vernacula e Lingua depromptis haud ineptè insigniunt. Nolunt vocabulorum inopes videri, mendicatisque ab externa gente vocibus linguam contaminare suam aliorum Americanorum more, qui passim ab Hispanis verba mutuuntur. Equos, quos Hispani cavallos, Quaranii *Cavayà* appellant. Boves, quos Hispani *Nobillos* dicunt, ab illis *Nobi* vocantur &c. Abipones e contrario equum *abepégak*. Bovem *yáibák*. Taurum *yáibák lepà*, id est, bovem non castratum lingua propria appellant, etsi ante Europæorum adventum has ignorarint bestias. Templum *Loakal Leeriki* domum imaginum, vel *Natamenféki*, ubi Deo gratiæ aguntur. Sclopetum *Neselranfe*, quod arcum, e quo sagittæ vibrantur, significat. Quidsi ex verbo: *Neset* tempestas hoc vocabulum derivatum, quod sclopetum tempestatis tonitrua imitetur. Pulverem nitratum *Neselranfe leenra* farinam sclopeti: librum *Lakarka* quod verbum, linguam, orationem denotat. Epistolam, schedam quancunque literis conscriptam, vel pictam *El rka* dicunt, qua voce utuntur alias, dum fœminæ lustrarum pelles variis linearum ductibus rubro colore expingunt, e quibus pellibus penulas ad arcendum frigus concinnant. Melopepones, vel pepones aquaticos *Kakma lakà* cibum Hispanorum vocant. Animam, umbram, Echo, imaginem eodem nomine insignierunt *Loakal*, vel *Lkibi*. A latinis quoque vox *imago* pro Echo adhibita. Valerius Flaccus l. 3. Argon: *Rursus Hylam, & rursus Hylam per longa reclaims avia, responsans sylva, & vaga certat imago*. Ut imago figuræ, sic Echo vocis representatio est. Gossypium, quod telæ materies, *Aaparak* telam appellant. Triticum *Esantà ipesà* granum panis, *Neselranfe ipesà* plumbeas sclopeti

peti glandes, vel *Káama' lana'ba sagittas Hispanorum*. Fides, seu Chelyn *litúgi*, quod lumbos animalis indicat. Metallum quaecunque *lekàs*; Nummos argenteos *Lekacháole* parva metalla vocant. Infernum *Aalà labachini* centrum terræ, vel *Keewet: Lèeriki* dicunt, domum diaboli. Indusium *yelamíkis* Tibialia, vel ocreas *Lichil lelamíkà*. Femoralia. *Ykiamarba*. Calceos *yachrbárlasè*. Petasum *Noarà*; vittam, mitram, quaecunque Capitis tegumentum *yetsapèbè*. Globulos vitreos *Ekalràye* vocant. Omitto his similia.

Familiares sunt his Barbaris metaphora. Capitis dolore affecti; *Là yivichigi yetnarar*. Jam caput mihi irascitur, exclamant. Manuum labore fatigati: *Là yivichigi janigra* Jam Sanguis mihi irascitur, subridendo ajunt. Irati: *Là anabegem yauel* Jam mihi cor assurrexit, dicunt. Molestiæ alienius impatientes: *Là lanamouge yapik* Jam finita est mea patientia. Jam non sum huic dein ferendo, vociferantur.

Quamvis Quaranii, pluresque alii Americæ populi non nisi postpositiones habeant sua in lingua, Abipones Præpositionibus utuntur. Sic Quarannil Sanctæ Crucis signum manu formantes ajunt: *Tuba bat layra, bat Espiritu Sauto rera pipe*. Amen. Patris, & Filii, & Spiritus Sancti nomine in. Amen. *Pipe* enim *In*. *Rera* nomine significat. Abipones e contrario: *Men lakalásoet Nesà, Kas Náitaras, Kachka Espiritu Sauto, Amen*. In Nomine Patris, & Filii &c. *Men In*. *Lakalásoet* nomen exprimit. *Men. Mek. Kèn. En Kera In*, vel ad jam cum motu jam sine motu significat. *Men aaloo, Men bipigem In* terra, In Cælo. *Labik Ken nepark* jam abeo ad Campum. *La ribi mek Kaáma Loetà, Jam migro*  
ad

ad Hispanorum terras. Propositionem Cum, quæ societatem notat, ignorant. Sententiam hanc: *Ibo tecum*, sic efferunt. *Grabausapekam*. Te comitabor. Vel aliter per *etiam*. *La me? Clackkehin*. A-bis? *etiam* ego. *Dominus tecum*. *Dior Gnoakara hūisaroar*. Dominus tibi associatus est. *Hara* propositio significans instrumentum, quo res peracta est. *Ptalo yabdmias nibirenak nara* lobelese. Indus mactavit tigridem lancea. *Ėgān* sicut, vel instar. *Roabā jūgām neragink* Invadit instar Canis.

Ipsa adjectiva adverbiorum vices plerumque subeunt; Hæc perinde, ac illa, prout tempus præteritum, vel futurum spectant, verborum instar, varie flectuntur. sic: *Ariak*. *Nein*. Bonus, & bene significat. *Komen ariak kân!* quam bonus, vel quam bene fuit. *Kân* præteriti nota est. *Ariakam*. Bonum, vel Bene erit. *Am* nota futuri. *Kis*, nunc. *Kisekân* nunc fuit. *Kisâm* nunc mox erit. Si de re præterita quæras, dicendum: *Hegmalogē* quando. Si de futura: *Hegmalkâm*. Ad præteritum respondent jam: *Nebogeto* Dudum. Jam: *Hikekêmās*. Nunc, hoc temporis puncto. Jam: *Chigabâk* nondum. Jam: *Kisnôga* hodie: *Kisnônegin*, vel *Kisnabaol* Ista nocte. *guâma*. Heri. Ad futurum: *Amâ*. *Amayorēge*. *Chikiki*. Post longum temporis intervallum. *Amâ* Postea. *Am richigui* Cras. *Amikitre-lâbens* Perendie *Am nâma* ad vespertum. & per *Kachka*, *Kach*, vel *Kat*, prout sequenti litteræ melius consenserit, exprimitur. *Non*. *Yud* omnes, promiscue dicunt. Ita pro ratione tum sexus, tum ætatis diversæ explicatur: *Het* viri atque adollescentes reponunt interrogantibus. *Had* fœminæ omnes. Vetuli ducto ex intimo pectore rhonchô, quidquid demum sit, affirmant. Id non literis, sed

voce, licet non citra raucedinis periculum, facilius, apertiusque potest declarari. Quanto sonantior rhonchus, tanto luculentior affirmatio.

*Eürigri, Eðrat, miekaenogen, Cur, qua de causa, Miška éuegen nkaut, nauichi enà? quid causa fuit, ut venires? Men* interrogationis est particula, *an* significans. *Men leerà?* Estne verum? *Klerà* est certum. *Chigera.* Non est verum. Vel si de rei veritate dubitant, respondent: *Eüriñigi.* Interdum, dum falsitatem alterius relationi subesse arbitrantur, präteritum futuro conjungunt, & per ironiam reponunt: *Kánigra Leeràm.* Olim verum id erit. *Kínigra* präteritum, *leeràs* futurum est.

Litera *M* verbo praefixa interrogationem denotat. Sic: *M'ayce nauachieha?* An multi milites sunt? *M'eacbiñi.* An aegrotas? Si prima, quæ *M* sequitur, littera consonans, vel *H* sit, illa penitus absorbetur. *M'aneham ena?* Veniet ne huc? Ex verbo: *Hanehám* veniet, *H* penitus omittitur, diciturque: *Manehám.* Menichi Kenà? Hucne advenisti? *Nauichi* *N* littera eliminatur, & *M* substituitur: *Mouichi.* *Mik* solum, vel *Mik mich* interrogationis formulæ sunt. *Mik mich gribochi?* Num bene vales? Alias solo accentu, vocisque elatione interrogatio cognoscitur. *Layàm nauichi?* Tandem venisti? *Origeena,* *Morigi* voculæ sunt interrogantis simul simul dubitantis. *Morigi npágdk oenák?* Forfitan pudet juvenem? *Hegni binnerkam?* quid tandem erit? *Orketnam.* Nescio, quid futurum sit.

*Lasàm* prope, parum absuit, quin submergeret, *Lasàm viýgerenñi.* *Lasàm riabénat ýaibák,* Bos me prope occidit. *Y,* vel *yeb* solum, dantaxat.

*Tach-*

*Tachhau ye tneckiaulk.* Da mihi tantum modicum quid. *Mat*, vel *Gramachka* denique. Quando cum asseveratione seria aliquid affirmatur, vel cum iactantia. *Gramachka Abipon yapochi.* Denique Abipones sunt magnanimi. *Eneba mat yoale.* Hic denique est vir. *Chik, chis, chichi* prohibentis voces sunt, uti ne apud Latinos. *Chik grakalagisrunt*, ne dubites. *Chichi noabaregrunt* ne mentiaris. *Klasum Keen* quamvis, *oogen* tamen. *Eneba Klasum Keen tātnek*, *oogen nerackaik.* Quamvis iste sit pulcher, est tamen timidus. *Tan* Quia. *Māoge*, ideo. *Tān ayse apachye ken nepark*, *māoge chik dārēkan.* Quia multi culices in campo, ideo non dormivi. *Men, Men* sicut, ita. *Men nesā, men nataras.* Sicut pater, ita & filius.

Diversas habent admirantis, dolentis, gaudentis &c. Exclamationes. *Kemen apalaik akami!* Quam tu sordidus, & rerum tuarum tenax es! *Kemtu nahčbik*, vel *Kimilt nahčbik!* O quam erit mihi hoc utile! Est modus gratias agendi pro accepto munere. Haud enim Abipones, aut Quaranii verbum ullum possident, quod gratias agere, vel gratitudinem significet. Quid mirum, quod gratitudinem ne de nomine quidem notam factis rarissime contestentur. Beneficiis equidem, ut quidam dixit, utuntur ut floribus, tamdiu gratis, quamdiu recentibus. Repulsa unica beneficiorum priorum memoriam penitissime apud Indos abolere consuevit. Quaranii dono accepto eadem phrasi dicere solent: *Aquiyebere angā* salutare mihi hoc erit. Abipones interdum, postquam, quod petierant, impetrarunt, nil nisi hanc voculam: *Kli-ā* Hoc erat, quod volui, beneficium conferenti reponunt. Alias seu admirantes, seu miserantes exclamant; *Kem akemat!* *Ta yeegām!* *Nārē* quod iis subita

N 2

quam

quævis novitate attonitis familiarissimum. *Tayra?*  
 O pauperculum!

Verum satis hæc, superque fuerint, ut Abiponensis Linguz salebras, difficultates, exoticumque artificium animo concipias. Quod si enim, quæ ad ejus penitiorē scientiam pertinent, complectar singula, justum utique volumen exiret. Pater Josephus Brigniel primus gentis illius cultor, dum S. Hieronymi Coloniz annos admodum duodecim præisset, primus item Linguz huic discendæ, moxque tradendæ operam dedit, nuper barbarorum discipulus, subinde sociorum, qui suppetias missi, magister. Præcipua Religionis capita, solemnes Ecclesiæ preces in Abiponensem traduxit linguam, universæ in quatuor dein colonias tributæ nationi subsidio futuras. Incredibile, quantum molestiæ hoc in studio devoraverit, etsi ut laborum patientia, sic memoriæ tenacitate plane ferrea. Cum Latinis, Germanis, Gallis, Italis prompte, cum Hispanis, Quaraniisque, quorum diu Apostolus fuerat, etiam eleganter loquebatur, sex linguarum probe gnarus; Cum Abiponibus tamen balbutire denique ut nosset, hic labor, hoc opus fuit. Ut rerum nomina, nominumque inflexiones, ac usum expiscaretur, omnem sane movebat lapidem. Ast quamvis discendi avidissimus nulli industriz parceret, magistri nempe, ac libri, qui docerent, fere desiderabantur. Haud defuere equidem Hispani, qui adhucdum pueri bello capti Abipones inter Abiponensem combibissent linguam, sed isti linguz patriæ plerumque jam immemores. Qui adukiores in Barbarorum captivitatem incidere, eorum linguz adeo infeliciter demum assuescunt, ut quatuor verba sine totidem erroribus vix, ac ne vix quidem noverint proferre. Nativæ linguz sensum

fim obliuiscuntur, quin alienam rite perdiscant. Utraque loquuntur, sed neutram vel mediocriter callent. Idem Germanis, Italis, Gallis in America evenisse, vidimus, qui patriæ linguæ obliuiscuntur Hispanicam raro perfecte sunt asscuti. Idem de Abiponibus sentiendum, qui apud Hispanos aliquamdiu captivi ad suos rediere. Ex captivis igitur errare citius, quam loqui discas. Si quis tamen illorum linguæ utriusque mediocriter gnarus a nobis conductus est magister, superi boni! quanta nobis fastidia erant exhausti. Interrogatus: quo nomine hanc, illamve rem compellant Abipones? Voce tam dubia, tam obscura respondet, ut ne syllabam, ne literam quidem unam percipias. Si bis, si ter idem tibi pronuciari vocabulum poscas, commota mox bile stomachatur, & obmutescit. Vix lapsa institutionis hora verborum aliquot, quæ enuntiavit, mercedem quotidie postulat: Hodie cultrum, Cras forficulas, perendie globulos vitreos, alias aliud majoris pretii. Si negas illi postulatum præmium, vix tandem te reviset; Si porrexeris, ad petenda semper majora indies evadet audentior. Summa discipuli miseria, si magistri vel rari, vel nimium cari. Rerum, quæ oculis observantur, nomenclationem quotidiana cum Indis consuetudine paulatim perdisci, haud inficior. At illa, quæ oculos fugiunt, quæ ad Deum, ad animum pertinent, conjectura solum, & longissimo rerum usu tandem cognosces. Dum de equis, de tigride, de armis sermo, Abiponum quemlibet Demosthenem, Tulliumve experieris. Dum de animi affectionibus, functionibusque, de virtutum habitudine quæstio, responsa nocte obscuriora reddent, vel elinques adstabant.

Quarānica linguæ studentibus nobis Grammatici Codices, terna item lexica Patribus Antonio Ruyz de Montoya, & Paulo Restivo siculo authoribus edita temporis perinde, ac laboris compendia exstiterunt. Horum ope nostri adeo accelerati fuere progressus, ut mense tertio exeunte Quaraniis sacro pro tribunali aures præbere permitteremur e quatuor sociorum antiquiorum sententia, qui superiorum jussu nostram linguæ Mentiam longo examine acriter sunt periclitati. Quæ quidem librorum subsidia, cum Abipones inter decissent, Josephus Brigniel laboris contentione, & quotquot poterat, industriis supplevit. Si quam vocem novam, vel elegantiam e Barbarorum colloquio, ut aves e fimo tritici grana legere solent, detexit, in adversaria retulit diligenter, ac demum lexicon conscripsit, quod progressu temporis ad centum quinquaginta phyliras excrevit. Illud a sociis subinde descriptum, limatum, magnisque accessionibus locupletatum fuit. Scilicet facile est inventis addere; Nam successores antecessorum humeris insistentes & longius, & plura vident. Opulentum Peruvium Pizarus, Mexicum Cortesius penetrarunt, sed columbo, qui Americam primus vidit, præcunte. Brigniel noster viam, qua tantis in tenebris linguæ barbaræ incedendum sit, primus ostendit, ducem se præbuit reliquis, &, ut paucis dicam, in illa rerum caligine rudia grammaticarum legum lineamenta indicans lucem accendit, vel hoc nomine æternum celebrandus. Illo per biennium & contubernali, & magistro usus vocabularium scripsi non alphabetico ordine digestum, sed eo fere modo, quo Amos Comenius *Vestibulum linguarum* concinnaverat, ac in hanc usque diem retineo.



Novis Abiponenſem linguam difficultatibus implicat mos barbarorum ridiculus, vocabula univerſæ Nationi communia antiquandi, identidem, novaque illis ſubſtituendi. Ritus funebres iſtius conſuetudinis ſunt origo. Nolunt Abipones ſupereſſe quidpiam, quod vita ſunctorum memoriam refricaret. Hinc vocabula apellativa, quæ cum mortuorum nominibus aliquam referunt affinitatem, mox abolentur. In S. Hieronymi oppido tæbe conſectus eſt Abipon juvenis, cui nomen *Hana* fuit. Eadem vox *acum*, vel *ſpinam* ſignificaverat id temporis; Sed mox a morte adoleſcentis vox *Hana* abrogata eſt, illique ſubſtituta: *Nichirencæ*, quod dein *acum*, denotaret. Primis, quos Abipones inter egeram, annis quotidiana fuit interrogatio: *Hegmalkam Kâhemâsek*? Quando erit bonum occiſio? Aſt ob Abiponis alicujus obitum vox *Kahamaſek* interdicta eſt, & illius loco: *Hegmalkam atgerkata* dicere, præconis voce jubebantur omnes. Vocabula: *Nibirenak* tigris cum *Apañigebak*. *Pete* Crocodilus cum *Kæprbak*. *Kadma* Hiſpani cum *Rikil* permutarunt, quod hæc cum nominibus recens vita ſunctorum Abiponum ſimilitudinem nonnullam referrent. Taceo plurima alia ejusmodi. Inde eſt, quod vocabularia noſtra lituris ſcatuerint, cum antiquata vocabula ex illis identidem expungenda, novaque inferenda fuerint. Nova rebus nomina indere, Vetularum jns, ac negotium eſt. Mirabar ſæpe, recens inventa ab his vocabula remotiſſimis mox contuberniis innotefcere, univerſamque nationem vetulæ unius inventioni, ac arbitrio, quin vel unus repugnaret, acquieviſſe tanta cum religione, ut ſummi æque ac infirmi neſas putent vocabulum abolitum porro enūciare.

His aliud, quod linguæ hujus ſtudium diſcentibus aggravat, accedit. Ad nobilitatis gradum

promoti Hécheri, & nela'eykate audiunt, ac ipso sermone a vulgo se distinguunt. Verbis utuntur plerumque iisdem, sed literarum jam interposito, jam additione adeo transformatis, aliud plane linguae genus ut esse videatur. Virorum, qui ad hanc nobilium classem pertinent, nomina in *La*; foeminarum (Nam & istae his honoribus initiantur) in *Ea* definiunt. Quam ipsam syllabam, si cum illis, vel de illis loquaris, verbis, substantivisque adjicere oportet. Hanc sententiam: *Iste equus est possessio Capitanei De baya Kaykin*. Lingua vulgari sic esset Abipon: *Eae ha ahi pegak Debayakaykin lela*; Lingua Hécheri autem dicendum: *Debayakaykin liliu*. Plebejum adventantem salutant: *Là nauichi?* Jam venisti. *La naïuè*, jam veni, alter reponit, Si veniens sit nobilis, salutandus est: *Là naïurin* Jam venisti. Iste cum fastu, & magnifica vocis modulatione: *La naïerinkie*, respondet. Variae syllabae verbis vulgaribus vel adjectis, vel interjectis sermonem reddunt adeo obscurum, ut lingua prorsus diversa loqui nobiles videantur. Quid, quod & iidem vocabula sibi interdum propria vindicent, quibus, qui de vulgo, sibi fere supersedendum putant. Sic: Plebeji matrem *Lase*, nobiles *Lichit*. Filium ille *Lata'as*, isti *Illalék* apellant, ut cetera taceam. Apud Abipones Yaaukanigas, ceteris arrogantiores, foeminarum, puerorumque faciem nobilium ritu ad pompam loqui, saepe indignabar. Quidam & risus ciendi gratia hunc Hécherorum stylum affectant. Nos seu in rerum divinarum explanatione, seu familiari in colloquio lingua vulgari, quippe omnibus perspecta, utendum nobis, putavimus.

Triplex esse Abiponum genus, dixi: *Rükabe. Naik'tergebe. Yaaukanigas*. Eadem omnibus lingua. Singuli singulos intelligunt, a singulis intelliguntur. Vo-

ces tamen peculiares in quavis istorum classe deprehendas. Rūkahe culices: *Ayse*; Nakaiketergehe: *Apataye* nuncupant. Utrumque nomen culicibus belle congruit; *Ayse* enim multos significat. *Apataye* a *napata* derivatur, quod stoream, qua pro testis utuntur, denotat. Tanta enimvero Abiponum, in finibus culicum est frequentia, ut iis non tegi solum, sed & opprimi incolæ videantur. Bibere apud Rūkahes *neez*, apud Nakaiketergehes *nañam* est. Isti caput *Lapnañik*; Illi *Lemaras* dicere malunt. Jaaukanigæ in verborum usu jam hos, jam illos imitantur; In quibusdam tamen ab utrisque differunt. Lunam vocant ceteri *Grauek*; Isti vero *Eergaik* Stellam per antonomasiam appellant. *Iris* ab aliis *Oáberà*, a Jaaukanigis *Apich* dicitur. Omitto plura ejusmodi. Sed quanta hæc varietas, difficultatis parum, nihil admirationis affert; Tot gentibus Teutonica in usu est lingua, & quantum hæc non dialecto solum, sed & verbis passim per provinciam variat. Equum hi *Pferd*; Illi *Ros*; Alii *Gaul* appellant. Quantum Hetruscus a Mediolanensi, Sabaudò, Veneto differt? Quantum Castellanus ab Arragone, Bætico, Navarro, Valentiano! Verum ut ingens, quod Americanas inter linguas intercedit, discrimen luculentius pateat, aliquot illarum paradigma corollarii loco adnectam.

## CAPUT XVIII.

## Variarum Americæ linguarum specimina.

**R**isi per sæpe multorum interrogatiunculam: Quem sonum ederet Americanorum lingua? avidius, quam sagacius ex me quærentium. Infederat scilicet rudium animis opinio, per immensos terrarum tractus innumerabiles Americæ populos uno omnes ore loqui. Verum jam alias dixi, non modo singulas Americæ provincias, sed singulas quoque provinciæ cujuslibet nationes propria sibi gaudere lingua, quæ a reliquis toto plerumque differt coelo. Discrimen istud oculis, auribusque exploratum ut habeas, en signi crucis Romano ritu formandi methodum in quatuordecim Americæ linguis! Binas istarum, Quaranicam scilicet, & Abiponensem ipse calleo, atque annos omnino octodecim exercui. Reliquas loci, qui alios inter Indos incanuerunt, me poscente adnotarunt. Si, quotquot Americanis sacram navarunt operam, socios omnes idem rogitaſsem, linguas centenis fors non pauciores his in commentariis jam exhiberem. Habeo, de quibus te præmoneam, paucula. Hispanis, lusitanisque solenne est, duplicem semper crucem formare. Primum enim frontem, os, ac pectus Germanorum more cruce signantes: *Por la señal de la santa Cruz, de nuestros enemigos libra nos Dios nuestro señor.*  
Per

Per signum S. Crucis de inimicis nostris &c. ajunt, quod pie præfati manum fronti, pectori, utrique humero, ut latinorum mos fert, applicant, ac : *En nombre del Padre, y del hijo, y del Espíritu Santo, Amen.* In nomine Patris, & filii &c. dicunt. Duplicem hanc crucis formam Hispani *perfigarse*, y *sanciguarse* se signare, & sanctificare, vocant. Hispanorum ritui Indos conformari oportuit. Hinc versus primo locò linguis Indicis expressos : *Per signum S. Crucis* &c. Secundo loco : *In nomine Patris* &c. Significare, noveris. Literas *Ch* more item Hispanico scias pronunciari. Hinc dum legis : *Nachabèt Naschabet* dicendum est. Ne mirare, si *Dios*, *Crúz*, *Cruzú*, *Cruspa*, *Esíritu* *santo* voces vel Hispanicas, vel ex Hispanicis detortas hic identidem deprehenderis, carent equidem vocabulis propriis Americani, quibus *Deus*, *Crux*, *Spiritu*, *Sanctus* rite exprimi queant, Norunt Crucem alii alii Deum lingua patria nuncupare, nemo Spiritum sanctum,

In 32 Oppida distributi Quaranii sic ajunt :

*Per signum S. Crucis* &c. I. Santa Curuzú raa-  
gaba reche oreamotarecymbara agui orepiciro epè

Tupâ oreyaâ

In nomine Patris &c. Tuba, hæc Tayra, hæc Espiritu  
santo rera pipé. Amen.

Adverte signum ~ literam per nasum ~ per  
guttur ~ per nasum. & guttur simul pronunciandam  
esse, monet. & apud Hispanos litera Z æquivalet,  
Cmu

Cum Quarantica lingua non præpositiones sed postpositiones habeat, utraque Crucis formula sic sonat.

I. Sanctæ Crucis signum per nostris inimicis ablibera nos Deus Domine noster.

II. Patris, & Filii, & Spiritus sancti nomine in. Amen.

*Abipones equites.*

I. Kaana nachahét santa likinánala oahayégalgè gnaágróa Dios Gnoakára.

II. Men Lakalátoét Neta, kat Naitarat, Kachka Espiritu santo. Amen.

*Macobies, seu Amókebis duobus in oppidis. Equites*

I. Kena Letanèk santa Latizeníaníat Gdomarti Kenoà nokiatorba Dios Gnoakodo.

II. Keleníat Neta, Oka Ilialek, Oka Espiritu santo. Amen.

Nora. Litera r̄ uti apud Abipones, nec ut R, nec ut G, sed ut mixta ex utraque enunciatur.

*Tobas, seu Nasúkebis. Equites uno in oppido.*

I. Tigága Laanèk santa Lottisdagáñadak Nífontiagá Kanalatagaua Abockiakatit señor Okkomi.

II. Lettaà, Lialek, Espiritu santo Leenagat. Amen,

*Mbajas, seu Eyiguayegi, Quaykurn, vel Oachakalor  
Equites uno in oppida.*

I. Santa Nikenaganagalatè liguaga talo Konogoa  
tema Konoelgódodipi akami Dios Konibotàgodi.

II. Tigi Liboonágadi Eliódi, liónigi, ninaga Espi-  
ritu santo. Amen.

Ecquid hæc lingua svavis, mellea, cæterisque  
blandior videtur? A literis F & R abhorret. Literis  
D L & G abundat. Sed, qui hac lingua utuntur,  
Mbaya ante reliquos Barbaros Barbarissimi, Athletici  
corporis, bellicosi, cunctisque formidabiles. His lo-  
lis strenuitatis gloriam tribuunt ultro Abipones, cæsi  
quosvis alios Paraquariæ populos præ se aspernentur.  
Adverte præterea, quatuor has linguas Abiponum sci-  
licet, Mocobium, Tobarum, Mbayarum eadem olim  
matre natas fuisse. Id nemo nostrum in dubium re-  
vocat. Verum superi boni! quanta has inter sorores  
hodie dissimilitudo! Quam diversa lineamentorum  
conformatio! Crucem Abipon vocat: *Likinrangala*.  
Mocobi: *Larizenranras*. Toba: *Lorrisdaganadak*. Mba-  
ya: *Nikenagana'galate*. Quid dissimilius usquam?  
Signum Abipon appellat: *Nachabes*, Mocobi: *Lesanek*.  
Toba: *Laanek*, Mbaya: *Liguaga*. Ingens sane duarum  
vorum metamorphosis, sed nobis Europæis neutiquam  
miranda, quippe qui novimus: Illyricam linguam  
Bohemice, Slavonice, Croatice, Ruscianice, Russice,  
Polonice, Vindice, Carniolice matrem extitisse; Læ-  
tinam Italice, Gallice, Hispanice, Lusitanice, Cata-  
launæ, Foro-Julienfis, Sardinice; Germanicam Flan-  
drice, Svecice, Danice, Helvetice &c. Ast quam  
dissimiles ejusdem matris filie! Germanus Belgam,  
Carniolus Russum, Italus vel Hispanus Gallum, nisi  
Oedipus sit, loquentem ægerime intelliget, & divi-

nando solum loquentis animum assequetur. Navigavimus anno 1748. cum Svecis liburno Ulyssiponem; Anno 1769. cum Danis ex portu Gaditano in Italiam. Illi patrio usi sermone nobis Austriacis quot verba, totidem ænigmata protulisse videbantur. Sed jam ad linguarum ipsa origine a se discrepantium contemplationem progrediamur; Quæ cum mihi sint peregrinæ, parentheses multas porro ne metue.

*Zules & Yssines pedites duobus in oppidis.* Hæc illorum lingua Tonocotè vulgo dicitur

I. Santa Cruz Yapsaps tayulè Enunupçen uà tas.  
fçsi çen.

II. Pe, Kuè, Espiritu santo uètplè. Amen.

*Vilela (Raregranrask Abiponibus) Passain, Chunipi,*  
pedites duobus in oppidis.

I. Santa Cruz udcebeb rurup Gosagpilet Nakis  
um moyòm Dios Pèk'is.

II. Tatè, Ynakè, Espiritu santo Guatebè. Amen.

*Mataguayi, Abiponibus Yebibachi* Pedestris populus  
uno in oppido:

I. Ta noltebanek santa Lekakilis Thetla Lekoix  
naimameg Illabug Illakatupà.

II. Noala ku lei, uetlas lei, uet Espiritu santo  
Yhilei. Amen.

Ut sonus linguæ, sic nationis perfidæ, pediculo-  
se ingenium absurdum. P. Augustinus Castañares,



& P. Franciscus Ugalde Cantaber Socii nostri nostra  
ætate ab illis sunt trucidati.

*Cbiquisi pedites in 10 Oppidis.*

I. Oi n' aticipi santa Curuzis okemai zoichacu  
zoichupa mo unama pocheneneco Zumunens.

II. Au n' iri Naki Yaitotii, Ta Naki Ritotii,  
Ta Naki Espiritu santo. Amen.

Est lingua multi artificii, ac laboris, sed latissimè  
patens.

*Zamuci, quorum lingua utuntur nationes Ygaroño, Kaipo-  
tades, Karao, Tunacho, ymono, & tres alie Chi-  
quitorum oppidis passim aggregata.*

I. Guiozè santa Curuzire Tupade arota noc ihia  
yetaddoe.

II. Daire, Abire apo, enapo Espiritu santo aha  
iru. Amen.

*Lingua Quichua, quam alias linguam del Cusco appellamus  
non in Peruvia duntaxat, sed & in finissima Tu-  
cumania Vulgo usitata.*

I. Santa Cruspa unancharraicu acaicu cunaman-  
ta Guespichi huaicu Dios.

II. Dios Apuicu Yayap, Churib, Espiritu santo  
futimpi. Amen.

*En undecim linguarum, quarum in Paraquaria  
usus, Specimen! utinam & cæteras, quæ Pampas,  
Serranos, Fatagones, Charruas, Payaguas, Malbala-  
es, Guanoas, Quanas, Calchaquies, Quayaguia,  
Qua-*

Quakis &c. uti novimus, a sociis meis, qui illas cal-  
luere, describi curassem. Tres, quæ Mexicanis in pro-  
vinciis vigent, subnecto.

*Lingua Cocbimi in California vulgaris.*

I. Santa Cruz makiguá magac temedéguá ba-  
pác pakamadén Dios Wavabapá.

II. Dios ac Ijem, Vifajem, Espiritu santo maña  
juann Amen.

\* Adverte, literam J Yota H instar cum aspira-  
tione proferri.

*Lingua Waicuré Ejusdem Provinciæ.*

I. Akatui tipichèu tè Santa Cruz pèn Kepeta-  
kuriu kepe kakufia Dios Urekepe tuyakakenc,

II. Tiè tè Tiàre tipicheu; tè Tichanu ehie, Tè  
Espiritu santo chie. Amen.

Hæc lingua asperissimo literarum K & T con-  
tursu identidem crepitans, ut auribus, labisque mo-  
lesta, sic vel ad lemures terrendos aptissima cui non vi-  
deatur?

*Lingua Mexicana in Itzacasin usitata.*

Per Signum S. Crucis &c. omittunt.

In nomine Patris &c. In Dios Itatzin; in Dios  
Ipiltzin, in Dios Espiritu santo ma Xichiva. Amen.  
De linguis, quibus in Sonora, in Cinaloa, in aliis  
Mexici provinciis utuntur indigenæ, nil adnotatum  
habeo,

habeo, etſi Veteranos Miſſionarios illarum ſcientiſſimos in Hiſpania habuerim aliquamdiu contubernales.

Hæc poſtquam attentius perlegiſti, quantum Americanas inter linguas interſit, perſpexeris utique. Plerasque illarum non dialecto ſola, ſed ipſa prorsus radice diſſerre, aliasque aliis e fontibus ortas fuiſſe periti exiſtimant; qui vocabulorum, quæ variz utuntur gentes, anatomen curatiſſime ſuſceperunt. Ex innumeris Americanorum linguis pauculas duntaxat Europæorum auribus delibandas porrexî. quidſc. cæteras in medium adferreim, quæ in Provinciis Peruviana, Chilenti, Quitenti, novi regni Granatenſis, in Braſilia, Maragnone, Cândia, Florida, Virginia, Acadia, in tot vaſtiſſimis Americæ inſulis ad immenſa litora fluminum Miſſiſſipi, S. Laurentii, Amazonum, Orinoci &c. Tot inter Barbarorum gentes etiamnum ſuperſunt? Linguarum multitudinem ſpectares, fide, prope dixiſſem, & numero ſuperiorem. In Babylonica confuſione duas ſupra ſeptuaginta linguas extitiſſe Divus Hieronymus refert. In utraque America tot extant, ut illarum ſeu numerum, ſeu nomina etiamnum ignoremus. Omnium conſenſione laudatus Antonius Vieira noſter Regius Romæ, & Ulyſſipone aliquamdiu Concionator, deinum Braſiliæ, Maragnoniæque ſtrenuus Apoſtolus, dum in urbe Maragnonica S. Ludovici in feſto Pentecoſtes ſeculo ſuperiore ad populum verba faceret, palam edixit: *In litoribus fluminis Amazonum, quæ incolis conſertiſſima, ad annum 1639. uſque, centum quinquaginta linguas fuiſſe deſectas; Labentibus dein annis novas identiſdem & nationes, & linguas innotuiſſe.* Ex uno fluminis unius angulo facilis erit ad immenſa Americæ ſpatia conjectura. Explodendi potius, quam reſelle di ſunt, qui linguam

communem, ubique locorum vulgatam, vulgaremque populis omnibus in America Australi (uti Malayisia lingua in magna ad orientem solem India) vigere perperam affirmarunt. Quæ enim, amabo, communis illa lingua? quo nomine vocatur? Nos equidem, quibus istic comæ, barbæque incanuerunt, illam etiamnum nescimus. Quæ si suppeteret, gratulandum magnopere foret Missionariis; Nam illa Iola imbuti docendis Paraquariis, Chilensibus, Peruvianis, Quitenibus populis sufficerent, ac molesto alias, aliasque linguas discendi onere levarentur, quoties alias, atque alias gentes suscipiunt erudiendas. Quid si linguæ universalis nomine Quichuam intelligant? Illam enim linguam Generalem Peruvii nuncupare consueverunt. Haud inficior, hanc ab Indis, & Æthiopibus, qui Hispanos inter versantur, quin & ab Hispanorum vulgo in Peruvio, in confini Tucumania, in Quito usurpari passim; sed eandem penitissime ignorari a plerisque omnibus Americæ Australis incolis, a Chilensibus, Brasilis, Paraquatiensibus, certum omnino nobis, & exploratissimum. In Chaco universo, tot nationum seminario, ecquis tandem Quichuam vel de nomine novit? Nisi forte captivus apud Tucumanos eam condidicisset aliquando. De Quarunica lingua id jure affirmavero, illam non Brasiliz modo sed & vicinæ Paraquatiz latissime, longissimeque dominari, quamvis utrobique numerosas; quæ illam penitus nesciant, nationes deprehendas. Quarunica a Brasiliensi, qua Indi Tupies utuntur, haud multum sane differt. Discrimen, quod utramque inter linguam intercedit, pauculos intra dies perdiscas. Quotiescunque Quaranii H adhibent, Tupies illud per Zeta efferrunt. Sic isti: *Mbozapy* dicunt. Illi: *Mbobapy*; quod *tres* significat. Quaranii linxrem *Yge*:  
Bra-

Brasili: *Ygera* vocant &c. Grammaticam Brasiliæ linguæ a Sacerdote nostro Josepho Anchieta Brasiliæ Apostolo, & ut passim dicitur, thaumaturgo (Illius virtutes dudum heroicas, & eminentes Vaticanum declaravit) concinnatam mihi Quaranicam condiscipuli magno usui fuisse lubens fateor, etsi alias a Patribus Ruiz de Montoya, & Restivo typis datas nequiquam neglexerim. Verum satis superque de linguis Barbarorum. Jam ad nuptiales, conjugales, genethliacos, funebres, medicos, venatorios, aliosque gentilitios Abiponum ritus mihi properandum. De militari eorum spiritu, & quæ ad militares expeditiones pertinent, post hæc multis capitibus prolixè differam. Bellum equidem princeps Abiponum negotium, quamvis illos prædatoribus rectius, quam bellatoribus putem adnumerandos.



## CAPUT XIX.

## De Abiponum nuptiis.

Quot nationes, totidem prope Connubiorum ritus Americanis in historiis deprehendas, facilius ut sit eos ridere, quam numerare, vel narrare. Vix tamen hoc in genere quidquam inter Abipones detegas, quod aliis, ubi ubi demum, Gentibus non fuisset aliquando usitatum. Ex dicendis id palam fiet. Abipones, quod alibi dixeram, non nisi confirmata jam ætate ad nuptias adspirant. Raro maritum inter illos videas, qui quinque minimum lustra vivendo non exegisset. Nemo omnium illos sibi imitandos putat, qui primam suam ætatulam devovent Hymenæo. Neque puellam, quæ anno vicesimo proxima non sit, nupturire audias. Per multæ pudicitiam tanti faciunt, libertatemque suam, ut parentum duntaxat imperio, non nativa propensione in thalamum consentiant denique. Romani adolescentulas teneriores pro conjugio ambivere vel idcirco, quod procedente ætate earum integritati labem timerent. Id periculum, quin & periculi suspicio longissime profecto abest Abiponensibus a feminis, pudoris sui perinde, ac vitæ acerrimis semper custodibus. In vagas effundi libidines, a maribus quoque omnino alienum. Hinc adulter, scortum, incestus &c. Ut probrosa Europæis, sic inaudita Abiponibus nomina. Quæ non bipedum

mo-

modo, sed & quadrupedum turpissimi audent alibi quotidie, hic peregrina sunt omnino, ac nunquam visa. Testes adfero. Hispanienses forminae quam plurimae ut aetate, sic forma florentes, postquam bello captae annos non paucos apud hos Barbaros consumpsissent, incolunt pudore ad suos redire, fassaeque sunt & clam sacro in tribunali, & palam omnibus: Pudicitiam nusquam, quam inter Abipones, sibi videri tutiorem. Si quae captivaram labefactatam se, vel pellectam meminisset, id captivorum Hispanorum petulantiae, non Abiponum erat tribuendum, quorum temperantia explorata nobis, & vero admiranda universis. Herodotus libro 9. celebrat Pausaniam, quod a captiva Coa abstinerit. Plutarchus in Alexandri Macedonis laudes effunditur, quod a Darii Regis uxore, Sororibusque ejus venustissimis bello captis vel ipsos, ne illarum amore caperetur, oculos cohibuisset. Livius quoque Decade 3. libr. 6. Scipionem commendat, qui Allucii sponsam, captivam suam, intactam reliquit. Illustria haec equidem moderationis exempla, sed edita a viris illustribus, quibus patriae leges, quibus recti amor, ac ignominiae metus, ut adeo, bona antiquorum venia, hanc Abiponum a feminis captivis suis abstinentiam plus suspiciendam existimem. Hi enim barbari arbitratu vivunt suo: una illis agendi lex, ac norma est, ut feris, sua cujusque libido. Stupendum profecto, quod, si quae honestioris animi scintilla in tanta caligine illis promicuit, eam insana perpotandi consuetudine non extinguant aliquando. Adeo verissimum est: *Laudabilia multa etiam mali faciunt*, quod in oratione ad Trajanum Caesarem Plinius affirmavit. Germanorum Veterum exemplo provectiorem in aetatem connubium rejiciunt Abipones de quo C. 7. Differui, illorumque corpora fucci,

succi, & vigoris plena, proceritatem eximiam, artus robustos, ingenia vivida, tardam, vegetamque senectam, vitæ diuturnitatem incredibilem Seri conjugii fructus esse, probavi. Serò nubendi consuetudinem tum alibi passim, tum apud Carmanos, finitimum Indis populum, viguisse patet ex Strabone L. 15. Ubi ait: Neminem uxorem ducere, nisi prius hostis caput a se amputatum Regi attulisset. Hostium capita detruncare adultiorum est fere, raro juvenulorum. In tot Quaraniarum millibus paucos insigniter proceros, aut admodum vivaces deprehendi. Ratio in promptu est: Masculi septimo decimo, feminae quintodecimo ætatis anno conjugium intrare solent; Quid si illo necdum inito jam lascivirent? Multa hic, quæ in mentem veniunt, consulto prætereo.

Si cui Abiponum sponsam deligere visum, cum puellæ parentibus de pretio, quo illam sibi comparet, pacisci oportebit. Quaterni, vel plures equi, globulorum vitreorum, aut e limacum concha fictorum fascies, vestis e lana varii coloris tapetis Turcici instar contexta, hasta muerone ferreo præmunita, alia id genus utensilia a sponso persolvuntur. Abipones namque, ut Cæteri omnes Indi, quorum curam gessimus, monetam nec norunt, nec possederunt. In pluribus equidem Hispanorum per Paraquariam urbibus nullus plane pecuniæ usus. Rerum, quas natura profert, permutatione mercatus omnis istis definitur. Imperiales argenteos, qui Abiponibus bello adhuc vigente ex Hispanorum & Peruvio venientium spoliatione olim obtigerant, jam lapidis, jam secutim ictibus in bracteas attenuarunt, quas subinde ceu monilia e collo suspendebant alii, alii freno, lituore suo ornando impende-



debant, Plurimis ab hinc annis currus argento Peruviano onustos solitario in Campo diriguerant, aurigis, custodibusque primo impetu confossis. Quivis, quantum equus capiebat, fugiens asportavit. In urbe S. Fidei obvius Hispanus pallium rubrum suis detractum ex humeris Abiponum cuiuspiam propinaverat, qui nil titubans pro illo duo scutorum Hispaniensium, quatuor scilicet florenorum nostratum millia confestim porrexit. Hæc enim summa argenti faccis singulis (quos Zurrones vocant) claudi consuevit a Peruvianis. Adeo Abipones monetæ usum, valoremque ignorant. Cæterum ab his Barbaris uxores enim reclus quibusvis pecuniam suppleantibus haud est, quod miremur. Idem enim apud Græcos, Hebræos, Romanos, aliosve aliquando more receptum. Jacob certe tot annorum servitute Liam, Rahelemque Sorores a Labano earum patre demum extorsit. Genes. 29. c. David centum Philistæorum occisione Michol Saulis filiam est meritus. 1 Reg. 18. Saxones, & Burgundiones trecentis solidis uxorem sibi a parentibus coemebant. Et si Herodoto fides, apud Assyrios virgines nuptiæ maturæ in foro prostabant venales. Frotho tertius Danorum Rex decreto publico victis a se Ruthenis, ne quis eorum uxorem, nisi emptam, duceret, præcepit, mariti in illam fidem minus desultoriam fore ratus, si noverit novam sponsam quovis pretio sibi esse comparandam, ut Saxo libro 5. refert.

Frequenter accidisse, memini, ut, quæ parentes inter, ac sponsum pacta, transactaque fuerant, puella rescindat, ac pertinacissime non modo quæcunque connubium recuset, sed ne mentionem quidem illius ferat. Complures puellæ nuptiarum metu fuga dilapsæ per sylvarum, lacuumve recessus



multis noctibus Latuere; Minusque tigris ubique infestatum infidias, quam intentatas nuptias reformidare videbantur. Istarum quædam ad sponsi ædes jam jam deducenda ad sacram refugit ædiculam, istic sub ara latitans sponsi obrusi minas, expectationemque elusit. Nuptialium apud Romanos rituum pars fuit non ultima, ut sponsa obluctans materno a sinu, domusque paternæ liminibus simulata vi abstraheretur, ne scilicet nuptiis inhære, sed ad eas cogi invita putaretur magna verecundiæ apud omnes commendatione, rectius dicam, simulatione. His affinia de Grönlandis legeram. Si quis istorum ad conjugium aspirat, per duas vetulas faciundia celebriores negotium agit suum. Hæ puellam, quam sibi designaverat, a parentibus deprecant. Illorum consensum ut primum sponsæ nunciant, illa solutis mox crinibus vultum contegit, fictisque, verecundiæ famam aucupans, diffundit lacrymis, ac nullum facit tergiversandi, lamentandique finem. Verum a duabus illis nuptiarum conciliatriculis ad sponsi ædes raptatur veritas, quam ducitur; Multis lenociniis, blanditiisque delinita illum voti compotem reddit denique, ac maritum pronunciat suum, vultu lacrymis, animo solatiis innatante. Aliquot post diebus oeu conjugales aspernata amplexus in paternam refugit domum. At sacco inclusa per easdem vetulas ad mariti ædes bajulatur. Felices Europæi! quibus ad uxores seu consequendas, seu domi retinendas nec sacco, neque tot artificii opus est. Hanc puellarum, dum de nuptiis agitur, tergiversationem apud Romanos, ac Grönlandos, fictam, simulatamque, apud Abipones sinceram, seriamque fuisse, nunquam dubitavi, quippe de illarum honestate Certissimus.

Fingamus jam a sponsa Abiponensi ratam haberi parentum suorum de Conjugio incundo voluntatem, neglectis aliis, quæ alibi solennes, cerimoniis illa ad sponsi tentorium deducitur non sine pompa. Octonæ puellæ vestem elegantiorē tapetis instar expansam elatis brachiis, ceu umbellam sustinent, sub quæ defixis humo oculis, mæsto silentio, Verecundiam spirans incedit sponsa, circumfusis de more spectatoribus. Amanter a sponso accepta, amiceque salutata a contubernalibus paternas in ædes eodem, quo venerat, modo, ac comitatu reducitur, unde secundo, ac tertio itinere cucurbitam, ollas, cantharos, reliquam pro filo texendo supellectilem itidem sub umbella ad sponsi tentorium deportat, post perbreve collocutionem ad parentum ædes regressura, ad quas novo item marito seu cibi capiendi, seu noctis agendæ gratia quotidie est itandum. Ea enim sollicitudine matres filias curant suas, ut eas a se avelli etiam nuptas minime patiantur, neque alienis arbitriis illico relinquant. Perspecta generi sui probitate, vel nata jam prole distincta vivere in domo illis concedunt denique. Pauculi hi nuptiarum Abiponensium sunt ritus, quos tamen virorum compotatio interdum reddit jucundiores. Aliquando militare tympanum a puero tentorii alicujus apici insidente pulsatur, nuptiarum præcone. Quod sponsa, dum ad sponsi domum deducitur, umbella tegatur, id Romanorum moribus consensaneum, qui sœminarum, dum marito tradebantur, capita velabant, seu flammeo, lutei coloris velo obnubebant, unde nuptiæ dictæ. Alios nuptiarum, quibus Americani alii utuntur, ritus missos facio præter unum, cujus Pater Josephus Gumilla in suis de fluvio Orinocæ commentariis meminit, cujusque citra risum meminisse nunquam potui. Esse nimirum istuc nationem aliquam, ait, quæ puellis vertylos, ve-

tulas adolescentibus despondere, ac in matrimonium dare consuevit. Has cœu moderatrices, illos cœu moderatores petulantia juvenilis. Juvenes enim ætate, ac imprudentia pæres connubio jungere, stultum stulto associare est, inquit. Rationes præterea, quibus ad claudicans hoc cum ætate imparibus conjugium probandum ducuntur, alias addunt, sed a me nequiquam memorandas. • Istud juvenum cum vetulis matrimonium tyrocinii instar est, quo aliquot post menses defunctæ pæres paribus ætate nubere permittuntur. Legis absurdissimæ observationem dum vetuli, vetulæque incredibiliter apud adolescentes urgent, quidni negotium agere suum videntur? Id sane Gulla historicus affirmat.



## CAPUT XX.

## De Abiponum conjugio.

Uxorū seu multitudinem seu repudiationem Hebræis, aliisque gentibus quondam, Mahometis sectatoribus, ac sinensibus etiamnum familiarem novimus. Græci, Romanique non omnes illam respuerunt, nec semper. Quid mirum apud plerosque Americæ Barbaros polygamia, repudique abusum invaluisse, exempli vetustate corroboratum. Haud tamen, quod jure suspicias, universa Abiponum natio aliarum gentium vestigia premit. Major illorum pars una, eademque in conjuge acquiescere solet. Quamvis haud diffitear, uxorum repudiationem, perinde ut apud Europæos indulsorum mutationem, crebram iis esse, novi tamen complures, qui eandem per omnem ætatem retinuerunt uxorem. Quod si quis eorum vel sui impotentior, vel rerum potentior apud suos conjuges sibi adsciscat plures, illas per varia multis a se leucis remota contubernia distributas habere solet, & per anni intervalla jam hanc, jam aliam invisit. Si quando plures, quod rarissimum, iisdem in ædibus alat, quotidianas earum de Gubernandæ familiæ prærogativa, de mariti benevolentia altercationes, pugnas, pugnosque sibi mutuo impactos æquis numeret? *Nejrensä*, ut superius adnotavi, peculiare est vocabulum, quo duas pro marito luctari uxores significant. Nam si aliam ob causam pugnatur, *roélakiräpeketa* dicunt.

Sed jam repudii uxorum rationem videamus. Frequens id non modo, sed & insolens apud istos; quod pro arbitrato, impune rejiciunt, quas conjugii vinculo sibi prius adstrinxere, ut adeo de veritate matrimonii barbarorum jure dubitent Theologi, cum vinculi conjugalis perpetuitate id videatur carere. Dissipiceant uxores, satis est. Res sibi suas habere jubentur. Nulla præterea seu culpa, seu causa inquiritur; Voluntas uxorem fastidientis mariti stat pro ratione. Quamvis enim Græcis, Hebræis, Romanis repudiandæ conjugis libertas concessa, certis tamen legibus coercita suos intra limites stetit, judice uxoris culpam, maritique jura arbitrate. Apud Abipones ipse maritus actor, ipse judex, & arbiter nemine obloquente. Non longe querenda est repudii causa, neque ullius autoritate approbanda. Demulceat mariti oculos alia, cui plus venustatis, veteranæ conjugii migrandum erit vel solo hoc nomine, quod vel forma evanescens, vel ætas provectior eam accusaverit, etsi a conjugali fide, a morum integritate, a præstitis solerter obsequiis, ab edita sobole commendetur undique. Nova oculis blandiens venustas, ex mariti memoria delet superiorum temporum officia, novasque mox nuptias perstringet. Nemini potentiorum jus, animusve seu tutandi repudiatam, seu coercendi repudiantem. Oblata tamen compotatione, ubi in temulentorum animis injuriarum memoria recrudescit, propinquitate sanguinis conjuncti proprium repudiatæ mulieri illatum ferociter solent vindicare. Sæpius etiam fœminæ nuper ab alio rejectæ ab alio ducuntur confestim. Aliquæ tamen, quibus forma tristior, ætas productior, maritum diu nequidquam præstolantur novum, tumulto scilicet, quam thalamo aptiores. A fœminis junioribus divinam legem mirifice probari, optarique & suscipi

um, & maritorum baptismum, quod per hunc conciliata conjugio perpetuitate maritorum in mutandis, augendisque uxoribus libertas porro cohibeatur, alio loco dixi. Ex tanta repudiationis licentia cruentas prolium strages, & nationis universæ diminutionem incredibilem nasci, pariter memoravi alias. Per triennium pleræque matres lac præbent proli, ab a marito abstinent. Hic moras pertæsus priori rejecta aliam sibi thori sociam adiscit. Ad prævertendum igitur repudii periculum proles mox a partu, quin sæpe partu non expectato interimunt suas, ut lactatus diuturno onere expeditæ operam dare queant marito. Conformatis opera nostra ad Divinæ legis normam Abiponum conjugiiis, nexuque semper duraturo firmatis, abolita demum est matrum suos in fœtus crudelitas, copiosiore mox sobole natio universa se locupletatam mirabatur. Patuit sane, quantum ad generis nostri incrementum, ad domesticam familiarum concordiam interfit, eliminata repudii, polygamiaque licentia maribus singulis singulas duxat uxores concedi. More receptum erat Abiponum in Coloniis, ut conjuges eodem tempore, quo sacris undis lustrabantur sacra in ædícula, conjugalem & Christiana disciplina consensum nobis, testibusque præsentibus renovarent. Vix risum tenui, dum vetula rugis liberaliter confita marito mediocris ætatis, formæque liberalis perpetuam fidem, societatemque maxima vocis contentione coram sacerdote eam interrogante spondit, ad æternam certissime viduitatem damnanda, si idem eandem maritus, ut poterat, respuisset.

Multa reprehensione digna, non pauca item, quæ laudem mereantur, in Abiponum adhuc barbarorum conjugiiis deprehendas. Referam potissima, Quam-

Quamvis primus duntaxat, secundusque cognationis gradus e Pontificum Romanorum paterna indulgentia Indorum matrimonium dirimat, Abipones tamen naturæ solius admonitu, majorumque suorum exemplo nuptias cum quomodocunque cognatis recusant omnino, & angue pejus averfantur. Debayakaykin illorum Dux Clarissimus ad reliquum uxorum gregem binas sorores sibi adjungere est ausus. Quod facinus licet omnes execrarentur, nemo tamen unus fuit, qui illi vel succenseret, vel illum imitaretur. Illius authoritatitribuendum aliquid, connivendumque putarunt. Cambyſes Rex, dum de sorore ducenda cogitaverat, a proceribus seu timidis, seu stupidis id responsi tulit: Nullam equidem extare legem, quæ connubium cum sorore indulgeat; Non ignorare se tamen aliam legem: Quod Regi Persarum integrum sit facere, quidquid allubuerit. Hanc de Rege potentissimo historiam Debayakaykino Abiponum Regulo, quantum poteris, accomoda, qui ut bellatores permultos Hispanis profligandis in campo opposuit, sic præter nationis suæ morem Bellonas conjuges nulla propinqui sanguinis habita ratione sibi plures indulgere est ausus indignantibus cunctis, nemine refragante. Hanc cognationis reverentiam, qua a nuptiis absterrentur, Paraquariæ populis plerisque omnibus a natura insitam esse, experimentis minime dubiis exploratum habemus. In illa me sententia magnopere confirmavit Caziuius Roÿ barbarorum in Mbaebera sylvis primipilus, qui, dum circumfusæ multitudini religionis capita exponerem, facta de incestis consanguineorum nuptiis mentione, in has eruperat voces: Bene ais, mi Pater! Connubium cum cognatis res est profecto turpitudinis plenissima. Verum id jam perspectum nobis, & a majoribus nostris acceptum. Is illorum hominum sylvestrium sentus, etiam multipli-

care



care uxores, easque, quoties visum, a se repellere nec rationi absponum, nec indecorum sibi putent. Quam acerbò in incestos amores odio ferantur Abiponenses feminæ, eventus, quem refero, luculentissime docebit. Abiponum quispiam adhuc puer sacro latice tinctus, ac Chrysoforni nomine initiatus postquam per Hispanorum prædia sæpe, diuque cum infima, & infami hominum colluvie versatus esset, eos imbibit mores, ut sui jam dissimilis Barbaros ipsos improbitate superaret. Ad nostram Rosarii Coloniam postliminio redux quidquid turpitudinis alibi didicerat, hic imitatione exprimere conabatur. Ausus est cognatam mulierem, ætate florentem, ac nuperrime marito, qui in velitatione occubuit, viduatam ad flagitium pellicere. Quamvis virtute mulieris, quam opprimere tentabat, fortissime repressus cogitata haud perfecit, nefandi tamen conatus fama illico pervulgata contubernalium omnium animos furore accendit, facinus inauditum, incredibile, & apud illos prodigio simillimum acerbissime indignantium. Fœmina de oppugnata sua pudicitia identidem conquerens lamentis domum implet, ac ad impudentiæ nefariæ vindictam parentes, cognatosque extimulat suos. Nec mora: Appetente aurora armis, armatisque perstrepat omne torum. Contra petulci juvenis parentes itur, cæteris ad alios, aliosque juvandos concursantibus. Pugnatur. Hic hastis, sagittisque viri, inde mulieres pugnis, unquibus, dentibus atrociter impetunt se se. Hæc facies Trojæ, cum caperetur, erat. Verum, ut sæpe alias, tota dimicatio intra minas, ac terrores stetit denique. Multa vociferatio, vulnera pauca, uti in tempestatibus fulmina tonitribus semper rariora. Tranquillatis cæterorum animis vidua sui præ verecundia impositum nullum faciebat lamentandi finem. Recurrente

animo identidem probri memoria, ut contubernali-  
um se subduceret oculis, fugam semel, iterumque la-  
crymans tentavit, sed ab insequente foeminarum ma-  
nipulo aggre domum retracta est. Cum denique nul-  
lis suorum seu precibus, seu rationibus acquiesceret,  
parentibus, fratribusque comitantibus rusticatum tan-  
tis per discessit. Anxiam adeo pro servanda integrita-  
te sollicitudinem vel in foeminis, quæ Christo sacra-  
mentum dixerunt, quidni haud raro desiderant ma-  
riti Europæi?

Alterum, quod in barbara Abiponum gente suspi-  
ciendum utique, est integerrima conjugum fides. Hanc  
nec oppugnatam, neque expugnatam usquam audias.  
Mariti plures non raro menses domo absunt, uxori-  
bus, in virorum contubernio citra periculum, aut  
periculi suspicionem remanentibus. Quod Græci de  
Penelope Ulyssis annos viginti absentis fidissima con-  
juge fabulati sunt, id verissima de Abiponum conju-  
gibus historia est. Quod si tamen Abiponum cuiquam  
vel minima de uxoris integritate suspicionis rimula  
pateret, id tacitus non concoqueret, quin de injuria  
suspectum, etsi nunquam convincendum, acerrime  
ulcisceretur. Opportune eventus memini, qui ad  
hoc argumentum magnopere facit. Mulierculam nu-  
per Pachieke Caziquio nuptam Abiponum aliquis in  
via offendit, eques equitem. Ab illa melopeponem  
poposcit; Fructibus enim onusta ex agro redibat suo.  
Repulsa sravis pro pepone fuit. Nec plura. Totum  
negotium quatuor verbis, momentis totidem perac-  
tum innocenter. Transiens forte alter quispiam col-  
loquentes eos eminus vidit, visisque, quæ libuit, af-  
finxit. Crescente per hominum ora rumuscule in su-  
spectionem turpitudinis tentatæ vocatur Indus, qui  
præter pepone sibi desideravit, poposcitque a foemi-

na nihil. Exandescit ira Pachieke ejus maritus, vido adolescens ingenio, laudisque militaris avidissimus: Vocatis in armorum Societatem amicis, uxoris suæ, quod perperam sparsum, tentatorem nil tale cogitantem aggreditur. Accurrentibus suppetias contubernaliibus omni telorum genere certatur aliquamdiu. Excussis pacificatorum opera armis, iterumque resumptis in arenam sæpius redeunt. Tumultuatio dies aliquot tenuit. Redintegrari tamen pax, amicitiaque inter illos minime potuit, Pachieke suspicionis tenace, altero contumeliæ semper memori. Ergo hic aspersam nomini suo labem aboliturus, ulturusque, ad insolens flagitium adjicit animum. Matrem vetulam, sororemque cælibem Caziquii Pachieke eidem equo in fidentes extra oppidum conspicatus in utramque ex improvviso irruit. Puellam ex equo deturbat, & non libidinis, sed vindictæ impulsu violare nititur. Verum matre, filiaque acriter reluctantibus cum voti compos non fieret, ira percitus vetulæ matris furam sagitta consauciat. Hæc sanguine diffluens domum se recipit protinus; Luculentum in pede vulnus, quod vociferans palam exhibuit, classici instar fuit, quo ad arma evocabantur universi. Undique concurritur; His vindicandi vulneris, illis vindices reprimendi, plerisque aliis restituendæ pacis cura, studiumque erat, cujus cum spes nulla affulgeret, Pachieke cum sua, & asellarum suorum familiis relicto S. Hieronymi oppido in campum remigravit postridie, ubi aliis nationis suæ Barbaris adhuc ferocibus associatus per hostiles assaultus & dicto oppido, & Hispanorum Coloniis multum sane negotii aliquamdiu faceffiverat, de quo uberius dicemus alibi. En! tantum ex scintilla incendium. Futilis de tentata conjugis pudicitia suspicio turbatum incredibilium semen exitit. Dixisses, ob raptam Helenam bellum Trojanum renovari.

Inter cætera conjugum Abiponenſium decora  
 - connumerandus utique venit tenerrimus in proles ſuas  
 amor, quem in illis alendis, veſtiendis, tuendisque  
 palam faciunt. Equitandi, natandi, venandi; bellan-  
 dique artes a prima ætate ut conſiſcant pueri, Patri-  
 bus maxime cordi eſt. Puella ad domeſtica ſcæminarum  
 officia, a matribus ſolenter erudiuntur, laboribusque,  
 ac moleſtiis tempeſtively aſſueſcunt. Illud tamen iis  
 - vitio dandum, quod liberos parum morigeros, vel  
 refractariolos nec verbo corrigere, minus verbere  
 multare auiſint. Alaykin princeps oppidi conceptionis  
 Caziquius, quoties me inuilerat, filiolum quin-  
 quennem gremio ſuo inſidentem tenuit. Hic ſinio-  
 li inſtar ſemper inquires patris vetuli jam naſum, jam  
 crines vellicabat, jam maxillas manu quatiebat. Se-  
 nex hæc inter animo geſſiens: Heus tu Pater, mihi  
 aiebat, hunc puerum impavidum aliquando militem,  
 Capitaneum inſignem fore, ecquid dubitas etiamnum?  
 Quippe qui nec me tot palmarum ducem, Hiſpanis-  
 que omnibus olim formidabilem vereatur. Idem  
 puellus in matrem, a qua domum revocabatur, oſſa,  
 cornua, & quidquid quiſquiliarum in promptu fuerat,  
 - jactare ſolebat. Hanc pueri inſolentiam, quam ple-  
 ãtere oportuerat, bellicoſus pater intrepidi animi in-  
 dicium interpretabatur, quin effuſiſſimo cachinno, at-  
 que laudibus proſecutus eſt. Nimiſ ſcilicet, quo in  
 liberos feruntur, amor frenum barbarorum eſt, quod  
 moeſtitiã illis inferre, prohibentur. Verum quis ne-  
 ſcit, immoderatum parentum amorem peſtem libe-  
 rorum eſſe certiffimam in noſtra etiam Europa?

## CAPUT XXI.

Memorabiliora de foeminarum Abiponen-  
nensium partu.

**T**um curiositati Europæorum, tum utilitati consulturus de hoc argumento, invitus licet, scribam paucula. Ne metue, nihil, quod ægre ferat verecundia, hic deprehendes. Neminem pigebit legere ista, quia risu digna aliqua; Nec pœnitebit legisse, quia forsitan usui futura non nulla. Abiponenses, aliæque equestrium nationum foeminae maximas in enitendo fœtu tolerant difficultates, & præter Europæarum morem diutius e dolore partus laborant. Ego quidem, dum tot annos in Paraquaria agerem, de investiganda ejus rei causa nunquam cogitaveram. Hac demum in urbe Vindobonensi cum Clarissimo, Cæsareoque medico Yngenhufio de Americæ rebus familiariter collocutus didici, quod lubens antea ignoravi, scilicet, in foeminis junioribus equitationi crebræ assvetis per frequentem illam sessionem, Succussionemque os Coccigis comprimi, ac indurari, partumque subinde, ut anatomes gnaris patet, reddi difficiliorem, quod alias jam memoravi. His accedit, quod Abiponum mulieres virorum more ephippiis bubulo e corio durissimis insideant, equitandoque majorem ætatis partem agant: Quod proles nostratibus vastiores in lucem edant: Quod idoneis, quæ opem ferant, obstetricibus destituantur. Ars hæc & com-



manis omnibus, & omnibus ignota videtur, ut adeo repeti possit, quod Pharaoni Regi Lib. exodi cap. I. responsum: *Non sunt Hebraeae, sicut Aegyptiae mulieres; Ipsae enim obstetricandi habens scientiam.* Ea propter nec rarum, neque mirum, indas equestres biduo interdum, triduove parturire, saepiusque de illarum vi-ta conclamari.

Didicimus, nescio, quo authore, remedium praesentissimum, & admodum parabile, quo partum promoveri feliciter, accelerarique, annorum septemdecim spatio experti sumus. Dicam paucis: Brassicae recentis, quam vulgus latinorum caules perperam vocat, folia aliquot in mortario ligneo contusa, vinoque permixta parturienti epotanda porriguntur. Sola hac potio virtute pollet tanta, ut foetus (sit vivus, sit mortuus jam) citra cunctationem, ceu nitratus pulvis admoto igne, in lucem exturbetur confestim. Certissimam hanc remedii efficacitatem historicis religiosissime affirmo; Illud tamen, medicus cum non sim, Europaeis seu svadere, seu obtruere non ausim; Variarum enim, tamque ancipites sunt parturientium habitudines, varius item foetuum in utero situs, ut Chirurgi manu interdum, medicique dexteritate opus sit eximia. Quod si tamen dictus ex brassicae foliis, ac vino potus cuiquam alteri probaretur, illius parandi methodum expono minutius. Imprimis ad cavendam abortionem diligenter ex parturiente resciscatur, num habita mensium, quibus uterum gessit, ratione partus legitimi adesse tempus existimet. Brassica, cujus folia ad partum juvandum adhibentur, illa ipsa est, quam passim Caules dulces (*süße Kraut*) vocamus, quae minutim concisa, in dolio compressa acescit denique (*sauere Kraut*) & Germanorum in mensis quod-

tidianus prope est cibus. Brassica enim, cui crispa sunt folia (Köhl) eandem medendi parturientibus facultatem num habeat, nescio. Attendenda porro è partu laborantis ætas, ac vires. Junioribus, imbecillioribusque unicum folium brassicæ adultæ sufficit; Robustioribus, ut vim certius exerat medicina; bina, ternæve mediocria folia insumuntur.

Vinum, quo plerumque in Paraquaria utimur, ex regno Chilensi advenit coloris est purpurei, spissum, & admixta quadam dulcedine non nihil asperum. Crederem illud per vinum rubrum Budense, Agriense, Soproniense, melius tamen, ut quidem autumo, per Tyrolense suppletum iri nostris in provinciis. Quod si istorum copia non sit, vino quovis Austriaco hunc in finem citra formidinem utendum, putarem. An parturiens vinum una cum fæcibus contusæ brassicæ haurire possit, vel soleat, profecto nescio; Nunquam enim ipse coram porrexī fœminis hanc potionem, sed per alios misi. Interrogatus non raro: Num solum brassicæ succum vino commixtum, an fæces quoque brassicæ sorbere oporteat? Agerent pro arbitro, respondi. Opinor equidem solo illo e brassica expresso succo, vino commixto, partum promoveri. Succus enim ille ut ventrem, sic uterum relaxat. Fæces, brassicæ sicca, terreæque portio, & ut ita dicam, brassicæ caro, alvi restringendæ potius vim habent, ut Arnoldus Villanovanus, Zacharias Sylvius medicus Rotterodamensis cum aliis docent. Ingratissimi est saporis illa potio, & vix primoribus labris delibata non palatum modo, sed omnes corporis artus validissime afficit, facitque inhorrescere; Sed exhausta præ omnibus, quæ tentata alias, remediis velocius, feliciusque exoneravit parturientes. Quotidiana pro-

pe experimenta tot annorum, totus quamvis medicorum exercitus mihi obstreperet, nullum relinquunt dubitandi locum. Ad inchoandam pro Abiponibus coloniam a Rosario dictam cum Regio Gubernatore profectus Nardi, brassicæque plantas ex urbe Assumptionis attuli: Hanc parturientium: Illam a serpente ictorum medicamen certissimum. Venum brassica paulo post a bobus devorata Artemisiam (Quam Herbam Regiam, olus Reginam, cingulum S. Joannis, Beyfus, Himmelkehr &c. appellant Botanici) aqua, vel vino coctam parturientibus bibendam exitu optatissimo, præbui. Herba hæc alias quoque saluberrima in Campis passim, oppidorumque foris sponte sua nascitur eadem, qua apud nos urticæ, frequentia. Hæc parturientium remedia ut Historicus refero, non ut medicus propino.

Partu defunctæ Abiponum mulieres, ut naves in portu, extra discrimen sunt fere. Molestas, incommodaque, quæ mox a partu hujatibus accidere toties, quin & occidere eas non raro solent, rarissime experiuntur. Fortu exoneratæ ad amnem, stagnumve propinquius recedunt, prolem, seque ipsas abluturæ. Vix interjecta tantisper quiete quotidiana domus officia resumunt, nullo se onere eximunt, nullas aeris injurias reformidant, ad campum, & quò quò sibi visum, concedunt. Carnibus tamen abstinere aliquamdiu, & pomulis quibusdam, quæ humilibus in dumetis proveniunt, ad sanguinis, ut sibi persuadent, refrigerationem vescuntur interea. Rident Europæas matronas, quæ aliquot a partu hebdomadibus postquam domesticos intra parietes, mollesque intra culcitra sepultæ latuerant, veluti ad vitam revocatæ in forum prodeunt denique.



Quo minus negotii partus facessit puerperis, eo plus illarum maritis. Miserramne, an risu, & quidem decumano dignam eorum conditionem dicam, nescio. Vix audis prolem in lucem editam a femina, videbis illico ejus maritum Abiponem in lecto cubantem storeis, pellibusque, ne asperior illi officiat aura, circumdatam, jejunantem, publico, dapibusque quibusdam religiose dies aliquot abstinentem; Illum peperisse, jurares. Idem alii quoque de aliis Americæ populis scripsere. Hoc legi olim, risi, nunquam, ut tantam insaniam crederem, induci potui. Facetè magis, quam vere ritum hunc barbarorum referri, identidem suspicabar, dum denique meis apud Abipones oculis illum usu receptum spectarem. Et vero avitam hanc consuetudinem, quamvis sibi molestam, eo lubentius, diligentiusque observant, quod sibi omnino persuadeant, Patrum sobrietatem, ac quietem ad prolium recens natarum incolumitatem plurimum conferre, quin & necessariam esse. Istius rei confirmationem, quæso, auscultæ. Franciscus Barreda, Regii Tucumaniz Gubernatoris, in territorio Jacobopolitano Vicarius novam Conceptionis Coloniam invisit. Ad hunc, mecum in foro dum obambulat, salutandum accurrit Malakia Caziquius, relicto tantisper cubili, cui eum uxoris partus nuperrimus affixerat. Barreda & mihi & astanti Caziquio tabacæ Hispanensis pulveres propinat, quos cum a Barbaro præter morem recusari videt, hunc alieno a se animo esse suspicatur; Noverat enim has narium cupedias avidissime semper alias ab illo prensari. Causam abstinentiæ ut percontarer, abs me petit. Interrogatus Abiponica lingua (Hanc enim Barreda ignoravit, ut & Caziquius Hispanicam) eccur tabacam hodie respueret? An nescis reposuit, meam heri peperisse

conjugem? quidni supersedendum mihi narium irritamento propterea? sternutando equidem in quantum discrimen filiolum conficerem meum! Nec plura. Ad sumum se, confestim decubiturus, recepit tugurium; ne, si diutius sub dio nobiscum persisteret, quid detrimenti tener patiatur infantulus. Quamvis enim patris intemperiem in prolem recentem influere, credunt, ob naturalem utriusque nexum, & sympathiam. Hinc si præcoci fato extinguatur infans, mors patris intemperantiz tribuitur a foeminis universis alia, atque alia causantibus; Jam quod mulso non abstinuerit: Quod porci aquatilis carnibus stomachum onerarit: Quod aere frigidiusculo flumen nando transmiserit: Jam quod longiora dudum supercilia radere neglexerit: Quod mel subterraneum, apibus pede contritis, vorarit: Jam quod equitatione ad sudorem se se defatigarit. Id genus deliramentis foeminarum vulgus patrem mortis authorem impune criminatur, & quantumvis innoxium diris devovere consuevit maritum. Stolidissimas opiniones, insanas consuetudines, quia vetularum oracula, avorumque documenta, pugnacissime tuentur. Explodéris, si te opponas. Si contrarium doceantur a nobis: Patres ista haud intelligere, nec didicisse unquam, impudenter reponunt. Quarumcunque, quæ ad religionem pertinent, rerum fidem ab istis impetrabis citius, quam superstitionum, quibus a pueritia imbuti sunt, ridiculissimarum repudiationem.

Corollarli loco adjicio: Aliquot post partum-horis accersunt vetulam, vetulumve ex eorum numero, quos magicæ artis peritos illi, nos veteratores dicimus. Illius manu capilli pauculi in infantis (Mas sit, an foemina, nil refert) sincipite, refe-

rescantur, ut calvitii species appareat, quod per omnem ætatem conservatur, ceu nationis suæ tessera, ac *nalema* vocatur, uti capite tertio memoravi. In eam rem forficulæ, si suppetant, adhibentur, quarum loco palometæ piscis mandibulâ, vel concha ad lapidem exacuta quondam usi fuere. Neque, qui primas comas resciderit infantuli, sine præmio dimittendus. Hanc secandi infantium Crinis ceremoniam Hebrææ Circumcisionis seu vestigium aliquod, seu supplementum suspicabantur non nulli, qui observatis curiose Americanorum rebus illorum ab Hebræis originem arguunt, quod a suilla carne omnino abhorreant, quod Hispani Americam primum ingressi Judæorum nomina apud Indosprehenderint, ut: *Micbol. Ester &c.* Abiponem Yaaukanigam, qui Cain vocabatur, ipse novi. Verum hanc istorum conjecturam criticis discutiendam relinquo.



## C A P U T XXII.

Ludi Genethliaci ob natalem masculæ  
prolis Caziquii.

**I**nsitus omnium Gentium animis adversus Principem suum amor nunquam se prodit luculentius, quam dum de nato filio, sceptri subinde hærede, laureati adsunt nuncii. Festi ignes, theatrales ludi, faustæ acclamationes, symphoniæcorum modulata Carmina, superbæ pictorum, sculptorumque moles, Chærez elegantes, epulæ exquisitæ, & quæ non alia? publicam hilaritatem significant. Hanc Europæorum morem Abipones barbari, ac bellicosi pro modulo suo imitantur. Publicas diebus aliquot communis lætitiæ significationes edunt, de nato recens Caziquii sui filiolo redditi certiores. Genethliaca ut artificiosæ inventionis nihil, sic nativæ, sinceræque oblationis plurimum habent, quin tamen petulantiz, obscœnitatisve quidquam iis aspergatur. Ut primum de nato Caziquii filio rumor percrebuit, universum puellarum agmen, ramos palmarum manu gestantium festivas inter acclamationes ad infantis domum accurrit; Hujus tectum, lateraque longo circumcursantes ordine palmarum frondibus concutunt singulæ, qua quidem percussione, natum puerum bello clarum, hostiumque fore mastigem feliciter omninantur. Ad hoc significandum palmæ usus, & reliquæ, quæ consequuntur, Cerimoniz pertinent.

Fœmina omnium robustissima struthionum plumis longioribus, veluti semicinctio a Lumbis ad furas usque contegitur, ut araneam referat. Inde festiva hæc functio *Hanah*, aranea ab illis nuncupatur. Illi fœminæ plurimum quotidie est negotii. Nam comitantibus puellis universis tuguria percurfat omnia, ac Corio in Clavæ Herculis figuram complicato viros, quorquos singulis in domibus invenerit, verberat, fugat, insectatur, quos per viam deprehensos puellæ palmarum ramis strenue flagellant. Hac concursatione inter virorum vapulantium Cachinnos prima conteritur dies. Altero, qui proxime sequitur, die, puellis in manipulos distributis, singulæ cum singulis in foro sola brachiorum contentione luctantur. Pueri a puellis sejuncti idem facitiant. Has enim cum illis sociari, luctarive haud ferunt Barbari, de decore, verecundiaque semper solliciti. Tertio die hinc pueri, illinc puellæ ad choreas evocantur. Alter alteri porrigit manus, quibus, ut catena annulis, connexi circulum efficiunt, Vetula chorearum moderatrice crepitantem manu cucurbitam circumagente; Dumque motu turbinis celerrimo in orbem rotæ instar rapiuntur saltando, vertigine correpti per intervalla conquiescunt, interjectisque facetiis, ac cachinnis saltationem identidem repetunt, quæ quidem præter spectantium, saltantiumque patientiam nihil omnino habet admiratione dignum, artificii prorsus nihil. Quarto die fœmina, quæ araneæ refert speciem, puellis omnibus stipata totum percurrit oppidum, & quam in singulis ædibus robustissimam, lacertosissimamque mulierem putaverit, ad luctamen secum ineundum provocat in foro, dumque jam sternit, jam sternitur, concurrentis ad spectaculum populi risum ciet. Reliquis diebus (Nam per octiduum Ludicra hæc certamina durare solent)

vel

vel priora resumuntur, vel viri computationi publicæ alternos inter cantus tympanis identidem confrepentibus læti indulgent, quibus utique magis volupe, dulci potu irrigare guttura, quam oculos luctantium muliercularum aspectu pascere, semper fuit. De ludis aliis, dum Capitanei nomine inititur illorum quispiam, dum victoriæ insignioris memoria celebratur, dum funebria post nobilioris cuiusunque obitum fiunt, vel defunctorum ossa alium transferuntur in locum, dum viduus tondetur &c. alibi differemus. Illud mihi exploratissimum, Abipones Nakaiketergehes, seu sylvestres præ aliis rituum, cerimoniarumque gentilitiarum multo studiosiores esse, atque observantiores. Multas ejusmodi nec viderit unquam, neque audiverit, qui Abipones Rūkahas vel Yaaukanigas inter duntaxat est versatus. Apud istos triennium, apud Nakaiketergehes quadriennium cum consumpserim, & ab ipsis coloniarum, quæ his Barbaris condebantur, primordiis barbaros eorum ritus coram spectaverim, quidni, dum ista refero, fide dignus videbor? Incredibile, quam improbo labore, quanto tempore nobis constiterit, patrios nationis ferocissimæ ritus, majorum exemplo illi venerabiles, tandem evertere. Idem olim Apostolis, Apostolicisque viris labor in traducendis ad Romana sacra Hebræis, idololatriæque, & in avitis eorum superstitionibus, cerimoniisque demum eliminandis. Haud uno equidem ictu secularis sternitur quercus, quæ altas dudum egit radices. Ast jam a nuptiis, ludisque genethliacis ad tristitia transimus, de morbis, medicis, & medicinis actari. Pluribus ista capitibus, singula scilicet singulis, complectemur.

## CAPUT XXIII.

De Morbis, Medicis, & Medicinis  
Abiponum.

**V**ivaces esse Abipones, lacertosos, vegetis, succi  
 plenis, Cœli cujusque ac laborum patientissimis cor-  
 poribus gaudere, dudum asserui, &, nisi meus me  
 fallit animus, liquidissime probavi capite 7. Morbi, qui  
 in Europa domos infirmis, tumulos cadaveribus im-  
 plent, plerique ab illis ignorantur. Epilepsia, po-  
 dagra, lethargus, phrenesis, icterus, arthritis, ma-  
 culæ nigræ, dolores nephritici, iliaci, elephantia-  
 sis &c. quam horrenda, quam antiqua Europæis,  
 quam peregrina, quam inaudita Abiponibus nominat.  
 Aliquem istorum febris calida, pleuritide, hæctica  
 extingui vix singulis trienniis audias. Ægrotatio  
 rarior apud illos, quam aurora Borealis apud nos,  
 vel eclipsis. Qui ex dentibus laboraret, neminem  
 novi, præter vetulam, quæ aliquot aceti guttulis do-  
 lorem mox omnem absterfit. Haud equidem miror,  
 tam vulgari apud alios dentium cruciatu immunes  
 vivere barbaros, cum tabacæ folia sale, salivaque  
 Vetulærum permixta, & in unguenti formam reda-  
 cta mandere identidem a pueris soleant. Nec abs-  
 re tabacam *noesâ* medicinam appellant suam; Nam  
 mel quotidie & potant & esirant, quod certissima,  
 ut omnes nôrunt medici, dentium est strages, ut  
 adeo Indos aut semper vexari a dentibus, aut iis  
 mox

mox destitui oporteret, ni tabacæ, salisque acrimonia utrumque impediret. Qui tabacæ vel folia mandit, vel fumum haurit quotidie, nã! is dentium incolumitati certissime consultum ibit; teste experientia. Verum enimvero, queis meliore luto finxit præcordia Titan, malunt isti ejulare, malunt Chirurgi forcipe lanieri, quam nautico hoc, ut astant, præsidio contra dentium dolores præmuniri. Nobiliores vidi in Paraquaria Hispanos, qui tabacæ folia vel sicca, vel fumantia ore versant suo identidem, atque adeo veluti certissimum tuendæ valetudinis adjumentum in deliciis habent. Centurio, meus per ducentas facile leucas comes, tabaca ob itineris per solitudines diurnitatem consumpta, arborum folia arida ejus loco accendit, quærentique mihi: quorsum id ageret: reposuit: Enimvero vita carere mihi videor, ni tabacam, vel hac deficiente, quidquid aliud circa nasum meum videam fumate. sed en! tabacam averfantibus aliud adversus dentium molestias remedium, Paraquariensibus familiare. Fabæ aliquot arboris Cacão (ex quibus subinde tostis Chocolate conficitur) vino cremato per horas aliquot immerguntur. Isto liquore imbutum Gossypium denti male affecto imponitur; si concavus non sit, vino illo cremato aliquamdiu ore detento liberaliter, irrigatur. Quam industriam si iterum, iterumque repetas, & tumor & dolor sive ex frigido, sive calido ex rheumate ortus sensim evanescet. Medicinæ nobilis efficacitatem frequens ut mea, sic aliorum experientia docuit, celebravitque Europæo etiam in solo. Hunc influem Cacão fabas, quantum fieri possit, recentiores, succosioresque deligere oportebit; Annosæ enim, cariosæque, quippe olei expertes, quam, quæso, virtutem communicabunt? Cremato utendum est poculento, ac mitiori,



non illo ardentissimo, quod spiritum vini cremati Chymici appellant. Alii gingivam ægro denti adjacentem compungunt spina piscis, qui raya dicitur, & elicto demum sanguine dolorem sedant. Sunt, qui tigridis unguem, & alumen carbonum ardentium ope in calcem primum, mox in pulverem redactum & probe permixtum dentis erosi, vel aliunde dolentis Cavernæ imponunt. Hac ratione non dolorem modo, sed & causam doloris penitus extinguunt, ut nunquam porro reviviscat, præter me plures alii sunt experti. Hoc nobis remedium Hispanus agricola, socii mei e dentibus cruciatum miseratus, detexit. Haud equidem me later, dentium medicamenta plerumque talia esse, ut decem aliquando vicibus laboranti egregie proficiant, undecima vice fors efficacitate careant, omnemque fallant expectationem, quin sæpe dolores exasperent magis. Frequens Europæorum in Paraquaria, & intolerabilis calamitas odontalgia ob Chirurgorum penuriam, ineptiamque. Dentem morbidum Forcipula eradicaturi gingivam circum omnem cultello fodiunt, revelluntque, qui laniatus dolorem adfert acerrimum, cum multa sanguinis effusione conjunctum. Tortorum ejusmodi opera quod nunquam egeant Abipones, felicitatis pars est profecto invidenda. Perpetua siquidem dentium tranquillitate fruuntur, ac incolumitate. Edentulum nusquam vidi. Dentes, quibus per omnem ætatem strenue usi sunt, omnes tumulto inferunt plerique.

Si quando invaletudine tentari se sentiant, quamvis in pede, vel cubito vis morbi resideat, cor sibi dolere interrogantibus respondent: *Yeevè yene!* quaraniorum idem mos. Quid tibi dolet? quid sentis? si ex ægro quæras, *Mbaèpá bací ndebe!*

*Mbaè*

*Abat panga credenda curi? Confestim; Chapiapo, in meo Corde, ingemiscens reponit. Ut adeo arduum sit, morbi genus, sedemque ex Indis expiscari, nisi aliis se prodant indiciis. Cibi perbreve fastidium pro evidentissimo infirmitatis signo habent. Hinc si quis suorum, onerato fors, jamque nimium referto stomacho, solitis dapibus tantisper abstineat, pessima quæque illi mox ominantur foeminae, lamentandi finem non faciunt, illudque suum: *Chik rkené* non comedit, cum gemitu pronunciant identidem, jamque de ejus vita conclamatum, suspicantur. Ut primum æger vel tantillum cibi receperit, morbo licet necdum profligato, jam de superato periculo triumphum canunt adeo, ut *La rkené* jam comedit, & *Léyami*, *Lá nastuge* jam convaleuit, jam revixit illis synonyma esse videantur. Cæterum ut rarissime ægrotant Abipones, sic paucissimi eorum, qui ægrotaverint, morbo extinguuntur. Cum crebræ illis sint cum hostibus, tigridibusque dimicationes, harum unguibus, illorum telis non nullos quot annis succumbere, occumbereque, haud inficior. Reliquis plerisque ultima senectus & morbus & mors esse consuevit. Dicam paucis: Abiponum plurimum denique mortem appetunt, cum vitæ satietas eos tenet, cum ætate fessi mortem ceu quietem, vitæque miseræ solamen sibi peroptant. Ex quo certe experimento enatus est communis error, ut nunquam omnino morituros se se credant, si Hispani, præstigiatoresque venefici America abessent, horum enim artificii, illorum armis quancunque suorum mortem tribuere solent. Vulnus hasta inflictum quamvis tanto sæpe pateat hiatus, ut & fugienti animæ exitum, & morti ingressuræ aditum amplissimum præbeat undique, quod si tamen sauciatus emoriatur, non ferro, sed præstigiis lethalibus extinctus ab ins-*

nien-

niente plebecula putatur. Sanguine propinqui omnem movent lapidem, ut in malefici, mortisque authorem non indagetur solum diligenter, sed etiam animadvertatur crudeliter. Persvadent sibi, ejusmodi præstigiatores e vivis mox eliminandum, mortemque illatam morte luiturum sua, si cor, linguamque emortui, quæ e calenti adhuc ejus corpore evellunt, ad ignem cocta cani devoranda objecerint. Tot linguis, tot cordibus, quæ cani porrexerant, devoratis neminem præstigatorum tunc obiisse quamvis observaverint, maxima tamen cum religione e majorum suorum instituto & adultorum, & infantium, cujuscunque demum sexus sint, cor, & linguam secant, ut primum illos expirasse, opinantur. Insana hæc opinatio: Præstigiis duntaxat homines necari, quantum in Barbarorum animis inveteraverit, ex factis, quorum spectator fui, jam argue. Ex novo conceptionis oppido rusticatum iverant Abiponum aliquot. Venatu, parataque ex siliquis Græcis potione in campis otium fallunt. Exorta temulentos inter de equo, ut solet, altercatio arripitis demum hastis decidunt. Alter quispiam a somniatione semper alienissimus, placideque indolis juvenis pacificator accurrit, dumque aliena impediturus vulnera dimicantibus duobus obstat, ipse periculose vulneratur. Mense Januatio, qui maximis Cœli caloribus æstuat, id actum. Brachium hasta transverberatum, soleque ardente horrendum intumescens, cum nil medicæ opis, in campo scilicet, ad manum esset, cor ipsum petit, ac bidui spatio opprimit infelicem. Hastam vulneris, vulnus necis causam extitisse quis nostrum negabit? Negarunt id Abipones, ac contubernalet suum magicis artibus extinctum palam vociferabantur. Habitis ultio, citroque ad cædis disquisitionem consultationi-

bus in vetulam ejusmodi artificiis insignem suspicio recidit. Negatus illi nuper a recens vita functo aquatilis pepo suspicionis fundamentum, & robur fuit. Adversus istam omnium animi exarsere. Ad vindicandum facinus quæ non tentata, excogitataque? Terribilem visu anum totius corporis jactatione rotæ instar se circumagentem in foro conspexi, cumque delirare eam crederem, parum absuit, quin ad illam alloquendam properarem. Ast Abipones circumstantes: Cave mi Pater, verbulo bonam hanc interpellas mulierem, mihi ajebant: Ista equidem gyris, quos conficit, rotisque mactabit vetulam, quæ juveni nuperrime vita functo mortem acceleravit. Apage, subiratus reposui, aniles has fabulas, vobis decipiendis duntaxat, non interimendis præstigatoribus idoneas. Sed frustra hæc. A' barbaris cœu mysteriorum suorum rudis explodebar. Ita qui maxime insaniunt, præ cæteris sapere sibi videntur. Ad ejusdem argumenti confirmationem audi jam funestiora.

In S. Ferdinandi colonia Yasukanigarum quidpiam tum profapia, tum militari fama apud suos clarus, & ad quidvis audendum vel ideo projectissimus filiolarum suarum mortem præcocem acerbissime tulit. Noverat equidem prolem hanc suam imbecillam, morbidamque in lucem prodiisse; Totus tamen in eo fuit, ut ejus mortis authorem veneficum resciceret. Indam alienigenam, sed Abiponi nuptam veneficii patrati ream esse e vetulis eidem infensis audit, creditque. Dolore injuriæ furens, vindictæque desiderio sui impos nocte appetente in innoxiam, & nil insidiarum metuentem scēminam irruit. Illius scapulæ, dum foco lumi assidens fila duceret, eo impetu hastam infixit, ut per mediā mamam  
fre-

ferreus macro emergeret, simul prolem lactentem materno sanguine funestaret. Mediocri erat ætate mulier, corpore ante alias plerasque obeso, ubere amplissimo. Cruori innatabat suo, qui quot e venulis, totidem e fontibus scaturiit yberrimus. Vulneris atrocitate mortem certam minitante, religionis nostræ capitibus, quæ jam catechumena novit, in memoriam breviter revocatis sacro fonte rite præparata tingitur, & de venia sicario imperiendi monetur. Procurato, ut poterat, miseræ animo, ad mortem ejus retardandam curas omnes convertimus; vitæ enim servandæ medicinam quamvis imparem fore arbitrabamur. Absterso, qui lacti mixtus affatim manavit, sanguine, vulnere, vino calente loto, adeps Gallinaceus calens item illinitur. Maximi fiebant ad lachrymabile spectaculum concursus. Turbz immixtus aderat præstigiator medicus; Hic cornu bubulum marito fauciatæ mulieris porrigit: In illud vesicam ut exoneret suam, impetrat, impetratque confestim. Obeditur liberaliter. Mox lotium calens uxori ebibendum præbet. Neque in hac tergiversatio ulla. Exhaustit ad ultimam guttulam. Ad socium subinde meum conversus præstigiator Hippocrates: Nostin', occur lotii recentis porus a me imperatus sit? inquit. Scilicet, ut foemina fauciat a vomitu egerat sanguinem e vulnere ad corporis interiora stillantem, qui putrescens subinde putrefaceret pulmonem, aliaque. Dictis eventus respondit. Vomitu perpurgata mulier est. Vulnus ingens adipe Gallinæ sæpius quotidie perunctum, applicatis etiam, ne inflammaretur, brassicæ (quam caules dulces vocamus) foliis paucos intra dies ita coaluit, ut præter cicatricem nil prorsus incommodi, molestiæ, dolorisve superesset. Quidni ridebant nostrates Chirurgi adipis gallinæ, usum,



usum, illiusque in consanandis vulneribus virtutem in dubium revocabunt præterea? Rideant, irrideant, dubitent, aspernentur, per me licet. Illorum risui, dubitationique meæ, quæ hisce usurpavi oculis, experimenta confidenter oppono. Brachium meum sagitta, quinque uncis horrida a Barbaris Nátakebit transfixum omnino, nervus simul, qui medium gubernat digitum, Læsus hoc solo medicamine dierum quatuordecim intervallo feliciter consanavit. Eodem adipe alios sagitta, hasta alios fauciatos curavi; Abiponensem item feminam, cui securi forte impacta gravissime vulnerata tibia, indeque, cum diebus aliquot medicinam omnem neglexerit, pes miserandum in modum totus intumuit, eodem profus remedio persanavi. Infinitus sim, si cæteros, quibus adeps gallinæ saluti fuit, recenserem. Certiora Europæis in pharmacopœis suppetere medicamenta, & unguenta, haud equidem ausim ambigere; In illis tamen Americæ solitudinibus obviam, quam providum Numen miseris Indis suppeditat, herbulam citius, certiusque morbis quibuscunque mederi, scio, quam pharmaca humanis ingeniis elaborata, multoque argento coemenda, quæ ægro corpori sæpe inutilia, orumenis ægrotantium semper perniciofa cheu! experimur.

Ut mortiam, sic morborum exitialium architecti Præstigiatores vulgo putantur, quibus e medio sublatis ægri Abipones mox e morbo recreandos se se, confidunt. Stolidam persuasionem, eventus sane tragicus tibi reddet indubitatam. In Sancti Hieronymi oppido Abiponum aliquis (Ychobàke dicebatur) facinorum suorum memoria, fratrisque sui Ychoalay Caziqii celebritate inflatus lenta tabe sensum conficiebatur. Nunquam isti in mentem

vene-

venerat noxiōs, quēis scatebat, humores accusare. Quisnam pręstigiatorum ægritudinem sibi afflaverit, id unum ancipiti animo diu, noctuque volvebat. Consultę hac super re ab illo vetulę Napakainchin origine Tobam morbi authorem pronunciant. Nec mora: Huic mortem decernit æger, vitę, ut putaverat, consulturus suę. Concubia nocte dormitantem suo in tentoriō armatus opprimit. Hastę mucronem ferreum, quatuor facile digitōs latum, altissime ejus corpori immergit, sinistrum latus transverberat ictu valido, costis duabus confractis, humerum acinace findit pręterea. Ad consauciati voces concurritur, sicario jam dilapso. Evocamur ad opem misero ferendam. Sanguini innatantem, ternisque vulneribus perfoßum conspicati expiraturum illico, putamus. Nī nostras in ædes transferamus saucium, a percussore mox redituro novis vulneribus contrucidandum denique, circumstantes monent. Istorum itaque e consilio ad domum nostram deportatur. Per viam bajulorum manibus elapsus, novo, maximoque vitę periculo, terrę alliditur; vasti enim erat corporis, ponderisque tantę moli respondentis. Locus, ubi apud nos collocatus, quod repagulis, janusque careret, Abiponum opera taurinis pellibus undique præmanitur, ne ad eadem consummandam redituro Ychōhake accessus pateret. Et vero, ut ominabantur Indi, post semihoram adfuit acinace instructus, morientis scilicet mortem acceleraturus. Verum ab obvio Patre Josepho Brigniel, cujus ego tum socius, strenue repulsus re infecta discessit. Saucius (Catechumenus erat id temporis) & linguę, & animi semper compos citra moram sacro fonte lustratus, nostrisque curis, ac medicamentis (Gallinaceus adeps primum obtinnit locum) hebdomadam aliquot spatio felicissime con-

valuit, Equitum Chirurgorum Europaeorum ad huc sensus? Napakainchin Maritum suum Christianorum sacris initiatum conjux cum liberis imitata est libenter. Universa paulopost familia, cum nova sibi ab eodem Ychokake discrimina metueret, ad vicinum Sancti Xaverii oppidum commigravit, ubi Mocobies neophytos inter Christiana disciplina mirifice jam vigeat, Liceat hinc tragœdiæ Corollarium adjicere. Idem Napakainchin anno superiore, dum fervente computatione, nescio, quid discordiæ enatum est, Abiponem sibi assidentem, atque infestum cultro confodit misere. Pro morte illata penas dedisse videtur vindici Deo. Quamvis illud vindictæ genus beneficii maximi instar, ac salutare fuit reo, cum impacta ejus corpori vulnera opportunitatem præbuerint, ut suis cum domesticis Christianorum Cœtui tempestive adjungeretur, plures fortassis annos prospera semper fortuna tergiversatus, certe cunctaturus.

Neque finitam existimes de ægro, deliroque Ychokake historiam. Iisdem morbi molestiis, novisque semper de veneficio sibi illato suspicionibus conflictatus aliquot post menses feminam de magica scientiâ suspectam invaletudinis suæ causam putare Caput. Sub meridiem hanc sui securam per insidias invadit, conatusque caput illius findere declinante tantisper acinace sinistram illi maxillam secat, quæ cum aure cuti adhærente defluens pectus, pectorique incubantem prolem sanguine perfundit copiose. Ab accurrente populo retractus percussor. Vix lacrymas tenui ad crudele spectaculum. Plectere impium, qui injuriam intulit, minime licuit; Ad opitulandum injuriam passus animum, curesque omnes converti. Æthiops nobis erat chirurgica  
scien-



scientia non nihil tinctus. Illius manibus pendentem cum aure maxillam capiti affui tribus in locis, mandavi, acūs, qua filum traducebatur, puncta sine gemitu ferente formina, reliquis ad ejus aspectum cohortentibus. Vulnus, quantum erat, calente vino lotum, adipe gallinaceo perunctum, telaeque coctis aliquot herbulis imbuta lenissime constrictum est. Fasciae, quibus tela alligaretur, cum praeisto non essent, cingulum, quo praecingebar, adhibui. Toto illo, quo haec patrata sunt, vespere, nocteque subsecuta per fidos Abipones forminae securitati, me jubente, invigilatum fuit solerter, ne quid detrimenti rursus pateretur. Indus enim ille ut suam valetudinem, sic illius forminae occisionem votis, viribusque omnibus identidem anhelabat. Ast periculum, quod latere miseram nentiquam potuit, praeventit, persanato spe nostra citius vulnere, ad S. Ferdinandi oppidum clam digressa. Divino consilio fugam cepisse videbatur; Nam Ychoalay Caziquius, qui id temporis ab oppido aberat, de fratris sui Ychohake atrocitate a nobis certior factus, rogatusque, ut ad illum coercendum quamprimum rediret; Prope diem adfuturum se, respondit, non ad fratrem suum cohibendum, sed ad illam forminam mox trucidandam, quippe quam magicis artibus infamem, omnibusque pertimescendam dudum existimabat. Et vero, quod comminabatur, propositi sui semper alias tenax haud dubie fuerat executurus, si eam in oppido forminam reperisset. Annis equidem superioribus, dum per campos sparsi huc illuc oberrabant, contubernio exclusit suo quascunque venefici artificii suspiciones asperfas mulieres, earumque complures, ne cui fraudi essent porro, forsan innoxias omnino hasta confodit, nimis ut credulitatis, sic crudelita-

tis sæpe damnatus. En fratrem fratri, Yshoalay ychohake, ut ovum ovo, similem!

Verum cruenta toties tragœdia lætissimam habuit catastrophem. Ille tot sollicitudinum nostrarum, tot vulnerum causa Indus Ychohake ægritudine animi, quam corporis inferior vivere simul, simul timeri tandem desiit, & quod mireris, qui ægrotans tam diu insaniebat veneficorum suspicione, jam jam moriturus sapuit. Tempestive sacro baptismo, quod ultro expetiit, ablutus, dum fatalem sibi instare horam senserat, Sacerdotis præsencia delectabatur plurimum, cui, dum is prima nocte coram adesset, quiesceret domi suæ tantisper, svadet, se, dum propinquiorem sibi mortem adverterit, protinus significaturum, ait. Stetit promissis. Patre salutaria quæque moribundo suggerente, collachrymantibus propinquis placide expiravit ipsa, quæ Divinæ Triadi sacrum diem præcedit, nocte; Pluribus sane, quod ad beatam immortalitatem transierit, argumentis convictos nos bene sperare jussit. Complorantium enim domesticorum lamentis indignatus: Ad rerum omnium conditoris, summi Patris, maximi illius Capitanei magnam domum transferendum se, minerint, ajebat. Propitiando Numini usque intentus tot Christianorum, aliorumque a se patratas cædes, tot rapinas acerbo animo, pœnitentique detestabatur. Conjugi suæ, ne majorum ritu equos suum ad tumulum, neu oves mactaret suas, semel, iterumque edixit: Has, & quidquid suum esset, filiolæ se suæ relinquere. Ex omnibus patuit, illum ævitas superstitiones execratum, Romanæque sacra toto animo fuisse amplexum. Hæc eo fine retuli, ut omnem morborum, mortiumque infelicitatem ab Abipone præstigatorum artibus assignari intelligas,

quæ

quos tamen eodem sospitales, divinos medicos, sor-  
teres, servatoresque suos veneratur alias, quod alio  
capite docebo. De morbis jam plura, quæ ab Eu-  
ropæis ignorari nefas sit, dicenda restant.

## C A P U T XXIV.

### De morbo quodam Abiponibus peculiari.

**F**ruges ubique terrarum nullo discrimine nascuntur  
aliæ; Aliæ alicubi tantum proveniunt. Neque enim  
omnis fert omnia tellus. Eadem videtur morborum  
conditio. Aliqui gentes, provinciasque omnes pro-  
miscue afficiunt; Aliqui aliquas duntaxat. Suos sci-  
licet quisque patitur manes. Elephantiasim vernacu-  
lum Ægypti morbum vocat Lucretius. Podagram  
Athenis, Ophtalmiam Achaïæ familiariorem alii affir-  
mant. Leucophlegmatiam (Hydropis genus, quod  
anasarca dicitur) in Delo insula, ceu nativo in solo,  
deprehendi, Ælîches poeta refert Philocrati. Cruen-  
tam capillorum concretionem in Polonia, sudorem  
mortiferum in Anglia, Strumas, morbosque alios  
alii in provinciis patrios diffuse enumerant medici.  
Lustratis per duodecennia Paraquariæ terris, populisque  
morbi genusprehendi apud Abipones Nakaikter-  
gehès, cæteris omnibus omnino incognitum. Agri-  
tudo hæc animum, quam corpus afficit potius, et si

ex hoc male temperato in illum derivari existimem. Delirare incipiunt aliquando, & lymphaticorum instar furere. A credulo, ac superstitionum tenaci vulgo magicis præstigiatorum artibus ad insaniam redacti putantur, & *Loaparaika* audiunt. Istiusmodi atræ bilis, ut opinor, intemperiiis agitati, oppressoque rerum funestiarum imagine cerebro, sole in occasum vergente potissimum, delirationem produnt suam quotidie, febricitantium more, qui accessiones febris discessionisque certis horis definitas patiuntur. E suis repente prosiliunt tentoriis fanatici, peditesque per campum excurrunt rectissimo ad suorum sepulchra itinere, quæ propinquo in nemore habere consueverunt. Curius celeritate vel struthiones æquant, & perniciosissimi equites, qui insequuntur, ægerrime demum assequi illos, & e fuga domum retrahere vix possunt. Noctu furiis jactati patranda, ubi ubi possent, cædis cupiditate ardent; Arma, quæ in promptu sunt, cum in finem arripiunt. Hinc ut primum de ejusmodi delirante per oppidum petcrebuit rumor, hæc omnes obviis in latebris ab unoquoque abduntur. Contubernales dum furiosum noctu nec sedare, neque domi continere porro queunt, illum bacillo instructum in forum prodire sinunt, & quotquot possunt, comitantur. Concurrente ad optatum sibi spectaculum puerorum globo per oppidi plateas omnes fit circuitus. Delirans tectum, storeamque singulorum tentoriorum bacillo suo iterum, iterumque pulsât, nemine eorum, qui sub illis latent, vel hiscere, vel musitare auso. Si quando aut oscitantibus excubitoribus, aut delusis armorum compotem se faciat delirans, superi boni! quanta omnium trepidatio! Nec ad scæminas solum, puerosve imbelles, sed ad ipsos, qui heroes sibi videntur singuli, viros is terror pertinet, quippe qui dicere soleant: Rationi absõnum, sibi-

sibi que indecorum videri, adversus amentes armis uti. Hinc ad aream nostræ domus sudibus contra Barbarorum assultus munitam cum prolibus suis scemina turmatim advolant, ibique delirantis metu non horas modo, sed noctes integras hærent. Alaykin conceptionis oppidi Caziquius princeps suam dum intra hæc septa conjugem latere cum aliis, terroribusque furiosi, qui armatus per forum cursitabat, exanimari intellexerat, illum astu captum funibus constringi imperavit.

Hac insania correpti vix aliquid cibi, somnive capiunt, & tum inedia, tum mareore pallidi obambulant; Crederes illos novum aliquod de figura telluris systema meditari, vel quadraturæ circuli studere. Interdium tamen nullum præpe alienatæ mentis indicium præbent. Neque timendi ante vespærum. Horum aliquis, noctibus singulis turbulentus, me invisit sub meridiem. Familiari in colloquio interrogavi hominem: Ecquisnam esset ille, quo nomine vocaretur, qui furibundus noctu perturbare solet cæteros? Nescire se, serena fronte mihi reposuit. A me digressum conspicatus Socius meus Hispanus: En, ajebat, quem nosse dudum percupisti. Ipsi est, qui noctu furit. Adeo nihil, quod amentiam indicaret, ex vultu ejus, ac sermone collegeram. Alter ejusmodi, quem furibundum novi, eques equitanti mihi per campum obviam factus comitem se adjunxit. Ego vero, timendo ut me socio liberarem ocyus, negotium causatus, admotis equo calcaribus domum properavi. Semel, iterumque, dum areæ nostræ portam noctu clauderem, alias dum equum in campo pascendum stipiti alligarem, a furioso jam jam opprimendus fueram, ni suppetias mihi venientes alii periculum avertissent. Non nunquam sub idem tempus plures tum viri, tum



mulleres insanire cæperant; Aliquando unicus; Sæpe nullus. Aegritudo ista delirantium ad octo interdum, alias ad quatuordecim, quin plures etiam dies producebatur, dum denique quies illis, ac mens rediret. Quotquot hunc in modum delirare vidi usquam Abipones, ad unum omnes ingenio subtristi, melancholica, vel cholERICA intemperie semper turbidos, semper minaci obtutu truculentiores observavi. Accedente jam acris, jam potus immodici injuria, jam eventu votis, expectationique contrario concitatam bilem in amentiam, ac rabiem desinere denique, nec rarum, nec mirum cuiquam videatur. Stupidi solum ac rudissimi magicis id artibus tribuere solent, quod seu vitio, seu virtute naturæ fieri consuevit.

De hoc Abiponum furore scribens opportune memini illius, quod apud Plutarchum libro de claris mulieribus cap. 11. dudum legeram: Virgines scilicet Milesias, nescio, quo furore actas mortis desiderio se se strangulasse. Magnopere invaluit illa puellarum rabies, & mors una omnibus erat in votis. Nil parentum lacrymæ, nil custodum vigilantia, nil artes medicorum potuere. Adhibitis in cassum remediis, senatus Mileti hanc sanxit, præconisque voce vulgavit legem: Si qua virgo se se porro interemerit, nuda per medium forum effertur. Ignominie metus furorem, & insaniam moriendi libidinem extinxit. Nostra quoque ætate virgarum metu, quotquot insaniunt, validissime coercentur. Mortis metu inhibitam vidimus delirandi licentiam apud Abipones. Paucos intra dies præter morem insanientium numerus accrevit. Illorum aliquis profecta jam, sed illustri nocte per septa cluctatus in nostras ædes irreperere videbatur, sed ab accurrentibus tempestive retractus, nostræque consultum fuit incolumitati. De nostro periculo certior

factus Alaykin oppidi princeps Caziquius, postridie  
 evocatis ad forum omnibus minaci voce edixit: Si  
 quis deinceps in delirationem inciderit, se foeminas  
 praestigiatrices omnes, ipsosque adeo insanientes ex-  
 templo Contrucidaturum.] Hæc comminatio ameni-  
 tibus pro helleboro, cæteris, ne insanirent, pro fre-  
 no fuit. Nihil dein de furibundorum tumultibus  
 auditum a me, visum nihil, etsi eodem in loco ea-  
 dem cum gente mentes adhuc complures sim versatus.  
 Quotquot quocunque impulsu turbari sibi cerebrum  
 senserant, necis intentatæ metu se continuisse mihi  
 videbantur. Quid si horum aliqui, quod a contu-  
 bernalibus cæteris timeri, digitis monstrari, ac suspici  
 gauderent, furorem prius simulassent? Quamvis  
 enim vix homines sint cætera, humanum nihil ab il-  
 lis alienum puto. Simulatione quid homines inter  
 frequentius? Magicum carmen deliramenti causam  
 fuisse cum vulgo barbaro ut crederem, nunquam  
 profecto poteram induci.

## CAPUT XXV.

## De Variolis, morbillis, lueque pecorum.

**R**odericus Fonseca medicus in libro de sanitate tuenda ait: *Apud Indos tam Orientalis, quam Occidentalis Indię nunquam visa fuit pestis; scimus tamen non multis abhinc annis in America, ac nova Hispania Centena decem millia Indorum ex Variolis extincta fuisse, cum nullus Hispanus eo malo correptus fuisset. Fuit illis hic morbus novus a quodam arthiope delatus. Hęc medici verba momenti suis ponderanda mihi, atque enucleanda sunt breviter. De Indiis, quę solem orientem spectant, nil discutio, quia istic peregrinus. Pestem, quę venenato Cœli afflatu mortales conficit, nullam usquam in America sævisse nemine, quod sciam, repugnante omnes consentiunt. Quod si tamen contrarium apud historicos legeris aliquando, memineris, catarrhum, febres tertianas, diarrheam &c. Si diutius, si latius graesentur, ab Hispanorum vulgo pestem vocari, maxime, si complures illo morbo intereant. Variolę item, morbillique, quia Americanis admodum pestilentes, ab Indis haud abs re pestis appellantur passim. Luem pecorum, quę ab uno territorio latissime serpebat per Paraquariam, iterum, iterumque experti sumus maxima boum, equorum, & cum primis mulorum jactura. Nec tamen pestilente aeris halitu inducta hęc strages, sed pabuli vel malignitate, vel*  
*aquę*



aquæ penuria, postquam vel per diutinam Cœli sic-  
 citatem exaruerè campi, vel pertinacioribus nimbis  
 corrupti gramen noxium præbuere, unicum in Para-  
 quaria pecorum alimentum. Id pabulorum virus  
 muli potissimum, veluti spongiæ, intimis hausere  
 fibris. Paucos intra menses in territorio urbis Assump-  
 tionis multa illorum millia interierunt. Cadaverum  
 struem, qua qua mihi iter fuit, per vias, campos-  
 que omnes deprehendi. Illud morbi genus jure con-  
 tagium dixeris; Nam corporum jam languentium,  
 vel cadaverum solo contactu obviis quibusque bestiis  
 mortifera, ut cum medicis loquar, miasmata infunde-  
 bantur. Capitis tumor, stillans e naribus sanguis  
 certissimi luis jam dominantis indices extiterunt. Ea-  
 dem animantium a serpente iëtorum signa esse solent.  
 Auris mutilata, secta pedis anterioris vena adversus  
 morbi illius venenum præsentissima, & prope unica  
 mulis medicina fuit, maxime, si sal lingendus quoti-  
 die illis porrigebatur. Enimvero his remediis non  
 arceri modo a bestiis pestiferum illum calorem, ve-  
 rum restinqui etiam, si haustus jam fuerit, magno  
 rei familiaris emolumento didicimus. Boum, qui  
 ad Indos alendos mactantur quotidie, abdomina,  
 gramine semi digesto, facibusque referta patentem in  
 locum rejiciuntur cum visceribus; Ad hunc, ceu ad  
 publicam mensam, quotquot circa oppidum pascun-  
 tur, equi, mulique, turmatim confluunt semper, &  
 avidissime lingunt non fæces tantum, sed & ipsum,  
 cui incumbunt, solum, ubi ex bubulo sanguine, &  
 rejectaneis cæteris salis, nitrique species enasci solet,  
 quod bestię incredibiliter appetunt, ac mellis instar  
 absumunt. His suis dum velcuntur cupediis, nemini  
 mortalium, ni equorum, mulorumque calcibus, ni  
 dentibus discerpi velit, fas est propinquare; Quid  
 quid invidia stimulante morfu, calcibusque mutuis

concertant brutissimi hi rivales, dum quisque sibi totum affectat. Sciente igitur atrocissima mulorum Lue nostris in finibus, illas bubuli abdominis quisquilias sale conspersimus quotidie, ut, quod cibus erat alias, jam medicamentum mulorum foret. Enimvero fuit; Cum emorientibus alibi per vicina prædia quam plurimis apud nos in S. Joachimi oppido paucissimi ægrotarent, plerique convalescerent. Quod quidem ad commendandam salis salubritatem luculenter facit. Sed jam cætera, quæ e Fonseca medico adnotavi, persequamur.

Variolas certam, verissimamque Americanorum pestem dici oportere, ac ab advenis tum Europæis, tum Afris recens tunc illatam Americæ fuisse, extra controversiam est. Inde faceta, sed æquissima Indorum querela originem duxit suam: Belli sane homines, ajunt, Europæi! Auri, argentique infinitatem, quam a nobis abstulerant, exitiali, quam nobis reliquerunt, variolarum peste liberaliter pensarunt. Enimvero jam inde a Caroli quinti Cæsaris ævo per bina dein secula adhuc usque atatem Indorum multitudinem tantam Variolis interiisse, ut fidem, ac prope numerum excedat, certissimum utique, ac nemini non exploratum est. Strages in reliquis Americæ provinciis editas haud memoro, quippe ab aliis historicis dudum deploratas. In solis triginta tunc Quaranticæ nationis oppidis, in quibus id temporis ad Centum quadraginta capitum millia censebantur, pestis variolarum anno 1734. atrociter sæviens triginta aliquot hominum millia absumpsit. Ut adeo, cur universim per Americam diminutus sit magnopere Indorum numerus, Variolis tribuamus, sed non solis. Nos equidem, qui diutius novum orbem circumspeximus, alias præterea causas deteximus, quas tamen, cum

veritas odium pariat, consulto tetricemus, ne acerbioribus non unius gentis odiis implicari nos videamus.

Hispanos, ceterosque Europæos Variolarum immunitate in America gaudere, fabulosum; Indos vero illis corripui citius, certiusque confici, indubitatum est. Cur variolæ Americanis pestilenciores, Europæis in America degentibus magis propitiæ sint, discrimen, ne falcem alienæ messi iniecisse videar, medicorum sagacitati investigandum committo. Illorum tamen pace, dicam, quod sentio. Ipsam Americanorum corporum habitudinem minus habere firmitatis ad virus illud seu repellendum, seu superandum, puto. Carnæ semigruda plerumque, sale raro utuntur. Nudis semper incedunt pedibus, sæpissime aperto capite. Aqua sola, festivas aliquot per annum comotationes si excipias, & fere non optima sitim ressequunt suam. Inde stomachi imbecillitas. Salaces, & ad libidines effuse propensi nativum pessundant vigorem. Solis effervescentis æstu, triticique, quod Turcicum dicunt, esu quotidiano sanguis ebullit, & accedente variolarum contagio tantum in illis concitat fermentum, cui, cum ferendo non sint, frequentissime succumbunt. Hæc de nationibus Indorum pedestribus dicta a me, intelligas. Abipones enim, ceterique Indi equites, natura sua firmiores, cum magna ex parte illis seu vitiis, seu miseriis careant, quibus pedites laborare dixi, variolas illi præ istis mitiores sibi, benignioresque frequentius experiuntur.

Anno 1765. hæc pestis Hispanorum per Colonias magnam sane hominum vim enecuit. Totam subinde, quæ latissime patet, provinciam turbinis instar pervagata in duobus supra triginta Quaraniis op-

pidis duodecim circiter millia extinxit. In remotissima denique Barbarorum per Chacum latibula irreperat; Et si Lue illa correpti sint plerique omnes, pauci tamen, pro infirmorum numero, occubuerunt. De equitibus loquor, quibus corporum firmitas praesidio fuit. In oppido, quod paucos ante menses Abiponibus in Timbo condideram, qui variolas evaderet, praeter unam foeminam nemo fuit. Quamvis plures aegrotantium centurias a quartadecima Maji ad finem Octobris usque numerarem, duo tantum supra viginti funera extuli. Quantum negotii per sex illos menses mihi fuerit, cui soli & corporum, & animorum cura incubuit, alius erit dicendi locus.

Per annos saepe plurimos nulla apud Indos variolarum mentio, vestigium nullum; sed haec malicia imminentis procellae index est certissimus. Falci, quae diu conguievit otiosa, plura dein, quae metat, obtingunt. Experientia item didicimus, Variolas in Hispanorum semper coloniis nasci, indeque ad Indorum, quamvis longissime absint, stativa per ultro, citroque commeantes derivari. Quo magis Hispanorum a solo recedunt, eo majorem indies stragem edunt, fluviorum more, qui quanto longius a fonte procurrunt suo, tanto minaciores semper evadunt. Ad solum de variolis rumorem metu propemodum exanimantur Indi; Hunc enim morbum mortem suam dici oportere, ex majorum suorum tumulis, sermonibusque didicere. Cumque Indi vitam praepatrio solo expetendam sibi existiment, ut primum variolarum suspicio eminus injecta est, a contubernalibus suis divisi alii alio fuga praecipiti dilabuntur. Sed eni stolidi illorum ingenia! Variolarum metu in fugam effusi non via recta, sed per maeandros, variosque flexus iter faciunt, Hoc equidem astu a se se assequen-

dis

dis pestem impediri, eludique, opinantur. Hunc morem Lules, Isitines, Vilelas, Homoampas, ac Chunipies superstitione observare, mihi retulerant Patres, qui diu inter illos versati. Contagii timore patres ægros filios, filii patres destituunt. Cantharo aquæ pleno, granis tritici Turcici tostis pro ægrotantis levamine ad ejus lectum relictis ipsi fuga sibi consulunt. Vita exui dum metuunt, lapidis, ferarumque crudelium naturam induuntur, incolumitati caventes suæ, de consanguineorum vita nil anxii. Injurius sim Abiponibus, si eos illorum imitatores dixerō. Terga quidem vertunt loco, ubi vulgata jam pestis, & ut cuique visum, per sylvarum latebras turmatim sparguntur. Recto tamen itinere, ut alias, ad locum destinatum proficiscuntur, neque suorum, quibuscum sibi aliqua sanguinis, vel amicitiae necessitudo, curam abjiciunt unquam, quin mutua humanitatis officia sibi impendunt persudiose. Ut commendanda Abiponum in suos benevolentia variolis grafsantibus, sic molestiarum, dolorumque tolerantia. Neminem, malignis caloribus dum æstuat maxime, aut muliebriter ejulantem, aut conquerentem usquam audiui. Vel gemitum tenuem sibi probro ducunt, & ne intrepidorum famam deperdant, morbi acerbitates silentio concoquere, nituntur.

Haud supervacaneum fuerit nonnulla, quæ Variolarum contagio durante observaveram, hoc loco adnotare, Viris ingenita tristitia, atra bili, provectiore ætate affectis, sceminis uterum gerentibus hunc morbum periculosiorem, & fere mortiferum expertus sum. Abiponenſis mulier variolis scatens partus doloribus per biduum excruciatâ prolem masculam, sed variolis pariter circumfluentem, enixa est, cui, salutarî baptîmate a me lustratæ, eadem, qua lucem

aspexit, dies & prima, & postrema fuit. Mater tamen, quamvis tardius, convaluit. Quibus post calorem febrilem cunctanter eruperunt variolæ, aut nigrescentes, confertæ, depressæ, nigris in medio maculis distinctæ, vel purpureis permixtæ, sanie unum in locum confluentes, næ! Istis ingens discrimen, propinquum exitium prælagiebam, eventu funestis omnibus plerumque respondente. Si variolæ, &, qui illas comitabatur, tumor confestim evanuerant, spes quoque de illorum valetudine recuperanda omnes evanuerunt. Quibus ingenium hilare, candidior vultus, ætasque florentior erat, parum molestiæ, minus periculi a variolis creatum, identidem observavi. Gutturis ardor ob enatas illic variolas, tussisque inde orta, ac quoddam anginæ genus (quod Quarani Yucuahaba dicunt) Indis quibusque maxime periculosum, & præcipua mortis origo. Hinc aqua saccharo & mali citrei succo temperata suavissime recreantur ægrotantes. Aqua item cum foliis plantaginis (quæ in locis humidis, & ad amnium ripas nascitur) cocta pro gutture perluendo, oculisque crebrius lavandis quotidiano usui, luculentæque utilitati fuit semper. Ex medicorum veterum documento variolis obnoxii aerem frigidiusculum declinare, sub testis, sub stragulis latitare jubentur, ne maculæ jam jam emersturæ ad præcordia repellantur. Audi Josephum Jakson Anglum in Enchiridio suo medico Matriti anno 1734. typis dato, his verbis caventem: *Quam primum Symptomata febrilia se se produnt, æger aeri frigido non est exponendus; Frigus enim variolarum eruptionem inhibet. Sed etiam a nimio calore cavendum est; Hic enim ebullitionem nimiam concitaret. Gradus itaque caloris, & frigoris moderati esse debent, & naturalem statum non transgredientes &c.* Ita ad litteram capite nono & trigesimo. Folio mihi 139. Abipones, neglecto hoc

hoc medicorum veterum consilio, variolis jam infecti-  
 sub dio sæpe, sæpe sub tentoriis semper apertis, aut  
 undique hiantibus in tuguriis dies, noctesque egerunt.  
 Latebras, more suo, fugitabant. Auram, etsi rigi-  
 diorem interdum, toto corpore hauserunt. Quid si  
 eam esse causam dicamus, cur e tanto ægrorum nu-  
 mero pauci admodum variolis sint extincti? Ex Ame-  
 rica in Europam redux equidem intellexi, e medicorum  
 recentiorum sententia patentem aerem præ cubiculo-  
 rum calore variolas patientibus magis expedire, pas-  
 simque svaderi. Et vero hisce vidi oculis, illustrissi-  
 mi generis adolescentes Theresiani collegii Vindobonæ  
 alumnos, quibus novo artificio variolæ sunt insitæ, æ  
 meridie Cælo quamvis pluvio, aere rigido, jussu me-  
 dici, mecum colloquentis, per hortum deambulare,  
 fructu, qui optari poterat, maximo. Jam nil miror,  
 Quaraniarum tot sæpe millia variolarum peste fuisse  
 consumptæ; Hac enim afflati clauso in cubiculo, ut li-  
 maces sua in concha, jacuerant semper; Laneis stragulis  
 tegebantur anxie, & tantum non opprimebantur;  
 Reti, ex quo suspensi cubare solent, focus subjicieba-  
 tur præterea ad frigus omne arcendum; vel momen-  
 to pedem domo efferre, naribus auram rigidiusculam  
 captare, lethale putabatur, ac morte piandum nil  
 cunctatura. Variolis grassantibus contrarii erant  
 Abiponum mores, ac vel ideo mortes pauciores. E-  
 ventum, qui ad ista confirmanda aliquid ponderis  
 adjiciet, medicis meditandum, admirandumque pro-  
 ponam.

Abiponum meorum quispiam febrili calore, Variola-  
 rum imminentium prodromo, exæstuans equos binos ad-  
 venæ Hispano clam vendiderat: Cornu bubulum, vino  
 cremato plenum, quod pretii loco acceperat, ad ul-  
 timam mox exhaust guttulam. Temulentus, linquæ,

mentis, pedumque impos, furens animis ægre in equum eluctatus suum obscura nocte fluvium natando trajecit. Leucam unam, & mediam emensus ad campum, ubi contubernales ceteri pcitis metu versabantur, in eolumis pervenit. De his certior redditus timebam enimvero imprudentis barbari mortem proximam, Nec dum enim is talis fuerat, ut extra mortis periculum sacro lustrari fonte potuisset. Hinc & animo, & corpori illius, quantum fas esset, consulturus, accurri. Latissima præter omnium spem nunciantur. Eadem nocte, qua dormiens crapulam exhalaverat, variolæ nec confertæ, nec malignæ eruperunt. Post alies pauculos absteriso morbo sospes, qua lubuit, obequitavit. Annum circiter tricesimum agebat, mentis vividæ, viribus integerrimis, & ob demessa prius Hispanorum capita apud suos clari nominis. Calor pestilens per intimas Barbari fibras ebulliens tanta cremati vini copia auctus lethale corporis incendium excitaturus, putabatur; Sed ignem igne sopitam fuisse, exitus docuit. Neque id novum: Ignis enim & fulmine ortus ardente titione felicissime restinguitur, ut mos Hispanorum communis in Paraquaria obtinet. Propior tamen sum, ut nocturnam hominis temulenti per gelidum flumen natationem refrigerato sanguini salutare fuisse, crederem. Quid sentiendum, quid vero similis, viderint medici. Pro rei, quam narravi, veritate lubens vadem ago. Illud quoque hoc loco memorandum: Americanos variolis genuinis defunctos perinde, ut Europæi experiuntur, eorum reditum, contagiumque porro haud timere. Id ceterorum omnium & mea ipsius experientia certum. Quinque annos natus puer variolas vix denis plures numeravi, vix biduum æger decubui. Sed per brevem hanc ægrotationem naturæ legibus factum esse satis tum denique credidi, dum multis mensibus diu noctu-



nocturne inter Indos hac peste correptos impune veratus illa semper immunis perstiti, & quamvis quotidie defatigatus, undique tamen incolumis.

De morbillis (quos Hispani Serampion, Germani Masern, vel Flecken appellant) idem propemodum, quod de variolis sentiendum. Grassantur per intervalla, propagantur, stragesque Americanis inferunt incredibiles. Dum in S. Joachimi oppido agerem, ex duobus Indorum millibus tot hac peste infecti decubuerunt, ut, qui agris cibum, aquam, lignum, medicamenta ministrarent, qui nobis ad aram operantibus de more assisterent, sæpe reliqui non essent. Patrem Josephum Fleischauer Parochum, meque tunc ejus socium, mox successorem officia, quæ ægrotantium seu animis, seu corporibus debentur, diu, nocturne aliquot mensibus occupatos tenere. Ingravescente in horas mortifera Lue, funerumque numero indies augescente, svafore, nescio, quo Hispanum vetulum accersivimus, qui apud suos medicandi famam aliquam obtinuerat. Scilicet in cæcorum regione coclitem Regem esse, verissime vetus affirmat adagium Hispanorum. Experti hoc medicastro præsentem multo plures, quam ante ejus adventum, Indos emori, eum res sibi suas habere, domumque festinare jussimus, ubi multis curandis feliciter operam navaret suam. Ducentos prope illa nobis pestis eripuit, sacris ad mortem præfidiis rite munitos omnes. Ex horum numero infantes paucissimi, senior vix ullus, plerique annis florentes, uque potissimum, qui paulo ante connubium iniierunt. Febris tertiana contagionis ritu visa grassari non nunquam Indos inter, sed molestia, quam strage majori. Id iis solum in locis observatum, ubi aqua putris ex stagno haurita, dulci omni deficiente, quotidie potabatur. Eadem de causa in multis Hispanorum,

rum, Tucumanorum maxime, oppidis tertianæ febres frequentissimæ. In conceptionis colonia ad ripas amnis Inespin (Abiponibus Narahagem) collocata primum, qui dulcem, saluberrimamque aquam suppeditaverat incolis, nemo ullus tertianis tentatus est unquam. In S. Ferdinandi, & Rosarii Colonis, quæ paludibus, lacubusque cinctæ aqua fluviatili destituebantur, rarissima vacatio febrium Abiponibus est concessa. In Rosarii colonia mensium aliquot spatium adeo invaluit tertiana febris, ut eximium faceret neminem, neque mihi parceret denique, quamvis sæpe alias in medio febricitantium incolumi. Ne quis barbarorum sacro fonte non expiatus & vivis abiret repente, ad singulos ægrotantes invisi quotidie, ac demum, quod mireris, febrim quotidianam contraxi, tum tertiana duntaxat Indi omnes laborarent. Sole in occasum præcipitante quotidie febris accessit, & frigore, caloreque succedentibus non nisi cum nocte recessit. Hæc jactatio febrilis ad octavum & vicesimum diem producta defuit quidem, sed in tertianam, quæ tamen binis duntaxat vicibus repetita, ac fausto, quod mihi nil tale expectanti repente allatum, nuncio penitus profligata fuit. Quanta passus in illa rerum omnium penuria, quantum periclitatus sum, hoc tua nihil refert,

Istud de morbis contagione serpentibus argumentum jam jam clausuro mihi in mentem venit quidpiam memoratu dignum, quid & si critico examine medicorum. In Cordubensi nostro S. Catharinæ prædio rusticantes nocte appetente meteorum igneum, quod trabis latissimæ speciem referebat, & per medium cælum coruscans undique ad oppositum horizontemolvebatur, attoniti spectavimus. Hispani advenæ, lucem illam omni late provinciæ spectabilem fuisse,

nun-

nunciarunt dein, ac portentosam judicarunt. Nos philosophiam saniorcm docti subitum illum splendorem ceu festivum ignem sereno obtutu vidimus, qui re tamen ipsa mæltus, quia seu causa, seu indicium, certe principium catarrhi lethalis fuit, quo Tucumaniam omnem pervagante per biennium ingens Hispanorum, æthiopumque numerus erat consumptus. Eodem prorsus, quo ignea exhalatio visa, tempore morbus hic, ut ajunt, epidemicus cepit. E prædio enim quadriduo post cordubam redux Collegii nostri socios plerosque lecto jam affixos deprehendi, vix pauculis, qui academiz, templique munia obirent, superstitibus. Urbes quamvis promiscue omnes periculosa hæc lues funestaverit, in prædiis tamen insolentius videbatur debacchari. Corduba ad urbem sanctæ fidei iter faciens turmas Hispanorum equitantium obvias habui, quorum quisque cornu bubulum ægrotantium lotio plenum manu gestabat, ut scilicet medicaltri cordubenses (Medico enim, vere medico provincia caret) illo inspecto opportuna norint medicamenta designare. Incredibile enim, quantum fiducia in Lotii inspectione, contemplationeque collocet Hispanorum vulgus, quantumque fallatur.

## CAPUT XXVI.

## De Abiponum medicis, ac medicamentis.

**R**isum comprime, lector amice, dum medicum *Keebès* honoris gratia ab Abiponibus appellari, audis. Idem enim vocabulum *Keebès* malum dæmonem, medicum, augurem, maleficum præstigiatores significat. Ex quo planum fit, quam late pateat apud illas gentes medici officium, & quantam rerum variarum cognitionem complectatur. Dæmonem *Keebès*, vel *Aba'aigichi* ab Abiponibus dici; Avum quoque suum *Groäperikie'* svavissime compelli, dudum memoravi. Illum morborum juxta, ac sanitatis auctorem jam metuunt, jam aliquomodo venerantur, & nescio, quid divinitatis ridiculæ habere somniant, etsi de ejus origine, natura, proprietatibus nihil prorsus noverint præterea, ut supra retuli. Medicos itaque suos Avi sui vicarios, ac interpretes colunt, ab Avo suo virtute morborum expultrice instructos credunt, atque adeo Avi sui honorifico nomine *Keebès* dignantur. Enimvero istos humanis viribus majora posse, supra cæteros sapere, sibi persvadent, quippe quibus familiare cum Avo illo colloquium indulgeri, morbi cujuslibet & profligandi, & si lubuerit, accersendi, pluvie, procellæ pro arbitrio ciendæ, manuum ad futura resciscenda evocandorum, in feras semet transformandi potestatem, rerum absentium, ac futu-

futurarum scientiam inesse, pervicaciter contendunt. Tam insanis cæcati opinionibus medicos suos ceu Divinos quosdam homines, teu terrestres Deos verentur maximopere, ac reverentur. Qua quidem re a veterum moribus, & exemplis non abludunt. Nam

*Unus homo medicus multis æquandus honore est.* Homerus Iliade λ canit. Hippocrati, si lampridio fides, aram posuere antiqui cum epigraphie: *Deo vitæ.* Chironem, Machaona, Podalirium, Hippocratem delphicis, divinisque honoribus cultos olim, Cælius, Pliniusque testantur. Æsculapium Deorum numero adscribere, quod Hippolytum, & Androgeum Minois filium per invidiam ab Atheniensibus trucidatum ad vitam (ut quidem fabulabantur) revocarit, id quod Q. serenus samonicus annuit his versibus:

Tuque potens artis, reduces qui tradere vitas  
Nosti, atque in Cælum manes revocare sepultos,  
Qui colis Ægæas, qui Pergama, quique Epidaurum.

Antoninus Pius Cæsar, postquam Gemmas duodecim novem millionibus æstimatas pro lethali morbo depellendo frustra hausisset, a Galenó denique percuratus est feliciter. Illi sospes jam Cæsar diadema suum dono dederat, adjecta hac sententia: *Antoninus Imperator Romanorum: Galenus morborum.* Sic Radau in Oratore extempor. P. 2. C. 7. folio mihi 329. Alii Galenum anagrammate *Angelum*; *Medicorum Signillum* dixere alii, quasi ultimam medicinz manum imposuisset.



Ut medicos Divos, medicinas rem Divinam compellarunt antiqui. Philon illustris medicus medicamenta, quæ paraverat, alexipharmaca, exquisitissimaque vocaverat *Manus Deorum* *ἑαυτὸν θεῖας*. Et in Avicennæ monumentis medicaminis genus aliquod: *Donum Dei*, inscribitur. Et vero jure tanti facienda est medicina, quanti sanitas. Hæc quantiscunque crassi opibus potior, fluxarumque, quæ in homines cadunt, felicitatum maxima censetur. Medicina equidem valetudinem afflictam restituit, turbatam recreat, animam ægri jam jam fugientem sistit, atque remoratur. Neque obest, eam quandoque morborum esse pertinaciam, ut medicamento-ruum omnium virtutem, medicorum artem excedant. Hinc falluntur, qui in illorum esse arbitrio putant, semper curetur ut æger. Qui, dum medico venam explorandam porrigunt, & imperato medicaminæ vix dum usi, morbum protinus a corpore propulsatum volunt. Si cui medicorum fas sit dicere: *Veni. Vidi. Vici*. Illum profecto præ ipso Julio Cæsare suscipiendum autumarem; Hic equidem aspectabili semper cum hoste congressus est; illis plerumque latente cum morbo pugnandum, quem nec oculis cernere, nec conjectura quidem, vel acutissimæ mentis sagacitate deprehendere interdum liceat. Quodsi antiquitas aris dignos putavit medicos suos, ætas nostra potiori jure in Fernelium, Cardanum, Mercurialem, Falopium, Vesalium, Gesnerum, Sydenhamium, magnum Boerhaviū, ejusque commentatione Clarissimum Van Switenium, aliosque non paucos, cœu terrestria quædam Numia oculos defigit, qui toto vertice, & humeris extra præcos illos eminent, & dum saluberrimæ artis inventiones a majoribus relictas novis indies accessionibus locupletarunt, mortales omnes novo sibi, immortalique beneficio obstruunt.

strinxere. Quam lubens ego hic in laudes recentiorum quorundam, quibus urbs hæc nostra, quibus Europa cætera plaudit hodie, excurrerem, nisi antiquitas in suis celebrandis totam, quanta est, Rhetoricam dudum consumpsisset.

Verum quanta ego admiratione prosequendos Europæ medicos, tanto risu explodendos, aspernandosque Abiponum medicastros palam pronuncio, qui scientiæ medicæ fundum, neque superficiem quidem viderint, qui ejus scholam ne a limine quidem salvaverint, qui pharmaceutica, botanica, anatomica, prognostica artis mysteria ne extimis quidem labris unquam delibarent. Et hos miserum barbarorum vulgus medicos, servatores *οιωντας* suos adorant. Re enim ipsa veteratores, versipellesque illos in cute novimus, dignos sane, qui ab iratissimo Galeno vapulent quotidie, ab Æsculapio, Hippocrate, totoque medicorum cœtu liberaliter conspuantur. Fraudes equidem pro medicinis, verba pro rebus male credulis Abiponibus obtrudunt, perindeque ignorant morbos ab ægris depellere corporibus, ac sanis accersere, tam in pharmaco parando, quam in veneficio inferendo rudes, dolos necere, quam dolores minuere, scientiores. Incredibile tamen, quantum barbari avitæ superstitionis erroribus a pueritia imbuti in præstigiatorum suorum peritia acquiescant, dum ægrotaverint, quantum, ne magico illorum carmine afflati ægrotent, sibi usque metuant. Verum enimvero & fiducia, & metu indignos hos nebulones palam, semperque affirmavimus; Quin ad hanc veritatem audientium animis altius imprimendam, ut, quam jactant, corporibus nocendi scientiam omnem adversus nos libere expromerent, ultro, impuneque præstigiatores omnes, ac præstigiatrices provocavimus. Hos e fraudibus,

bus, ac fallaciis consutos veteratores ut oculis fugiant, auribus respuant, recordatione ipsa perhorrescant, lingua mordaci explodant, ac toto animo aspernentur, Abipones nostros iterum, iterumque adhortati sumus. Ad quem contemptum vindicandum scientia nocendi, si quæ in illis resedisset, omni adversus nos usi fuissent utique præstigiatores, bipedum omnium nequissimi,

Apud Ægyptios, Herodoto teste L. 2. folio mihi 134. morbis singulis singuli medici præfuerunt, ut eo certius ægrotantibus profint: uni enim scientiæ intentos facilius illa excellere posse, quam pluribus occupatos, existimarunt. Apud Abiponenses medicos id singulare, quod omne morborum genus, (interni sint, an externi, nihil interest) singuli eadem prorsus curent medicina. Videamus illorum methodum, ac rideamus. Male affectam corporis partem applicatis fortiter labiis exsugunt, postque singulos suctus pinguiissime expuunt. Per intervalla haulto ex intimo pectore spiritu, buccis turgentibus persilant illam, quæ dolet, corporis regionem. Flamen illud, illeque suctus alternis repetuntur. Si totum lanquet corpus, si maligno calore æstuet, si variolis, vel morbillis tentari incipiat, quaterni, sæpe quini medici, Harpyarum instar, advolant ad totum corpus eodem tempore exsugendum, persilandumque ita, ut hic brachio, ille lateri, tertius, quartusque pedibus labia affigat sua. Totidem hirudines ex agro iussenas crederes. Si uber recusat infans, si lacrymatur, in promptu remedium est, a matre præstigiatori traditur liberaliter sugendus. Ipsissima hæc ægris mendendi methodus apud omnes, quod sciam, Paraguariz, Brasiliæque Barbaros usu recepta est, & apud Indos Galibes quoque viget, uti Pater Joannes Grillet



let noster in suo per provinciam Guianam itinere refert. Neque ausum dubitare, hunc fugendi morem a plerisque Americæ populis civitate donatum, & aperte supersticiosum censendum esse, cum a solis illis præstigiatoribus, superstitionis magistris exerceatur, in quorum labiis duntaxat medicam latere virtutem rudes Indi arbitrantur. Haud equidem mihi persuaserim, ejusmodi suctum, afflatumque naturali quadam vi ad salutem corporum seu servandam, seu restituendam promiscue quidquam conferre. Arbitrium penes medicos Europæos esto.

Novi, pus ex ulcere, sanguinem ex vulnere fugi utiliter, corruptionis secuturæ materies ut exhauriatur. Cataplasma ulceri applicatum quidni humorem depravatum extrahit, illoque humescit? Cucurbitulæ, vel hirudines carni affixæ noxii, superfluique sanguinis sorbent portionem. Quoties digitum acu, vel cultello cruentamus, stillantem inde sanguinem aut labiis exugere, aut manu exprimere, satagimus. Bestiæ, Canes præprimis, vulnus seu proprium, seu alienum lingendo persanant. Lingua illis pro pharmaco, quin præ quovis pharmacopoeo est. Icti a serpente Hispani, Indive Christiani ab amico benevolo membrum læsum fugi curant, ut suctu validiore lethale virus, antequam per artus diffundat se se, ocys expungatur. Sugens, ne sibi officiat, ori folium tabacæ immittit suo, ac ad suctus singulos expuit sollicitè, ne veneno, quo alium liberat, deglutito semet inficiat, interficiatque. Usitatum sæpius in subita trepidatione hoc remedium, novi; Sed quia semper cum aliquo fugentis periculo conjunctum, non temere svadendum, nisi extrema necessitate urgente, dum medicaminis alterius haud est copia. Frequenter id usuvenit per Americæ vastas solitudi-

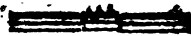
tudines iter agentibus, quæ ut serpentibus mortiferis  
scatent passim, sic medicis, medicamentisque omnino  
destituuntur.

Apud præcos Germanos matres filiorum, con-  
juges maritorum vulnera sxisse, Tacitus memorat;  
*Ad matres, ad conjuges Vulnera ferunt; Nec illa nume-  
rare, aut exfugere plagas pavent. Vulnusquoque Mene-  
lai a Machaone medico suctum fuisse, canit Homerus  
Iliade 8:*

*Sed postquam vidit Vultus, quo inciderat amara sagitta,  
Sanguinem exsugens lenia medicamina sciens  
Inspersit &c.*

Quod si itaque Abipones vulnera, ulcera, ser-  
pentium ictus &c. Cuicunque demum mortalium  
exsugendos præberent, neutiquam illos criminandos  
putarem. Ast enim superstitionis luculentæ convin-  
cuntur imprimis, quod a solis præstigiatoribus id sibi  
præstari velint, quibus non a natura, neque ab arte,  
sed ab avo illo suo medendi facultatem concessam  
stultissime credunt. Quamvis una sibi perivadeant,  
alterum alteri halitus, labiorumque salubritate, ac  
medendi efficacie plurimum præstare. Dum bra-  
chium meum, ut dixi, barbarorum telo transverbe-  
ratum, ut illud a Pazanoir Abipone, præ reliquis  
eminente exsugi protinus sinerem, turmatim in foro  
accurrentes scemine mihi svaserant, curationem celerri-  
mam pleno ore pollicentes. Audivi consilium stupi-  
dum, risi, &, ne illarum superstitionibus tribuere ali-  
quid videar, cum indignatione rejeci. Alterum, ex  
quo damnandus hic barbarorum luctus, caput est,  
quod illum universale adversus quosvis morbos reme-  
dium,

diū, Panaceam, & ut vocant, alexipharmacum existiment. Novi in Paraquaria Europæum rei medicæ plerisque aliis scientiorem, qui, quod herbam fumariam bibendam agris pluribus feliciter imperarit, Doctor fumaria ab Hispanis appellabatur. Indum, infirmorum curatorem, in Quaranico oppido S. Thomæ habui, qui, qualem medicinam huic, illive agro porrexerit? interrogatus mihi semper respondit: Verbenam illi præbui, mi Pater. Expertus is, hanc herbam uni quondam profuisse, quibuscunque infirmis, quocunque morbo laborantibus, sine discrimine porrigendam, profuturamque stupide putavit. Hoc stupidiore Abipones, fugendo, sufflandoque exterminati e corpore credunt, quidquid demum sit, quod dolorem, calorem, tumorem, molestiamve adfert ægrotanti. Hanc rudium credulitatem fraudibus identidem novis alunt præstigiatores callidi, confirmantque. Dum enim agro fugendo se accingunt, spinas, scarabæos, vermes &c. ori suo clanculum injiciunt, & istas quisquillas post suctum quemlibet expuentes: En, inquit agro, ægritudinis tuæ causam, simul vermem, spinamve. Ore ejectam intento indice commonstrant. Quo viso in spem erigitur infirmus, & maiore absterfo reviviscit aliquando, dum exulare jam, a quo cruciabatur, pessimum hospitem opinatur. Opinio sola ut ægritudinis sæpe, sic sanitatis origo sæpissime fuit. Tantum corpus in animum, animus in corpus potest. Luce meridiana id clarius, experientis quotidianis, trecentis historiis confirmatum. Adhuc nil mirum est, si post repetitos diebus aliquot suctus dolor tandem extingatur, qui sponte sua, soliusque temporis beneficio, nulla etiam medicina accedente, erat desiturus. Haud inficior, Abipones plerumque convalescere, nativo id debent robori, non præstigatoris, qui eos suxerat, operæ. Isti tamen,



deu Soteri, ac Archiâtre suo, instauratæ valetudinis gloriam, mercedemque religiosissime tribuunt, equos, arma, penulas, sphaerulas vitreas, & siquid præterea in convalescentium est penu. Neque grati animi instinctu, metu potius id facit. Eâ siquidem illorum mentibus insidet persuasio: Morbum suctu depulsum subito rediturum, suos nisi medicos pro viribus confestim remunerentur, sultuario, quam præmio digniores, quippe non raro nocentissimos. Vidimus cheu toties infantes teneros exangues, pallidos, languidos, morituros, & paulo post mortuos, postquam illi veteratores repetitis per diem suctibus illorum corpuscula defatigarunt, melius dixerò, exhausterunt. Anticyram profecto mittendæ matres Barbaræ, quæ post tot suorum funera nondum sapere.

Apud barbarissimos Payaguas lege publica cautum, sancitumque e majorum instituto est, ut, siquis suorum morbo extinguatur, medicus (Pay dicitur) qui ejus curationem suscepit, universi populi telis illico trucidetur. Et vero, ut sunt vindictæ studiosissimi, crudelissimæ legi crudeliter obediunt omnes. In urbe Assumptionis, ubi tunc versabar, ad Paraguayi fluminis litora infelix medicus infirmæ mortem morte sua luit, hastis, sagittisque contubernalium suorum misere confectus. Quod si atrox Payaquarum lex apud Abipones quoque extaret, næ! pauciores illorum Galeni se se nepotes mentirentur; Recusarent enimvero, formidarentque periculosam medicandi professionem, medicique fungorum instar una nocte crescere istic desinerent. Certissimum equidem mihi, in singulis Abiponum contuberniis infirmis plures semper medicos numerari, qui nullo famæ, vitæque periculo, lucro utique certissimo ægrotantium lectulos obsident, corpora illorum, ac vires nullo morbi dis-

seri-

scrimine exsugunt. De ægri periculo interrogati, lætissima quæque ominantur. Si prognosticis contraria eveniant, si æger occumbat, in promptu excusatio est: Morbum lethalem fuisse. Venefica alterius arte virtutem medicinæ suæ esse impeditam, superatamve. Et hac statuit sententia. Nefas sit Præstigiatoris excusationes in dubium revocare.

Quamvis ille præstigiatorum suctus præcipuum sit apud Abipones medicamentum, & fere unicum, habent tamen aliquas, ut somniantes de rebus habere solent, de remediis nostris ideas. Interdum, fatigatos æstu solis, vel calore maligno accensos sedum persentiscunt, aliquid sanguinis sibi detrahunt cultro quocunque vel brachio, vel suræ infixio sunt, qui spina piscis (Raya is dicitur ab Hispano: *Eptéranik* ab Abipone) pro scalpello phlebotomo usi, venam non infeliciter secant. Herbarum salutarium, quarum incredibilis istic multitudo, virtusque multiplex, vix nomina aliquot callent, videri tamen appetunt mysteriorum naturæ scientissimi. Hinc non tam sanitatis alienæ, quam famæ sunt studio ægrotantibus hæc, illæ arborum folia, plantæ parum cognitæ radiculam pro medicamine propinant aliquando, cui pharmacopœus tuto inscribat: *Quid pro quo*, cum plerumque ejus naturæ sint ejusmodi remedia, ut obesse queant certius, quam prodesse. Molesto itinere defunctus in conceptionis oppido invaletudine tentabar aliqua. Adest vetula primi ob scientiam medicam nominis. Radicem vastam atricoloris mihi porrigit, salutis anchoram fore spondet, si in aqua percoctam sumpsero. Exhorruī sane ad talem medicinam, sed vehementius ad medicam, *Megæræ* imaginem.

Ut Abiponenſis lingua caret, ſic Quarania abundat plantarum ſalubrium vocabulis, earumque uſum præclare nōrunt Quaraniōrum non pauci. In oppido S. Joachimi ſane. I. dum Ignatiū Yariā infirmorum cūratorem per octennium novi, ac ut rem fatear, non potui non demirari ejus dexteritatem, felicitatemque. Is equidem oſſa brachii, pediſve contraſta, ſuo loco repoſita, tabellis arundineis firmata quatuor herbularum ope breviffimo tempore ſæpius perſanavit, nullo prorſus claudicationis vitio remanente. Eſt & hederæ genus in ſylvis Americanis obvium, quod funis inſtar, digiti minimi magnitudine, colore ſubviridi ad fufcum accedente, arboribus adnaſcitur, varioque truncum complectens flexu ſerpit. Ab Hiſpanis ſuelda conſuelda dicitur; In Europa nūm proſtet, quo nomine appelletur, doleo, me nescire, poſt longam rei indagationem. Planta hæc minutim concifa, cum aqua excocta, linteoli ope ſæpius applicata crus, brachiumve comminutum promptè conſolidat, feliciterque. Complures me vidente hoc remedio perſanati fidem rei faciunt certiffimam. In urbe corentina matronæ Hiſpanæ caniculi pelle recenti recens fractum pedem circumligant, & remediis aliis omnibus excluſis perfectiffime ſanant. Medicamentorum, quæ ad purgandam alvum, ad ciendos ſudores, ad bilem abigendam, aut ad humores noxios depellendos faciunt, nullus omnino apud Abipones uſus eſt, cognitio nulla. Clyſteris ne mentionem quidem ferunt. In S. Hieronými oppido Hiſpanus miles e medicaſtrorum numero quiſpiam rogatus a Patre Brigniel, ut Abiponi ægrotanti mederetur, enemate opus eſſe, pronunciavit. Syringem admo-  
veri vix ſenſit ægrotans, e lecto proſiliit furibundus, arreptaque hafta ſtraviſſet militem medicum, nī fuga  
cele-

celerrima sibi consulisset. Terrore subito in furiam converso Hispanus senex nobis cachinnantibus, quidquid usquam conviciorum, ac maledictorum est, in ægrum ingratum evomuit; Ex inferno potius, aiebat, evocate, Patres mei, dæmoniorum pessimum ad hanc bestiam curandam. Hem! medicinam offerenti mihi necem intentat barbarus, syringi hastam opponit. Armis tam imparibus equis certamen ineat? Hæc, & plura alia ille. Neque a Quaraniis, ut Clystere utantur infirmi, unquam impetrabis. Tabacæ Hispanicæ, quæ Hispali conficitur, pulveres, quos naribus injicimus Europæi, Indii passim auribus medicandis inferciunt, dum eas scilicet Cœli pluvii, ventive acrioris injuria male affectas advertunt. Quamvis ex iisdem tabacæ pulveribus per nares attractis voluptatem experiri se se, minime inficientur. Et vero a nobis identidem eos petiere. Concubia sæpe nocte adfuerant Abipones, mihi quoque expergefacto: *Da mihi tabacam Tachkaud yabogèg*, Clamitabant. Surrexi. Dedi, quod petiere. Infantium instar sunt barbari, & fiducia erga patrem, & audacia ad petendum, quidquid in mentem venerit, plenissimi. Si repulsam ferant, irritantur, beneficiis dein pluribus vix tandem placabiles.

Præstigiatores, ut morborum dominium, donumque sanitatis penes se esse, significant, verba sola, medicamentis omnibus exclusis, ad ægros quovis perferandos sufficere, magnifica ostentatione affirmant. Ad infirmi lætulum confidentes arbitraria carmina, ceu magicum quid, decantant jam ad Avum suum dæmonem ægro placandum, jam ad manes ex inferis evocandos, quorum opera infermandas, exterminandasque spondent quantascunque infirmitates. Hinc, etsi superos flectere nequeant,

Acherontā movere posse miris artificiis, veteratores isti a stolido vulgo creduntur. Sed venia digni videntur creduli barbari, cum viri cetera sapientes medicam virtutem solis verbis concefferint. Plinius l. 28. c. 2. refert ex Homero: Ulyssē sauciatae foeminae sanguinem carmine inhibuisse. Theophrastus ischiascos: Varro podagricos: Cato membris luxatos versiculis quibusdam juvari, affirmant. Quid quod Theophrastus Paracelsus l. 1. phil. Sagac. c. 6. ausus sit dicere: Naturam vires suas in verba imponere, sicut in herbas, & radices. Ast apage aniles fabulas, nugas superstitiosas, nigro dudum notatas calculo, papyro candida indignas. Abiponam medici, tot fallaciarum architecti, quam parum suis ipsi artibus confidant, tum denique palam faciunt, cum morbo correpti non a collegis suis, sui similibus, sed a quoevis potius Europæo Consilium, remediumque sibi deposcunt. Malunt ægrotantes medicæ artis, quam fani jactabant, ignorantiam faceri, quam morbo succumbere. Ea tempestate, qua inter Abipones egeram, medicæ artis fama præ ceteris claruit Pariekaikin, præstigiatorum princeps. Hic Pleuritidis quadam specie tentatus, immodicisque caloribus æstuans non Collegarum suorum aliquem, me potius, ut sibi mederer, accersivit. Pulveres cornucervi calcinati cum aqua hordei cocta illi sanitatem, mihi apud Abipones contubernales medici famam attulere. Sed maluissem esse, quam putari medicus. Nulla equidem re citius barbarorum tibi devincies animos, quam medendi dextertate. Putant nil ignorare illum, qui morborum naturas, remediaque noverit. Fidem habebunt in rebus, quæ ad religionem pertinent, atque adeo morigeros se, ac faciles præbunt. Divinus ipse servator, cum in terris ageret, in sui admirationem



rapuit mortales, quod non animis duntaxat, sed & corporibus humanis mederetur. Illius imitatione quotquot Barbarorum institutioni operam dedimus, medicorum, Chirurgorum, pharmacopœorum penuriam maxima, qua potuimus, virium contentione, remediis parabilibus, librorum medicorum lectione, aliis quibusque industriis supplere conabamur, ut miseram illam, a vitis superstitionibus cæcatam plebeculam a præstigiatorum sinu abstraheremus, quos religionis sanctæ præcipuos obices ubique gentium sumus experti.

Incredibilis est, quæ Quaranicis in oppidis geratur, ægrorum cura. Pleraque illorum quatuor, aliqua sex, vel septem incolarum millia numerant. Pro multitudinis, vel paucitatis istorum plures, paucioresve Indi ægris curandis designantur, herbarum, remediorumque familiarium cognitione aliqua imbuti, quamvis iis haud liceat Missionario non consulto, arbitrarie medicinas adhibere. Baculum altum cruce insignitam manu semper circumferunt, & Curuzuyà seu crucem gerentes vocantur propterea. Illorum est sub auroram per plateas unicuique assignatas totum obire oppidum, ægros lustrare, & si quis recens in morbum inciderit, resciscere. De his omnibus Missionarius, antequam sole exoriente præsentibus omnibus sacrificet, edocetur, & quibus remediis utendum, quæ Sacramenta cuius ministranda, significat. Ipso meridie ex illius culina Caro elixa cum pane ex flore farinæ triticæ candidissimo ad ægros singulorum (Triginta interdum, aliquando plures, vel pauciores decumbunt) domos mittitur. Ægri singuli semel quotidie, & pro morbi periculo sæpius visitantur a Missionario, quem bini minimum pueri semper comitari

solent. Nihil prorsus, quod ægrorum seu animis, seu corporibus conducere, desiderari passi sumus unquam. Quibus industriis id sane impetratum, ut plurimi convalescerent; Cæteri vero, quorum morbus medicinz vires superaverat, sacris ad beatam mortem præsidis tempestive muniti, nobisque præstantibus vivere desinerent. Explodendus itaque hoc rursus loco notissimus Bongainvillius, qui in urbe Boni aeris per homines vel nobis malevolos, vel ignorantes misere toties circumventus scribere ausus est: Quararios plerosque morbo, in quem inciderint, extinguere, paucissimos e morbo recreari. De variolis, morbillisque duntaxat id verissime affirmasset. Causas alio jam Capite adnotavi. Ad hæc reverteris, per Quaraniarum oppida ternos, certe binos fratres nostros laicos Chirurgos Europæos, in re medica commode versatos non Missionariis modo, sed & Indis ægrotantibus utilissimam sæpe operam navasse, quamvis ob longissima terrarum intervalle, quibus oppida fere sejunguntur, haud semper ope sua indigentibus præsto esse potuerunt.

In nos itaque, quorum intererat Indorum animos curare, corporum ægrorum curatio recidit. Et vero propitio Numini in acceptis referendum semper putavimus, si quando remediis minimis maximi sæpe morbi profligabantur; curtissima enim supellectili pharmaceutica nostræ ædes pollebant. Sulphur, alumen, sal, tabaca, saccharum, piper varium, adeps gallinatum, tigrinum, boum, cervorum, ovium &c. pulvis pyrius quam multiplicem utilitatem ægris præstant! vix abijt dies, qua istorum aliquid ab Indis non peteretur. In promptu esse oportet tres cucurbitas totidem unguentis instructas. Vitide est unum (Mohà habi dicitur) ex sebo, &

triginta aliquot herbis confiatum. Alterum nigrum (Mohâ hû) flavum tertium (Mohâ yû) Quodlibet horum, ut ex alia constat materia, sic aliis, aliisque, quos Indi experientia norunt, usibus destinatur. Herbas item saluberrimas, quæ vel sponte sua passim nascuntur, vel ab Europæis plantatæ, in promptu habemus, quales sunt: Borrago plantago, fumaria, verbenæ, salvia, Malva, Buglossum, virga aurea, origanum, seu Mayorana, mentha, absinthium, nardus, &c. &c. Rosismarini, rutæ, artemisiz sylvas apud Quaranos, deprehendas. His adde arborum nobilissimarum jam cortices medica virtute insignes, & Europæis in pharmacopoliis pretiosissimos. Quis nescit, lignum sanctum, Quajacan, corticem Peruvianum, Quina Quina dictum ex arbore, quam Indi nostri Chiquiti pizdès vocant, Rhabarbarum (Alexandrino persimile) sassaparilla, sarsaparillam, Mechoacan, jalapam, tamarindos, cupaiba, aliaque multi usus balsama, zingiber, sanguinem draconis, & quæ non alia magni nominis medicamenta in Paraquaria seu nasci, seu parari. Taceo, varia lapidum, quos piedras Bezâr Hispani vocant, quique seu in huanacorum, seu in aliorum stomachis passim reperiuntur. Tot pisces, tot amphibia, tot feræ campestris, sylvestresque medicos in usus aliqua sui parte egregie Americanis serviunt. Aguàquazû canis aquaticus auri instar flavescens nigra per medium tergi linea distincta pellis corpori applicata dolores ischiadicos (vulgò sciaticos) mirifice sedat, & adversus ventris tormina, me teste, ingens adfert levamen, præsertim colicam patientibus. Pellem ejusmodi ob perspectas ejus utilitates ex America attuli; sed in navi furto mihi sublatam doleo etiamnum. In flumine Parana inter Quaranica oppida Virginis Lauretanz, & Corporis Christi piscis

eis (nomen memoria excidit) reperitur, cuius officulum quoddam in pulveres redactum, & cum aqua potatum stranguria laborantibus prompte opitulatur, quibus alias crocus noster Europæus (quantum pollice, & indice capi possit) vino coctus, haustusque præsentissimum remedium, me svasore, spectatoreque sæpissime fuit. Quin & ferè cæterum noxiæ medicinas suppeditant Americanis. Attingam paucula. — Cataplasma ex crocodili adipe confectum plagas persanat. Ejusdem stomachus siccatus, & in pulveres comminatus, si bibatur cum aqua, calculi dolores comprimere dicitur. Crocodili dentem e collo, vel brachio suspensum passim gestant & Hispani, & Indi, creduntque se hoc præsidio contra serpentium ictus defendi. Icti a serpente pulverem e crocodili dente cultro abradunt, & aquæ immixtum bibunt. Ab Indis id factitari ipse vidi, quamvis certiora, præsentioraque remedia vulneratis a serpente alio loco patefaciam. Lapilli, qui in crocodili stomacho inveniuntur, in pulveres contriti, potatque dolores calculi, qui in renibus sentiuntur, levant. Tigrinum unguis calcinati, cum alumine pariter calcinato, permixti, & in pulveres soluti si denti exeso, molestoque imponantur, dolorem, ut jam alias dixeram, omnem extinguunt penitus. Et mea, & plurimorum Europæorum experientia probatum sane remedium. Adeps tigrinus momente vermes expellit ex capite, vel quavis corporis parte, si illi loco, unde egredi ob multitudinem, locique angustias tentant, illinatur. Muscæ vulgares, ac domesticæ, hujatibus nil omnino dissimiles, sæpe per interdiu dormientium nares, buccamve in caput irrepunt, ibique excremento suo, veluti seminio quodam producant vermes in medio obesos, utrinque in acumen rubrum desinentes, cætera candidos; longitudi-  
 ne.

ne annularis digiti unguem æquant, circulisque, veluti annulis quibusdam ambiuntur. Paucas intra horas plus, quam vel comprehendi, vel credi possit, augeſcunt numero, partemque, quam infederant, capitis corrodunt. Multitudine nimia conferti jam, compressique, & seu cavernæ suæ angustias pertæsi, seu deficiente sensum alimento exitum moliantur, tentantque, qua qua possint, erumpere. In extrema cute punctulum rubicundum eruptionis, quam cupiunt indicium est. Non ipsum illud punctulum, sed ejus peripheria ungenda est adipe tigrino, cujus factorem teterrimum haud ferentes vermes duplicata virium contentione ossa, carnemque obstantem pertundunt denique, & qua facta via, erumpunt ad unum omnes. Obstupui profecto, steteruntque comæ, meisque vix fidem habui oculis, dum ex capite Indi Gregorii Piripoti in S. Joachimi oppido tantum Vermium acervum prodisse conspexi, quos petasus meus neutiquam caperet; Necdum assequor, qua ratione hominis caput tantæ vermium multitudini seu recipiendæ, seu alendæ par fuerit. Ex hoc tamen incredibilem tantillo in spatio compressionem vermium licet arguere. In summitate, seu fastigio nasi superciliis interjecto portam sibi cavarunt, sed adeo angustam, ut non nisi singulis exitus pateret nunquam interrupto ordine sibi avidè succedentibus. Vulnus tenue protinus coaluit, carnis tamen modico hiatu cicatricis instar remanente. Indus quoque edacissimorum hospitum exercitu innumerabili liberatus adipi tigrino, quo sæpe alias, semperque pari felicitate alios persanavi, resuperatam valetudinem tribuere nil dubitavit. Sed audi majora. Illud tintinnabulum, quod serpens veneno mortifero plenissimus caudæ adnexum circumfert, nobile medicamen est. In pulveres enim redactum dentibusque excisis injec-  
tum

Atum illos emollit, ut sponte sua citra omnem doloris sensum sensum excidant. In aliis quoque morbis locum habet. En! ut nocentissimæ cæterum, yenenatæque bellæ ægrotantibus Americanis non raro incedunt. Thomas Falconer noster, in Anglia natus, quem medica, herbariaque scientia eminentem & Paraquaria & Hispania suspexit, fassus est: Pharmacopoliis Europæis facile, lubenterque carere Paraquarios, quibus ipsa natura plantas, herbas, radices, arbores saluberrimas suppeditat, morbis quibuscunque profligandis pares.

Ut & morborum & plantarum medicarum naturam disceremus, medicorum, herbariorumque libros impigre consulimus. Bibliothecæ medicæ instar nobis omnibus fuit *Florilegium medicum*, Castellano sermone scriptum, in Hispania iterum iterumque typis datum, medicorum Matritensium laudibus egregiis, & publica utilitate mirifice commendatum, atque adeo per Americam, qua Hispanicæ ditionis est, ubique expetitur. Joannes Steinhaffer silesius, frater noster, Chirurgiæ peritissimus, medicorum voluminum lectione, & multi temporis experientia, Dum in Novi Regni Granatensis coloniis Indicis versaretur ægrorum curator, perpolitus librum hunc vastæ molis Missionariorum commode elucubratus est, ut hoc subsidio adjuti curandis Indis ægrotantibus aliquantulum aptarentur, cum per immensa terrarum spatia medici, pharmacopzi, Chirurghi, ne umbram quidem deprehendas. Istorum supplementum illud profecto volumen est, cum non modo morborum accuratam cognitionem, sed & facilem medicamentorum præparationem ex iis, quæ in America suppetunt, rebus perdiligenter, & intento veluti digito commonestret. Quibus industriis cum  
uti-

utilem agris operam identidem navaverimus, id denique impetravimus, ut Abipones, quoties invale-  
tudo se illis insinuabat, neglectis illis suis præstigia-  
toribus spes suas omnes in nostra ope collocarent,  
nostraque medicamina superstitiosis illis quam lon-  
gissime præferrent. Mihi diffidens, deque aliorum  
vita anxius nunquam præcipiti manu medicinam æ-  
grotantibus obtrusi. Adversus aeris injurias ut de-  
fenderentur; A' noxiis escis, potibusque ut absti-  
nerent, prima hæc mihi, ac princeps cura. Dapes  
salutares, quas potui, mea e penu præbui. Diæta  
nil proficiente medicamentum denique longo usu  
exploratum, quod si prodesset nihil, nihil certe  
obesset, porrexi. Nostra comitate, beneficentiaque  
deliniti ægrotantes barbari sacro se tingi latice patie-  
bantur; Prius equidem, ut primum morbo tentati  
sunt, baptismi metu in sylvarum latebras vel refuge-  
runt ipsi, vel a suis deportandos se curabant. Annis  
posterioribus summa voluntatum inclinatione, fidu-  
cia pari in nos propendebant plerique omnes, & si  
qua se medicina a nobis recreatos aliquando memi-  
nerant, eandem contubernalibus suis morbo ingruen-  
te adhibendam poposcere. Ex uno conjectura  
fit de cæteris. Fructus, figura ac dulcedine  
amygdalæ par in calidiori septentrionem versus  
Paraquaria nascitur, a Quaraniis Mandubiquazù,  
ab Hispanis Piñon del Paraquay, a medicis Ricinus  
Americanus, ficus infernalis, Nux cathartica appella-  
tur, quod comestus simul vomitum ciet, simul al-  
vum promptissime purgat. Primos, qui in Para-  
quariam olim venerant, Hispanos festive decepit.  
Dulcedine capti hunc fructum esitabant avide, &  
quem cibum putarunt, maximo omnium risu medi-  
camentum experti sunt, quod armis duplicibus huma-  
num oppugnat corpus, humoresque seu superfluos,  
seu

seu noxios via duplici citra cunctationem expellere consuevit. Ejusmodi nuces ternæ, quaternæve Abiponibus, quibus purgatio necessaria videbatur, a nobis datæ sunt. Inculentum ex earum usu levamen nemo non capiebat. Inde factum, ut, quotquot stomachi gravitatem sensere, hanc sibi medicinam a nobis ipsi flagitarent. Idem de aliis remediis sentiendum. Prisci moris tenaces vetulæ passim fremuerunt, dum suas aliis medicinas risui jam esse, quæstusque sui fontem exaruisse animadverterant. Prestigiatos, qui ægrorum prius & corpora & facultates exsuxerant, ceu fuci inertes vulgo spernebantur.

Infinitus sum, si cæteros, quibus Americani populi utuntur, medicandi ritus persequar, quorum alii Europæorum risum mereantur, indignationem, admirationemque alii. Strictim, veluti per transennam memorabo aliquos. Patagones, & qui Australes Magallanici territorii plagas pervagantur, cæteri barbari ægrotantis corpus a malo dæmone infideri, putant. Illorum medici tympana, in quibus terribiles visu formæ depictæ, circumferunt; Hæc ægro assidentes, vociferatione adjecta, pulsant identidem, dæmonem de morbi genere vel consulturi, vel ex ægri corpore ejecturi. Si quis morbo occumbat, illius cognati medicum diris modis insectantur, ceu mortis authorem. Si quis optimatum Cazi-quiorumve moriatur, medicos omnes, ni fuga præcipiti dilabantur alio, contrucidant. Stulta commiseratione ducti moribundos, necdum mortuos, sepeliunt interdum. Horum aliquem adhuc spirantem e tumulo protraxit Pater Mathias Strobl, ultra decennium Australis inter Barbaros versatus. Mbayarum, seu Quaycuris ferocissima natiæ medicos suos



Nigienigis appellat. Cucurbita ingens fructuum variorum, ut manu exagitata sonitum edat, seminibus duris plena, umbella item ex fuscis struthionum plumis contexta jllorum & præcipua insignia, & artis medicæ instrumenta sunt, quæ quaquaversus, ut noscantur, circumferre manibus solent. Imperare mihi haud possum, ut Chiquitorum medicos taceam. Rifu digna sunt, quæ in historia Chiquitorum veteranus illorum Missionarius Joannes Patritius Fernandez scripsit. Præstigiator medicus ægri curationem jam jam aggressurus exquisitis dapibus, pullis, gallinis, perdicibus stomachum refecit suum, ut ad perflandum, sugendumque ejus corpus anhelitum & robustiorem, & salubriorem sibi procuret. Medico liberaliter epulante ægrotanti triticum turcicum insipidum, ac semi-coctum objicitur. Si illud fastidiat, nemo mortalium est, qui ad cibum sumendum hortetur miserum, ut adeo inedia, quam morbus plures conficiat. Primo accessu trecentis interrogationibus ægrotantem medicus fatigat: Quibus in locis, quærit ex illo, heri versatus es? Quas vias traversisti? Everso cantharo potum ex tritico turcico paratum fors temere humi fudisti? Quid? Si testudinis, cervi, apri, aut alterius feræ carnem canibus devorandam imprudenter objecisses? Fateatur horum aliquid æger, bene est. reponit medicus, morbi causam tenemus. Illius feræ anima ad vindicandam injuriam corpus ingressa tuum te jam excruciat, eheu! Hæc dolorum, quos sentis, origo est. Delphica hoc dictum ex tripode a barbaris putatur. Nec mora. Curationem orditur. Partem corporis afflictam exfugit iterum, iterumque, ac tertio. Mox triste Carmen deblaterans loci, ubi æger decumbit, solum omne clava quatit, ut minitabundo strepitu perterrita feræ illius, cujus carnem cani objecit, anima

anima ex ægroti corpore discedat. Stupide id a versipelle medico spondetur, stupidius ab ægro expectatur, vivida tamen, quæ imaginario in remedio collocatur, ægri fiducia interdum obtinetur, morbo aliis de causis evanescente. Crudelior ægri curandi consuetudo apud Chiquitos eosdem grassabatur.

Uxorem ægrotantis mariti trucidarunt; Hanc, —ent maritus decumbat, causam esse, rati. Hac e vivis sublata illum protinus convaliturum, perperam creditidere. Sæpe alias, quænam præstigiaticum ægrotanti morbum accersiverit, medicos consulebant suos. Hi jam vindictæ, jam utilitatis suæ studio abrepti illam, istamve, ut lubuit, ream pronunciarunt. Nec opus erat argumentis ad hoc probandum. Præstigiatoris sententia & oraculum & classicum genti credulæ fuit. Armati concurrunt undique ad miiseram misere necandam. Tales olim erant Chiquiti adhuc sacrorum nostrorum expertes. His nostra dein sub disciplina imbuti tum ob virtutis christianæ, bellicæque exempla, tum ob eximiam artium plurimarum cognitionem Hispanis admirationi dudum, & adversus alios barbaros auxilio semper fuere. Rudes —animulæ, quemadmodum noxii humoris intemperies in corpora possit influere, haud intellexerant, neque quantum alvi purgatio, sanguinisve detractio ad restituendam valetudinem conferret, unquam perspicere. Ast nostris aggregati coloniis, experimentoque suo convicti quotidie præstigatorum fallacias aspernantur. Hac demum ratione mulierum securitati cautum est, quarum vita seu marito, seu quocunque alio ægrotante pro medicorum versipellium arbitrato identidem periclitabatur. Hactenus de morbis, medicis, & medicinis Abiponum; Jam, quæ mortis ratio, dispiciendum.

## CAPUT XXVII.

De ritibus, qui Abiponum mortem comitantur, qui consequuntur.

**M**ors mortalibus plerisque formidolosa: Abiponibus universis formidolosissima. Mortis ne memoriam quidem ferunt, minus morientis aspectum. Hinc si ubi de cujuspiam vita conclamatum est, ex illis ætutum ædibus aut fugiunt ultro contubernales, aut per remanentes ad ægri curationem vetulas fugantur, ne ex lugubri morientis spectaculo mœrorem animis haurirent, mortisque metu, dum dimicandum cum hostibus, vitæ discrimina posthac recusarent. Idcirco suis extorres contuberniis vel alieno in tentorio, vel sub dio, quod sæpius videram, noctes agunt complures. Cum rarissima sit apud istos naturali morte defungentium experientia, mortis jam jam imminents prognostica ignorant. E tantilla cibi abstinentia, ex silentio ægri pertinaciore, vel insomnio vitæ occasum proximum animo prælagire, seque, suosque fallere consueverunt. Nam: *La' chig reer. La. chig rhenne, la' yga' Jam non loquitur. Jam non comedit. Jam moritur*, idem his barbaris significare videtur. Ut primum de moribundo percrescit rumor, vetulæ seu propinquitate generis affines, seu medica arte conspicuæ ad ejus confluant domum. Passis capillis, retractaque ab humeris veste decumbentis stipant latus. Hinc atque hinc longo ordine ejus circumstant le-

stum. Dextra cucurbitam, suum illud crepitaculum, continenter exagitant, & ad illius tristes modulos violento pedum motu, brachiorum jactatione, vocisque contentione maxima lamentantur. Quæ vel ætate, vel artis medicæ fama præcellit reliquas, morientis capiti proxima tympanum militare ingens, horrendum, horrendo cum murmure reboare facit identidem. Altera, rerum omnium, quæ ægro accidunt, speculatrix per intervalla corium bubulum, quo æger tegitur, removet, ejus vultum observat, & si quidem spirare adhuc videatur, aqua frigida liberaliter perfundit, quem in finem pelvis aqua plenus sub lecto collocatur. Hæc dum primum videram, ægrotantis scilicet miserabar sortem, quem si non morbi violentia, at certe intolerabili foeminarum ejulatu, tympanique perpetuo strepitu extinguendum metuebam, vel corii bubuli durissimi pondere opprimendum. Noveris equidem totum, quantum est, corpus a capite ad calcem bubula illa pelle velari, quæ tabulæ crassitudinem æquat, gravitatem superat non raro. Commiserationis obtentu tanta in animam agentes crudelitate utuntur, ne scilicet illorum angustias in extremo vitæ articulo videre, ne gemitus exaudire circumstantes foeminae cogerentur. Sæviunt, ut sibi parcant. Affligunt, ne affligantur. Enimvero dum in nostram se tradidere disciplinam, quamvis a nobis admoniti frequenter, rogatique Barbari a barbaris his ritibus ne latum quidem unguem discessere, quod tamen progressu temporis impetratum denique præsertim ab Abiponibus Riikahe; Nakaikö-tergehe enim Cerimoniarum veterum multo sunt tenaciores.

Nisi moribundi respiratio, ut follis in Vulcani officina, minus exaudiat; Si quando ejus anhelitus

tus vel tantisper interquiescat, jam animam exhalasse miserum, stentoria voce proclamant. Magni sunt undique concursus. Omnium ore repetitur: *Chirkaka, Lakaud Non est amplius. Mortuus est.* Confestim quotquot nuptæ in oppido mulieres, vel viduæ eo, quo prius dixi, habitu conveniunt ad commune lamentum. Plangore incondito, cucurbitarum crepitu, strepituque ollarum, quas damularum pelle obductas ceu tympana minora pulsant, dum complent forum longo ordine procedentes, extortisque lacrymis se fatigant, læpe repentina personat vociferatio, quæ illum, qui mortuus lugetur, revixisse nunciat. Festiva exclamatione: *La naratunge jam revixit,* omnium ora, auresque occupante, lugubris foeminarum ululatus conquiescit subito, quarum alix domum, alix ad ægum in vitæ, mortisque confinio versantem properant, illumque ferali ejulatu tandiu excruciant, dum denique e vivis extrurgent. Primum a morte Princepsque circumstantibus negotium est, vita functi cor, linguamque radicitus evellere, cum aqua ad ignem coquere, canique obvio devoranda objicere, ut & ille, qui mortis-author fuerit, quamprimum moriatur. Id superius jam exposui. Cadaver adhuc calens more patrio vestitum, pelle bubula circumvolutum loris coriaceis constringitur. Caput singulari strophio, vel quacunque, quæ ad manum est, lacinia obnubunt; Quem morem apud Hebræos viguisse tum ex historia lazari a servatore, ad vitam revocati, tum aliunde liquet. Quaranicis Christianis etiamnum solenne est, eodem, quo cadaver, linteo caput velare haud aliam ob causam, quam ne patens omnium oculis demortui facies novum spectantium animis marem offundat, tristemque illius, qui aperto in sarcophago ad tumultum effertur, refricet recordationem. Ut morientem spectare, sic



mortuum domi tolerare recusant feri Abipones. Nusquam tanta cum festinatione dapes ex culina ad mensam, ne per cunctationem bajulorum frigescant, adferuntur, quanta illi ad sepulchrum efferunt suorum cadavera; Hæc adhuc tepentia præparatis ad id equis deportantur illico humanda. Prævolant pernicibus bucephalis, quæ tumulum cavent, funusque lamentis illustrent, lætæ mulieres. Quid si tibi in mentem veniat cogitare: Abiponum plures sepeliri, quia mortui putantur, se tamen ipsa mori, quia sepeliuntur. Miseros illos bubula pelle, qua arctissime circumligantur, aut terra, qua obruuntur, suffocatos tum denique exspirasse haud absimile vero est. Veturum, cum cor evellant, linquamque e mortui corpore, dum sepeliuntur, de morte illorum nil porro dubitandum. Id tamen vehementissime suspicor, corsecari interdum semivivorum, qui sibi reddendi essent forsitan, ni necessario vitæ instrumento præpropere spoliarentur. Barbari, cum suorum tantopere ipsi accelerent sepulturam, nobis succensere ausi sunt, quod Christianis sacris initiatos Indos post obitum tot horarum spatio extra tumulum cunctabundi detineamus. Id tamen & legibus sacris, civilibusque, & prudentiæ maxime consentaneum. Ne, ut loquitur Andreas Quenstedius, *præpropere efferatur funus, videndum est; Nimia enim acceleratio quandoque vivos pro mortuis sepelivit.* Varius pro varietate gentium, morborum, temporumque hæc in re fuit usus. Antiquissimo ævo non nisi quarto ab obitu die corpora humabantur, quod ex Apollon. Argonaut. II. patet:

At vero ornantes supremo funus honore  
Tres totos condunt lugubri murmure soles,  
Magnifice tumultant quarto — —

Con-

Contrahebatur id tempus, si funus immaturum, puta, si filius tener, si puella Patri chara efferenda esset; *Hoc enim casu*, ut Tacitus annal. 13. *festinacionem exequiarum editto casar defendis, id a majoribus institutum referens, subtrahere oculis acerba funera, neque laudatione, aus pompa desinere.* Verum talis exceptio cultis gentibus neutiquam probatur hodie, apud quas legibus præfixa sunt differendi funeris tempora.

Antiqui jam in antrorum cavernis, interdum ad vias publicas, vel in montibus, sæpissime intra urbes, quin intra ædes suas mortuos sepeliverè. Abipones sylvas, lucosque pro sepulchretis amant a loco, quem-insident, tantillum remotos, ne, si omnium oculis quotidie obversaretur, mortis acerbam memoriam identidem sibi ingererent, neve auram noxiis putrescentium corporum vaporibus prægnantem vivi haurirent. Hanc forte ob causam apud sicyonios olim nefas intra urbis mœnia quempiam tumulare, ut refert, Plutarchus in Arato - Idem in variis Europæ provinciis nuper interdictum. Id tamen lycurgi legibus non vetabatur, quod is spartiatas suos a pueritia funeribus spectandis, ne viri mortem in acie paverent, assuefactos desideraret. Eximie genus felicitatis autumant Abipones in sylva humari, & arborum sub umbra. Contra eorum vires dolent, quæ sub-  
tecto sacræ ædiculæ sepulchrum obtigit, tales equidam Patris Captivos appellant. Ejusmodi sepultura metu baptismum refugere initio. Scrobem porro, ubi cadaver collocandum, exiguæ altitudinis fodiunt, ne terræ aggestæ nimio pondere prematur, Tumuli-  
superficiem arborum ramis spinosioribus implent, ut his aculeis tigrides, cadaverum quorumcunque appetentes, ardeantur. In sepulchri summitate ollam in-  
versam pro coronide statuunt, ne, si aquam mortuus

sibi velit, vas desit. Ex arbore tumulo propinqua vestem suspendunt, qua, si prodire e tumulo lubeat, indueretur. En fatuam stupida, sed benevolæ gentis providentiam! Viris hastam præterea juxta tumulum desigunt, ut venationis, bellicæ instrumentum illis in promptu esset. Caziquis suis, aut militari fama clavioribus equos eundem in finem, non sine Cerimonia occisos, ad sepulchri margines collocant; Qui mos plerisque Barbaris equitibus in Paraquaria communis. Nostri, qui (quod alias memoravi) fretum Magallanicum versus Regia in navi missi, excensione facta trium Indorum equitum cadavera, equos totidem penes illos sudibus affixos deprehenderunt. Equi plerumque præstantissimi, vi mortuo, dum viveret, maximo in usu, atque deliciis fuerant, ad tumulum mactari solent. Hoc sane ridiculum, fateor, sed illud intolerabile, quod Scythæ Taurici suis cum Regibus illos una sepeliebant, qui iis in vita amicissimi, jucundissimique fuerunt, quibus in pignus amoris Reges ipsi auriculas abscindere solebant, ut Alexander Ab Alexandris L. I, cap. 6. refert. Crudeliores illi Asiatici, qui conjuges vivas cum maritis mortuis contumularunt, tumuli perinde, ac thalami focias. Neque temere id factum. Uxores ad mortem invisi mariti accelerandam non raro venenum porrehere. Nunquam, certe rarius id audebit scæmina, si marito mortuo sibi perinde noverit mox moriendum.

Sepulchrales Abiponum ritus risu liberali prosequaris, per me licet; At enim haud inficiaberis eos argumentum esse, quo animorum immortalitatem illos credere, probatur. Naturæ ipsius mox metu im-

pres-



pressum sibi habent, persuasumque, extincto corpore non una animum extingui. Nōrunt, aliquid sui post fata superstes fore, quod duret semper, nunquam intereat. Res illa immortalis, quam nos animam dicimus, illi *Loakāl*, vel *Lkigibī* imaginem, umbram, Echo appellant, per mortem a corpore sejuncta quo deveniat, in quæ loca deferatur, num deliciis fruitura sit, mulctandane supplicijis, id indagare haud solent. Magallanicæ regionis Barbari mortuos sub terrâ vivere, tentoria habere, venationi operam dare, struthiones mortuos ad eandem secum sub terrâ stationem descendere credunt. Istiusmodi deliramentorum expertes Abipones exanimato corpore superesse sui aliquid, esse alicubi opinantur; locum tanten, cæteraque se nescire, plenô ore consentunt. Defunctorum manes, vel umbras *mebelenkachiē* vocant, timent, & viventibus, dum ad res futuras expiscandas magico carmine evocantur, spectabiles fieri, ajunt, prestigiatorum scilicet artibus, astibusque circumventi. Me ad Paranz ripas subdio, ut moris istic, pernoctante dum Abipones viz Comites Voces suas adversi litoris arboribus, anfractibusque impactas repeti audirent, id manibus, spiritibusque corpore vacuis, ac per illas solitudines etrantibus tribuerunt, dum denique, quid echo sit, a me docerentur. Anaticulas noctu turmatim volantes, ac triste quid sibilantes (*Ruilili* vocantur) pro hominum umbris habent, & *mebelenkachiē* manes appellant. Ex his, aliisque, quæ alio loco attuli, animorum immortalitatem ab Abiponibus, etsi cætera rudissimis, credi, prudens conjectura est. Mirum sane, ac prorsus intolerabile illam a viris, qui supra vulgus sibi sapere videntur, in dubium vocari. Sepulchris apponi ollam, vestes, arma, equos, veluti vita exutis usui futuros, aut necessarios, barbarorum deliramentum

est, sed ignoscendum. Nam & his affinis apud  
 -cultissimos Romanos usitata legimus. Urnis ollam  
 vel amphoram, interdum plures, adjecerunt. Tu-  
 mulo vinum, lac, mel, flores, mulsim, & quæ  
 non? inspergere; Quin cenam justam apposuerunt  
 sepulchro a Manibus, ut semniaverant, absumen-  
 dam, teste Ovidio fastorum II.

Nunc animæ tenues, & corpora functa sepulchris  
 Errant, nunc posito pascitur umbra cibo.

Incredibile, quanta religione sepulchri honorem suis  
 -procurent Abipones. Si quem sociorum in acie  
 vident occubuisse, exanime corpus mediis ex hosti-  
 bus rapiunt, patrio in solo rite humandum. Oneris  
 -tamen levandi gratia viam ingressi Carne nudant  
 ossa: Illam, ubi ubi possunt, humi defodiunt:  
 Hæc corio inclusa per ducentas sæpe leucas equo do-  
 -gnum asportant, ubi demum iusta funebria pera-  
 guntur. Quodsi hoste premente relinquendum in  
 -acie Cadaver, de investigandis prius quoque tempo-  
 re ossibus solliciti nullam Capiunt quietis partem co-  
 gnati, dum quantovis demum labore, ac pericula  
 illa inveniant. Hæc maxima dein celebritate, ut  
 sequenti Capite dicam, ad suos equo revehere so-  
 lent, patrioque in monumento locare. Eadem sane  
 -Veterum erat sollicitudo, ut peregre mortuorum seu  
 cineres, seu ossa in patriam referrentur. Agrippina  
 certe Germanici cineres Romam, deportari fecit, quod  
 Tacitus Annal. 3. memorat. Idem Ovidii exulis  
 votum ex I. tristium 3. liquet:

Offa tamen facito parva referantur in una;  
Sic ego non etiam mortuus exul ero.

A communi hoc ceterorum more nec Lacedæmonios abluisse docet Plutarchus in Agesilao: Cum vero mos laconibus esset aliorum quidem peregre morientium cadavera illic funerata relinquere; Regum autem domum referre. Spartani, qui aderant, cum mol ad manum non esset, cera liquefacta, Cadaverique circumfusa Lacedæmonem abduxerunt.

Nec quocunque sepulchro contenti Abipones, ut Patres cum filiis, conjuges cum maritis, Nepotes cum avis, ac proavis eodem in tumultu quiescant, quævis familia sepulchretum ut habeat suum, id anxie curant. *Verustate sanctiora fieri sepulchra*, ait Cicerò Philipp. 9. Hæc natio cum terras olim insederit Septentrionibus propiores, in Boreali scilicet fluvii grandis Isthæ ripa, istis majorum suorum extare monumenta norunt, & seu divinum quid venerantur. Popularium suorum, qui ubi ubi demum perpetuas inter peregrinationes sepulti latuere, ossa ossibus avorum adjungere solent, ac liquidissima cum voluptate commiscere. Inde est, quod illa toties refodiant, toties transferant, perque immensa terrarum spatia circumferant, dum denique in generis sui avito, Sylvestrique Mausoleo conquiescant; Quod quidem non per epitaphia, cum literis careant, sed per notas quasdam arboribus incisas, aliæque a majoribus accepta documenta discernere solent. Jam inde a prisca illis, primisque seculis ad hæc usque tempora viris illustrioribus cordi fuit gentilitia sepulchra condere, quæ sibi, soboli, posteritati que dicantur suæ. Talia Romani requietoria, vel familia-

ria, quia uni familiæ propria, dixerunt. Id sacra quoque confirmat historia pluribus in locis. Abraham speluncam agri juxta urbem Hebron emerat ab Ephron Hethæo quadringentis siclis *in possessionem* monumenti, ubi primum uxor ejus Sara, dein ipse Abraham, Isaac, Rebecca, & Lia, ac denique Jacob sepulti, qui infimis id a filio suo Joseph precibus flagitavit. Inspice libri Genes. Capita 47. 49. & 50. Adnotare hæc ex historia tum sacra, tum profana visum est, ut pateat, Abipones pleraque, quæ de sepulchralibus eorum institutis recensui, antiquorum exemplo fecisse, & quamvis cætera insigniter barbaros, præ aliis gentibus hoc in genere plus humanitatis, pietatisque in mortuos exhibere.

Fidem superant equidem inhumanitatis, quam varii per orbem populi in vita functos exercere, exempla. De multis paucissima delibo. Hyrcani canes alebant, a quibus ipsi jam mortui discerperentur, ut Strabo l. II. refert. Scytharum alii, puta, Massagetæ, Derbices, Essedones humana cadavera pecudum carnibus commixta devorarunt; Alii ex arboribus suspenderunt. Æthiopes non nulli in mare deturbarunt. Persæ, ut Agatheus l. II. meminit, carnibus nudant ossa, utrumque per campos spargunt; Putant enim nefas mortuos in arca, vel urna condere, vel terra obruere. Si ad carnes hominum temere in campo abjectas non illico advolassent aves, illos fuisse improbis moribus, judicabant. Brachmanes vulturibus, Pæones piscibus, Parthi quibuscunque avibus, canibusve vita factorum carnes objecere, ossa tamen tumulo servarunt. His humaniores Æthiopum aliqui, quæ sepulchra vitrea in usu. Babylonii dulciores, nam melle corpus exanime contegunt, si Herodoto fides. Magi Cera  
inva-

involutum cadaver tumularunt. Ægyptiis mos fuit, suorum corpora aloe, myrrha, cedro, melle, sale, cera, bitumine, resina, odoribus, & unguentis forlitter condita, suisque clausa loculis domi suæ asser-  
 vare. Hæc mumiarum Ægyptiacarum sen materies, seu origo, ut Plinius, Pomponius Mela, Stobæus, Silius Italicus, aliique testantur. Sed meam miror patientiam in recensendis sepulturæ varietatibus, quas apud antiquitatum scriptores passim deprehen-  
 das. Eum in finem hæc adnotavi, ne sepulchrales Abiponum ritus rideas, cum magis ridiculos nationi-  
 bus aliis fuisse, intellexeris. In Americam redeamus. Brasili, & Quaranii, gens Paraguariz citra controversiam omnium numerosissima, uti confinio-  
 rum vicinitate, sic linguæ, ac morum similitudine conjunctissimi fodiendis pro sepultura serobibus ta-  
 tigari noluerant quondam. Quotquot satis cesserunt, eorum carnes sua intra viscera famelici con-  
 didere anthropophagi. Humanam equidem carnem tanta esuriebant aviditate, ut præ illa perdices, da-  
 mas, apros, & quidquid cupediarum est, asperna-  
 rentur. Ad venandos homines excurrerant propterea. Captivorum, quos domi diligenter saginaverant, cædes publici convivii non titulus modo, sed pars nobilissima fuit. Carnibus devoratis ossa refer-  
 vabantur, quæ in farinam redacta novis epulis materi-  
 em, novas palato barbarorum delicias præbuerunt. Matres embrionem, quem immaturum abortione e-  
 jecerant, suavissime, quis invidet? esitarunt. Fa-  
 tendum tamen, Quaranios subinde, avis suis hu-  
 maniores, suorum cadavera in cantharis ex argilla fictis collocasse eo fere situ, quo foetus materno in  
 utero quiescit. Barbaros in Mbae vera quæsiturus  
 medias intra sylvas in campum, excisis nempe ar-  
 boribus, arte factum incidi, ibique tres ejusmodi

cantharos, qui singuli hominem caperent, inveni, sed vacuos, fors mortuaris præparatos. Cantharorum fundus Cœlum, bucca solum spectabat. Mortalium nemo, ne umbra quidem, aut vestigium istic deprehensum a nobis, quamvis omnes sylvarum recessus longe, lateque perscrutatis. Sed a sepulchris ad exequias, aliæque, quæ funeri succedant, properamus.

## C A P U T XXVIII.

### De Luctu, exequiis, funeralibusque Cerimoniis Abiponum.

**Q**Uæ ad luctus contestationem recepto a majoribus more facitant Abipones, alia ad defuncti memoriam abolendam, ad perpetuandam alia pertinere videntur. Quidquid utensilium fuit recens defuncto, excitato hunc in finem rogo palam crematur. Præter equos honoris causa ad ejus tumulum confossos minutas aliquando, si quas habuit, pecudes contrucidant. Ædes, quas incoluit, ex limo, & materia non inscite struatas convellunt, diruuntque penitus. Vidua, proles, contubernales cæteri alio migrant; Illis, cum domo careant propria, in aliena sæpe, sæpe sub floreis miserrime aliquamdiu est latitandum. Malunt tamen Cœli injurias tolerare, quam contra gentilitias leges domum habitare commodam, sed chari capitis interitu funestam. Nuper defuncti

nomen pronunciasse, crimen apud Abipones est nefarium, colaphis sæpe mulctatum, sæpe vulneribus, ac multo sanguine piandum. Temulentos inter rixarum aliquando cruentissimarum semen id fuisse, communemini. Si tamen res ferat, ut de mortuo injicienda sit mentio: *Ver, qui jam non existit. Jaale, oknam Chiskaeca*, inquit, ejusque, quem volant, nomen pluribus verbis circumscribunt. Quodsi defuncti nomen derivatum sit ex vocabulo, ut grammatici ajunt, appellativo, quod scilicet animal, vel quidquid aliud significet, illud vocabulum per præconem publicum mox antiquari, novumque a Vetula quacunque inventum ei substitui jam alias dixi, dum de Abiponum lingua disserui. Hinc novæ quot annis voces, ut fungi nocte una, ex ipsis Indorum moribus nascuntur. Intra septennium, quod apud Abipones consumpsi, ter tigridis nomen mutatum est. Primum *Nibirenak*, dein *Apanigebak*, demum *Lapras* idest, *maculosa*, *versicolor* dicebatur. Hispanum olim *Kaamelk*, mox *Rikil*. Crocodilum *Pitus* antea, post *Kaepebak* vocarunt. Penes vetulas ceremoniarum antiquitas est nova, quæ somniaverint, vocabula veteribus abrogatis sufficere. Anus rancidæ, quod mireris, arbitrio tota natio acquiescit. Nemo unus est arrogantissimorum Abiponum, qui morem non gerat. Nova rebus indita nomina per latissime sparsa illius gentis contubernia æsterrime vulgantur, tantaque cum tenacitate singulorum cerebro inhaerent, ut vel lingua, vel memoria fallente longo usæ receptas, nuper proscriptas voces nemini excidere, jure admiretur.

Quotquot cum defuncto vel sanguinis, vel amicitiae vinculo conjuncti suis, quæ gessere, nominibus privantur, novis insigniuntur. In S. Caroli,

ac Rosarii nova colonia e variolis decessit Caziqui  
 principis Conjux. Ille prius Reváchigi, mox Oa-  
 hari appellatus est. Ejus matri quoque, fratri, cap-  
 tivo, defunctæ item fratribus nova singulis nomina  
 trecentas inter ceremonias imponebantur. Caziqui  
 mater senicula melampum strigosum, & vel ipso,  
 quem hausit, aere indignum in deliciis habuit. Fa-  
 cta hac nominum mutatione, quæ demum nomen  
 melampo illi suo obtigerit, ex senicula quæsi-  
 vit, ut scilicet absurdos eorum ritus a nobis explodi intelli-  
 geret, cum impediri id temporis necdum possent.  
 Ob prolis parvulæ obitum pluribus sæpe familiis no-  
 va nomina induntur. Caziquio occumbente viri,  
 qui illi suberant, omnes prolixam comam atton-  
 dent in maroris significationem. Id quod a me vi-  
 sum, dum Ychamenraikin, Debayakaikin, Alaykin  
 Abiponicæ gentis primates non eodem quidem die,  
 ac loco, sed eadem fortitudine præliantes in acie  
 occubuerunt. Marito viduatis mulieribus pariter cri-  
 nes tondentur, & quoddam pallioli gentis, e Cara-  
 quata atro, rubroque colore tincta contextum im-  
 ponitur, quod cuculli instar caput tegit, & ab hu-  
 meris ad pectus defluit. Hoc palliolo per omnem  
 vitam viduabus utendum, ni forte novi conjugii op-  
 portunitas tristissima perpetui luctus lege eas solvisset.  
 Sacerdotem e Divi Francisci cœtu, cui ab observan-  
 tia nomen, hospitem habui. Viso ejus cucullo:  
 Nunquid hic quoque Hispanus conjugem luget suam?  
 Abiponenses ex me feminæ quærebant. Caput ra-  
 sum, & cucullus illis interrogandi, nobis ridendi  
 occasionem dedit. Abipon maritus conjugem vidua-  
 tus, attonsis pariter capillis galericulum retis instar e  
 Lana textum maroris seu testandi, seu fingendi gratia  
 gestare consuevit, quam a Cerimoniarum magistra  
 vetula, feminis cæteris ejulantibus, viris compo-  
 tan-



tantibus palam recipit, rejicitque, ut primum coma  
 suecreverit. Hæc sunt Abiponibus funebres luctus  
 officia, indiciaque. Ecquis in historia mediocriter  
 versatus pleraque hæc apud Romanos, Græcos, He-  
 bræosque viguisse, ignorat? Certe, quod funerum  
 occasione crines suos tototondérint, insperferintque tu-  
 mulis, Homerus, Catullus, & quis non poetarum  
 meminit? unum pro omniaudi Ovidium in epi-  
 stola Canaces:

Non mihi te licuit lacrymis perfundere iustis;  
 In tua nec tonsas ferre sepulchra comas.

Quod fœminæ attonso capillo; vestitu lugubri  
 luctum professæ sint, liquet ex Accii Amphitruo-  
 ne: — — *Sed quanam hac est mulier funesta veste,  
 consue lugubri?* Ex illo etiam Virgilii *Æneidos* 9.

Evolat infelix, & fœmineo pululatu  
 Scissa comas. — —

Quod viduæ olim Capita velaverint, patet ex —  
 Luctu Cornelie Pompeji uxoris, de quo Luca-  
 nus l. 9.

Sic ubi facta, Caput ferali obnubit amictu,  
 Decrevitque pati tenebras —

Quidni, amabo, obnubendi capitis ritus seculo-  
 rum usu confirmatus apud Europæas quoque viduas  
 passim Civitate donatus hodie? circumspectis omni-  
 bus velum capitis minus moleste ferunt, quam ca-  
 pillorum jacturam fœminæ, quibus magnopere or-  
 nari

nari se norunt. Affirmat Stobæus in suis collectaneis: Ignominia notandas ob flagitium Regio jussu in Indis tonderi. In Quaranicis Colonis profecto supplicii instar est Crinium tonsura, qua procaces, & pudoris oblitæ fœminæ mulctantur, aliis corrigi modis nō queant. Eadem in nonnullis Europæ provinciis consuetudo. Quanta, quæ ad hoc argumentum pertinent, ex divino Codice, ex profanis historicis depromi possent! Copia rerum obvia silentium svadet.

Verum illud denique videamus, quod quantumcunque de alienis mortibus mirorem Abiponibus abstergit, ipsamque adeo lugendi necessitatem reddit suavissimam. Epulum funebre antiquis, si quid aliud solenne. Hoc latini silicernium, & Cicero (Grenovio teste) circumpotationem vocavit. Nolunt ab hoc priscorum more vel latum unguem recedere. Cæteros, qui ad funus pertinent, ritus inviti exequantur, ritum volentissimi. Cadaveris tumulandi, lamentandique curam fœminis ultro relinquunt; Ipsi vero mel in sylvis conquirunt, compositionis publicæ materiam futurum, ad quam sole occumbente convolant universi. Dumque isti potando, vociferandoque occupantur, fœminarum longo ordine circumstantium chorus lamentando se fatigat. Cum nihil ciborum inferatur, epulum hoc funebre non convivium, sed combibium, vel cum Cicerone circumpotationem rectius dicemus. Nox omnis postquam bibendo consumpta abiit, tum enim vero luctus tristioris videas principium, cum illo suo nectare ad ultimam stillam exhausto, quod porro biberent, superest nihil. Fœminarum quoque lamenta novus, isque sincerior sæpe excipit dolor, dum maritos suos aut pugnis combibonum lividos, aut,

quæ

quæ compositionum corollariæ, vulnere cruentos  
domitum reducunt.

Ad quemvis certe de Abiponis mortē summo-  
rem, foetinarum nos miseratis incessit semper; in-  
quas scilicet exequiarum molestiæ, funeris cura; tu-  
muli, lesique faciundi labor recidere solet. Prae-  
terquam enim, quod ab his uno agmine, unoque ore  
pætinaciter complorantibus efferendum, humanum-  
que cadaver, tondendi vidui, viduæ obnubendæ, mu-  
tandæ mortui cognatorum nomina, celebranda funera-  
lis compositio, demoliendæ ædes; lisdem lamentatio-  
nis publicæ novem diebus continuandæ fastidium est  
exhaustiendum. Illa duplex est omnino. Altera,  
quæ per forum interdū habetur ab omnibus; si  
cælibet excipias, mulieribus: Quæ assignatis lu-  
ctui ædibus noctu suscipitur ab aliquibus; altera.  
Ad hanc non confluunt, nisi invitatz. Si poetæ epi-  
ci, dum cantum suspirant, Calliopem invocant,  
ab Apelle petendus mihi foret penicillus, & colo-  
res, ad exprimendam ritæ spectaculi funebri. Imagi-  
nem; Huic equidem exprimendæ totum cum Musis  
omnibus Parnassum, ipsamque cum universis suis  
vocalibus Calepinum imparem existimo, nisi &  
characteres musicos in subsidium vocaverit. Statis  
& ante & post meridiem horis in foro adsunt,  
quotquot in oppido, mulieres. Sparsis per humeros  
Crinibus, pectore, scapulisque nudatis, pelle, vel  
lacerna e lumbis pendente. Vultus, oculorumque  
conformatio tristorisne, an terrois, plus spirat,  
nescio. Maculosa stigmatibus facies ad utrumque  
confert plurimum. Mœnades tibi finge animo, vel  
fates stygias, quales pinxit antiquitas, & tem acu  
tetigisti. Neque eodem lamentantur in loco inter-  
dum. Forum omne circumcursant supplicantiū ritu;

non binæ, sed singulæ, uno tamen agmine, longissimoque ambulantes. Ad ducentas quandoque numeros. Incedunt ranarum instar saltitando. Pedum motus brachiorum jactatio continua comitatur. Cucurbitam injectis variis seminibus crepitantem & dextra præferunt singulæ, & ad vocis modulos agitant. Illas excipe, quæ cucurbitæ loco ollam damulæ membrana clausam tympani instar bacillo tereti pulsant, strepitu, quam credere possis, absurdiori. Ternis, quaternisve cucurbitis singula ejus formæ tympanidia respondent. Quod maxime aures terret, vociferatio est una ejulantium. Cantillantium instar vocem modulate inflectunt, crispant, singultibus miscent. At vero id omne quis cantum dixerit? Tolerabilis, nisi plane fallor, lupi hujates ululant. Cantatis in hunc modum lugubribus strophis per intervalla conticescunt omnes, ac voce a summo ad imum præcipitante sibilum repente edunt acutissimum. Illarum cervicibus pugionem subito infigi, jurares. Qua quidem repentina ejulatione furore se percelli significant, dira omnia imprecantur mortis, quam lugent, auctori, quisquis ille demum fuerit. Interdum cantu intermisso, aliquid recitantium tono, paucos versus deblaterant, quibus demortui dotes, facinoraque extollunt, ac querula voce commiserationem, vindictamque superstitum ciere conantur. Sæpe alias planctui lacrimas admiscunt non dolore, sed consuetudine, lamentique impatientia extortas, dum utique mallent dami tandem conquiescere, quam repetito per plures horas itu, ac reditu fatigari, & diuturna gutturis contentione ad ravim usque clamitare. Pleræque defuncti munusculum, ceu memnosinon, aliquod, putata, struthionum plumas, globulos vitreos, cultrum, acinacem, & alia id genus circumferunt. Quædam

parentis sui, quem lugebat, femoralia (Gubernatoris Hispani quondam munus) manu gestabat per forum; Hæc Canis, cui vociferans nimium propinquaverat, facto in eam impetu rapuit. Abipones, puerorum, puellarumque turba publicos hos planctus, quos spectare sine risu Europæus nequeat, cen religiosam functionem considerant, modestia, ac silentio reverentur. Nefas sit, foeminis lamentantibus illudere. Hæc interdiu per forum plangendi ratio. Sed noctes diebus necant. Tantus lamentandi furor. Juvat & planctum nocturnum strictim memorare.

Vesperascente Cælo in tugurio parentalibus destinato congregantur, quæ invitatz fuerint, foeminae, quibus præstigiatrix vetula præest; Hæc Cantum, hæc ritus cæteros moderatur. Illius est duo militaria majoris formæ tympana alternis quassare ictibus, voceque lachrymabili funestum carmen decantare, reliquis eadem vocis mensura prosequentibus. Styginum hoc elegiarum genus, cucurbitarum crepitus, tympanorum boatui associatus ad Auroram usque producitur quotidie. Funebris hic planctus nulla re variatus ipsum durat octiduum. Nona demum nocte, si quam foeminam lugeant, ollæ, quæ illi usui fuere, non sine cerimoniis confringuntur. Cæterum jam non lessus tragicus, ut superioribus noctibus, sed ode festivior decantatur, quam anus tympanistris pleno rictu, voce profundiori, ac veluti minitante identidem interrumpit, sociasque cantatrices ad hilaritatem, vocisque majorem contentionem adhortari videtur. Id notis musicis clarius utique, quam verbis expressum planius intelliges. Nocturnis his lamentis per dies novem sol occumbens principium, oriens finem dare consuevit. Stupenda sane formæ.

narum tolerantia, tot noctes insomnium; sed vi-  
rorum magis, qui aëre inconditis vocibus, tympanis,  
cucurbitisque perstrepende quamvis, in utramque ta-  
men aurem dormitantes rhonchos edunt. Scilicet ut  
columbæ turrium incolæ æris campani tinnitu quan-  
toeunque nil terrentur; sic Abipones a pueris fœmi-  
narum planctibus assveti ad nocturnos strepitus du-  
dum obsordere. Mihi vero ad stagni ripam coa-  
xantes inter ranas somnum capere facilius erat,  
quàm fœmineos inter ululatus. Præ his tamen,  
fateor, tympanidion illud absurdissimum aures inso-  
lentius excruciauit.

Nec solis funeribus hac ratione semel parenta-  
tur. Anniversaria sacra majorum suorum manibus  
eodem cum strepitu, atque apparatu faciunt religio-  
se. Defunctæ matris recordatio mentem subeat fœ-  
minæ. Nec mora: crines solvit, cucurbitam arri-  
pit, & cum aliquot in luctus societatem adscitis mu-  
lieribus forum percurfat, Cælum implet lamentis.  
Quotidianum prope hoc spectaculum. Paucae a-  
beunt noctes, quæ hinc, atque illinc per tuguria  
plangentes non exaudias. Hæc mariti: Illa filii: Alia  
patris, matrisve morti illachrymatur. Stantes id  
præstant, & ad plagam, ubi ille sepultus, converso  
corpore, cucurbitaque planctui semper consonante.  
Incredibilis illarum flendi lubido, promptitudo par.  
Seneca consolatur ad Albinam C. 14. Scripsit: *Sexui  
muliebri pene concessum est, imo datum in lachrymas jus,  
non immensum tamen, & ideo Majoris decem mensium  
spatium viros lugendi dederunt.* Abiponenses fœminæ  
hac Romanorum lege haud patiuntur luctum suum  
limitari. Lugent, dum vivunt. Plorant, quoties,  
& quamdiu volunt. Facilius equidem mulieribus  
 flere, quam tacere. Hinc rarissima noctis silentia.

Fre-

Prequentior tamen semper die appetente plangentium  
vociferatio. Uno oscitante oscitare adstantes experimur;  
Haud secus una suorum aliquem lamentante altera quo-  
que lamentatur: Hæc tertiam admonet: Ista quartam.  
Ut denique sub auroram lamentantium major, quam  
dormientium numerus esse videatur. Illis in oppidis  
lamentatrices plures, ubi plures viduæ. Verum dum  
ob Abiponis cuiuspiam obitum.

Lamentis, gemituque, & fœmineo ululatu  
Tecta fremunt, resonat magnis plangoribus  
æther. Virgil. l. 4. *Æneid.*

Neutiquam otiantur viri. Luctum, quem la-  
chrymis, vociferationibusque profitentur fœminæ,  
isti fundendo sanguinem hostilem, sæpe & suum,  
contestantur. Qui enim sanguine propinquior vita-  
functo, alios, quot quot potest, commilitones con-  
scribit æctutum, atque in hostes externos, quorum  
manibus cognatus periit, ducit. Illius est, primum  
in mortis authores impetum facere, neque nisi mor-  
te acriter vindicata ad suos redire; Quamvis votis  
facta non usque respondeant, cum isti barbari heroes  
inultis sæpe hostibus, ingloriique revertantur.



## CAPUT XXIX.

## De solenni ossium translatione.

**R**estat paucula de Cerimoniis dicere, quibus ossa peregre mortuorum, dum patrium in solum, indeque ad familiaria sepulchreta transferuntur, prosequi consueverunt Abipones. Translationes hujusmodi plures a me visæ, ac risæ sunt. Referam in paucis celeberrimam Caziquii Ychamenraikin adhuc barbari a barbaris in acie cæsi. Locus pugnæ quadraginta facile leucas ab oppido S. Hieronymi aberat. Et Caziquium nostrum sagitta interemptum, & hostem profligatum ex advolante nuncio intelleximus. Conceptus animo mæror de chari Ychamenraikin obitu omnem lætitiæ sensum de luculenta victoria suppressit. Nemo erat unus, qui de epiniciis planibus cogitarèt. omnium animi in luctum, oculi in lachrymas, ora in lamentum solvebantur. Hoc illo temporis puncto a feminis captum, dies, noctesque ingenti cum strepitu nec sine sinceris lachrymis continuatum est, quæ cum ex ipso illarum corde scaturirent, haud subito, ut alias, exaruerunt. Hunc Caziquium, non paucarum conjugum maritum, in oculis semper ferebat muliebris sexus. Sub hæc alter adest eques, qui postridie sub vespertum defuncti Ducis ossa oppido inferenda, nunciat. Hæc carne nudata, quam in campo terræ mandaverant socii, corio clausa equo ferebantur. Ad hæc igitur pro merito



rito recipienda a præstigiatorum principe Hanetrain, ejusque socio Lamamin facti apparatus, domus, ubi tristes exuvie collocarentur, designata, riteque instructa. Univerſa mulierum cohors ad tres leucas Funeri obviam properaverat. Ad ipsum oppidi ingressum talis fuit funebriſ pompæ ordo: Lugubre agmen bini præſtigiatōres duxere, equo nolis undique reſonante, ſtragulis, ac ſtruthionum plumis ornatiffimo ſublimes. Haſtam manu jactabant, cui tintianabulum æneum affixum, ut, quôquo ſe vertērent, audiri non minus, quam ſpectari ab omnibus poſſent. Haud enim reliquis inmixti, nec lento gradu inceſſere. Curſu præcipiti jam velitantium ritu ſurſum, deorſum procurrere, jam invadentium ſpecie in ſemitam reſreſſi turbæ cæteræ ordinibus ſe jungere ſolebant. Sequebatur ſcæminarum illo, quo dixi alias, habitu lamentantium comitatus, ut numero, ſic concinno ordine viſendus, aſt auribus intolerabilis. Tot cucurbitarum crepitus, tot variez molis tympanorum marmur, tanta vocum inconditarum diſcordia ipſum adeo Cælum fatigare videbatur. Plangentibus ea lachrymarum viſ ſponte ſua proflaxerat, ut non tam charo capiti parentare, quam hac tranſituris ejus exuviis viam rigare, molli- reque putarentur. Veſtem elegantem quadrilateram tapetis inſtar pictam ſex haſtis illigatam umbellæ loco totidem Abipones geſtarunt, ſub qua funebriſ offiium ſarcina a viris item bajulabatur. Agmen clauſit reliquorum, qui parta quidem victoria ovan- tes, ſed amiſſo Duce maſti redivere, Abiponum e- queſtris turma. Equis ibant, haſta, arcu, phare- traque inſtructi ſinguli. Tonſis omnes crinibus, ut luſtam proſiterentur, qui in ſingulorum vultu legebatur. Hinc, atque illinc victorum tergo im- minebat puerorum, puellarum, mulierum, equis in- fiden-

fidentium manipulus. Hi, Indis hostibus vel truci-  
 datis, vel fuga elapsis, bello recens capti fuere,  
 Ut adeo lugubre cætera spectaculum non tam fune-  
 ris, quam triumphi speciem referret. A' lateribus  
 equorum, queis nullus sessor, ad pascua sua post  
 militarem expeditionem properantium multitudo in-  
 gens viscebatur. Vias omnes pueri, puellæque obse-  
 derunt, gemituum immemores, spectaculi novitate  
 percussæ. Ossibus in præparatâ ædæ collocatis per  
 dies novem iusta sunt perfoluta. Diurnis plañtibus  
 nocturnos quoque pro more addiderunt. Ne lamen-  
 tatio ullo unquam tempore conquiesceret, per præ-  
 stigiatores, qui hastam tintinnabulo resonantem ge-  
 stant, ædesque percurant omnes, commoni-  
 tæ mulieres singulæ, ut, quibus unicuique horis la-  
 mentandum esset, nossent universæ. Compotatio  
 funebri iterum, iterumque, ac pro defuncti Caziqui  
 magnitudine magnifice, ut fieret, unica, & ad for-  
 piendum maiorem aptissima virorum sollicitudo fuit  
 interea. Et verò: Potatumpæ liberalius a viris,  
 num pertinacius ploratum sit a feminis, arduum  
 fuerit statnere. His domi pro more actis ex utro-  
 que sexu delecti, qui dierum aliquot itinere ad gen-  
 tiliūm Ychamenraikin sepulchretum ossa comitaren-  
 tur, patrioque humarent instituto. Ast noveris hæc  
 acta fuisse a Barbaria, antequam sacris christianis  
 initiarentur. Ad eum plane modum aliæ alibi cele-  
 bratæ ossium translationes, nisi quod umbella ab-  
 stinuerint, quam Ducibus duntaxat suis deberi arbi-  
 trantur. Septem Abiponum per Hispanas trucidato-  
 rum ossa uno allata sunt die, e quibus solerter  
 compositis totidem hominum simulacra finxere, per-  
 taso singulis calvarijs imposito, vestibusque cuique  
 aptatis. In tugurio vastiore structi ex arundinibus  
 suggestus, in quorum apice collocata illa septem  
 scæ-

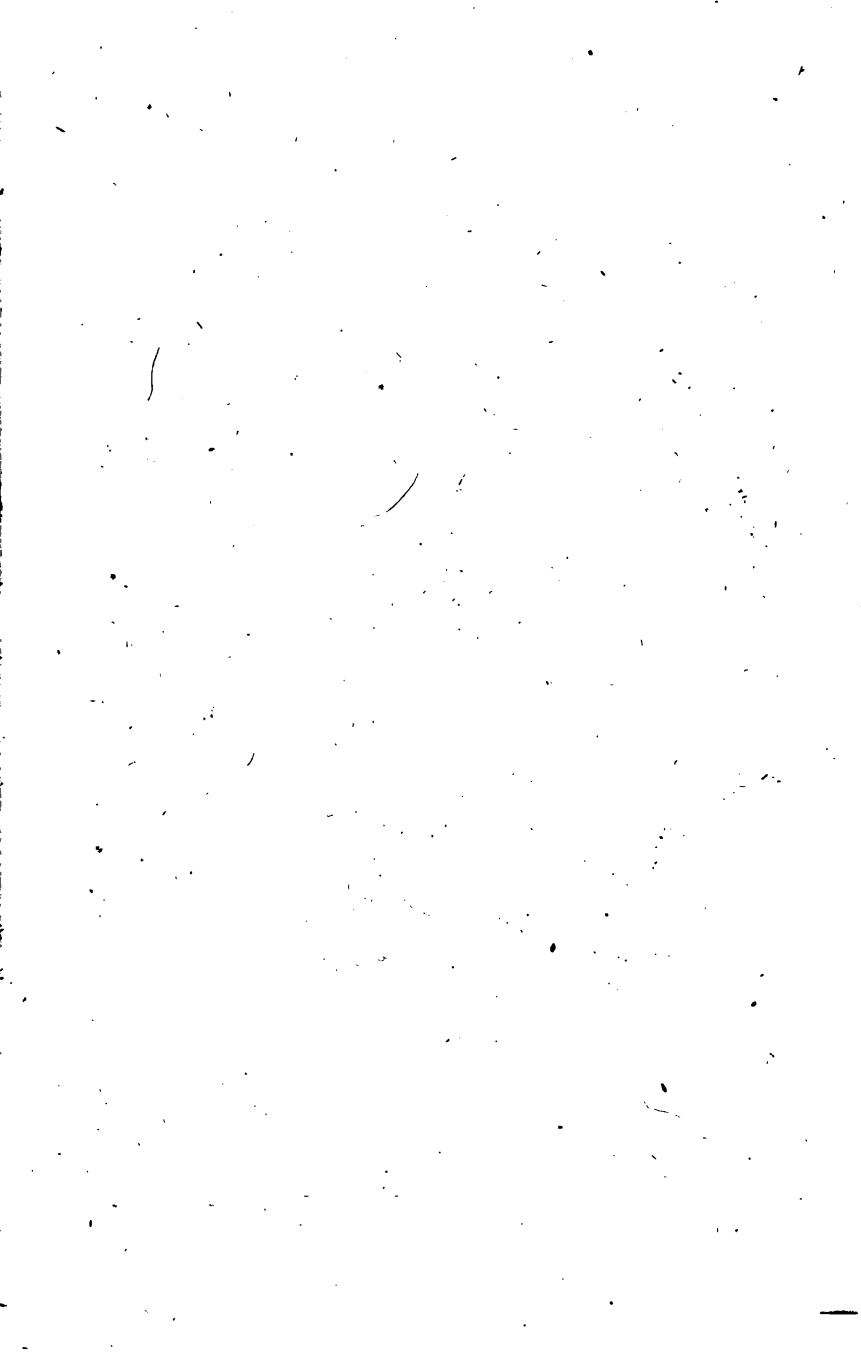
secreta, novemque, diebus continuis hinc lamentando, inde potando colebantur; ad tumulos subinde suos transportata,

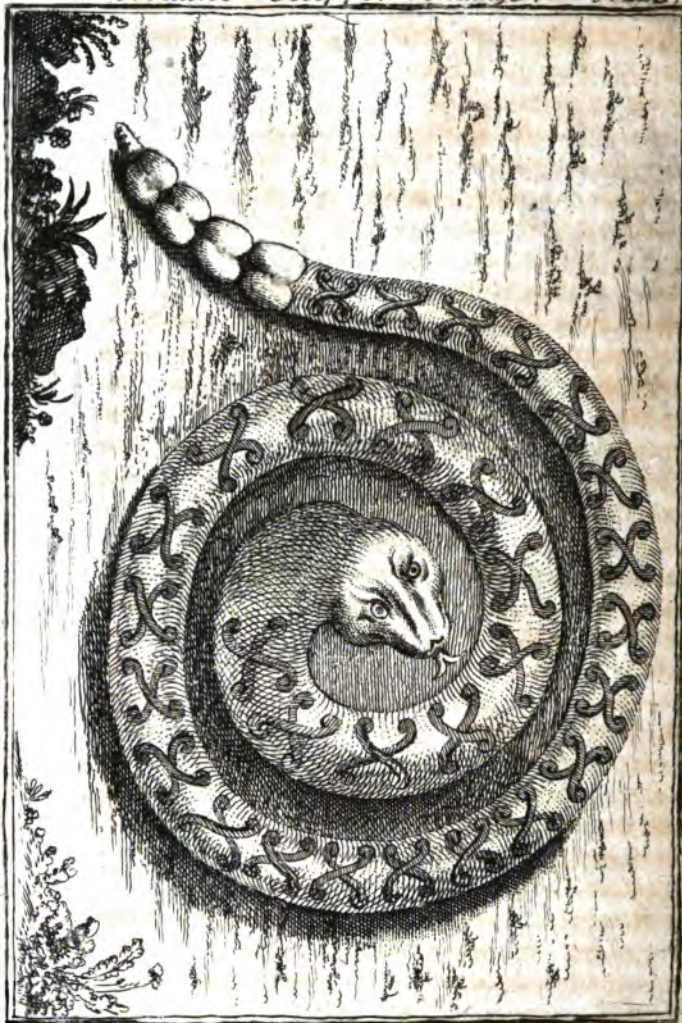
Fuerit per me Europæus aliquis, qui neglecta funeris sui cura cum Diogene flocci faciat sepulturam, illudque Virgilii repetat: *Facilis iactura sepulchri, vel aliud ejusdem; Cælo regitur, qui non habet urnam.* Aliter profecto sentiunt Americani, quantumvis barbari. Inhumatum sub dio putrescere maximam autumant infelicitatem. Hinc vindictæ ardentes hostium cadavera contemptim abiciunt, ex eorumque tibis liqnos, fistulasque militares sibi conficiunt frequenter, Calvaria pro poculo utuntur. Amicorum vero vel tenue ossiculum honorifice, dum possunt, tumulant, incredibilique honoris significatione prosequi consueverunt. Novimus, Quaranos adhuc barbaros præstigiatorum suorum (Abapayè) exuvias, arculis custoditas, quoties migrandum fuit, circumtulisse quondam, & in illis, cœu sacris quibusdam præditiis, spes omnes collocasse. Hæc superstitionis barbaræ monumenta, sanctæque religionis obices, Missionariorum nostrorum opera tandem detecta, ereptaque, eorum manibus rogo injecta spectantibus cunctis in fumum abierunt. E' sylvis ad postas colonias recens translati Quaranii nulla recitius discunt Romana sacra suspicere, quam dum suos honorifico apparatu, Cantuque solenni vident a nobis sepeliri. Quidquid honoris impensum Cadaveribus, superstites sibi impendi existimant, majorique, quam credi possit, amore in religionem, ejusque magistros exardescunt. Undecim annorum, quos huic nationi erudiendæ insumpsi, experimento doctus id affirmo. Indorum meorum, qui in sylvas Mbaeverà euntem me comitabantur, senissimus

U 5

incam

meam confirmavit sententiam. Is ut Caziquium sylvicolam ad amplectendam nostra in Colonia religionem impelleret, me presente hæc illi dixerat: Fratrem mi, aiebat, isti sacerdotes ingenti studio res curant nostras. Incredibili benevolentia in nos feruntur, cumulantque nos beneficiis quotidianis. En! vivos nos erudiant, alunt, vestiunt; Mortuos tela candida indutos sepeliunt, & quod stupeas, ad sepulchrum nobis cantant. Inter præcipua nostri in Indos amoris argumenta exequiarum honestatem sapienter connumeravit, quam scilicet ipsis Barbaris adeo cordi esse non ignorabat. Postquam de morbis, medicis, medicinis, mortibus, ac sepulturis Abiponum prolixè disseruimus, ab historiae meæ cursu equis alienum putabit de serpentibus, insectisque noxiis agere, quæ mortem multis inferunt, omnibus minantur? Jucundum erit utique Europæis nosse præsidia, quibus Americani seu adversus serpentes se tueantur, seu inflicta ab iis vulnera perferant, haustumque intimis fibris discutiant venenum.





## CAPUT XXX.

## De serpentibus insignioribus.

**E**nucleatam, minutamque serpentum descriptionem a me ne expectaveris. Mihi equidem, dum in America agerem, major fuit eos fugitandi, quam numerandi, contemplandique cura. Adnotabo tamen memorabiliora, exploratioraque, quæ ad rem facere videbuntur. Haud enim serpentum, sed Abiponum historiam texere mei est instituti. Plura de hoc argumento nosse si aveas, Clarissimum Linnaeum, Wilhelmum Pisonem, Marsgravium, aliosque, qui omne tulerunt punctum, consule. Quamvis, ausim spondere, non pauca ex me intelliges, quæ istorum nemo attigerit, fateberisque, læpe etiam olitorem valde opportuna fuisse locutum. Multi multa scripserunt de serpentino genere, qui tamen serpentem, nisi pictum, fictumve, nusquam videre. Nos, quibus ætatis pars major effluxerat in America, omnis generis angues non modo passim obvios, sed eodem sub tecto domesticos habuimus, ac contubernales.

Serpentum, qui nomine, colore, mole, formaque corporis, ac veneno differunt, viginti admodum species numerat Paraquaria, Plures vicina Brasilia. Lexicon Quaranicum binis, si rite memini, foliis complectitur singulas, ac earum proprietates explanat. Notiores vulgo sunt Mboytusi, vel Mboychini. Qui-

Quiririo. Yacanina. Mboÿhobi. Mboÿquatia. Mboÿpe quazû, vel encurucû. Mboÿpe miri. Yboÿa. Tareÿmboÿa. Mboÿquazû, vel Yboÿa. Mboÿroy. Curiyu. Ybiboboca. Yacapecoaya. Yaratâ. Cacaboya &c. memorarem reliquos, sed quorsum? Nisi ut cum dentium periculo linguam defatiges tuam enunciando barbara Quaraniorum, Brasiliorumque vocabula, quae fere serpentis uniuscujusque colorem, proprietatemque singularem declarant. Serpentes generatim Mboÿ dicitur a Quaraniis. Enenaik ab Abiponibus. Vivora ab Hispanis. Cobra ab Lusitanis. Latini pro varietate serpentum variis nominibus utuntur; Sed quis illorum anguis, quis seps, quis cenchris, quis coluber, quis aspis &c. appellandus, maxima etiamnum grammaticorum, physicorumque est digladiatio. Ut adeo Americani serpentes, Europae peregrini, quo nomine latino insigniendi sint, vix perspiciamus.

Primo utique loco memorandus venit serpens, quem venenum, & caudae appendix tinnula a ceteris distinguit. Hunc Hispani vivora de Cascabel, vel tanedor vocant; Galli serpent au Chaperon, vel serpent a sonettes. Germani die Klapperschlange. Quarani Mboÿchini. Brasili Mboÿcininga. Indi Mexicani Teuhtlacocauhqui, dominam serpentum dicunt. A latinis nomen videtur etiamnum expectare. A Lexici Gallici scriptore Choffin vocatur sepedon, vox latinis, quod quidem sciam, authoribus peregrina. Mallem a Graecis nomen mutuari, serpentemque hunc nolisferum Crotali, vel Crotalophori nomine insignire a vocabulo κρόταλον, quod crepitaculum significat, derivato. Terribilis visu, audituque bestia virilis brachii, uti prope cubitum est, crassitudinem aequat; Ad quinque non raro pedes longitudinis porrigitur. Linguam bisulcam, caput viperæ instar

com-



complanatum, oculos parvos nigricantes, quatuor superiori e maxilla dentes, præter alios, & præ aliis acutos, incurvosque ostendat, e quibus, cavi enim sunt, venenum jaculantur in obvios. Dentes alii minores, rictu diducto, patent aspicienti. Color dorfi, quod lateribus multo eminentius, fuscus in flavum vergit, & lineis luteis in spina dorfi crucis instar se se intersecantibus variatur. Conchis fuscis crocodili instar, sed mollioribus, pellis horret. Venter squamis prope parallelogrammis grandioribus tantillum flavescit; Caudæ extremitati inhaeret illud, a quo nomen accepit, crepitaculum ex materia glabra, arida, cinerei coloris, viri pollicem lata. Hinc atque illinc celulam habet concavam, membranula, seu pariete, in medio divisam, huic inest globuli non omnino rotundissimi aliquid, quod serpentis motu quovis agitur, suoque receptaculo illisum forum, seu crepitaculum edit, qualem infantium crepitacula lignea (die Kinder rodeln) edere consueverunt. Annis singulis, ut in cervorum cornibus usuvenit, singuli crepitaculo accrescunt articuli, vertebri, seu catenæ annuli, suis connexi. Ex tintinnabuli, seu crepitaculi articulis serpentis ætatem conjicias, ut cervi ex cornuum ramis. Hinc quo senior serpens, eo plus clangit, quia nobis pluribus instructus. Abiponum aiquis eodem meridie duos ejusmodi serpentes nobiseros enecuit; Amborum tintinnabula mihi obtulit, quorum unus quatuor annorum erat, alter duodecim. Ex tintinnabuli articulis id patuit. Hic serpens irritatus se conspirat. Aggressionem meditans celerime adsepsit, ut prope volare videatur. Providentissimus universi author, ejus caudæ tinniens illud crepitaculum adjecit, eo veluti monitose audiri ut possit, ac caveri. Venenum enim, quo turget, cæteris quibusque atrocius esse, ac præsentius Jure putatur. Remedia enim, quibus a quo

quovis alio serpentum genere icti servantur, veneno noliferi hujus anguis afflatis nihil omnino proficere experti sumus. Tales mors certa, quamvis lenta manet. Lethifera equidem veneni vis ex inflictio vulnere per omnes paulatim artus grassatur. Pedis, brachii, auris, oculique usum ex illo, quod serpens invasit, latere adimit, moxque ad aliud transiens eandem sensibus itragem, continuum deliramentum, dolores acerrimos infert, maxime in pedum, manuumque extremitatibus, quas sanguis veneno frigidissimo torpescens destituit, palloreque cadaveribus proprio deformat. Quæ quidem omnia ipse observavi in binis adolescentibus Quaraniis a tinguulo serpente vulneratis. Neuter istorum duo de vicesimum attigit ætatis annum, uterque robustus, firmæque valetudinis. Per duodecim primus, alter per quatuordecim dies me spectante, dolenteque acerbissimis cum doloribus conflictabatur, dum denique ambo succubuissent, veneni dominantis robore meditaminum longo usu exploratorum virtutem eludente. Si quem ab ejusmodi serpente nolifero ictum, intellexi, cum illico, imminens delirium antevertens, sacris mysteriis Romano ritu ad mortem præmunivi. Indam ætate, ac viribus florentem ad extrema deduxit alias ejusdem serpentis morsus pestilens; Mortem, stupentibus universis, evasit quidem, sed membris omnibus capta vitam vixit tot annos quavis morte acerbiorum.

Ad confirmandam veneni, quod serpens nolifer circumfert, atrocitatem, efficacitatemque plurimum facere videtur epistola anno 1769. die 28. Septembris in Williamsburg Virginie oppido scripta, & subinde typis Vangelianis Viennæ in ephemeridibus Germanicis anni 1770. die 6. Januarii in lucem edita. Hæc ejus est summa: Mense Junio exeunte in Caroli-

na septentrionali comitatus Johnston serpens nola  
sua crepitans nocte concubia in domum irrepsit, ubi  
quatuor proles humi cubabant; Minimam feriit pri-  
mum venenato dente. Ejulantis parvuli clamore ex-  
pergesfactus pater accurrit opitulaturus. Serpentem  
vidit simul, simul ejus ictum sensit. Interea, dum,  
quo mortiferam bestiam trucidaret, instrumentum  
circumspicit, alii tres filiolii mordentur. Cum festi-  
natione, diligentiaque maxima, quid quid medica-  
mentorum suppetit, sauciis impensum, sed fructu  
prorsus nullo. Postridie siquidem Pater quaternis  
cum filiis occubuit. Occubuisse omnes haud mi-  
ror, miror plures dies non durasse illorum cruciatum,  
ut in Paraquaria fieri assoler. Sed nempe provincia-  
rum, aeris, temperamenti varietas quemadmodum  
serpentum colores variat, sic virus eorum acuit, mi-  
nuitve. Adhuc imbecilles parvulos seu veneni, seu  
dolorum vehementiae citius succubuisse ecquis mire-  
tur? Illorum genitorem non venenato solum vulne-  
re, sed & incredibili ob filiorum jacturam animi ma-  
jore extinctum mox fuisse, opinor, nisi mavis dicere,  
ex serpente acius forte irritato toxicum quoque no-  
centius emanasse, quod tantopere miserorum mor-  
tem acceleravit. Audi, quid Quilielmus Piso Batavus,  
primi nominis medicus, & ad explorandam Brasiliae  
naturam a Batavis missus de nolisero serpente sentiat:  
*Articulus, seu extremitas caudae (illius verba sunt) in*  
*anum hominis immissa mortem inferit confestim; Venenum*  
*autem, quod ore, vel dentibus infert, multo lentius vitam*  
*sollis.* Postremum hoc meis in Paraquaria experimen-  
tis prorsus consentaneum; Primum rationi, & natu-  
rae; Venenum namque per viscera introductum ve-  
luti via regia ad cor, vitae sedem, expugnandum  
opprimendumque festinat. Nullumne ergo, quares,  
liberalis ceterum natura exitiali huic veneno proflig-  
gan-

gando par remedium suppeditavit? suppeditaverit fors-  
 plura, quæ tamen humani ingenii sagacitas nondum dete-  
 xit, Paraquariis certe ignota. Circumferuntur, haud igno-  
 ro, in libellis passim, & jactantur veluti divinæ qua-  
 dam in hunc finem medicinæ. Verum quotquot iis  
 usi sunt, verba sibi datâ esse experiebantur. Ut adeo  
 verissima Clarissimi Sydenhamii de ægrotantibus sen-  
 tentia? *Infirmi curantur in libris, moriuntur in lectis*;  
 apud illos potissimum locum habeat, qui a nolihero  
 serpente feriuntur. Ad hos curandos Brasili cucurbi-  
 tulas applicant, quibus venenatum vulnus amplifica-  
 tur, exsicceturque. Interdum membrum a serpente  
 lesum juncos lacapè circumligant, ne venenum ulte-  
 rius serpat. Aliquando cauterium parti vulneratae ad-  
 hibent. Antequam venenum ad eor pertingat, æger  
 haustu Tipidæ munitus ad sudandum impellitur.  
 Quibusdam Indis sacre instat anchoræ est serpentis no-  
 xii caput contusum, vulnereque applicatum, cui re-  
 medio addunt jejuni hominis salivam, qua pars a  
 serpente offensa identidem mulcet. Galenus ipse,  
 Plinius, Scaliger & alii ejusmodi salivæ non vulga-  
 rem adversus venenatos morsus virtutem tribuisse,  
 scribuntur. Verum num his omnibus remediis vel unus  
 a serpente hoc pestilentissimo afflicto mortem arquerit,  
 non ausum affirmare, ausum tamen dubitare. Nam proba-  
 tissimæ medicinæ, quæ in Paraquaria contra cujusvis  
 serpentis morsum profuere, Cassæ fuerunt semper,  
 quoties a serpente cinnulo lasis adhibita. Dicant,  
 scribant alii, quidquid lubuerit, ego experientia cre-  
 bra confirmatus cum Georgio Maregravio, qui in  
 Brasilia aliquamdiu versatus in sua Rerum naturalium  
 historia ait: *Serpens est* (Noliget scilicet) *apprime ve-*  
*nenatus, nec antidotum cognitum contra illud virus.* Ve-  
 rum quantumvis lethiferi sint hujus serpentis dentes,  
 dum mordent, salutares tamen evadunt, dum medi-

sine loco applicantur. Ferunt enim, Mexicanos; his dentibus collum pungere, ac cervicem ad capitis dolores avertendos. Ejusdem anguis adipe lumbos, aliasque male affecti corporis partes, atque adeo tumores quosvis utiliter oblini, putant. Caput quoque hujus serpentis collo agri alligatum gutturis doloribus mederi, dicitur. Nil repugno. Sed peregrinum nobis in Paraquaria id medicamenti genus.


Primum ab hoc locum qui meretur a nocendi facultate, est anguis duodecim, quandoque quindecim pedes longus, vastus corpore, colore cinerem imitans, atris, ut timeatur, punctulis variatus, sub ventre flavescens, & veneno peculiari, quod circumfert, infertque morsu, formidabilis. Brasili hunc Cucurucù, Quarani Mboÿpè quazù vocant; Ex effectibus eundem esse conjicio, quem Plinius Hemorrhœam dixit; Hemorrhoida alii. Frequentior hic, ubi calor, cœlique humiditas, serpentum altrices, dominantur. Virus istius per ictum artubus humanis infusum accendit venas, ebullientemque sanguinem per buccam, nares, aures, oculos, digitorum ungues, verbo, ex omnibus corporis portis, ac poris expellit. Id, præter alios fide dignos scriptores, Pater Patricius Fernandez noster in sua Chiquitorum, apud quos annis pluribus commoratus est, historia memorat, asseritque, vix aliquem ab hoc serpente interimi, cum major veneni vis cum ipso sanguine effluat. Ego (meum in scribendo candorem suspice) nec ejusmodi serpentem, nec ab illo ictum quempiam deprehendi, quamvis in Brasilia mihi propinqua non infrequentes esse, intellexerim, ubi caput ejusdem serpentis Cataplasmatibus loco infesto vulnere applicant Indi; Tabacæ item recentia folia obiter ustulata cauterii instar. Radices quoque ex Caspia, Jurepeba, Urucù, malvisco, jabo-

sandŷ ad ciendum sudorem præbentur. Carnem hujus serpentis, capite, ubi maxima veneni portio reŷidet, amputato rite paratam a Braŷilis barbaris vorari, ŷcribunt. In Paraquaria præter Mboÿpè quæ etiam Mboÿpè miŷi viŷitur, quæ calami, quo ŷcribimus, craŷŷitudinem vix excedit. Quamvis minus corporis, plus tamen veneni habet, quam major hujus nominis ŷerpens. Talem pedibus meis inŷidiantem diu, cum alia arma ad manum mihi non eŷŷent, cultello jugulavi, periculo animos mihi inŷpirante. Reŷectum caput pro trophæo fuit.

Yacantinà majoribus utique ŷerpentibus adnumeranda eŷt, periculoŷioribusque. Duas, interdum tres ulnas longa humani brachii craŷŷitiem æquat. Ultimis caudæ vertebriŷ innixa aŷŷurgit, ac volantis inŷtar in obvios inŷilire conŷuevit. Quiriŷiò ipŷo ŷui conŷpectu vel ŷtrenuiŷŷimos terret. Moles ingens corporis valde pièti, & præŷentiffimum, quo pollet, venenum terroris cauŷa. Hac, qua ŷcribo, dextera binos ejusmodi in fruŷta concidi: In domas noŷtra hortulo primum, Indis ŷacem mihi præferentibus: In cubiculo meo alterum. Mboÿ hobi obŷcure viridis, maculis nigriŷ diŷtinctus, & ŷive longitudinem, ŷive latitudinem ŷpèctes, prægrandis, ac veneno nocentiŷŷimo prægnans campos paŷŷim inŷidet. E contrario Mboÿ quæŷia domeŷticiòs intra parietes potiŷŷimum deprehenditur. A venuŷta colorum varietate nomen habet. Mole eŷt mediocris, ŷed veneno admodum atroci. In fluviis, lacubusque Hydri variæ figuræ, magnitudiniŷque monŷtroŷæ quam plurimi oberrant. Veneno carere putantur, formidandi tamen natantibus. Nam horrendi illorum dentes, quod arripuerunt, haud dimittunt. Corporis ŷui voluminibus, ŷeu circumplexu animalia comprimunt,

ac occidunt. Horum e numero Mboÿroÿ; Serpens frigidus a Quaraniis dicitur, quod stationes frigidi-  
 usculas, umbramque amet. Alter Curiyü octo, sæpe  
 novem ulnas longus, crassitie tantæ longitudini re-  
 spondente. Hic hydrys lautas Indis epulas præbet.  
 Præ cæteris memorabilior est serpens mole vastissimus,  
 natura innocentissimus, nullique mortalium timen-  
 dus. Ab Hispanis Paraquariensibus Ampalaba (cre-  
 do, lingua Peruviana, seu Quichua) vocatur. A  
 Quaraniis Mboÿquazu serpens magnus; a Brasiliis  
 Yboÿa: Ab Abiponibus Achikelsal: A Lusitatis cobra  
 de veado serpens dorcadum: Crassitudine viri pectus  
 superat; Longitudine hydrys omnes. Colore spa-  
 dicco, varioque arboris vastissimæ truncum exprimit,  
 musco undiquè refertum. Dum per Jacobopolitanum  
 territorium iter facerem. ad lacunæ fluvio dulci haud  
 procul ab oppido Socconcho adsitæ ripas equus, quo  
 vехеbar, terrefactus repente ex via resiliit. Quid  
 terroris occasio fuerit? Adolescens Hispanus Comes  
 interrogatus mihi reposuit: Ecquid, mi Patet, am-  
 palabam serpentem in litore procumbentem non vi-  
 des? Vidi equidem, sed arboris truncum, credidi.  
 Equi terrorem porro, meumque ex equo lapsum me-  
 tuens haud subsistendum mihi putavi, quo monstri  
 immanis scintillantes oculos, breves, sed acutissimos  
 dentes, caput horrificum, varii coloris squamas con-  
 templerer. Multis tamen post annis duos hujus ge-  
 neris serpentes in Timbo ad lacus marginem pedes at-  
 tente consideravi. Sub aquis degere solent, in litus  
 tamen emergunt frequenter, quin & cellas arbores  
 conscendunt aliquando. Nulli unquam hominum  
 insidiantur, estque verisimillimum, illos veneno carere,  
 saltem noxio. - Uno tamen ore omnes & Hispani, &  
 Indi affirmant, ampalabas Cuniculis, capreis, ac dor-  
 cadibus inhiare, quæ scilicet animalcula solo sibi at-

trahant halitu, rictuque patente, quin dentibus manderent, integra deglutiant; Quam ob rem hic serpens *cobra de Veado* serpens dorcadum a Lusitanis nuncupabatur. Ut vasto ad damas sorbendas gutture, sic magna animi ad id credendum facilitate opus esse, cogitabis. Nunquam id a me visum, ingenue fatcor; Non tamen ausum ejus rei veritatem in dubium vocare, cujus fidem idonei auctores, testesque oculati faciunt. Ut alios taceam, Marcgravius Brasiliæ veteranus incola, ac solertissimus naturæ investigator: *Serpens hic (Ampalaba) vocatur a Brasiliensibus Mboý Guazú, id est, magnus; Nam vidi, qui integram capream deglutiverat ingenue affirmavit, cujus testimonio Hispani, Indique Paraquarienses consonant ad unum omnes.*





## C A P U T XXXI.

Plura de eodem argumento, & aliis  
insectis.

**Q**uod si illam Ampalabæ serpentis magnitudinem fabulosam, exaggeratamque existimes, Væ illis authoribus, qui multo incredibilia de hoc scripsere. Lege, si vacat, Aldrovandi Librum primum de Serpentibus, paginam primam, & hæc illius verba perpende: *In servia parte historia India Lusitanica* (suppono, de Brasilia sermonem esse) *legitur, quod ibi non longe a mari vasti reperiuntur serpentes, fore semper in fluminibus degentes, quorum magnitudo a tibi arguenda est, quandoquidem oculos integros devorare dicuntur.* Lusitano historico consentit Hispanus Eusebius Nicrenbergius noster in historia naturæ L. 12. cap. 17. ubi de angue stupido, Mexicanis *Canaucoatl*, quem eundem esse cum nostra Ampalaba ex sequentibus colligo. Juvat illius verba, quæ ad rem faciunt, excerpere: *Hominis aqua transiundinem*, inquit, eundemque dupla longitudine excedit. Incolit saxa, antraque (fors ubi amnes, & stagna defunt) & occurrentibus animalibus, ad se tractu halitu, victitat. Accidit aliquando, ut indi iter agentes insoderint ei, rati truncum esse (tanta est ejus vastitas, atque stupiditas) Nec intellexerint, quam instabili, terrificæque sedi institerint, donec angue sensum præterlabente perterriti surrexerint. Innotens tamen esse dicitur, ac nullo pene noxius morsu.

Inventus est tantus hic coluber, ut octo & decem milites confederint in illo; trabem aliquam esse putantes. Vocant Hispani hos angues culebras bobas, colubros stupidos. Cervis insidiantur, occulta i frondibus circa vias, qua cervi solent transire. Cum prope accedit cervus, vi spiritus sui attrahit ad se, ut magnes ferrum, nequeunte cervo evadere avidum os colubri (carent hoc imperio in homines) detentum halitu cervum complectuntur, circum compressione extingunt, deinde adlambunt, & saliva sua linentes preparant, & condiunt, ut facilius glutiant, alioqui perorum asperitas impedimento esset. Paulatim exsurgunt illum integrum a pedibus usque ad caput, quod quidem propter cornua deglutire nequeunt, sed donec putrescat, in ore deferunt. Accidit interdum, ut formicæ patulum os ejus colubri subeant, eumque interimant, ulciscetes hoc modo cervicidam. Hoc genus venationis his stultis anguibz indulgit natura, alioqui nulla providentia esset tantæ ignaviæ. Tota æconomia, & census hujus anguis est Spiritus. Ita ad litteram Nicrenbergius, qui, quod sciam, nunquam vidit Americam, sed quæ asseruit, ex historicis Americanis accepit. Multa sane, quæ dubiam facere possent ejus narrationem, atque incredibilem, in toto hoc paragrapho se offerunt, illis maxime, qui res novi orbis ex Europæarum aspectu metiri consueverunt, & quidquid cogitatione non assequuntur, id fidem, naturæque vires excedere pronunciant illico; Quamvis plurima alia seu ab elementis, seu a formicis, apibus, elephantis, cæterisque bestiis fieri quotidie videmus, quæ, qua ratione fiant, haud satis intelligimus, naturali tamen virtute citra prodigium facta ultro fatemur. Serpentem ampalabam, de quo nobis sermo, tum mole, tum colore truncum prægrandis arboris, referre, ipse spectavi toties; Ab illo dorcades, & id

genus animalculum ipso attrahi halitu, abstergerique, licet ipse viderim nunquam, semper ab aliis audacter affirmatur; quibus eandem prope, quam oculis meis, fidem me debere, existimavi. Quod si eadem bellua ipsos quoque cervos in Mexicanis terris glutiat, eandem illic eo grandiore gigni, arbitror, quo majori Coelum illud præ Paraquariensi calore effervescit, ob quem forsitan & Cervi minores, quam Boreali- bus, frigidisque in provinciis. Cæterum modo, quæ cervus ab ampalabæ deglutiri queat, investigando haud equidem cerebrum fatigabo meum; Hanc ego curam monstroso serpenti lubens relinquo. Neque illi, qui id totum fabulam putaverit, licem movebo unquam.

Quæ tamen memorata hætenus, verissimilissima evadunt, si modo vera sint, quæ de portentosis serpentum magnitudinibus passim scribuntur. Aristoteles mentionem facit de vastissimis Africæ serpentibus, qui ad nautas devorandos triremem aggredi non timeant. Conspecta illic fuisse taurorum ossa, refert, quos ab iisdem hydrys consumptos, plerique opinabantur. Teste Plinio L. 8. cap. 14. in primo bello Punico Attilio Regulo Romanorum consule iubente apud Bagadram fluvium prope Africæ litus ballistis, tormentisque, cœu oppidum aliquod, oppugnatum, expugnatumque esse a militibus serpentem, cuius corium longum pedes viginti supra centum Romam allatum est, ut Gellius narrat. In Indiis, quæ solem orientem spectant, ad sternendos immanes colubros duccem cum copiis excurrisse, exhibitores in speculis constitutos alios, alios, qui insidias tenderent, equites, peditesque missos, historici non spernendi referunt. Serpentum triginta cubitos longorum Pausanias meminit. Si Straboni fides indorum Rex Porus

serpentem ad decem cubitos extensam Augusto Casati dono dedit. Carolus Clusius in Exoticis suis pellem serpentis peregrini novem pedum Romanorum describit; Aliam ejusdem prope longitudinis apud Magnum Ducem Hetruriz sibi ostensam Aldrovandus ait. Alianus scribit, in novo orbe serpentium quondam fauces tanto patere hiatu, ut capras deglutire integras possint, quin & tauros, Ravasio teste. Ex consalvi Ferdinandi Oviedo historia Generali constat, in Cuba Americæ septentrionalis opulenta insula nasci serpentes, qui latitudine femur virile, longitudine triginta pedes assequantur. In Uruquayo, uno ex tribus maximis Paraquariæ fluminibus, hydros spectari incredibilis magnitudinis, & in litore ambulantibus magnopere formidandos, novimus omnes, quotquot per illud flumen navigavimus. In Parana fluvio principe ingentes perinde hydros erectis capitibus, caudaque eminente natantes passim vides. Quaraniorum quondam Apostolus, eximisque virtutibus conspicuus Pater Antonius Ruyz Montoya Indum piscationis gratia umbilicotenus aquis immersum & ab hydro ejusmodi absorptum vidit, ut ipse scribit, quem tamen subinde in litore totum evomuit, sed ossibus adeo contractis, ut molares inter lapides contrita viderentur. Plura, quæ mihi ad probandum argumentum in promptu sunt, in medium adferrem, tuum ni fastidium metuerem. Haud tamen silentio mihi prætereundus immanis anguis, quem Quarani Moñay vocant. Corporis amplitudine, hiantè rictu, fulgurantibus oculis, dentium minacium serie, maculosa, squamisque rigentibus obsita pelle draconis refert speciem, & vel ab intrepidissimo citra terrorem spectari haud potest, neque citra periculum. Pater Emanuel Gutierrez noster in nova sancti Stanislai Colonia tunc Missionarius dum per Tarumentes illas

solitudines iter faceret, Yuquiri fluvii ripas prætergressus horrendam hanc belluam cominus vidit. Hanc ludus quispiam illius Comes loro prælongo, quo ad capiendos equos uti solent, illaqueatam, mulaque, cui infederat, raptatam dextre, feliciterque suffocavit. Tantundem animorum Indis oppidi sancti Joachimi non fuit. Hi ad viam adventuro Gubernatori Regio parandam a me missi paulo post meridiem trepidantes domum rediere, quod in densissimo, ac inaccessio nemore ad rivuli ripas latentem anguem monay deprehenderint. Haustum animo timorem ipso prodebat vultu. Tanti terroris causam rogatus verbis tremulis pro colore usi, horrificum visu monstrum mihi depingere. Abierant pauculi dies, dum eventu subito sem, ut erat, comprobata ipse vidi. Gubernatori, qui postridie adfuturus vano rumore nunciabatur, honoris causa cum Indis aliquot primoribus obviam processit. Equo, cui infidebam, semper alias morigero, placido, & ad quæque intrepido sum usus. Idem tamen, dum illi rivulo, ubi conspectus nuper ille serpens, imminerem, subito furere, fugere, habenas negligere, calcitrare, extra viam me abripere cepit. Monstrum nempe illic sua in speculatis odoratu percepit ex omnium, qui me comitabantur, Indorum sententia, qui & sibilum belluæ se sensisse, asserbant. Vix enim credat Europæus, quante odorandi facultate polleant equi, mulique ad remotissima, quæ humanos sensus fugiunt, percipienda. Aquam, si sistant, tigrides, locios suos, & si quæ alia vel fugitant, vel appetunt, eminus præsentunt, ut sæpe sumus experti. Ferox hæc bellua monay nullas, certe rarissimas strages quod edat, ratio est, quoniam abstrusos plerumque intra lucos, solitaria litora, vel ab humanis conspectibus remotissimas speluncas delitescit. Interdum sibilo, formidabi-

lese prodit, Indosque venatui intentos de periculo  
commonet. Sibilare serpentes ex Ovidio quoque no-  
vimus, qui 3. Metamorphos. : Longo caput extulit  
antro Carulens Serpens, horrendaque sibila mi-  
sit.

Esti omne serpentum genus hac illac vegetur,  
alii tamen sub aquis, in cespite, nemoribusque alii,  
alii intra adium parietes duntaxat, ac loca concava  
latebras querunt. Venustissime pictus, sed veneno  
violento turgidissimus Mboý quatrã, de quo superius,  
murorum rimas, vel ruinas pro latibulo habere solet.  
Fors Cenchridis illi nomen quadrat, de qua Lucre-  
tius L. 9. *Pluribus ille nativitatibus tingitur alvum.* In  
templo oppidi S. Joachimi quam plurimi id genus oc-  
cisi, nunquam tamen aliis, aliisque subnascentibus eli-  
minati sunt. Cum nusquam in tanta anguium col-  
lucte securitas, per campos, sylvas, lacuum margi-  
nes nunquam temere confidendum, svadeo, nisi loco  
undique lustrato, excussoque. Indi futurorum im-  
providi, periculorum fere immemores cum, ubi ubi  
in mentem venerit, humi se sternant, idcirco toties  
ab occulto serpente feriuntur. Fatigati molesto iti-  
nere, quod per sylvas Mbaeverã mecum pedite pe-  
dites fecerant comites, sub vesperum in statione pro-  
cubuerant, ubi palmarum stipites putridos, tugurio-  
rum reliquias quaqueversus humi sparsas observavi.  
Circumspicerent iterum, iterumque solum, quod no-  
stem acturi occuparent, monui; Truncatas palmas,  
insectorum pestilentium receptacula loco moverent  
suo, religioleque scrutarentur, vitæ suæ consulerent,  
hortabar. Hortatibus morem gerunt meis. Sub  
primo, quem removerant, stipite serpentem vastæ  
molis septemdecim ovīs incubantem, & vel hoc no-  
mine

maius periculosiorem me spectante detegunt. Mox alter, ac plures denique in conspectum se dedere. Ova tenui, candidaque pellicula, non cortice, constant, quernam nucem figura conica referunt, magnitudine superant. Sylvas illas, quæ Acaray, & Monday fluvius interjacent, cum calore, & humore abundant, serpentium pessimorum seminarium jure dixero. Quoties istic, barbaros investigaturus, iter feceram, factor, plures uno die a me serpentes viſos, quam alibi mensibus integris. Vix gressum tuto fiximus; Jam dextrorsum, jam sinistrorsum nobis imminuere.

Mirabar sæpe, ad arcendos serpentes a quibusdam antiquis ignem svaderi, quo eos maxime allicium expertus. Caloris desiderio illos foco adrepere, clausis, calidisque cubiculis se se clanculum infirmuare, passim vidimus. *Frigidus, o pueri, fugite hinc, letes anguis in herba.* Sapienter Virgilius anguem frigidum dixit. Galenus equidem non uno in loco frigidum serpentibus temperamentum tribuit; Ideoque frigoris externi impatientes Aristoteles affirmavit. Causam frigoris modicam sanguinis portiunculam Plinius assignat, Eo certe acriori frigore laborant angues, quo copiosiori, violentiorique veneno turgescunt. Hinc a serpente ictis mox sanguis constringitur; Corporis extremitates, cum ad illas circulando non pertingat, rigent, frigentque. Ecce ova serpentina tenui, tenerrimaque pellicula teguntur, nisi ob innatum serpentibus frigus? Gallinæ equidem, quoniam calore abundant, ova firmi corticis edunt. Erigere serpentes, calori inhiare, quotidiana nos id docuerunt experimenta. Per immensas Paraquariz solitudines multis sæpe hebdomadibus sub die agenda noctes. Cælum nobis pro tecto, pro lecto  
fo.

solum est. Patente in campo pernoctaturi vixdum-  
 posito humi foco angues in propinquo latentes ad-  
 repere vidimus se se Calefaciendi studio. Si quando  
 noctes Australi vento frigidiusculæ ingruant, sub equo-  
 rum stragulis, ephippiisque humi abjectis se abduant,  
 quamvis, nisi lacestantur, citra ullius noxam, cum  
 præter calorem sibi quarant nihil. Hispani milites  
 dum sub Auroram mihi equum instraverant, sub  
 ephippiis meis, quæ mihi dormienti pro cervicali sem-  
 per fuere, serpentem immanem, viridem, nigerrimis  
 maculis distinctum, & in spiram convolutum de-  
 prehenderunt. Ad talis, qui meo sub capite dor-  
 miverat, socii conspectum quis mihi animus fuerit,  
 pronum est conjicere. Observavimus, serpentes stra-  
 gulis laneis equi sudore madentibus inhiare, quæ  
 proin ad removendum periculum ab humanis cor-  
 poribus longe removenda. Humo plusculum friges-  
 cente aplicationis, solisque captandi gratia tugurio-  
 rum, quin & sacræ adiculæ testa conscendunt serpen-  
 tes, indeque aere noctu exasperato in cubicula maxi-  
 mo illic versantium periculo delabuntur. In recenti  
 Conceptionis Divinæ Matris Colonia noctu dormiens  
 sinistrum mihi pedem senseram constringi. Dolor  
 expergesactus serpentem suræ implexum adverti,  
 qui tamen valida pedis agitatione excussus cum stre-  
 pitu humum decedit. Cum mihi luminis copia  
 haud esset, nec dormire porro ausus sum, nec lecto  
 exire, majoris periculi metu; Nam, quo loco ser-  
 pens ille jaceret, per cubiculi tenebras videre mihi  
 non licuit. Interea socius meus Josephus Sanchez  
 tenui pariete a me divisus, clamoribusque meis exci-  
 tatus occurrit; Candelam ardentem manu gerens ser-  
 pentem sub lecto meo conspicatus, illi mortiferum  
 caput securi obvia demersit. Hic nisi periculi mei  
 oculatus testis extitisset, quidni tota hæc, ut est,



historia pro fabula, vel somnio habita fuisset. Quoties vesperi lumen infertur cubiculo, sollicitè claudenda fores; conspècta enim luce serpentes propinqui-  
 confestim adibus irrepunt. Hi sæpe in cubiculis & latere cocto, vel saxo structis. imbrice tectis, nullissima fatiscentibus, portis, fenestrisque solertissime clausis comparent repente, ut, qua parte aditum invenerint, nemo unius vel divinando assequatur. Scilicet serpens callidior erat cunctis animantibus terræ, quæ fecerat Dominus Deus, ut divinus ait Historicus L. Genes. cap. 3. Id dudum expertus sociorum meorum aliquis tanto serpentum metu correptus est, ut nunquam somnum capere auderet, nisi postquam mensam, sedilia, lectum, omnes cubiculi sui angulos baculo excussisset diligenter. Risi sæpe anxiam boni senis, sed non supervacaneam sollicitudinem. Ubique enim versabatur, serpentes sibi propinquantes deprehendit. Ut hominum aliqui præ aliis culicibus, pulicibus, cimicibus, sic serpentium incursionem magis obnoxii videntur. Quid si calidioribus eorum exhalationibus venenatæ hæ, ac frigida bestie attrahantur, allicianturque? Iste quamvis ambulantis, sedentibusve timenda sint, plus tamen dormientibus, quos dum motus expertes sentiunt, minus timent, & nil tale veritos per insidias feriunt plerumque.

Neque tamen desiderantur angues audaculi, qui aperto Marte obvios sibi quosque incessunt, saltando assequuntur, & nisi fuga elusi, vel armis strati, dentem ferociter infigunt. Plurimos variis in locis adversus me affilientes, hiante rictu, minaci lingua pedibus meis propinquantes, sæpius periculo, quam dexteritate majori, trucidavi. In ictus velocitate ad ejusmodi victorias plurimum est momenti. Procenturio Hispanus mihi affirmaverat, Ceuta in Africa serpentem gran-

grandiorem in comilitonem suam Dymachiam equo insidentem affilisse noctu, infinisque ocrea illius dentibus venenum, necemque misero attulisse. Id neutiquam incredibile mihi visum, postquam e sciligerō didici, Circa Dertonam serpentem hasta fuisse interfectum, ejusque venenum per hastam ad intersectoris dexteram derivatum mortem illi, & cui insederat, equo accivisse. Affine huic experimentum de pastore Matthiolus recitat. Venenato bestiae expirantis halitu afflatum equum, sessorem, pastoremque illum, verosimilius puto, Pomponii Melæ nixus autoritate, qui scribit: Circa Rhymdacum amnem Bithyniae constantem angues gigni saevissimos, qui in campo apriantes hiant saepius, & supra se volitantes aves anhelu afflant tam pestilente, ut ex aere mox decident, avidisque subinde anguium faucibus glutiantur. Idem Petrus Maffei noster in Historiis Indicis confirmat, Ea illius verba Lib. 2. *In eadem regione (Cananoris in Indiis orientalibus) Serpentina, & anguium adeo roer, ac noxius est halitus, ut afflatu ipso necare peribeamur.* Haec ut ut verissima esse, permittamus, nunquam tamen dubitavero, venenato serpentum morfu plures, quam halitu perire. Mihi equidem Indis conquirendis, imbuendis, alendisque semper occupatissimo Serpentina lecase corpora, eorum artus, structuramque curatius inspicere vacavit nunquam; Illi, quorum id erat negotium, asserunt, viperarum, serpentumque dentes a radice concavos, curvosque esse, & la cuspidem bifidam definire, e qua, dum irriantur, venenum ejaculantur, in illa dentium caninorum penes radices cavernula asservatum. Neque tamen id omnibus commune putes, velim. Innoxios enim, mitesque, quod de Hispaniola scripsit Aelianus, serpentes Paraquaria procreat, qui vel veneno carent, vel lubricae nocendi, nisi a praetereunte offendantur,

Nam

Nam & muscis sua bilis inest. Homines iratos passim Teutonica lingua venenatos dicimus, bile scilicet ebulliente. Ex mente quidem Plinii venenum serpentis nil aliud est, quam fel, quod sensim per venas ad vesicas oris pervenit, ubi fecus dentes continetur, iisque in obvios vibratur. Quod si enim per totum se se corpus effunderet, totum animal venenatum esse oporteret. Quod longe a vero est, cum serpentes plurimi capite, cauda, felle, ac visceribus rejectis pro cibo, imo pro cupediis habeantur ab Americanis plurimis, quibus equidem id non invideo.

Serpentes alias ova parere, alias foetus vivos edere, quis ignorat? De ovis a me repertis paulo ante mentionem feci. Ex serpentinis cadaveribus sobolem serpentinam nasci, credunt Americani. Hinc angues quosvis a se interemptos ab ædibus longissime removent suis, neque humi temere abjiciunt, sed arbori, sepibusve appendunt, ut aere, solisque æstu trocati, ac terræ humore destituti aliorum seminarium nequeant fieri. In finitima Paraquariæ Brasilia duos e nostris sociis anguem horrendum viû, sed jam exanimem ruri deprehenderant, cui anguis parvulus, sed vivus, adhæsit. Resumptis a primo terrore animis accedere propius, & exagitato baculis cadavere undecim anguiculi, inde scilicet nati, prorepserunt. Facti, quod mihi indubitatum, rationes physici discutiant. De serpentibus bicipitibus, coronatis, unicornibus, bicornibus &c, multa apud Albertum magnum, apud alios ejusdem ævi, quid si & apud recentiores quospiam, invenies, miranda potius, quam credenda. Ego quidem ejusmodi monstra nusquam deprehendi, nisi in veterum libris. Nolim tamen esse eorum ex numero, qui, quæ non viderint

runt ipsi, nusquam gentium existere impudenter asserunt. Quod enim nunquam vidit America, quotidianum forte, ac vulgare in Africa, Asiave. Non omnis equidem tellus fert omnia. Monstrorum tamen serpentium imagines, fabulosas, & in cerebro duntaxat hominum natas non possum non suspicari. Ut enim nonnullis lubuit historicis homines acephalos, in pectore soluti oculos, vel struthionum pedibus instructos fabulari; Ecce serpentibus jam coronas, jam cornua, jam plura capita asingere, appingereque non audent? Noverant profecto historiae lux eo plus pretii, plaususque a credulo vulgo tribuendum, quo rariora, incredibiliaque narraverint. Saep ab oculis defusi suis falsa pro veris scripserunt. Exemplum unicum pro multis sit. Serpens, quem Cæciliam, vel amphisbænam, germanica lingua Blind-schleiche, Quarania Ybiya dicimus, passim biceps ab authoribus fertur, ast perperam. In hunc errorem inducti sunt, tum quia & cauda, & lingua ictum venenatum infert; Tum quia caput, & cauda, quæ eiusdem sunt molis, ac formæ, vix discerni possunt nisi obtutu fixo considerentur. Minutissima duo punctula habet pro oculis; Habet & anum sub caudæ extremitate. Corpus crassitudinem minimi digiti æquat; Longitudine palmum excedit. Coloris est vitrei candentis, annulis, lineisque ænei coloris eleganter variatur. Dedit sub terra, formicisque alitur. Illius venenum magnopere formidandum.

Serpentigenum agmen claudant terna insecta ob-venenum affinia. Scolopendra Hispanis Cientopies, Quaraniis Yapeuza, Abiponibus Kapalkatai, corpus habet teres, ac Cylindricum, spithamam longum, geminum viri pollicem latum, cortice durissimo, qui ad cartilaginem accedit, cinerei coloris tegitur, & capi-

capite ad candam pedibus scatet, quos numerare nec volui, nec facile potui. Virus serpentino propemodum par alit, morsuque suo ut doloris, sic periculi multum creat. Post annos octodecim in Paraquaria jam exactos vidi denique, & sensi solo mihi nomine prius notam bestiam. Meridianem me meo in cubiculo momordit. Expergestus intervallum, quod digitum minimum inter est, & annularem sinistræ manus rubere primum, mox & tumescere, & dolere adverti. Augescente in horas tumore, ardoreque a venenato animalculo ictum me, dubitare porro non licuit. Sub vesperum medicinam, de qua inferius plura, applicui. Prima nocte cubiculo inambulans fabrilia inter instrumenta sub scamno latentia clangorem edi insolitum, percepi. Adhibito lumine scolopendram, quæ me feriit, deprehendi, mactavi, ac postridie in ambitu domus suspensam Indis exhibui; isti hanc pestem per domos, per campos, ac fluminum ripas a se sæpe videri, semper ob veneni perniciem reformidari uno omnes ore fatebantur. Scolopendram cum Onisco cave confundas. Hunc Quaraniambua dicunt. Vermis est fuscus, rotundus, digitos duos longus, pluma, qua scribitur, anseris vix crassior. Corpus pilis asperis, sed eleganter flavis vestitur. In capite maculæ candidæ hinc, & illinc duplici serie eminent. Octo pedibus curtis, sed crassis graditur. Quam corporis partem attigerit, inflammat vehementer, ut adeo veneni expers putari haud possit. Scorprios, Hispanis *Alacranes*, Quaraniis *Yapenxa* (quod nomen & Scolopendræ) Abiponibus *Kapalkasailarê* Scolopendræ matres, ab Europæis figura nil differre, veneno tamen esse mitiori, faciliorique curatu dicunt. In Paraquaria Scorprios rarissimos existere, opinor, cum plerisque provinciæ angulis peragratis per duo decennia nullum usquam viderim, neminem unquam

ab illis læsum, intellexerim, Illud memini: In Conceptionis oppido, Hispanum pecorum custodem, dum ægrotaret, domi nostræ decumbentem a Scorpio, qui ex pariete semel, iterum, ac tertio caput exeruit, fuisse perterritum, ejusque metu noctem insomnem egisse, manu contra bestiam sibi minitantem semper cultro armatâ. Araneorum (Quaraniis *Nandu*, Abiponibus *aualiñi*) species, figuræque variz ubique locorum se offerunt. Per parietes passim repentes videas, qui corpus tabulæ instar complanatum habent, & a Quaraniis *nandupè*, ab Hispanis *arañas chasas* appellantur. Abundant veneno. Cane pejus, & angue fugiendi aranei prægrandes, quos, Hispani *arañas peludas*, id est, hirsutas, Quaraniis *Nanduguanu* grandes appellant iidem fortassis, qui a latinis phalangia dicuntur. Illorum corpus tres circiter digitos longum e duabus partibus componitur. Anterior pars major est, duos prope digitos longa, sesquidigitum lata, ac non nihil compressa. Posterior ad figuram sphericam accedit magis, ac tum magnitudine, tum forma nucem muscatam exprimit. Tergus perforatum umbilici supplet vices. Exilia duo punctula ocelli sunt fulgurantes. Dentes longi, & peracuti ob eximiam pulchritudinem a variis auro clauduntur, ad dentes scalpendos, ad alios serviunt usus. Tota aranei hujus cutis pilis curtis nigricantibus vestitur, qui tamen adeo levaves, ac blandi, ut, si tangantur, serici videantur. Decem crura longa, pluribus, paucioribusve interodiis distincta, undique hirsuta numerat, quorum singula in forcipulam, qua cancri gaudent, desinunt. Hæc crura pedum, manuumque officio funguntur. Irritatus mordet obvios. Morsum, vix oculis spectabilem, humiditas quædam, lividus tumor, & qui inde consequitur, dolor acerrimus detegit. Aranei virus humanis corporibus ingestum non periculosum

modo, sed & lethale experti sumus; Remedia ad serpentinum vulnus perſanandum opportuna pluribus ab araneo grandi iſtis vix demum viſam ſervarunt. Hoc arancorum genus in ſepibus, arborum cavernis, murorumque ruinis, ubi reliquorum more telæ texendæ inſudant, potiſſimum deliteſcunt. De alijs Paraquariæ infectis ſeu noxijs, ſeu moleſtis mox diſceremus. Nunc ad remedia properandum. Nam ubi e veneno morbus, mora nulla periculo caret.

## C A P U T XXXII.

### De remedijs contra venenatos infecto- rum iſtus.

Quibus demum præſidijs jam adverſus lethifera infecta ſe ſe tueantur mortales, jam receptum virus e corporibus depellant ſuis, hoc loco explanandum venit. Vetuſti codices liberaliter ſuggerunt modos arcendi ſerpentes, terrendique. Aſt quis Americam aliquamdiu expertus illa veterum conſilia pleraque non explodat? Quippe implendis librorum folijs utilia, nulli præterea uſui futura. Paucula adſeram. Timeri a ſerpentibus hominem, veteres quidam aſſerunt. Iſidorus L. 12. origin. cap. 4. Timeri quidem hominem, fatetur, a ſerpentibus, non tamen veſtitum, ſed nudum. Nam nudum duntaxat hominem dominum cognoscunt tutum, ac verentur. Quod ſi ita, quis, amabo, ab anguina morſibus liberior, quis immunior nudiffis

mis barbaris? qui tamen mordentur frequentissime. Ego enimvero a capite ad calcem loricatus undique longe tutiorem me inter anguium insidias existimabo. Si quis dormiens a serpentibus sibi male metuit, ex Avicennæ consilio domi suæ alat pavones, Grues, Cynos, vel Ciconias serpentini generis inimicas aves. Quod si has perinde, ut olim Capitolii anseres totis noctibus vigilaturas, novero, serpentes propinquos nec suspicabor, nec dormiens somniabo. Rutam, absynthium, artemisiam, abrotanum, libanotidem &c. infestas serpentibus herbas circa ædes plantandas, sudent alii. Morem gererem amicis monitis, nisi hac ratione vel lectus ad hortum, vel hortus ad lectum quotidie transferendus esset, quid si nullo operæ pretio? Nam serpentes plures, plures a serpentibus lauciatos nusquam vidi, quam in S. Joachimi oppido, cujus tamen forum, ac plateæ omnes artemisia ubique pullulante sylvescunt. Nullus, quod sciam, in triginta duobus Quaraniorum oppidis est hortus, qui ruta, roremarino, absynthio, & quibus non aliis herbis non abundaret; At sub his quot, quantique angues delitescunt! ut extra serpentum timorem tuto cubes, ignem tibi propinquum statue, alii hortantur. Jam dixi, serpentes natura frigidos calorem appetere, ad focum, ad lucem candere properare. Galenus suffamentum ex radice lilii, aut ex foliis ore-gani imperat. Alii ex pelle, cornuve cervi, ex veteramentariorum coriis, ex cornu capreae, vel dorcadis, ex elephanti dente, vel pelle, ex nasturtio, sulphure, bitumine exustis fumum quorumcunque anguium terrorem ac exilium esse affirmant, confirmantque experimento Romanorum: Milites Catonis in Africa a serpentibus usque vexati accenso ebulo, Galbano, centaurea, abrotano &c. periculo se, molestiaque priari expediverunt, Lucano teste L. 9. de bello Civili.



Concedamus, ejusmodi rerum fumantium exhalatione terribissima fugandos serpentes; Sed nos quoque ex adibus eadem de causa fugituros, nemo dubitet; Ecquis enim nostrum nares mephiti tantæ pares sibi polliceatur? Ad hæc fumus operosum, & fluxum adversus serpentes remedium, fuerit. Durabit serpentium metus, ac absentia, dum fumus duraverit quovis auræ impulsu mox dissipandus. Ad perpetuandum fumum ignem alere perpetuum oportebit; Hic labor, hoc opus, & solis profecto vestalibus tolerabile. Num erit quispiam, qui in diuturnis per vastas solitudines itineribus has herbas, has, fumi scilicet materiam, quisquillas bajulare aut velit, aut possit? Ex Plinii, lucretiique mente jejuni hominis saliva serpenti mortifera est, si ejus faucibus injiciatur. Ita sit. Sed nunquid majus operæ compendium fuerit, tutiusque, serpentem stipite, vel quovia deum modo obtruncare, quam ejus, ut conspuere saliva possit, fauces aperire? Quis adeo intrepidus, vel potius adeo stupidus, ut id ausit? Adeo dexter, ut circa noxæ periculum id possit?

Dicam, quod sentio. Probantur mihi præ istis veterum industriis Americanorum adversus serpentes remedia, tum quia expeditiora, promptioraque, tum quia illorum utilitas longo usu explorata. Haud tamen hæc omnia semper tam certa pronuntiavero, ut illorum usus utentium expectationem, ac vota nunquam prorsus eludat, quæ quidem prærogativa neque exquisitissimis Europæorum concessa est medicamentis, ut quotidie experimur. Quarani Christiani, quoties ad Barbaros in sylvis conquirendos me comitabantur, allium recens, e cingulo suspensum gestabant. In tanta serpentium, quos spectavimus, frequentia nemo unus meorum læsus

ab his fuit. Indorum exemplo allium e filo pendulum habui ad lectum semper, postquam, ut dixi, dormiens a serpente fueram invasus. Allii odorem serpentibus adversari, & veteres docuerunt, & rustici norunt, qui amphoris, in quibus lac asservant domi, alliorum succum affricant, ne serpentes, lactis avidissimi, clanoulum irrepant. Hanc tamen de allii virtute a me conceptam fiduciam haud medicriter imminuit sociorum meorum aliquis, qui serpentem plantæ allii inhaerentem in horto conspexit. Sed nempe aliam virtutem plantæ folia, aliam ejus radix, ac fructus ipse passim habere consuevit. Quid si allium solum, non illius frondes serpens perhorrescat? Abipones, Mocobiique equites vel e collo, vel e brachio suspendunt Crocodili dentem, insigne, ut sibi persuadent, quorumcunque antiquum terribulum. Hos Barbaros non pauci Missionarii, Hispani plerique imitantur, dentesque ejus bestię non leve sæpe pretio mercari solent. Hispanos novi, qui dum cervinæ pellis segmen corpori admotum suo circumferunt, serpentinis se ictibus nunquam obnoxios putant. Et vero cervos, dorcadesque innato odio in serpentes ferri, videmus. Cervorum, dorcadumque seu pelle, seu cornibus serpentinos averti ictus humano Corpore, omnis certe antiquitas opinabatur. Ne defunt, qui manus, pedesve suos raphani succo perungunt, seque adversus venena munitos, credunt. Hæc vel singula, vel omnia aspernari non ausim, quia Americanorum sunt experimenta. Prostant istis multa, quamvis eorum virtus necdum perspecta sagacissimis Europæis. Prudentis est, his Americanorum industriis, præsidisque nunquam tantum confidere, ut cautus esse desinat, & periculi obliviscatur, quod a serpentibus ibi maxime, ubi nullum apparet.

Quapropter omnibus, ut circumspeditione proviribus utantur, Americanis author essem. Si quando meridiandum in campo, pernoctandumve, stationem sibi deligant dumetis, arundinibus, cavernis vacuum, a stagnorum, amniumque ripis remotiorem. Circumferant oculos. Adultum gramen, truncos putridos, fruticum, rumpiumque latebras iterum iterumque excutiant, sicubi confidere lubuerit, vel cubare. Hujus consilii fere immemores Indi serpentis se se dentibus propinant frequenter. ut glans locum, quem e quercu decidens occupaverit, tenet; sic illi, ubi eos quiescendi libido incesserit, impropide se humi abjiciunt. Nulla serpentium aut cura, aut formidine in utramque dormiunt aurem, ac vel ideo serpentina ore sauciati cum ejulatu expergiscuntur persæpe. Iter nudis pedibus prosequentes oculos speculari per aerem avibus, fœnisque in arbore ludentibus affigunt, dum periculosum, quod calcant, solum ad passus singulos contueri oportebat: Abipones, quia equites, quia circumspediores, rarius a serpentibus offenduntur. Quarani, quia pedites plerumque, quia minus providi, frequentissime. In S. Joachimi oppido, ubi Cœlum æstuat magis, tellus paludibus, rivis, sylvisque cingitur, copiosior venenatorum animalculorum progenies existit. Vix una hebdomas abiit, qua Indos aliquot a serpentibus læsos non videremus; Indas multo rarius, quia hæc domi occupatæ campos, sylvasque rarissime percursant, quia cautiore, timidioreque; Nisi forte tibi in mentem veniat dicere: fœminas præ maribus seu amari, seu formidari a serpentibus, atque idcirco rarius invadi. Toto, quod in dicto oppido egi, octennio a serpentibus variis icti sunt quam plurimi; sed, quod stupeas, præter juvenes duos ab angue nolifero enectos, nemo oc-

cubuit; omnes uno, eodemque remedio feliciter  
 perſanati fuere. Aureſ jam, animumque adverte-  
 dum Coeleſte illud, ac prodigio ſimiliſſimum medica-  
 men, veneni mortem, vitamque veneno infectorum  
 tibi patefacio, tam ignotum extra Paraquariam,  
 quam ſalutare Paraquarienſibus. Floſ eſt candidiſſi-  
 mus Europæo lilio, ſi frondes, ſtipitem, folia, odo-  
 rem conſideres, omnia ſimiliſſimus, niſi quod iſto  
 aliquantulum ſit minor. Ab Hiſpaniæ nardus dici-  
 tur. Quocunq; in ſolo provenit; quavis anni par-  
 te viget, nec Cœli ſiccitate longiori, neque pruiniſ  
 marceſcit. Hunc florem a ſerpente afflictiſ ſaluberri-  
 mum nec in horto Europæo, neque in libris, qui  
 de floribus agunt, uſpiam deprehendi. Quid, quod  
 & herbariæ artiſ ſcientiſſimi a me toties rogati hunc  
 florem penitiſſime ignorant. Omnes nardi ſpecies  
 diligenter ſpeculatus nardum noſtram Paraquarienſem  
 ad nullam illarum referri poſſe, perſpexi. Quid ſi  
 eſſet nardus Celtica, ſeu ſpica nardi Italica, floſ San-  
 ctæ Magdalenz? De hac enim Joannes Woyts in  
 Gazophylacio medico-phyſico affirmat, contra mor-  
 ſus venenatorum animalium, & febres peſtilentæ  
 eam plurimum conducere. Verum illius deſcriptio  
 nardo noſtræ Paraquarienſi neutiquam convenit. Idem  
 author mentionem facit de *Florè indico liliorum arbo-  
 reſcente*, quem D. Heſſe in Holſandia den India-  
 niſchen Blumenbaum appellari aſſerit. Dicitur can-  
 didiſ liliis ſimiles, & fragrantiffimi odoris flores  
 habere, & hyeme juxta, ac ætate virere, ſed figurâ  
 myrti arboris ſimilitudinem referre. Ex quo palam  
 fit, hunc florem Indicum a nardo noſtræ omnino  
 diſſerre; cum qua nullam pariter affinitatem habet  
 nardus Peruviana, quam ſereniſſimus, & omni ex-  
 parte celeberrimus Princeps Wenceslaus Liechtenſtein  
 Viennæ Aulæ, Liquori innatantem, ſuo in pala-  
 tio

tio mihi exhibuit. Clarissimus Nicolaus Jacquin botanice in Vindobonensi Academia magister, ab Augustissimo Cæsare Francisco olim ad lustrandam Americam missus, quid demum nardus illa Paraquariæ celebris esset, ignorare se, candide fatebatur. Quamvis igitur, quo nomine appelletur ab Europæis populis nostra illa nardus, adhuc nesciam, illius usum explicabo. Radicem hujus floris siccata, recentemve in particulas tenues comminutam vino cremato aliquamdiu immergimus. Idem subinde liquor cum radice partim vulneri, quod serpens inflixit, applicatur, partim, vulnerato bibendus porrigitur. Una vice id præstitisse sufficit plerumque. Quod si tamen idem iterum, ac tertio repetieris, veneni vis extinguitur, tumor evanescit, vulnus coit. Quo citius hoc remedium adhibueris, eo facilius, eo certius veneni progressum cohibebis. Constanti octodecim annorum experientia edoctus cæteris quibusque medicamentis hoc præferendum, affirmo. Hoc equidem de veneno cujusdemumcunque. (Noligerum exipio.) serpentis semper triumphavit. Indorum, quos ista nardi radice persanavi, numerum inire hæc possum; Possum tamen asseverantissime dicere, illius usum nunquam cassum, irritumque fuisse. Indum Quaranium humi cubantem ruri serpens momordit, dente natibus infixo. Ad oppidum meum ut adrepsit miser, sacris a me præidiis ad mortem præparatus est, quam & vulneris intumescens atrocissimus dolor, & insolens, quem dolor extorsit, ægri ejulatus comminabatur. Non nisi paucæ vini cremati guttæ mihi supererant domi, has ergo cum nardi radice vulneri, vulneratoque adhibui primum. Mox, cum virus needum e corpore exterminatum acerrimus dolor indicaret, radice cum vino simplici, quod

cremato substitui, de nouo usus post triduum convalescere aegrum, vidi.

Neque tam parca fuit natura, ut præter nardum, quæ nec omnibus nota, nullum præterea adversus serpentum ictus remedium miseris mortalibus suppeditaret. Varia apud varias gentes sunt in usu. Ex plurimis paucula memorabo. Tabacæ folium eximie adversus serpentinos ictus virtute pollere, nemo unus inficiabitur. Quaranium cum sociis in itinere meridiantem binis in dextro pede ictibus anguis vulneravit. Medicinam rogor. Nardum utique, si ad manum fuisset, porrexissem. Multas ab oppido leucas absumus. Consilium in arcna. Ut imposito ori tabacæ folio confestim exfugat, utrumque vulnus, vulnerati patrem seniculum, hortor. Is id a se jam præstitum, respondet. Tabacæ accensa fumum ut inhalet vulneribus, iisdem mansam prius denuibus tabacam cataplasmatibus loco applicet; Vulneratus ipso tabacem ut mandat, ejus succum glutiat, ejusdem fumum arundine liberaliter hauriat, spongeo. Phialam cremati vini (quod maximi ad curanda varia in itineribus est usus) potandam præbeo. His denique reculis compressum virus, vires ægro tantæ, ut baculo nixus, cætera incolumis, iter nobiscum ad oppidum prosequeretur. Vini cremati ardore pestilens veneni frigus retunditur, sanguinis, ac stomachi Calor mirum in modum restauratur; Ad utrumque certius impetrandum multiplex tabacæ usus plurimum confert. Nam, ut P. Josephus Gummilla expertus est, serpentes, si eorum faucibus tabacæ folium intrudatur, protinus emoriuntur. Ex eodem autore novimus, in novo regno Granatensi Americanos pulverem pyrium vino cremato admixtum ad curandos serpentum morsus bibere, ac cura-

curari. Nec mirum: Calidis frigidum venenum expelli. Abipones, Mocobii, Tobæ, equestres Paraguaræ populi, ut primum a serpente ictos se sentiunt, vulneri ceram virginem, nondum igne excoctam, admovent, quæ scilicet haustum corpore venenum sibi attrahere putatur. Alias illud a suis medicis exfugi, petunt. Interdum cultro Crocodili dentem radunt, scabemque illam cum aqua bibunt, simul patenti vulneri Crocodili dentem integrum arctissime adstringunt. Hoc se remedio affirmant con-  
sanari. Eadem Hispanorum fiducia. Pharmacopœus noster cordubæ Tucumanorum istam Crocodili dentium virtutem experturus, eandem veneni atrocissimi portionem cum carnis bubulæ frusto binis canibus objecit. Horum unius collo Crocodili dentem alligavit, non item alterius. Hoc secundo post horas pauculas extincto primum superstitem ope dentis illius, salvumque extitisse, narrant. Istis tamen omnibus inducti nunquam potui, ut spes meas in Crocodili celebrato dente collocarem. Canis a serpente tacti collo plumas struthionis circumdant Abipones, idque remedium a suis se accepisse majoribus mihi asseverarunt, meliora scilicet ignorantibus.

Magnis in Cœlum laudibus passim effertur Piedra de cobra lusitanis, seu lapis serpentinus cinerei, interdum nigri coloris, varæ magnitudinis. Magnes venenorum creditur; Nam ut ille ferrum sibi attrahit, sic lapis hic venenato vulneri applicitus virus omne absorbet. Eundem in finem porro servire, ut queat, lacti immergitur, in quod venenum a lapide haustum effundi, ajunt. Mercium Indicarum nundinatores huic lapidi pretium ut adderent, illi patriam, originem, & nomenclationem affinxisse, videntur. Ajunt enim, illum in quibusdam solum Magni Mogo-

goris provinciis in serpentis, quem cobra de capello, appellant, visceribus inveniri. Re tamen ipsa clarissimo Kämpfero, aliisque videtur arte factus, & nil aliud, quam segmentum ossis cervini, vel bubuli semiusti, aut calcinati esse, id quod ex illius poris vel obiter inspicienti patet. Ast nempe felem pro lepore, vitrum pro adamante, pruna sicca pro tamarindis vendi ignorantibus, neque novum, neque rarum est. Quidquid demum sit, quod piedra de cobra vulgo dicitur, illud cuti humanæ, & vulneri adhærescere, expertus sum. Num venenum exsugat, adhuc ignoro. Neque etiam contendo, in aliqua orbis plaga serpentem existere non posse, e quo forsitan lapillus eruat, curandis serpentum vulneribus idoneus. Sicubi talis existat, vero est simile, a mercatoribus ad ejus imitationem questus gratia animalium ossa ope ignis concinnata, calcinataque, uti videmus, fuisse. Ejusmodi fraudibus quoties cheu circumveniuntur creduli Europæi! lapis, qui in stomacho hystricis reperitur aliquando, magni est in medicina usus, maximique in Europa pretii. Hystrix, quæ vulgo Porcospin, a Germanis Das stachel schwein, Porc-epic a Gallis vocatur, & herinaceorum instar aculeis in tergo tegitur, in Indiis orientalibus, ac præsertim in territoriis Malacæ est frequentior. In hujus stomacho, uti lapis Bezoardicus varius apud alces, huanacos, bicuñas, rupicapras sæpe deprehenditur, lapis quidam pomi instar globosus variz molis interdum procreari solet, qui reticulo ex filis aureis scite circumdatus, dum ex Indiis adfertur, trecentis, sæpe quadringentis floribus germanicis Ulyssipone venditur, quod, eadem in urbe dum anno 1748. per septem menses classem præstolatus versabar, ex viro illustri intellexeram, Idem mihi significavit, per homines Europæos, quæ-



quæstus avidos, in Indiis hystricis occisæ viscera sicari, comminui, & nescio, quibus admixtis, ita componi, ut illa denique massa indurescat, ac pretiosi lapidis, qui in hystricum stomachis coalescit, figuram mentiat, magnoque subinde pretio veneat in Europa. Lapidis isti si non eandem, saltem aliamquam ad curandos morbos virtutem habere putantur, qua genuini, & naturales solent pollere. Viderint emptores, viderint medici. Mihi profecto omnis usus hujus lapidis (la piedra del porco) etiamnum est peregrinus. Quis nescit, rerum Indicarum mercatores pari fraude, ac lucri aviditate tabellas atramenti sinensis sinensibus characteribus insignitas (quæ architectis potissimum sunt usui, & a Gallis Encre de la Chine, a Germanis Tusche vel chinesisches Dinte appellantur) frequentissime imitari, ac confingere, sed a peritioribus facile dignosci a genuinis. Putatur id atramenti genus ex terra nigra resinosa, vel, ut celeberrimus Trigauius noster illarum gentium Apostolus autumat, ex fuligine, & fumo olei olivarum a sinensibus parari. Sed hem! la piedra de cobra quantum me a via abduxit! Multos tamen non pigebit hoc nosse.

Allium venenatis moribus insigniter mederi, prisca medici existimant. Avicena fatetur illius utilitatem sibi dudum compertam. Matheiolus quoque allium esitandum, vinumque dilutum a serpente ictis svadet. Vomitus procurare, theriacam aliquam sumere, vulnus frigida abluere, ac demum regionem vesicæ calentibus spongiis fovere tales jubet præterea. Si Volaterrano credimus, quem Mizaldus Centuria 8. adfert; In rustici dormientis fauces, nescio, quis anguis irreperat; Ille somno excusso alliorum esu convaluit. Quantum adversus venena possit allium,



experimento id comprobatum meo accipe. Indus Quaranius, dum horti sepes componeret, a latente ibi araneo hirsuto, quem supra descripsi, morsus in pede est. Dolorem sensit, sed imprudens silentio conceoxit. Veneno vires exerente suas femur sibi magis magisque intumescere, ipsum jam torqueri stomachum advertit, ac periculum, quod erat, inspicatus denique a me opem poscit. Jusculum ex carne bubula, quam copioso cum alio coquendam jussi, exhaustum ab ægro virus, tumorem, doloremque confestim repressit. Neque Dioscoridis mihi improbatur consilium, qui a serpente violatis succum raphani potandum propinat. Eodem susco, ne quis serpentinis assultibus pateat, lavandas manus antiqui svaserunt. Nam & autoritate physicorum, & experientia constat, non succum modo, sed ipsum quoque raphani odorem serpentibus, Venenisque magnopere adversari. Columbam vivam incisam vulneri a serpente inflicto alligant aliqui, vel gallinam dissectam. Ab his absorberi venenum, credunt. Gallinæ hædum cultro divisum substituunt alii, vel capræ recens enectæ ventriculum. Nonnulli caprino lacte locum a serpente vulneratum mulcent, narrantque rusticum lacti caprino pedem a serpente ictum identidem immergendo, convaluisse. Caseum caprinum vulneri applicatum tantundem valere, asserunt. Partem veneno infectam medulla cervi, vel fimo bubulo perlini vult Dioscorides. Galenus cornu cervi calcinatum, & in pulvere redactum cumque aceto mixtum applicat. Vegetus fimum suillum recentem cum melle Attico, vino, lotioque humano subactum comendat, vulneri scilicet venenato illitum. His orbis veteris contra venenum remediis orbis novus, America, nova, medicinæ principibus magistris ignota quondam, remedia adjecit herbas,

bas, plantas, radices, olea, resinas, fructus arborum, animalium exuvias &c. Attingam Paraquariensibus notiora. Fructum Ananás viridem (qui per campos passim obvius) contusum cataplasmatie instar venenatis ictibus applicant. Herbam Taropé (quæ ab Hispanis contra yerba, vel higuerilla, parva ficus, dicitur, quia radices illius & odorem & lac ficus reddunt) edendam, bibendamve contra morsus insectorum noxiorum Indi præbent medici. Herbæ Mboýcáà folia manduntur ore, succusque glutitur, pars foliorum manforum vulneri apponitur. Hinc nomen illius Mboýcáà herbam serpentum significat. Eundem in finem celebratur virtus herbæ Macângua cáà, id est, herba anatis macângua dicti. Hic alis suis pro scuto utens serpentes insectatur, rostroque interimit suo. Si pugnans a serpente lauciatur, hanc herbam ceu medicinam vorat. Yçipo moroti, el bejuco de Quaysquil idem præstant. Ad sudorem ciendum, quo virus expellatur, radix urucuy, jurepeba, jaborandi &c. mirum in modum conducit. Valida sint hæc adversus venenum remedia, nil repugno. Bona tamen medicorum seu veterum, seu recentium pace illam, quam paulo ante laudavi, nardi radicem medicamentis cæteris Americanorum præferendam putavi, prospero semper successu comprobata. Hæc non hominibus tantum innumeris, sed & bestiis salutis toties fuit. Cum enim equi, muli, boves, ovesque diebus perinde ac noctibus quavis anni parte in campis pascantur, a serpentibus, scolopendris, araneis punguntur non raro. Stillans e naribus sanguis venenatum ictum prodit. Crematum vinum cum nardi radice eorum faucibus tempestive infusum pariter profuit. Postquam enim virus artus, venasque brutorum omnes pervagatum est, sera plerumque, ac irrita quævis

med.



medicina fuit. Hæc de venenatis ictibus, eorumque remediis eo animo scripsi historicus, ut, quid in Paraquaria moris sit, intelligant Europæi, non ut illis utantur. Medicis, Chirurgisque, si illorum copia fuerit, se ut permittant, iterum, iterumque hortor. Domestica enim illa, ut vocamus, vulgi remedia, cum importune sæpius adhibentur, morbis ipsis periculosiora evadunt frequenter. Si quæpiam a me scripta non probant medici, per me rideant, dummodo adferant meliora. Multa Europæ accommodata, quæ neutiquam Americæ, & Americanis, noverint. Plurima artis medicæ regulis consentanea nunquam patietur Abipon barbarus. Utatur medicus Europæus cucurbitulis ad scarificandam partem corporis veneno infectam, utatur scalpello, caustico, ferro candente, hirudinibus &c. his non proficientibus mors ægri consecuta non in serpentis venenum, sed in medicantis scævitiâ, ignorantiamque a barbaris rejicietur.



## CAPUT XXXIII.

De aliis insectis noxiis, eorumque  
remediis.

**T**otam Ægyptum cum universis, quæ vindex Deus congegnerat olim, insectis in Paraquariam immigrasse, jurares. Quin plura & nocentiora, & molestiora hic invenias, quæ Ægyptiorum nemo usquam spectarit. Præ serpentibus, scorpiis, scolopendris, araneis hirsutis &c. muscas domesticas, hujatibus omnia similes, metuendas mihi, fugitandasque semper putavi. Cave, hyperbolen existimes. Ex animi mei sententia id prorsus affirmo. Muscarum ejusmodi agmina passim circumvolitant. Domi, forisque famelicis his te bestiis obrui videbis. Centies repulsæ centies redeunt. Dormientibus per aures ad interiora capitis penetrant, lentes mox excernunt innumeras, vermium innumerorum seminarium futuras. Hi utrinque acuti, rubeique, cæterum corpus candidi; In horas augescunt numero, & quid quid carnis, succique in capite, erodunt; Deliramentum denique ac mortem, ni medearis, certissimam sensim accersunt. Hispanum novi ludi publici magistrum, cui tota cum naribus consumpta facies, capitisque pars anterior cucurbitæ instar a vermibus excavata. Musca unica, quæ in dormientis nasum irrepsit, vermium erat origo, principiumque calamitatis. Neque rarum hoc, aut infrequens. Ver-

mes illita tigridis adipe e corpore expelli, illius medicaminis usum, sanationemque Indi Gregorii Pirtoti jam jam moribundi ex Capite quarto & vicesimo hujus historiz jam intellexeris. Sed audi plura. In oppido Rosarii Abiponum aliquis vermibus miserandum in modum scaturit, qui tamen objectam sibi a me tigridis pinguedinem haud ferentes duplici, quam rodendo sibi aperuerant, via erupere omnes, simul zger a morbo recreatus vitam tigridis ferocissimæ adipi in acceptis referebat. Eiusdem beneficio a me curata est fœmina ab Hispanis bello capta, cujus caput glans plumbea raserat. Ad cruentam, laceramque non nihil cutem more suo advolarunt muscæ vermium genitricæ, qui cuniculum ad capitis intima agentes ultimum miseræ discrimen minabantur. Adeps tigrina a me data voraces bestias suis e castris confestim ejecit. Eodem remedio, eadem felicitate alibi aliis auxiliati sumus. Medicamen hoc tanti momenti, tantique in tanto verminantium numero usus pharmaceutica in penu nunquam passus sum desiderari. Ad primum de occisa tigride rumorem accurri, eus adipem abstuli, & rite liquefactam in vasculo asservavi. Cruda equidem mox computresceret, tanto scilicet Cœli æstu. Quamvis vel recens tigridum pinguedo, uti & reliqua caro, odorem exhalat naribus gravissimum, ab Abiponibus tamen aquæ permixta, ceu vinum Creticum, bibitur certatim, avidissimeque appetitur. In nonnullis Quaraniarum Coloniae pomi Persicæ folia ad vermes, ex museis ortos, humanis ex artibus exterminandos adhibebantur. Fateor, istius remedii nullum unquam experimentum cepisse. Certo uti, quam minus mihi explorato, satius duxi, licet ab aliis dilaudato.

Hanc vermium periculosissimorum e muscis progeniem vix capiunt Boreali sub Cælo nati, vix credunt phisici. Americani illam quotidie oculis vident suis, atque adeo non sibi tantum, sed & bestiis exitialem suis sæpe plorant. Sub solis ortum bovem mactavimus, vel ovem. Ad recentem carnem muscarum examina vidimus convolare. Hanc albeni quodam seminio undique conspersam mox deprehendimus. Sole occumbente putidam, vermicibus fluctuantem, nulli porro usui futuram mirabamur. Qui illibatam carnem servare student, eam vel in tenuissima segmenta dissecant, aere siccandam, vel e fiscella, aut e reti suspendunt in umbra, ut aura quidem illam perflare possit, non tamen musca contingere. Equi dorsum seu ephippiorum durtio, seu diuturna sessione violatum est. Muscæ veluti ad epulas invitatz turmatim aderunt, innumerabilium mox vermium genitrices, qui equum dilanant, paucosque intra dies conficere solent. Sanguis ex ulcere erumpens bestiam verminare significat. Medicaturi constrictis fune pedibus eam sternunt, virga tenui vermes cum pure eruant, ulceris cavernam tabacæ folio dentibus attrito, fimo bubulo recenti complent. Hæc industria diebus pluribus repetenda. Quod si lingere se se queat bestia, certior curatio est, promptiorque. Verum illa, quam dixi, medicandi ratio operosa cum sit, fastidiique, ac sæpe periculi plena, Indi, & qui Indis segniores, semihispani campum bestiarum cadaveribus stratum videre malunt, quam manus, pedesque defatigare suos. Pastorum, qui prædia curant, inertia multa quotannis equorum, boum, vitulorum, ovium, mulorumque millia per Paraquariam intereunt propterea. Vituli equidem, dum in lucem recens prodire, inspicendi essent quotidie, & a vermibus, quibus ple-

7. 2

rique

rique laborant, purgandi. Humidos enim eorum umbilicos confestim muscæ obsident, & ut dixi, miserrime inficiunt. Quamobrem e decem vitulorum, qui per annum tuo nati in prædio, millibus si quater mille superstites numeraveris, habes profecto, quod tibi gratuleris magnopere, amplissimasque gratias tuis referas pastoribus, qui lupi rectius, quam pecorum custodes dicendi, qui, præterquam quod vitulos pinguiore clanculum devorent ipsi, alios innumerabiles socordia sua a tigridibus, feris canibus, vermibusque devorari sinunt. Certissimum id esse, quotquot rem familiarem in Paraquaria procurant, nequidquam lamentantur, quin tamen seu preces, seu minæ, exacuendæ illorum diligentis, ac fidelitati unquam suffecissent.

Nec silentio prætereundum aliud adversus vermes medicinæ genus. Noster Martinus Szentivanyi in suo de rebus alodialibus opusculo oleum olivarum aquæ immiscendum, svaadet, quam si potaverint lumbricis laborantes boves, eos confestim cum fimo excernent. Hæc legeram olim, & consilii memor in America oleo ad expellendos vermes e muscis oriundos prosperrime sum usus. Molossus mihi erat ingens, Anglicanæ originis, coloris spadicei, buccæ nigricantis, forma, robore, agilitate, audacia conspicuus, meus domi, forisque custos, ac fidus excubitor, sed æquo rixosior. Inter indorum canes, ut gigas inter pigmæos, eminebat. Hinc quotidianæ illi pugnæ, certæque victoriæ. Numero tamen ac currentium Vertagorum oppressus, ac sauciatus est, semper alias victor. Muscarum accessu vermibus infectum vulnus adeo, ut, cum manibus tangi, curæque se neutiquam pateretur, de illius sanatione, ac vita nihil prope, spei superesset. Adipis tigris



virtus me latebat id tempore. Vix aliquot olei guttulis vulnere inspersis me spectante tota vermium latentium caterva emigravit; jugulorum, ut primum prominebant e vulnere, Capita circino apprehensa ejeci. Interrupto vermium erumpentium ordine iterum iterumque oleum instillavi, dum denique nullus jam in vulnere caverna esset super. Hoc actu, quem Szentivania me docuit, intra biduum convalevit optimus, quis, pariter ut miles, in hostes possumus canis, cui Soldado nomen fuerat, ejus etiamnum mihi svavis recordatio, quippe in tot itineribus periculosu optime de me meriti per annos complures. Multa, Justi lipsii exemplo, in laudem illius possem adferre, Europæorum admiratione profecto dignissima; Verum satis, superque de hoc, cum de insectis, non de canibus jam scribere mihi sit propositum. Idem oleum ex olivis expressum nonnihil calefactum, quin potius tepidum auribus infunditur, ad culicem, pulicem, vel muscam, si quando irrepserint, inde exterminandam. Audi, & ride mecum terrorem, si quis unquam fuit, Panicum, qui mentem olim meam perculit, ac incredibiliter perturbavit. Sub auroram, dum me Vestivi, muscæ sibilum continuu, perceperam adeo mihi propinquum, ut muscæ auræ, caput meum penetrasse videretur. Ingentem mihi sollicitudinem hæc iniecit suspicio. Ad muscæ expellendam nequidquam tentata omnia, perdurante semper ferali ejus cantu. Oleum denique in concha calefactum a puero auri meæ instillatum, quod cum nimio opere caleret, dolorem attulit acerrimum. At multo acius mihi dolebat muscæ sibilus nihil dum remisisse. Consternatus animo, vermesque in capite nascituros veritus nullam copi, quietis partem. Agedum, aiebam puero, caput, auresque tuas propius mihi admove, & be-

stis infelicis susurros cominus auscultā diligenter. Aures, animumque tantisper attendit puer, & salva res est, mi Pater, subridens dicit, non aurem tuam, quin togam potius musca insidet. Solutis actutum fibulis togam circa collum diduxi, indusū rugis compressa musca, atque idcirco ejulans, læta evolavit. Verba, quibus gestientis animi mei lætitiā de discussio periculo explicem, me deficient etiamnum. Accepti tamen terroris oblivisci diu haud poteram, pertinax enim ex calente oleo auris dolor muscæ captivæ memoriā identidem reflicabat, identidem ad risum me concitabat. Ita periculatorum opinio, quam pericula, sæpius animos perturbat. Juvat hoc loco aliud remedium, minime spernendum, subungere. Si quando senseris infectam aliquod in aurem se se insinuasse tuam, in illam ab alio aequam frigidam cum impetu expui, facias. Humore enim oppressa animalcula vel exibunt, vel peribunt illico. Et mihi & aliis id usui fuisse, commemini.

In quibusdam Paraquariæ locis, in Tarumenſi eumprimis territorio alia muscarum species grassatur. Figura, & mole corporis a muscis nostris vulgaribus vix differunt, præterquam quod albo sint colore, aculeoque valeant formidabili, quem ut primum vel homini, vel bestię infixerint, uno ictu sanguinem eliciunt copiosum. In ædibus vix memini me eas vidisse; Vias potissimum insident, ubi equo iter facientibus molestias vix tolerabiles facessunt. Tabanorum per campos sylvæ adjacentes maxima varietas est, & frequentia. Solas tamen bestias acumine compungunt suo, humani sanguinis contemptores. Nil miror fixisse poetas, Jo puellam tabano a Junone immisso in furorem incidisse. Equos certe, mulosque semper alias morigeros, dum a tabanis hiru-

hîrudinum instar sibi inhærentibus torquentur, & sui  
 impotes, & sessoris immemores in rabiem efferari,  
 toties vidimus. Majus tamen per sylvas a vespis-  
 quibusdam majusculis periculum, quorum acumen  
 ut perferunt equi, furunt doloris impatientia.  
 Tortore crudeli ut se liberent, excussis habenis  
 sessorum excutiunt sæpe, sæpe, qua qua possunt,  
 abripiunt, humi se volutant. Hinc contractæ mul-  
 torum tibiz, allisa arboribus, vel saxis capita, fusus  
 per viam cruor. Mihi quoque eadem de causa,  
 mansveto licet cætera mulo insiderem, pereundum  
 fuerat, ni Indus pernici equo advolans opem tu-  
 lisset, qui me mulo furioso, mulum vespa pertina-  
 ci liberavit. Ipsos quoque homines insectantur  
 vespæ. Fixo aculeo dolor vehemens, tumorque la-  
 tissimus succedit. Parti læsæ glebam obvii cespitis  
 recentem pro remedio applicant plerique. Mihi nun-  
 quam profuit. Maxillam testor meam. Me absen-  
 te in domus nostræ aream vespæ convolarunt innu-  
 merabiles, & in modum pilæ grandioris conglobatæ  
 stipiti inhæserant. Ne a transeuntibus territz spar-  
 gerentur, & in nostra se cubicula insinarent, Ve-  
 ritus, sclopum nitrato pulvere liberaliter fartum in  
 vesparum globum exoneravi. Repentino tonitru  
 percussæ diffugerunt omnes unica, quæ cæterarum  
 nomine audaciam ulcisceretur meam, ad vultum  
 meum advolante; Hic bestiz spiculo confixus hor-  
 rendum in modum intumuit. Tumori par dolor  
 successit, noxque ob doloris vehementiam omnino  
 insomnis. Conquerentem me postriedie, & reme-  
 dia, quibus usus sum, enumerantem placidissime ri-  
 sit Abipon vetulus. Eccur, ajebat, Pater, adipe-  
 bubula tumorem non perungis tuum? vetus id no-  
 bis, certumque est medicamentum. Morem gessi.  
 Neo mora: Tumorque, dolorque eodem die eva-

puerunt. Adverte, adipis bubulæ nomine non se-  
vum, sed quæ butyri liquati loco cibis adhibetur in  
Paraquaria, boum pinguedinem intelligi. Quam sit  
res plena periculi, crabrones irritare, sæpe alias in  
itineribus experti sumus. Illorum nidum sub fron-  
dibus latentem Indi, qui in sylva me præcedebant  
peditem pedites, forte disturbaverant inviti, neq[ue]  
impune. Non pauci a crabronibus dispersi icti sunt.  
Plurimi crabronum sub meam se togam toto impe-  
tu recepere, cutem, quanta est, omnem spiculis  
exaraturi suis, ni vestitum interiorem Indorum ocu-  
lis lustrandum, manibusque excutiendum tradidissem.  
Taceo apum bellicosarum species, quæ dum alvea-  
ria oppugnari sua, spoliarique vident, mel, ceram-  
que auferentibus, quid quid domi acuminum est,  
strenue opponunt, ac multo labore parva acerrime  
tuentur. Ut adeo nemini invidenda mellis dulcedo,  
quæ vulneribus emenda.

- Culices Hispani mosquitos, Quaranii Natiõ,  
Abipones ayte, vel apataye vocant. Utroque voca-  
bulo culicum frequentiam denotant. Vox ayte equi-  
dem multos significat, ut alias dixi. *Apataye* à *La-  
para* derivatur, quod stoream, quæ pro tecto adhi-  
betur, significat. Sane Culicibus, qui Paraquariam  
vexant, dinumerandis ut nulla par arithmetica, sic  
tolerandis quantacunque patientia impar esse videtur.  
- Quocunque te vertas, auditum clangore suo, acu-  
leis corpus excruciant tuum. Te totum circumsi-  
debunt undique. Sanguinis cujuscunque sitientissimi  
hi satellites te usque comitabuntur. Illis territandis  
mille tibi brachia peroptabis. Aura rigente suis in  
latebris fere conquiescunt. Cælo æstuante, aere tran-  
quillo pabulatum evolant, nunquam, quam crepuscu-  
lis, diluculisque propinquantibus, ferociore. Ubi

gramen adaltius, ubi dumeta, stagnorum, amnium-  
 ve ripæ, ubi paludes viciniore, ubi sylvæ, quæ  
 aerem excludant, densiores, ibi serpentum, ibi culi-  
 cum omnis generis colluviem patieris. Tali in sta-  
 tione si pernoctandum tibi, de somno ne somniave-  
 ris quidem. Postquam seu equitando per campos,  
 seu ambulando per sylvas equis invias die integerrimo  
 pedes fatigaveras, noctu culicibus arcendis utram-  
 que manum incassum fatigabis. Semper insomnis-  
 heu quoties solem, quod lento redeat pede, accu-  
 savi! Equos itineris labore fractos, esurientesque  
 una miserabar, qui culicum mordacium nube stipa-  
 ti cum nec quiescere, nec gramen carpere queant,  
 focum circumfistunt, fumum captaturi. His acrior  
 si fuerit, fugat quidem circumvolantes illos tubici-  
 nes, sed tibi quoque prope humi cubanti lachry-  
 mas ciebit, ac sudorem, maxime Cælo æstuoso.  
 Fimum bubulum fumantem culices non ferunt. Ast  
 ne tu quidem feres, si nares tibi stupidæ, & sine  
 sensu. Verum demus tantam tibi adesse fortioris to-  
 lerantiam, finis bubulus per sylvas tibi decrit, ubi  
 bonum nec umbra. Qui per illas solitudines iter diu-  
 turnum suscipiunt, annona, sæpe lignis ad focum  
 excitandum necessariis, sæpe aqua, adeo onerantur,  
 ut fini bubuli, qui adversus culices sit remedium,  
 sarcinas recusent. Æthiopis ejusdem mihi mire  
 placuit seu industria, seu sagacitas. Is materiam  
 aliquam resinofam ex ligno putrido acceptam, noctu  
 semper gliscentem, ac lenissime citra narium mole-  
 stiam fumantem dormiens a latere habuit in itinere,  
 & quod ipse observavi, a Culicibus propterea in-  
 tactus quievit. Nomen illius materię mihi neutiquam  
 invito dudum memoria excidit; operose enim per  
 sylvas querenda est, inventu difficilis, passim ignota,  
 omnibus tamen peroptanda. Incredibilis equidem

in longo itinere culicum cruciatus. Dilaniati, vultum, manusque tumidi, fuso undique notati sanguine domum semper redivimus, nostrique adeo dissimiles alter alterum ut vix nosset. Certum tamen mihi, & exploratissimum, alios præ aliis pertinacius a culicibus affligi. Num sanguini dulciori, an acidiori plus inhient, quis indagavit? Vultui candido, quam fulco avidius, copiosiusque insidiari, ac insidere culices, observavi identidem. Ni tuis quoque in ædibus noctes agere insomnes velis, sole in occasum vergente cubiculi portam, fenestramve patere ne patiaris, maxime dum candelam accenderis. Ad lucem enim, quacunque rima patente, advolant gregatim. Culices alii ab Abiponibus Ychit, ab Hilpanis Jejennes dicti, fors nomine a Gehenna derivato, veluti e Styge oriundi prioribus multo graciliores sunt, sed insolentiores. Quamvis enim molesto vocis clangore careant, per os, per aures, per narces turmatim irrepunt, acerrimeque, quam insederint corporis partem, compungunt.

Maximi apud Paraquayos nominis culex minimi est corporis. Mbarigüe a Quaraniis vocatur. Ob militatem suam perspicacissimi oculi aciem fugit; Morfu tamen valet acerbissimo, prope sum, ut dicam, intolerabili. Ignita acu te pungi crederes. Per sylvas spissiores, & in rivorum litoribus grassantur frequentius, aere quieto, & sub vesperum maxime formidandi. Aculeus illis mucronis instar, quo non nuda solum, sed & indumento tenui contexta corpora pertundunt. Sylvis diutius immorati tot punctulis rubicundi ad oppidum pervenimus, ut variolis laborasse videremur. Etsi ex tot aculeis ardeat cunctis, pruriat, ac intumescat, nequaquam frigida citra noxam conspergi potest, aut unguibus fricari. Verum contemneremus hæc quantacunque, ni cum periculo con-

conjungerentur. Ex repetitis enim culicis mbarigue-  
 ſcibus vermes majusculi enaſcuntur perſepe, qui num-  
 ſuam originem peſtilenti aculeo, num humori vene-  
 nato, an, neſcio, cui ſeminio relictò debeant, an ip-  
 ſe culex, carne penetrata in vermẽm convertatur, ut  
 Indi putant, non auſim decernere. Vermes uno in  
 loco nunquam plures uno generari, id novi. Illius  
 experimentum audi. Canem, meum in itinere co-  
 mitem, cuſtodemque, ejulare identidem, ſe ſe Scalpe-  
 re, ac mire affligi adverteram. Conſulti Indi ſocii  
 vermibus illum ſcatere, reſpondent. Preſente me, &  
 inſpectante canem faucibus, pedibusque loro colliga-  
 tis humi ſternunt. Utraque manu, ubi tumor pro-  
 minuit, carnem fortiffime comprimunt, vermẽmque  
 ibi latitantem magno impetu exilientem, eſciant.  
 Decem & ſeptem totidem e locis prodire albi colo-  
 ris vermes, ſemine pomi craſſiores, pollicis virilis  
 unguem longi. Mihi rem ad id temporis incognitam  
 obſupeſcenti: Sibi idem non raro evenire; Indi om-  
 nes uno ore teſtantur. Quæ quidem res ejusmodi  
 inſectorum, præſertim curationis, metum non medi-  
 ocrem mihi iniecit. Et vero minutiffimos vermẽcu-  
 los, muſcas, quas oculatiffimus ægre videat, prorfus  
 exiles pluribus exitiales fuiſſe, omnis novit Paraqua-  
 ria. Pater Felix Villagarzia, quem & novi in ſanctæ  
 Roſæ oppido, & pro merito colui, dum Ytatynguas  
 Indos, ſancti Joachimi Coloniae ſubinde incolæ, per  
 Tarumẽſia nemora diu, multumque conquereret,  
 oculo laborare cepit, & ob fiſtulam, vermesque in  
 ibi identidem enaſcentes annis pluribus ad obitum  
 uſque diriffime excruciatuſ eſt; Coeli ardentiffimi per  
 ſaltuſ vento impervioſ aſtum, varii generis culiceſ  
 tantorum dolorum originem exiſtiſſe, nemo igno-  
 ravit. Sed jam paulo majora canamus.

## CAPUT XXXIV.

## Ejusdem argumenti de insectis continuatio.

**V**traque America, qua æstuoso Cælo torretur magis, vermiculum gignit, naturæ monstrum, multorum quotidie gemituum, non paucarum mortuum occasiunculam. Pulicis, qui quidem cogitari possit, tenuissimi speciem refert, eumque subsillendo imitatur; Hinc a Quaraniis Tû, vel Tûngay pulex malus dicitur. Ab Hîspanis Pique, a Lusitanis bicho dos pes insectum pedum, a Mexicanis Nigua, ab Abiponibus Aagrani mordax vocatur. Tam exilis est, ut vel ab oculatissimo, nisi clarissima luce, percipi haud possit; Tam mordax, ut a quovis, ni saxeus, ni ferreus sit, debeat septiri. Tam aculeato rostro armatus, ut calceos, ocreas, cothurnos, quaslibet vestes pertundat. Extima cuti inhaeret tantisper, mordacissimo mox cum pruritu ipsam carnem penetrat; Illic veluti sub cuniculo latens sphaerica, albescenteque vesicula se circumtunit, quam ovalis, seu minutissimis lendibus implet. Hac vesicula si plures dies sub carne toleratur, ad magnitudinem pisi nostri Grandescit. Vulgare hoc spectaculum. Quo diutius hac vermiculi vesica humano corpori inhaerit, eo magis indies doloris sensus obtunditur, ac hebetatur. Ad hunc hostem sua e statione exturbandum pueri sane aptissimi. Hi enim eximia, qua pollent, oculorum acie punctulum rubens, vermiculi carnem ingressi, vesti-



vestigium deprehendant illico. Illius punctuli ambitum, seu peripheriam acicula fodiant, cutem, carnemque sensum aperiant, & vesicam illam cum vermiculo suas intra lendes sepulto integram denique exsculpunt. Si hæc candelæ ardenti admoveatur, nitrati pulveris instar cum crepitu dissilit. Quod si puer acu carnem fodiens vesicam carni adhuc inhaerentem dirumpat, res malo sunt loco; Humor enim inde effusus, novi doloris, lendes dissipatæ novorum eodem in loco vermiculorum erunt origo. Americanum hunc pulicem venenata turgere materia, ex eo fit palam, quod ipsa caverna, e qua fuerat expunctus suis cum posteris, inflammari, tumescere, ac, ni prompte medearis, gangrena corripitur solet non raro. Ungues in pedum digitis, quos invadunt maxime, tabescunt, ac decidunt semper; Quin & ipsos pedum digitos ad vitam servandam rescicare oportuit quandoque. Tanta tantillæ bestię pestis! Minimis scilicet ex rebus maxima sæpe incommoda nascuntur, sæpe commoda.

Alienis docti periculis qui sibi cautum volunt, ædium suarum munditiæ impense student. Dicti enim vermiculi e pulveribus, e facibus, e qualicunque locutione ortum ducunt ardentiori sub Cælo, & locis, quæ raro verruntur, quæ excluso etiam frigidiori aëre dudum non habitata, accedente humore innasci consueverunt. Septa, in quibus oves, muli, equi interdum custodiuntur, etsi sub dio sint, & absque tecto, hac scatent colluvie, atque adeo ingredientium custodum pedibus metuenda. In illis Paraquariæ tractibus, qui Austro imminet magis, auraque gaudent non calidissima, infaustum hoc insecti genus omnino nescitur. Nunquam illud seu in territoriis Boni aeris, seu Cordubæ Tucumanorum visum. Exa-

ſto jam in Paraquaria Sexennio id de nomine duntaxat noveram. Delatus ad S. Ferdinandi recentem Coloniam & videre, & pati, & execrari hanc peſtem cepi. Abipones ipſi, quamdiu per Chacum ſparſi pro arbitrio vagabantur, hos vermiculos ignorarunt, ſed denique per Hiſpanos urbis Correntinæ, quam iſtorum pulicum metropolim jure dixeris, dictæ Coloniz conditores miſere iis infecti ſunt, allatamque ſibi, ut olim variolas, calamitatem tantam lamentati. Qui in loco his infectis obnoxio verſantur, quovis minimum biduo pedes puero cuiquam inſpiciendos porrigant. Sæpe hi pulices tuti necdum perterebraz inſidentes citra moleſtiam intercipiuntur. Si recens carnem ingreſſi videantur, non illico acu expungendi; Timendum equidem, ne tenue pulicis corpusculum acu rumpatur, ejusque caput carni validiſſime infixum carni inhæreat, quod dolores incredibiles, puſ, & ulcus certiſſimum adferet. Rerum peritiores diem integrum expectant, dum vermiculus veſica ſua clauſus tuto, totuſque erui ſubinde queat. Id quod a meridie melius præſtatur; Horis enim matutinis cum aura ſit aſperior, humidiorque, caro, quæ acu aperienda eſt, plus illa offenditur, dolor, & ulceris periculum ſemper augeſcit. Quotidiana pedum inſpectio commodi habet plurimum, etſi & moleſtiæ non nihil, quam tamen inſigniter cumulabis, ſi hanc tui curam in longius tempus rejeceris. Una sæpe ſeſſione decem, viginti, plures ejusmodi vermiculos acerbiffimo cum dolore idem tibi puer acu expunget; Digitis plerisque & unguibus perforatis, plantis laceris ægre greſſum figes, pedibus pure manantibus tui neglectum, inſpectionis dilationem tute accuſabis, diuque lues. Novi complures multis hebdomadibus idcirco lecto affixos. Et me, & alios non niſi baculo innixos ambulare potuiſſe diebus plurimis,

rimis, eheu memini! Vidi pedum usu omnino destitutos omni prorsus remedio caruisse.

Haud infior: hos vermiculos pedibus potissimum insidiari. Sæpe alias tamen per cæterum corpus majori cum periculo serpunt, jam in brachio, jam in genibus, & ubi non? Nidum sibi parant. Plura tibi in aurem dicerem, quæ scribere, erubesco. Canibus, cum humi cubent semper, plus negotii faciunt hæc insecta. Dentibus suis pro acicula usi illa dexterrime eruunt, vulnusque lingendo persanant. Aliquando tamen exesis pedibus & exulceratis claudicant diu. Sues, simii domestici, feles, capræ, ovesque ab iisdem pulicibus insolenter vexantur, haud tamen equi, muli, asini, boves, qui seu ungularum, seu pellis duritie adversus communem hostem se se defendunt. Illud Americanis curandum maximo opere, ut cavernam, quam pulicis excerpti Vesicula occupaverat, vel pulveribus Tabacæ Hispalensis, vel cinere, vel smigmate oppleant diligenter. Alii aut oleo ex olivis expresso, aut ex boum pedibus excocto, alii aliis reculis eum in finem utuntur. Periculosum est ejusmodi industrias negligere. Vulnus enim acutum, & infecti, quod expunctum fuit, veneno infectum exulcerabitur, pus concipiet, & si inflammatio, vel nimius pedum motus accesserit, in gangrænam denique, vel ignem S. Antonii desinet. Adeps Gallinacea parti lææ illita, alligatumque brassicæ folium ad ardorem temperandum, me teste, sæpius profuit. Experientia certum est, alios præ aliis frequentius ab hoc insecto vexari, difficiliusque quocunque demum remedio consanari; In vario sanguinis, humorumque temperamen o discriminis hujus ratio fundatur. Scribunt, Brasilienses ad vermiculos hos a se avertendos pedibus suis illinere oleum ex glan-

glandibus necdum maturis, quæ in arbore Acaju nascuntur, expressum. Nautæ nautica pice se ungunt eundem in finem. Nos hujus, aliorumque insectorum metu tibialibus ex ovilla pelle confutis utebamur omnes; Sed vanæ, imbecillaque hæc esse arma, experti sumus.

Pulices Europæ vulgares, ætheris instar per cæteros orbis tractus diffusi, in Paraquaria non adoleſcunt tantum, sed velut nativo in solo impotentissime dominantur. Cum a canibus copiosissimi soleant procreari, Neteguink Loapakatè pediculi canis ab Abiponibus dicuntur. Illud singulare, quod alicubi ipse campus herbis undique vestitus affluat pulicibus. Per Paraquayum flumen navigantes si quando in litus meridiaturi, pernoctaturive exscendunt, quamvis in nitido cubent cespite, ubi nullum aut hominis, aut canis vestigium usquam fuit, pulicibus nigrescentes singuli ad navim redeunt aliquando. Idem a me in campis ad amnem Inespin, alibique observatum. Si hæc in viridi campo, in aridis cubiculorum pavimenti nec latere, nec lapide, nec tabula stratis quid expectabimus? Ejusmodi in cubiculis apud Abipones septem egi annos, ubi cum infinita pulicum colluvie diu, noctuque mihi consistendum fuit. Remedium adversus pulices ex America petis? Unicum, quod ubique gentium, suppetit, Patienria. Columella, Athanasius Kircherus, alique opinabantur equidem, herbis odoriferis quibuscunque cum aqua coctis, ac per solum effusis hos vermiculos non fugari modo, sed & enecari. Quarani certe hunc in finem herbam, quam Caarè vocant, vehementissimi odoris, in aqua coquunt, eaque fervente rigatum cubiculum semel, ac iterum verrunt. Quod si hac industria pulices intereant, illorum stragem non herbaram odori violento, sed

sed aquæ ferventi, qua aduruntur, scopis, quibus ex-  
turbantur, tribuendam existimaverim. Sint ædes  
pulveribus, canibusque vacuæ, sint ventis crebris-  
pervix, in hoc adversus minutiora insecta plurimum  
est præsidii. Albis illis, queis a pedibus nomen, ver-  
miculis extra capillos vix apud Abipones est locus.  
Indæ mulieres, dum per suorum capita pediculos Ve-  
nantur, quotquot capiunt, glutunt; Si pinguiorem  
ceperint, assidenti sibi fœminæ vorandum muneris in-  
star propinant perinde, ut nos tabacæ pulverem al-  
ter alteri. Hunc Barbararum morem barbarum dice-  
rem, nisi & ab Hiûpanis matronis plebejis idem fa-  
cilitari in Paraquaria, ipse spectassem toties. Næ!  
Europæorum nemo Americanis has invidet cupedias!

Cimicum, quales in Europa, abunde est in Hi-  
spanorum coloniis; Per Indorum oppida nullum con-  
spexi unquam. Ab Abiponibus Patâ dicuntur. Cor-  
dubæ, alibique per Tucumaniâ cimices volantes,  
quos Binchuccas vocant, passim oberrant. Interdum  
sub tectorum, arcarumque rimis quieti delitescunt,  
noctu Cœlo sudo, ac tranquillo turmatim advolant  
bellum cruentum moturi dormientibus, e quibus tan-  
tum sanguinis exiunt, ut nemini dormire, ejulare  
omnibus libeat. Parti, cui insident, ardorem impri-  
munt intolerabilem, & cremare potius corpus, quam  
mordere videntur. Maculas purpureas, tolerati do-  
loris indices, instrumento caustico inductas jurares.  
Quindecim dierum equestri, & per continuatâ soli-  
tudinem, quotidianosque inter imbres arduo itinere  
fractus in S. Jacobi territorio oppidum salabina atti-  
gi; Enimvero quiescendi ea nocte non desiderium  
modo, sed & necessitas me tenebat. Verum extrê-  
me dormituri mihi nox illa omnis insomnis abiit.  
Artus omnes compungi, cruciari, ardereque senseram.

doloris tamen insoliti causam nec cogitando, nec palpando assequabar. Nemo unus, quem consulerem, in propinquo fuit. Orto demum die quotquot rubris pictum me maculis videre, vices miserati meas volantes cimices tortores fuisse meos, mihi significarunt. Alio in itinere dunt apud Presbyterum nobilem pernoctarem, sumptâ levi cænula ille mecum, suisque cum domesticis vicinum in campum dormituri concessit. Id in illo terræ tractu more receptum, necessariumque. Negant enim æstuosis noctibus sub recto cimicibus scatente somnum capi posse. Felices Abipones, Quaraniique, qui volucres has hirudines ignorant. Mihi equidem istic nulla earum visa. Melopepones, nisi, ut primum maturuerint, decerpantur, cimicum fetidissimorum seminarium evadunt illico, qui omnem late hortum depascuntur.

Perniciosa inter insecta haud infimum locum metetur bestiola, quæ ab Hispanis Garrapata, a Quaraniis Yatebû, ab Abiponibus òerel appellatur, & indubie ad ricini speciem aliqua ratione pertinet, qui a græcis *αγορον*, a Gallis Morpion, a Germanis Zek dici solet. Garrapata Paraquariensis lentem magnitudine æquat, interdum superat; Forma testudinem terrestrem refert; In tergo clypeum gerit testudinum more, sed figura ad sphæricam propius accedit. Coloris est fulvi obscurioris, & in parte varii; Corpus illius compressum, octonis pedibus breviculis, capite quadrato prominente, ceu rostro instruitur. Hoc cuti, carique humanæ immergit simul, simul pedum uncinos affigit mordicus, & dum ex quacunque corporis regione sanguinem rostro sorbet, pruriginem ciet, ardoremque permolestum, quem tumor sequitur, ac sanies quatridduum sæpe, sæpe diutius manatura. Ulcus vero vix duas intra hebdomades persanabitur. Cum

caput suum in carne altissime defigat, arduum est bestiolam integram avellere. Quod si caput a corpore avulsum in carne remanserit, pessimo loco res erunt tuæ; Non nisi post diutinam puris ex pruriente ulcere fluxionem virus illud tandem ejicies. Campi, & præ campis sylvæ ab hoc & homini, & bestiis infesto insecto insidentur. Ubi putrida arborum, & cumprimis arundinum folia, ibi seminaria hujus bestiolæ, ibi colluviem deprehendes. Totum, ut primum humi recubueris, obsideri corpus, totum prurire senties. Quo plus illud manu scalpseris, eo certius ulcera augebis, doloremque. Una nocte sexaginta aliquot tum recentia, tum inveterata toto in corpore me numerasse, memini. Dum Barbarorum contubernia detegendi studio iter per sylvas in tertiam hebdomadam a nobis productum sapius, non tigrides, non serpentes, non fauni (scu, ut ab Hispanis vocantur diablos del monte, & a Quaraniis Carugua) nobis curæ erant, noxiæ bestiolæ, quæ tum volando, tum rependo insidiantur obviis, sollicitudines nostras quotidie exacerunt. Conquerebamus identidem nobis non satis oculorum esse ad insecta decimanda, neque satis digitorum ad eadem propulsanda. Noctes abstergendo sudori, reficiendo corpori post diurnam defatigationem necessariæ evellendis, quæ interdum collegimus, Garrapatis, novisque repellendis vix suffecere. Hispani dum herbæ Paraquariensi parandæ in sylvis dant operam, ramorum ex arbore Caa fascibus onusti, & Garrapatis referti ad suum quotidie redeunt tugurium. Deposito ramorum onere una omnes ad propinquum lacum, vel amnem abluturi se se festinant. Mox, ut quisque nudus, alter alteri se inspiciendum offert, alter ex altero inhaerentes cuti Garrapatas excerpit. Ni quotidiana hac sui cura uterentur, sanie, ulceribusque paucos intra dies perirent.



Cervi, damæ, simii, urfi formicarii, canes, & quidquid demum ferarum seu campus, seu sylva educat, ut pilis, sic Garraptis horrent semper. Allata mihi ab Indo paucorum dierum damula, hanc cum admoto capite incautius contrectarem, Garrapata ex illa ad me transfiliens recta in aurcm irrepsit meam, cui rostro & cruribus tenaciter adeo affixa hæserat, ut non nisi filo ferreo unci in formam inflexo potuerit avelli. Ad avertendum hoc insecti genus vel ad curandos illius morsus haud scio equidem Americanis remedium suppetere. Ungues a scabendo vulnere abstinere, id enimvero tutissimum. Varro de re rustica L. 2. cap. 9. contra ricinos adfert remedium. *Quidam nucibus Græcis (amygdala intelligit) in aqua vitæ perungunt catulorum aures, quod ricini soleant (si hoc unguine non sis usus) eas exulcerare. Garrapata minores majoribus multo intolerabiliores.*

Formicarum tum repentium, tum volucrium ut plurimæ sunt species, sic incredibilis per Paraquariam omnem multitudo. Strictim memorabo præcipua, mihiq; magis comperta. Formicæ ab Abiponibus Oehega, a Quaraniis tahi nuncupantur, quamvis earum species singulas singulari quoque vocabulo distinguant. Formiculæ omnium minutissimæ, rubri coloris omnium sunt pessimæ, mordacissimæque. Ut magnes ferrum, sic illæ saccharum, mel, & quidquid dulce, appetunt, diripiuntque. Rerum ejusmodi penum adversus istas tueri ut queas, astu opus est, ac sæpe ingenio. Ex dulcium esu bilem augment suam, & veneno exquisito pollent. Cuti, ut primum insident, lectu acerbissimo pustulam imprimunt in plures dies cum dolore duraturam. Ex cucurbita, quæ herbæ Paraquariensis cum saccharo mixtæ poculum mihi erat quotidie, frigidam imprudens

hau-



hausi, & cum illa formiculas innumeras cueurbita  
 fundo inhaerentes. Superi boni! quanto cruciatu  
 is haustus, quanto periculo mihi stetit! Tot pericu-  
 lis terra, marique defunctus nunquam morti me vi-  
 deram propiorem. Guttur totum tumefactis tonsil-  
 lis subito exulceratum, inflammatum, tantisque con-  
 strictum angustiis, micam, guttulamve transmittere  
 per biduum ægerrime ut possem. Adhæc recipro-  
 candi spiritus difficultas maxima, nulla sandi, nulla  
 somni copia fuit. Ipso assumptæ in Cælum Dei-  
 paræ festo ab altari mihi abstinendum. Plurima ne-  
 quidquam tentavi, dum denique aqua cum hordeo  
 cocta, melli sylvestri, acetoque admixta fauces iden-  
 tidem perluissim, collumque adipe Gallinacea un-  
 xissem aliquoties, gutturis tumor, ardorque eva-  
 nuit, unaque, in quo versabar, periculum mini-  
 me imaginarium. Ex iis vero, quas omnino deglu-  
 tiveram, formiculis tanta pulmonum titillatio, tuf-  
 sisque exorta est, ut asthmaticorum instar nil pror-  
 sus somni, nisi sedens, caperem. Noctes sæpe in-  
 tegras tussiendo contrivi. Sulphur carbonibus can-  
 dentibus injectum, haustusque ore sulphuris vapor  
 unicum mihi levamen fuit; Ope hujus phlegmate  
 ejecto tussis aliquamdiu sedabatur. Exeunte demum  
 Septembri iter equo ingressus, postquam sub dio  
 pernoctavi aliquoties, auræ liberioris beneficio con-  
 valui, & nocturna illa tussitatio penitus conquievit.  
 Ut formicularum rubentium virus discas, ut ex po-  
 culo non prius inspecto bibere quidquam, caveas,  
 hæc mea fata tibi significanda putavi.

Minimis his formicas, quas quidem videre mi-  
 hi licuit, maximas subjungo. A Quaraniis Jzau vo-  
 cantur, non humanis corporibus, sed ædificiis, quæ  
 subruunt, formidandæ. Sub templis, sub domibus

quibusvis summani labore cuniculos agunt; Per sinus  
 - olos mæandros terram altissime cavant, glebamque  
 effossam, ut corpore, viribusque valent, foras eve-  
 hunt. Alis subinde succrescentibus, quoties nimbos  
 densiores præsentunt, quaquaversus turmatim avo-  
 lant, sed eadem, qua Icarus olim, infelicitate, hoc  
 tamen discrimine, quod hic in mare, illæ madefactis  
 pluvia alis in terram decidunt, percantque. Tollun-  
 tur in altum, ut lapsu ruant graviore. Illa porro  
 terræ spiramina, per quæ commeari prius formicæ  
 consueverant, præcipitem ex imbre aquam admittunt;  
 - Hac formicarum specus inundantur, terra ædibus  
 substans exeditur, pilæ lignæ, queis murus, tectum,  
 trabesque sustentantur, labant primum, & nisi eas  
 actutum fulcias, cum domo procumbunt denique.  
 Non rarum hoc Paraquariensibus spectaculum. To-  
 - tus collis, cui S. Joachimi oppidum incubuit, for-  
 micarum seminariis, tumulisque horrebat, & sub-  
 terraneis cuniculis undique suffodiebatur. Domus  
 nostra, templumque illi adjacens multum molestiz,  
 tantundem periculi habuit propterea. Altare prin-  
 - ceptis in plures sæpe dies nulli ad sacrificandum erat  
 usui; Cælo enim pluvio latentes formicæ ex antris  
 suis longo agmine advolabant, & cum volatum  
 diuturnum non ferant, in sacerdotem, aram, sacram  
 supellectilem decidere, conspurcaruntque omnia. Ob-  
 - structis diligenter, per quas especubus suis eruperant,  
 decem portis, postridie viginti alias sibi aperuere.  
 Vespere quodam sævissima tempestas oborta. Hor-  
 rendis ignibus micabat Cælum, tonitribusque re-  
 mugit. Nimbus strepitans auxit terrorem, domus-  
 que nostræ aream declivem in lacum videbatur con-  
 vertisse, cum ipse murus aquarum cursui obstaret,  
 Socius meus in meum se recepit cubiculum. Adest  
 interea Indus ædituus. Solum in templo dehiscere,

parietem findi, inclinarique, trepide nunciat. Arrepta lampade accurro. Vix extra cubiculi limen egressus terræ hiatum, conspicio. Nil tamen periculi mihi suspicans in ipso aræ principis loco terrā ad magnam altitudinem desidente humerotenus demergor subito, sed eadem celeritate, cum ædituus manum mihi porrexerit, ex illa voragine eluctor. Sub aræ enim maxima metropolim condidisse suam formicæ videbantur. Caverna illa multos cubitos alta longe, lateque excurrit, ut cellæ vinariæ speciem referret. Toties multo Indorum labore congesta terra ad illam implendam, toties a formicis denuo effossa est. In illa omnium trepitatione Indi, quotquot poterant, accersiti, qui dehiscentem templi parietem tignis, Trabibus, tubicinibusque suffuleirent. Et vero, ut sunt Quarani egregia in Deum pietate, ac insigni in Patres suos observantia, strenuam per multas horas navarunt templo operam, hinc sudore, illinc imbre continuo perfusi. Verum pro discriminis magnitudine in quantiscunque industriis acquiesci prudenter haud potuit. Hinc eadem nocte, socii admonitu, meo me e cubiculo migrare oportebat, quod iisdem trabibus, ac tignis ita cum templo erat conjunctum, ut hoc ruente illius ruina vitari neutiquam posset. In insulis Quayanæ provinciæ finitimis rupes, montesque a formicis exesos, muros passim subritos, incolas suis ex ædibus ejectos, legi. Facile inducor, ut hæc credam, similia his, quin & incredibilia expertus.

Quantum formicæ possint, in Paraquaria planissime didici. Imbecilles, & si cum plerisque aliis insectis conferas, exiles sunt singulæ; Verum numero, labore, ac concordia formidabiles evaserunt, scæque ipsis fortiores. Minima quamvis, si multiplicata,

ta, nunquam spernenda. Ipse Oceanus e Guttulis coalescens en quam minax, quam truculentus est! vidimus per campos, maxime, quos Parana flumen aluit, formicarum tumulos pyramidi Saxæ simillimos, ternas, pluresve ulnas altos, basi latissima, materia, quæ durite lapidem æquat, persolida; Hi domus annonariæ, hi formicarum tures sunt, e quarum culmine subitas eluviones despiciunt, ac fluitantia segnium bestiarum cadavera tutæ speculantur. Vidimus alibi immensam planitiem formicariis tumulis humilioribus ita consitam, ut spatium, ubi equus citra cespitationis periculum pedes figat, nusquam inveniat. Latissima sæpe formicarum semita in campo cernitur, Xerxis legiones illac transiisse, jures. Tumulos illos pyramidales prius solerter Cavatos Hispani pro furno ad coquendum panem adhibent aliquando; Nonnunquam eos commolunt, ac in pulveres redigunt, quæ aqua rite subacti ad pavimentandas domos egregie valent. Ejusmodi pavimenta lapidem referunt, lapidis instar durant, & pulchrum, aliorumque insectorum procreationem impedire dicuntur. Sed formicarum, quas rei domesticæ inferunt, strages accipe. Longissimo, cujus finem frustra expectaveris, ac denso agmine ad saccos tritico refertos accurrunt, & continuato diebus, noctibusque (si illunes non sint) itinere modios aliquot sensim asportant. Fructiferas arbores, ni earum stipitem cauda vaccina circumplICES, ut ascensum impediās, foliis nudant omnibus. Segetes quascunque attendent, crederes falce demessas. Vinum permodicum, quod ad altaris usum vix sufficiat, cur per quadringentarum leucarum spatium chilensi e regno in Paraquariam advehendum? Formicæ innumerabiles vites, vineasque, cæterum latissimas, depascunt. Hispani certe nec vino infensi, neque vinearum cultu-

turam pertasi sunt. Primo Americæ aditu colendis vitibus operam addixere suam, ast nullo operæ pretio in Paraquaria. Cum annuos conatus formicarum voracitate deludi viderent, tantusque sudor vineis impensus ne una quidem vini guttula pensaretur, omnem subinde de vitibus curam abjecere, eadem, qua anates, portione contenti, nisi illis crematum et saccharaceis cannis, vel vini aliquid chilensi et provincia allatum obtingat aliquando. Extra Cordubam, Riojam, & Catamarcam Tucumaniz colonias vix tantam racemorum suppetit, vinum confieri ut queat, quod pro sacrificio diebus etiam maxima religione celebribus sæpe desideratur in locis, ab urbe Boni aeris, & Tucumania remotioribus. Plus aquæ lustralis Europæorum frontibus, quam vini Paraquariensium Gutturæ aspergi, extra dubium est. Vini penuriam potu ex tritico turcico, vel fructibus parato Hispanorum vulgus interdum supplet. Si quando formicas assiduitate quotidiana et vineis exterminari contingat, Columbarum Sylvestrium, Vesparumque immensa agmina enascentes forte uvas consumunt. Cæterum ut vineis, sic hortis exitiales esse solent formicæ varii generis. Quid quid oleris, aut leguminis severis, ad radicem usque depascuntur. Plantam teneram hodie terræ mandas, cras incassum quæres. Piperi tamen, quia acrioris saporis, parcunt. Carnem seu crudam, seu assam, si in cubiculo relinquis, mox formicarum gregibus nigrescentem invenies. Quidquid quisquiliarum est, mandunt, ipsa scarabeorum, bufonum, anguium cadavera. Aviculam caveæ inclusam, cui caro pro pabulo fuit, a formicis devoratum ad cubiculum rediens invenit. Neque dormientium corporibus abstinent. Te noctu in utramque aurem dormitante, nocte concubia, jam ex pariete, jam ex pavimento prodibit

formicarum exercitus, in lectum eluctabitur, teque, ni fugias ocyus, omni ex parte compunget. Expertō mihi tuto credas. Id Quarantiorum in coloribus per frequens. Hinc ardens tota nocte candela. Nam papyri folia accensa, formicarumque adventantium agmini injecta unicum ad eas arcendas remedium putantur. Lusitani recepto dudum adagio formicas Brasiliæ reginas dicunt. Nos easdem Paraquariæ doctissimas sumus experti, Nicolao illo, quem Paraquariensium Regem fixerunt, utique potentiores. Plus negotii fore dixero in his, quam in barbaris omnibus sub jugum mittendis. Quidquid enim industriarum, astutiarumque excogitatum adhuc, ad illas fugandas tantisper, non ad eliminandas valuit. Conductis hunc in finem ingenti sumptu operis disturbatæ formicarum cavernæ jam injecto igne, jam egestis earum ovalis; Postridie novæ detectæ alibi eodem in horto. Fimo suillo, Calce, lotio, vel origano earum antris immisso recedunt equidem, sed in propinquo novæ sibi fodiunt specus. Sulpur cæteris remediis præferendum. Illius usum, quem a Lusitanis docti sumus, jam accipe. Latibulum formicarum, quas in horto, vel agro sentis tuor, præcipuum explora. Foramini majori, per quod terram subeunt, acerram cum accensis carbonibus immitte; folle admoto flammam excita, fumumque ingesto sulphure. Foramina cætera, unde fumum exire notaveris, limo recenti obstrue diligenter, fumo sulphureo exitus porro ne pateat. Tum quidquid sulphuris in promptu est, folliis ope inflamma, & fumo specum totam permeante fornicas, quotquot illic latuerint, universas suffocari oportebit. Feliciter id a pluribus peractum in Paraquaria. Sed quid? si in illis solitudinibus desit sulphur? si desit patientia? Deerunt quæ, arborum, camporumque fru-

fruges. Vastabunt omnia formicæ quascunque cultorum industrias elusuræ, solq sulphuris fumo interfectione delendæ.

Plinius libro II. Capite 31. refert: In quibusdam Indiarum orientalium tractibus grassari formicas magnitudine lupis Ægyptiis, colore felibus similes, sed cornutas. Tales, tantasque nunquam vidit Paraquaria, fateor, quid si in historicorum fabulantium cerebro duntaxat natas, nusquam gentium visas? Haud equidem is sum, qui ausum in Plinii verba jurare, quippe cui familiare monstrosas magnitudines, parvitates, virtutes, formas rebus peregrinis affingere. Sed quamvis minutiora sint formicarum Paraquariensium corpuscula, viribus tamen, armisque abundant ad humanos artus laniandos, lacerandosque. Opportune mihi in mentem venit, quod Svetonius de Nerone ob flagitia nocturnis terroribus exagitato scripsit Numero 46. *Nunquam antea, ait, Somniare solitus, occisa demum matre vidit per quietem, navem sibi regenti extortum gubernaculum: Trahique se ab Octavia uxore in artificissimas tenebras, Et modo pennas arum formicarum multitudine oppleri: Modo &c.* Haud abs re cum stygios tortores formicas somniavit Nero diu noctuque infestas, semperque intolerabiles. Quod Nêro somniaverat, in Paraquaria eheu tot annos experti sumus. Nam seu domi, seu ruri agentes, a formicis identidem assilientibus pertinacissime vexabamur, maxime si irritentur. Ut enim nôrunt aliena invadere, sic se, suaque solent strenue tueri. Arbor quædam ab Hispanis formicaria appellatur, ab Indiis Chiquitis Auci n' occepez. Lignum illius molliissimum a formicis omni ex parte cribri instar perforatum, ac habitatum. Cave, hanc arborem vel eminus digito contingas. Nam infinitæ formicarum

cohortes veluti classico audito, qua data porta, rüent ad te miseris modis dilacerandum, nullam cutis tuæ partem relinquent intactam, adeo illarum multitudi-  
ne, quod Nero somniaverat, opprimeris.

Verum injurius sum formicis, si, postquam earum noxas minutius, quam cogitaveram, exposui, beneficia, quæ præstant, reticerem. Aliquæ majoris molis in posteriore corporis parte globulum gestant pinguedine candidissima refertum, quam e multis collectam, & igne eliquatam butyri instar & Hispani & Indi cum voluptate edunt. Vidi sæpe, est nunquam has cupedias invidi, nunquam appetii. Formicæ aliz minuscule in arbuſtis, quæ fructus quabyrâ mihi fragrantissimus commendat, ceram deponunt natura candidissimam. Constat ex micis minutis, quæ colliguntur, & liquefactæ candelis, quæ aræ serviunt, parandis adhibentur. Cera hæc accensa odorem exhalat quovis thure suaviores; quia vero mollior, cito liqueſcit, &, quamvis quavis alia cera duplo pretiosior, præ quavis alia citius consumitur. Non deſunt formicæ, quæ resinæ fragrantis particulas ad sua receptacula convehunt, thuris loco servituras. In quibusdam Asiæ tractibus auri micæ ex auriferis monibus a formicis colliguntur; Incolæ aurum rapturi illarum specus, thesauri scilicet arces, invadunt sole plurimum æſtuante. Verum formicis opes suas acriter defendentibus vacuis sæpe manibus recedunt, atque adeo pedibus ad maturandam fugam magis expeditis. Quædam formicarum species urſorum esca est, qui propterea urſi formicarii appellantur, & ab hujatibus omnino differunt. Verum de his plura alibi. Dudum mihi in mentem venerat optare, ut, qui in Europa philomelis, alaudisque pabulum suppeditant, in Americam navigarent,



gent, ovulis formicarum naves maximas oneraturi. Ingenti certe cum quaestu redirent, simul illis provinciis Americæ optime consultum irent.

Bufoenum quoque prægrandium (Quaraniis Cururi, Abiponibus Hiymeya, Hispanis Zapo) incredibilis est frequentia desertis maxime in locis, vel recens habitatis. In oppido conceptionis ad fluminis falsi ripas ex amne Narahagem a nobis translato, sub vesperum plateæ omnes a consertissimis bufonibus adeo erant obsessæ, ac lubricæ, ut non solum, sed glaciem ambulando calcare nobis videremur. Sacellum, nostra tuguria, verbo, omnia complebant. Ex tecto in pavementum, in lectum, in mensam decidere non raro. Per parietem reptare nōrunt, & muscarum ritu ascendere, descendereque. Cum focus culinarius non editiore in loco, sed humi, alatur, in ollas, ac lebetes quandoque irrepunt bufones. Ex vasculo æneo aquam ferventem in subjectam cucurbitam, quæ phialæ vices agit in Paraquaria, effundere cæpi, mox cum herba Paraquarica, & saccharo commiscendam. Aqua modica, & attri coloris fluebat. Inspecto vasculo bufonem cum aqua coctum attonitus deprehendi, qui aquam tetro colore imbuat, & ex illa tantum intumuit, ut os vasculi angustius clauserit omnino. In colonia Rosatii ad stagni majoris ripas a me condita eadem bufonum colluvies. Sacra ædicula, dum rem divinam facturus accesseram, bufonibus innumeris horrebat quotidie, & licet plurimi mactarentur horis singulis per biennium, eorum numerus non minui, quin augeri indies videbatur. Bufones alii, quos Hispani escuerzos vocant, Europæis altero tanto majores præter molestiam etiam periculum afferunt se offendentibus.

Vindictæ enim studio vesicam mox exonerant, & lotium contra sibi infestos quam longissime ejaculantur, quo si vel tantulum oculus conspergatur, confestim excrucatur. Non lotio eorum duntaxat, sed & salivæ, & sanguini, & felli maxime virus nocentissimum inesse nemo unus dubitaverit. Ex autoribus idoneis novimus, a Barbaris Brasiliensibus bufones torreri, tostosque in pulveres redigi, quibus cibo, potuive inspersis mortem accersunt suis hostibus; Hi guttur inflammari, siccarique suum paulatim sentiunt, vomitum, singultum, animi subitam defectionem, delirationem, articulorum, ventriculique acerrimos dolores, & nonnunquam, dysenteriam patiuntur. Talibus, si toxici vis medicinæ locum relinquat, alvi purgatione, vomituque utendum illico, repetita etiam ad fudorem ciendum deambulatione, vel balneo, quibus remediis veneni reliquias e corpore eliminari putant. Eundem in finem ægrotans furno mediocriter calido, vel bestię recens dissectæ injicitur aliquando. Præter hæc herbæ, radicesque variæ Veneno discutiendo idoneæ adhibentur. Has inter primum facile locum obtinet, herba Nhambi a Brasili dicta. Illius succus bufonis tergo, vel capiti aspersus (Hæ tamen partes tantisper humi perfricandæ sunt prius) momento temporis enecat pestilentem bestiam. Idem prorsus tabacæ pulveres ejus dorso impositi præstant, uti fide dignissimi testantur. Ex quo, quantum seu herba Nhambi seu tabaca ad id genus veneni repellendum valeat, licet arguere. Cæterum cinerei, vel spadicei coloris sunt bufones Americani, interdum versicolores, & verrucis asperi, quin & herinaceorum instar aculeati visuntur. Barbaros quosdam bufonum, nescio, qua specie vesci, legeram, quin tamen id unquam vidissem. Bufonum ficcatorum, & pharmacopœorum arte præparatorum pul-

pulveribus sudorem, urinamque cieri ad hydropem, pestem, febresque curandas, ex Europæis medicis intellexi, e quorum consilio bufo contusus cataplasmatibus loco circa renes dorso applicatur contra hydropem. Oleum bufonum strumis curandis utile dicitur, si tamen Joanni Woyts medico, qui ista adfert, habenda fides. Adversus noxas e bufonum veneno ortas cancri fluviales, cornu cervi, flores vitis, & nescio, quæ alia ab eodem commendantur Ranarum (œrgetetè dicuntur ab Abiponibus) ut mira varietas, sive colorem, magnitudinem, vocem spectes, sic incredibilis ubique frequentia. Vocales, ac garrulæ sunt, ut Europææ, & veterem in limo cantare querelam solent habitantibus perinde, ac iter agentibus permolestæ. Cæterum nec damno ulli sunt, neque usui, etsi apud Europæos tum in medicina, tum in mensa aliquem habeant locum. Ab Americano quidquid impetrabis citius, quam ranarum esum, vel qualemcunque usum. Idem mihi semper illarum horror. Ne bufonem pro rana, ut selem pro lepore alibi, mihi obtrudant, timeo. Integre per Europam nationes a ranarum usu abhorrent, ecquis id ignorat? Novi equidem, discrimina, quibus rana a bufone dignoscitur, suppetere; Quid si coquarum oculi hallucinentur, vel dormitent, ut sæpe alias eicutam pro petroselino, fungos noxios pro innoxiiis mensæ intulerunt, affinitate quadam rerum deceptæ, vel earum notis, e quibus ægre discernuntur, oscitanter observatis?

Hirudines (Abiponibus ypichl) in stagnis, quæ aqua pluvia duntaxat aluntur, nusquam desunt; Hujatibus tamen magnitudine parvas nunquam vidi. Per quadriennium, variis in coloniis aqua mihi potanda hirudinibus plena, quas in poculo cochleari quo-



quotidie piscabar. Aliquando, dum otium fuit, aquam per linteum transmisi. Abiponibus, quæ natare, lavari, ludere in stagnis quotidianum negotium, hirudines undique adhærescunt; Alter alterius manu, ut primum ex aquis emergunt, perpurgatur. Id mirum, nemini unquam has bestias per quoscunque demum meatus in corpus irrepsisse. In oppido Rosarii post nimbum procellosum plateæ omnes hirudinibus refertæ videbantur. Quod spectaculum, quia nunquam alias nobis visum, admirationi omnibus, ac risui fuit. Abipones tamen, qui nudis semper incedunt pedibus, acerrime sunt conquesti, quod sibi, quoquo euntibus, hirudines mordaces tenaciter se affixerint. Verum exigui hic cruciatus temporis fuit. Nam post horæ unius intervallum molesti hospites ad unum omnes disparuere. Ad vicinum stagnum eos properasse, verisimillimum.

Vespertiliones, quos Quaranii Mbopi, Abipones Cahit appellant, prægrandes in rupium antris latent, permulti in campis, domibusque vagantur & incolis, & bestiis formidabiles. Ut Maffeus noster de rebus Indicis refert libro 2. folio mihi 35. in Cananore vespertiliones visuntur dentibus, & rostro vulpinis, milvii magnitudine, & exquisitioribus epulis accensentur. Quemadmodum vespertiliones in Cananore hominibus cibum, sic in Paraquaria homines potum præbent vespertilionibus. Hi equidem se cubiculis clanculum insinuant, & si quos bene sopitos, ac male tectos nanciscantur, jam ex eorum pedibus, jam e brachiis sanguinem exugunt, sed titillatione tam suavi, ut mulcere potius dormientes, quam mordere videantur. Vultus enim, quod dentibus inferunt, alarum agitatione refrigerant. Expergefacti ex sanguine stragulis asperso vespertilionis

factum præcessisse intelligunt denique. Vultus soliti inflicti ut dolore, sic periculo plerumque vacuum est, nisi a muscis humida captantibus occupetur. Vel hoc nomine vespertilionum morsus equis, mulisque fere sunt periculiosiores, cum enim eorum tergus faucium assilientibus identidem muscis pateat, vermibus ex illarum seminio enatis, & quod ex his consequitur, profundo ulcere conficiuntur sæpe. Ad hæc vitanda recenti vespertilionum morsui calentes cineres actutum insperguntur.

Murium, gliriumque (quos Quaranius Angujà, Abipon Patagnik vocat) non seminarium modo, sed & campum elysium esse Paraquariam verissime quis dixerit. Ex quotidiana tot bouum occisione tot carnis rejectanea ubique suppetunt, ut, si glires hujates ægre, quod rodant, inveniunt, istic epulas diu, noctuque in promptu habeant, quibus illos ali, & supra, quam credi possit, augeri, necesse est. In urbe Boni aeris sole occumbente glires sciurris nostratibus majores e priscis parietibus in aream turmatim prodire quotidie vidimus attoniti; Quingentis plures uno sæpe in agmine cum sociis ipse numeravi. Cordubæ Tucumanorum bos pelle, visceribusque exutus, cætera integer e trabe pendebat in scriniorum officina. Hanc ingressi mane fratres Laici bovem, quantus erat, gliribus nigrescere emipus conspiciunt, quantumque carnis illa nocte consumperint, observaturi propius accedunt. Dilapsis metu innumeris, dum manu carnem contrectant, intra illam tot dentibus cavatam tricenoglires, ceu in cuniculo latitantes deprehendunt. Quo audito tanta me incessit carnis a gliribus erosæ nausea, ut biduum vomitus metu triclinio abstinere, pane contentus. Quod caro dein loco magis idoneo, mundiusque

servaretur, is abſtinentiæ meæ fructus exiſtit non poenitendus. Innumerabilis glirium exercitus ex Australibus Boni aeris campis conferto ordine adveniens Tucumaniz agros, horrea, domicilia implevit, vaſtavitque omnia non raro. Amnes ſibi obſtantes citra trepidationem nando ſuperarunt. Immenſam camporum planitiem, per quam illis iter, veluti plauſtris tritam, compreſſamque reliquere. Paraquarienſes ruricolæ glirium multitudine territi relictis tuguriis, omni ex parte patentibus, fugam malunt, quam arma capere. Adeo quantumvis imbellis, quantumvis imbecillis turba numero ſuo ſæpe evadit formidabilis. Neque potes, velim, glires Paraquarienſes bubulæ ſolum carni inhiere; Humanae nam quoque appetunt, videnturque anthropophagorum de genere. Nam in utramque aurem dormientes mordent non raro, & vero dente hæud pigro ſociorum novi aliquem, cui meridiani glis inſidiatus iterum, iterumque digitorum momorderat. Manum ſanguine manantem iſtius ipſe ſpectavi. Nihil præterea ſcrutatum, aut quiſquiliarum eſt, quod non corrodat, clepantque, ac ſua condant in pens vel nido ſerviturum, vel cibo. Sericeas ligulas e libro precum horariorum ſacerdotalium ſuffurati eas parandis ſuorum incunabulis impendere. Strophia, vittas, tibialia, lineam, lanceæve cujuſcunque uſus ſupellectilem auferunt, ſuumque transferunt in latibulum, pro culcitra, ac ſtragulis ſibi ſubſternendam. Moleſti hi furunculi non damnum modo domeſtici, ſed & incendi periculum domibus minantur quotidie. Nam candelas e ſevo ardentes noctu aſportare audent faucibus, & ad ſpectum ſuum properantes Hiſpanorum ruricolarum mapalia accendunt ſæpe. Multum mihi propterea negotium faceſſivere in nova Roſarii colonia. Non uno nomine lux nocti alien-

alenda fuit. Sevo deficiente, oleo ex boum pedibus excocto utebar hunc in finem. Laminam cum ellychnio ardente noctibus prope singulis glires e lampade humi locata abripuerant, frigescehns innox oleum sorbillaturi. Ad coercendam istiusmodi audaciam ellychnii Laminam cartēcula znea adjecto ferri pondere lampadi adstringere dein oportuit. Contra fures jam viribus utendum, jam astu.

Frequentissima, & propemodum annua Paraquatiz calamitas sunt locustæ (Abiponibus Aorkani) — visu horridæ, vastique corporis; Nam medium digitum longitudine excedunt. Infinito earum agmine propinquantē terrifica caligo ex ultimo horizonte erumpit, sol obnubitur, lux vel meridiana obscuratur, nubem atram, nimbo, turbine, fulminibus prægnantem imminere jures. Sæpe Abipones mei correptis armis in acie constiterunt, quod eminens visæ locustæ speciem referebant pulverum, quos hostilis barbarorum equitatus effusissimo cursu advolans per viam excitare confvevit. Ubi ubi confederint locustæ, agros frugibus, arbores foliis, campum herbis, & quod inde consequitur, homines juxta se bestias pabulo spoliant; soboles, quam relinquunt, numerosissima stragem alterum in annum continnet, miserasque auct. Adventans locustarum exercitus ne ad solum devolet, agrosque varia semente confitos depascat, tympanorum strepitu, vociferatione populi, sclopetorum fragore, ratorum per auram jactatione continua impeditur. Quo si arceri nequeant, Quaranicis in oppidis, quidquid hominum est, in illis humi colligendis, necandisque occupatur. Uno sæpe die multos modios his bestiis pleuos læti vidimus, easque jam ad focum, jam ad aquam condemnavimus. Abipones malunt locustas —

vorare, quam demergere, vel cremare. Hinc illas advolantes, quotquot possunt, ex aere humum deturbant virgulis longioribus, lisdemque ceu verubus affixas lento igne assant, vorantque eadem, qua nos peridices, vel ficedulas, aviditate, non promiscue tamen omnes, famellas siquidem solas pro esca sibi deligunt, masculis rejectis. Neque est, cur his barbaris succenseamus. Nam locusta levitici capite undecimo, versu secundo & vicesimo mundis volueribus adnumeratur. Hinc Judæis, Æthiopibus, Libyis, Parthis vel elixæ, vel tosta, & in pollinem redacta, quin & sale ac fumo durata locusta pro cibo fuit, si fides habenda Diodoro siculo, l. 3. c. 3. Plinio l. 6. C. 30. & Divo Hieronymo l. 2. contra Jovinianum. Si tot populi *αυγιδες* locustarum edaces exstiterent, ecurrerem dubitemus, locustam, qua Divus Joannes Baptista in solitudine, ut sacer refert codex, vesceretur, veram locustam, non herbam quamdam sic dictam, non piscem, aut caucrum fuisse, uti quibusdam scriptoribus interpretari, opinarique visum, qui jam *αυγιδες*, jam *αυγιδες*, jam *αυγιδες*, jam *αυγιδες* legendum putarunt, eum in animum inducere suum haud possent, locustas utquam esculentas fuisse, quod ipse ego hisce oculis apud Barbaros spectavi. Infinitus sim, si cætera, queis Paraquaria scatet, insectorum genera persequar. Ex iis, quæ memoravi, conjectura sit de aliis, quæ brevitatis studio omitto. Molestior fere minutissimorum animalium, quam tigridum, leonum, crocodilorum infectatio; Hi aut fuga eludi, aut sterni armis queunt, non item illa, at certe rarius, difficilisque. Maxime ista nocent, quia minus videntur; Formidabiliora feris grandioribus, quia numerosiora, verius dixerò, quia innumerabilia. De infectis noxiis, quæ mortem, morbum, veldammum quod.



quodcumque accerfunt, hoc loco feribere mihi fuit  
 propositum. Quantus mihi campus pateret, si in-  
 secta quoque innoxia seti gradientia, seu aquatilia vel  
 obiter enumeranda forent. Quanta, superi boni!  
 muscarum, vermium, apum, crabronum, fuçorum,  
 cicadarum varietas, ac frequentia! Quam multiplex  
 cincindelarum diversitas noctu stellarum instar passim  
 collucentium! Aliæ bruchi magnitudine alarum ja-  
 ctatione, aliæ solis ex oculis lucem vibrant, quæ li-  
 bro legendo sufficiat. Quædam solis natibus splen-  
 dorem edunt. Vermes quidam majusculi toto cor-  
 pore coruscant. Ligna, arundines, arborum folia,  
 plantarum radices, postquam computruere, in terri-  
 torijs maxime humidis adamantum, pyroporum-  
 smaragdorū, chrysolithorum, rubinorum &c. mo-  
 re lucem viridem, rubram, flavam, cæruleam no-  
 ctu spargunt, mirumque in modum oculos oble-  
 stant. Quotidianum hoc nobis in sylvis, Mbae ve-  
 ra Acaray, & Monday fluvios inter sitis, spectacu-  
 lum noctu fuit. Ejusmodi reculas, quas lucere ob-  
 servaveram, humi collectas ad oppidum asportavi  
 ne eum, ubi tandem luxerant, quamdiu humidæ; A-  
 qua affusa madefactæ splendorem recuperarunt pristi-  
 num, qui tamen aqua nil porro proficiente, desit  
 denique. Ejusmodi phosphoros nusquam deprehendi  
 per reliquam Paraquariam. Ut flores campum, sic  
 papiliones innumeri rivorū, sylvarumque margines  
 præniissima colorum varietate exornant. Verum de  
 his, aliisque insectis & multi & accuratissimi libri  
 prostant, ac in omnium manibus versantur. Nobis  
 ad Abipones redeundum insecto quovis Paraquariæ  
 rocentiores. Postquam enim plerique omnes Barba-  
 rorum populi Hispanorum jugo cervicem submisere,  
 Abipones indomiti refecandis Hispanorum cervici-  
 bus usque occupabantur, hoc præsertim, quod agi-

mus, seculo. Totem equidem, quæ patet, provin-  
ciam latrocinantium more quotidianis prope assulti-  
bus, cædibus, rapinis, incendiis vexarunt, magnam-  
que ejus partem incolis, fortunis, pecoribusque ex-  
hausere, magnanimitatis, astutiæ, dominationisque  
Hispanicæ superbi contemptores, ac libertatis avide  
defensores pertinacissimi. Latrones dicuntur ab His-  
panis, & sicarii Abipones; Ast illi bellatores se se,  
heroesque jactant, jurene, an injuria, lectoribus  
arbitrandum permitto, quibus militarem eorum disci-  
plinam, cæteraque, quæ ad bellum pertinent, expo-  
nere aggredior.



## CAPUT XXXV.

## De militari Abiponum ingenio.

Quibus jam coloribus militare Abiponum ingenium expingam, anceps hæreo. Imagini, quam diuturna Barbarorum istorum experientia mihi imprefferat, vox nulla omnium respondet, quibus latium abundat. Bellicosi, impigri, prompti ad res gerendas. Sunt Abipones, id equidem nemo vel Hispanorum negaverit. Magnanimos tamen eos, impavidosque dicere, vix audeo. Nam & ipse Cicero 2. Philipp. Strenuum a forti distinguit: *ut cognosceres se, ait, si minus fortem, assamen strenuum.* Historiam de Abiponibus scribere mihi est animus, non panegyricum. Historici est rem nudam sine fuco proponere; Oratori permittitur ea, quæ ad commendationem non pertinent, silentio præterire, jam coloribus uti, si res poscat, jam pallio ad tegendas, quæ laudibus obstant, labe. Ingenuus sum, dicam more meo, quod sentio. Nollem profecto Divæ veritati, cui opellam sacravi meam, vel bilem movere, vel risum.

Bellicæ virtutis famam maximopere ambiunt Abipones. Totis ad arma animis aspirant. Hastam, arcum, omne telorum genus dexterrime vibrant. Equo, si quisquam alius, volare nōrunt. Belli asperitates, Cœli injurias, inedia, itinerum molestias nemo tolerat constantius. Metuenda nantis, navi-

busque flumina nando trajiciunt intrepidi. Vulnera sua, ceu aliena, sine gemitu spectant fauciati. Omnia hæc nôrunt; quæ universi per Europam bellatores suspiciant, paucissimi imitentur. Unum id scilicet ignorant Abipones: Mortem aspernari, gloriam per pericula sibi conquirere. Mavortios jactant animos, sed purpuream vomere animam nimio opere timent. Strenui sunt, fortes dici nequitiam possunt; Istorum enim est, etsi fractus illabatur orbis, nil formidare, vincere, aut mori velle. Vivere quidem semper volunt Abipones, nolunt tamen mori. Diris devotebunt victoriam vel unius suorum vita emptam. Respuunt epinicia, quæ lessus misceri debeat. Triumphum recusant, quem vel unius viduæ, orphanive lugentis suspiria comitentur. *Pro patria sit dulce mori licet, atque decorum; Vivere pro patria dulcius esse putant* cum Oveno poeta. Americani hi bellatores perperam se se Martis progeniem jactant, quippe quibus adeo insolens mortis timor. Næ! ego illorum nomina heroum albo nunquam adscripserim. Plutarchus in Perseo Macedonum Rege φιλοψυχίαν nimium vitæ amorem acriter reprehendit, morbumque minime Regium appellat; Decet equidem magnos viros magno animo mortem contemnere. Fateor tamen ingenitum nobis vitæ servendæ studium haud culpari a sapientibus, dammodo nimio ejus amore cæcati nil turpiter faciamus, patiamurve. Vitam spernat, qui vitæ pretium ignorat, vel vitæ uti nescierit. Tanti porro vitæ est, ut Tullius Cicero fornicatam pulcherrimæ urbi præferendam existimaverit, quod in urbe sensus sit nullus, in formica non modo sensus, sed etiam mens, ratio, memoria. Eadem ratione ductus Augustinus libro de 2. anim. in Manichæos muscam quamlibet sole ipso præstantiorem affirmavit.

Et Salomon Eccles. 9. v. 4: *Melior est canis vivus Leone mortuo*, edixit. Cum igitur maximi facere vitam suam quemque oporteat, excusandus videbatur historicis Pheres, qui pro filio suo Admeto Thessaliae Rege mori recusaverat, illud forte Euripidis cum animo suo identidem reputans: *Longum apud inferas tempus est. Hac autem vita brevis est quidem, sed dulcis. Neque duabus animabus, sed una vivimus. Chara lux hac Dei, Chara!*

Ad vitam temere prodigendam præcipientes nemo sane Abipones dixerit. Divam præ quovis Numine firmitatem, præliorum arbitram, adorant, quam nisi certe sibi propitiam nõrint, nunquam in arenam descendent. Mitis aliam ancipitem, dum possunt, refugiant. Semper minantur alijs, semper timent sibi. Nihil admodum fortunæ tribuunt. Hinc antequam expeditionem bellicam susceperint, loci naturam, hostium numerum, temporis rationem anxii de sua incolumitate iterum, iterumque circumspiciunt. Periculum quodvis, quin & periculi suspicio hastam illorum e manibus excutiet, ac quantumvis furorem protinus restinguet. Agis spartanorum Rex, ut Plutarchus in apophthegmatibus laconicis memorat, magnifice se jactabat: Milites suos Lacedæmonios bello fervente haud quærere, quotnam hostes, & quam fortes habeant, sed, ubi sint, rogare solitos, ut illos cominus invadere queant, & proffigare. Nunquam tam cæco impetu in pugnas feruntur Abipones. Festinant lente, quia suspecta illis omnia. Neque classica canunt, nisi rebus omnibus diligenter exploratis. De securitate sua fastidiosi fulminis more irruunt, jam Hannibalem callidum, jam Fabium cunctatorem imitantes. Nõrunt audaces a fortuna juvari quidem aliquando.

aliquando, si sagacitas provida periculorum desit, destituit. Idcirco, quemadmodum flumen minax equo transmissuri vadum tentamus, ne vorticibus abripiamur, sic illi non nisi post longas meditationes hostibus propinquant suis, ut impune victoria potiantur. Innata Americanis omnibus timiditas temeritatem exilimat, quod magnanimitas apud Europæos audit. Sæpe, diuque cogitant, quod patrandum est semel. Ictum non vibrant, nisi meditatum, manu ad quemvis strepitum trepidante. Invadunt raro aperta fronte, plerumque per insidias. Parum audent contra audaces, qui frontem affilientibus obvertere, & exsubare consueverint. Nunquam minus timent, quam dum timeri se, advertunt. Astu, & equorum velocitate funestiores edunt strages, quam viribus, Hannis antiquis utique perquam similes. Juvat compendio dicere, quæ divus Hieronymus de illis ad Oceanum epistola trigesima, quæ epitaphium Fabiolæ inscribitur, olim scripserat: *Eccæ subito, ait, discurrentibus nuntis oriens totus intremuit, ab ultima Mæotide inter Glacialem Tanaim, & Massagetarum immanes populos, ubi Caucaſi rupibus feras gentes Alexandri claustra cohibens, erupisse Hunnorum examina, quæ Perſicis aquis huc, illucque volitantia Cædis pariter, ac terroris cuncta complerent. . . . Insperari ubique aderant; Et famam celeritate vituentes non religioni, non dignitatibus, non ætati parebant, non vagientis miserebantur infansia &c.* Idem de Abiponibus Paraquariæ lamentum quondam fuit, cujus magnam partem annis superioribus ad incitas, ac desperationem redegere, antequam scilicet in coloniis collecti nos & religionis & morum magistros habuerunt. Cruentissimas strages, quas alibi ordine referam, Hispanis tum maxime intulerant, quando minime timebantur. Ne vel timeri possent, id equis, id artibus debent suis, quas

quas jam minutatim exponere oportebit. Quantum-  
 vis culpanda illorum timiditas, suspicienda tamen,  
 & militæ legibus consentanea est ejusmodi bellandi  
 ratio, qua id fere consecuti sunt, ut vel nulla, vel  
 exigua commilitonum suorum jactura demersis Hispa-  
 norum capitibus onusti domum redirent victores, &  
 triumphantium ritu captivorum greges, abacta peco-  
 ra, capta ex hoste spolia pro trophæis ostentarent  
 plerumque. *Hæc ars*, ait Flav. Vegetius l. 3. c. 10.  
*Dimicaturis est necessaria, per quam vitam retineant, &*  
*victoriam consequantur.* Hunc certe in finem ipsi quo-  
 que heroes & clypeo, & ense utebantur. Hoc ho-  
 stem offenderant: illo se defenderant. Abiponibus  
 astutia, corporis agilitas, equi promptitudo pro cly-  
 peo, quin & præ clypeo est. Si alium, aliumque  
 commilitonum in acie sterni videant, fuga protinus  
 dilabuntur. In angustias redacti, si nullus superest  
 effugii locus, pertinacissime certant, metu in furo-  
 rem converso. Martialis poeta militem cum cane  
 consulit, bonumque dixit, qui malus. *In cane*, ait  
 Seneca, *Sagacias prima est, si investigare debet feras;*  
*Cursus, si consequi; Audacia, si mordere, & invadere.*  
 His canis boni dotibus, quæ & bonum reddunt mi-  
 litem, num Abipones polleant, ex dicendis porro  
 arguet lector. Jam de eorum armis, exploratori-  
 bus, consiliis bellicis, militari commensu, expeditio-  
 nibus in hostes, variâ præliandi ratione, victoriæ  
 corollariis, deum de illatis provinciis cladibus mihi  
 agendum.

## CAPUT XXXVI.

## De Abiporum armis.

**N**emo unus istorum claro apud suos nomine, ni-  
bellica virtute emineat. Hinc arma idonea, nitida,  
& dum res p[ro]icat, expedita ut sint, singulorum cu-  
ra. Ad se se defendendos, offendendosque hostes  
arcu utuntur cumprimis, & hasta. Lignum illis  
nascitur patrio in solo, nusquam alibi per Paraqua-  
riam visum, purpurei, dum recens est, coloris.  
*Neserge* dicitur, & Chalybem duritie æquat. Arbo-  
rem illam findunt, frustumque oblongum inde ex-  
sectum cultro, vel si is desit, acuto lapide teres effi-  
ciunt. Crederes, tornq[ue] a fabre elaboratum. Re-  
ctum porro ut evadat, ad ignem identidem cale-  
factum duos inter stipites hac illac contorquetur.  
Hac methodo Abiporum hastæ confiunt, Sarissis  
Macedonicis vix minores. Nam quinas, senasve  
ulnas longitudine excedunt, utrinque in cuspidem  
desinentes eo fine, ut, si una hebescat extremitas  
hastæ, altera ad ictum supersit, utque etiam humo,  
dum in campo pernoctant, insigi possit. Quon-  
dam, dum illis peregrinum ferri nomen, ligneis  
pugnabant hastis, interdum cervi cornu mucronis  
loco illis præfixere, Fennos, priscum Germaniæ po-  
pulum, aliquomodo imitati, de quibus Tacitus:  
*Fennis sola in sagittis spes, quas, inopia ferri ossibus aspe-  
rants.* Verum postquam ab Hispania jam vi, jam pre-



pretio mucrones ferreos obtinuerunt Abipones, eos hastis dexterrime inferunt, ac in illorum, a quibus acceperant, eadem abutuntur. Hastas ferro instructas illi Catlaën, Hispani Lanzas appellant. Jam jam præliaturi mucronem sebo perungunt, ut altius, promptiusque corpori immergatur. Ad quatuor palmos hostili sanguine spumantes lanceas vidimus aliquando; Tanto eas nisu barbarorum coloniam nostram invadentium lateribus impeggerunt Abipones. Istorum tentoria, tuguriaque cum fere humiliora sint, ad eorum limen lanceas defigunt suas, ut, quoties res ferat, sint in promptu. Quot lanceas videris, totidem bellatores noveris istuc habitare. Ut Europæi interdum duces ad tegendam copiarum suarum paucitatem, supplendamque bellicæ suppellectilis penuriam tormenta e ligno ficta, pictaque in aggeribus collocarunt, quorum scilicet conspectu hostis numerosior tereretur; sic nos eodem militari astu usi hastas ex arundine, ex ligno obvio obiter paratas per Abiponum absentium ædes defiximus, quibus eminus conspectis hostium præcursores delusi oppidum præfidiariis abundare suis nunciaverant, cum ex hastarum numero numerum virorum arguissent. Bellica hæc fraus barbaris ad assaultum jam jam accinctis terrori, nobis saluti fuit non raro. Adeo ut Europæis in castris, sic Americanorum in tuguriis frequentius, feliciusque ingenio, quam manibus pugnatur. Pergama, quæ viribus non poterant, Græcorum dolo capta. Illud quoque laudi tribuendum Abiponibus, quod non modo in armis suis concinnandis mirifice solertes, sed & in iis ornandis, purgandis, poliendisque quotidiani, ac prope nihil sint. Hastarum mucrones adeo splendescunt semper, ut argenteos eos diceres. Puduit me sæpe Hispanorum, dum illos armis vilissimis, squalidis, inep.

ineptis instructos coram Abiponibus deprehendi, a quibus jam eorum paupertas, jam segnitie explodebatur. Arundinem, sudem rudissimam, stipitem nodosum, arboris rānum, lignum obvium undique tortuosum pro hasta plerique adhibent, pro illius mucone gladii, cultrive fracti particulam loro circumligant. Opulentioribus duntaxat ignivomæ sunt fistulæ, ast plerumque vitiosæ, ac ad terrendos, quam necandos hostes utiliores. Ad hæc perpauca invenias, qui scopetis uti feliciter nōrint. Verum adverte, me hæcenus de agricolis Hispanis, qui contra Barbaros militare jubentur, differuisse. Legionarios enim milites extra urbes Boni aeris, & Montevideo in amplissima Paraquaria nusquam videris.

Arcus sagittarū ex eadem arbore Netergè, ut hastæ, conficiuntur, justamque viri staturam æquare solent longitudine. Nervo enim relaxato, baculi instar rectissimi sunt, nullamque, quam Turcorum, Tartarorumque arcus habent, curvitatē præferunt. Nervus, seu chorda arcus ex vulpis visceribus plerumque, aliquando ex filis, quæ palma quædam suppeditat, fortissimis textitur. Tela ejaculatori, ut arcus chordam validissime intendere queant citra manus dolorem, eam lignea, ut ita dicam, chirotheca præmuniunt. Pharetra e junco contexta lanceo varii coloris filo ornatur. Sagittæ ulnam unam, & palmum longæ constant arundine, cui mucro vel ex osse, vel ligno durissimo, vel ferro præfigitur. Mucrones lignei præ ferreis terribiliores, ossei vero (ex vulpis tibia parantur) longe formidabilissimi; Dum enim evelluntur, vitri instar fere franguntur, partque corpori inherens tumorem generat, ulcusque acerbissimam, quod saucio nullam relinquit quietis partem. Lignum quodvis nativo quodam veneni genere imbu-

imbutum præ ferro plus adfert doloris, tumorisque.  
 Expertus id scribo. Ligneæ ejusmodi sagittæ, quæ  
 brachium meum a Barbaris Natakebitis transverbera-  
 ratum, manus vulneratæ sudorem, veneni alias in-  
 dicem, copiosum per horas aliquot induxit. Abi-  
 pones vulnere meo, veluti suo, indolentes, quod  
 telo ligneo, non esset sim læsus, mihi pleno ore  
 gratulabantur. Et vero sauciorum, quorum vulne-  
 ra toties curavi, assidua tractatione sagittarum discrimen planissime didici. Ferreæ, utcuque sint, reli-  
 quis benigniores, innocentioresque vulgo putantur.  
 Nullo unquam veneno suas inficiunt sagittas Abipo-  
 nes, quod apud complures Americæ populos usu  
 receptum. Jam alias dixi, Chiquitos, bellicosam  
 Paraquariæ nationem, formidari a finitimis Barbaris  
 vel eo nomine, quod, si illorum sagittæ extimam  
 cuticulam feriat, sanguinisque guttulam eliciat,  
 diffuso mox per omnes artus tumore paucas post  
 horas sauciato moriendum sit nulla vulneris medi-  
 cina, vitæque spe relicta. Venenum tam atrox,  
 quod sagittæ mucroni illinunt, ex ignotis nobis ar-  
 boris cortice soli Chiquiti consistere norunt, reservato  
 sibi ad hunc diem crudeli mysterio. Non fuisse  
 unum aliquem, hoc qui arcanum artificium ex illis  
 seu extorqueret, seu eblandiretur, sæpe mirabar.  
 Etiam dum venantur, tellis eodem veneno tinctis  
 feras quascunque necant, & resecta solum, quæ vul-  
 nerata est, corporis parte impone comedunt, que-  
 madmodum & Indi Quaranii bobas, vitulisque lethi-  
 fero serpentum morfu extinctis citra noxam, ac for-  
 midinem Vesci consuevere, sola, illa, quæ serpentis  
 dente violata est, particula rejecta. Barbari quo-  
 que fluminis Urinoco accolæ præsentissimum virus a  
 se paratum sagittis adspargunt suis, ut Pater Josephus  
 Gumilla prolixè refert in sua historia, Apud Par-  
 hos,

hos, Scythasque tela venenata in usu fuisse, constat. Sic Ovidius l. 3. trist. elegia 10. Canit de Getis: *Pars cadit hamatis misere confixa sagittis; Nam volucris ferro tuncile virus inest.* Horatius item: *Venenatis gravidam sagittis pharetram dixit.* Quibus ex rebus toxicum confecerint, Baricellus ex Langio, Plinio, & Aristotele nos docuit. Verum religione tatus pestilens artificium, ne quis eo abuteretur, reticendum putavi.

Plumæ, quæ sagittarum promovent velatum, ex alis corvorum sumuntur, quos venaturi dum excurrunt Abipones, bellum præ foribus esse, intelleximus; Ad hoc enim sagittas fabricando se præparant. Plumæ singulæ arundinis extremitati fibra filii tenuissimi utrinque alligantur. Vitelas, seu, ut ab Abiponibus vocantur, Rasgranraik insignes Paraguariz sagittarios nemo non suspicit. Isti plumas non filo, sed glutine, quod ex vesica piscis Vagraparant, scitissime affigunt, mucronem vero levissime inferunt arundini, qua industria periculosissimæ evadunt illorum sagittæ; Nam dum arundo ex vulnere carne evellitur, mucro solus carni remanet infixus. Quarani minus superstitiosi jam psittacorum, jam aliarum avium plumas applicant sagittis. Dum ad propositam metam quadringentis plures eodem temporis puncto eas ejaculantur, humumque delapsas, vel tabulæ infixas mox colligunt, ex plumarum colore suam quisque cognoscit. Quævis denique natio in arcubus, telisque formandis methodum observat propriam. Breviores sagittæ longioribus sunt periculosiores; Cum enim in velitatione difficilius videantur, difficilius vitantur. Longioribus ea videtur esse prærogativa, quod vi majore, & ad scopum multo remotiorem pertingant. Abipones in sagittis vibrandis esse ver-

latif-

satissimos uti certum, ita neuntiquam mirum est; Nam a pueris areui assuescunt, & adhuc dum infantes volantem aviculam sternere norunt. Ludicro in certamine, proposito victoribus singulis premio, potum citrinum longissime distans meta fuit. Pro tanto sagittariorum numero sane paucissimi aberrarunt, stupentibus, qui spectatores aderant, tantam peritiam Hispanis. Etiam Quarantos inter ejusdem artis scientissimos invenias. Carolus Morphy Regius Paraquaria Gubernator. Hybernus origine, Lutetia Parisiorum omni scientiarum, artiumque liberalium genere liberaliter imbutus, apud Hispanos militari virtute dudum conspicuus, victoriarum, quas celeberrimus Petrus Zeballos a Lusitanis reportaverat, omnium particeps, vir morum suavitatem, integritatemque eximiam ad me in S. Joachimi oppido inviserat anno 1767. quadriduum meis in aedibus commoratus. Ad fallendum a meridie tempus militari hospiti militare certamen publico in foro exhibui. Nongenti aliquot sagittarii Barbari equo infidentis simulacrum ligneum pro scopo habuere. Incredibile, quam destinato ictu plerique caput, vel pectus attigerint, longissimo quamvis multorum passuum spatio a meta distantes. Plurimi equites cursu effusissimo advolantes idem seu hasta, seu sagitta praestiterunt. Tanta admiratione, tantisque laudibus Indorum meorum dexteritatem profecutus est Gubernator, ut jucundissimum illi spectaculum postridie iterum iterumque fuerit repetendum. Ipse victoribus singulis manu sua porrexit munuscula, quae ego e domestica oppidi penu suppeditaveram, scilicet cultros, forficulas, globulorum vitreorum fasces, cruculas deauratas, telam variam, & alia ejusmodi. Mihi equidem certum, exploratumque, Indos sagittarios praeter quovis jaculatore sclopetario certius, feliciusque collineare. Quo-

tidiana venatione ad arcum dexterrime tractandum erudiuntur, qui illis adhucdum sylvicolis escam subministrabat. Næ! inepto sagittario, epulantibus cæteris, & sæpe, & multum foret esuriendum. Farnes & optimum cibi condimentum, sed & optima artium-  
 -variarum magistra. Hinc Indi ut sunt voracissimi, sic & sagittarii insignes. Simios in summo Celsissimarum arborum culmine lusitantes, psittacos, & quid-  
 -quid avium, vel ferarum fiebat illis obviam, toties me præsentem uno ictu stravere, quin & pisces flumini diaphano innantes.

Multa sagittarum varietas. Aliæ aliis sunt longiores, crassioresque, feris scilicet majoribus necandis destinatæ. Mucronum item multiplex forma. Alii  
 -plani, & rectæ cuspidis: Hamati alii vel uno ex latere, vel utrinque, quidam quadruplici hamorum serie aculeati. Ejusmodi sagittarum genus non ab Americanis inventum, sed Getis, aliisque per orbem antiquum populis fuisse usitatum ex versu illo Ovidii  
 -paulo ante allato liquet: *Pars cadis hamatis misere con-*  
*-fixa sagittis.* Sagittam quomodocunque hamatam e  
 -carne nunquam extricaveris, ni illam prius utraque  
 manu circumagas ea fere ratione, qua liquor Choc-  
 colaticus tereti lignello ad spumam exagitur. Qua  
 quidem sagittæ circumvolutione viam aperies ad ha-  
 -mos e carne extrahendos, sed quanto doloris sensu! Horreo equidem meminisse. Hamo enim triplici,  
 quo vulneratum me dixi, telum horruit. Quod si  
 mucronis confracti vel minutissima particula carni in-  
 -hæserit, chirurgicis instrumentis deficientibus, tum  
 enimvero summa calamitas sauciatum manet. Si  
 quando sagittæ reliquias stationem corporis carnosio-  
 -rem uti femur, brachium &c. occupare viderint Abi-  
 -pones, vulgari cultro frustum carnis cum inhaerente

particula ipsi refecant; Sæviunt in se, sibi mederi dum cupiunt; Nam vulnus vulnere curant, medicina, quæ ipso morbo acerbior, utuntur. Celeberrimus Cazi-  
quius Ychoalay, cujus frequens recurret mentio, cum veterano æmulo Oaherkaikin acerrime dimicans pe-  
riculose sauciatus est, sagitta ossea ossi occipitis pro-  
pe cervicem impacta. Illius, dum extrahebatur, con-  
fractæ pars magna occipiti clavi instar alte infixæ re-  
mansit. Augescēte in dies dolore nobis authoribus  
ex S. Hieronymi oppido ad urbem sanctæ fidei sexa-  
ginta leucas distantem equo profectus miser curan-  
dum se stitit Chirurgus Lusitano ex sancti Francisci  
familia laico. Curationi incisio præmittenda fuit, ut  
osseus sagittæ mucro in occipitis osse latens forcipe  
chirurgico apprehendi posset, ac evelli. Feliciter res  
omnis peracta est, quamvis non sine acerbissimo do-  
lore. Cruentissimum laniatum non modo, quin  
vel gemitum ederet, aut doloris indicium, magnæ  
animo toleravit Indus, sed & chirurgum cruciatus  
nimii metu cunctantem, tergiversantemque identi-  
dem hortatus est: videris mihi, ajebat, timere? Nil  
timeas, quæso, seca, terebra, age pro arbitrio om-  
nia confideuter. Hastis, sagittis, selopetis vulneratus  
toties doloribus dudum assvevi. Extracto demum  
osseo mucrone vis sanguinis ingens, veluti aperto  
epistomio, defluxit. Spectaverat hoc serena fronte  
Indus, & liberatori suo gratias, quas potuit, maxi-  
mas egit. In ædibus, ac conspectu Hispani nobilis  
hæc gesta sunt, qui Ychoalay sibi dudum amicissimæ  
& tolerantiam stupuit, & sanitatem incredibili cum  
voluptate aspexit.

Aciem ingressuri, aggressurique hostem sagittas  
aliquot, sibi maxime probatas, a reliquis sejungunt  
istui, qui majoris momenti videatur, subinde im-

pendendas. Priscarum is gentium mos quoque fuit. Ad hunc alludens Iſaias dixerat: *Posuisti me sicut sagittam electam: In pharetra sua abscondisti me.* cap. 49. v. 2. Scilicet ut nautæ providi anchoram cæteris firmiorem sacram appellant, urgentique reservant periculo, sic bellatores Americani unam aliquam, exploratissimæ virtutis, sagittam in promptu habent, data occasione jam ad se tuendos, jam ad alium, cujus mortem cumprimis optant, trucidandum feliciter explodendam. Dum aves, aliasque minores feras non interimere, sed vivas capere volunt, sagittis utuntur, quibus pro cuspide globulus vel ligneus sit, vel cæreus; Hoc feræ tunduntur quidem, sternunturque, haud tamen necantur. Si quando via recta telum ad designatum scopum dirigere nequeant ob quæcunque, quod medium intercedat, obstaculum, id arcuatim, ictu nempe in arcum curvato ejaculantur, uti quandoque in castrorum oppugnatione pyrotechnici jacere solent e mortariis pilas igneas. Istis profecto ad incendendas ædes neutiquam indigent.

Abipones. Hi enim Gossypium, aut aliud stupæ genus ardens sagittarum cuspidi affixum contra tecta lignea, vel straminea evibrant, & quidquid voluerint, etsi longissime distans, protinus inflammant. Plura Hispanorum oppida tristi hoc artificio in cineres abire. In oppido Rosarii, quod Abiponibus condidi, ædes meas straminibus limo denso liberaliter circumvestitis tegendas curavi, quæ scilicet flammam vicinorum Barbarorum sagittis injiciendam respuerent. Speculam lineam, e qua hostium identidem affilientium motus tempestive observari possent, eundem in finem coriis bubulis contexi. Neque is conatus spes meas delusit.



Hastam, & arcum præcipua dñi Abiponum arma, sed non sola. Nam præter hæc tres globos lapideos corio vestitos totidem loris in unum denique coeuntibus illigatos dextro circumagunt brachio, moxque istu certissimo vibrant, quorum impactu & homines & feræ vel enecantur, vel certe sic illaqueantur, movere se porro ut nequeant, hasta, cultrove mox contrucidandæ. Formidable hoc armorum genus (Hispani *Las bolas*, Abipones *Noabarbarattcast* appellant) apud Australes Magallanici territorii Barbaros locum habet præcipuum, ut superius in libro prodromo fufius scripsi. Hispanorum vulgus, quin & Indi, ac æthiopes promiscue omnes, quoties equo in campum excurrunt, hoc globorum lapideorum instrumento jam ex ephippiis, jam e cingulo suo pendente armati passim videntur. Et vero magno omnibus est ufui. De clava lignea, quam Hispani *Macaena*, Abipones *Yuele* vel *Hepigitrankare* vocant, & jam domi pro ludo, jam foris, dum bello, venatuique dant operam, pro cædibus patrandis adhibent, capite septimo: *Cur Abipones tam vegeti, & vivaces?* uberius egi. Fundam, cujus peritia egregia in Quaraniis commendatur, nihili faciunt Abipones. Pueri duntaxat ad terrendas, sternendasque aviculas illa utuntur aliquando. Isti & arcum habent, cui pro chorda tela est tres digitos lata, ex materia cannabi simillima contexta, hæc manu intenditur, & globuli ex argilla ficti sagittæ iustar excutiantur ad aves, feræve minutiores cædendas. Tubus ille ligneus (Germanis *Blasrohr*) ex quo globuli, vel clavi filis sericis, vel lineis ad volatum juvandum instructi ore efflantur, ne de nomine quidem Abiponibus est notus; Usitatus tamen, ut audio, Indis quibusdam Peruvianis apud Moxos, ac Baures degentibus. Isti, clavis ferreis cum destituantur, spinas crassiores, succo ve-

nonato tinctas, tubo ligneo injiciunt, flatuque oris valido adversus feras, hostesque suos expellunt eo successu, ut exanimis videantur aliquamdiu, & impune a jaulatoribus interficiantur illico. Id sane non spinae debilis, sed, quo imbuta fuit, veneni viribus tribuendum.

Clypeos, scutaque, quæ adversus hostes se tueantur, ignorant Abipones; Majorem tamen corporis partem thorace muniunt pugnaturi. Hic ex alci corio non macerato paratus, tigridis pelle vel extrinsecus vel intrinsecus assuta horridus dalmaticæ vestis speciem refert; Apertus in medio, caput transmitti ut possit, utrinque ad cubitos & umbilicum usque porrigitur: Sagittis vulgaribus fere im enetrabilis, non item hastis, plumbeisque glandibus, etsi & istarum vim retundat aliquando, imminuatque. Thoraci cingulum palmo uno latius ex eodem alci (quam Hispani *la gran bestia*, Abipones *Alalek*, Quarani *Mborebi*, vulgus *Paraquariæ* Antà appellat) corio concinnatum addere ceperunt, dum ducum suorum principem Debayakaykin circa ventrem hasta sauciatus videre. Hac armatura, quoties illis cum aliis Indis configendum, utuntur. Quam plurimi tamen corpus omnino nudum hostilibus telis exponunt, tantoque sibi videntur securiores, quanto ad fatales ictus declinandos fuerint expeditiores. Thorax ille siquidem quantum crassitudine sua defendit corpus, tantum pondere suo, ac duritie obest agilitati, in qua, ut apud istos fert pugnandi ratio, plurimum certe ad tuendam incolumitatem est momenti. Si contra Hispanos illis res fuerit, arcum, thoracemque suum negligunt adversus glandes plumbeas vix profuturum. In hasta firma, in equo celeri, in insidiarum astutia spem omnem victoriæ collocant; Raro

pe-

pedites, nisi necessitate compulsi, cum illis congregi-  
untur. Eminus malunt, quam cominus hostem in-  
vadere, cum vitæ suæ, identidem timeant, caveantque.  
Punctim crebrius, quam cæsim feriunt. Quamvis  
plurimi enses habeant seu ab Hispanis emptos, seu  
bello ereptos, paucissimi tamen illis in velitatione  
utuntur. Postquam Abiponum armamentarium in-  
speximus, haud pigebit, opinor, eruditos audire, qui-  
bus nominibus illi arma sua, & cætera, quæ ad rem  
militarem pertinent, insigniverint.

*Arcus.* Netel'ranfè. Eodem nomine vocant sclo-  
pum. Derivatam videtur a *Ness'*, quod tempestatem  
significat.

*Arcus cæcis.* Netel'ranfè Lkaerhè.

*Sagitta Lanarhà.* Idem nomen tribuunt glandi  
plumbeæ, quam etiam *Lpesa'* vocant, quod granum  
significat.

*Pulvis pyrius.* Netel'ranfè leenfa, quod farinam  
sclopi denotat.

*Hasta lignea sine ferreo mucrone,* quæ Dardo dici-  
tur ab Hispanis, Netergè, quæ vox reipsa arborem  
exprimit, ex qua hasta conficitur. Eadem hasta lig-  
nea etiam Lohéletè ab illis appellatur.

*Hasta cum ferreo mucrone.* Catlaàn. Hæc vox  
etiam mucronem ferreum solum notat.

*Culcer.* Lata'ran. *Illius cuspis,* Lapachik. *Acies il-  
lius.* Ylèrà. *Manubrium seu capulus* Lay'.

*Ensis, vulgo frama, Kategiaik.*

*Belas, seu axes globi lapidei Noaharha'ankate.*

*Funda Kepakinanfat.*

*Martina, seu clava lignea. Yüelc vel Hepigin'ankatè.*

*Thorax militaris, Loachimà.*

*Cingulum. Nalcgè vel Naatar'kib.*

*Galericulus glabulis vires, plumisq. ornatus, qui pugnasur' pteriq. caput regunt, Letapehè, vel Ratahè.*

*Pluma quum elegantes Galericali Laakate.*

*Fusus nigri, rubri, vel albi Calaris, qua pugnasuri vultum insciant Namenka.*

*Tibia, cornua, varia Licnerum hollicorum speciei Lahaure.*

*Bellum. Anegla vel Nahamat'fek, vel Noelakiefek. Nuichisier'a.*

*Bellator, risofus. Oelakif'rik.*

*Magnanimus. Yapòt, vel Ehoaf'rik.*

*Victor Oagen'rik.*

*Explorator, Speculator, Emiffarius, Praecursor, Namalatent'faniaik, vel Eal'rik.*

*Miles Hispanus.* Nauachèk.

*Sagittarius Nainfanak. Sagittarius peritus* Urychàk  
*Imperatoris* Patenfaik.

*Locus pugna* Nahamatralatè, vel Naloattfalatè,  
vel Kimitfalatè.

*Pugna Sagittariorum.* Noatarek.

*Pugna bastatorum.* Nahamatrek, vel Noarařanrek.

*Pugna ebriorum, qui colaphis mutuis certant.* Nemargetrek.

*Bello caprus.* Loak.

*Timidus, fugax.* Netachkaik, Natergek. Yakalo.  
Nematanfaik.

*Belli dux* Nelařeyfat.

*Inzornecio, strages* Lanamichirifi Yoaliripi.

*Spolia* Retapřankatè, vel Auarapřankatè.

*Tympanum militare.* Lamelge.

## C A P U T XXXVII.

De speculatoribus, consiliique bellicis  
Abiponum.

**B**elli, ratio apud illos pro hostium varietate varia est. Dum adversus Hispanos militant, alia, alia, dum contra Barbaros sui similes, uti consuevere. Id tamen universim dici potest, eos præcipiti consilio nemini unquam bellum inferre solitos. Nisi spe victoriam devoraverint, arma capiunt nunquam. Quamvis, quod & Europæis toties usuvenit ducibus, fallantur persæpe. Ubi lauros expectaverant, ferales cupressos messuerunt. Lanam quæsitura (ut Hispanorum fert adagium) abiverant, sed ronsi redivere. Anceps semper belli fortuna. Priusquam expeditionem in alios hostilem decernant, solenne illis, speculatores præmittere, qui viam, qua eundum, stationem, ad quam affiliendum, penitissime explorent; Qui de incolarum, & qui his suppetias venire possint, vicinorum frequentia, de ædium accessu omnia cognoscant; Qui situm insidiis opportuniorem, loca, per quæ clanculum propinquare, ac si necessitas ferret, tuto se recipere queant; Qui pecorum pascua, custodum numerum, & cætera id genus minutissime speculentur. Et vero tam versute emissarii munere funguntur suo, ut, dum omnia viderint, a nemine videantur.

Equis vel per inaccessum fluminis litus, vel per sylvarum latebras tantisper relictis, ne sui indicium faciant, jam manibus, pedibusque ferarum instar repantes, jam dumeta inter, jam arborum inter ramos latitantes eminus, cominusque observant omnia. Quid quod noctis obscuritate tecti ipsis quandoque Hispanorum ædibus propinquant, intusque colloquendum sermonem auscultando excipiunt aliquamdiu. Et si Hispanicæ linguæ nescii, saltem nunc viri, nunc feminae complures istic commorentur, ex verborum pronuntiatione conjectant. Per sua se vestigia ne prodant, assultusque hostilis ingerant suspicionem, pellium segmenta pedibus affigunt suis, quæ quidem astutia humani gressus notæ aut dissimulantur, aut abolentur. Sæpe, ut res procul positas perspiciant, jam arboribus, jam dorso equi, ceu scabello, pedibus insutunt. Raro unicus, bini plerumque, sæpe terni exploratores emittuntur. Hi noctu in varias se se vias distribuunt: Hac ille, iste illac excurrit. De statione, de tempore, quo rursus conveniant, paciscuntur. Stare pactis ut possint certius, jam avis, jam feræ alicujus voces e condicto imitantur, e quibus alius alium agnoscit, ac denique deprehendit. At & hoc astu astute utendum; Si enim nocturnis horis vocem avis imitentur, quæ interdiu duntaxat, non item noctu audiri solet, fictam esse a Barbarorum speculatoribus, experientia norunt Hispani, atque adeo tempestivis cautionibus hostilem subinde assultum eludent; Quin, si equus in promptu iis sit, animusque intrepidus, speculatores pedites nullo negotio assequantur. Id, quamvis perraro, accidisse, meminimus. Sæpe alias ramis arborum confractis, gramine altiori varios in nodos colligato se se jam antegressum socius socio significat. Nemo sane felicius, faciliusque exploratorum partes agit, quam Abi-

pones illi, qui olim pueri ab Hispanis bello capti, educatique fuere, quique adulti aut heri sui venia, aut fuga clam elapsi ad gentiles suos demum rediere. Præterquam enim quod ægriore in Hispanos sint animo, ac vindictæ sitientes, pro ea, quam nacti sunt, locorum, linguæque Hispanicæ peritia, impune in ipsis Hispanorum oppidis versantur, illorum amicos se se mentiuntur, cum, cum eorum lingua, amictuque uti soleant, pro Hispanis passim habentur. Hoc artificio securi vel in ipso meridie, publico in foro circumspectant omnia, omnia, quæ ad propositum facere putaverint, expiscantur; viros militares negotiorum causa absentes, vel ad iter propediem expeditos, plaustra copiosa mercibus onusta vident, quorum deducenda sint, audiunt, quæ subinde per immensas illas solitudines ab accurrentibus ad prædam barbaris facile diripiuntur, nemine aurigarum, custodumque cædem impediente; His parum armorum, minus animorum esse solet plerumque. Quantarum eladium instrumenta fuerint seu Abipones captivi ab Hispanis transfugæ, seu Hispani ab Abiponibus capti, nemo unus est, qui id ignoret.

Itinere defuncti exploratores postquam viâ, compertaque rite suis nunciaverint, bellica consultatio simul, simul computatio de more indicitur universis; Siccis equidem faucibus ad recte deliberandum haud satis sapere sibi videntur Abipones. *In vino, ut Strabo de Persis affirmat, de rebus gravissimis deliberant, & hæc firmiora putant, quam quæ jejuni statuerunt.* Eundem computandi morem a cretensibus, Græcisque omnibus de belli, pacisve negotio consultantibus receptum fuisse, Iustus Lipsius testatur. Expeditionis suscipiendæ author Caziquius pocula inter sententiam promittit suam, cæterorumque hæc super re opiniones



exquirat. Tum majorum exemplo, tum proposita  
 Gloriz, ac prædarum spe luculenta ad rem strenue  
 gerendam excitat sibi assidentes. Propinato iterum,  
 iterumque haustu ut corpora, sic Animos circum  
 potantium mirifice accendit. Mulsum enim, quod  
 ex melle, vel filiguis græcis admixta aqua conficiunt,  
 vix primoribus labris delibatum vini meracissimi in-  
 star caput petit, quod temulentorum vociferatione,  
 cantu, tympani, cucurbitæque consonantis strepitu  
 incredibiliter efferatur, & propemodum in furias agi-  
 tur. Heroa avorum facinora, obtentæ olim victoriæ  
 barbari carminis fere sunt argumentum. Cachinnis,  
 si quod aliud usquam, dignum profecto spectaculum.  
 Quot Abipones, totidem belli fulmina aspicires.  
 Quisque sibi Hector, Epaminondas, Hannibal videtur.  
 Credique tales possent ab omnibus, qui eorum vul-  
 tus sanguineis notis ad terrorem pictos, brachia, pe-  
 ctusque cicatricibus compunctum, oculos minaces  
 aspexerint, truculenta, cædemque spirantia verba audie-  
 rint. Quod si verò illorum pectora inspicere possent,  
 videremus utique eos foris apparere aliud, aliud in-  
 tus esse. Corticem sine nucleo, sub Leonis pelle  
 Gallinas, sub verbis fulminantibus ignes fatuos, va-  
 nas denique sine viribus iras detegeremus. Etsi sui  
 impotes per solum repant temulenti, in Cælum jus-  
 seris, ibunt. Orbis cardines convellent. Humanam  
 gentem, quanta est, una si ei cervix foret, ictu uno  
 cum caligula jugulabunt illico. Si, quantum illis mi-  
 narum, dum potant, tantundem animorum esset,  
 dum configunt, dudum, quotquot in America, Hi-  
 spanos internecione delevissent. Sed nempe ebrii  
 thrasones boni tubicines, ut quidam ait, mali mili-  
 tes. Vox sunt, nil præterea. Inter pocula, & cho-  
 reas Leones impavidi, in prælio leporibus fugacio-  
 res.



Si quis Abiponum hostili occumbat manu, ut ardens est apud Americanos vindictæ studium, atque adeo legis instar, sanguinis propinquitate cum demortuo maxime conjunctus mortem ulcisci solet. Illius est vel populares, ac contubernales suos invitare, vel externos quoque ad armorum societatem vocare, in hostem ducere, & dum aggressio facienda, primum in aciem prodire. Sic filios Patrum, Patres filiorum vel nepotum necem vindicasse, vidimus. Ut opem ferre amicis nationibus, sic ab illis petere interdum solent, seu dum bellum parant ipsi, seu dum ab aliis metuunt, quibus se solos impares existimaverint. Verum enimvero, quod Europa experitur toties, parum sane roboris est, ac fiduciæ auxiliariis in copiis. Indorum maxime desultoria esse solet, ac fluxa amicitia. Cum enim, quæ cum vicinis iniverunt, fœdera utilitate metiantur, repente amicissimis terga vertant, quavis emolumenti tenuissimi spe præponderante.



## C A P U T XXXVIII.

De profectione in hostem, commeatu,  
& castris Abiponum.

**I**llud memoratu dignum, expeditiones bellicas, quas temulenti statuerunt, a sobriis stato tempore executioni dari fideliter, quin eas vel procrastinandas putent, vel accelerandas, nisi forte casus subitus moram imperet, ant ponderosa ratio svadeat celeritatem. Ut ephemeridibus, sic dierum, mensiumque nominibus destituuntur. Norunt tamen citra erroris periculum, quo die luna nascatur, quo adolescat, quo deficiat. His lunæ vicissitudinibus, ceu mensura temporis utuntur ad definiendas expeditiones, ut adeo, etsi multorum dierum itinere a se distent expeditionis focii, statuto confluant die, quin & ipsa, quam sibi præfixerant, hora eodem in loco jungantur. Quamvis enim horarum nominibus careant, ac instrumentor earum indice, id digitis suppleant, quibus eam Cœli regionem commonstrant, quam id temporis vel sol, vel nocturnum aliquod sidus occupare consuevit. Dum exiguo jam cornu fulget senescens luna, id fere itineri opportunum judicant tempus, ut scilicet tenebrarum præsidio tutiores proficiantur, observenturque difficilior. Pro reditu, si forte acceleranda fuga, noctes sibi luna crescente illustres præopant. Adeo quid quid ad securitatem procurandam pertinet, acutissime provident, & ambabus manibus amplectuntur. Sub ipsum fere meridiem, sole plurimum

num astuante iter ingrediuntur, non uno agmine juncti, sed sparsi. Sub vespertum tamen in statione, quam condixerant, eadem conjunguntur.

In Europa bellum suscepturo Principi haud sufficiet plumbi, ferrique supellex; opus est auro, argentoque, quo commeatus, annonaria penus, copiarum stipendia procurentur. Nihil equidem istorum summo Abiponum Stratego curandum. Illorum quivis equis copiosis, hasta formidabili, arcu, sagittarum falce nunquam non instructus est. Unica hæc illis belli instrumenta. Demessa Hispanorum capita, abducta eorum ex prædiis equorum, mulorumque plura millia, rapti matrum e sinu filii, & quæ inde ad illos redit, clari apud suos nominis gloria Abiponibus militantibus pro stipendio simul, simul pro trophæis sunt. Etli colonia, cujus aggressionem meditantur, leucas ducentis plures absit, binos duntaxat equos quisque præ se agit, tertio vehitur ita, ut alternis & laborent & quiescant singuli. Alienum a se putant annona onustos quantamcunque viam ingredi. Quod ad cibum, potumve faciat, asportant nihil. Olim assos cuniculos pro viatico habuisse dicuntur, necdum scilicet in venatione tam exercitati, & equis minus tunc instructi. Hac ætate hasta, quam manu gestat Abipon, feras, quæcis vescatur, obvias sternit. Si sylva fructus arborum neget, campus struthiones, struthionum uno in cumulo congesta ova innumera, apros, cuniculos, damas, cervos, leones, tigrides, radices edules, perdices, & quid non? Suppeditabit. Aer avibus, rivi, lacusque vario anatum genere, porcis aquatilibus &c. abundant. Tela in promptu sint barbaro, dapes nusquam deerunt. Solæ palmæ, quibus solum omne superbit, variam præbent cibam. Ut expeditior cuique venatus,

tus, prædaque locupletior obtingat, nunquam turmatim incedunt, sed solutis ordinibus, ni propinqui hostis suspicio id dissuadeat, late per campum sparguntur, eodem rursus, ubi seu meridianum, seu per noctandum, in loco colligendi. Norunt equidem stationes suas, ubi scilicet aquationis, lignationisque pro foco alendo opportunitas, &, quod præcipuum, ubi citra insidiarum periculum tuto delitescant.

Cucurbitas, taurina cornua, quæ in Paraquaria jam lagenæ, jam scyphi vices agere solent, superfluum sibi onus existimant. Aquam enim vel cavis manibus haurire, vel admotis labiis vertagorum more sorbere malunt, & si quidem dulcis fuerit, pro falerno potabunt. Sæpe stagna præsto sunt, & vasti gurgitis flumina, sed quorum unda sale prægnans, interdum sefe amarior stomacho torquendo, quam mastandæ fiti aptior, & ne ipsis quidem bestiis tolerabilis. Cultrum ferreum necessarium sibi itineris instrumentum putant, lapillum item pro illo exacuendo, bina ad hæc lignella, quorum affricu mutuo vel equo insidentes ignem promptissime eliciunt. Solent enim campos accendere, ut feræ adulto sub gramine latitantes ignis metu profiliant, & ab illis cæcæ, assæque jam cœnam, jam prandium subministrent. Cotem, binaque lignella suis sub ephippiis abdita circumferre solent. En! his reculis Abiponum suppellex omnis definitur. Felices profecto, qui carere sciunt tot Sarcinis, tot plaustris, quæ in Europa ut ærarii hirudines, sic exercituum impedimenta & vocantur, & sunt haud dubie; Incredibile enim, quantum militem impediant sive, dum assequendus, insequendusque hostis, sive dum fugiendus. Abipones nostri sub dio dies, noctesque agunt. Jam Cœli æstu torrentur, jam nimbis plures in dies productis lavantur. Nudum caput

ardentissimo soli obijciunt. Veste, quæ vel ex ovium vellere, vel lustrarum e pelliculis, humeros, pectus, brachiisque nudant, maluntque cruentis culicium moribus semper excruciaci, quam aere caloribus exzstuantæ sudore diffluere. Cæspes illis noctu pro culcitra est, ephippia pro pulvinari, Cælum ipsum pro lecto. Splendidiusne usquam ullum belli imperatorem tentorium textit? Quisque suis sibi famulus. Neque ipse Ductor seu in apparando cibo, seu in equo insternendo aliena utitur opera. Si latissima, & quæ Istrum utique excedunt, flumina, si vasti lacus trajiciendi, haud illis ponte, haud cymba opus est. Vado desinente ex equis in aquam defiliunt; Nudi manu sinistra simul vestem suam, simul hastam sublimem gestant; Dextra, quæ equi pone natantis habenas gubernant, pro remo usi in adversum litus nando, confabulandoque eluctantur. Quod si rapida undarum vi abripi se patiatur equus, colaphis iterum iterumque impactis in viam reducitur, unde ripam humiliorem, cœni, ac arborum expertem, quæ exscensionem offert promptiorem, incolumes attingant. Si quando natandi diuturnitate fatigari se sentiant, arrepta equi cauda levantur. Peregrina hæc omnia Europæis, & quæ admirationem magis, quam fidem mereri videantur; Sed nobis, qui toties ea coram spectavimus, exploratissima omnino.

Ut primum iter aspiciantur, speculatores quaque versum præmittunt quotidie, qui, si quod peregrinæ gentis vestigium, si quod insidiarum indicium prehenderint, actutum denunciant commilitonibus. Stationem, ubi noctem agant, eam fere deligunt, quæ a tergo, a lateribus palude, flumine, vel sylva densiori præclusa accessum reddat difficilem hostibus,

ubi

ubi circumveniri non possint, possint tamen pauci multos repellere, certe, si id arduum, fuga eludere. Eo decumbunt ordine, ut semicirculam efficiant. Hastam humi defixam ad caput quisque suum, focum ardentem quaterni, vel quini in medio habent, nisi hostium metu latere malint, tenebrasque sibi præ luce plus expedire arbitrentur. sæpe ignibus nocturnis supersedendum diligenter, ne vel tulgore, vel fumo detegantur. Quamvis sæpe alias ad fallendos hostes profuit multiplicare focos; Ex horum enim numero pernoctantium istic hominum numerus solet conjectari. Hoc certe astu clarissimus Cortesius, si rite memini, Mexicanis Barbaris scribitur imposuisse. Somno indulgentibus aliis alii designati excubitores campo late obequitant interea, tum ut equorum huc illuc per pascua vagantium, & jam culices, jam tigrides fugientium agmen coerceant, tum ut, si quid periculi ingruat, litui militaris clangore moneant, expergesciantque commilitones, qui excubantium fidei, ac vgilantiz vitam, incolumitatemque suam crediderunt. Et vero obstupui frequenter nostris in coloniis, quam impigre, quam fideliter excubitorum partes omnes impleverint. Noctes integras Cælo sæpe turbulentissimo adjacentes oppido campos percurсарunt equites, quoties de adventante hoste vel leves rumusculi percrebuerunt. Cornuam, tibiарumque militarium stridore formidabili vigilare se se significabant identidem, ex quo cum hostes proditos se jam intelligerent, meditato assultu abstinerunt. Namque, ut Barbarorum mos fert, non nisi in imparatos, sui que securos audent aliquid. Toto, quod Abiponibus impendi, septennio expertus sum, quoties armati noctes insomnes transegi-mus hostium metu, ne umbram quidem hostium comparuisse; Nemine nostrum hostile quid suspi-

cante, Barbarorum examen formidabile coloniis nostris incubuisse. Nunquam plus timendus hostis, quam dum minime timetur,

## C A P U T XXXIX.

De assultu, & quæ hunc præcedunt, industriis.

Suspiciendæ sunt, quas aggressioni præmittunt, anxiz cautiones. Minutatim, quidquid accidere sibi posset, præmeditantur. Opinionibus ne fallantur suis, præstigiatorum suorum aliquem itineris socium, expeditionisque moderatorem sibi adseiscere confecerunt. Hunc, quippe quem & rerum futurarum præscium, & absentium conscium putant, identidem consulunt, ad insaniam usque creduli cen Apollinem Delphicum venerantur. Ab ejus ore pendunt omnes, ejus nutibus morem gerunt summi, ac infimi Romanis veteribus superstitioniores, qui auguribus, aruspibusque non consultis nunquam ausi bellum auspicari. Præstigiatoris Prædictionibus eventus si haud responderit, nemo unus erit, qui illi succenseat, vel porro diffidat. Hallucinetur quotidie, luculenta spoliolum portio, qua ejus mendacia Abipones remunerantur, illi obtinget domi. Si postridie facienda sit aggressio, centum oculis, quo loco res sint, circumspectant, nec, nisi postquam periculo vacare omnia compererint, ad propositi exe-



cutionem animos adjiciunt denique. Loco extra hominum conspectum posito superfluum equorum agmen, ephippia item cum frenis relinquunt, adjectis eorum custodibus. Vultum vario ad terrorem colore inficiunt, ritu apud priscos Teutones, & plerosque Americæ populos recepto. Ad augendam, ut illi quidem sibi persuadent, hostium trepidationem coronam e plicatorum plumis textam alii, alii galericulum e lana rubrum globulis vitreis, vel e limacum concha fictis relucantem, nonnulli prægrandem alam vulturis capiti imponunt suo. Abiponem novi, qui pellem cervini Capitis cornibus horrentem suis cassidis instar vertici accomodabat suo, quoties pugnandum. Quidam rostrum avis Tunka concavum, & spatham longum naribus suis illigaverat dimicaturus. Minus animorum illis inesse semper adverti, quos de adsciscendis formæ terribilibus magis sollicitos observabam. Maxime intrepidi his neglectis nudi omnino, quamvis fucata semper facie, hostium tela expectant. Id tamen mos fert omnium, quod equo, quem quisque probatissimum habuerit, nudo seminudi infideant, frenique loco lorum ejus faucibus adstringant, pro habenis servitutum. Pondus, & quidquid equi retardare possit pernicitatem, rejiciunt, ut ad impetum seu faciendum, seu declinandum se videant expeditiores.

Tempus aggressioni suscipiendæ opportunissimum putant illud, quod, vel principium diei, vel extremum ita tamen, ut lucis tantum affulgeat, quantum ad res omnes oculo discernendas suffecerit. Sole enim aut recedente, aut jam jam redeunte domi plures, quos scilicet obtruncant, inveniunt, eosque somno fere oppressos, cum interdiu negotiorum causa, ubi ubi demum, extra zdes suas plerique

que versantur. At enim alienis cædibus sub Auro-  
ram, vel vesperum peractis cautiores denique Hispani  
periculosa habere ea tempora cæperunt, ac vigilan-  
ti cura Barbarorum prævertere molitiones. Qua re-  
perspecta Abipones novo ut astu eos deluderent, de-  
more, institutoque suo decedendum quandoque sibi  
putarunt, & sæpe sub meridiem nil tale suspi-  
catos oppresserunt, quoties rei e voto ge-  
rendæ spes affulserat. Abiponum exemplo  
idem Mocobii, Tobæ, cæterique barbari præstitere  
adeo, ut in Abiponum coloniis quoque nullam  
diei partem eorum insidiis, vel insidiarum suspi-  
cionibus vacuam porro numeraremus. Horis ta-  
men nocturnis vix audent invadere quempiam; Ti-  
ment equidem tenebricosis in locis unum aliquem,  
a quo conficerentur, latere. Meum forte cubicu-  
lum, lumine destitutum noctu amice ingressi terre-  
bantur illico, & : Quam nigra est tua domus *Kemen*  
*uenegin Greërigi*, vel *La naà! nenekâuvâgi* pavidī ex-  
clamarunt. Patente tamen in campo tenebras haud  
reformidant, dum equos abigere, excubare, cam-  
pum speculari, &, quidquid sit, aliud agere illis  
collubitum. Ferocissimis Barbaris *oækakolôt*, quos  
vulgo Quaycurus, vel Linguas appellant Hispani,  
id peculiare est, quod præter aliorum morem noctu  
plerumque in colonias irrepant, sæviantque. Præ-  
mittere solent suorum aliquot, qui sudēs ad loci se-  
curitatem terræ infixas evellant clanculum, ut cæte-  
ro subinde agmini pateat accessus, incolis somno  
oppressis, nihilque minus quam cædem suis cervici-  
bus impendentem somniantibus. Vel hoc nomine  
equestris hæc natio late sparfit terrorem. In nostris  
certe coloniis idcirco noctes innumeras est vigilatum.  
Arii, bellicosissima quondam Germaniæ natio, no-

Et quoque præliari solebant, ut Tacitus refert: *Arii super vires, quibus enumeratos paulo ante populos ansecundunt, truces, insita ferisati arte, ac tempore lenocinantur. Nigra scuta, tincta corpora, atra ad prælia noctes legunt, ipsaque formidine, atque umbra feralis exercitus terrorem inferunt, nullo hostium sustinente novum, ac velut infernum aspectum; Nam primi in omnibus præliis oculi vincuntur.* Aggressionem porro non eodem semper modo persequuntur Abipones. Si colonia Christianorum invadenda, clanculum, viis incognitis, ac citra strepitum propinquant. Multiplici equitum ordine vias cingunt omnes, nullus ut relinquatur incolis effugii locus. Pedites alii contuberniorum portas perfringunt. Quod si id periculosum sibi existiment, eminus sagittis, quicis ardens Gossippium, aliudve stupæ genus præfixum, magno numero vibratis accendunt ædes, quæ, si stramento, vel materie tectæ, illico exardescunt, flammisque incolas involvunt. Quotquot incendii terrore extra tecta profiliunt, hastis, telisque conficiuntur, certe, nisi pueri, ac puellæ, captivitatem non effuginnt. Qui domesticos intra parietes barbarorum metu se continent, misere cremantur. Certum, ut ut incredibile, barbarorum manus præ igne formidari magis. In oppido Jacobi Sanchez, urbi Correntinæ propinquo templum cum Sacerdote ad aram operante, Indisque foeminis, prolibus, ac viris pauculis (Ceteri enim rure occupati aberant) in cineres abiisse a Barbaris accensum, omnes novimus. Locum, ubi hæc olim peracta tragœdia, ipse, dum iter facerem, spectavi. Præter diruti oppidi vestigia & arbores manu confitas nil jam restat. Plures alii per Tucumanæ, Assumptionisque tractus coloni igne sagittis Barbarorum injecto, quam eorundem hastis consumi maluerunt. Obtruncatis, captisque omni-

bus, quidquid usui esse possit, abripiunt alias Abipones; Quin & plurima, quorum usum ignorant, ne Christianis porro prodesse, asportant vel confringenda mox, vel flumini injicienda. Memorabiliores strages, quibus universam prope provinciam annis superioribus funestaverant, loco suo dein' recensendas, hic prætermitto.

Si quando Hispanorum phalanges adoriri visum Abiponibus, equites hi præcipiti in illos cursu invaduntur non condensatis Europæorum more ordinibus, sed ita laxis, ut in varios divisi globos simul a fronte, simul a tergo, & lateribus eodem tempore contrarios premant, & protensa supra equi verticem hasta obvium quemque contrucidant. Vibrant ictum, sed ne recipiant, eadem, qua assiliere, velocitate resiliunt, mox resumptis animis in aciem iterum, iterumque redituri. Quisque sibi dux. Suum quisque sequitur impetum. Equum varios in gyros celerissime circumagere nōrunt, sibi que incredibiliter morigerum habent. Corpus suum ex equi tergo pedibus suspensum schœnobatias instar hac illac contorquent, jam, ne feriantur, sub equi ventre abdunt penitus. Hoc potissimum astu plumbeas eludunt glandes. Nam Hispani sclopo ictum destinantis oculos continua situs variatione fallunt, fatigantque. Statariam Europæi militis pugnam damnant omnes, illumque insanire dicunt, qui eadem in statione quietus persistat, pectusque suum, veluti metam, advolantibus globis ultro objectet. Suam in assiliendo, resiliendoque promptitudinem saluberrimum bellicæ artis documentum, pleno ore affirmant. Barbarorum volubilitatem, ac ingenium qui rite noverit, nunquam in illos sclopum exonerabit, spes nisi certa alicujus ferendi appareat; Postquam enim

enim innocens sclopi tonitru citra ullius suorum stragem audierint, excusso armorum Europæorum metu plus audebunt scilicet. Quamdiu te sclopo-intento minitantem sibi aspexerint, male sibi metuent, de se servandis, quam de necandis aliis magis solliciti.

Præproperam, temerariamque in sclopo explodendo festinationem multis exitio, circumspectam, providamque cunctationem saluti fuisse plurimis, nostræ ætatis exempla docent. Iuvat aliqua horum perstringere. In Sancti Jacobi de storea territorio Abipones sub auroram ex rupe præcipiti, ac salebrosa, quam nullus unquam pes hominis, nullus equi calcaverit, equites repente delapsi Hispanorum oppidum (las barrancas appellant) invaserant, neque arduum illis fuit negotium, dormitantes incolas jugulare. Hilarius centurio, mihi paucis post annis perfamiliaris, tum Barbarorum ululatu, tum ejulatu lugubri morientium expergefactus domus suæ limen occupat, sclopo in hostiles manipulos semper directo. Nemo unus omnium ausus est illi imminere. Vel hac sola fulminis comminatione se, suamque servavit filiolum, tot inter vicinorum funera superstites. Stationem, ubi hæc acta, idem centurio transeunti mihi monstravit. Hispanus alter in agro urbis Correntinz dum aream domus suæ sudibus obicer munitam Abiponum agmine cingi videt, sclopum illis (quid si pulvere nitrato vacuum?) obvertit, jam his, jam illis minitans. Ad frustrandum, quem destinaverant Barbari, assaultum, satis id, superque fuit. Centurionem novi, cui Gorosito nomen, Jacobopolitanos inter milites optime meritum. Sclopo is utebatur, e quo scintillam

nunquam expectaveris. Cur illius reparationem non illico mandaret? roganti socio: Haud sibi necessariam videri, reposuit. Satis est, aiebat, sclopo nec inutilem ostentari Barbaris, quippe qui solo ejus aspectu terreantur. Neque enim illum vitio laborare, intelligunt. Se inutiles hoc sclopo instructum velitationibus non paucis & impune & gloriose interfuisse. Neque opus est mihi alienis experimentis, testimoniisque. Ipse ego sclopo armatus, quin eum vel semel exploserim, irruentium Barbarorum turmam toties per septennium absterrui adeo, ut sacre ædicule, Domusque meæ sepibus ne propinquare quidem auderent, minus vim inferre.

E contrario quam res sit plena periculi, sclopos inconsulto exonerare, tum sæpe alibi, tum potissimum, me in Paraquaria agente, in recenti quadam Indorum colonia, ubi pauci milites prædiiarii ob crebras Barbarorum incursiones Tucumaniz finibus invigilaverant, experti sumus. Oppidulum hoc Mataguayi rebelles omni telorum genere sub vespertinum invasere. Milites in subita trepidatione, quidquid fistularum ignivomarum fuit, adversus Barbarum agmen exonerarunt, at suo, non hostium damno; Hi enim, nullo ad onerandos porro sclopos spatio concessio, inflammatis stupa ardente sagittis domos accenderant, militesque inde in aream profugos hamatis telis confixere, præcisa undique effugii opportunitate. Bini Sacerdotes nostri, qui sacra ibi curaverant, Franciscus Ugalde Cantaber, & Romanus Harto Navarrus, florentissimæ ambo ætatis, mei quondam Cordubæ contubernales, dum & morientium militum salutem, & vitæ suæ consultum ibant, eadem inter domus septa Barbarorum furorem senserunt. Primus equidem telis lethalibus saucius, moxque con-

conflagrantis sacrae ædicolæ ruinis sepultus in cineres omnino abiit unico ejus officulo superstite, cui subinde alibi in templo parentatum; In Cælum quoque abiisse visus est omnibus, qui eximiam ejus religionem, svavissimamque morum integritatem semper suspexerant. vitæ illius historia Matrini typis edita, Viennæ Austriæ in latinam linguam traducta est. P. Romanus Harto primi socius (Eadem mecum navi Ulyssipone in Paraquariam translatus) duabus licet sagittis lateri alte inhzrentibus vulneratus noctis subsidio e domus sepibus in propinquam sylvam reptans & barbarorum oculos, & mortem evasit. Sanguini innatans suo, vulnerum dolore, & quæ inde enascitur, siti acerbissima excruciatu noctem arbores inter sub dio egit, fœdissima tempestate, nimbo, turbine, tonitribusque horrendam. Qui opem ferret, nemo unus mortalium præsto fuit. Albescente Cælo in campum prorepens militem, qui pridie equo profugerat, Numinis singulari beneficio conspexit, a quo equite ad Hispanos, longissime distantes tandem deportatus, persanatusque fuit. Quænam, amabo, tot funerum causa, tantæque tragediæ origo existerat? Militum pauculorum in sclopis vacuandis in tempestiva festinatio. Inanis strepitus solum aerem feriebat, Indisque animos addidit, ut seposito metu audacius irruerent, Hispanisque tempus ad sclopos implendos necessarium negarent. Pluribus pulvis nitratus, quo uterentur jam, defuisse, dicebatur præterea, omnibus animus, subito Barbarorum adventu, habitationum incendio, ac tot funerum subinde aspectu incredibiliter consternatis. Prompte, sed provide Barbarorum impetus est reprimendus. Utendum celeriter armis, sed reservandum semper aliquid, quod subitis belli casibus subsidio esse queat. Indi enim in omnem nocendi occasionem intenti nullo

nullo negotio opprimunt seu inermes seu armis perperam utentes. Hinc si triginta milites catapultarii stationis defensionem suscipiant, in tres dividantur classes, oportet ita, ut decem catapultas in hostem irruentem exonerent suas, decem onerent, totidem alii oneratas referent. Qua ratione si alii aliis jaculando successerint, illis implendi catapultas tempus semper suppetet, & Indis nunquam deerit causa metuendi. Id si sibi cordi sumpserint documentum, ne? triceni catapultarii trecentis Americanis fugandis, fundendisque pares se experientur. Quod si trecenti jaculatores eodem omnes tempore sine aliqua hostium strage catapultas solverint, a triginta barbaris superabuntur, ni forte in destinando ictu feliciores illorum aliquot stravissent. Abipones equidem, ut ceteri Americani plerique, visa sociorum aliquantula cæde, qua qua possunt, elabuntur. Provincia, quanta est, illis fugientibus angusta videtur. Adversus avium arbori incumbentium catervam glandes plumbeas vibra. Si modo binas, ternasve straveris, satis est. Avolabunt cætera. Sic uno, alterove Barbaro occumbente, reliqui omnes exterriti pedem referent actutum. Adeo vitam suam præ quavis victoria pluris faciunt. Quid igitur causa esse, putem, cur passim ab exteris metuantur? Dicam.



## CAPUT XL.

Quibus modis formidabiles se reddant  
Abipones, & quando jure formidandi sint.

**N**atura meticulosi cum sint, arte formidabiles se reddunt. Innatam aliis magnanimitatem Barbari jam strepitu buccinarum, jam insidiarum astutia, jam incredibili velocitate, jam fucata ad terrorem facie, jam hirsuto versicoloribus plumis capite supplere conantur. Abipones certe, ut sæpius memini, sive invasori alios, sive ab aliis invadendi his artibus uti consuevere, quas illi hostis terrendi instrumenta existimant, ego rectius nativi eorum timoris argumenta sum interpretatus. Variarum avium pluris jam cristæ instar erectis, jam coronæ speciem referentibus caput insigniunt, ad pugnam, veluti ad nuptias ituri, & jam de victoria certissimi, qua quidem fiducia observata hostem animos desponsurum arbitrantur. Hæc plumis ornandi capitis consuetudo ut antiquissima, sic populis prope omnibus communis est. Galearum apicem plumis varii coloris veluti cristatum passim videmus. Hinc illud Virgilii *æ. l. Æneidos*:  
*Tum Galeam Messapi babilem, Cristisque decoram induit.*  
Et aliud alterius poetæ: *Galeam quassabant rubra minis-  
santem vulnera Crista.* Quid quod Cymbri, Teuto-  
nesque præter volucrum pennas hiantes, belluarum-  
ferocium fauces galearum suarum sono adjecerint,  
ut

ut in acie truculentiores viderentur. Hunc sane in finem pyrobolarii Europæi, flos peditatus, mittant ursina pelle horrentem; Equites quoque petasum plumarum fasciculo insignem gestare solent etiamnum. Si Jovio historico credimus: *Cassanus Bassa* (qui quindecim millium Turcarum ductor Austriam superiorem est depopulatus) erat inter omnes *tusigni Crista* conspicuus. Fuit ea ab aurea vagina in fronte exsurgens ala vulturis, qua ut ab omnibus nosceretur &c. Ab aliis historicis non *Cassan*, sed *Hassan Bassa* appellatur.

Plumis fucum adjiciunt dimicaturi Abipones. Nam vultum jam albo, jam purpureo colore inficiunt, sed plerumque atro. Fuligo, quam ex ollis, cacabisque radunt, id præstat officium. In itinere, nulla ubi fuliginis copia, ignem excitant, ejusque fumo, ac carbone comminuto ad se tingendos utuntur. Fructus arboris, quam urucuÿ dicunt Quarani, rubrum colorem præbet, etiam lane tingendæ utilem. Materia, qua subitis in casibus se pingerent, deficiente, linguam spina pertundunt, sanguineque ubertim profluente faciem imbuunt suam. Haud eadem omnibus figura. Hi solam frontem, illi unam maxillam, alii utramque infuscant. Sunt, qui retortis in spiram ductibus totum, quantus est, vultum exarant. Nonnulli oculos duntaxat duplici circulo insigniunt. Aliqui atrata penitus facie æthiopes mentiantur. Larvas stygias illos putares, & Plutonis ex aula. Vel quotidiana consuetudine mihi familiarissimos haud agnoveram, dum propinquantem oppido hostem repulsuri tanta colorum varietate se contaminavere. Hic quoque mos populis cæteris Paraquariæ, maxime equestribus quotidianus, imo & priscis Germanis, quod ex verbis, quæ superio-

riori capite, recitaveram, Taciti liquet, qui ait: Arios noctu præliari, nigris scutis uti, corpora sua coloribus tingere, ipsaque formidine acque umbra feracis exercitus terrorem inferre, nullo hostium sustinente novum, ac velus infernalem aspectum. Nam primi in omnibus præliis oculi vincuntur.

Non oculis modo hostium, sed & auribus terribiles se reddunt Abipones. Velitationibus equidem lituis, tibiis, cornibus, buccinis ut sono, sic materia, figuraque discrepantibus præludunt. Corneæ remugiant, clangunt ligneæ, osseæ, ex tibia majuscularum avium, vel bestiarum quodrupedum paratæ, acutissime sibilant. Arundineæ absurdum edunt stridorem. Facti ex cauda animalis (quod Hispani *armadillo*, Quaranii *Tatà*, Abipones *Yauiklaip*, vel *Katoiraik*, vulgus Paraquariæ *Kirikinschè* vocant) undique Cataphracti, præfixa arundine litui militares non aures modo, sed omnem latissime auram complent fragore horribili. Verba me deficiunt buccinarum singularum fabricam, usumque explanare cupientem. Illud certissimum, quot milites, totidem buccinatores Abiponum in acie numerari. Horrifonis his classicis ululatum consociant Barbarum, quem admota labiis, celeriterque identidem retracta manu ciere nòrunt. Huic affine videtur, quod Tacitus de Germanis præliantibus memorat: *Affectatur præcipue asperitas soni, & fractum murmur objectis ad os scutis, quo plenior, & gravior vox percussu intumescat.* Audi & Ammianum Marcellinum libro 16: *Cornuti, & Braccati usu præliorum diuturno firmati eos jam gestu terrentes barricum civere vel maximum; qui clamor ipso fervore certaminum a tenui susurro exorians, paulatimque adolescens extollitur ritu fluctuum caustibus illisforum.* Ab utroque authore ululatus ille militaris commode expri-

primitur, quem Abipones oris iterata percussione edere consueverunt. Cæterum fervente pugna vociferatio cunctis prope nationibus solennis fuerat. Polybius: L. 15. *Romanos more patrio in prælio simul vociferari, & gladiis ad scuta allisis strepitum edere, testatur.* Huic consonat Cæsar 7. de bello Gallico: *Hostes committunt prælium utrinque clamore sublato.* Turcæ etiamnum inconditis clamoribus illud suum: *Allaba Schikir* laudetur Deus, repetunt, in oppositam sibi aciem quoties incursant. Timentur a novitio milite, a veterano, qui arti militari, & experientiz suæ confidit, ride tur. Abipones turmatim irruentes elata voce clamitare solent: *Labarâk! Labarâk.* Eamus, Eamus, uti Quaranii ad strenue agendum se se hortantes. *Yabâ! yabâ.* Mokobii: *Zokolâk! Zokolâk!* Hispani: *Vamos, vel Vamonos!* idem aliis vocibus repetunt hostem aggressuri. Galli: *Allons! Agite.* Euge iterum, iterumque pronunciant pleno ore. Quamdiu configunt Abipones, tum ad declinanda, tum ad destinanda tela oculos in omnem partem circumferunt, raucoque gutture, crispata veluti voce minitabundi illud identidem pronunciant: *Hò-Hò-Hò*-quo hostem provocare, seque ipsos ad iram accendere, contendunt. Europæis etiam in castris tubarum, tibiæarumque clangorem, tympanorum boatum ad animandum, gubernandumque exercitum simul, simul ad hostem terriandum adhiberi, extra dubium est. Plures tamen victorias silentio, quam strepitu partas fuisse, ut postea ætate, sic olim, nemo unus inficiabitur. Hoc utinam sibi cordisumerent Hispani Paraquarienses, quibus perinde, ut Barbaris, solenne est, vociferando assultum auspicari. Franciscus Barrera Hispanicus in provincia Bætica natus, Regii Tucumaniz Gubernatoris in S. Jacobî territorio triginta circiter annos vicarius, vir rebus

rebus præclare gestis clarissimus mihi crebro conquestus est: Nunquam se a suis impetrasse militibus, ut Barbarorum contubernia invadentes Vociferatione abastinerent, iisque taciti per insidias imminerent, ne vel fugam capere possint, vel arma, dum imparati opprimuntur.

Bellator prudens hostilem strepitum, qui pugnam vel præcedit, vel comitatur, serena excipit fronte, spernitque, probe gnarus, tubarum, tympanorumque quamvis horrifico sonitu aures duntaxat, non corpora feriri. Dolendum maximopere, atque adeo mirandum est, Abiponum terribiles visu formas, ac vociferationem inconditam sic formidari a barbatis etiam Paraquariæ colonis. Non solum eorum oculos, auresque percelli, sed & animos adeo turbari, sæpe vidimus, ut jam sui impotes non de præfidiis cogitent, quibus vim vi repellere, sed opportunitatem, qua fugam tuto capere possint, anxii circumspiciant; Qua quidem ratione vitæ interdum consulunt suæ, famæ, ac securitati non item. Tanto enim audentiores indies evadunt Barbari, quanto impudentius formidantur, fugiunturque. In ipsis toties urbibus trepidatum est, dum Abipones atrata facie truculentos, toto corporis habitu terribiles, equis pernibus advolare, ferales inter buccinarum stridoris vociferari, dextra immanem jactare hastam, sagittarum fascibus onerari, cadem anhelare, spirare incendia, trecentas mortes, captivitatem, vulneraque ferocibus oculis minari vago solum rumore, & sæpe vano intellexerant incolæ. Vidisses ultro, citroque concursantium greges, & proximam sibi mortem lamentantium hoste, a quo trucidentur, necdum vel eminens conspecto. Non imbellis modo texus, sed viri etiam militaribus titulis insignes ad-

templa lapidea, abstrusissimas in latebras convolarunt,  
 qui si frontem, sclopumque hosti obvertissent, terror  
 omnis Panicus, fugatis levi negotio barbaris, in risum  
 erat desiturus utique. Sola interdum de Barbaro-  
 rum vicinitate fama trepidationis publicæ origo fuit.  
 Ante annos haud plurimos in Boni aeris metropoli  
 forte vulgabatur sub meridiem die Dominico, Bar-  
 barorum Australium, quos ibi Serranos, Aucas, vel  
 Pampas vocant, numerosum agmen in urbis, ne-  
 scio, quam plateam irruisse. Conceptus ex falso  
 rumore timor adeo animos omnium occupaverat, ut  
 prope alienata mente, obcæcati terrore, delirantium  
 instar calles omnes percurrerint, impleverintque ma-  
 sto clamore, Barbarum ensen eorum cervici jam ad-  
 motum, de vita conclamatum esse, jurasses. Non-  
 nulli ad loca tutiora properantes ob violentam cur-  
 sitationem capillitii, petasi, pallii jacturam fecere.  
 Hæc inter equites præsidarii, qui urbem omnem lu-  
 strarent, missi Barbarorum nec umbram, neque ul-  
 lum extare vestigium, renunciarunt. Quo audito  
 turbatis incolarum mentibus serenitas rediit, nemo-  
 que fuit omnium, quem vani terroris non puduisset,  
 poenituissetque. Ejusmodi spectacula, Barbaris im-  
 pune per provinciam Grassantibus, in sanctæ fidei,  
 Cordubæ, Assumptionis, salta &c. urbibus quotidia-  
 na, certe frequentissima fuerunt. Vulgus enim timi-  
 dum, quidquid rumor incertus afflavit, pro certo  
 habet, & ubi tuta omnia, periculum suspicatur. Il-  
 lud, quod in correntina urbecula accidit, præ aliis  
 memorabile, ac risu dignum. Abiponum catervam  
 irruisse, ac in platea, cui a rosis nomen, cædibus jam  
 jam occupari, sub vesperum repente fama percrebuit.  
 Nec mora: Maximi ad templum nostrum, muris la-  
 xeis validum, fiebant undique concursus. Ipse (cog-  
 nomen illius, ac filios novi) supremus armorum  
 præ-

præfectus, sed jam vetulus, vetularum complorantium turbæ immixtus gemitibus illic, ac precibus indulgebat. Hic, hic, agebat, in divinis ædibus, in Jesu Christi præsentia moriendum est nobis. Has militis minime militaris voces indignatus Presbyter sæcularis, qui forte advenerat, homo ætate florens, & strenuus: Juro per Christum, reposuit, haud quam nobis moriendum est. Quærendi sunt hostes, & mactandi. Hæc ait, & fulminis Ocyor alis in obvium equum insilit, sclopo armatus ad eam urbis stationem, ubi Abipones sævire jam dicebantur, excurrit opis ferendæ studio. Ast en! universos illic incolas pacatos, quietos, alte dormientes, nihil de Abiponibus somniantes deprehendit, rumorisque terrifici falsitatem trepidantibus adhuc in templo cæteris subinde detexit. Viden, quantum sæpe terrorem Abiponum non forma modo, ac præsentia, sed etiam fama Paraquariensibus injecerit, obscuris licet authoribus sparsa.

Duo, mihi lengo rerum usu exploratissima, omnium animis alte impressa vehementer cuperem: Indos nunquam formidandos minus, quam dum maxime terribiles, majorique cum strepitu spectandos se se præbent. Horrificus enim ille, dum affiliunt, Barbarorum apparatus eorum timidiætem prodit. Virtuti suæ, viribus, armisque diffusi fucum varii coloris, avium plumas, buccinas, vociferationem, aliaque, quæ sibi adfiscunt, terricula victoriæ adjumentum fore, opinantur. Verum vel mediocriter animosus quisque, & obiter armatus illa omnia metu dedignatur suo, & ceu futilem umbram increpidus contemnit. Id primum. Nunquam plus timendos Indos, quam dum nobis timere videntur, id alterum quod affirmo, documentum. Latent quandoque;

tacent, nullum sui indicium præbent. Hoc scientium, ut malacia imminentis procellæ in Oceano, aggressionis proximæ prognosticon esse solet. Prælo erunt propediem, & sui securos repente oppriment. Mortem, cujus ministri sunt, imitantur. Adfunt, quando minime expectantur. Hinc suspectiora semper illa tempora, locaque, quæ omni vacare periculo videntur. Fervente pugna in præcipitem se sæpe fugam effundunt Abipones eo potissimum consilio, ut Hispanos ad sui insectationem pelliciant, & quo integris non poterant, turbatis mox ordinibus divisos contrucidant. Inde factum non raro, ut qui victores sibi videbantur, victi fugitivis succumberent. Rationem hujus assignat Vegetius L. 3. cap. 22. *Quia adversus fugientes major audacia, & minor cura est. Necessario autem amplior securitas gravius habere solet discrimen.* Cautissime igitur premenda Abiponum fugientium vestigia. Qui terga vertere, iidem protinus frontem, hastamque se insectantibus obvertent Parthorum more, de quibus Justinus L. 41. *Cominus in acie præliori nesciunt, obsessasque expugnare urbes. Lugnans aut præcurrentibus equis, aut terga dantibus. Sæpe etiam fugam simulant, ut incautiores adversus sua vulnere insequentes habeant.* - - - *Nec pugnare diu possunt. Cæterum intolerandi forent, si quantus his impetus est, vis tanta, & perseverantia esset.* Plerumque in ipso ardore certaminis prælia deferunt, ac paulo post pugnam ex fuga repetunt, & cum maxima vicisse te putes, tunc tibi discrimen subeundum fit. Justinus de Parthis scribens bellissimam Abiponum dimicantium imaginem efformavit, qui sane Hispanis multo periculosiores, dum fugiunt, quam dum in acie configunt. Ad paludes, ad sylvas, ad viarum anfractus, ad montium fauces, ad saxeta, vel dumeta fugiunt, quæ quidem loca equorum habilitate confisi, nandi, equitandique eximia per-



peritia adjuti promptissime transmittunt, ubi Hispani insequentes, dum vestibulis, sarcinulisque suis impediti, equis idoneis sæpe destituti cum aqua, cœno, aliisque viæ salebrosæ asperitatibus luctantur, in manipulos divisi nullo prorsus negotio hastis confodiuntur. Non raro, ut alios taceam illorum astus, edita jam strage, ædibus jam spoliatis, cæsisque incolis abitum fingunt Abipones, fugamque accelerare videntur. Dum multas eos abesse leucas credideris, assultum repetunt, superstites Hispanos, qui periculo se defunctos putaverant, repente opprimunt, & quotquot possunt, obtruncant. Ut adeo certissimum sit: Nunquam plus timendos Barbaros, quam dum timere videntur. Et meo toties, & aliorum experimento doctus id usque affirmo.

Hispanis ut ut plurimis pauculi Abipones metuendi sunt, si in angustias redigantur, clausi undique, effugium illis nullum ut supersit; Tum enim vero ad se se tuendos extrema audent. Quidquid præ manibus, in arma convertunt. Mortis timor in furorem, sanguis in bilem abit. Trepidatio sagacitatem inspirat, animosque, & hinc præ quantavis magnanimitate reformidanda. Nolunt inglorii, neque sine multorum mortibus mortem oppetere. Rectissime sentit Vegetius L. 3. cap. 22. *Clausis ex desperatione crescit audacia, Et cum spei nihil est, sumit arma formido.* Ad id comprobandum plura mihi in promptu sunt experimenta; ed tria commemorasse sufficiet. Abipontum quispiam, cui adstans conjux sagittas, & his consumptis, obvios stipites ministrabat identidem, a Jacobopolitanorum militum corona cinctus tantum negotium facefferat unus omnibus, ut non nisi post accepta, inflictaque multis multa vulnera eadem in statione persistens tandem occubuerit, Hispanis, qui

qui fauciatī fuerant, ipsis Barbari constantiam mire prædicantibus. Per Paraquariæ colonias late sui nominis terrorem sparsit Nachiralaīn Abiponum Yaukanigarum ductor, Hispanorum Cæde quam genere apud suos illustrior. Illius affeclas seu contubernales a Cæzio, vel Glauco oculorum colore *Los Sarcos* (Retius dixissent *Los Garzos*) vulgus appellabat. Istorum caterva stipatus Nachiralaīn cordubensem, Santafesinum, Correntinum, Paraquayensem agrum per annos complures cædibus, latrociniisque vexavit; dum denique ad Tebiquarij litora a ducentis circiter ex Assumptionis urbe militibus deprehensus & mactare, & vivere desuit. Quatuordecim cum sociis Abiponibus in sylva clausus, obiectusque Hispano agimini ea se se pertinacia objecerat, ut non nisi post horarum aliquot certamen succumberet, occumberetque. Impediri tamen haud potuit, quin commilitones illius aliquot fuga elaberentur. Hanc qualemcunque victoriam ab iis, qui velitationi interfuerant, verbis magnificis toties, quamvis nunquam sine nausea, celebrari audiveram; De cruentis ad lacum Thrasumenum, ad Furcas caudinas, ad Höchstadium, ad Nördlingam &c. præliis eos sermonem habere, dixisses. Certe Fulgentius de Yegros reliquorum Dux & fausta illa expeditione incredibilem nominis celebritatem consecutus, ad summos subinde in militia honores, & ad ipsius provinciae præfecturam est evectus. His adde: Viceni Abipones sylvestres, dum in patente campo ob patrata latrocinia a trecentis partim Mocobius Christianis, partim Abiponibus adhuc catechumenis invadebantur, vitam, quam stationem suam deferere maluerunt, vel ex acie pedem referre. Fidem superat, quanta pertinacia a paucissimis contra multos fuerit decertatum. Locum, quem sub velitationis principium ceperant, mortui ad unum omnes occu-

parunt. Ychamenraikin, quantum nomen apud Abipones! totius agminis ductor prima mox aggressionem sagitta vulneratus victoriam morte sua funestavit. Ex quo palam fit, paucos licet, licet numero, armis, ac viribus inferiores, multitudini timendos esse, si a circumstante agmine cincti, locorum angustis ita compressi fuerint, nullus ad fugam exitus ut pateat. Cum moriendum sibi esse videant, desperatione rabidi nolunt inulti mori. Vindictæ ardens studium e timidis audaces reddit, illisque pro armis est. Hinc vitam, cuius spem abiecere, non nisi multorum mortibus venalem offerunt hosti. Ipse adeo tigrides, dum illarum fuga intercluditur, serviant atrocius. Sapienter existimavit scipio: Hosti fugienti viam esse indulgendam. Huic monito morem gerunt plerumque Hispani Paraquarienses; sepeque liberalius, quam conveniat, Barbaris effugii libertatem concedunt, indignantibus quamvis eorum tribunis. Franciscus Barreda, paulo ante a me laudatus, in tricenis, quibus dux præsuit, in Barbaros Abipones, Mocobiosque expeditionibus id expertus fuit. Hi locorum, ubi sua habeant contubernia, opportunitatem captant sagaciter. Fere situm deligunt, ubi vicinam sylvam a tergo, lacum, rivum, vel paludem a fronte, campum pro equorum pascuis a lateribus vident, Ejusmodi Abipponum contubernia quoties invadenda fuerant, imperasse se suis (Ajebat mihi dictus Barreda) ut illa ex ea parte, quæ sylvam respiciunt, cingerent, ne suam ibi securitatem Barbari more suo invenirent; At milites suo imperio nunquam paruisse, querebatur, probe gnaros, sublata fugiendi opportunitate periculosissimam, sibi cum hoc hostium genere dimicationem, victoriamque admodum dubiam fore.

## CAPUT XLI

Quinam Hispanorum militum nomine  
veniant in Paraquaria.

Quoties militum Paraquariensium mentionem facio, de militibus legionariis, & bellica disciplina imbutis me loqui, cave, existimes. Tales enim seu pedites seu dimachæ ad litora solum fluminis argentei stativa habent sua, castrorum Boni aeris, & Montevideo urbium praesidarii. Equites ad Barbaros Australis arcendos, coercendosque sæpius excurrere jubentur. Pedites navibus impositi clandestinam vitæ mercium navigationem argenteo in flumine impediunt. In cæteris amplissimæ Paraquariæ coloni ipsi militare solent, dum hostiles Barbarorum incursiones vel detinendæ, vel in eosdem suscipiendæ fuerint. Quodvis territorium singulorum urbium aliquot tumultuarii militis centurias, centuriones, ac procenturiones numerat, quibus singulis Magister campi (Maestre de campo) & summus excubiarum præfectus (sargento mayor) præest. Omnium moderator, & archistrategus est Gubernatoris vicarius, qui pariter summus iudex, quod Hispani his verbis exprimunt: *Theniense de Governador, justicia mayor, y Capitan à guerra*. In quavis præterea urbe centuria est, quam centuriam centurionum emporiorum *la compañía de Los Capitanes reformados* appellant. Istorum est Gubernatoris vicarium, quoties

expeditioni interest, comitari, ejusque veluti prætoriani milites reputantur. Multi horum honorari sunt solum, quia centurionum, imo nec militum partibus unquam functi. Hunc sibi titulum emunt, ut eximantur belli oneribus. Nam solum, dum Gubernatoris vicarius ad bellum proficiscitur, excurrere debent. Ceteri quique vel a Regio Gubernatore, vel ab ejus vices agente ad expeditiones bellicas evocantur. Nullum illis a Rege stipendium, aut vestimentum. Suis quisque armis, equis, ac cibariis instructus militat, quoties, & quamdiu præfectis visum.

Hispanos militari virtute præstantes, semper strenuos, acerrimosque bellatores omnis ætas, omnis provincia experta est. Qui veteris, novique orbis historias pervolverit, eximia eorum facinora ignorare haud potest. Hispanis heroibus enumerandis nulla arithmetica, celebrandis nulla rhetorica par esse videtur. Ingenio prompti, manu strenui, ad belli labores impigri, in periculis terra, marique intrepidi, cæli cujuscunque, ærumnarumque patientissimi, animi magnitudine nemini secundi ea ubique terrarum patrarunt, quæ majorum expectationem, posteritatis fidem, & prope humanas vires excedere videantur. Nil exaggero Hispanorum laudes, vel merita. Tot illa sunt, tantaque, ut verbis a me æquari neutiquam posse, potius doceam. Reportatæ de bellicosissimis nationibus victoriæ, subactæ bello provinciæ, amplissima, opulentissimaque Americæ portio sub jugum missa Hispanæ fortitudinis testimonia, monumenta, & ut verbo dicam, trophæa sunt luculentissima. Invidere ista vicinæ gentes poterunt, negare nunquam, nec eripere. Injurius sit nobilissimæ, & militaris rei gloria florentissimæ nationi, qui secus sentiat, Binis, & quod excurrit, decerniis Hispanos inter in America sum.

versatus; Annis totidem eorum strenuitatem, sagacitatemque suspexi. Ne per ea, quæ de Paraquariensi militia optima fide scripsero, Hispano nomini labes aspergeretur, paucula hæc præfari visum est.

Haud omnes, qui in Paraquaria Hispanam originem jactant, Hispanorumque honorifico nomine gloriantur, re ipsa Hispanos esse, quis ignorat? In tanta gentium variarum colluvie permulti sane ex æthiopibus, Mauris, Indis, matreque Hispana, aut vicissim prognati, aut mixto ex iis omnibus sanguine oriundi Hispano nomine abutuntur, factis tamen ab Hispana strenuitate alienissimis ad aliud hominum genus se se pertinere identidem produunt. Flavescens, obscuriorve vultus color, imberbe mentum, crinium laescentium cacabo nigriores, cinnamini originis vel Africanæ vel Americanæ multos certissimo argumento convincunt. Hispani Europæi alteri in Paraquaria nato indignantes, per contemptum dicere consueverunt: *O es del Ynga, o del Mandinga*. Ortus est ex majoribus vel Indis, vel Afris. *Ynga* enim Peruvianorum Rex appellabatur quondam. *Mandinga* Nigritiæ in Africa trans flumen Nigrum provincia est. Innumeri se pro Hispanis genuinis pleno ore venditant, quibus si venas omnes scalpello pertuderis, exhauserisque, ne unicam quidem Hispani sanguinis guttam toto in corpore invenias. Ad Historicos Americæ planius intelligendos, operæ pretium fuerit hoc loco varia hominum ex diversæ nationis parentibus procreatorum nomina adnotare. Ex utroque parente Europæo in America natos vocant Criollos. Ex variis Africa provinciis maxime ex Angola, Congo, Loango, Mandinga, Madagascar seu insula sancti Laurentii, ex insulis, quas olim Hesperides, nunc promontorium viride appellant, aliisque ex locis, ut

mancipiorum instar servant, advechos, & ex illis in America subinde progenitos Hispani, Lusitanique *Los negros* nigros vocant. Nomine ex atro illorum colore deducto. Istos germani Mauros. (die Möhren) perperam appellamus. Haud equidem Mauri in Barbaria, seu Mauritania Tingitana nati atra omnes sunt facie, neque lanæ instar crispis crinibus. Algiriensi enim in urbe (olim Julia Cæsarea, vel Ruscuno) nati, educatique Mauri indigenæ eo sunt vultus candore, ac elegantia, ut in Anglia geniti videantur. Id ex tribus sacerdotibus Germanis Carmelitis alterum in annum istie captivis Ulyssipone intellexi. Quamvis Algirienses ceteri, qui ruri agunt, ferventissimi solis æstu non mediocriter fuscantur. Nemo tamen illorum, ut plerique alii nigricantes Afræ, finis; fursum versus repandis naribus, laneis capillis, labris turgentibus ab Europæo distinguitur. Incredibilem Cœli Algiriensis ardorem ipsi mense Februario anni 1748. rigidissima per vicinam Italiam hyeme experti sumus; dum navi ob malaciam detenta diem integrum Algiriensem prope portum nobis subsistendum, sudandumque fuit. Neque vocabulo *Æthiops* ad quemcunque Afrum nigri coloris significandum rite utimur. Hoc enim solos *Æthiopiæ* incolas denotat. Nam licet *Æthiopes* sint nigri, non omnes nigri sunt *Æthiopes*, sed ex diversis Africæ regionibus oriundi. Mihi tamen eodem vocabulo, quod apud latinos scriptores civitate donatum, ad nigros quoscunque significandos porro utendum putavi, ne a recepto more discederem. Hispanorum nomine apud Indos veniunt *Europæi* omnes. Indi dicuntur, qui ex parentibus Indis orti. Cum igitur diversæ hæ nationes, *Europæi* scilicet, Indi, & *Africani* per connubia permisceantur, Nati ex illis filii pro varietate permissionis varia nomina acquirunt. Sic:

Ex Europæo & Indæ natos vocant	Mestizos.
Ex Europæo & Mestiza	Quarterones.
Ex Europæo & Quarterone	Ochavones.
Ex Europæo & Ochavone	Puchucles.
Ex Indo & Puchuela	reputantur jam Hispani, seu Europæi.
Ex Europæo, & Nigra	Mulatos.
Ex Europæo & Mulata	Quarterones.
Ex Quarterone & Europæo	Saltatras.
Ex Mulato & Indæ	Calpan mulatos.
Ex Calpan mulato & Indæ	Chinos.

Ex sanguine Indico, & Æthiopico qualitercunque oriundos etiam Zambos, vel Zambaigos dicere solent.

Ex Europæo & Indæ, vel Mulata nivæ interdum coloris, & Hispanis quibusdam candidiores nascuntur proles, ut adeo Virgilii monitum sæpe locum habeat: *Nimium ne crede colori*. Superi boni! quanta gentium genio, ingenio, colore, forma, moribus, lingua, religione a se discrepantium permixtio! Quam diversa, absurdaque nomina! Sed quid vetat, omnes istos cum diversis nationibus permixtos uno nomine hybridas appellare. Sic Svetonius in Augusti vita Themasiuum quemdam Epicardum hybridam vocavit, quod ex patre Partho, matre Romana progenitus esset.

Ex tot hominum generibus militares copie constantur in Paraquaria. Cum plurimi eorum, Hispano



no quamvis cognomine superbiant, ut ab Hispania, sic ab Hispanorum intrepida pugnacitate longissime absint, quid mirum, si imbelles, imberbesque hi milites, adoptivi Bellonæ filii a ferocibus Barbaris nefrendulorum instar toties jugulentur. At vero digni sunt venia, quin & commiseratione. Præterquam enim quod eorum manibus arma plerumque idonea defunt; Certe ea tractandi peritia destituuntur. Præter natandi, equitandique scientiam, omnibus prope Americanis in Paraquaria communem, belli leges, militaremque disciplinam omnino ignorant. Quid quod milites Cordubenses ne natandi quidem usum habeant. Quam plurimi, dum in Barbaros eundum, pro hastis nodosas, rudæque, quas obvia sylva offert, sudes adferunt, quibus si pugionis, cultrive fracti reliquias, vel ferreum mucronem præfixerint, tum enimvero præ Hercule, præ Marte insigniter armati sibi videntur. Extemporaneos hos, maleque personatos bellatores risum movisse Abiponibus, quos territuri venerant, toties, nunquam sine rubore, ipsi vidimus. Sclopi non nisi opulentioribus suppetunt, quod magno fere pretio veneant, sæpe nusquam venales prostant. In urbe Boni acris sclopi, quos equites adhibent, & Carabinas vocant, singuli viginti quinque scutis Hispaniensibus, seu quinquaginta floræ Germanicis, me præsentē, vendebantur, nuperrime ex Hispania advecti. Quo remotiores ab emporio Boni aeris Coloniz, eo plus eorum, uti cæterarum mercium, solet pretium accrescere. In urbibus certe sancti Jacobi, Assumptionis, Corrientes &c. quadraginta, imo & sexaginta scutis sclopos non elegantissimos venisse, ex ipsis emptoribus intellexi. Quodsi pars sclopi aliqua vitietur, fabricum, a quo reparatur, raro invenias. Hinc sclopi, quos milites non pauci circumferunt, tales sunt sæpe,

ut

ut ex pumice aquam extundes citius, quam ex illa vel ignis scintillam. Vitiis aliis, atque aliis laborant; Nam in diuturnis itineribus jam stipiti, jam saxo aliduntur, jam madefiunt, jam alio labefactantur modo; Sub dio semper, Cœlo sæpe pluvio, noctes ægendæ, natatu transmittenda ingentia flumina, equitandum per paludes, per sylvas salebrosas, per rupes. Inde scloporum haud optime custoditorum ruinae. His adde suppellectilis variae, quæ ad sclopos onerandos, exonerandosque pertinet, jam penuriam, jam corruptionem his militibus frequentem esse. Verum etsi omnes sclopi partes sint numeris omnibus absolutæ, ac vitii expertes, ignarius lapis decies chalybi allisus decies jaculatoris fallit expectationem. Silices ad scloporum usum perdoneos varii coloris passim profert Paraquaria; Nigerrimi, rubicundissimique, quia igniculis pluribus prægnantes, cæteris præstant etiam Europæis; Ast hominem, qui ignivomos hos lapides rite scindere norit, ac scloporum ulibus aptare, nusquam illic reperias. Sic aliis quoque in rebus liberalem frustra naturam experitur Paraquaria, multis tamen, quibus carere vix possit, semper eget, quia arte, artificibusque destituitur. Variis in Coloniae milites hostis adventuri rumore perculsi turmatim ad nostras confluxere ædes, lapidesque igniarios, qui nobis quoque rari, & pretiosi, infimis precibus mendicarunt. Cæturionem itineris comitem integro mense habui. Quoties seu meridiaturi, seu pernoctaturi ad focum consedimus, sclopo suo coriaceis funiculis ligando occupabatur, quibus trochleas ferreas, clavis turrimenta, dudum perditas supplebat.

Quoties vel nostra ætate trecenti milites, dum fulmina minitantes Batbarorum stativa aggradiabantur,

tur, vel Chalybe rubiginoso ignem negante, vel nitrato pulvere humido flammam recusante sclopos explodere. vix pauci poterant, a Barbaris egregie explosi omnes, multi hastis confossi fuere. Folia implerem notis, quas deploravimus, ejus generis historiis. Binas, quippe recentiores, adfero. Per S. Jacobi territoria Abiponum manipulus grassabatur. Triceni, qui eorum motus observarent, milites missi, sed sub auroram per insidias ab irruentibus repente Barbaris, oppressi, & ad unum omnes misere obtruncati sunt. Sub dio noctem egerant. Sclopis male custoditis copiosa roris humiditas pulveres pyrios adeo corruptit, ut accendendis iis ne ipse quidem Vesuvius sufficeret. Hac cladis origo a viginti Abiponibus juvenculis illata. Ducenti ex Assumptionis urbe milites Tobarum ferocium contubernia invaserant Fulgentio de Yegros ductore. Ab hac expeditione ad oppidum Rosarii reduces militum praefectos lamentantes alios, alios publico in foro me audiente per jocum gloriantes, obstupui, quod ipso in assultu Barbarorum sclopos suos sibi refractarios, ac prorsus inutiles sint experti, scilicet vel rubigine obductos, vel madidos. Maximam noctis partem in sylva arbores inter tore plurimo stillantes in equis consumplerunt, ut albescente mox Coelo non observati hostium stativis incumberent. De hac expeditione plura alibi. Ex stragibus Provinciae per Abipones identidem illatis, quas dein ordine referam, argues & arma militibus, & milites armis plerumque deesse.

Tumultuarios, & extemporales Paraquariae belatores armis vel servandis, vel tractandis neutiquam assuevit uti exploratum nobis, sic mirandum nemini. Locum notratibus ruricolis, imo & civibus, dum

pente in milites transformantur, usavenire experimur. Aliis equidem seu artibus, seu operibus per omnem ætatem distinentur. Militaris institutio, nisi præce-  
ferit, militem idoneum quis in castris speret? Belli-  
cæ disciplinæ experta multitudo campum numero im-  
plebit quidem, sed una penum vacuabit annonariam,  
nullo hostium damno, nullo patriæ emolumento.  
Multi sæpe adversus Barbaros excurrunt, sed solo no-  
mine milites, solo nomine Hispani. Si quando pin-  
guioris fortunæ, locoque meliore nati Coloni, qui-  
bus arma, armorumque scientia, ad excursions bel-  
licas evocentur, alios, quos ære conducunt, sæpe  
ineptissimos sibi substituere consueverunt. Alii, ne  
tantisper conjugis amplexu carere, ne hostilibus te-  
lis exponi debeant, militares præfectos præmiis cor-  
rumpunt; Quo fit, ut armorum egentissimi, igno-  
rantissimique, qui inermes ruri degunt, belli onera  
potissimum sentiant, Barbarisque pugnacissimis,  
objiciantur luculento provinciæ damno, & Hispani  
nominis dedecore. Plebeji cum pauperes sint, milita-  
re jubentur opulentioribus ad rei familiaris curam  
domi relictis. Cumque illi iterum iterumque excu-  
rere, pluresque subinde menses extra ædes suas con-  
tumere cogantur, se ipsis pauperiores evadunt quo-  
tidie, suaque cum familia miseriis conficiuntur.

Si ab expeditionis duce sclopi instruantur ali-  
quando, eos finita expeditione, quin vel culicem  
mactassent, labefactatos reddunt plerumque. Hunc  
certe in finem ab Assumptionis urbe ducenti sclopi  
insignes, cum suo quisque pugione, ærarii publici  
sumptibus procurati sunt. Vix triennium abiit, ex  
ducentis soli sex, qui porro usui essent, restabant,  
destructis cæteris. Pugiones aut decrant, aut, quia  
assendis carnibus, secandisve lignis in itinere adhibi-  
ti,

ti, igne emolliti, fractive. Cordubensium præfectus Regius ad flumen tertium forte excurrit, de Barbaris Pampis hostile quid suspicatus. Collectis rure militibus sex pyrii pulveris portiones papyro clausas, & singulas singulis sclopi ictibus destinatas porrexit. Heroum istorum quispiam confectum omnibus his sex portionibus sclopum farcit suum, & dum ad summum ejus tubum haud impletum esse videt, haud satis sibi pulveris pyrii datum, sclopi sui fistulam nondum plenam, Præfecto suo queritur. Miles alter Paraquayensi ex territorio tres pulveris pyrii portiones sclopo intrusit, cumque papyrus, qua cludebantur, obstruxerit forameu fistulae, per quod flamma ingreditur, tentatis nequidquam ictibus explodi haud potuit; observato per socium errore Mattius ille Dameta me adstante liberaliter a commilitonibus explodebatur. Plerique, cum theca sclopetaria careant, illas pulveris nitrati portiones papyro discretas pessime custodiunt, rumpunt, conterunt, madesciunt, & non raro humi effundunt. Plurimi, dum suo se more armant, bubulo in cornu nitratum pulverem, alio in marsupio globo plumbeos, vel plumbi frustra circumferunt. Papyri loco, quæ pulveri, globoque stipando adhibetur, Gossipio utuntur alii, alii musco, vel stupa, aut quidquid demum præ manibus, injiciunt. Plerique hunc in usum lanam ex lanceo ephippiorum stragulo evellunt. Tota hæc rerum necessariarum supellex cum tot servetur in locis, ut singulae alibi, atque alibi sint conquirendæ, incredibile est, quantum temporis spatium in sclopo onerando absument. Tantæ cunctationi cum exigua in collineando dexteritas accedat, id denique impetratum est eheu! ut ignifera Europæorum arma eo liberius indies ab Abiponibus spernantur, quo plus olim timebantur. Magnifice se





circumspiciunt innocui hi milites, faustos se, fortunatosque putant, dum, quod prodigio simile, sclo-  
pum suum fumantem viderint, tonantem audiverint,  
etsi, ne pilo quidem hostium læso, solum aerem at-  
tigerint. Mihi indubitatum prorsus, Paraquarienses  
equo strenuo insidentes hasta, enseque plus posse,  
quam sclopo. Si quæ Barbaris illata strages, hanc  
ferro, non plumbo tribuendam, e vulneribus patuit.

Eccur igitur, quæret aliquis, rudes hi coloni  
ad armorum tractationem non erudiuntur? Dudum  
id a bonis omnibus optatum, sæpe, sed casso labo-  
re, tentatum, sperandum nunquam. In vanum ce-  
cidere multi multorum conatus. Jam, qui belli ar-  
tes docere possint, jam, qui doceri velint, desidera-  
bantur. Me illic agente iussa Regio Franciscus Gon-  
zalez equitum protribunus cum aliis præfectis mili-  
taribus ex Hispania missus est ad Boni æris urbem;  
ut numerosissimos illius agri colonos bellicis discipli-  
nis institueret. At enim, qui discipuli esse vellent,  
magistris defuere. Hispani opulentiores, qui in ur-  
bibus, coloniisque honestioribus degunt, militiæ as-  
peritates fere recusant; Ceteri per prædia remotissi-  
ma sparsi pecoribus tutendis, augendisque dant ope-  
ram; Hæc enim præcipuæ sunt Paraquariæ opes, &  
tum metallorum fodinis, sæpe etiam commercio de-  
stituantur, unica. Tantis lenicarum spatiis distantes,  
jam fluminibus, jam sylvis, jam immensa camporum  
planitie a se divisos in unum, ubi bellicas artes edo-  
ceantur, locum cogere, arduum est, & centum diffi-  
cultatibus implicatum negotium. Prima vice ad  
militarem scholam evocati aderunt complures, novi-  
tate Europæorum, quos ridere solent, equitum al-  
lecti, non discendi animo. Altero die exfatiata scilicet  
videndi curiositate multo pauciores numerabis

Tertio demum vix decadem. Jubeantur Regio nomine institutioni bellicæ interesse, imperio minas licet admisceas, nihil admodum proficies. Absentiam alij alio ex capite excusabunt. Hic vel suum, vel suæ conjugis, aut prolis morbum causabitur; Iste vias, imbrem, fluviumve, quod cælo procelloso transitum negaverint, accusabit; Ille itineris, negotiive, quod differri nequeat, obtendet necessitatem. Alii denique sibi haud collubitum fuisse, proterve fatebuntur. Hæc ita esse Franciscus Gonzalez, mihi familiaris diu, in urbe Boni aeris comperit, ubi otiosus dudum, sed otium pertasus, desidebat cum suis.

Quid si, inquis, ad coercendos Barbaros Legionarii ex Hispania milites singulis in Coloniais excubarent? Neque id quidem probavero. Provinciæ latissime, longissimeque patenti vel justus exercitus vix sufficeret, & in tot partes divisus quid tandem contra hostium multitudinem poterit? Ejus generis milites jaculandi, pugnandique scientia Americanos superabunt, sed, quia Europæi, ab his natandi, equitandi peritia, itinerum, æstus, sitis, inediaque tolerantia longissime superabuntur. Tentoriis, plaustris, cymbis, vel pontonibus, quibus isti carere non possunt, impediti circumvolitantes equites Barbaros non assequuntur, minus illorum contubernia, quæ ducentas leucas ab urbibus absunt interdum. Sane Hispani dimachæ, Boni aeris præsidarii, perinviti adversus Australes Indos excurrabant, quippe a quibus vulnera sæpius, quam victoriam retulerunt. Legionarios pedites urbi sanctæ fidei ab Abiponibus, Mocobiisque olim propemodum oppressæ suppetias missos nihil admodum profuisse, nemo ignorat, Barbaris scilicet statariam pugnam cum pedite callide subterfugientibus. Haud nego, Pizarro, Cortesio duobus ab Eu-

ropæo milite Indos innumerabiles Caſos, fugatos, ſub jugum miſſos, ſed Indos adhuc pedites. Si Abipones, Mocobios, Tobas, Quaicurues, Serranos, Chiriguanos, alioſque Paraquariæ equeſtres populos oppugnaturi redirent hodie iidem heroes, plus certe negotii, minus Gloriæ illis auſim polliceri. Primos illos, qui Americam attigerant, Hiſpanos equo ſublimēs, ferro indutos, enſibus fulgurantes, ignivomis fiſtulis tonantes, myſticibus hirtutos imberbes Indi, nudi, inermes, aut ſolo ligno armati, novum hominum, qui mori neſcirent, genus rati vel fuga declinarunt, vel, ſi fugere haud licuit, obſequio ſibi devinxerunt. Qui hodie bellum movent Hiſpanis Barbari, quotidie illos vinci, ac mori poſſe vident, haſtis ferreis, equis pernicipibus ad eorum impetus eludendos, quin ad eos, dum lubet, impetendos ſagaciffime uti norunt. Perſequentur illos, & aſſequuntur; jam fugant ſibi infeſtos, jam fugiunt. Fulminatrices illas ſcloporum fiſtulas, quas ſæpius nec tonare, ſæpius, caſſo fulmine, nil præter innoxium crepitum edere experti ſunt, jam raro ſibi periculofas, metuque ſuo indignas credere paulatim incipiunt. Uſque adeo tempus ut res cæteras, ſic belli rationem, nationum mores, inſtitutum, animos immutat. Centum Indos a decem olim Europæis proſtigatos, fugatosve, legimus; Hac ætate decem Indis affiliantibus centum Europæos fuſiſſe, toties vidimus. Neque id rarum eſſe ſpectaculum, quamvis incredibile videatur, ex iis, quæ porro mihi ſcribenda reſtant, planiffime cognosces.

Ego quidem, longo rerum Paraquarienſium uſu edoctus, ſic exiſtimo: Homines Americanos, ſi bellicis artibus, armis idoneis, ſupelleſtili neceſſaria inſtruerentur, ob nativam equitandi, natandi, coſpi, belli-  
que



que asperitates tolerandi habilitatem præ Europæo in lite utiliorem adversus Barbarorum incurfiones operam navaturos. Per universam Paraquariam passim videas adolescentes & origine, & nomine, & animo vere Hispanos, Sagaces, agiles, intrepidus, robore, ac proceritate conspicuos, equites, si qui uspiam, ad stuporem dexterrimos, e quibus si quovis in territorio una conflaretur centuria, & a Præfectis strenuis gubernata stabili gauderet stipendio, nã! Indos hostes ad frugem, ad Hispanorum amicitiam facile revocandos, amicos in officio retinendos, colonias a vexationibus respiraturas existimavero. Quod si ex quaternis, vel quinis ejusmodi centuriis, quoties periculum urget, conjunctis agmen conflaretur, nulla Barbarorum, quamvis numerosissima, stativa illi inexpugnabilia forent, dummodo exploratæ virtutis, experientiæque dux præfuerit expeditioni. Quinquaginta circiter ejusmodi Equites, quos sanctæ Fidei civitas ære suo aluit, & Blandenges vocavit, rem sæpe præclare gesserunt. Petrus Cevallos clarissimus Hispaniensium copiarum Dux delectos ex Paraquariæ Colonis equites in illo contra Lusitanos bello sibi magno usui fuisse, iterum, iterumque palam affirmavit. Eorum in equitando celeritatem, in trajicendis sine navi fluminibus promptitudinem, incredibilem in omnibus alacritatem Marchioni Valdelirios me adstante magnopere dilaudavit in Quarani-co S. Borgiæ oppido. Ejusmodi equites, qui in singulis Hispanorum excubarent coloniis, partim ex ærario Regio, partim opulentiorum Hispanorum sumptibus facile sustentarentur, quorum maxime interest prædiorum, commerciique securitatem a Barbarorum incurfionibus sartam, testamque conservari.

## CAPUT XLII.

Quæ Cæſorum fors apud Abipones  
victores.

U<sup>t</sup> primum haſta a ſe ſauciatum quempiam pro-  
-cumbere lenſeriat Abipones, prima illis cura eſt, mo-  
-rientis caput amputare. Incredibili id præſtant cele-  
-ritate. Anatomes experientiſſimis magiſtris certe pal-  
-mam præiperent. Non jugulo, ſed cervici cultrum  
inſigunt, icſtu certo, brevifſimoque. Quamdiu ferro  
omni caruerant, concha, piſcis Palometæ maxilla, fiſ-  
ſa arundo, lapis ſolerter exacutus illis pro cultro fuere.  
-Noſtra quoque ætate cultello ſæpe tenuiſſimo caput,  
velut ſi papaveris eſſet, reſecare norunt ea prompti-  
tudine, quam vel Europæis in carnificibus, licet enſe  
inſtructis, raro deprehendas. Longo uſu, exercita-  
tione quotidiana hanc ſibi dexteritatem Barbari com-  
pararunt. Quotquot enim hoſtes trucidant, toti-  
-dem fere capita domum aſportant vel ephippiis ſuis,  
vel cingulo crinibus alligata. In tutiora poſtquam  
loca ab hoſtium ſuſpicionem remoti ſe receperant, alla-  
ta capita pelle nudant. Ab una aure ad alteram in-  
fra naſum cutem incidunt, eamque una cum capillis  
ſcitifſimo, citiſſimeque avellunt. Abſtractam ſic a  
calvaria pellem ſiccò gramine farciunt, quæ aere pau-  
latim exſiccata capillitii arte facti imaginem reſert, ac  
trophæi inſtar a ſingulis conſervatur eadem ſollicitudi-  
ne, qua Europæi crepta hoſtibus ſigna ad perennem

victoriae memoriam sacris in aedibus posteritati solent ostentare. Cuiusque Abiponum plures ejusmodi pelles domi, is militaris gloriae fama reliquos praecellit.

Cranium quoque caesi hostis, os illud scilicet verticis, quod calvam dicunt, asservant aliquando, festivis in comotationibus pro poculo adhibendum more apud alias quoque gentes passim recepto, ut ex historicis compluribus liquet. Inde forsitan Ambrosius Calepinus occasionem nactus est dicendi in verbo *Cranium*: *Est calva capitis, & poculi genus, calvae figuram referens.* Wayerlinkius genus illud poculi, quod Teutones Topf, & olim forsitan Kopf, Galli vero corrupta non nihil voce *coupe* vocant, antiqui moris, cranii nempe pro poculo adhibendi, vestigium putat. Aventinus certe, si fide dignus, Germanos quondam ex humano cranio bibentes vidisse se, testatur. Herodotus L. 4. Scythas caelorum hostium pelles, victoriae suae indices, circumtulisse, eorumque Calvariis pro poculo uti solitos, memorat. Galli praelio defuncti hostium demessa capita ex equorum cervicibus suspendere, ac denique in domus suae postibus suffigere solebant olim, ut Strabo L. 4. Geograph. Scribit. Belgas praescos eodem fere ritu allatis hostium capitibus domus suae limina ornavisse, Diodorus L. 5. cap. 9. refert. Severini in Hungaria castris propugnator in partae victoriae signum duo plaustra Turcarum capitibus onusta Budam, regni metropolim, misit, ubi anno 1492. Proceres Uladislao Rege jubente congregati. Ita Bonfinius L. 2. decadis quintae. Neque miror, tantam fuisse semper in amputandis, adserendisque hostium capitibus populi sollicitudinem; Certissima enim haec trucidati hostis documenta. Holofernis caput a Judith resectum,

allatumque de ejus morte dubium omne Bethulienſibus exemit. Haud omnes, qui vulnerati procumbunt in acie, illico mortuis ſunt adnumerandi. Multi, ut vitam ſervent, veluti exanimis commilitonum inter cadavera ſe abdunt aſtute. Mocobii poſtcruentam cum Abiponibus velitationem illorum celebrioribus primipilis, quos exſpiſaſſe viderant, capita amputarunt ad-augendum triumphii apud ſuos ſplendorem. Duobus e vulgo Abiponibus juvenculis, quos haſtis terebratos undique dudum occubuiſſe putarunt, necdum exſaturata rabie violentas manus iniecerant, uni auricula, alteri duobus digitis crudeliter mutilatis. Sed hem! perſanatis Vulneribus paucas poſt hebdomadas ambo incolumes in S. Ferdinandi oppido comparuere hac ſolum ratione infeliſes, quod nec huic nova auricula, nec alteri novi digiti ſuccreverint.

Ychoalay, formidable olim Hiſpanis nomen, Abiponum campeſtrium dux illuſtris poſtquam Debayakaikin Abipones ſylveſtres inter facile principem ſibi per annos ſeptemdecim infeſtum in acie demum obruncatſet, illius, & aliorum primi nominis commilitonum capita publico in foro e furca, hunc in finem parata, ſuſpēdit, quæ a ſceminis quotidie ſub vesp̄erum non ſine lugubri carmine ad tugurium quodpiam deportata, ne a Debayakaikini-amicorum aliquo noctu cleperentur; Sed primo diluculo rursus furcæ infamæ affixa fuere. Dies aliquot id continuatum, dum denique, neſcitur, a quo, clanculum ſublata ſunt. Id probri genus vindex Ychoalay in principium totius nationis ducem, ſibi ſanguine propinquum, ſed tot dimicationum, cladumque authorem ſtatuit, ut illius ſemper turbulento capiti jam palam illuderetur, cujus manus plurimarum cædum, latrociniorumque instrumenta exſiſtere, id quod

quod clarius tibi fiet, dum de S. Hieronymi oppido mihi sermo fuerit.

Execraberis utique hanc in secandis hostium, deglubendisque capitibus atrocitatem Abiponum; Sed tuus, opinor, mitescet animus; rudesque Barbaros venia aliquantulum dignos judicabis, si tecum reputaveris, id eos & majorum suorum instituto, & plurimarum per orbem gentium exemplo agere, quæ faciendi in hostes opportunitatem nactæ omnem humanitatis sensum videntur abjecisse, putantque sibi victoribus in victos omnia licere, ut adeo crudelitatem quamvis militaribus virtutibus ausint adnumerare. Præter ea, quæ paulo ante de Scythis, Belgis, Gallisque veteribus ex variis historicis recensui, alia, quæ ad hoc argumentum pertinent, memoranda veniunt. Scythæ, aliique Asiæ, ac Europæ ferociores populi, teste Herodoto L. 4. N. 64, primi, quem ex hostibus jugularunt, sanguinem potant, reliquorum capita Regi adserunt suo. Ni enim hostium caput aliquod quis exhibuerit, omni ad captas bello prædas jure excidet. Pelles ex hostilibus capitibus detractas jam equo suo, velut trophæis, ornando appendunt, jam ex pluribus consutis sibi vestem, jam equi stragulum concinnant. Sunt, qui pellem cum unguibus ab hostis dextera avulsam pro sagittarum theca adhibent, quippe bestiarum corio crassiorem, candidioremque. Ipsius ego vidi pellem Tartari exploratoris belle concinnatam, quem in obsidione Viennensi anno 1683. interceptum Germani milites excoriarant. Non pauci Scytharum pelles ab hostium corporibus abstractas, subactasque sibi, equisve togendis impederunt. Elias Skeed in Libro de religione veterum germanorum gallorum &c. hunc capitum hostium deglubendi ritum omnibus præ, quæ

soli orienti propiores habitant, nationibus solennem  
 fuisse, affirmat. Quid si ad hoc probandum illa ver-  
 ba in Cantico Moysis Deuteronomii libro, cap. 38.  
 vers. 42. fors aliquid valeant: *Inebriabo sagittas meas*  
*sanguine, & gladius meus devorabit carnes, de cruore oc-*  
*cisorum, & de captivitate nudati inimicorum capitis.*  
 Caput hostium pelle nudatum hoc loco intelligi, veri  
 similis mihi videtur, quam caput galea nudatum,  
 ut quidam arbitrantur memores consuetudinis, jux-  
 ta quam cæsis hostibus, vel captis cassides detrahe-  
 bantur, ut nudis capitibus victorem exercitum capti-  
 vi sequerentur. Alias aliorum interpretationes nec  
 ignoro, nec impugno. Innumerae sunt, quas alii per  
 Americam Barbari in hostes a se vel interfectos, vel  
 captos exercere solent, crudelitatis formæ. Hiroquei  
 in Canada immanitate vincunt cæteros. Ex hosti-  
 um necdum extinctorum capitibus sæpe pellem ave-  
 lunt. Noster Josephus Lafitau inter illos Barbaros  
 diu versatus in libro suo: *Moeurs des sauvages Ame-*  
*ricains &c.* linguis variis toties typo dato fatetur, vi-  
 sam a se mulierem origine Gallam, gallo nuptam,  
 pluriumque prolium matrem, quæ capite ab Hiro-  
 queis excoriato dudum superstes, sospesque fuit, a  
 Gallis propterea *la rose pelée* dicta. Plures alii hanc  
 capitis excoriationem passi citra vitæ jacturam dicun-  
 tur. Nonnulli Indorum Canadensium totum, quan-  
 tum est, occisi hostis corpus excoriant, ejusque exu-  
 vias, veluti victoriæ, ac fortitudinis testimonia cir-  
 cumferunt, ostentantque. Interdum detractam ho-  
 stili manui pellem in tabacæ thecæ convertunt, quæ  
 in canada provincia *Sacs a perus* a gallis vocantur. Tan-  
 tus quamvis mortuos laniatus maneat corporum, op-  
 tabilius tamen, tolerabiliusque fuerit in acie occum-  
 bere, quam ab Hiroqueis abripi in captivitatem;  
 Hæc licet sæpe brevissima quavis alia morte videtur

acerbior. Ex captivis enim bellicosiores, quos reformat, infantes, vetulos, vetulasque, a quibus in itinere molestias sibi fore prævident, primo mox die, ac veluti in acie cremant. Alios, atque alios diebus posteris, ut ad accelerandum reditum sint expeditiores. Si insectantium hostium timore fugam præcipitare eos oporteat, morarum impatientes captivos singulos singulis arboribus alligant, vicinasque accendunt arbores, ut lento igne torcantur, intereantque, certe, si quando flamma languidior illis parceret, inedia certe extinguantur. Captivos reliquos, quos sibi utiles domi fore existimaverint, constrictis sine brachiis abducunt. Noctibus singulis, ne tenebris ad fugam abuterentur, singulos pedibus, manibusque (figuram literæ X exprimunt) expansis, funiculoque totidem sudibus adstrictis custodiunt; His addunt funem duplicem longiorem; Altero collum, pectus altero vinciunt, circumligantque. Hujus extremitatem herus Barbarus manu complectitur sua, ut, si captivum fugæ cupidum de vinculis se extricare suis conantem sentiat, expergiscatur. Acerbissimæ, & siquid aliud, Intolerabiles miseris noctes videbantur. Totum prope corpus nudi equidem ab infinito advolantium culicum, vesparumque examine dilaniabantur, cum pedes, manusque vincti, motus omnis impotes adversus hos tortores tueri se se neutiquam possent. Calamitoso itinere defuncti victorum in patria vel ad miserabilem servitutem, vel ad rogum damnantur. Hæc, pluraque id genus refert noster Lafitau fide utique dignissimus; Nam, præterquam quod ipse Hiroqueos inter versatus sit diu, fatetur, se cætera, quæ scripserit, omnia accepisse a Juliano Garnier Sacerdote nostro, qui annos sexaginta aliquot eidem nationi Christum, humanitatemque docendæ impendit, linguarum Barbarum scientissimus,

multa expertus, plurima passus, religionis amplificandæ studio, ac quotidianis in se ipsum rigoribus demum consumptus. Familiari hujus consuetudine, institutioneque dictus Lasitau diligenter utebatur.

Eadem prope feritate Australis Americæ Barbari in captivos animadvertunt suos. Brasilienses certe illos aliquamdiu saginatos non sine multis caerimoniis inspectante, & plaudente populo clava capiti impa-  
ctis enecare solent. Dissecti corporis artus festivum universo contubernio epulum præbent, quo non stomachum duntaxat, sed & ardens in hostes suos vindictæ desiderium cupiunt exsatiare. Sunt equidem anthropophagorum ex genere, perpetuisque adversus finitimos bellis impliciti. Nefas sit hoc loco Mammaluocos silentio præterire, homines vel Europæos Brasiliensibus cum sceminis conjunctos, vel talibus e nuptiis in Brasilia prognatos. Illi Christianos se se jactabant equidem, sed venandis, capiendisque christianorum gregibus semper occupati præ quovis Barbaro sæviebant. Captivorum, quos scilicet lusitanis in Brasilia ad Sacchari, aliasque officinas peritiles ingenti cum scœnore venditaverant, negotiatio impia unicum illis negotium fuit. Ab hac hominum colluvie (ut fufius in libro prodromo explicui) aliquoties centena Quaraniorum millia partim crudeliter trucidata, partim in captivitatem abrepta fuere, qui incredibili nostrorum hominum labore per sylvas conquifiti, in oppidis, quæ condiderant, collocati, ibique sanctam religionem, mores, artesque congruas docti fuerant. Ferro, plumboque, & mille fraudibus armati hi prædones Quaranos ligneis duntaxat armis instructos opprèssere. Uno sæpe die, eodemque ex oppido plures seu Neophytorum, seu catechumenorum centuriæ, ut pecorum greges, abigebantur, nul-



nullo ætatis, sexuve discrimine. Quotquot ad fugam aut procliviores, aut aptiores visi, loris, funibus, catenis vincti rapiebantur interdū, sole præcipitante in altas, quas adventantes eum in finem foderant, scrobes conjiendi quotidie. Decrepiti, morbo imbecilles ne reditus celeritatem retardarent, ipso in itinere variis modis interempti. Proles lactentes, ne matribus porro oneri essent, partim manibus discerptæ, partim ensibus in centum frustra sectæ, partim solo allisæ vias passim omnes funestarunt. Pudet, pigetque plura dicere, quæ cogitari a lectore facilius, quam a verecundo calamo exprimi possint. Nefarios hos Indorum Paraquariensium venatores crudelitate, lascivia, lucri cupiditate æstuentes omnis historicus, qui partium studiosus non fuerit, teterimis coloribus pinxit; Quodnam tamen horum scelerum apud illos principatum obtinuerit, arduum sit, sententiam ferre. Relege, si lubet, quæ de Mammalucis in libro Historiæ prodromo adnotavi. Haud reticendum hoc loco singulare crudelitatis genus in captivos, quod Barbari Australes, agro Boni aeris finitimi excogitant. Si quem hostium in campo deprehenderint, iræ effervescente haud illum enecant, sed pede utroque mutilato istuc relinquunt, ut motus omnis ad viam prosequendam imposita lenta morte dirissimos inter dolores contabescat.

Ab atroci hac in captivos, vel mortuos hostes sæviendi consuetudine, quam in Indis aliis averfamur, longissime absunt, abhorrentque Abipones. Interficiunt, sed eos duntaxat, quos pro hostibus habent suis, quos sibi vel perniciosos experti sunt, vel periculosos porro, sibi que infensos, opinantur. E vulnere morientes neque torquent, neque excruciant. Hispanorum, Inderumve contubernio expugnato

nunquam promiscue incolas trucidant omnes, quot-  
-quot possunt. Etati teneræ, imbelli sexui parcunt  
plerumque, nisi accepta injuria vehementissime irri-  
tati internecione dignos arbitrentur universos. Avul-  
sas a cætorum capitibus pelles, facinorum suorum  
- testes domum asportant, ne inglorii, ad suos redeant;  
- Illis tamen ad se, vel equum tegendum, ut quidam  
- solent, non abutuntur. Bello captos, equisque suis  
impositos & in itinere, & domi comitate, benevo-  
lencia, beneficentiaque incredibili plerumque profe-  
qui consueverunt, quod superius cap. 13. de Abipo-  
num moribus, & consuetudinibus, uberius explanavi.  
Ex quo sane intelliges, Abiponum captivos sorte sua  
contentos vivere, sed sæpiissime ad heri sui offensam,  
Hispanorum perniciem, suumque exitium turpissime  
abuti, ac ipsis denique Barbaris evadere deteriores.  
Optaveram persæpe, ut Patres familias, Præfecti mi-  
litares, magistri tam faciles, tam beneficos se præ-  
berent suis famulis, militibus ac discipulis, quam sui  
studiosos, amantesque Abipones experiuntur captivi.  
Hurons, Hiroqueosque, etsi cæterum Barbarie in-  
signes, bello a se captis nihil admodum molestiarum  
domi suæ facessere, nisi eorum sint ex numero, qui  
primis ab adventu diebus optimatum sententiâ ad ro-  
gum crudelem damnantur, Pater Lafitau testatur.

## CAPUT XLIII.

De Abiporum armis, & aciei forma,  
dum aliis cum Barbaris confligunt.

**H**ostes dispares disparia sæpe arma, aciem disparem svadent; Alia, atque alia, tum quibus offendimus, tum quibus defendimur, belli instrumenta possidere videntur. Abipones sane, quoties sibi cum Hispanis confligendum, in equo celeri, hastaque firma plus præsidii, plusque ad victoriam momenti inesse existimarunt semper. Hinc thoracibus, quos ex alcis pelle concinnatos pro lorica adhibent, abstinere solebant; Nam hi præterquam, quod contra pilas plumbeas securitatem præstant nullam, fugientium perinde, ac assilientium celeritatem pondere suo retardant. Arcus quoque, dum adversus Hispanos excurrunt, negligunt. Enimvero deliramenti genus foret, arcus sclopiis, lignum plumbo, sagittas glandibus opponere; Hæ enim feruntur longius, quamvis sagittæ feriant certius, eoque periculosus, quo lignum, ossaque, e quibus componuntur, humanæ carni præ plumbo magis noxia, & infesta. Quod si tamen domi suæ ab externo, quisquis sit, hoste invadantur Abipones, arcubus utuntur suis feliciter; Horum enim, quam a pueris didicere, scientiam quotidiano per omnem ætatem belli, venatusque exercitio sit perficiunt, ut ictu certiori, quam sclopo Hispani, quidlibet attingant. Oculorum testimonio convictus toties, id audenter affirmo.

Sed

Sed fingamus, per Abiponum contubernia de adventuris propediem Barbaris spargi rumorem. Si vires suppetant, animique profligandis hostibus pares, ad cognoscenda eorum itinera fidi speculatores quaquaversus emittuntur. Reliquis interea curarum prima est, potionem ex melle, vel, si in promptu sint, ex siliquis græcis apparare, compotationi publicæ mox servitutam. Nunquam equidem aut in consultando perspicaciores, aut in dimicando acriores sibi videntur Abipones, quam quando fuerint insigniter tenuerint; Namque tales, ut ipsi quidem autumant, pericula non videre, vel si videant, contemnere; Paucos multis se adversariis objicere: Vulnerum acerbicatem nil admodum sentire: Vitæ nescios mortem oppetere: Conloquitos in lectore Mavortii furoris igniculos expergeseri, ajunt. Et vero certissimum id nobis videri posset, si, quod Favianus Strada noster, in sua de Bello Belgico, historia, de Martino Schenckio laudatissimo apud Belgas & Duce, & milite scripsit, in memoriam revocamus. *Arma nunquam (ait L. 10. decadis secundæ, folio mihi 633.) accuratius tractabat, quam quum effuse potus, ac vino amans.* Idem prorsus, quod Schenckii, Abiponum esse institutum, fatum idem, sæpius comperi. In S. Herdipandi Colonia certis authoribus accepimus, hostile agmen ex Tobis, Mogabiiisque compositum magnis itineribus adversus nos adventare, biduique minimum intervallo adfuturum. Antonii hoc nuncio, non terræ Abipones consultando, compotando, cautendoque ante victoriam triumpho asultum præstolabantur multorum paucissimi. Equis ut ad manum semper essent, intra oppidi septa conclusis, vultu ad terrorem picto, potulum manu altera, altera sagittarum fascem complexi biduum consumpserant. Dominica Quinquagesimæ illuxit. Ter-

tia a meridie hora Barbarorum equitum turba in conspectum se dedit eminus. Abipones licet post tantam computationem neque mentis, neque gressus satis compotes arrepta hasta foeminarum ope in paratos affiliunt equos, per campum nullo ordine sparsi horribiles inter lituorum ululatus in obvios hostes cursu effulissimo invehuntur felicitate tanta, ut illi abjecto mox vastandæ coloniz proposito adjacentibus in sylvis securitatem quærent suam. Verum ab instante undique, & obstante Abipone via exclusos alios alio fuga abripuit. Hi gressum citatissimis equis accelerare: Ille procurentium terga premere conatus. Non pugna, sed hinc fugientium, illinc fugantium cursitatio fuit. Pernicitate equorum certatum magis, quam telis, quæ quidem ultro, citroque mittebantur, sed quia ictu parum destinato, citra multorum noxam. Victores nostri non nisi multa jam nocte ad coloniam redire, quin sub auroram aliqui, incolumes præter unum, cui clava caput contusum, omnes, omnes sereni crapula, quod mireris, non dormiendo, sed currendo, pugnandoque exhalata. Quot hostium in tanta insectatione lauciati, quot cæsi fuerint, fateor, me ignorare. Ducentis plures a septuaginta temulentis in fugam actos fuisse, luculentæ victoriæ instar nobis erat. Sed jam cæteros, quos Abipones pugna præmittere solent, apparatus, videamus.

Procuratis, quæ ad computationem dimicationibus præviam pertineant, omnibus eo suas cuprimis sollicitudines convertunt, ut equorum suorum agmina hostium oculis, manibusque subducantur. Melioribus, qui ad belli usus prompti, & veluti in conspectu sint, vicinas intra sepes reservatis reliquos iis in stationibus collocant, ad quas vel fluminum altioris

ripæ, vel sylvarum objectu, vel viarum ignoratione difficilior hostibus patet accessus. Latebras quoque, ubi vigente adhuc periculo uxores, liberosque, ac ceteram impellem turbam abderent, circumspiciunt. - Integras sæpe Indorum familias in fluviis, lacubusque palustres inter juncos anatum more demersas, soloque capite prominentes a se detectas Hispani mihi reserebant. Ut primum de hostis propinquitate rumor - apud Abipones percrebuit, fucata illico facie telorum fauces, lituumque militarem e cingulo suspensum circumferunt semper, quem concubia potissimum nocte inflant identidem eo consilio, ut excussa timoris suspitione conflictus avidi, vigilantesque ab hostium emissariis, cognoscantur. De hostilium copiarum propinquatione redditi certiores aliis, atque aliis rationibus sibi consulunt. Si pro adventantium numero pauciores se se videant, calliditate infirmitatem suppleant suam. Ne ad suscipiendam aperta fronte pugnam adigantur, variis artibus hostem a stativorum suorum prohibent accessu. Obviam facti jam hostem imparatum per insidias opprimunt; Jam multiplicato tubarum militarium tumultu numerosos se - mentiuntur; Interdum cornicinibus, buccinatoribusque pluribus remota in statione a tergo relictis se antecessores solum, ac partem pone sequentis agminis fingunt; Jam Hispanorum, si quas habent, vestibus induti comparent aliqui, Hispanosque milites propinquos sibi fore subsidio, persuadent. Ejusmodi dolis circumventi relicto præliandi consilio iter relegunt hostes non raro. Tantillæ artis est, Americanos natura meticulosos territare. Pugnam recusant, nisi de victoria certi.

At vero nullus sæpe strategemati locus est super. Interdum repentina hostium incursione compulsi, a-

lias

has victoriæ fiducia alleciti statuunt denique certamen,  
 pro quo committendo campum hosti adventanti ob-  
 versum, contubernioque vicinum designatur, ut uxori-  
 bus, prolibusque suis forsitan periclitaturis præsto  
 esse queant. Feciales quandoque ab hoste præmit-  
 tuntur, qui belli causis expositis incolas ad pugnam  
 laceffant. Sed, quod observatum a me sæpius, buc-  
 cinarum, cornuumque boatum, horridam ad arma  
 provocantium vociferationem pro responso aufere so-  
 lent. Dignum profecto, si quodquam aliud, Euro-  
 pæorum oculis, cachinnisque spectaculum illa omnia,  
 quæ pugnam seu præcedunt, seu comitantur. Vi-  
 derent sub conflictus initium præstigiatores aliquot  
 equo sublimes, gestu corporis ridiculo palmarum ra-  
 mos in gyrum circumagentes inimicum agmen fe-  
 rali carmine diris devovere; Præstigiatrices item ve-  
 tulas jam humi reptantes, jam leviter subsilientes per  
 forum corrugata fronte, torvis oculis, rauca voce,  
 nescio, quid ominis, vel execrationis deblaterare. Vi-  
 derent Abipones illitis vultui coloribus truculentos,  
 vertice avium multicolores plumas, manibus arma  
 ostentantes, thorace suo testos alios, alios agilitatis  
 gratia omnino nudos, gradu ad pompam composito,  
 & quasi orbi terrarum minitantes in aciem coire. Mon-  
 tes videntur parturire, quamvis murem prodire ridi-  
 culum mox videamus. Volunt isti heroes in acie-  
 constituti a Patre, colonie curatore, lustrari, nume-  
 rarique, numerare seipsos cum nesciant. Illorum or-  
 dines percurrens: *Sumasne milia?* Interrogabar identi-  
 dem, quibus more meo: *Estis quam plurimi*, respon-  
 di, ne paucitate sua territi animos, spemque victoriæ  
 abjiciant. Quamvis certissimum experientia, oppida-  
 tum fere a numerofo hoste fuisse invasa, cum paucis-  
 simi incolæ domi superessent, reliquis venationis  
 gratia longe, lateque sparsis. Sed nempe sagaces



Barbari affiliunt, dum præfidiariis nudatam coloni-  
am suis e speculatoribus intellexere. Aciem, si locus  
id ferat, quadratam statuunt. In medio sagittarios,  
utramque ad alam hastatos collocari, aliquando ob-  
servaveram. Alias & hastis & arcubus instructi singu-  
li promiscue aciem occupant. Mocobii, Tobe,  
Quaikurui, etsi equites, equis tantisper in conspectu  
spositis, pedites manus conferunt. Cazikius, aut  
alter quivis spectatior, qui præsit omnibus, & pugnam  
moderetur, equo insidens in fronte aciei consistit pri-  
mum; Sed inchoata jam pugna tam equo, quam  
statione illa relictis immittit aliis confligit. Abipo-  
num duces fere pugnacissimi sunt, ac ante ceteros  
strenui. Cum ducum exempla plus ponderis, quam  
verba habeant apud militem, qui libentius ducem  
suum acriter dimicantem sequitur, quam eminus ad-  
hortantem.

Initio confertis, mox, dum petendus vel arcen-  
dus hostis, ita laxis stant ordinibus, ut quisque spa-  
tium quatuor, imo sex cubitorum quaquaversus  
habeat. Neminem eorum, dum configunt, vides  
erecto corpore, vel quietis pedibus contutere. Irre-  
quieti semper curvo in terram corpore, fixis in con-  
trarios oculis ictus vel declinandi, vel designandi  
causa hac illac cursitant. Ore minante simul, simul  
hostem provocando solenne illud suum: Hô hô hô  
repetunt voce ab imo ad summum ascendente. Ma-  
num dextram identidem terræ affricant, ne chorda  
arcus non volentibus e lubricis sudore digitis effluat,  
qui, sudore pulveribus soli absterfo, utique asperan-  
tur. Neque Indi Europæorum morem, qui glan-  
dium procellam eodem tempore in objectos hostes  
temere effundunt, sibi putant imitandum. Singuli  
singulos ad ictum solent destinare, seu scopum; Hinc  
alter



Alter alterius oculos, motusque omnes sollicitè circumspectare satagit, & dum a collineante aliquo peti se senserit, stationem dextrorsum, sinistrorsum saltitans mutat priorem. In belli ducem, & bello illustriores multa multorum tela, quamvis raro impune, jaciuntur; Quippe ex istorum cæde in se plus gloriæ, in hostes plus terroris quisque prævidet redundaturum. Cum unus sæpe a pluribus ad ictum destinetur, etsi Argo sit oculatior, vento quovis agilior, securitatem nemo sibi audet polliceri. Ut adeo, si quis sospes acie excedat, fortunæ tribuendum sit sæpe, raro dexteritati, thoraci coriáceo rarissime; Nam hunc non hastis modo, sed & validioribus telis cedere, ipsi vidimus; queis nec lignum impervium, etsi lapide durius.

Sagittas ab hoste missas, si propriæ deficiant, remittunt. Exhaustis tamen, uti accidit, pharetris, animisque ipso certamine magis jam efferatis, postquam arcu eminus depugnarunt aliquamdiu, hasta cominus incessunt se se vulnera declinandi, inferendique sollicitudine pari. Neque timendum tamen, ne humani sanguinis alluvione turgescat campus. Magna est equidem in lacertosiss illis Barbaris ad vibrandos ictus brachiorum vis, ac ferocia, sed ad hos eludendos major pedum velocitas. Tota sæpe dimicatio cõminatione mutua, vociferationeque definitur, ut strepitus quidem multos exaudias, fluere tamen sanguinem videas rarius. Sauciantur interdum complures, paucissimi pro sauciorum numero occumbunt; Ni enim vel perfossum caput, transverberatumve cor ipsum fuerit, de vulneratorum vita conclamatum esse, nemo illorum somniat. Confractas costas, immania per artus reliquos vulnera nihil admodum habere seu admirationis, seu discriminis vulgo sibi persvadent, at-

que adeo sine doloris significatione, serenis oculis ea contuentur, & semivivi, reluctantesque ex acie alienis brachiis asportantur. Illud mihi compertum, hoc Barbarorum genus ni fuga iis intercludatur, raro ad experiunda ultima obstinare animos. Commilitonum pauculorum cæde territi, nulla ducis cura, quæqua possunt, dilabuntur. Nil opus est receptui canere. Fugiant denique, vicenive, tum enimvero veluti pudore omnes exsoluti equorum, si qui præsto sint, ungulis vitam credunt suam, & amnis instar rupto agere extra ripas effusi, ruunt. Urgente metu sepelinos, aliquando ternos uno sedentes in equo, avolantesque conspicias. Velitationem pedestrem auspicati, ne fugæ defint instrumenta, sollicitè provident. Hunc sane in finem a tergo pugnantium, extra telum iactum, equi præparati, quibus adolescentes insident interea, & præliantium vicissitudines velut ex orchestra, impune speculantur, præliandique artem securi condiscunt.

Quod si vero hostes iniquiorem sibi belli aliam experti recipiant se se, contrariorum infestationem pertinaciorem in reditu quod timeant, vix habent. Victores enim gloriæ iacturam facere, magnopere cavent. Nolunt ancipiti dimicatione fortunæ vices, novumque discrimen experiri. Hastam forte, vestemve aliquam ab hostibus in acie sibi ereptam probrosissimam nationis suæ labem interpretantur Abipones, acerbiusque ferunt, quam legionarii Europæi vexillorum, tympanorumque militarium iacturam. Hasta binæque vestes in velitatione aliqua gregariis Abiponibus extortæ diuturni Debayakaykinum inter, & Ychoalayum belli origo, certe occasio fuere. E pacis, quam sanxerunt in S. Ferdinandi oppido, conditionibus princeps erat istarum regularum restitutio.

Hæc

Hæc cum aliquot mensibus nequidquam expectaretur, bellum recrudit. Victorias, secundosque præliorum eventus non suæ dexteritati tribuere solent Abipones, quin potius præstigiatorum suorum artibus in acceptis referre. Quamvis reliquas Paraquariæ nationes despiciatui habeant, seque illis omnibus militari audacia præferendos putent, Quaycurus tamen Barbaros sibi formidabiles esse nunquam inficiantur; Illorum hastis se fungorum instar in acie prosterni, ajunt, non quod isti armis melioribus, corporum firmitate, aut animorum magnitudine excellant, sed quia præstigiatoribus multo doctioribus comitati pugnam inire consueverunt. Istorum vel solo halitu afflatos, veluti fulmine ictos se humi procumbere, Alaykin Abiponum veteranus ductor, mihi affirmaverat. En miserandam Barbarorum credulitatem! Versipellis propemodum Cœlestem affingunt virtutem, qui præstigiis, fallaciis, dolisque putidis eos circumveniunt, nihilque norunt, nihil possunt præterea.

Sed jam Abipones pugna defunctos feliciter, ovantesque contemplemur. Si res ad votum fluxerit, lætis de victoria rumoribus, & plerumque exaggerata hostis clade, implent omnia. Qui præ cæteris strenue rem gesserant, omnium oculos, atresque in se convertunt. Qui vulnera ex acie retulerunt, concurrenti præstigiatorum medicorum turbæ exsurgendos se, curandosque præbent, spectatorum, qui circumstant, multitudine eorum constantiam, masculamque fortitudinem laudibus, & admiratione palam prosequente. Ad spectandas, si quas ab hoste attulerant, exuvias, manubiasque maximi fiunt undique concursus. Fœminas in hilaritatem impotenter effusas non tam gestire, quam insanire gaudio, credas,

das; Nullum facerent cantandi, saltandi, plaudendi-  
que finem, nisi eas mox parandis ad publicam mari-  
torum computationem rebus curas omnes intendere  
oporteret. Hanc, ut de faciendis consulent, pugna  
præmittunt Abipones; Eandem, ut a se facta cele-  
brent, pugnae confestim subjungunt. Dilapsis hos-  
tibus quemadmodum horribiles e vultu colores, sic  
præteritas de conflictu ineundo sollicitudines ex animo  
poculis abstergere quamprimum adlaborant. In hoc  
computantium cætu inconditis clamoribus, cucurbi-  
tis, tympanisque cantui consonantibus dum victo-  
ria celebratur, postquam liberaliore mellei liquoris  
haustu incaluere omnes, sua quisque facinora com-  
memorare, alter alterius errores, timiditatem, fugam,  
disteriis perstringere solet. Quod cum Abiponum  
ferat nullus, pugna defuncti pugnis primum, mox  
bile magis magisque effervescente, hastis, sagittisque  
inter se contendunt atrociter. Ni fornicarum con-  
ciliatricularum syaves industriae in armis eripiendis, in  
abducendis domum maritis accederent, plures post  
pugnam, quam in pugna trucidandos Abipones, mi-  
hi extra dubium est. Qui citra noxam acie excelle-  
runt toties, temulenti temulentorum manibus inte-  
reunt non raro. Neque est, cur ob Barbarum hunc  
morem Barbaris succenseamus, apud Europæos mili-  
tes minime rarum. Horum quot incolumnes præliis  
interfuere, a socio subinde inter pocula concisi, mu-  
tilative! Videram abhinc annis quadraginta Militares  
Præfectos quinque consociatos in foro. Insignem  
singuli cicatricem vultu circumferebant. Na! isti  
cominus hostem videre, agebam veterano ejusdem le-  
gionis Præfecto, cum quo forte germanem istic misui  
familiarem. Amice! nemo istorum, is mihi reposuit,  
ab hoste vulnus unquam abstulit. Cicatrices hæ,  
quas

quas suspicie, Bacchi sunt, non Martis monumenta.  
Mihi fidem habeto. Dudum novi singulos.

Pancula, quæ ad hoc argumentum pertinere videbantur, Corollarii loco adjicio. Si in remotioribus ab oppido locis commissa est pugna, eques, ejus successum qui contubernalibus nunciet, ex acie præmittitur. Hunc eminus visum obviam effusa turba concussis identidem dextra labiis consalutat, stipatumque ad ejus ades comitatur. Per forum silentiæ semper tenacissimus ex equo ad lectum præcipitat. Inde veluti ex cathedra circumfusæ multitudini prælii eventus voce gravi exponit. Si vel pauculi hostium obtruncati, sauciive fuerint, solenne his nunciis orationis exordium est: *Nalamichirini* internecione deleti sunt. Quod composito ad severitatem vultu arroganter cunctabundus pronunciat, & circumstantium plausu excipitur. Enumerat dein aliquot in acie a se caesos, & de plerisque, ut victoriæ augeat splendorem, affirmat: *Eknem Capisan* iste fuit Capitaneus, quo nomine illi nobiliorem quemque intelligunt. Sit Indus, sit æthiops, dummodo Hispanorum more elegantius vestitus, Capitaneus, nobilisque ab illis dicitur; Nam ex vestitu quorumcunque metiuntur conditionem, dignitatemque. Quoties cæsi in acie hostis nomen profertur, totus his vocibus aer resonat: *Kem ekemas!* Ta Yeegam! quibus verbis admirationem explicant suam. Mox captivorum, equorum, plaustrorum, quæ rapuerant, exaggeratus plerumque numerus decantatur; De singulis enim: Ea esse innumerabilia *Chik Laythalipi*, asserit, cum ultra triadem nesciant numerare verbis propriis, ut alibi explicui. Ad quamvis de prædis innumerabilibus mentionem in hanc: *Ndre* voculam erumpunt auditores, quæ rem sibi inexpectatam, nunquam auditam declarant.

rant. Enarratis, quæ pugnam arduam, victoriam luculentam facere videantur, minutatim cæteris, commilitones suos in acie vulneratos detegit denique. Ad singulorum nomina & vox *Teyre* pauperculus cum gemitu repetitur a circumstantibus. Contubernalium, qui in acie occubuerunt, tragica enumeratio pro relationis epilogo reservatur, omnemque de victoria, de spoliis plausum in planctum convertit. Cum Abipones nefas putent virâ functi nomen pronunciare, pugnae relator hunc fere in modum circumscriptione utitur: *Yoale' eknam oanerma Kamelen Lauenek la' chia, haekâ*. Vir foeminæ Hamelen maritus jam non est. *Yoale eknam Pachiekè Lera' la chiskaeka'* vir Pachiekè pater jam non est. Sic cæteros, si plures obiere, cunctat. Facta vel unius suorum interfecti mentio omnem de quantacunque victoria jucunditatem, ut aqua ignem, exstinguit, ejusque vel recordationem reddit intolerabilem. Hostibus ad unum omnibus internecione deletis si Abiponum vel unus occumbat, victoriam, licet clarissimam, captivorum agmina, spoliis supellectilem omnem diris devovebunt omnibus, quia vel unius suorum morte emptam. Hinc ille victoriæ prædicator nuncius, ut primum de contubernalium mortibus vel extimis labris musitare ceperit, ab avidissimis diu auditoribus solus relinquitur aliis alio dilapsis. Mulieres universæ solutis, quos in funem colligere solent, crinibus, cucurbitis, tympanis arreptis longo ordine sibi succedentes forum omne percurrant, horrendoque cum ejulatu (ululatus diceretur rectius) in horas plures producto ab hostibus interemptos lamentantur, quod alibi de luctu, exequiis, funeralibusque Cerimoniis Capite 26. fusi-  
sus exposuimus.

Abipones ab expeditione reduces non uno agmine, sed in manipulos divisi contubernium ingreditur suum, sine ostentatione, si victores: sine mororis significatione, si victi, vel gravissime etiam sauciati; Nisi Cazikium suum, expeditionis ducem in illa amisissent. Tum equidem attonsis non nihil capillis redeunt ad luctum testificandum, Cazikiique demortui ossa carne prius nudata, uti & cæterorum, qui occubuerant, non sine funebri apparatu adferunt, quem cap. 27. curate descripsi. Bellatorum anxie expectatus reditus omnium ad se oculos, aures, ora, manusque rapere solet, his equorum agmina, captivos, prædas cæteras, victoriæ fructus aspectantibus; Illis de cognatorum incolumitate percontantibus; Aliis sauciorum vulnera, idoneamque illis curandis medicinam considerantibus; Fœminis omnibus planctu occupatis. Captivos, equos, mulos, reliqua, quæ quisque rapuit, sibi retinet: ni, ut moris apud illos, amicis malit largiri plurima. Uno sæpe itinere prædijs pluribus, campis amplissimis omni ex parte exhaustis plura equorum millia adferunt. Hos, nescio, quibus legibus, ea tamen ratione inter se partuntur, nullus ut sit dissidijs locus. Diebus posteris equos, qui cuique in partitione obtigerant, avidissime periclitantur. Illos cæteris præferunt, quos velocissimos experiuntur, & alias fere, quæ equum ornant, pulchritudines parvi facere consueverunt. Videas quotidie adolescentum turbam cursu certare, imò & verbis contendere, unoquoque suum præ alieno laudante. Uti pomum recens, quod ipsi ex arbore decerpimus, sapidius putamus. Sic illi, etsi præstantiores domi habuerint, nuper adductos equos omnibus præstare, arbitrantur. Reportatæ de hoste victoriæ recordatio quantum illorum animos oblectat, tantum perturbat; Illos enim, quos clade affecerant

nuper, quamprimum ad vindicandas Cædes, rapinasque adfuturos, diu, noctuque timent. Hinc ad tranquillandam mentem, ad excogitandas propulsandi hostis rationes illis maxime cordi est, publicam de more computationem illico adornare, certissimum illud, ut credunt, sagacitatis remedium, atque magnanimitatis instrumentum.

---

## C A P U T XLIV.

### De anniversaria Victoriarum memoria, & Computationis publicæ ritibus.

**H**aud satis est Abiponibus, dum ab hoste redeunt, cruentis adhuc manibus recentem victoriam celebrare, ejus memoriam publica quot annis lætitiæ renovare solent. Cantu, potu, insaniis, quanta quanta illa est, definitur. Postquam mel, potitionis materiam, copiosum e sylvis congersere singuli, anniversariæ huic cærimoniz dies præfigitur, domus item, quæ convivarum par numero esset, amplior designatur. Ultimo, quod statum diem antecedit, triduo elegantiore convestitus pallio præconum aliquis omnia circumcursat tentoria; Ad singulorum ingressum festiva labiorum percussione ab incolis fœminis salutatur; Ejus hastam, quam tintinnabulo æneo insignitam gestat, mater familias quælibet honoris gratia e venientis manibus accipit, redditque dein' abeunti. Ingressus domum præco humi disposito jam pulvino, ephip-



ephippiis, vel ferinae pelli insidet. Conceptis mox verbis ad communem victoriarum concelebrationem, cantionemque patrem familias invitat. Digredientem solita labiorum percussione prosequuntur mulieres domesticæ. Eadem prorsus ratione contubernaliū cæterorum obit stativa, comitantium puerorum turba semper stipatus. Præconis officio, quod Abipones Patritii detrectant, aspernanturque, proletario genere orti, ætate graves, & præstigiatorum nomine insigniti funguntur. Plebejum vocant omnem alienigenam, e majoribus Hispanis, aut nationis alterius Indis oriundum. Se se enim solos (Risum comprime) nobilissimos reputant Abipones, quosvis alios quasi obscuro, humilique loco natos superbissime, stultissimeque contemnunt. Hispana bello capta, sit nobili genere, ætate floreat, & forma, amatum Abiponem, minus maritum sibi speret, quia extera, & vel hoc nomine Abiponensi impar nobilitati.

Domum interea futuro conventiculo destinatam tumultuario instruunt apparatus. Solum tigridum partim, partim taurorum pellibus, quæ insideant hospites, convestiuntur. Extemporalis moles ex arundinibus nullo artificio compositis affurgit, cui avulsæ ex hostium capitibus comatæ pelles affiguntur, ceu trophæa. Si quando sub dio extra tentorium victorias celebrare illis visum, in circulo, intra quem confident, solo infiguntur hastæ, e quibus trophæa illa pendent. Sole præcipitante invitati ad locum designatum confluunt, humique confidentes coriacea mulsi vasa in medio, suoque in conspectu habent, quamvis computationi non nisi sub Auroram principium detur. Noctem enim omnem decantandis victoriis impendunt. Diu, multumque cogi-

tantum mihi idonea satis vocabula, quibus peregrinum nobis Barbarorum concentum exprimerem, vix totum Latium suppeditavit. Viva voce, characteribusque musicis facilius id, meliusque præstarem.

Nunquam omnes, sed bini concinunt, magno semper vocis sursum, deorsum currentis discrimine, alio alium jam præcurrente, jam sequente, jam interrumpente, interdum comitante. Nunc hic, nunc ille per breve intervallum conticescit. Alia, atque alia pro cantionis argumento modulorum varietas, soni in mæandros inflexio, atque liceat dicere, crispato multiplex. Qui citatiore Gutturis motu cantum modo suspendit, modo protaxerit, modo gemitibus vel risu interceperit, qui soni gravitate tauri boatum simul, simul capellæ tremulam vocem simulatus fuerit aptius, is enimvero omne tulisse punctum, is magnus Apollo dicitur. Nemo fuerit Europæorum, qui, nescio, quem maiorem, horroremque a Barbaris his cantoribus sibi affari dissiteatur. Adeo ferali carmine aures feriuntur, ipseque adeo animus percellitur, nocturna caligine horridiorum vocum tristitiam incredibiliter augeat. Cantorum quilibet cucurbitam oblongi colli ex frumenti turcici, aliisque seminibus injectis strepitantem manu circumagit motu ad musicos numeros accommodato. Interdum symphoniacorum more sola cucurbita cantui præludit, alias cantoris sequitur vocem, rarius tantisper conquiescit. Id visum adnotare, ne infernalem hanc musicam suo carere artificio suspiceris. Admiratione profecto digna videtur tanta vocum discordium concordia, duobus continetibus. Neminem illorum in cantando hæsitare unquam, vel obmutescere, advertas. Et vero non subito calore, atque ex tempore, quidquid in buccam venerit, effundunt;

dunt; Quin diu meditati ad canendum accedunt singuli. Memoria mandant, quod e labiis depro-  
 mendum publico in cœtu. Cantilenæ nulla sunt le-  
 ge metrica adstrictæ equidem, rhythmicum tamen  
 quid sonant aliquando. Versuum numeros haud suo-  
 quisque arbitrio, sed pro argumenti, quod decan-  
 tandum, varietate moderantur. Non nisi expeditio-  
 nes bellicæ, hostium cædes, manubiæ ex illis captæ,  
 oppidorum expugnationes, plaustrorum, prædiorum-  
 que direptiones, Hispanorum coloniæ incolis exhau-  
 stæ, vel incineres redactæ, ac aliæ id genus tragoediæ  
 cantandi, latandique materiem Barbaris præbere so-  
 lent. Quæ cum loco, aut tempore, quo parta vi-  
 ctoria, conjuncta sunt, non plebejo, sed exquisito  
 stylo describunt. Veluti furore entheo perculsi jam  
 indignabundos, jam trepidos, jam minaces, jam fe-  
 stivos verbis idoneis, varia vocis modulatione haud  
 inepte se fingunt; Jurares te modo Herculem furen-  
 tem, modo Truculentum Plauti militem, modo An-  
 chisen Pergamis suis illachrymantem audire. Quam-  
 vis, ne hilaria funestent sua, vir aliquam de Abipo-  
 num mortibus, vulneribusque inspergunt mentionem,  
 totique sunt in hostiam cladibus, funeribusque ex-  
 aggerandis. Hæc dum epinicia tot horis decantantur,  
 auditorum nemini nec hîscere, neque mutire, licebit  
 unquam; Quin nocte ipsa formaum sedente, ne  
 oscitare quidem videbis quempiam. Adeo heroum,  
 facinorumque suorum laudibus capiuntur, ut somni  
 immemores e cantorum ore pendcant omino.

Cum, Horatio teste, commune id cantoribus  
 sit vitium, ut, nisi rogati, non cantent, & injussi  
 nunquam desistant, de fine cantui imponendo quod-  
 vis cantorum par admonetur per fœminas, quæ a vi-  
 ris secreta circumstant, & dum bini cantores horæ  
 qua-

quadrantem circiter impleverant, labiorum repetita percussione, satis esse, significant, hasque voculas: *Kla Leye* jam sufficit, pronunciant. Admoniti morem gerunt illico, & magnificam rerum truculenter a se gestarum commemorationem hoc omnes claudunt epilogo: *Denique sales sumus nos. Gramachka akam*, ut oratores, dum finiunt: *Dixi*; & pœtæ: *Cecini* ad-jicere solent. Mox aliud par succedit prioribus, at-que eadem ratione cantus ad auroram usque extrahi-tur. Tum enimvero mutata scena compositioni principium datur, fessaque ac sicca Gutturâ America no illo nectare recreantur, quod sive ex melle sylve-stri, sive ex filiquis græcis aquæ injectis, & horarum aliquot intervallo videscentibus compositum volupta-tem adfert bibentibus, ac moderate sumptum incre-dibiles corporibus præstat utilitates, ut superius ca-pite septimo uberius explanavi. Potum ex filiquis græcis maxime agris, tabescentibusque præ omni pharmaco, senio confectis pro lacte esse, multorum experientia constat. Nam collapsas vires insigniter instaurat, quod in ipsis quoque bestiis passim hoc fructu vefcentibus experimur. Fœminis tamen Abi-ponensibus alio præter aquam potu uti, nefas. Ab-stinentiæ hujus causam indagare, nunquam mihi in mentem venit. Solam consuetudinem pro lege esse, opinor, ut aliis in rebus. Divino tamen consilio ejusmodi morem apud Abipones stabilitum fuisse, conjicio, ut temulentos identidem maritos, dum mutuas in cædes ruunt, sobriæ cohibeant uxores, quæ dum pacificationis studio digladiantium circulis se se inferunt, dum maritorum hastas, telaque cætera jam abduunt, jam eripiunt, plurium vulnera impedituræ, frequenter, graviterque vulnerantur. Adhuc cælibes, quamvis adultiores, a publico compotantium coetu excluduntur quidem, olanculum tamen mellea po-cula

cula delibare illis integrum, uti & fœminis quibusque mel purum haurire; & filiquis græcis vesci. Sapienter ab Abiponum majoribus cautum est, ne adolescentes compotationibus publicis interessent; Noxas ex illorum vinolentia enascituras, exemplo suo docti prævidebant. Juvenes equidem ipso ætatis ardore ferventes, dum temeto quovis se se ingurgitant, ignes ignibus addunt, ut ovidius canit: *Es venas in vinis, ignis in igne fuit.*

Mel, ex quo potus confiat, in sylvis conquirere, virorum est. Totus labor potionis qualiscunque conficiendæ in fœminas recidit. Illarum est filiquas dum maturuere, ex arboribus sternere, equo domum deportare, in mortariis contere, eis aquam, quam cantharis ex amne adferunt, affundere, pelles bubulas, quæ vasa suppleant, concinnare. Audi structuræ methodum. Amputatis pedum extremitatibus corium bovis quadratur. Quatuor ejus lateribus in duarum Spithamarum altitudinem elevatis, loroque colligatis, quidquid liquoris infuderis, fundo recipit, fideliter, quin Guttula effluat, completitur. Corium eadem ratione dispositum, dum vasis agit vices, ab Hispanis *El noque*, ab Abiponibus *Alpe* vocatur; Dum ad transmittenda flumina cymbæ instar servit ab Hispanis *La pelora*, ab Abiponibus *Nerak* dicitur. Quomodo corio insidentes ab alio natante tracti laeus, fluviosque trajiciamus, jam alias significatum.

Mel, vel filiquæ Græcæ aquis immersæ jam citius, jam tardius pro aeris calidioris, vel minus calidi temperie optabilem illum gratæ acrimonie gradum attingunt, & sine rei alterius accessione quodammodo vinescunt. Abipones, compotationis avidiores, alii, aliique coriacea illa vasa accedunt identidem, olfaci-



untque, num potio mellea maturitatem habeat suam. *Layam yebam.* Jam jam vinefcit, recedentes exclamant finguli. Dum denique his fuccedat quifpiam, qui nalo iudice, fententiã pronunciet: *La yebam.* Jam habes neceffariam aciditatem. Quo vulgato deftinatum ia locum confluent univerfi. Coriacea illa vafa mul-fo ebulliente plena fex, octove puellarum manibus apportantur fingula; Iftæ deponito onere, ne verbo quidem ad compotantes prolato ad fuas fe recipiunt ædes, digniffimæ profecto, quæ Europæis puellis modelfiæ, pudorisque ingenui magiftræ præficerentur. Primo vafe necdum confumpto aliud adfertur, huc tertium fuccedit, quartum tertio, ut adeo viri in exhaurienda, fœminæ in fubminiftranda potione certare videantur. Nil mirabar, impigras in præftando obfequio mulieres, ftrenuasque effe, dum, quanto quævis folertior, tanto apud populares fuos celebrior, tantoque de mariti gratia certior evadit. Repudiandas fe iure timent, certe frigidius amandas, omnem ni moverint lapidem, ut fitientibus femperviris fua nunquam defint pocula, nunquam difpliceant. Fatendum tamen, Abipones compotationum licet ftudiofiffimos privatim, dum prandent, dum cœnant, nullo præter aquam potu quotidie uti. Quid, quod & noverim omnium ex melle, & filiquis Græcis portionum fempervitemios, verum tam paucos, uni ut omnes annulo queant infulpi. Tales, cum eximia, rariffimaque abftinentia commendare debuerat, reliqui ut ignavos, degeneres, ftupidosque averfantur. Et vero profapia, militari gloria, authoritateque qui præcellunt maxime, eos maxime bibulos plerumque obfervavi. Adeo ebriofitas excellentiæ apud iftos modo fignum, modo inftrumentum, vel præmium effe videtur. Vix ullum videas compotanti-

tum circulum, cui Abiponum optimates, pro heroi-  
bus vulgo habitis, non assideant, præsidentque, quam-  
vis oborta, ut solet, temulentos inter contentione a  
quovis infimæ notæ plebejo pugnis sæpe contundan-  
tur, postridieque compotationis plures, quam in  
iride numeres, colores circumferant vultu. Bellicosa  
nationis primores perpotationibus immodicis pluri-  
mum indulgere, ut mihi certissimum, sic nemini mi-  
randum, qui antiquitatis historias pervolverit. Ex  
illis equidem liquet, ubique gentium summos viros  
non raro vinolentia laborasse. Alexander Macedo,  
Holofernes, Antiochus magnus, (quanta nomina, sed  
quanti potatores!) Dionysius minor, Mithridates  
Ponti Rex, Cleomenes Spartanorum, Cambyses Per-  
sarum, Prusias Bithyniæ, Merentius Hetruriæ, Attis-  
la, Bela secundus Pannoniæ Reges, Demetrius Pha-  
lerens, Marcus Antonius, Maximinus junior &c. &c. na-  
taliū suorum, facinorumque splendorem vini in-  
temperantissimo usu non obscurarunt modo, sed &  
propemodam exstinxerunt. Ebrietatis vitium Cato-  
ni minori Julius Cæsar objecerat libris duobus, quos  
Anticatores vocavit. Confirmavit idem Horatius L.  
3 Carminum: *Narratur, ait, & prisci catonis sæpe more  
caluisse vitæ.* Tiberius Nero Cæsar in Castris Biberius  
Mero passim dicebatur, quod viis cæteris ebriosita-  
tem adjecerit. Monumento Darii, Histaspis filii in-  
scriptum est: *Potui large vinum Bibere, idque egregie  
sustinere.* Sic Strabo L. 15. In omnium ætatum, pro-  
vinciarumque annalibus maximos passim homines,  
belli, pacisque negotiis functos invenias, qui semper  
parum sibi bibisse videbantur, nisi nimium biberint,  
cumque in finem nati, ut biberent, non ut viverent,  
per jocum dicebantur. Ecquis stupeat istiusmodi hel-  
luonum imitatores inter Barbaros reperiri in calen-  
tissimis Americæ tractibus? Illis sane, quippe qui

bus plus sitis, minus mentis esse solet, eo lubentius ignoscendum.

Intersectorum hostium, ut dixi, Calvariis interdum, alias cucurbita, saepe cornu bubulo pro poculis utuntur. Europaeorum morem convivarum salutis pocula libantium ignorant. Expeditionis bellicae ideam proponat quispiam, & ad illam invitet affidentes, hi arreptis poculis: *La jam* exclamant, retinque se, quod proponitur, habere haustu strenuo significant. Id quoque memoratu dignum: Abipones quamvis alias, ut Americani ceteri, voracissimos vix aliquid cibi capere, quamdiu dies, noctesque potando consumunt. Ex quo palam fit, & siliquas græas, & mel, e quibus illa potio conficitur, magnas ad alenda corpora vires, & non modicam cum cerevisia similitudinem habere, cujus usu crebriore Europæos pinguescere, experimur. Ego profecto nunquam a me impetrare potui, ut, quamvis centies invitatus, vel semel illud Abiponum nectar labiis ad moverem, vomitum mihi certum declinaturus; Sæpius equidem observaveram, Siliquas illas, & mellis favos jam dentibus tibi instar comminutos ab iis egerrurus, & in scutella, futuræ potioni miscendos, reservari. Existimant enim, illa siliquatum rejectanca, quippe salivis permista, fermenti loco fore, quod reliquam massam celerius ad gratum saporem faciat accicere. Eadem ratione ducti Indi, Hispanique Paraguarientes triticum Turcicum (Quaraniis *Abari*, Abiponibus *Nemelk*, Hispanis *Mays*) potui destinatum Vetularum dentibus comminui, curant. Nolunt eam provinciam demandare feminis junioribus, quas sinistris humoribus scatere arguunt. Hic mos Americanis & antiquissimus, & universalis. Id qui noverit, poteritne stomacho, quamvis patientissimo, persvade-



fe, hanc potionem (Chicha dicitur a Paraquaiis, Laaga ab Abiponibus) ut sine nausea admittat? Ipsa certe viscera mihi vomitu evertenda, metuerem. Hæc tamen spurcissima, quia vetularum saliva horrens portio plures in America procos habet, quam Helena olim Græcorum.

Computationis celebrandæ multas semper habent causas; Frequentiores sunt: Parta victoriæ, imminens pugna, iusta funebria, genetliaca de nato Caziquii filio lætitia, viduorum, viduarumve tonsura, nominis mutatio, Capitanei, qui recens inauguratur, renunciatio, hospitis insignioris adventus, nuptiæ, & quod frequentissime recurrit, bellicum de hostibus seu invadendis, seu evadendis consilium. Nam, quod alias dixeram, nunquam sibi plus sapere videntur, quam dum insigniter temulenti maxime desipiunt. Neque soli Abipones id sibi persuasum habent. Alii quoque populi eodem laborarunt errore. *De summa rerum inter pocula deliberans Persæ*, Herodotus L. 1. ait. Perpotando ingenium exacui plures alii putarunt cum illo cretensi, cujus verba apud Gellium L. 13. cap. 2. *Vinum fomes est, atque incisabulum ingenii*. Confirmatur ovidii sententia; *Poeta carmina, vino ingenium faciente, canunt* - - Hanc Ovidii opinionem exemplis illustravit Horatius Libro 1. epist. 19. Ait enim: Nullum boni coloris versum, aut qui placuisset, e poetis aquæ potoribus unquam fluxisse:

*Nulla placere diu, nec vivere carmina possunt,*

*Quæ scribuntur aquæ potoribus* - - -

Ennium, latinæ pœseos parentem nunquam, nisi vino bene madidum, carmina scripsisse.

*Sanctus ipse Pater nunquam, nisi potus ad arces*

*Profluit scribenda - - -*

Homerum quoque, qui vinum tantopere commendavit, de vinolentia sibi suspectum esse:

*Laudibus arguitur vini vinosus Homerus,*

Quod si igitur potando ingenii acies obtinetur, quis inique ferat a Platone, sapientiae magistro, moderatas computationes laudari, & ab Abiponibus tum maxime frequentari, dum de bello suscipiendo deliberare illis visum. Quamquam extra deliberationis tempora haud minus iis pocula sapiant. Adsit materia parandae potionis, causa, voluntasque potandi deerit nunquam. Promulsidem, cum mel quærentibus passim præsto sit, quavis anni parte in promptu habent, quæ dulcedine ad alliciendos, robore ad opprimendos Indos plurimum quidem valet, pro illorum tamen numero cum tanta mellis copia raro suppetat, mellæ istiusmodi computationes fere perbreves sunt, & procellæ subitæ, vel turbinis instar durare diu haud possunt. A Decembri ad Aprilem usque; dum siliquis maturis nemora abundant, computationis tempestas grassatur potissimum. His mensibus nulla a potu vacatio, intermissio nulla. Non cessant nocturno certare mero, putere diurno, ut Horatius L. 1. epist. 19. canit. Dies necluntur noctibus vix alio ad somnum, cibumve obiter capiendum intervallo; nisi dum ebrietate stupefacti humi concidunt, aut e somno expergescenti esurire se tantillum animadvertunt. Plerique post soporem brevissimum inerte sibi vix dum reddita ad combibonum coetus, gradu sæpe titubante regrediuntur. Per omne id

tem-

tempus eos rarissime sui compotes invenias, vivere illis bibere est, & *quæ nō plus biberint, tanto magis esse finire* diceret, quod teste Plinio L. 14. cap. 22, scytharum legati de Parthis affirmavere. Diogenes certe sua instructus lampade minus hic, quam in confertissimo olim foro Corinthi hominem inveniret, vel Abipones ebrios Corybantes crederet, qui, ut memorant antiqui, postquam c Gallo Phrygiæ fluvio bibissent, furore perculsi sunt, & quoties cybeles honoribus sacra fecerant, in rabiem versi sua cultris brachia dilaniarunt. Ast quid Galli fluvii unda ad Americanum vinum? Quid Corybantum furie ad Abiponum temulentorum deliramenta? Isti equidem (causas alibi dixi) crocodili acuminatis officulis, spinis acutissimis pectus, brachia certatim compungunt, ipsam non raro linguam transfigunt. Quid quod nonnulli terebrant - Sed apage. Scribere pudet, quod verecundiam adferat lectori, & quamvis certissimum mihi, aliis vix verisimile possit videri, & cum vitæ periculo conjunctum. Profecto insaniam genus est, delicatissimos artus, sensuque acerrimo præditos atrociter cruentari a Barbaris, ut se doloris sensu carere, ad sanguinis conspectum nil trepidare, vulnera pro deliciis habere alter alteri persvadeat. *Navis in usum lætitiæ scyphis pugnare Thracum est.* Horatius dixit, ex quo historici colligunt: Scythas, ac Thraces suis in computationibus poculorum numero certasse. Apud Abipones ebrios quotidianum in cruciandis corporibus certamen. Familiaris de magnanimitatis prærogativa disceptatio. Hac vociferationum inconditarum, digladiationum, vulnerum, cædiumque origo sæpissime. Hac in velitatione terga vertisti timidus, forte alter alteri exprobrat. Hic probum sibi minime ferendum ratus: Quid? Quid ais? *Hegà? Hegmèdñ gracàtegi?* replicat. A verbis ad

colaphos, ad hastas, ad sagittas, ni obstant alii, sensim venit. Sæpe orta duos inter contentio implicat, concitatque universos adeo ut arma arripiant singuli, jam hujus jam illius partes secuti in aciem prodeant duplici agmine, fraternæque acies, ceu hostiles, atrociter se se impetant, conficiantque. Haud infrequens computationum tempore id spectaculum, in plures aliquando horas magna confligentium vociferatione, sanguinis effusione non minori productum. Adeo in tigrides convertit Americanos potius intemperantia, quavis circe crudelior.

Solenne erat spartanis, ut Plutarchus instit. Lacon. refert, servos inebriare suos, ebriosque, dum maxime ineptiebant, filiorum in conspectum adducere, ut visa eorum dementia vinum, ceu magicum liquorem, execrari discerent, quo scilicet homines in bestias transformentur. Quotidiana hæc Abipones computantes inter metamorphosis, sed alias, atque alias temulentorum cerebro imprimens figuras. Hi solutissime cachinnantur ipsa hilaritate hilariores: Illi mærore oppressi plorant: Isti facinorum suorum reordinatione inflati, thracone comico Terentii, & Plauti milite glorioso minaciores insolenter se jactant: Plerique alii furibundi extrema obviis minantur. Novi, qui trienni filiolo, quoties ebrius, semper necem intentabat, & cum pedibus insistere haud posset, humi stratus ad conjugem adstantem verba fecerat maxima, ut per omnem viciniam exaudiretur, vocis contentione. Erat, qui temulentus baptismum sibi semper expetierat a nobis: *Tak nakarigi yemaras! Grahalgali!* Propera, lava meum caput, identidem exclamans, etsi sobrius de baptismo nil unquam cogitaret. Alius præter morem suum, ad exosculandas Patrum manus cum magna venerationis significatione

accurrit. Quidam nullius apud suos nominis, arcu, sagittisque instructus ad nostras adrepsit aedes, & Num magnus mihi capitaneus, vir scilicet factis grandibus insignis videretur, minitabundus ex me percontabatur. Ego torvam interrogantis frontem, sagittarumque fascem veritus magnificam enimvero panegyrim illi pro responsione obtrusi semper, quamvis homo meticulosissimus despiciatui passim haberetur. Fuit, qui, quoties temulentus, toties de uxore repudianda, aliaque priori substituenda agebat, quod pluribus commune. Senex quispiam in S. Ferdinandi oppido, & genere, & factis inglorius dum a combibonibus plebejus, *Lanarisk* vocitabatur, clamoribus absurdis, armisque ulcisci convitium frustra contendit. Nam uxor, pugna vetula, furenti marito invigilaverat semper, ne combibonum vel pugnis vel mucronibus succumberet. Hinc illum pedibus, ceu temone apprehensum per forum raptabat, domique depositum ad somnum, silentiumque nequidquam hortabatur; Is equidem sociorum contumelia animo identidem recurrente nullam cepit quietis partem, neque vicinos sivit quiescere rauca voce illud usque ejulans: *Tà yeegam! Aym Lanarisk? Tà yeegam! La ribè labè*. Papæ! Egone plebejus? Ego ignobilis? vindictam posco. His efferatus cogitationibus in pedes erigere sese dum parat, hastam arrepturus ab irata conjuge iterum, iterumque humi sterneretur. Plurium sæpe horarum is ludus cum incredibili pone habitantium fastidio fuit. Pauci indignationem comprimere, nemo risum tenere potuit. Idem foeminis, plerisque omnibus negotium, dum maritis arma, armis temulentorum contubernalium maritos subducere non citra vulneris sui periculum adlaborant strenue. Actum erat dudum de universa Abiponum natione, si ut viri mariti, sic foeminae

etiam, ac adolescentes computationibus interessent, qui ad tranquillandos temulentorum, dum in mutua ruunt vulnere, animos sceminis operam navare consueverunt.

Enimvero consuetudo illa, quæ apud Abipones viget mulieres, temeto quovis semper abstinendi, lex fuit Romanis mulieribus & antiquissima, & severissima. Audi Gellium L. 10. cap. 23. *Qui de vitu, atque cultu populi Romani scripserunt, mulieres Romæ, atque in lato ætatem abstemias, & invinias (vini expertes) egisse, hoc est, vino, quod temetum prisca lingua appellabatur, abstinuisse dicunt.* Abstinentiam hanc non fuisse arbitrariam, sed lege imperatam ex aliis, quæ author eodem loco scripserat, luculentum est. *Marcus Cato: Si quid perverse, tætreque factum est a muliere, multatur; Si vinum bibit, si cum alieno viro proberi quid fecit, condemnatur. Ecce! quomodo vinosæ mulier paria adultera fecisse judicatur.* Ob legis istius violationem acriter olim animadversum fuisse in quaspiam, scribunt. *Pompilius Faunus Faunam virginem myrtis ad mortem usque cecidit, quod contra morem, decusque Regium clam vini ollam ebibisset, & ebria facta esset.* Romulo adhuc superstite mulier, quæ vinum attigerat, impune a marito interfecta est, iudicibus ejus eadem excusantibus. Neque adolescentibus promiscuum vini usum permittendum temere, veteres existimarunt. Plato sapientiæ magister equidem in suis pro Republica perfectissima legibus juvenes annum duodevicesimum nondum ingressos vino interdixit. Alio loco svaserat, ut juvenes coram senioribus vinum biberent, ne in temperantiam peccarent, utque, si in illam peccaverint, ab illis reprehenderentur. Platonis consilio morem gerunt Abipones juniores, utinam & adulti eorum sobrietatem imitarentur, ac Cretemsum

Lacethamoniorum, Carthagenensiumque exemplum, qui milites suos vino interdixerunt omnino, ut Alexander ab Alexandris adnotavit. Pescennius Niger bellica virtute ad imperium evehctus copiis, dum in castris versabantur, vinum adferri, vetuit; & legionibus in Aegypto vinum sibi poscentibus respondit: *Nihil opus esse vino, quibus Nilus praeſto eſſet.* Soli aquae ut aſſveſcant Abipones, id enimvero optari, ſperari vix poterat. Piſcibus, ut aquae valedicant, facilius perſvadebis. Bellatores ſunt Abipones, ſed & potatores egregii. Syracuſanorum ebrietatem nonaginta interdum diebus non fuiſſe interruptam, Ariſtoteles ſcripſit; Abipones a Decembri ad finem Aprilis usque, quibus ſcilicet menſibus & ſiliquarum Graecarum copia, & quotidiana diu noctuque compotationes, temulentos eſſe, & vix per breve intervallum ſui compotes, aſſerui. Eoſdem menſes bellico ſtrepitu turbulentiffimos quoque ſum expertus. Pauci abeunt dies, quibus temulenti novas expeditionum militarium ideas non procudent, aut de hoſtium adventu rumores non circumferantur. Bibitur ſemper, ſemper trepidatur.

Quidquid flagitiorum, quae in Americanos cadere poſſint, ex illorum animis evellas citius, quam nefariam hanc, & exitialem compotandi licentiam. Una ut conſuge contenti vivant Abipones: Caedibus, rapinisque, in quibus conſuere, ut abſtineant porro: Avitas ſuperſtitiones ut aſpernentur: Agro colendo, ſtruendisque ſibi ædibus ut operam navent, ſemper alias laborem exoſi, id ſenſim perſvadebis denique. Publicarum compotationum morem abolere, id enimvero opus, ſi quodquam aliud, perarduum, is annorum plurium labor, hoc negotium, cui perſiciendo nulla par ſeu eloquentia, ſeu induſtria

stria illorum, quibus cura, ac cordi fuit Barbaras gentes ad Romana sacra traducere, divinisque legibus conformare. Hoc nos annis pluribus apud feros Abipones, idem alii socii apud nationes ceteras Americæ experti. Improbo tamen labori improbam cessasse perpotandi consuetudinem, ac plerosque divine legi victas dedisse manus, læti passim vidimus. Abiponum ad pelles potu melleo plenas confidentium conventicula quid nisi imago sunt festorum, quibus antiqui Bacchum coluere. Alia dicebantur Alcolia a græco nomine *αἰνός*, quod utrem significat; Utres enim vino turgentes his sacris adhibuerunt. Orgia dicebantur alia, a quibus nulla secleris, furoris, turpitudinisque aberat nota, ut adeo vix senatus auctoritate abrogari possent impia hæc sacra. Qui primis seculis Christi religionem sunt amplexi, licet cæteras superstitiones, & simulacra dudum execrati a celebrandis Bacchanalibus ægerime demum avertentur. Nostra utinam ætate nulla etiamnum Bacchanalium vestigia apud Christi sectatores, restarent!





## CAPUT XLV.

De ritibus Abiponum, dum quis de re  
militari bene meritus inauguratur, renun-  
ciaturque Capitaneus.

**N**eque inter feras gentes sua virtuti defunt præmia. Homines se esse utut vix norint, honorificis gaudent titulis, quibus alter ab altero distinguitur, præ altero honoretur. Probissimam nobilitatem putant Abipones non illam, quæ sanguinis iure hæreditaria, & patrimonii instar, sed quæ meritis propriis comparata. Apud illos ut filiorum nemo patris sui nomine insignitur, ita nemo patris, avi, vel atavi factis egregiis nobilitatur. Nobilitas non generis, sed magnanimitatis, probitatisque in pretio iis est, ac honore. Hic Barbarorum sensus, quamvis Europæorum mori sæpe contrarius, sapientum disciplinæ, rationique consentit profecto. Nam, ut ille apud Qvidium metamorph. L. 13. vers. 140. ait: *Et genus, & proaves, & quæ non fecimus ipsi, vix ea nostra puo.* Qui enim (ut Seneca tragædus in Hercule furente vers. 339. affirmavit) *genus iustas suum, aliena laudas.* Rationem hujus reddit Seneca philosophus, *Nemo in nostram gloriam vixit; Neq. quod ante nos fuit nostrum est. Animus facit nobilem, cui ex quacunque conditione supra fortunam licet surgere.* Hinc verissimum illud Juvenalis satyra 8: *Nobilitas sola est, atque unica virtus.* Idem prorsus sentiunt Abipones. Non

et patritiis natos, sed animi nobilitate conspicuos maximopere reverentur. Caziquiorum, Capitaneorumque, ut ajunt, suorum filios, ac nepotes naturali quadam propensione, ceu stirpis patritiae surculos, prosequuntur; Eosdem tamen, si stupidi, si meticulosi, si asperis moribus, si absurdo ingenio sint, nihili prorsus faciunt, contuberniis regendis, expeditionibus militaribus præficiunt nunquam. Alius de vulgo, quos strenuos, sagaces, intrepidos, modestos compererint, sibi rectores, ducesque deligere solent. Quicumque virtutis bellicæ documenta dederint, bellicis honoribus non sine ceremoniarum, quas mox referam, apparatu initiantur.

Abiponum, qui necdum militari gradu insignes, nomina in varias desinunt literas. Recitabo aliqua. Novi, qui oahè, oahari, kiemkè, ychohakè, Hernakie, Rachik, Eyofayekek, Neochiralari, Casiali, Laagalà, Caarnefga, Tabanari, Melle, Ypiz, Ychoalay, Kebachichi, Hanà, Narè, Devork, Richivil, Rebachigi, &c. vocabantur. Postquam vero solenni ritu ob militaria merita in nobilium ordinem adscripti fuerint, relicto, quo adolescentēs utebantur, nomine aliud obtinent, quod semper in syllabam *in* terminatur. Et horum audi paucula: Debayakaikin, Ychamenfaikin, Alaykin, Malakin, Kebachin, Ychilimin, Ypirikin Caziqui omnes. Alii Geernfaikin, Harnihagemkin, Nachiralarin, Laarnamin, oaherkaikin, Nakalotenkodin, Neotenkin, Kepakainkin, Pazanoirin, Oapelkain, Kain, Kapalaikin, Kaamalarin, omniaum universæ nationis senissimus, qui sacris undis a me ablutus dormiens subinde suaviter expiravit. Majorum institutò solenniter inaugurati *Hückeri* dicuntur, propriaque gaudent dialecto. Et si enim popularibus utantur verbis, ea tamen jam interpretando, jam

jam adiungendo varias syllabas adeo transformant, obscurantque, ægre intelligi ut possint. Hanc loquendi methodum dudum explicui. Non defuere, qui vel prosapia, vel rebus præclare gestis illustriores modestiæ apud suos laudem captarent, nulloque unquam tempore adduci possent, ut recepto more Höcherorum numero adscribi se se paterentur, nomine, quod illis in pueritia obtigit, & linguæ plebejæ dialecto vulgari per omnem ætatem contenti. Hos inter primo utique loco commemorandi veniunt Ychoalay, & Kebachichi. Quanta hæc apud Abipones nomina! quanta Hispanorum in auribus fulmina! Rebachigi ex iis, quæ adolescens belli patrauerat, ambobus major futurus arguebatur passim, ni a lethifero angue ictus vivendi simul, simul vincendi finem intempestive fecisset. Nunquam is ad militaris honoris gradum, toties meritum, aspiravit. Ritus, quibus ad hunc alii promoventur, paucis complectar.

Si cui cæterorum arbitrato talis decretus est honor, tolerantiam, communi omnibus experimento, prius periclitantur. Globulo nigro ejus linguæ imposito ipsum triduum domi confidere, silere, ac cibo omni, potuque abstinere jubetur. Aspera sane lex, svavissima tamen, si in memoriam revoces cruciatu, qui in flumine urinoco Indis quibusdam honorum militarium candidatis sunt subeundi. Craticulæ, cui subjecti ardentes carbones, imponuntur, & quo calor esset, fumusque intolerabilior, palmarum foliis non teguntur modo, sed propemodum opprimuntur miseri. Alios melle totum corpus perunctos, arborique alligatos apium, vespærum, fucorum, crabronumque morsibus exponunt. Plura id genus quæ Gumilla in suo flumine Urinoco illustrato amplissime



refert, militaris patientiæ tentamenta taceo, & ad Abiponem suo in tugurio tacentem, esurientemque redeo. Ipso, qui solennem functionem præcedit, vespere mulieres universæ ad ejus tugurii limina congregantur. Vestibus ab humero ad umbilicum usque retractis, passis crinibus longo ordine consistunt, & tum inconditis vocibus, tum consonantium cucurbitarum crepitu, tum brachiorum, pedumque agitatione continua majores lamentantur illius, qui militari gradu postridie condecorandus. Neque antea lamentorum finis, quam tenebrarum. Albescente primum Cœlo candidatus noster gentis more eleganter vestitus, hastamque manu complexus in equum plurimis, campanulis, phaleris oneratum potius, quam ornatum insilit, atque gradu concitatissimo septentriones versus procurrit, longo Abiponum agmine illum insequente. Mox eandem viam eadem celeritate remensus ad tentorium accedit, ubi præstigiatrix anus, cerimoniarum antistita, candidatum solenni ritu dein inauguratura. Illius ex equo defilientis hastam, unaque habenas officiose capeffit scæminarum nobilior quædam, reliquo matronarum circumstantium choro solita labiorum percussione iterum, iterumque applaudente candidatus vetulæ corio insidentis oratiunculam velut e Delphico tripode profecta oracula, venerabundus excipit. Mox conscensis denuo equis, eo quo prius, modo meridiem versus, tum ad orientem solem, denique ad occidentem excurritur, semperque post singula itinera ad idem tentorium descenditur, ubi itidem Phoebas illa Pythia sacundiam expromit suam. Quaternis excursionibus defuncti, equis dimissis, ad sacrum, si superis placeat, illud tentorium se se recipiunt omnes, solennem, qua inaugurari solent bene meriti milites, spectaturi cerimoniam. Hæc tribus, potissimum definitur:

tur: Imprimis capillus candidati a vetula raditur ita, ut a fronte ad occiput usque calvitium quoddam, seu alba quædam semita tres digitos lata appareat, quam *Nalemra* vocant. Ipsi quidem utriusque sexus infantulis (ut capite tertio de forma Abiponum exposui) aliquot in sincipite comas veluti religionis instinctu refecari curant; Verum adolescentes neglecta passim hac superstitione capillum alunt integrum, & provectiore solum ætate, dum inaugurantur, eo, quo dixi modo, attenduntur.

Terminato capillorum negotio panegyrim adornat vetula, candidati facta egregia, militare ingenium, armorum, equorumque scientiam, intrepidum in arduis animum, hostium occidionem, rapta ex iis spolia, majores bello claros, & quæ non alia recenset; Atque adeo multis nominibus dignum sibi videri, qui gentis suæ capitaneus, bellator nobilis renunciatur, eorumque, qui Höcheri sunt, juribus gaudeat, ac prærogativis. Novum illius nomen, quod in syllabam *In* desinat, palam promulgatur, & succussis manu labiis a circumfistentium foeminarum corona festive admurmuratur. Viris spectatoribus neutiquam volupe est, siccas in longum extrahi cerimonias. Potula præ verbis malunt. Hinc ad præparatas jam, melleoque potu turgentem pelles lati convolant, totique functioni nobilissimum corollarium adjiciunt computationem.

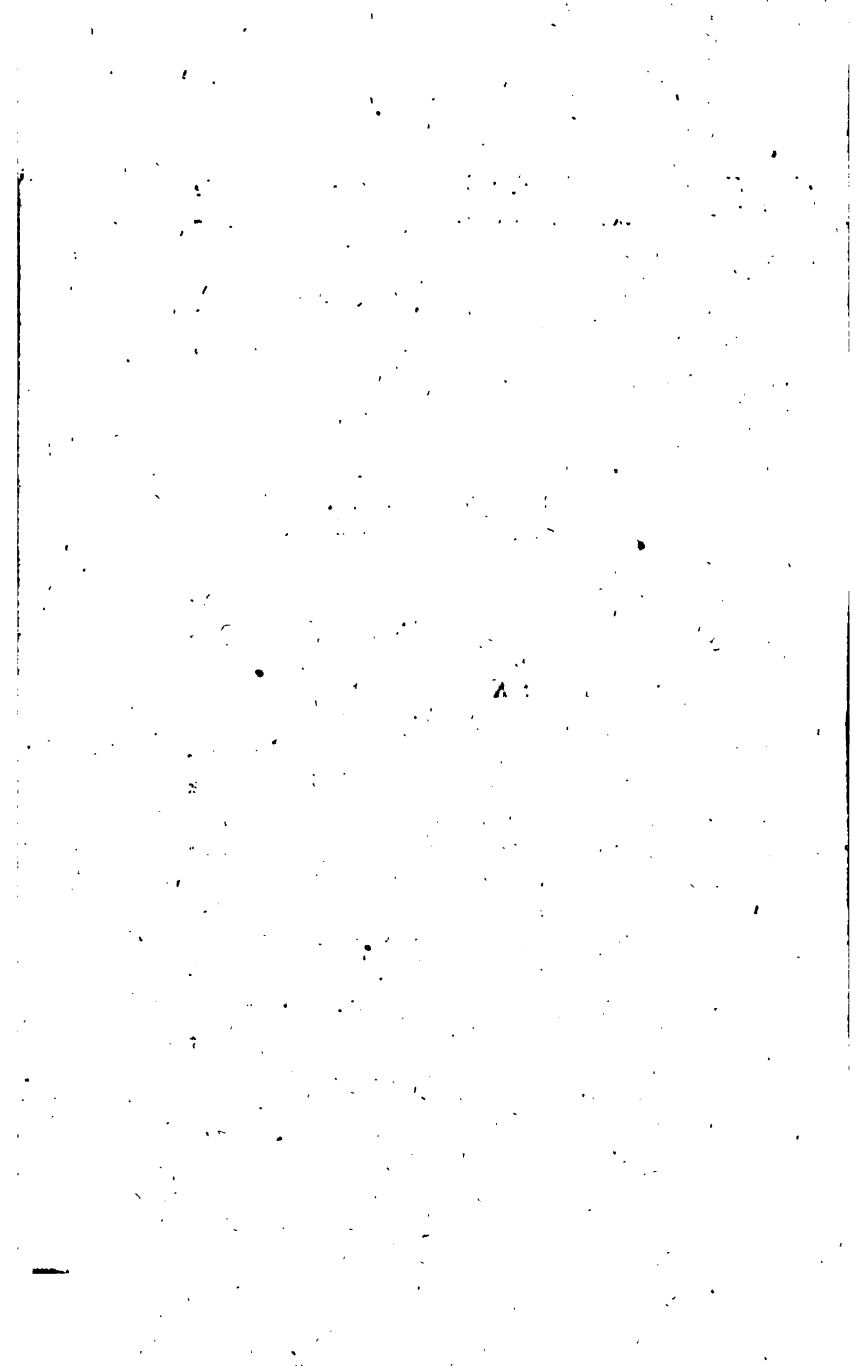
Illud singulare, mulierum quoque non paucas ad honoris, nobilitatisque gradum evehi, Höcherorum prærogativis gaudere, eorundemque dialecto uti. Iitarum nomina in *Es* syllabam, uti virorum in *In* terminantur v. g. Napalahen, Hamahen, Rekalenken &c. Sed quibus æquum meritis hunc honoris

gradum plebeje etiam feminae consequantur, ignoro; Responſionem abſurdam metuens nunquam auſus ſum interrogare. Veri tamen ſimillimum mihi ſemper viſum, ſuffragantibus parentum, maritorum, vel fratrum meritis ejuſmodi prerogativam mulieribus concedi, non ætatis, Venustatiſve ratione. Audivi ſæpe juvenculas patritiorum lingua ſermocinantes; Matronas & rugis, & annis ſpectabiles vulgi ignobilis ore loquentes. Quamvis nullo plebejo liceat citra publicam authoritatem nomen in *Is*, vel in *Es* deſignens ſibi arrogare, multi, multæque tamen Höcheſſorum dialectum affectant pro arbitrio jam ad oſtentionem, jam joci gratia. Ut ſæpe Europæum vulgus inſolens ſeu veſtitu, ſeu locutione nobiliſſimos quosque imitatur.

Nefas putant Abipones nomen ſuum palam pronunciare. Si quis illorum noctu portam pulſavit meam, interrogatus a me: quis es? *Mickakami*? Nil aliud reſpondit unquam vel decies repetita interrogatione, quam: *Ego ſum. Gramacbka aym*. Advenæ ignoti rogati a me, quo nomine vocentur, adſtantem ſibi ſocium impacto cubito, ut ſui loco reſpondeat, admonent. Alter ſcilicet alterius nomen prodit, nemo ſuum. Nomen item nuper vita functi pronunciare, flagitii inſtar eſt. Quodſi nominandus tamen; *Ille, qui jam non eſt Eknam eliskacka* ajunt, additis, cognoſci ut poſſit, ſignis. Si quis inter pocula legis immemor demortui nomen proferat, cruentis ſæpe altercationibus dabit occaſionem. Et hæc proſecto, ut grammaticis ſolenne, liſ eſt de nomine. Id quoque ridiculum, feminas complures nomine carere. Catalogum incolarum oppidi conſcripturus viros conſubernalium ſuorum ſcientiſſimos convocaveram. Illi de feminarum nominibus interrogati reſpondere læpuiſ:

pius: *Hæc nomen non habet, vel illius nomen non est in usu jam. Chirkaaka localaroët. Chiriquibe localaroët. Chigâr eyga.*

Appendicis instar accedit; Indita sibi nomina ab Abiponibus perinde mutari, ut ab Europæis vestes. Causæ mutationis nominum esse solent vel facinus quoddam illustrius, vel obitus patris, filii, conjugis &c. ad luctum significandum propinqui omnes nomen vetus, cum novo commutant. Novi, qui progressu temporis sena, qui plura sibi nomina adsciverunt, sed priori semper relicto. Romani quoque jam a rebus præclare gestis aliis, aliisque nominibus insigniebantur. Inde Scipio Africanus, Germanicus, Numantinus, Asiaticus, cunctator &c. jam a corporis, animive habitu: Sic Crassus, Pulcher, superbus Pius &c. Sic apud Abipones: *Kauirin* lascivum. *Oaberkaikin* mendacem. *Ychoalay* rerum suarum tenacem. *Nee-traiкин* potatorem significat. Filiis, filiabusque singula nomina (a parentum nominibus penitus diversa) obtingunt. Apud Quaranos jam Christianos filii patrum, filix plerumque matrum cognomen sibi sumunt. Idem mos apud Xarthios populos quondam viguisse asseritur in commentariis Taciti ad usum Delphini editis. In tertia historię parte, quæ jam sub prælo est, illatas ab Abiponibus, accep asque clades, coloniarum, quas illis condidimus, progressum, ac vicissitudines, orta que ex illis Hispanorum emolumenta exponemus.





# Menda sic corrige:

Pag.	Lin.	Pro	Lege.
106	6	Verficuloribus	— Verficulotibus
117	22	propiores	— propiores
29	20	crinium	— crinium
45	2	venialia	— venalia
67	15	Chyrurgo	— Chirurgo
81	17	Propinguare	— Propinquare
95	30	Alieni	— Alicui
108	29	Inveterat amattrum	— Inveterata matrum
109	2	Arbortuumque	— Abortuumque
119	21	Quarentibas	— Quarentibus
123	34	motibu	— motibus
124	7	villosi	— villosos
—	8	proniffni	— Proniffimos
148	22	Imerfant	— Imerserant
—	30	Bellos	— Bello
174	14	lingul	— linguli
185	3	Quem	— Quen
191	22	El - rka	— Elerka
292	12	affecti	— affecti
—	24	layra	— Tayra
200	23	ille	— illi
210	14	liguam	— linguam
229	22	Arbitro	— Arbitrio
243	26	sauciat a vomitu	— sauciata vomitu
256	9	salubritatam	— salubritatem
263	1	veratus	— versatus
268	31	Numia	— Numina
284	6	Herhariaque	— Herbariaque
294	14	ui	— qui
316	9	serpentes	— serpens
317	4	jaculantur	— jaculatur
318	19	Meditaminum	— Medicaminum
323	11	lufitatis	— lusitanis
331	15	Insinuare	— Insinuare

Pag.	Lin.	Pro	Logo.
354	22	Eus	— Ejus
362	31	Eatis	— Cutis
364	4	occafinculam	— occasiunculam
376	6	Durite	— Duritie
405	30	sericeis	— sericis
410	1	consilii que	— consiliisque
436	16	disc-imen	— discrimen
437	28	Ed	— Sed
444	8	Europæ	— Europæa
448	1	Pente	— Repente
478	13	Protaxerit	— Protraxerit
499	2	Localatoet	— Lacalatoet

Si quæ alia minoris momenti menda, uti u pro n,  
t pro r, h pro b, vel. vicissim collocata inveneris,  
tute corriges, benevole lector, & Typothe-  
tæ veniam dabis,





